

**Alexandru MANOLIU**  
Cercetător științific,  
fost director al Institutului de Cercetări Biologice, Iași

**Neculai BARABAȘ**  
Conferențiar universitar,  
Facultatea de Biologie, Universitatea Bacău

**BARTÓK Katalin**  
Conferențiar universitar, Facultatea de Biologie și Geologie,  
Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca

**Dicționar micologic în șapte limbi / RO**

**Lexicon mycologicum in septum linguis / LAT**  
**Dictionnaire mycologique en sept langues / FR**  
**Mycological dictionary in seven languages / EN**  
**Mykologisches Wörterbuch in sieben Sprachen / DE**  
**Семязычный микологический словарь / RU**  
**Hétnyelvű gombafogalomtár / HU**



EDITURA KRITERION KÖNYVKIADÓ  
CLUJ-NAPOCA / KOLOZSVÁR  
2017

© Autorii, 2017  
Kriterion

Tehnoredactare: Petronela GRĂDINARU, VIRÁG Péter

## PREFAȚĂ

Micologia, ramură a biologiei care se ocupă cu studiul ciupercilor, a luat o dezvoltare de sine stătătoare deosebit de amplă, datorită faptului că organismele pe care le studiază sunt implicate în ramuri majore ale producției și științei. Astfel, ciupercile parazite pe plante produc boli deosebit de grave – micoze – ce cauzează reduceri importante de recoltă;\* alte specii, trăind saprofit pe plante, descompun resturile vegetale, contribuind la circuitul elementelor în natură; pe de altă parte, ciupercile din sol îmbunătățesc fertilitatea acestuia, iar alte specii formează micorize; multe specii de ciuperci sunt folosite în industria antibioticelor și pentru producerea de drojdii indispensabile industriei alimentare; există numeroase ciuperci comestibile, folosite din ce în ce mai mult în alimentația omului, dar și numeroase ciuperci otrăvitoare, a căror consumare poate produce intoxicații grave. În sfârșit, sub aspect pur științific, ciupercile constituie un grup de organisme cu particularități morfologice, anatomice și fiziologice specifice, diferite atât de ale plantelor cât și de ale animalelor, ceea ce a făcut pe mulți specialiști să le plaseze într-un regn aparte.

Datorită tuturor acestor motive, existența unui dicționar micologic poliglot este totdeauna necesară, deoarece asigură posibilitatea specialiștilor care lucrează în acest domeniu o traducere cât mai exactă a textelor științifice.

În literatura științifică din țara noastră nu există un asemenea dicționar, din care cauză se întâmplă greutăți în traducerea cu fidelitate a diferiților termeni din limbile străine de circulație mondială. Dicționarele de tip general (unilingve sau bilingve), existente și în țara noastră, cuprind un număr relativ redus de termeni folosiți în micologie. O îmbunătățire substanțială în acest domeniu a fost adusă prin publicarea *Dicționarului botanic poliglot* (C. Váczy, 1980), ce cuprinde și termeni specifici micologiei. Primul dicționar de micologie a apărut în România în anul 1998 scris de Al. Manoliu și N. Barabaș: *Dicționar de micologie în șase limbi*. Prepararea versiunii în limba maghiară a acestui dicționar s-a efectuat mult mai târziu – după 15 ani. Aceasta conține nu numai traducerea termenilor de specialitate, ci în majoritatea cazurilor și explicații scurte despre noțiunile și fenomenele tratate. În același timp am introdus în versiunea de limba latină schimbările nomenclaturale intervenite.

Dicționarul prezent a fost elaborat consultându-se un număr mare de tratate, lucrări de specialitate, monografii, dicționare etc., date prelucrate apoi pe baza experienței în cercetarea micologică a autorilor.

\* În această lucrare nu sunt abordate aspecte ale micozelor la om și la animale.

Lucrarea cuprinde 4512 termeni din domeniul micologiei, din care 3179 se referă la morfologia, anatomia, fiziologia, taxonomia, tehnica microscopică și ecologia ciupercilor; de asemenea, sunt prezentate denumirile în cele șapte limbi a 1237 de boli produse de ciuperci plantelor de cultură, arborilor și arbuștilor, precum și denumirile a 96 specii de ciuperci comestibile și otrăvitoare.\*

Fiecare aliniat din dicționar începe cu termenul în limba română. Termenii în limba română aranjați în ordine alfabetică și precedați de câte un număr de ordine, constituie punctul de plecare pentru cercetarea termenilor echivalenți din toate celelalte limbi ale dicționarului. În limba română locuțiunea terminologică este prezentată în ordinea vorbirii normale, și nu în ordinea cuvintelor de bază; de exemplu:

**1714 foarte mare, și nu mare, foarte**

La unele cuvinte-indice este trecut numai termenul în limba română, fără echivalentele sale în celelalte limbi, deoarece este vorba de sinonime. În acest caz este pusă o săgeată indicatoare cu numărul de ordine al cuvântului sinonim respectiv, căruia i se adaugă apoi echivalentele respective pentru celelalte limbi; de exemplu:

**668 boala „pasma” a inului → 3858**

În cadrul aceluiași termen, sinonimele sunt separate prin punct și virgulă. Sinonimele în cazul denumirilor științifice ale speciilor de ciuperci sunt scrise între paranteze, precedate de semnul -. Cifrele care urmează uneori după termenii în limba română precizează diferitele sensuri ale aceluiași cuvânt, de exemplu:

**3313 popinci<sup>1</sup>**

**3314 popinci<sup>2</sup>**

Uneori, la sfârșitul prezentării unui termen în toate cele șapte limbi urmează o săgeată și unul sau mai multe numere de ordine; aceasta înseamnă că termenul respectiv poate fi întâlnit la cifrele menționate, însă ca sinonim al altui termen.

Autorii speră că editarea acestui dicționar va facilita racordarea limbii române la circuitul mondial al datelor din acest domeniu.

**Autorii**

\* Termenii referitori la ciupercile comestibile și otrăvitoare au fost prelucrați de profesor dr. Mihai Toma.

## PREFACE

Mycology, a branch of biology, studying the fungi has developed very much like an independent science, because the organisms which it studies are implied in major branches of the production and science. Thus, the parasite fungi on plants produce diseases – mycoses – which cause heavy damage to crop production; other species, saprophytes, decompose the vegetal remains, contributing to the circulation of the elements in nature; on the other side, the fungi in soil improve its fertility, and other species form what is called mycorrhiza; many species of fungi are used in antibiotic industry or for producing yeasts indispensable for the alimentary industry; there are numerous edible mushrooms, used increasingly in human alimentation, but there are many poisonous species too, whose consummation may produce dangerous intoxications.\* Finally, from a scientific point of view, the fungi constitute a group of organisms with morphological, anatomical and physiological characteristics, different from those of plants and from those of animals too, fact which made many specialists put them in a special kingdom. Because of all these reasons, a mycological polyglot dictionary is always necessary, assuring the possibility of a more accurate translation of the scientific texts for the specialists.

In the Romanian scientific literature there is no such mycological polyglot dictionary and that is why there are difficulties in the accurate translation of various terms from foreign language of world circulation. The general dictionaries (unilingual or bilingual) existing in our country include a relatively small number of terms used in mycology. An improvement in this field was the publication of *Polyglot Botanical Dictionary* (C. Váczy, 1980), which also contain terms specific for mycology.

The first mycological dictionary in Romanian language was published in 1998 (Al. Manoliu and N. Barabaş, *Dictionar de micologie in şase limbi*). The preparation of Hungarian language version of the dictionary took place 15 years after the six languages version has been issued. It contains not only the translation of the scientific terms, but in most of cases, short explanations too, in order to understand the given notion or the phenomenon.

In the same time we introduced into the Latin language version all the meanwhile nomenclatural changes.

\* There are no take into consideration this paper the problem of mycoses from human being and animals.

The present dictionary was elaborated after the consultation of a great number of treaties, monographs, papers, dictionaries etc, all these information being processed by the help of author's experience in mycological research.

The dictionary contains 4512 terms from mycology field, out of which 3179 refer to morphology, anatomy, physiology, taxonomy, microscopic technical and the ecology of the fungi; there are also presented the denominations in seven languages of 1237 diseases of the cultivated plants, trees and the bushes produced by fungi, as well as the denominations of 96 species of edible and poisonous mushrooms.\*

Each paragraph begins with the term in Romanian. The Romanian terms, arranged in an alphabetical order and proceeded by a number of order, constitute the starting point in finding their equivalents in the other languages: In Romanian the terminological phrase is presented in common speak order, not in the basis order, for example:

**1714 foarte mare, and not mare, foarte**

For some index words, only the Romanian term is given, without its equivalents in the other languages, as it is a synonym. In that case there is an arrow indicating the number of order of the respective synonymous word, to which corresponding equivalents in the other land, for example:

**668 boala „pasma” a inului → 3858**

As part of the same term, the synonym are separated by semicolons. In the case of scientific denominations of fungi species the synonyms are written in brackets, preceded by the sign -. The figures following sometimes after the terms written in Romanian discriminate among the different meanings of the same word, for example:

**3313 popinci<sup>1</sup>**

**3314 popinci<sup>2</sup>**

Sometimes at the end of the presentation of a term in all seven languages there is an arrow and one or more order numbers; that means that the respective term may be met at the mentioned numbers but as synonyms belonging to another term.

The authors hopes that the publication of this dictionary will make easier the connecting of Romanian and Hugarian languages to the world achievements circuit in that field.

**The Authors**

\* The terms referring to the edible and poisonous mushrooms have been processed by professor Mihai Toma.

## PRÉFACE

La mycologie, branche de la biologie qui s'occupe de l'étude des champignons, s'est développée comme science indépendante grâce au fait que les organismes qu'elle étudie sont impliqués dans des branches importantes de la production et de la science. Ainsi, les champignons parasitant sur les plantes produisent des maladies très graves – des mycoses – qui causent d'importantes réductions de récolte\*; d'autres espèces, saprophytes, décomposent les restes végétaux, en contribuant à la circulation des éléments dans la nature; d'autre part, les champignons qui se trouvent dans le sol améliorent la fertilité de celui-ci, et d'autres espèces forment des mycorrhizes; beaucoup d'espèces de champignons sont utilisées dans l'industrie des antibiotiques et pour produire des levures indispensables à l'industrie alimentaire; il y a de nombreux champignons comestibles, utilisés de plus en plus dans l'alimentation humaine, mais aussi de nombreux champignons toxiques qui peuvent produire de graves intoxications. Enfin, vus sous l'angle purement scientifique, les champignons constituent un groupe d'organismes avec des particularités anatomiques et physiologiques spécifiques, différentes de celles des plantes et aussi de celles des animaux, ce qui a déterminé beaucoup de spécialistes à les placer dans un règne spécial.

Grâce à toutes ces raisons, l'existence d'un dictionnaire mycologique polyglotte est toujours nécessaire pour assurer aux spécialistes la possibilité de traduire, le plus exactement possible, les textes scientifiques.

Un pareil dictionnaire n'existe pas dans la littérature scientifique de Roumanie. Voilà pourquoi il y a des difficultés relatives à la traduction fidèle des termes dans les langues étrangères de circulation mondiale.

Des dictionnaires généraux (unilingues ou bilingues) existent aussi dans notre pays, et contiennent un nombre relativement réduit de mots utilisés en mycologie. Une amélioration dans ce domaine, c'est la parution du *Dictionnaire botanique polyglotte* (C. Váczy, 1980), qui contient aussi des termes propres à la mycologie.

Le premier dictionnaire de mycologie est apparu en Roumanie en 1998, écrit par Al. Manoliu et N. Barabaş: *Dictionnaire De Mycologie En Six Langues*. La préparation de la version hongroise du dictionnaire a eu lieu 15 ans après la version en six langues a été publiée. Il ne contient pas seulement la traduction des termes scientifiques, mais dans la plupart des cas, des explications courtes, afin de comprendre les notions et les phénomènes présentés. Au même temps, nous avons introduit dans la version en langue latine tous les changements de nomenclature nécessaires.

\* Dans cet ouvrage on ne prend pas en considération les aspects des mycoses chez l'homme et chez les animaux.

Ce dictionnaire été élaboré après avoir la consultation un grand nombre de traités, ouvrages spécialisés, monographies, dictionnaires. Toutes ces données ont été abordées à partir de l'expérience des auteurs. L'ouvrage contient 4.512 termes spécifiques du domaine de la mycologie, dont 3.179 se rapportant à la morphologie, l'anatomie, la physiologie, la taxonomie, la technique microscopique et à l'écologie

des champignons; on présente aussi les dénominations, dans six langues, des 1237 maladies produites par les champignons chez les plantes de cultures, les arbres et les arbustes, ainsi que les dénominations de 96 espèces de champignons comestibles et toxiques.\*

Chaque alinéa commence par le terme en roumain. Les termes en roumain, arrangés par ordre alphabétique et comportant un nombre d'ordre, constituent le point de départ pour l'approche des termes équivalents dans toutes les autres langues. Le roumain, la locution terminologique est présentée selon l'ordre du discours normal, et pas selon l'ordre des mots de base, par exemple:

**1714 foarte mare, el non mare, foarte**

Four certains des mots-indices n'est enregistéré que le terme en roumain, sans ses, équivalents dans les autres langues, parce qu'il s'agit de synonymes. Dans ce cas-là, il y a une icône indicatrice avec le nombre d'ordre du synonyme en question, auquel on ajoute les équivalents pour les autres langues: par exemple:

**668 boala „pasma” a inului → 3858**

Les synonymes du même terme sont séparés par point et virgule; (les synonymes dans le cas de dénominations scientifiques des espèces de champignons sont écrits entre parenthèses, précédés par le signe -. Les chiffres qui suivent, quelquefois, les termes en roumain, précisent les différents sens du même mot, par exemple:

**3313 popinci<sup>1</sup>**

**3314 popinci<sup>2</sup>**

Parfois, à la fin de la présentation d'un terme dans toutes les sept langues, il y a une icône indicatrice et un ou plusieurs nombres d'ordre: cela signifie que le terme en question peut être rencontré aux nombres indiqués, mai comme synonyme d'un autre terme.

Les auteurs espèrent que la parution de ce dictionnaire va faciliter l'introduction du roumain et de l'hongrois dans le circuit mondial des données dans ce domaine.

**Les auteurs**

\* Les termes définissant les champignons comestibles et toxiques ont été travaillés par le professeur Mihai Toma



## VORWORT

Die Mykologie, als Teildisziplin der Biologie, die sich mit der Forschung der Pilze befasst, ging in der letzten Zeit durch eine enorme Entwicklung als selbständige Wissenschaft. Die Organismen, die sie erforscht, sind nämlich sowohl in der industriellen Produktion, als auch in der Wissenschaft von großer Bedeutung. Die parasitären Pilze der Pflanzen verursachen zum Beispiel ernsthafte Krankheiten – Mykosen – die schwerwiegende Ernteverringerungen zur Folge haben. Andere, saprophytisch lebende Arten zersetzen die Pflanzenreste und fördern dadurch den natürlichen Kreislauf der Elemente in der Natur. Die Bodenpilze verbessern die Bodenfruchtbarkeit, während andere Arten Mykorrhiza bilden. Viele Pilzarten sind unerlässlich für die Herstellung von Antibiotika oder von Gärungsmitteln für die Lebensmittelindustrie. Es gibt außerdem zahlreiche essbare Pilze, die immer mehr in der täglichen Ernährung der Menschen verwendet werden, aber es gibt auch sehr viele giftige Arten, deren Verzehr zu gefährlichen Vergiftungen führen kann. Schließlich bilden Pilze, vom wissenschaftlichen Standpunkt aus, eine Organismengruppe von Lebewesen mit sehr eigenartigen morphologischen, anatomischen und physiologischen Besonderheiten, die sich sowohl von denen der Pflanzen, als auch der Tiere unterscheiden, was die Fachleute dazu veranlasst hat, sie in ein eigenes Reich einzuordnen.

All dieser Ursachen wegen wurde die Herausgabe eines vielsprachigen mykologischen Wörterbuchs, das den Fachwissenschaftlern auf diesem Gebiet eine möglichst genaue Interpretierung und Übersetzung wissenschaftlicher Schriften ermöglicht, immer mehr erwünscht.

Die wissenschaftliche Literatur unseres Landes hatte bisher so ein Wörterbuch nicht zur Hand, was zu Schwierigkeiten bei der wortgetreuen Übersetzung der Fachausdrücke führte. Die in Rumänien verwendeten allgemeinen Wörterbücher (ein- oder zweisprachige) umfassen eine verhältnismäßig eingeschränkte Zahl von Ausdrücken der Mykologie.

Eine wesentliche Verbesserung auf diesem Gebiet brachte die Veröffentlichung des Werkes von Kálmán Váczy mit dem Titel *Dictionar botanic poliglot (Mehrsprachiges botanisches Wörterbuch)* 1980, das auch spezifische Fachausdrücke der Mykologie umfasst. Die betreffenden Ausdrücke wurden auch in dieses Wörterbuch übernommen, mit einigen fremdsprachigen Ergänzungen vervollständigt.

Das erste mykologische Wörterbuch erschien in Rumänien mit dem Titel *Dictionar micologic in sase limbi (Sechsprachiges mykologisches Wörterbuch)* von A. Manoliu und N. Barabas in rumänischer, lateinischer, französischer, englischer, deutscher und russischer Sprache. Die vorliegende zweite verbesserte und erweiterte Ausgabe des Buches enthält auch die ungarischen Fachausdrücke.

Die neue Ausgabe war nötig, damit in Rumänien eine bedeutende Anzahl von Fachleuten ungarischer Abstammung – Universitätsdozenten und Studenten, Forscher, Mittelschullehrer und Schüler – Naturfreunde und Pilzliebhaber unser mit ungarischen Fachausdrücken erweitertes Wörterbuch benutzen können.

Das vorliegende Wörterbuch wurde erarbeitet, indem eine Vielzahl von wissenschaftlichen Abhandlungen, Facharbeiten, Monographien, Wörterbüchern usw. herangezogen und notfalls auf Grund der Erfahrung des Verfassers in der mykologischen Forschung modifiziert wurden. Einige fremdsprachige Ausdrücke mussten auch noch ergänzt werden.

Unser Buch umfasst 4512 Ausdrücke aus dem Gebiet der Mykologie, von denen 3179 Ausdrücke sich auf Morphologie, Anatomie, Physiologie, phylogenetische Systematik, mikroskopische Technik und Ökologie der Pilze beziehen; ebenfalls werden die Benennungen der 1237 mykologischen Pflanzenkrankheiten der Kulturpflanzen, Bäume und Sträucher in den sieben Sprachen, sowie die Benennungen der 96 Arten der essbaren und giftigen Pilze angegeben.

Das sieben sprachige mykologische Wörterbuch umfasst zwei unterschiedliche Teile. Der erste ist das eigentliche Wörterbuch in folgender Sprachenreihe: Rumänisch, Lateinisch, Französisch, Englisch, Deutsch, Russisch und Ungarisch. Der zweite Teil besteht aus dem alphabetischen Verzeichnis der ins Wörterbuch aufgenommenen Fachausdrücke, in allen Sprachen, außer dem Rumänischen.

Jeder Paragraph des Wörterbuchs beginnt mit dem Ausdruck in rumänischer Sprache. Die Ausdrücke in rumänischer Sprache sind in alphabetischer Reihenfolge angeordnet und haben eine Ordnungszahl vorangestellt, die den Ausgangspunkt zur Erkundung der gleichwertigen Ausdrücke in den anderen Sprachen des Wörterbuchs bildet. Im Rumänischen sind die terminologischen Wendungen in der normalen sprachlichen Reihenfolge und nicht in der der Grundworte angegeben, z. B.:

**1714 foarte mare**, und nicht **mare, foarte**

Bei manchen rumänischen Fachausdrücken fehlen die mehrsprachigen Äquivalente. An diesen Stellen verweist ein Pfeil auf die Ordnungszahl des betreffenden Synonymworts, unter dem die entsprechenden Äquivalente in den anderen Sprachen verzeichnet sind, z.B.:

**668 boala „pasmu” a inului → 3858**

Im Rahmen desselben Ausdrucks sind die Synonyme durch Strichpunkt getrennt. Im Falle der wissenschaftlichen Benennungen der Pilzarten sind die Synonyme in Klammern gesetzt, vor denen das Zeichen - steht. Die nachgestellten Zahlen, die manchmal nach den Ausdrücken in rumänischer Sprache folgen, bezeichnen die verschiedenen Bedeutungen desselben Wortes, z. B.:

**3313 popinci<sup>1</sup>**

**3314 popinci<sup>2</sup>**

Folgen nach Abschluss des gesamten Ausdrucks ein Pfeil und eine oder mehrere Ordnungszahlen, so verweist dies darauf, dass das betreffende Wort als Synonym eines anderen Ausdrucks bei den angegebenen Zahlen zu finden ist.

12 Jahre nach dem Erscheinen des originalen sechsprachigen Wörterbuchs kam es zu seiner Vervollständigung mit der ungarischen Übersetzung der Fachausdrücke und in den meisten Fällen auch mit deren kurzen Erklärungen. Zugleich haben wir in der lateinischen Variante die inzwischen erfolgten Veränderungen in der Nomenklatur angegeben.

Die Autoren hoffen, dass die Erscheinung dieses Wörterbuchs helfen wird, sowohl der rumänischen als auch der ungarischen Fachsprache in den internationalen Kreislauf einzubeziehen.

**Die Autoren**

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Микология, часть биологии занимающаяся изучением грибов, развилась в самостоятельную, обширную науку, благодаря тому, что организмы изучаемые ею, включены в главные отрасли производства и науки. Так, паразитирующие на растениях грибы вызывают тяжкие заболевания – микозы – которые являются причиной больших снижений урожая;\* другие виды, проживающие на растениях как сапрофиты, разлагают растительные отбросы и, таким образом, способствуют круговороту элементов в природе; с другой стороны, грибы находящиеся в почве, повышают её плодородность, а другие виды образуют микоризы; многие виды грибов используются в производстве антибиотиков и для полученных дрожжей, необходимых в пищевом производстве; существуют многочисленные съедобные грибы, используемые всё больше и больше в питании человека, но существует также и много отравляющих грибов, которые будут употреблены в пищу, являются причиной тяжёлых отравлений. Наконец, с чисто научной точки зрения, грибы составляют группу организмов с морфологическими и физиологическими особенностями, отличающие их от других растений и от животных, что и заставило многих специалистов смотреть на грибы, как на составляющие отдельное органическое царство.

Благодаря всем этим обстоятельствам, существование многоязычного микологического словаря является настоятельной необходимостью, так как даёт возможность специалистам, которые работают в этой области, получать наиболее точный перевод научных текстов.

В нашей научной литературе не существует такого словаря, и поэтому встречающиеся затруднения в точном переводе различных терминов из иностранных языков всемирного употребления зачастую непреодолимы.

Всеобщие словари (однойязычные или двуязычные), существующие и у нас, содержат сравнительно малое количество терминов, употребляемых в микологии. Существенное улучшение в этой области было сделано изданием *Многоязычного ботанического словаря* (С. Váczy, 1980), содержащего также и специфические термины из микологии. Эти термины были заимствованы и настоящим словарём, а к некоторым из них были добавлены новые значения на иностранных языках. Настоящий словарь был создан на основе многочисленных трактатов, трудов по специальности. монографий, словарей и т. п., данные которые были затем сработаны благодаря практике авторов в микологическом исследовании. Труд содержит 4512 терминов из

\* В настоящей работе не затрагиваются виды микоз у человека и животных.

области микологии, из которых 3179 относятся к морфологии, анатомии, физиологии, таксономии, микроскопической технике и экологии грибов; также даны названия на семи языках 1237 болезней, вызываемых грибами у культивируемых растений, деревьев и кустарников, а также названия 96 видов съедобных и отравляющих грибов.\*

Каждый абзац словаря начинается термином на румынском языке.

Термины на румынском языке представленные в алфавитном порядке и предшествуемые порядковым номером, составляют отправной пункт для распознавания эквивалентных терминов на всех других языках словаря.

Терминологическое выражение на румынском языке представлено в порядке нормальной разговорной речи, а не в порядке основных слов. напр.:

**1714 foarte mare, а не mare, foarte**

Что касается некоторых слов-указателей, даётся только термин на румынском языке, без указания соответствующих терминов на других языках, так как речь идёт о синонимах. В таких случаях поставлена стрелка, указывающая порядковый номер соответствующего слова синоним, к которому даются соответствующие эквиваленты на других языках, напр.:

**668 boala „pasmо” а inului → 3858**

В рамках того-же термина синонимы отделяются посредством точки с запятой. В случае научных названий видов грибов синонимы написаны в скобках, предшествуемые знака -. Цифры, поставленные изредка после терминов на румынском языке, уточняют различные значения того же слова, напр.:

**3313 popinci<sup>1</sup>**

**3314 popinci<sup>2</sup>**

Иногда, в конце представления термина на всех семи языках, следует стрелка и один или несколько порядковых номеров: это значит, что данный термин может быть встречен под указанными номерами, но как синоним другого термина.

Авторы надеются что издание настоящего словаря будет содействовать в вовлечению румынского языка во всемирный кругооборот достижений в этой области.

**Авторы**

\* Термины, относящиеся к съедобным и отравляющим грибам были переработаны Др Михаем Тома.

## ELŐSZÓ

A mikológia, mint a biológiai tudományok része, a gombák tanulmányozásával foglalkozik, és az utóbbi időben önálló tudományként erős fejlődésnek indult, ugyanis azok a szervezetek amelyeket kutat, jelentőséggel bírnak az ipari termelésben és a tudományban egyaránt. Például a növények parazita gombái súlyos betegségeket – mikózisokat – okoznak, ezáltal csökkentve a termést; más fajok, szaprofita módon élve a növényeken, lebontják a növényi maradványokat, hozzájárulva ezáltal az elemek körforgásához a természetben; a talajgombák feljavítják a talaj termékenységét, míg más fajok mikorrhizát hoznak létre; sok gombafajt az antibiotikumok gyártására valamint az élelmiszeriparban oly fontos élesztő gyártására használnak; ezenkívül számtalan ehető gombafaj van, amelyeket egyre inkább és gyakrabban használnak az emberi táplálkozásban, de ugyanakkor nagyon sok mérgező gombafaj is létezik, amelyek fogyasztása súlyos mérgezésekhez vezethet. Végül, csakis tudományos szempontból nézve, a gombák az élőlények azon csoportja, amelyek olyan alaktani, szervtani és élettani jellegzetességekkel rendelkeznek, amelyek különböznek a növényekétől és az állatokétól egyaránt, ami a szakembereket arra készítette, hogy a gombákat egy külön birodalomba helyezték.

Mindezen okokból kifolyólag, mind szükségesebbé vált egy többnyelvű gombaszótár megjelentetése, amely biztosítja az ezen a területen dolgozó szakembereknek a tudományos szövegek minél pontosabb értelmezését és fordítását.

A hazai tudományos irodalomból hiányzott egy ilyen szótár, ezért nehézkes volt a használatban levő szakkifejezések fordítása. A Romániában elterjedt általános szótárak (egy- vagy két nyelvűek) viszonylag kevés mikológiai szakkifejezést tartalmaztak. Ezen a helyzeten javított némileg Váczy Kálmán 1980-ban megjelent *Dicționar botanic poliglot* (Több nyelvű botanikai szótár) című munkája, amely specifikus mikológiai kifejezéseket is tartalmaz.

1998-ban jelent meg Romániában az első gombaszótár, Al. Manoliu és N. Barabaș tollából *Dicționar micologic în șase limbi* (Hatnyelvű gomba szótár). A szótár magyar nyelvű változatának elkészítésére az eredeti – hatnyelvű – könyv megjelenése után 15 évvel került sor. Ez, nemcsak a szakkifejezések fordítását tartalmazza, hanem a legtöbb esetben rövid magyarázatokat is. Ugyanakkor bevezettük a latin nyelvű változatba az időközben bekövetkezett némenklaturális változásokat is.

Szótárunk összeállításához nagyszámú kézikönyvet, monográfiát, szakdolgozatot és szótárt (internetről is) használtunk, az így nyert adatokat a szerzők, mikológiai kutatási tapasztalataikat felhasználva dolgozták át.

Könyvünk 4512 mikológiai szakkifejezést tartalmaz, amelyből 3179 a gombák alaktanára, szervtanára, élettanára, filogenetikai rendszertanára, mikroszkópos technikájára valamint ökológiájára vonatkozik, ugyanakkor jelen van hét nyelven annak az 1237 növénybetegségnek a megnevezése is, amelyet a gombák okoznak a kultúrnövényeknek, fáknak és cserjéknek, végül pedig 96 ehető- és mérges gombafaj nevét is tartalmazza.

Minden bekezdés a szótárban a román nyelvű szakkifejezéssel kezdődik. Ezek ábécérendben vannak elrendezve, minden tétel előtt egy-egy sorszám áll, amely kiindulási pont az adott kifejezés más nyelvű megfelelőinek megkereséséhez. A román nyelvben a szakterminológia a természetes (szabályos) helyén szerepel és nem az alapszavak sorrendjében, például:

**1714 foarte mare** és nem **mare, foarte**

Egyes román nyelvű tárgymutató szavak esetében hiányoznak a többnyelvű szakkifejezések. Ezeket a helyeken egy nyíl a szinonim szó sorszámára mutat, ahol aztán megtaláljuk a többi nyelven is a megfelelő kifejezéseket, például:

**668 boala „pasma” a inului** → 3858

Ugyanazon szakkifejezésen belül, a szinonimákat pontos vessző választja el egymástól. A gombafajok szinonimái tudományos elnevezésük esetében zárójelben találhatóak, előttük a - jellel. A román szakkifejezések után néha, a felső indexben álló számok ugyanannak a szónak a különböző értelmezését pontosítják, például:

**3313 popinci<sup>1</sup>**

**3314 popinci<sup>2</sup>**

Olykor egy-egy szakkifejezés után egy nyíl következik, amelyet szám követ, ami azt jelenti, hogy az illető kifejezés az említett számoknál megtalálható, de mint más kifejezés szinonimája.

A szerzők remélik, hogy ennek a szótárnak a megjelenése elősegíti mind a román mind a magyar szaknyelv bevonását a nemzetközi körforgásba.

**A szerzők**

# FUNGI



## A

### 1 abaxial

LAT abaxialis

FR abaxial

EN abaxial

DE von der Achse abgewandt

RU абаксиальный

HU abaxiális, tengelytől elálló

### 2 aberație<sup>1</sup> (abatere de la normă)

LAT aberratio; deviatio

FR aberration

EN aberration

DE Aberration; Bildungsabweichung; „Abirrung”; Abweichung

RU отклонение от нормы

HU atipikus, eltérő a normálistól

### 3 aberație<sup>1</sup> (genetic)

LAT aberratio

FR aberration

EN aberration

DE Aberration

RU аберрация (генет.)

HU eltérés, eltávolodás, rendellenes elváltozás

### 4 abieticol

LAT abieticolus

FR abieticole; sur sapin

EN abieticolous

DE tannenbewohnend; an Tanne

RU на пихте; под пихтой

HU fenyőn élő

### 5 abietin

LAT abietinus

FR abiétin

EN abietinous

DE tannenartig; zur Tanne gehörig

RU пихтовидный

HU fenyőszerű, fenyőn élő

### **6 abiotic**

LAT abioticus

FR abiotique

EN abiotic

DE abiotisch; leblos; unbelebt; ohne Leben

RU абиотический

HU élettelen, abiotikus, nem élő

### **7 ablastie**

LAT ablastia

FR ablastie

EN ablast

DE Unterentwicklung; Fehlschlagen

RU абласт

HU kifejlődés elmaradása

### **8 abortiv; avortat**

LAT abortivus

FR abortif; avorté

EN abortive

DE abortiv; abortiert; fehlgeschlagen; frühgebürtig; unzeitig; verkümmert; abgetrieben

RU абортивный; недоразвитый

HU elvetélt, csökevényes, időelőtti, koraszülött, abortív

### **9 abbreviație; prescurtare**

LAT abbreviation

FR abréviation; abrégement

EN abbreviation

DE Abkürzung

RU сокращение

HU rövidítés

### **10 abrupt; terminat brusca**

LAT abruptus

FR abrupt; tronqué

EN abrupt; praemorse

DE abgestutzt; abgeschnitten; abgebrochen; abgerissen; kegelstumpfförmig;

steil

RU крутой; оборванный

HU hirtelen végződő

### **11 absent; care lipsește complet**

LAT absens; nullus; carens

FR absent; manquant; manque; nul

EN absent; wanting; missing

DE fehlend; fehl; (abwesend;) Null

RU отсутствующий; отсутствует; недостающий; лишённый

HU hiányzó, teljesen hiányzó, semmi

### **12 absorbant**

LAT absorbens

FR absorbent

EN absorbent

DE absorbierend; einsaugend

RU абсорбирующий

HU felszívó

### **13 absorbtie**

LAT absorptio

FR absorption

EN absorption

DE Absorption; Aufsaugung; Einsaugung

RU абсорбция

HU abszorpció, felszívódás, elnyelődés, belépés (behatolás) növénybe, állatba, mikroorganizmusba

### **14 abundant; copios; numeros**

LAT copiosus; copiose; abundans

FR copieux; abondant; nombreux

EN copious; abundant; plentiful

DE reichlich; zahlreich

RU обильный; многочисленный

HU bőséges; számos

### **15 abundență**

LAT abundantia

FR abondance

EN abundance  
DE Abundanz; große Fülle  
RU обилие  
HU abundancia, bőség

## 16 acantocistidă → 931

### 17 acariot

LAT acaryota  
FR akaryote  
EN akaryote  
DE Akaryote  
RU акариота  
HU akarióta, sejtmag nélküli

### 18 acariotic; nenucleat

LAT acaryotus  
FR anuclée; sans noyau  
EN non nucleated  
DE kernlos; akaryotisch  
RU безядерный  
HU sejtmag nélküli állapot

### 19 accesoriu; secundar

LAT accessorius  
FR accessoire; secondaire  
EN accesorial; accesory  
DE akzessorisch  
RU добавочный; придаточный  
HU járulékos, másodlagos

## 20 accidental → 106

### 21 acelular; necelular

LAT acellularis  
FR acellulaire  
EN acellular  
DE nicht zellenartig  
RU бесклеточный  
HU sejt nélküli, nem sejtekből álló

**22 acentric**

LAT acentricus

FR acentrique

EN acentric

DE azentrisch

RU ацентрический

HU acentrikus, nem központi elhelyezésű

**23 acervul**

LAT acervulus

FR acervule

EN acervulus

DE Acervulus

RU кучка спорогенного мицелия

HU acervulusz

**24 acetabuliform; caliciform; cupuliform**

LAT acetabuliformis; acetabulosus; caliciformis; cupuliformis; caliculatus

FR acetabuliforme; caliciforme; cupuliforme; forme de calice

EN acetabuliform; goblet-shaped; saucer-shaped; calycular; calyciform; cupular; cyathiform

DE becherförmig; napfförmig; schalenförmig; kelchig; kelchförmig; kelchartig

RU блюдчатый; уксусницеобразный; плюсковидный; бокальчатый

HU serleg alakú, kehelyszerű, kupaszerű

**25 aceto-carmin; carmin acetic**

LAT aceto-carminum

FR carmin acétique

EN aceto-carmin

DE Karminessigsäure

RU ацетокармин; карминуксусная кислота

HU acetokarmin

**26 achinetospor**

LAT akinetospóra; akinete

FR akinete

EN akinete

DE Akinete; Ruheakinete; Ruhezelle; Dauerspore

RU акинета

HU akinetospóra

**27 achinetosporange**

LAT akinetosporangium

FR akinetosporange

EN akinetosporangium

DE Akinetosporangium

RU акинетоспорангий

HU akinetosporangium

**28 acicol**

LAT acicolus; in acuis coniferarum

FR acicole; dans les aiguilles

EN acicolous; growing on needles

DE nadelbewohnend; an Nadelbäumen

RU обитающий на хвое

HU tűlevelen élő

**29 acicular; aciculiform**

LAT acicularis; aciculatus; aculifer; aciculiformis

FR aciculaire; aciculé; aciculifère

EN acicular; needle-spaped; aciculate; sharp pointed

DE nadelförmig; nadelspitzig; spitzlaufend; nadelartig

RU игловидный; игольчатый; иглоносный

HU tűalakú, tűszerű, tűhegyű, szúrós

**30 aciculiform → 29**

**31 acid; acru**

LAT acidus

FR acide; aigre

EN acid; sour

DE sauer

RU кислый

HU savas, savanyú

**32 acid acetic**

LAT acidum aceticum

FR acide acétique

EN acetic acid

DE Essigsäure  
RU уксусная кислота  
HU ecetsav

**33 acid carbonic**

LAT acidum carbonicum  
FR acide carbonique  
EN carbonic acid  
DE Kohlensäure  
RU углекислота; угольная кислота  
HU szénsav

**34 acid citric**

LAT acidum citricum  
FR acide citrique  
EN citric acid  
DE Zitronensäure  
RU лимонная кислота  
HU citromsav

**35 acid chlorhidric**

LAT acidum hydrochloricum  
FR acide chlorhydrique  
EN hydrochlorid acid; muriatic acid  
DE Salzsäure  
RU соляная кислота  
HU sósav

**36 acid lactic**

LAT acidum lacticum  
FR acide lactique  
EN lactic acid  
DE Milchsäure  
RU молочная кислота  
HU tejsav

**37 acid lichenic**

LAT acidum lichenicum  
FR acide lichénique  
EN lichen acid

DE Flechtensäure  
RU лишайниковая кислота  
HU zuzmósav

**38 acidofil**

LAT acidophilus  
FR acidophile  
EN acidophilous  
DE azidophil; säureliebend  
RU ацидофильный  
HU savanyú közegben élő, savanyút kedvelő

**39 aclimatizare**

LAT acclimatisatio  
FR acclimatation  
EN acclimatization  
DE Akklimatisierung; Gewöhnung  
RU акклиматизация  
HU környezethez való alkalmazkodás, meghonosítás, meghonosodás, akklimatizálódás

**40 acomodat; adaptat; potrivit**

LAT accommodatus  
FR accommodé; adapté  
EN accomodated  
DE Akkomodation; Anpassung  
RU приспособленный  
HU alkalmazkodás, idomulás

**41 acoperit**

LAT obtectus; amictus; tecturatus; tectus; coopertus; opertus; indutus  
FR couvert; recouvert; vetú; garni  
EN covered; protected; clothed  
DE bedeckt; überdeckt; verdeckt; bekleidet; beschützt; verborgen; verschleiert  
RU покрытый; прикрытый; одетый  
HU befedett, takart (eltakart)

**42 acraspedote → 532**



**43 acreală**

LAT acritudo

FR acreté

EN pungency; acidity

DE Säure; Herbe

RU едкость; острота

HU savanyúság, fanyarság

**44 acrișor**

LAT acidulus

FR acidule; aigrelet

EN acidulous; sourisch

DE säuerlich

RU кислотатый

HU savanykás

**45 acriu → 63****46 acroblasteză**

LAT acroblastesis

FR acroblastèse

EN acroblastesis

DE Akroblastese

RU акробластез

HU akroblasztézis, csúcsi eredetű csíratömlő megjelenése

**47 acroblastic**

LAT acroblasticus

FR acroblaste

EN acroblastic

DE endsprossend

RU акробластический

HU csúcsi keletkezésű

**48 acrocist**

LAT acrocystis

FR acrocyste

EN acrocyst

DE Akrozyst

RU акроциста

HU akrociszta, konídium végén levő ciszta

**49 acroconidie**

LAT acroconidium

FR acroconidie

EN acroconidium

DE Akrokonidie

RU акроконидия

HU akrokonídium, hifák végén levő konídium

**50 acrodrom**

LAT acrodromus

FR acrodrome

EN acrodromous

DE spitzläufig

RU остробежный

HU csúcshoz futó

**51 acrofil**

LAT acrophilus

FR acrophile

EN acrophilous

DE im Hochgebirge wachsend

RU альпийский

HU havason nővő

**52 acrofité**

LAT acrophyta

FR plantes alpines

EN alpine plants

DE Akrophyten; Alpenpflanzen

RU акрофиты

HU havasi növények

**53 acrofix**

LAT acrofixus

FR acrofixé

EN acrofixed

DE bei der Spitze befestigt

RU острозакреплённый

HU csúcsával odaerősített

### **54 acrofugal**

LAT acrofugalis; acrofugus

FR acrofuge

EN acrofugal

DE akrofugal

RU основоростный

HU csúctól lefutó

### **55 acrogen**

LAT acrogenus

FR acrogène

EN acrogenous

DE akrogen; spitzständig; endsprossend

RU акрогенный

HU csúcson keletkező, csúcson növekedő

### **56 acrogeneză**

LAT acrogenesis

FR acrogenèse

EN acrogenesis

DE Akrogenese

RU акрогенез

HU akrogenezis

### **57 acromatic; necolorabil**

LAT achromaticus

FR achromatique; incolorable

EN achromatic; achrous

DE achromatisch; unfarbig; farblos

RU ахроматический; неокращенный; бесцветный

HU színtelen, nem színeződő

### **58 acromatină**

LAT achromatinum

FR achromatine

EN achromatin

DE Achromatin

RU ахроматин

HU akromatin

### 59 acroplastic

LAT acroplastus

FR acroplaste; à croissance apicale

EN acroplastous

DE acroplastisch; gipfelwachsend

RU акропластный

HU akroplasztikus, csúcs felé fejlődő

### 60 acropleurogen

LAT acropleurogenicus; acropleurogenus

FR acropleurogène; acropleurogenous

EN acropleoulogen

DE akropleurogen

RU акроплеврогенный

HU amely csúcson és szervek oldalain fejlődik

### 61 acrospor

LAT acrospora

FR acrospore

EN acrospore

DE Gipfelspore

RU акроспора

HU csúcspóra, tartó csúcán levő szaporítósejt

### 62 acroton

LAT acrotonus

FR acrotone

EN acrotonus

DE akroton

RU акротонический

HU akrotonikus, csúcsig egybenőtt, fejlettebb terminális részű

### 63 acru; acriu; astringent

LAT acerbus; adstringens; stypticus

FR acerbe; aigre; astringent; styptique

EN sour, acid, acerb, eager

DE herb; adstringierend; den Mund zusammenziehend; sauer

RU терпкий; вяжущий → 31

HU savanyú, fanyar

#### **64 actinenchim**

LAT actinenchyma

FR actinenchyme

EN actinenchyma

DE Aktinenchym

RU актиненхима

HU aktinenchima, csillagformában elhelyezkedett sejtekből álló szövet

#### **65 actinism**

LAT actinismus

FR actinisme

EN actinism

DE Aktinismus

RU актинизм

HU sugárhatás

#### **66 actinobiologie**

LAT actinobiologia

FR actinobiologie

EN actinobiology

DE Aktinobiologie

RU актинобиология

HU aktinobiológia, a sugárhatások vizsgálata

#### **67 actinomicete**

LAT actinomycetes

FR actinomycètes

EN actinomycetes; „Ray Fungi”

DE Strahlenpilze

RU актиномицеты; грибылчистые

HU sugárgombák

#### **68 actinomicoză**

LAT actinomycosis

FR actinomycose

EN actinomycosis

DE Aktinomykose

RU актиномикоз

HU aktinomikózis

**69 actinomorf; polisimetric**

LAT actinomorphus

FR actinomorphe; polysymétrique

EN actinomorphic; actinomorphous

DE aktinomorph; strahlig; strahlenförmig; radiärsymmetrisch

RU актиноморфный; лучебежный

HU sugaras; sugárszerű, sugarasan részarányos

**70 actinotactism**

LAT actinotactismus

FR actinotactisme

EN actinotactism

DE Aktinotaktismus

RU актинотактизм

HU aktinotaktizmus, egyirányú fénysugár okozta mozgás

**71 actinotropism**

LAT actinotropismus

FR actinotropisme

EN actinotropism

DE Aktinotropismus

RU актинотропизм

HU aktinotropizmus

**72 activ**

LAT activus

FR actif

EN active

DE aktiv; tätig; wirksam

RU активный → 138

HU aktív, cselekvő, tevékeny

**73 activitate vitală → 648**

**74 acumbent**

LAT accumbens

FR accombant

EN accumbent

DE anliegend; auf der Seite liegend  
RU прилегающий; прижатый  
HU lefekvő, lecsepült, oldalfekvésű

**75 acumen; vârġ**

LAT acumen; cuspis  
FR pointe; bout; poitu  
EN point; tip  
DE Spitze; Vorspitze  
RU острие; остроконечие  
HU hegy, csúcs

**76 acuminat**

LAT acuminatus; cuspidatus  
FR acuminé; cuspidé  
EN acuminate; taper-pointed; cuspidate  
DE langzugespitzt; scharfspitzig; zugespitzt  
RU остроконечный; заострённый  
HU hosszasan kihegyzett

**77 acumulat; îngrămădit**

LAT accumulatus  
FR accumulé; tassé  
EN accumulated; heaped  
DE gehäuft; angehäuft  
RU скученный  
HU felhalmozott, csoportos

**78 acut**

LAT acutus; acutatus; acutalis; acerosus  
FR aigu; acéré; tranchant; pointu  
EN acute; acutate; sharp; pointed; sharpened; acerose  
DE spitzig; gespitzt; scharf; spitzlich; zugespitzt; spitz  
RU острый; заострённый; островатый  
HU hegyes, éles hegyű, éles élű, kihegyzett

**79 acutiuscul; slab ascuġit**

LAT acutiusculus; acutulus  
FR acutiuscule; peu aqigu  
EN somewhat acute

DE spitzlich; schärflich; kaum spitzig; ziemlich spitz  
 RU островатый; чуть заострённый  
 HU kissé hegyes

### **80 aquatic**

LAT aquaticus; aquatilis  
 FR aquatique  
 EN aquatic  
 DE aquatisch; wasserbewohnend  
 RU водный; водяной  
 HU vízi, vízben élő

### **81 adaptabil**

LAT adaptabilis; adaptativus  
 FR adaptable  
 EN adaptable  
 DE adaptiv; anpassungsfähig  
 RU приспособляющийся  
 HU alkalmazkodó

### **82 adaptabilitate**

LAT adaptabilitas  
 FR adaptabilité; malléabilité  
 EN adaptiveness; adaptability  
 DE Adaptabilität; Anpassungsfähigkeit; Anpassungsvermögen  
 RU приспособляемость  
 HU alkalmazkodási képesség

### **83 adaptare**

LAT adaptatio  
 FR adaptation  
 EN adaptation  
 DE Adaptation; Anpassung  
 RU адаптация  
 HU alkalmazkodás, alkalmazkodottság, hozzászokás

### **84 adaptat → 40**

### **85 adaxial**

LAT adaxialis



FR adaxiale  
EN adaxial  
DE adaxial  
RU адаксиальный  
HU adaxiális, tengelyfelőli

### **86 adelfofagie**

LAT adelphophagia  
FR adelphophagie  
EN adelphophagy  
DE Adelphophagie  
RU адельфофagia  
HU adelfofágia, rokonfajokkal való táplálkozás

### **87 adelfogamic**

LAT adelphogamia  
FR adelphogamie  
EN adelphogamy  
DE Adelphogamie  
RU адельфогамия  
HU adelfogámia, 1.) közeli rokonfajok kölcsönös megporzása, ivaros egyesülése; 2.) lánysejtek párosodása

### **88 adelfoparazitism**

LAT adelphoparasitismus  
FR adelphoparasitisme  
EN adelphoparasitism  
DE Adelphoparasitismus  
RU адельфопаразитизм  
HU adelfoparazitizmus; testvérparazitizmus, rokon növényeken élősködés

### **89 adelfotaxie**

LAT adelphotaxis  
FR adelphotaxie  
EN adelphotaxy  
DE Adelphotaxie  
RU адельфотаксис  
HU adelfotaxis, citotropizmus, amelyben a zoospórák kölcsönösen vonzzák egymást

**90 ademenitor → 491****91 aderent; alipit; unit; sudat**

LAT adhaerens

FR adhérent; soudé

EN adherent; united

DE anhängend; zusammengeklebt; anhaftend; anklebend; aneinanderhängend

RU прилегающий; приросший

HU ráragadó; összetapadó; összeforrott

**92 aderență**

LAT adhaerentia

FR adhérence

EN adherence

DE Anhaftung; Verwachsung

RU прикрепление; сращение

HU összetapadás, összenövés

**93 adevărat; real; veritabil**

LAT verus

FR vrai

EN true; real; genuine

DE echt; wahr; wahrhaft; wirklich

RU истинный; настоящий

HU valós; igazi; valódi

**94 adeziune**

LAT adhaesio

FR adhesion

EN adhesion

DE Adhäsion

RU слияние; плотное присоединение

HU adhézió, két különböző szerv összenövése

**95 adeziv**

LAT adhaesivus

FR adhésif

EN adhesive

DE adhäsiv; anklebend

RU прирастающий; прилипающий; плотно прилегающий

HU tapadó, összeragadó

**96 adezivitate → 4459**

**97 adiacent; învecinat; aşezat alături**

LAT adjacens

FR environnant; avoisinant; adjacent

EN adjacent; neighbouring

DE benachbart; umliegend; angrenzend

RU смежный; прилежащий

HU szomszédos; határos; környékbeli

**98 adinamoandrie**

LAT adynamandria

FR adynamoandrie

EN adynamoandry

DE Adynamoandrie

RU динамандрия

HU adynamandria, idegentermékenyülés, heterotallizmus

**99 adiscal**

LAT adiscalis

FR adiscal

EN adiscal

DE scheibenlos

RU без диска

HU korong nélküli

**100 adnascent**

LAT adsorption adnascens

FR se soudant

EN adnascent; growing together

DE anwachsen

RU прирастающий

HU hozzánövő

**101 adnație**

LAT adnatio

FR adnation

EN adnation

DE Adnation  
 RU ненормальное срастание  
 HU rendellenes összenövés

**102 adosat; aşezat adaxial**

LAT adossatus  
 FR adossé  
 EN adossed  
 DE adossiert; angelehnt  
 RU адоссальный  
 HU adosszált, tengely felé igazodó elhelyezkedés

**103 adsorbție**

LAT adsorptio  
 FR adsorption  
 EN adsorption  
 DE Adsorption  
 RU адсорбция  
 HU adszorbció, rárakódás, gáz, gőz vagy folyadékok megkötődése egy szilárd felületen

**104 adult; deplin dezvoltat**

LAT adultus  
 FR adulte; développé  
 EN adult; developed  
 DE erwachsen; herangewachsen; geschlechtsreif  
 RU зрелый; развившийся  
 HU fejlett, kifejlődött, ivarérett

**105 adunat; colectat; cules; ales**

LAT lectus  
 FR collecté  
 EN collected; selected  
 DE gesammelt  
 RU собранный → 144  
 HU összegyűjtött; begyűjtött; beszedett, kiválogatott, kiválasztott

**106 adventiv<sup>1</sup>; accidental**

LAT adventitious  
 FR adventicies

EN adventitious; accidental

DE adventiv; zufällig

RU придаточный

HU járulékos; esetleges; váratlanul megjelenő; behurcolt

### 107 adventiv<sup>2</sup>; imigrat

LAT adventivus; advenus; immigratus

FR adventif; immigré; étranger

EN adventive; immigrated

DE adventiv; eingeschleppt; fremd; später hinzukommend; eingewandert; dazukommend

RU адвентивный; заносный; иммигрированный

HU jövevény; behurcolt; bevándorolt

### 108 aererantia

LAT aërrantia

FR aërrantia

EN aërrantia

DE Aererantia

RU аэрранция

HU aerantia (aerancia) lebegő alsórendű növények

### 109 acrian

LAT aëreus

FR aérien

EN aerial

DE luftig; lufthaltig

RU воздушный

HU levegős; földfeletti; aerens

### 110 aericol

LAT aëricolus; aëricola

FR aëricole

EN aericolous

DE luftbewohnend

RU обитающий на воздухе

HU léglakó

### 111 aerobionte; oxbionte

LAT aërobionta; oxybionta

FR aérobiontes  
 EN aerobionta  
 DE Aerobionten; Aerobien  
 RU аэробиионты  
 HU aerobioniták; oxibioniták életműködésükhöz a levegő oxigénjét igénylő és felhasználó szervezetek

### **112 aerobiotic**

LAT aërobius; aërobioticus  
 FR aérobiotique  
 EN aerobiotic  
 DE aerob; luftbedürftig  
 RU аэробный  
 HU aerobióta

### **113 aerobioză**

LAT aërobiosis; aërobia; oxybiosis  
 FR aérobiose  
 EN aerobiosis  
 DE Aerobiose  
 RU аэробииоз  
 HU aerobiózis

### **114 aerofite; epifite**

LAT aërophyta  
 FR aérophytes  
 EN aerophytes; air-plants  
 DE Aerophyten; Luftpflanzen; Überpflanzen; Epiphyten; Aufsitzerpflanzen  
 RU аэрофиты; эпифиты  
 HU aerofiták, fán lakó növények

### **115 aeromorfoză**

LAT aëromorphosis  
 FR aéromorphose  
 EN aëromorphose  
 DE Aeromorphose  
 RU аэроморфоз  
 HU aeromorfózis, levegő hatása a szervek fejlődésére

**116 aeroplanctofite**

LAT aëroplanctophyta

FR aëroplanctophytes

EN aëroplanctophytes

DE Luftschweber

RU аэропланктофиты

HU aeroplanktofiták, levegőben lebegő mikroorganizmusok

**117 aeroplancton**

LAT aëroplancton

FR aëroplancton

EN aëroplancton

DE Luftplankton

RU аэрпланктон

HU aeroplankton

**118 aerotactism**

LAT aërotactismus; aërotaxis; aëridotaxis

FR aërotactisme

EN aerotactism

DE Aerotaktismus

RU аэротактизм

HU aerotaktizmus

**119 aerotropism**

LAT aërotropismus; aëroidotropismus

FR aërotropisme

EN aerotropism

DE Aerotropismus

RU аэротропизм

HU aerotropizmus

**120 afinitate; înrudire**

LAT affinitas

FR affinité

EN affinity; relationship

DE Affinität; Ähnlichkeit; Annäherung

RU родство; сродство

HU rokonság, közelállás

**121 aflatoxină**

LAT aflatoxinum

FR aflatoxine

EN aflatoxin

DE Aflatoxin

RU афлатоксин

HU aflatoxin, rákkeltő hatású gombaméreg, az Aspergillus penészgombák termelik

**122 afototropism; fototropism negativ**

LAT aphototropismus

FR aphototropisme

EN aphototropism

DE Aphototropismus

RU афототропизм

HU fényvel ellentétes irányba történő görbülés; negatív fototropizmus

**123 afragmiu**

LAT aphyrgmium

FR aphyrgmium

EN aphyrgmium

DE Aphyrgmium

RU афрагмиум

HU aphyrgmium, válaszfal nélküli zoosporangium zoosprangium

**124 agamet**

LAT agameta

FR agamète

EN agamete

DE Agamet

RU агамета

HU agaméta, ivartalan szaporítósejt

**125 agametangiu**

LAT agametangium

FR agamétange

EN agametange

DE Agametangium

RU агаметангий

HU agamétangium, termőtest, amelyben agaméták fejlődnek



**126 agametocit**

LAT agametocytis

FR agamétocyte

EN agametocyt

DE Agametozyt

RU агаметоцит

HU agametocita, anyasejt, amely agametocitáknak ad életet

**127 agamic**

LAT agamicus

FR agame; asexual

EN agamic; agamous; sexless

DE Agamisch; geschlechtlos; ungeschlechtlich

RU агамный

HU steril, meddő, ivartalan

**128 agamie; sterilitate; nefertilitate**

LAT agamie

FR agamie; stérilité; infertilité

EN agamy; sterility; barreness

DE Agamie; Unfruchtbarkeit

RU агамия; стерильность

HU agámia, meddőség, terméketlenség

**129 agamocit**

LAT agamocytis; agamocytidis

FR agamocyte

EN agamocyte

DE Agamozyt

RU агамоцит

HU agamocita, ivartalan szaporodó sejt

**130 agamogeneză**

LAT agamogenesis

FR agamogènese; reproduction asexuée

EN agamogenesis; asexual reproduction

DE Agamogènese; ungeschlechtliche Vermehrung

RU агамогенез; бесполое размножение

HU ivartalan szaporodás; agamogenezis

**131 agamohipnospor**

LAT agamohypnospora

FR agamohypnospor

EN agamohypnospor

DE Agamohypnospor

RU агамогипноспора

HU ivartalan kitartóspóra

**132 agamont**

LAT agamonta

FR agamonte

EN agamont

DE Agamont

RU агамонт

HU agamont, ivartalan szaporodással létrejött egyed

**133 agamospecie**

LAT agamospecies

FR agamospecies

EN agamospecies

DE Agamospecies

RU агамный вид

HU agamospeciesz, ivaros szaporodás nélküli faj

**134 agamospor**

LAT agamospora

FR agamospor

EN agamospor

DE Agamospor

RU агамоспора

HU agamospóra

**135 agar-agar**

LAT agar; agari

FR agar

EN agar

DE Agar-Agar

RU арап

HU agar

**136 agaricale (ciuperci)**

LAT Agaricales

FR agaricales; agarics; „mousserons”, champignons à lames

EN gill fungi; agarics

DE Blätterpilze; egerlingsartige Pilze

RU пластинчатые грибы; агариковые грибы; агарикальные грибы

HU lemezes gombák

**137 agent patogen**

LAT excitator

FR agent pathogène

EN infective agent

DE Krankheitserreger

RU возбудитель

HU kórokozó

**138 agil; mobil; activ**

LAT agilis

FR mobile; mouvant

EN mobile; moving

DE beweglich; lebhaft

RU подвижный

HU fürge, élénk; mozgékony; aktív

**139 agitare (pentru culturi de ciuperci)**

LAT agitare

FR agiter

EN agitate; shake

DE geschüttelte Pilzkulturen

RU встряхивать культуру; взбалтычивать культуру; качать культуру

HU rázatott (folyékony) tápoldatos tenyészet

**140 aglutinant**

LAT agglutinans

FR agglutinant

EN agglutinating

DE anklebend

RU агглютинирующий

HU összeragadó, agglutinációs

**141 aglutinare**

LAT agglutinatio

FR agglutination

EN agglutination

DE Agglutination; Verklumpung; Verklebung

RU агглютинация

HU odaragadás, összetapadás, agglutináció

**142 aglutinat**

LAT agglutinatus

FR agglutiné; accollé

EN agglutinate; glued together

DE angeklebt; agglutiniert; zusammengeballt; verklebt; verklumpt

RU склеенный; агглютинированный → 1036

HU összeragadt, összetapadt, agglutináló

**143 agregare; grupare; asociere**

LAT aggregario

FR agrégation; reunión

EN aggregation

DE Aggregation; Anhäufung

RU скопление

HU összehalmazódás, csoportosulás, társulás

**144 agregat; adunat; asociat**

LAT aggregatus

FR agrégé; réuni; associé; assemblée

EN aggregate; assembled

DE angehäuft; angesammelt

RU собранный

HU tömeg, összeállt, egyesített, összekötött

**145 agresivitate**

LAT aggressivitas

FR agressivité

EN aggressiveness

DE Aggressivität

RU агрессивность

HU agresszivitás, támadékonyság

**146 agriotip**

LAT agriotypus

FR agriotype

EN agriotype

DE Agriotypus

RU агриотип

HU agriotípus

**147 agrobiocenoza**

LAT agrobiocoenosis

FR agrobiocénose

EN agrobiocoenose

DE Agrobiozönose; Kulturbiozönose

RU агробиоценоз

HU agrobiocönózis

**148 agrobiologie**

LAT agrobiologia

FR agrobiologie

EN agrobiology

DE Agrobiologie

RU агробиология

HU agrobiológia

**149 agrobotanică → 687****150 agrofil**

LAT agrophilus

FR agrophile

EN agrophilous

DE ackerliebend; feldliebend

RU полевой

HU mezőt kedvelő

**151 agrofite; plante de cultură**

LAT agrophyta

FR plantes cultivées

EN culture-plants

DE Kulturpflanzen

RU агрофиты; культурные растения  
 HU termesztett növény

**152 agrofitocenoza**

LAT agrophytocoenosis  
 FR agrophytocénose  
 EN agrophytocoenose  
 DE Agrophytozönose  
 RU агрофитоценоз  
 HU agrofitocönózis

**153 agrologie**

LAT agrologia  
 FR agrologie  
 EN agrology  
 DE Agronomie; Agrarwissenschaft; Landwirtschaftskunde  
 RU агрология  
 HU agrológia, mezőgazdaságtan

**154 agrotip**

LAT agrotypus  
 FR agrotype  
 EN agrotype  
 DE Sortentypus  
 RU агротип  
 HU fajtatípus

**155 alantoideu; botuliform**

LAT allantoideus; botuliformis  
 FR allanthoïde; botuliforme  
 EN allantoid (oblong and bent); botuliform; sausage-shaped  
 DE allantoid  
 RU колбасковидный; аллантоидный  
 HU szárnyyszerű, megnyúlt és hajlott, kolbász alakú

**156 alăturare → 2290**

**157 alb**

LAT albus; candidus; niveus; ermineus  
 FR blanc

EN white  
DE weiß; glanzlos weiß  
RU белый  
HU fehér

**158 alb ca laptele → 2297****159 alb ca zăpada**

LAT niveus  
FR blanc comme la neige; blanc de neige; nivéen  
EN snow-white; niveous  
DE schneeweiß; reinweiß  
RU снежно-белый  
HU hófehér, fénylő fehér

**160 alb lucitor → 777****161 alb-gălbui ca fildeșul**

LAT eburneus; eburnus; eborinus  
FR ivoire; blanc ivoire; éburné; jaunâtre-blanc d'ivoire  
EN ebourneous; eburneous; eborine; ivory white; colour of ivory; ivory  
yellowish white  
DE elfenbeinweiß; elfenbeinfarben; gelblich weiß  
RU желтовато-белый; цвета слоновой кости  
HU sárgásfehér, mint az elefántcsont

**162 albastru; ceruleu**

LAT caeruleus  
FR bleu; cérule; bleu de ciel  
EN blue; sky-blue; heavenlyblue  
DE blau; himmelblau  
RU синий; голубой  
HU kék, égszínkék

**163 albastru-cenușiu; albastru-verzui**

LAT caesius  
FR bleu-grisâtre clair; bleu-verdâtre; bleu cendré  
EN caesious; cesious; blue-grey  
DE graublau; lavendelblau; bläulichgrau; blaugrün  
RU серо-голубой; сизый

HU szürkés-kék, zöldekék

**164 albastru închis**

LAT caeruleo-nigricans; niger tinctu

FR bleu-noirître

EN pelious

DE dunkelblau

RU синеваго-чёрный

HU sötétkék

**165 albastru-verzui → 163**

**166 albăstrui**

LAT caeruleans; caeurulescens; subcaeruleus; tinctu caeruleo

FR bleuître; bleissant

EN bluish

DE bläulich; blau verfärbt; blau anlaufend

RU голубоватый; синеватый

HU kékes, kékellő

**167 albăstreala lemnului de răşinoase**

LAT Ceratocystis ssp.

FR bleuissement du bois des résineuses

EN blue stain in conifers wood

DE Blaufäule der Koniferen

RU „чернильная болезнь” хвойных пород

HU fenyőfa kékülése, kékfoltossága

**168 albăstrui-verde; verde marin**

LAT thalassinus; thalassius

FR bleu marin; bleuître vert

EN sea-green; bluish-green

DE meergrün; meerblau; meerartig

RU морскосиний; синеваго-зелёный

HU kékeszöld, tengerkék

**169 albeața cruciferelor → 171**

**170 albirea și înroșirea spicelor de grâu**

LAT Fusarium ssp.



FR fusariose du blé; maladie enivrante du blé  
EN head blight of wheat; brown foot rot and ear blight of wheat; scab of wheat  
DE Weizenschorf; Weizenfusariose; Taumelkrankheit des Weizens  
RU фузариоз пшеницы; гибберелёз пшеницы  
HU búza toxikus fuzariózisa (halász fuzárium)

**171 albumeala (albeață) cruciferelor; rugina albă a cruciferelor**

LAT *Albugo candida* (J. F. Gmel.: Fr.) Kuntze  
FR rouille blanche des crucifères  
EN white blister of crucifers; white rust of crucifers  
DE Weißer Rost der Kreuzblütler  
RU белая ржавчина крестоцветных культур  
HU keresztesvirágúak albugos betegsége; fehér sömöre

**172 alburii**

LAT *albidus*; *albinus*; *albineus*; *albicans*, *albellus*  
FR; *albens*; *albescens*; *albulus*; *subalbus*; *subalbidus*; *pallidus* *blanchâtre*; *pale*  
EN whitisch; exalbid; pale  
DE weißlich; blaß; blaßweiß  
RU беловатый; белеющий  
HU fehéres

**173 alburii-galben**

LAT *leucoxanthus*  
FR *blanchâtre-jaune*  
EN whitisch-yellow  
DE weißlich gelb; weißgelb  
RU беловато-жёлтый  
HU fehéressárga, világossárga

**174 alburii-negru; negru-deschis**

LAT *leucomelus*; *leucomelas*  
FR *blanchâtre-noir*  
EN whitish-black  
DE weißlich schwarz; hell-schwarz  
RU беловато-чёрный  
HU fehéresfekete, világosfekete

**175 alburn**

LAT *alburnum*

FR aubier  
EN sapwood; splintwood; laburnum  
DE Splint; Splintholz; äussere Schicht eines Stammes  
RU заболонь  
HU szíjács, külső, világosabb színű éves-gyűrűk összessége

**176 alcalin; basic**

LAT alcalinus  
FR alcalin; basique  
EN alkaline; basic  
DE alkalisch; basisch; laugenhaft  
RU щелочный  
HU bázikus, lúgos

**177 alcaliotropism**

LAT alcaliotropismus  
FR alcaliotropisme  
EN alkaliotropism  
DE Alkaliotropismus  
RU алкалиотропизм  
HU alkáliotropizmus

**178 alcool**

LAT alcohol  
FR alcohol  
EN alcohol  
DE Alkohol  
RU алкоголь; спирт  
HU szesz, alkohol

**179 alegere; selectie**

LAT electio; selectio  
FR choix  
EN choice  
DE Auswahl; Selektion; Auslese; Zuchtwahl  
RU выбор  
HU választás, válogatás; kiválasztás, kiválasztódás

**180 alelopatie**

LAT allelopathia

FR allelopathie  
EN allelopathy  
DE Allelopathie  
RU аллелопатия  
HU allelopátia, együttélő növények kölcsönös egymásra hatása

**181 allergie**

LAT allergia  
FR allergie  
EN allergy  
DE Allergie  
RU аллергия  
HU allergia, túlérzékenység

**182 ales → 105****183 aletofite**

LAT aletophyta  
FR aletophytes  
EN aletophytes  
DE Aletophyten  
RU алетофиты  
HU aletofiták, szemetes helyen termő, romon növő növények

**184 aleurospor**

LAT aleurospora  
FR aleurospore  
EN aleurospore  
DE Aleurospore  
RU алевроспора  
HU aleuriospóra, szemcse spóra

**185 algicol**

LAT algicolus  
FR algicole; sur des algues  
EN algicole; algicolous  
DE algenbewohnend; auf Algen lebend  
RU растущий на водорослях; живущий на водорослях  
HU moszatlakó

**186 aliment; nutriment; substanță nutritivă**

LAT nutriens, nutritius

FR aliment; nutriment

EN nutrient

DE Nährstoff; Nahrung; Nahrungsmittel

RU питательное вещество

HU élelmiszer, tápanyag

**187 alipit → 91****188 alnicol**

LAT alnicolus

FR alnicole

EN alnicolous; alnetophile; alnethophilous

DE erlenbewohnend; auf Erlen lebend

RU на ольхе; под ольхой; обитающий на ольхе

HU égerfán élő

**189 alobiogeneză**

LAT allobiogenesis

FR allobiogenèse

EN allobiogenesis

DE Allobiogenese

RU аллобиогенез

HU allobiogenézis, ivaros és ivartalan generáció váltás allobiogenézis

**190 alobioză**

LAT allobiosis

FR allobiose

EN allobiose

DE Allobiose; verändertes Verhalten des Organismus bei veränderter Umgebung

RU аллобиоз

HU allobiózis, szervezetek válasza a környezet változására

**191 alochoric**

LAT allochorus

FR allochore

EN allochoric

DE allochorisch; durch äußere Kräfte (Wasser, Wind) verbreitet

RU аллохорный

HU allochor amely külső erők (víz, szél) segítségével terjed; amely két vagy több helyen is megtalálható egy földrajzi régióban

### **192 alochorie**

LAT allochoria

FR allochorie

EN allochory

DE Allochorie

RU аллохория

HU allokória, magok terjedése víz-szél segítségével

### **193 alogenetic**

LAT allogenicus; allogenus

FR allogénétique

EN allogenic

DE allogenetisch

RU аллогенетический

HU allogenetikus, kölcsönös megporzású

### **194 alohton**

LAT allochtonus

FR allochtone

EN allochtonous

DE allochton, nicht am Fundplatz heimisch

RU аллохтонный

HU allogenetikus, kölcsönös megporzású

### **195 alopatic**

LAT allopatricus

FR allopatrique

EN allopatric

DE allopatrisch

RU аллопатрический

HU allopatrikus térben izolált populációk, melyek egyre több tulajdonságban különböznek egymástól

### **196 aloplasmă**

LAT alloplasma

FR alloplasme

EN alloplasm  
DE Alloplasma  
RU аллоплазма  
HU alloplazma, protoplazma azon része, melyből ostorok, csillók stb. erednek

**197 aloritmie**

LAT allorhythmia  
FR allorhythmie  
EN allorhythmia  
DE Allorhythmie  
RU аллоритмия  
HU alloritmia

**198 alospor**

LAT allospora  
FR allospore  
EN allospore  
DE Allospore  
RU аллоспора  
HU allospóra, gametofitot létrehozó spóra

**199 alotip**

LAT allotypus  
FR allotype  
EN allotype  
DE Allotypus  
RU аллотип  
HU allotípus

**200 alotrof**

LAT allotrophicus  
FR allotrophique  
EN allotrophic  
DE allotrop  
RU аллотрофный  
HU allotrófikus, heterotróf, szaprofita

**201 alpigen**

LAT alpigenus  
FR alpigène

EN alpigene  
DE alpigen  
RU альпигенный  
HU havasról származó

**202 alpin**

LAT alpinus; alpester; alpestris; alpicolus  
FR alpin; alpestre; alpicole  
EN alpine; alpicolous  
DE alpenwohnend; alpin  
RU альпийский; высокогорный  
HU havasi, alpesi

**203 alternanță → 204****204 alternare; alternanță**

LAT alternatio  
FR alternation; alternance  
EN alternation; interchange  
DE Abwechslung  
RU чередование; смена  
HU váltakozás; cserélődés

**205 alternare a generațiilor**

LAT alternatio generationum  
FR alternance des générations  
EN alternation of generations  
DE Generationswechsel  
RU смена поколений; чередование поколений  
HU nemzedékváltakozás, ivadékcseré

**206 alternare de faze**

LAT alternatio phasium  
FR alternance des phases  
EN biphasic alternation  
DE Phasenwechsel  
RU смена фаз  
HU fáziscseré

**207 alternarioza agrişului**

LAT *Alternaria* ssp.

FR alternariose du grosseillier épineux; taches noires du grosseillier épineux

EN alternaria black spot of gooseberry

DE *Alternaria*-Schwarzfleckigkeit des Stachelbeerenstrauchs

RU чёрная пятнистость крыжовника

HU egres(köszméte) levél-, hajtás- és bogyófeltossága, egres alternáriás betegsége

**208 alternarioza bumbacului**

LAT *Alternaria* macrospora Zimm.

FR alternariose du cotonnier; taches foliaires du cotonnier

EN alternaria leaf spot of cotton

DE *Alternaria*-Blattfleckenkrankheit der Baumwolle; Dürrfleckenkrankheit der Baumwolle

RU альтерналиоз листьев лопчатника

HU gyapot alternáriás betegsége

**209 alternarioza cartofului → 3134****210 alternarioza cepei**

LAT *Alternaria* porri (Ell.) Cif.

FR alternariose de l'oignon; taches brunes de l'oignon

EN purple blotch of onion

DE *Alternaria*-Purpurfleckigkeit der Zwiebel

RU альтерналиоз лука

HU hagyma alternáriás biborszínű levélfoltossága

**211 alternarioza ciumăfaiei → 312****212 alternarioza coacăzului**

LAT *Alternaria* ssp.

FR alternariose du cassis; taches noires du cassis

EN alternaria black spot of currant

DE *Alternaria*-Schwarzfleckigkeit des Johannisbeerenstrauchs

RU чёрная пятнистость смородины

HU feketeribizli alternáriás betegsége

**213 alternarioza cruciferelor**

LAT *Alternaria* brassicae (Berk.) Sacc.



FR alternariose des crucifères; taches noires des crucifères  
EN alternaria leaf spot and blight of crucifers; dark spot of crucifers  
DE Alternaria-Fleckenkrankheit der Kreuzblütler  
RU альтернариоз крестоцветных культур; чёрная плесень крестоцветных культур  
HU keresztesvirágúak levélfoltossága

#### **214 alternarioza cucurbitaceelor**

LAT *Alternaria cucumerina* (Ell. & Everh.) Elliott  
FR alternariose des cucurbitacées; Taches foliaires des cucurbitacées  
EN alternaria blight of cucurbits  
DE Alternaria-Blattfleckenkrankheit der Kürbisgewächse  
RU альтернариоз тыквенных культур  
HU kabakosok (tökfélék) alternáriás betegsége

#### **215 alternarioza fasolei**

LAT *Alternaria alternata* (Fr.) Keissler  
FR alternariose du haricot  
EN alternaria leaf spot of bean  
DE Alternaria-Blattfleckenkrankheit des Bohnenblattes  
RU альтернариоз фасоли  
HU bablevél alternáriás betegsége

#### **216 alternarioza florii soarelui → 3082**

#### **217 alternarioza morcovului**

LAT *Alternaria dauci* (J. G. Kühn) W. Groves & Skolko  
FR alternariose de la carotte  
EN black rot of carrot; late blight of carrot  
DE Möhrenschwärze; Möhrenverderber; Möhrenblattbrand  
RU альтернариоз моркови  
HU sárgarépa (murok) alternáriás levélfoltossága

#### **218 alternarioza plantelor citrice**

LAT *Alternaria citri* Ell. & Pierce  
FR pourriture noire des fruits des agrumes; alternariose des agrumes  
EN alternaria black rot of citrus plants; alternaria fruit rot of citrus plants  
DE Schwarzfäule der Agrumenbäume; Alternariafäule der Agrumenbäume  
RU чёрная гниль плодов цитрусовых культур; альтернариоз цитрусовых культур

HU citromfélék alternáriás betegsége

### 219 alternarioza sfeclei

LAT *Alternaria alternata* (Fr.) Keissler

FR alternariose de la betterave

EN *alternaria* spot of beet

DE Blattbräune der Rüben; *Alternaria*-Fleckenkrankheit der Zuckerrübe

RU альтернариоз свёклы

HU cukorrépa levélfoltossága és gyökérfekélye

### 220 alternarioza spanacului

LAT *Alternaria spinaciae* & Noack

FR alternariose de l'épinard; taches foliaires de l'épinard

EN *alternaria* blight of spinach; *alternaria* leaf spot of spinach

DE *Alternaria*-Blattfleckenkrankheit des Spinats

RU альтернариоз шпината

HU spenót alternáriás betegsége

### 221 alternarioza tomator

LAT *Alternaria solani* Sorauer (*Alternaria porri* (Ell. & Mart.) Sacc. f. sp. solani Neerg.)

FR alternariose des tomates; maladie des taches brunes des tomates; pourriture des fruits des tomates

EN Nail-head spot of tomatoes; Early blight of tomatoes; *Alternaria* rot of fruits of tomatoes

DE *Alternaria*-Blattfleckenkrankheit und Fruchtfäule der Tomaten

RU бурая пятнистость томатов; альтернариозная гниль плодов томатов

HU paradicsom alternáriás levél- és gyümölcsfoltossága

### 222 alternarioza tutunului

LAT *Alternaria* ssp.

FR alternariose du tabac; maladie des taches brunes du tabac

EN *alternaria* spot of tobacco; brown leaf spot of tobacco

DE Dürffleckenkrankheit des Tabaks; Blattbräune des Tabaks; Tabaksschwamm

RU альтернариоз табака; сухая бурая пятнистость табака

HU dohányvirág alternáriás barna foltossága, dohányalternária do

### 223 alternarioza vinetelor

LAT *Alternaria solani* Sorauer (= *Alternaria porri* (Ell.) Sacc. f. sp. solani (Ell. & Mart.) Neerg.)

FR alternariose de l'aubergine  
 EN early blight of eggplant; alternaria blight of eggplant; target spot of eggplant  
 DE Dürrfleckenkrankheit der Aubergine  
 RU альтернариоз баклажана; альтернариозная чёрная пятнистость баклажана  
 HU padlizsán alternáriás betegsége

### 224 alternarioza viței de vie

LAT Alternaria vitis Cavara  
 FR taches foliaires de la vigne; alternariose de la vigne  
 EN alternaria leaf spot of vine  
 DE Alternaria-Blattfleckenkrankheit des Weinstockes  
 RU альтернариоз винограда  
 HU szőlő alternáriás betegsége

### 225 altitudine

LAT altitudo  
 FR hauteur  
 EN height  
 DE Höhe  
 RU высота  
 HU magasság, tengerszint feletti magasság

### 226 alungit; elongat; oblong

LAT elongatus; oblongus; oblongatus  
 FR allongé; prolongé; étiré; oblong  
 EN elongated; lengthened; oblong  
 DE länglich; langgestreckt; verlängert; gestreckt  
 RU удлинённый; продолговатый; вытянутый  
 HU megnyúlt, hosszúkás, nyúlánk

### 227 alveolat → 1569, 2300

### 228 alveolă

LAT alveola; lacuna; scrobis  
 FR alvéole; godet; fosse; lacune; flaque  
 EN alveola; alveolae; alveole; cavity; lacuna; pit; hole; puddle  
 DE Vertiefung; Grube; Lücke; Luftlücke; Alveole; Senke  
 RU углубление; лакуна; впадина; альвеола; ячейка

HU gödörke, üreg, légüreg, sejtközötti üreg, tócsa

### 229 amanitină

LAT amanitinum

FR amanitine

EN amanitin

DE Amanitin

RU аманитин

HU amanitin ( $\alpha$ -amanitin) a gyilkos galóca fő mérge, a fehérjeszintézist gátolja, halálos máj-, vese-, idegrendszer- és légzőrendszer-károsodást okoz

### 230 amar

LAT amarus

FR amer; amère

EN bitter

DE bitter

RU горький

HU keserű

### 231 amar ca bila

LAT amarus ut bilis; felleus

FR amer comme la bile

EN fellent; bitter as gall

DE gallebitter

RU жёлчный; горький как жёлчь

HU keserű, mint az epe = epekeserű

### 232 amăru

LAT amarellus; amarescens; amarulentus

FR amarescent; amariuscule; légèrement amer

EN bitterisch; somewhat bitter

DE bitterlich; halbbitter; etwas bitter

RU горьковатый

HU kesernyés

### 233 ambiant

LAT ambiens

FR ambiant; entourant

EN ambient; surrounding; encircling

DE umgebend; Umgebung

RU окружающий  
HU körülvevő, körülövező, környezet

**234 ameroconidie**

LAT ameroconidium  
FR améroconidie  
EN ameroconidium  
DE Amerokonidium  
RU амероконидия  
HU amerokónídium

**235 amerospor**

LAT amerospora  
FR amérospora  
EN amerospore  
DE amerospor; gekrümmte Ascosporen  
RU амероспора  
HU amerospóra, egysejtű spóra (Ascomycetes)

**236 amestecat**

LAT immixtus  
FR immiscé  
EN intermixed; mingled  
DE gemischt  
RU примешанный  
HU összekevert, keverék, elegy

**237 amficriptofite**

LAT amphicryptophyta  
FR amphicryptophytes  
EN amphicryptophytes  
DE Amphikryptophyta  
RU амфикриптофиты  
HU amfikriptofiták

**238 amfigamic**

LAT amphigamus  
FR amphigame  
EN amphigamous  
DE amphigam

RU амфигамный  
HU amfigamikus, bizonytalan (kettős) nemiségű

**239 amfigamie**

LAT amphigamia  
FR amphigamie  
EN amphigamy  
DE Amphygamie  
RU амфигамия  
HU amfigámia, rejtett ivarúság

**240 amfigen**

LAT amphigenus  
FR amphigène  
EN amphigenous  
DE amphigen  
RU амфигенный; расположенный на обеих сторонах  
HU amfigén, kettős eredetű

**241 amfigonie**

LAT amphigonia  
FR amphigonie  
EN amphigony  
DE Amphigonie; zweigeschlechtliche Fortpflanzung  
RU амфигоня; половое размножение  
HU amfigónia, ivaros szaporodás

**242 amfilepsis**

LAT amphilepsis  
FR amphilepsis  
EN amphilepsis  
DE Amphilepsis  
RU амфилепсис  
HU amphilepszis, megtermékenyítés eredménye

**243 amfimixie**

LAT amfimixis  
FR amfimixie  
EN amfimixis; sexual reproduction  
DE Amfimixis; geschlechtliche Fortpflanzung

RU амфимиксис  
HU amfimixis, ivaros szaporodás

**244 amfisorangiat**

LAT amphisorangiatus  
FR amphisorangié  
EN amphisorangiate  
DE amphisorangiat  
RU амфиспорангиатный  
HU amfisorangiumos, makro- és mikroszórás, porzós és termőtájás egyidőben

**245 amfiteciú**

LAT amphithecium  
FR amphithèque  
EN amphithecium  
DE Amphithecium; Amphitezium; Thallusgehäuse  
RU амфитеций  
HU amfitéciú, zuzmók apotéciúját körbevevő szövet

**246 amfitrich**

LAT amphitrichus  
FR amphitrique  
EN amphitrichous  
DE amphitrich  
RU амфитрих  
HU amfitrich, szőrös mindkét oldalán

**247 amicelic**

LAT amyce lycus  
FR amycelique  
EN amyce lic  
DE amyce lisch; ohne Pilz lager  
RU без мицелиях  
HU gombafonal nélküli

**248 amigdaliform**

LAT amygdaliformis  
FR amygdaliforme  
EN amygdaline; amygdalineform; almond shaped  
DE mandelförmig

RU миндалевидный  
HU mandula alakú

**249 amiloid**

LAT amyloideus  
FR amyloïde  
EN amyloid  
DE amyloid; stärkeähnlich  
RU амилоид; крахмальный  
HU keményítőszertű, lisztes

**250 amitoză**

LAT amitosis  
FR amitose  
EN amitosis  
DE Amitose; direkte Zellteilung  
RU амитоз  
HU amitózis, közvetlen sejtosztódás

**251 amorțitor → 2992****252 ampulaceu**

LAT ampullaceus; ampullaris; ampulliformis  
FR ampoulacé; ampoulé  
EN ampullaceous; ampullate; flask-like; sicyoid; skittle-shaped  
DE flaschenförmig; blasig; blasenförmig; kolbenförmig  
RU бутылочковидный; ампуловидный; бутылковидный → 2301  
HU ampullaszertű, palack alakú, hólygszertű

**253 ampulă**

LAT ampulla  
FR ampoule; flacon; vésicule  
EN flask; ampulla; blister; vesicle  
DE Kolben; Ampulle; Schlauch; Blase  
RU колба; ампула; пузырьк  
HU tömlő, hólyag

**254 anabiotic**

LAT anabioticus  
FR anabiotique; révisiscent



EN anabiotic  
DE wiederauflebend; belebungsfähig  
RU анабиотический  
HU anabiotikum, újraéledő

**255 anabiozã**

LAT anabiosis  
FR anabiose  
EN anabiosis  
DE Anabiose; Wiederbelebungsfähigkeit  
RU анабиоз  
HU anabiózis, újraéledés, lappangó élet, beszáradásos merevség

**256 anabolism**

LAT anabolismus  
FR anabolisme  
EN anabolism  
DE Anabolismus; Aufbaustoffwechsel  
RU анаболизм  
HU anabolizmus, felépítő folyamat

**257 anaerob**

LAT anaërobius; anaërobicus  
FR anaërobe; anaërobic  
EN anaerob; anaerobic  
DE anaerob  
RU анаэробный  
HU anaerob, oxigén nélküli környezetben élő

**258 anaerobionti**

LAT anaërobionta  
FR anaërobiontes  
EN anaerobionta  
DE Anaerobionten  
RU анаэробиионы  
HU anaerobionták, anaerob szervezetek

**259 anaerobiozã**

LAT anaërobia; anaërobiosis  
FR anaërobiose

EN anaerobiosis  
DE Anaerobiose  
RU анаэробноз  
HU anaerobiózis, oxigén nélküli életmód

**260 anafază**

LAT anaphasis  
FR anaphase  
EN anaphasis  
DE Anaphase  
RU анафаза  
HU anafázis, mitózis szakasza, amikor a kromatidák ellentétes orsóvégek irányába mozognak

**261 anafilaxie**

LAT anaphylaxis  
FR anaphylaxie  
EN anaphylaxis  
DE Anaphylaxie; Schutzlosigkeit  
RU анафилактия  
HU anafilaxis, védtelenség

**262 anafize**

LAT anaphysis  
FR anaphyse  
EN anaphysis  
DE Anaphyse  
RU анафиза  
HU anafizis, Pyrenocorpuszuszumók apotóciumból kilépő filamentumok, amelyek a spórák kilépését segítik

**263 anageneză**

LAT anagenesis  
FR anagenèse  
EN anagenesis  
DE Anagenese  
RU анагенез  
HU anagenezis, progresszív fejlődés

**264 anamorfozã**

LAT anamorphosis

FR anamorphose

EN anamorphose

DE Anamorphose

RU анаморфоз

HU anamorfõzis, ivartalan szaporodási forma a pleomorf gombáknál

**265 anaplazie**

LAT anaplasia

FR anaplasie

EN anaplasia

DE Anaplasie; Umgestaltung

RU анаплазия; переобразование

HU anaplázia, regresszív átalakulás

**266 anastatic**

LAT anastaticus

FR anastatique; révisiscent

EN anastatic; reviving

DE anastatisch; wiederauflebend

RU анастатический; оживающий → 3597

HU anasztatikus, újraéledõ

**267 anastomozã**

LAT anastomosis; anastomisatio

FR anastomose

EN anastomosis

DE Anastomose

RU анастомоз

HU egybefolyás, egybeágazás, egyesülés

**268 anotropism**

LAT anotropismus

FR anotropisme

EN Anotropism

DE Anotropismus

RU анатропизм

HU anotropizmus, inger felé történõ pozitív mozgás

**269 androchor**

LAT androchorus

FR androchore

EN androchorous

DE androchor

RU андрохорный; распространяемый человеком

HU emberek által terjedő

**270 androцит**

LAT androcytis; androcytidis

FR androcyte

EN androcyte

DE Androzyt

RU андроцит

HU androcita; spermaticita

**271 androconidie**

LAT androconidium

FR androconidie

EN androconidium

DE Androkonidium

RU андроконидия

HU androkonídium

**272 androgamet; gamet mascul**

LAT androgameta

FR androgamète

EN androgamete

DE Androgamet

RU андрогамета

HU androgaméta; hímgaméta, hímvarsejt

**273 androgametangiu**

LAT androgamentangium

FR androgamètange

EN androgametangium

DE Androgametangium

RU андрогаметангий

HU androgametangium, hímvarsejt termőtest

**274 androgámie**

LAT androgamia

FR androgámie

EN androgamy

DE Androgámie

RU андрогамия

HU androgámia, hím ivarsejt megtermékenyítésének folyamata női által

**275 androgen**

LAT androgenum

FR androgène; androgenum

EN androgene

DE Androgen

RU андроген

HU androgenum

**276 androgeneză**

LAT androgenesis

FR androgènes

EN androgenesis

DE Androgenese; männliche Parthenogenese

RU андрогенез

HU androgenesis, hím szűznemzés

**277 androgin; bisexual; hermafrodit**

LAT androgynus; androgynalis; androgynius

FR androgyne; bisexual

EN androgynous; androgynal; hermaphrodite

DE androgynisch; doppelgeschlechtig; zwitterig; mannweibig; weibermännig; hermaphroditisch

RU обоеполоый; двуполоый; гермафро-дитный

HU androginikus, kétivarú, kétnemű

**278 androginie; bisexualitate**

FR androgynia

FR androgynie

EN androgyny

DE Androgynie; Zwitterbildung; Mannweibigkeit

RU обоеполость

HU androginia, kétneműség

**279 androplasmă**

LAT androplasma

FR androplasma

EN androplasm

DE Androplasma

RU андроплазма

HU androplazma, hímgaméta aktív protoplazmája

**280 androspor**

LAT androspora

FR androspore

EN androspore; male spore

DE Androspore; männliche Spore

RU андроспора

HU androszóra, hímszóra, virágszór

**281 androsporange**

LAT androsporangium

FR androsporange

EN androsporangium

DE Androsporangium

RU андроспорангий

HU androsporangium, hímszóra termőtest

**282 anemochorie**

LAT anemochoria

FR anémochorie

EN anemochory

DE Anemochorie; Windverbreitung; Windwanderung

RU анемохория; распространение ветром

HU anemochoria, szél által terjedő növények

**283 anemohydrochor**

LAT anemohydrochorus

FR anémohydrochore

EN anemohydrochorous

DE durch Wind und Wasser verbreitet

RU анемогидрохорный

HU szél és víz által terjedő

**284 anemospor**

LAT anemospora

FR anémospore

EN anemospore

DE Anemospore; Windspore

RU анемоспора

HU anemospóra

**285 anemozoochor**

LAT anemozoochorus

FR anémo-zoochore

EN anemozoo-chorous

DE anemo- und zoochor

RU анемозоохорный

HU anemozoochor, szél és állatok által terjedő (magok, spórák, termések)

**286 anghiliform → 3872****287 angiocarp**

LAT angiocarpus

FR angiocarpe

EN angiocarpic; angio-carpous

DE angiocarp

RU ангиокарпный

HU zárt, fedett termés

**288 angioconidie**

LAT angioconidium

FR angioconidie; conidiange; sporocyste conidioïde

EN angioconidium; conidiosporangium

DE Angiokonidie

RU ангиоконидия

HU spórák éréséig zárt termőtest, angiocarpium

**289 angiosperm**

LAT angiospermus

FR angiosperme

EN angiospermous

DE hüllsamig; bedecktsamig

RU покрытосеменной  
HU zárvatermő, zártmagvú, fedettmagvú, zárttermésű

**290 angulos**

LAT angulosus  
FR angulaire; anguleux  
EN angulose  
DE eckig; vielkantig  
RU угловатый; многоугловатый  
HU sokszögű, sokszögletű, sokszögös

**291 anhidric**

LAT anhydricus  
FR anhydre  
EN anhydrous  
DE wasserfrei  
RU обезвоженный; высушенный  
HU vízmentes, víztelen

**292 anhidrobioză**

LAT anhydrobiosis  
FR anhydrobiose  
EN anhydrobiose  
DE Anhydrobiose  
RU ангидробриоз  
HU anhidrobiózis, latens állapotban élők kiszáradt állapota

**293 animal gazdă**

LAT animal hospitale  
FR animal hôte  
EN host animal  
DE Wirtstier  
RU животное-хозяин  
HU gazdaállat

**294 anizogamet; heterogamet**

LAT anisogameta; heterogameta  
FR anisogamète; hétérogamète  
EN anisogamete; heterogamete  
DE Anisogamet; heterogametisch



RU анизогамета; гетерогамета

HU anizogaméta, heterogaméta, egyenlőtlen, egymástól különböző szaporító sejtek

**295 anizogametangiogámie**

LAT anisogametangiogamia; heterogametangiogamia

FR anisogamétangiogámie

EN anisogametangiogamy

DE Anisogametangiogámie

RU анизогаменгангиогамия

HU anizogametangiogámia

**296 anizogámie; heterogámie**

LAT anisogamia; heterogamia

FR anisogámie; hétérogámie

EN anisogamy; heterogamy

DE Anisogámie; Heterogámie

RU анизогамия; гетерогамия

HU anizogámia, heterogámia, alakilag különböző gaméták egyesülése

**297 anizohologámie**

LAT anisohologamia

FR anisohologámie

EN anisohologamy

DE Anisohologámie

RU анизогологамия

HU anizohologámia, egymástól kevésbé különböző gaméták egyesülése

**298 anomalie**

LAT anomalia; abnormitas

FR anomalie; lusus; anamorphose

EN abnormality

DE Abnormität; Anomalie

RU аномалия; ненормальность; уродство

HU rendellenes, szabálytalan

**299 anorganotrophic**

LAT anorganotrophicus

FR anorganotrophique

EN anorgano-trophic

DE anorganotrophisch  
RU анорганотрофный  
HU anorganotrófikus, szervetlen anyagokkal táplálkozó

**300 anorganic**

LAT anorganicus  
FR anorganique  
EN inorganic  
DE anorganisch; mineralisch  
RU неорганический  
HU szervetlen, anorganikus

**301 anormal**

LAT abnormalis  
FR anormal; irregulier  
EN abnormal; irregular  
DE abnorm; unregelmäßig; regelwidrig; mißgebildet; ungewöhnlich; abnormal;  
anomal  
RU ненормальный  
HU rendellenes

**302 anotin**

LAT annotinus  
FR annotin  
EN annotinous  
DE vorjährig  
RU годовалый  
HU tavalyi

**303 antagonism**

LAT antagonismus  
FR antagonisme  
EN antagonism  
DE Antagonismus; Gegensatz  
RU антагонизм  
HU antagonizmus, ellentét

**304 anteridie**

LAT antheridium  
FR anthéridie

EN antherid  
DE Antheridie; Antheridium; Befruchtungskolben  
RU антеридия  
HU anterídium, spermárium, hím ivarszerv

**305 anterior → 3334****306 anterozoid**

LAT antherozoidium; antherozoon  
FR anthérozoïde  
EN antherozoide  
DE antherozoid  
RU антерозоид  
HU anterozoid, hím ivarsejt

**307 anteză**

LAT anthesis  
FR anthèse; floraison  
EN flowering; blossoming  
DE Anthese; Blütezeit; Blühperiode; aufblühen  
RU цветение  
HU virágzás, virágnylás

**308 antibiotic**

LAT antibioticum  
FR antibiotique  
EN antibiotic  
DE Antibiotikum  
RU антибиотик  
HU antibiotikum

**309 anticlinal**

LAT anticlinalis  
FR anticlinal  
EN anticlinal  
DE antiklinal  
RU антиклинальный  
HU rétegyereg, antiklinális

**310 antidot**

LAT antidotum; alexipharmacum  
FR contrepoison; alexipharmaque  
EN antidote; alexipharmic; contre-poison  
DE Antidot; Gegengift; Gegenmittel  
RU противояд; противоядие  
HU ellenméreg, antidótum

**311 antiseptic**

LAT antisepticus  
FR antiseptique  
EN antiseptic  
DE antiseptisch; fäulniswidrig  
RU асептический; антисептический  
HU antiszeptikus, csírátlanító, fertőtlenítő anyag, mely gátolja a baktériumok vagy más mikroorganizmusok növekedését és aktivitását az élő szövetekben

**312 antizimotic**

LAT antizymicus; antizymoticus  
FR antizymotique  
EN antizymotic  
DE gärungshemmend  
RU антизимотический  
HU erjedésgátló

**313 antofite**

LAT anthophyta  
FR anthopytes; plantes à fleurs  
EN antophytes; flowering-plants  
DE Anthophyten; Blütenpflanzen; Samenpflanzen  
RU антофиты; цветковые → 1556  
HU antofiták, virágos növények

**314 antofitoze**

LAT anthophytosis  
FR anthophytose  
EN anthophytosis  
DE Anthophytose  
RU антофитоз  
HU antofitózis, paraziták okozta betegségek a virágos növényeknél

**315 antracin → 2765****316 antracnoza adevărată a mazării**

LAT Colletotrichum destructivum O'Gara

FR Anthracnose des feuilles, des tiges et des gousses du pois

EN Leaf, stem and pod spot of pea; pea anthracnose

DE Blatt-Stengel-und Hülsenanthraknose der Erbse

RU антракноз листьев, стеблей и плодов гороха

HU borsó kolletotrichumos betegsége, borsófenésedés

**317 antracnoza agrişului**

LAT Drepanopeziza ribis (Kleb.) Höhn. (Pseudopeziza ribis Kleb), f. c.

Gloeosporidiella ribis (Lib.) Petr. (Gloeosporium ribis (Lib.) Mont. & Desm.)

FR Anthracnose du grosseillier épineux

EN Anthracnose of gooseberry

DE Anthraknose des Stachelbeerentrauchs

RU антракноз листьев крыжовника; „мухосед” крыжовника

HU egres (köszméte) drepanopezizás levélfoltossága

**318 antracnoza ardeiului**

LAT Colletotrichum nigrum Ell. & Halst.

FR anthracnose du piment

EN anthracnose of pepper

DE Anthraknose des Paprikas

RU антракноз перца

HU paprika kolletotrihumos bogyófoltossága

**319 antracnoza bumbacului**

LAT Glomerella cingulata (Stonem.) Spauld. & Schrenk (Glomerella gossypii Edgerton), Gloeosporium gossypii Avena-Sacca)

FR anthracnose du cotonnier

EN anthracnose of cotton

DE Anthraknose der Baumwolle

RU антракноз хлопчатника

HU gyapotantraknózis

**320 antracnoza caisului**

LAT Blumeriella jaapii (Rehm) Arx (Coccomyces hiemalis Higg., Higginsia

hiemalis (Higg.) Nannf., Phloeosporella padi (Lib.) Arx, Cylindrosporium padi

(Lib.) Karst.)

FR taches foliaires de l'abricotier

EN blumeriella leaf spot of apricot

DE Blumeriella-Blattfleckenkrankheit des Aprikosenbaums

RU коккомикозная пятнистость абрикоса; коккомикоз абрикоса

HU kajszi blumeriellás levélfoltossága, antraknózisa

### 321 antracnoza cepei

LAT Colletotrichum dematium (Pers.) Grove f. circinans (Berk.) Arx,  
(Colletotrichum circinans Berk.) Vogl.)

FR barbouillage de l'oignon; anthracnose de l'oignon

EN onion smudge

DE Brennfleckenkrankheit der Zwiebel

RU антракноз лука

HU hagyma nyaki foltossága

### 322 antracnoza ciresului

LAT Blumeriella jaapii (Rehm.) Arx (Coccomyces hiemalis Higg., Higginsia  
hiemalis (Higg.) Nannf.), Phloeosporella padi (Lib.) Arx, (Cylindrosporium  
padi (Lib.) Karst.)

FR taches foliaires criblées du cerisier; cylindro-sporiose du cerisier

EN blumeriella leaf spot of cherry; Blumeriella shot hole of cherry; Blumeriella  
blight of cherry

DE Blumeriella-Lochblätterkrankheit des Kirschbaums; Sprühfleckenkrankheit  
des Kirschbaums

RU коккомикоз черешни; дырчатая коккомикозная пятнистость черешни

HU cseresznye blumeriellás betegsége

### 323 antracnoza coacăzului

LAT Drepanopeziza ribis (Kleb.) Höhn. (Pseudopeziza ribis Kleb.,

Gloeosporidiella ribis (Lib.) Petr. (Gloeosporium ribis (Lib.) Mont. & Desm.)

FR anthracnose du cassis

EN anthracnose of currant

DE Anthraknose des Johannisbeerenstrauchs

RU антракноз смородины; „мухосед” смородины

HU ribiszke drepanopezizás levélfoltossága

### 324 antracnoza cruciferelor

LAT Pyrenopeziza brassicae B. Sutton & Rawl. (Cylindrosporium

concentricum Grev., Gloeosporium concentricum (Grev.) Berk. & Broome

FR gloeosporiose des crucifères; taches foliaires des crucifères; anthracnose des crucifères

EN anthracnose of crucifers

DE Anthraknose der Kreuzblütler

RU антракноз крестоцветных культур; глеоспориоз крестоцветных культур

HU káposztafélék fehérfoltossága

### **325 antracnoza cucurbitaceelor**

LAT *Colletotrichum orbiculare* (Berk. & Mont.) Arx

FR anthracnose des cucurbitacées

EN anthracnose of cucurbits

DE Anthraknose der Kürbisgewächse

RU антракноз тыквенных культур

HU tökfélék fenésedése, tökfélék kolletotrichumos betegsége

### **326 antracnoza degețelului**

LAT *Colletotrichum fuscum* Laub.

FR anthracnose de la digitale

EN anthracnose of foxglove

DE Anthraknose des purpurroten Fingerhutes

RU антракноз напёрстянки

HU gyűszűvirág kolletotrichumos betegsége

### **327 antracnoza fasolei**

LAT *Colletotrichum lindemuthianum* (Sacca & Magn.) Br. & Cav.

FR anthracnose de l'haricot

EN anthracnose of bean

DE Brennfleckenkrankheit der Bohnen; Anthraknose der Bohnen

RU антракноз фасоли

HU bab fenésedés, bab kolletotrichumos betegsége

### **328 antracnoza frunzelor de cais**

LAT *Apiognomia erythrostroma* (Pers.), *Gnomonia erythrostroma* (Pers.)

Auersw., *Libertina stipata* (Lib.) Höhn.

FR anthracnose de l'abricotier

EN anthracnose of apricot

DE Anthraknose des Aprikosenbaums

RU антракноз абрикоса

HU kajszi apognómiás levélfoltossága

**329 antracnoza frunzelor de platan**

LAT *Apiognomonium veneta* (Sacca & Speg.) Hoeh., (*Gloeosporium nervisequum* (Fuckel) Sacca)  
 FR anthracnose du platane  
 EN leaf disease of planetree  
 DE Anthraknose des Platanenbaums  
 RU бурая пятнистость листьев платана  
 HU platán apiognomóniás levélfoltossága

**330 antracnoza inului**

LAT *Colletotrichum linicola* Pethybr. & Laff., (*Colletotrichum lini* (Westerd.) Tochinai)  
 FR anthracnose du lin; brûlure des semis du lin  
 EN flaxanthracnose; seedling blight of flax  
 DE Anthraknose des Flachses; Brennfleckenkrankheit des Flachses; Sämlingssterben des Flachses  
 RU антракноз льна; пожелтение проростков льна; мраморность стеблей льна  
 HU len kolleotrichumos betegsége, szárfenésedése

**331 antracnoza mătrăgunei**

LAT *Colletotrichum atropae* Klapt.  
 FR anthracnose de la belladone  
 EN anthracnose of deadly nightshade  
 DE Anthraknose der Tollkirsche  
 RU антракноз белладоны  
 HU maszlagos nadragulya fenésedése

**332 antracnoza merelor**

LAT *Pezicula corticola* (Jorgenssen) Nannf., (*Pezicula malicortis* (Jackson) Nannf.)  
 FR anthracnose des pommiers; nécrose de l'écorce et pourriture des fruits des pom miers  
 EN pezicula bark canker and fruit rot of apples; surface canker of apples  
 DE oberflächiger Rindenbrand und Fruchtfäule des Apfelbaums; Pezicula-Rindenkrebs und Fruchtfäule des Apfelbaums  
 RU пецикулезный рак коры и гниль плодов яблони  
 HU alma kriptoszporiopszisos antraknózisa, fás részek nekrozisa, elhalása, gyümölcsök keserű rothadása



**333 antracnoza nalbei**

LAT *Colletotrichum malvarum* (Br. & Casp.) Southw

FR anthracnose de l'althaea

EN anthracnose of marsh mallow

DE Anthraknose des echten Eibisches

RU антракноз алтея

HU mályva kolletotrichumos betegsége

**334 antracnoza (ascochitoza) năutului**

LAT *Mycosphaerella rabiei* Kovatsch. (*Ascochyta rabiei* (Pass.) Labr.)

FR anthracnose du pois chiche; ascochyte du pois chiche

EN blight of chick pea; ascochyta leaf spot of chick pea

DE Anthraknose der Kichererbse; Ascochyta-Blattfleckenkrankheit der Kichererbse

RU аскохитоз нута

HU csicsriborsó fómás (aszkohítás) hervadása

**335 antracnoza nucului**

LAT *Gnomonia leptostyla* (Fr.) Ces. & deNot., (*Marssonina juglandis* (Lib.) Magn.)

FR anthracnose des feuilles du noyer; taches

EN leaf blotch of walnut; anthracnose of walnut

DE Anthraknose des Walnußbaums

RU антракноз листьев ореха

HU dió gnomóniás betegsége

**336 antracnoza prunului**

LAT *Blumeriella jaapii* (Rehm) Arx, (*Coccomyces hiemalis* Higg., *Higginsia hiemalis* (Higg.) Nannf.), *Phloeospora padi* (Lib.) Arx, *Cylindrosporium padi* (Lib.) Karst.)

FR taches foliaires criblées du prunier

EN blumeriella leaf spot of plum; leaf blight of plum; blumeriella shot hole of plum

DE Blumeriella-Blattfleckenkrankheit des Pflaumenbaums

RU коккомикозная пятнистостьсливы; коккомикоз сливы

HU szilva blumeriellás betegsége

**337 antracnoza reventului**

LAT *Colletotrichum erumpens* Sacca

FR anthracnose de la rhubarbe

EN antracnose of rhubarb  
 DE Anthraknose des Rhabarbers  
 RU антракноз ревеня  
 HU rebarbara kolletotrihumos betegsége

### 338 antracnoza salatei → 3073

### 339 antracnoza sau putrezirea rădăcinilor și tulpinilor de lucernă (ascochitoza)

LAT *Phoma medicaginis* Malbr. & Roum. var. *medicaginis* Malbr. & Roum, (*Ascochyta imperfecta* Peck)  
 FR ascochytose de la luzerne; taches foliaires de la luzerne  
 EN ascochyta leaf spot of alfalfa; black stem of alfalfa; spring black stem of alfalfa  
 DE Stengelschwärze der Luzerne  
 RU аскохитоз люцерны  
 HU lucerna fómás (aszkohítás) levélpergése, tavaszi szárfeketedése

### 340 antracnoza secarei

LAT *Glomerella graminicola* Politis, (*Colletotrichum graminicola* (Ces.) Wilson)  
 FR anthracnose du seigle  
 EN anthracnose of rye  
 DE Anthraknose des Roggens  
 RU антракноз ржи  
 HU rozs kolletotrichumos betegsége, vörös szárrothadása, levélfoltossága, antraknózisa

### 341 antracnoza soiei

LAT *Colletotrichum truncatum* (Schwein.) Andrus & Moore, (*Colletotrichum dematium* (Pers.) Grove f. *truncatum* (Schwein) Arx)  
 FR anthracnose du soja  
 EN anthracnose of soybean  
 DE Anthraknose der Sojabohne  
 RU антракноз сои  
 HU szójaantraknózis

### 342 antracnoza spanacului

LAT *Colletotrichum dematium* (Pers.) Grove f. *spinaciae* (Ell. & Halst.) Arx, (*Vermicularia spinaciae* (Ell. & Halst.) Vassil.)

FR anthracnose de l'épinard  
EN anthracnose of spinach  
DE Anthraknose des Spinats; Brennfleckenkrankheit des Spinats  
RU антракноз шпината  
HU spenót kolletotrichumos betegsége

### 343 antracnoza tomateror

LAT *Colletotrichum coccodes* (Wallr.), (*Gloeosporium phomoides* Sacca)  
FR anthracnose des fruits mûrs des tomates  
EN ripe fruit rot of tomatoes; anthracnose of tomatoes  
DE Anthraknose der Tomaten  
RU антракноз плодов томатов  
HU paradicsom kolletotrichumos bogyófeltossága, tökorrhadása

### 344 antracnoza tutunului

LAT *Colletotrichum tabacum* Böning, (*Gloeosporium nicotianae* Böning)  
FR anthracnose du tabac  
EN tobacco anthracnose  
DE Anthraknose des Tabaks; Brennfleckenkrankheit des Tabaks  
RU антракноз табака  
HU dohányantraknózis

### 345 antracnoza vinetelor

LAT *Colletotrichum coccodes* (Wallr.) S. Hughes, (*Colletotrichum melongenae* Lobik)  
FR anthracnose de l'aubergine  
EN eggplant anthracnose  
DE Anthraknose der Aubergine  
RU антракноз баклажана  
HU padlizsán antraknózisa

### 346 antracnoza vișinului

LAT *Blumeriella jaapii* (Rehm) Arx, (*Coccomyces hiemalis* Higgins; *Cylindrosporium padi* Karst., *Higginsia hiemalis* (Higgins) Nannf., *Phloeosporella padi* (Lib.) Arx, *Pseudopeziza jaapii* Rehm)  
FR taches foliaires criblées du cerisier; cylindrosporiose du cerisier;  
EN blumeriella leaf spot of sourcherry; blumeriella shot hole of sourcherry;  
blumeriella blight of sourcherry  
DE Sprühfleckenkrankheit des Sauerkirschbaums; Blumeriella-Lochblätterkrankheit des Sauerkirschbaums

RU коккомикоз вишни; дырчатая коккомикозная пятнистость вишни  
 HU meggy blumeriellás betegsége

### 347 antracnoza viței de vie

LAT *Elsinoë ampelina* Shear, (*Sphaceloma ampelinum* de Bary, *Gloeosporium ampelophagum* (Pass.) Sacca

FR anthracnose maculée de la vigne; charbon de la vigne; maladie noire de la vigne

EN spot anthracnose of vine; bird's eye rot of vine; black spot of vine; small pox of vine; sleek of vine

DE Schwarzer Brenner der Weinrebe; Vogelaugenkrankheit der Weinrebe; Fleckenanthraknose der Weinrebe; Schwindpocken der Weinrebe; Schwarzer Fresser der Weinrebe

RU пятнистый антракноз винограда

HU szőlő fenésedése, antraknózisa

### 348 antracnoza zmeurului

LAT *Elsinoë veneta* (Burkh.) Jenkins., (*Gloeosporium venetum* Speg.)

FR anthracnose du framboisier

EN cane spot of raspberry; raspberry anthracnose; die-back of raspberry; fruit spot of raspberry; grey bark of raspberry

DE Antharknose-Brennfleckenkrankheit des Himbeerstrauchs

RU антракноз малины

HU málna fenésedése, antraknózisa

### 349 antropochorie

LAT Anthropochoria

FR Anthropochorie

EN Anthropochoria

DE Anthropochorie; Ausbreitung von Samen und Früchten durch den Menschen

RU антропохория

HU antropochória, elterjedés emberek által

### 350 antropofite

LAT anthropophyta

FR anthropophytes

EN antropophytes

DE Anthropophyten; durch Menschen verbreitete Pflanzen

RU антропофиты

HU antropofiták, termesztett növények és termesztett növények közti burjánok

**351 anuliform → 2160**

**352 aparat apical**

LAT apparatus apicalis

FR appareil apical

EN apical apparatus

DE Apikalapparat

RU апикальный аппарат

HU csúcs apparátus

**353 avariție → 3346**

**354 apă**

LAT aqua

FR eau

EN water

DE Wasser

RU вода

HU víz

**355 apătos; apos**

LAT aquosus

FR aqueux

EN watery

DE wässrig; wässerlich; voller Wasser

RU водянистый → 4266, 4278

HU vizes, vizenyős, vízdús

**356 appendice**

LAT appendix

FR appendice

EN appendage

DE Anhang; Anhängsel; Verlängerung; Fortsatz; Zusatz; Beigabe

RU дополнение; придаток

HU függelék, nyúlvány

**357 appendiculat**

LAT appendiculatus

FR appendiculé  
 EN appendiculate; with protuberance  
 DE mit Vorsatz  
 RU с отростком  
 HU függelékes, nyúlványos

### **358 apical; terminal**

LAT apicalis  
 FR apical; terminal; apicellaire  
 EN apical; terminal  
 DE apikal; gipfelständig; spitzenständig; scheideständig  
 RU апикальный; верхушечный  
 HU csúcsi, csúcsállású, csúcson levő, végálló, ágtetőző, szártetőző

### **359 apiculat**

LAT apiculatus  
 FR apiculé  
 EN apiculate  
 DE kleinspitzig; feinspitzig; bespitzt  
 RU верхушечный; апикулятный  
 HU apróhegyű

### **360 aplanat, comprimat, turtit**

LAT applanatus; compressus  
 FR aplani; aplati; comprimé  
 EN applanate; flattened; complanate; depressed; compressed  
 DE abgeflacht; ausgeglichen; geebnet  
 RU уплощенный; сплющенный  
 HU préselt, összenyomott, egyengetett

### **361 aplanogamet**

LAT aplanogameta  
 FR aplanogamète  
 EN aplanogamete  
 DE Aplanogamet  
 RU апланогамета  
 HU aplanogaméta, nem mozgó ivarsejt

### **362 aplanogametangiu**

LAT aplanogametangium

FR aplanogamètange  
EN aplanogametangium  
DE Aplanogametangium  
RU апланогаме-таметангий  
HU aplanogametangium

**363 aplanospor**

LAT aplanospora  
FR aplanospore  
EN aplanospore  
DE Aplanospore  
RU апланоспора  
HU aplanospóra, nem mozgó spóra

**364 aplanosporange**

LAT aplanosporangium  
FR aplanosporange  
EN aplanosporangium  
DE Aplanosporangium  
RU апланоспорангий  
HU aplanosporángium, ahol a mozdulatlan spórák keletkeznek ...sporangium

**365 aplazie**

LAT aplasia  
FR aplasie  
EN aplasia  
DE Aplasie; Aplasia  
RU аплазия  
HU aplázia, fejlődés megállása

**366 aplicare**

LAT application  
FR application  
EN application to  
DE Anheftung; Befestigung  
RU приложение; применение  
HU ráfekvő, rányomott

**367 apobiotic**

LAT apobioticus

FR aprotiotique  
EN aprotiotic  
DE aprotiotisch  
RU аprotиотический  
HU aprotiotikus, vitalitáscsökkentő

**368 apocit**

LAT apocytium  
FR apocyte  
EN apocyte  
DE Aprozyt  
RU апоцит  
HU apocita, soksejtmagvú protoplazma egyes gombáknál

**369 aprofite**

LAT arophyta  
FR arophytes  
EN arophytes  
DE Arophyten  
RU апофиты  
HU aprofita

**370 apogamie**

LAT apogamia  
FR apogamie  
EN apogamy  
DE Apogamie; ungeschlechtliche Fortpflanzung; Zeugungsverlust  
RU апогамия  
HU apogámia, megtermékenyülés nélküli szaporodás, embriók ivartalan fejlődése

**371 apogenie**

LAT apogenia  
FR apogénie  
EN apogeny  
DE Apogenie  
RU апогения  
HU apogénia, szaporítószervek funkcióvesztése következtében beálló sterilitás a növényeknél



**372 apolar**

LAT apolaris

FR apolaire

EN apolar

DE apolar

RU безполярный

HU sarkosság nélküli

**373 apomeioză**

LAT apomeiosis

FR apoméiose

EN apomeiosis

DE Apomeiose; Apomeiosis

RU апомеиоз

HU apomeiózis, tökéletlen redukciós osztódás

**374 apomixie**

LAT apomixis

FR apomixie

EN apomixis

DE Apomixis; Zeugungsverlust; Vermehrung ohne Befruchtung

RU апомиксис

HU apomixis, szexuális sejtek spórává fejlődése megtermékenyítés nélkül

**375 apoplexia sau declinul și uscarea prematură a caisului**

LAT complexus (fungi div. et al.)

FR apoplexie de l'abricotier; dépérissement de l'abricotier

EN apoplexia of apricot

DE Apoplexie des Aprikosenbaums; Aprikosenwelke

RU апоплексия абрикоса; внезапное увядание абрикоса

HU kajszibarack-apoplexia, gutaütés

**376 apoplexia persiculi → 4320****377 apoplexia viței de vie → 1473****378 apos → 355****379 aposporogonie**

LAT aposporogonia

FR aposporogonie  
EN aposporogony  
DE Aposporogonie  
RU апоспорогония  
HU aposporogónia, sporogónia nélküli szaporodás

### **380 apotaximorfozã**

LAT apotaximorphosis  
FR apotaximorphose  
EN apotaximorphosis  
DE Apotaximorphose  
RU апотаксиморфоз  
HU apotaximorfõzisz, teratológiához tartozó nem normális morfológia

### **381 apotecie**

LAT apothecium  
FR apothécie; disque  
EN apothecium; disc; disk  
DE Apothecium; Fruchtbehälter; Apothezium  
RU апотеций  
HU apotécium, termõtest

### **382 apothermotaxie**

LAT apothermotaxis  
FR apothermotaxie  
EN apothermotaxis  
DE Apothermotaxis  
RU апотермотаксис  
HU apothermotaxis, hóvel szembeni érzéketlenség

### **383 apotropism**

LAT apotropismus  
FR apotropisme  
EN apotropism  
DE Apotropismus  
RU апотропизм  
HU apotropizmus, negatív tropizmus

### **384 aposporie**

LAT aposporia

FR aposporie  
EN apospory  
DE Aposporie; Sporenlosigkeit  
RU апоспория  
HU apospória, spórátlanság

**385 apoziție**

LAT appositio  
FR apposition  
EN apposition  
DE Apposition; Dickenwachstum; Erstarkungswachstum;  
Appositionswachstum  
RU аппозиция  
HU appozíciós növekedés, sejtfal vastagodás egymástratevés által

**386 apresor**

LAT apessorium  
FR apessorium  
EN appressor  
DE Appressorium; Haftorgan  
RU аппрессорий  
HU appresszórium, tapadószer, rögzítőszerv, tapadókorong

**387 apropiat ca înfățișare → 465****388 apusean → 4405****389 aranjat, așezat**

LAT ordinatus  
FR rangé  
EN ordinate; arranged  
DE geordnet  
RU упорядоченный  
HU rendezett

**390 arămiu; bronzat; roșu-gălbui**

LAT aëreus  
FR bronzé; cuivré; jaunâtre-rouge  
EN bronze-coloured; brass-coloured; copper-coloured  
DE bronzefarben; kupferfarbig; kupferbronze

RU бронзовый; медный; меднокрасный  
 HU réz-bronz színű, sárgásvörös

### 391 arătură; câmp; ogor

LAT ager  
 FR champ  
 EN field  
 DE Acker; Feld; Brachfeld  
 RU поле; пашня  
 HU szántás, szántóföld, mező, ugar

### 392 arbore în picioare

LAT arbor stans  
 FR arbre sur pied  
 EN standing tree  
 DE stehender Baum  
 RU стоячее дерево; древостой  
 HU lábön álló fa

### 393 arbore tăiat

LAT arbor caesa; lignum caesum  
 FR arbre coupe  
 EN lumber; cut down timber  
 DE gefällttes Holz; geschlagener Baum  
 RU срубленное дерево  
 HU fa, döntött fa

### 394 arborescent

LAT arborescens; arboreus  
 FR arborescent  
 EN arborescent; tree-like  
 DE baumähnlich; baumartig  
 RU деревовидный  
 HU faszzerű, fakínézésű, fa alakú

### 395 arboricol

LAT arboricolus  
 FR arboricole  
 EN arboricolous  
 DE baumbewohnend; an Bäumen wachsend

RU растущий на деревьях; обитающий на деревьях  
 HU fán lakó

### 396 arbust

LAT frutex

FR arbuste; buisson; arbrisseau

EN bush; shrub

DE Strauch; Busch; Staude; Strauchwerk; Gesträuch

RU куст; кустарник

HU cserje

### 397 arbusticol

LAT fruticicolus

FR sur les arbustes

EN fruticole; fruticolous

DE strauchig; buschig

RU на кустах; на кустарниках

HU cserjés, bokros

### 398 arctic

LAT arcticus

FR arctique

EN arctic; northern

DE arktisch; Nordpolar-

RU арктический

HU északi-sarki, arktikus, sarkvidéki

### 399 arcuit

LAT arcuatus

FR arqué; concave; voûté

EN arcuate; curved; arched

DE bogenartig; gekrümmt; bogig angewachsen; bogenförmig; gebogen; gewölbt

RU дугообразный низбегающий; дугообразный; изогнутый → 682, 930

HU íves, ívelt, boltozott, görbült

### 400 areal; regiune; teritoriu; spațiu

LAT area; districtus; regio; territorium

FR région; territoire; aire

EN boundary; district; area; territory; space

DE Areal; Gebiet; Grund; Boden; Fläche; Bezirk  
 RU область; ареал; участок; площадка  
 HU terület, régió, kerület

#### **401 areal continuu**

LAT area continua  
 FR aire unitaire; aire fermée  
 EN continuous area  
 DE kontinuierliches Areal  
 RU замкнутый ареал; сплошной ареал  
 HU folytonos terület

#### **402 areal disjunct**

LAT area disjuncta  
 FR aire disjointe  
 EN disjunct area  
 DE disjunktes Areal  
 RU обособленный ареал; дизъюнктивный ареал  
 HU diszjunkt, elkülönített, leválasztott, megszakított terület

#### **403 areal geographic**

LAT area geographica  
 FR aire de distribution  
 EN Geographic distribution  
 DE geographisches Verbreitungsgebiet  
 RU географический ареал  
 HU földrajzi elterjedés, elterjedési terület

#### **404 areografie**

LAT areographia  
 FR aréographie  
 EN areography  
 DE Arealkunde  
 RU ареография  
 HU aeorográfia, atmoszféra összetételének mérése (használt készülék nem lehet)

#### **405 argilos → 2400**

**406 arheofite**

LAT archaeophyta

FR archéophytes

EN archaeophytes

DE Archäophyten

RU археофиты

HU archeofiták, Amerika felfedezése (1492) előtt Európába került invazív fajok

**407 arhetip**

LAT archetypus

FR archetype

EN archetype

DE Archetyp; Urform; Stammform; Grundform

RU архигип

HU archetípus, őstípus

**408 arhicarp**

LAT archicarpium; archicarpus

FR archicarpe

EN archicarp

DE Archikarp; Archicarp

RU архикарп

HU archikárpium, kárpium-kezdemény

**409 arhimicete**

LAT Archimycetes

FR archimycètes

EN archimycetes

DE Urpilze

RU грибы архимицеты

HU archeomyceteszek, ősgombák

**410 ariditate → 4329****411 arietin**

LAT arietinus

FR à cornes de bélier

EN ram-horned

DE widderhörnig

RU рогатый

HU kosszarvú

**412 armilat**

LAT armillatus

FR armillé

EN armillate

DE beringt; mit Manschette

RU кольчатый

HU gallérkás, armillás, gyűrűzött

**413 armilă**

LAT armilla

FR anneau d'origine supérieure, manchette

EN armilla, frill, manchette

DE Ring; Manschette

RU кольцо; оторочка; бахрома

HU gallérka, armilla, perec

**414 aromatic**

LAT aromaticus; amomus

FR aromatique

EN aromatic; spicy

DE aromatisch; würzig; wohlriechend

RU ароматный; благовонный

HU illatos, aromás, zamatos

**415 aromorfoză**

LAT aromorphosis

FR aromorphose

EN aromorphosis

DE Aromorphose

RU ароморфоз

HU aromorfózis, filogenetikai lépcső magasabb fokára jutás alaktani változásokkal

**416 ars (culoare) → 703**

**417 arsură frunzelor de cânepă**

LAT Mycosphaerella cannabis Wint., (Phyllosticta cannabis (Kirsch.) Speg.

FR anthracnose du chanvre; mycosphaerellose du chanvre



EN leaf fleck of hemp; brown spot of hemp

DE Hanfblattflecken

RU микосфереллѐз конопли

HU kender mikoszfereállítás levélfoltossága

**418 arsura frunzelor de orz; rincosporioza orzului; pătarea brună a frunzelor și tecilor de orz**

LAT Rhynchosporium secalis (Oudem) Davis

FR taches foliaires de l'orge, rhynchosporiose de l'orge

EN leaf blotch of barley; rhynchosporium leaf spot of barley; rhynchosporium scald of barley

DE Rhynchosporium-Blattfleckenkrankheit der Gerste

RU окаймлённая пятнистость ячменя; ринхоспориоз ячменя

HU árpa rinhospóriumos levélfoltossága

**419 arsura frunzelor de secară; rincosporioza secarei; pătarea brună a frunzelor de secară**

LAT Rhynchosporium secalis (Oudem.) Davis

FR rhynchosporiose du seigle

EN leaf blotch of rye; rhynchosporium leaf scald of rye

DE Rhynchosporium-Blattfleckenkrankheit des Roggens

RU окаймлённая пятнистость ржи; марссониоз ржи; ринхоспориоз ржи

HU rozs rinhospóriumos levélfoltossága

**420 arsura inului**

LAT Olpidiaster radialis (de Wild.) Pasch. (Asterocystis radialis de Wild.)

FR maladie de la brûlure du lin

EN blight of roots of flax

DE Wurzelbrand des Flachses

RU ожог корней всходов льна

HU len töfekélye, gyökérfekélye

**421 arsura orezului**

LAT Magnaporthe grisea (Herbert.) Barr. (Pyricularia oryzae Cav.)

FR piriculariose du riz; nielle du riz; brunissure du riz

EN blast of rice; rotten neck of rice; straight head of rice; brusone of rice; imochiyo of rice; piriculariose of rice

DE Brusone-Krankheit des Reises; Pyricularia-Fleckenkrankheit des Reises

RU пирикулярриоз риса; запал риса; „брузоне” риса

HU rizs pirikuláris járványos barnulása

**422 arsura orzului → 2685****423 arsura plănuțelor de orez**

LAT *Athelia rolfsii* (Curzi) Tu & Kimbr., (*Corticium rolfsii* Curzi, *Sclerotium rolfsii* Sacca)

FR sclérotiose du riz

EN seedling blight of rice; southern blight of rice

DE Sclerotium-Fäule des Reises

RU южнаясклероциальная гниль риса

HU rizs csíranövény foltossága

**424 arsura scoarței plopului**

LAT *Dothichiza populea* Sacca & Briard.

FR chancre du peuplier

EN canker and die-back of poplar

DE Vertrocknen der Pappelzweige

RU рак стволов тополяб

HU nyárkéregnektrózis és ágelhalás

**425 arsura tecilor de orez → 3630****426 articul**

LAT articulus

FR article

EN article

DE Glied

RU членик; член

HU szártag, szárköz, száríz, csomóköz, ízköz

**427 articulat**

LAT articulatus

FR articulé

EN articulate; jointed

DE gegliedert; mit Gliedern

RU членистый

HU ízelt, tagolt, cikkelyes

**428 artificial**

LAT artificialis

FR artificiel  
EN artificial  
DE künstlich  
RU искусственный  
HU mesterséges

**429 artrospor**

LAT artrospora  
FR arthrospore  
EN arthrospore  
DE Arthrospore  
RU артроспора  
HU artroszórá, ízelt spóra

**430 ască**

LAT ascus  
FR asque  
EN ascus; asc  
DE Ascus; Sporenschlauch  
RU сумка  
HU aszkusz

**431 ascendent**

LAT ascendens; adscendens  
FR ascendant; montant  
EN ascendant; ascendent; ascending  
DE hinaufsteigend  
RU восходящий  
HU felemelkedő, felfelé irányuló, felegyenesedő

**432 ascifer**

LAT ascifer; asciger  
FR ascifère; ayant des asques  
EN asciferous; ascigerous  
DE sporenschlauchführend  
RU несущий сумки; с сумками  
HU spóratömlős

**433 ascocarp**

LAT ascocarpium; ascocarpus

FR ascocarpe  
EN ascocarp  
DE Ascocarp  
RU аскокарп  
HU aszkusztermés

#### **434 ascochitoza bamelor**

LAT *Ascochyta abelmoschii* Hart.  
FR ascochytose de la ketmie  
EN ascochyta spot of okra  
DE *Ascochyta*-Fleckenkrankheit des essbaren Eibisches  
RU аскохитоз бамии  
HU bámia (okra) aszkohítás levélfoltossága

#### **435 ascochitoza bobului**

LAT *Ascochyta fabae* Speg.  
FR ascochytose brune de la fêverole  
EN ascochyta brown leaf spot of horse bean  
DE *Ascochyta*-Brennfleckenkrankheit der Feldbohne  
RU бурый аскохитоз конских бобов  
HU lóbab aszkohítás levél- és hüvelyfoltossága

#### **436 ascochitoza degețelului**

LAT *Ascochyta molleriana* Wint.  
FR ascochytose de la digitale; taches foliaires de la digitale  
EN ascochyta brown leaf spot of horse bean  
DE *Ascochyta*-Blattfleckenkrankheit des purpurroten Fingerhutes  
RU аскохитоз напёрстянки  
HU gyűszűvirág aszkohítás foltossága

#### **437 ascochitoza fasolei**

LAT *Phoma exigua* Sacca var *exigua* (*Ascochyta phaseolorum* Sacca)  
FR ascochytose de l'haricot; macules foliaires de l'haricot  
EN ascochyta leaf spot of bean  
DE *Ascochyta*-Blattfleckenkrankheit der Bohne  
RU аскохитоз фасоли  
HU bab főmás levélfoltossága

#### **438 ascochitoza florii soarelui**

LAT *Ascochyta helianthi* Abram.

FR ascochyrose du tournesol; taches foliaires du tournesol  
EN ascochyta leaf spot of sunflower  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit der Sonnenblume  
RU аскохитоз подсолнечника; чёрная пятнистость подсолнечника  
HU napraforgó aszkohítás levélfoltossága

**439 ascochitoza inului → 671**

**440 ascochitoza lucernei → 339**

**441 ascochitoza mazării**

LAT Ascochyta ssp.  
FR ascochyrose du pois  
EN ascochyta leaf and pod spot of pea  
DE Ascochyta-Brennfleckenkrankheit der Erbse  
RU аскохитоз гороха  
HU borsó aszkohítás foltossága, borsóragya

**442 ascochitoza măseleriței**

LAT Ascochyta hyoscyami Lasch.  
FR ascochyrose de la jusquiame  
EN ascochyta leaf spot of henbane  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Bilsenkrautes  
RU аскохитоз белены  
HU beléndek aszkohítás levélfoltossága

**443 ascochitoza mărăgunei**

LAT Ascochyta atropae Bres.  
FR ascochyrose de la belladone  
EN ascochyta leaf spot of deadly nightshade  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit der Tollkirsche  
RU аскохитоз белладоны  
HU nadragulya aszkohítás levélfoltossága

**444 ascochitoza nalbei**

LAT Ascochyta althaeina Sacca & Bizz.  
FR taches foliaires de l'althaea; ascochyrose de l'althaea  
EN ascochyta leaf spot of marsh mallow  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des echten Eibisches  
RU аскохитоз алтея

HU mályva aszkohítás (fómás) levélfoltossága

**445 ascochitoza năutului → 334**

**446 ascochitoza nucului**

LAT *Ascochyta juglandis* Boltsh.

FR *ascochytose du noyer; taches foliaires en anneau du noyer*

EN *ascochyta ring spot of walnut*

DE *Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Walnußbaums*

RU *аскохитоз ореха; кольцевая пятнистость ореха*

HU *dió aszkohítás levélfoltossága*

**447 ascochitoza odoleanului**

LAT *Ascochyta valerianae* Sm. & Ramsb.

FR *ascochytose de la valériane*

EN *ascochyta leaf spot of valerian*

DE *Ascochyta-Brennfleckenkrankheit des Baldrians*

RU *аскохитоз валерианы*

HU *macskagyökér aszkohítás levélfoltossága*

**448 ascochitoza reventului**

LAT *Ascochyta rhei* Ell. & Everh.

FR *taches foliaires de la rhubarbe; ascochytose de la rhubarbe*

EN *ascochyta leaf spot of rhubarb*

DE *Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Rhabarbers*

RU *аскохитоз ревеня*

HU *rebarbara aszkohítás levélfoltossága*

**449 ascochitoza sau boala petelor cenuşii și perforarea frunzelor de soia**

LAT *Ascochyta sojaecola* Abramov.

FR *ascochytose du soja; taches foliaires concentriques du soja*

EN *ascochyta leaf and pod spot of soybean*

DE *Ascochyta-Blatt- und Hülsenfleckenkrankheit der Sojabohne*

RU *аскохитоз сои; концентрическая пятнистость листьев и бобов сои*

HU *szója aszkohítás levél- és hüvelyfoltossága*

**450 ascochitoza sau pătarea cenuşie a frunzelor ardeiului**

LAT *Ascochyta capsici* Bond-Mont.

FR *ascochytose du piment; maculicole des feuilles du piment*

EN *ascochyta leaf spot of pepper*

DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Paprikas  
RU аскохитоз перца  
HU paprika aszkohítás levélfoltossága

**451 ascochitoza spanacului**

LAT Ascochyta spinaciae Bond-Mont.  
FR ascochyrose de l'épinard; taches foliaires de l'épinard  
EN ascochyta leaf spot of spinach  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Spinats  
RU аскохитоз шпината  
HU spenót aszkohítás levélfoltossága

**452 ascochitoza trifoiului**

LAT Ascochyta trifolii Siemaszko.  
FR ascochyrose concentrique du trèfle  
EN ascochyta concentric leaf spot of clover  
DE konzentrische Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Klees  
RU концентрический аскохитоз клевера; концентрическая пятнистость клевера  
HU herefélék gyűrűs levélfoltossága

**453 ascochitoza (fomoza) tutunului**

LAT Phoma exigua Sacca var. exigua, (Ascochyta nicotianae Pass).  
FR ascochyrose du tabac; maculicole des feuilles du tabac  
EN ascochyta leaf spot of tobacco  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit des Tabaks  
RU аскохитоз табака  
HU dohány aszkohítás levélfoltossága

**454 ascochitoza vinetelor → 3079**

**455 ascochitoza viței de vie**

LAT Ascochyta ampelina Sacca  
FR ascochyrose de la vigne; taches foliaires de la vigne  
EN ascochyta leaf spot of vine  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit der Weinrebe  
RU аскохитоз винограда  
HU szőlő aszkohítás levélfoltossága

**456 ascogen**

LAT ascogenus; ascogenicus

FR ascogène

EN ascogenous

DE sporenschlauch bildend

RU аскогенный

HU tömlőképző, aszkuszképző

**457 ascogon**

LAT ascogonium

FR ascogone

EN ascogone

DE Ascogon; ein- oder mehrzelliges, vielkerniges, weibliches Geschlechtsorgan der Schlauchpilze

RU аскогон

HU aszkogónium, tömlős gombák női ivarjellegű sejtjei, amelyekből megtermékenyítés után aszkogén hifák keletkeznek

**458 ascomã**

LAT ascoma

FR ascome

EN ascoma

DE Ascoma; der Fruchtkörper der Schlauchpilze

RU аскома

HU aszkóma

**459 ascopor**

LAT ascophorum

FR ascophore

EN ascophore

DE Ascophore

RU аскофор

HU aszkofórum, aszkusztartó

**460 ascomicete**

LAT Ascomycetes

FR ascomycètes

EN ascomycets

DE Ascomyceten; Askomyzeten; Schlauchpilze

RU сумчатые грибы; аскомицеты



HU tömlős gombák (aszkoszos gombák) osztálya

**461 ascospor**

LAT ascospora

FR ascospore

EN ascospore

DE Askospore

RU аскоспора

HU aszkoszspóra, tömlőspóra

**462 ascostromă**

LAT ascostroma

FR ascostrome

EN ascostroma

DE Askostroma; Askostroma

RU аскострома

HU aszkosztróma

**463 ascuns**

LAT occultatus; occultus; reconditus

FR caché; dérobé; recélé

EN hidden; recondite; occultate; latebrose

DE verborgen; versteckt

RU скрытый

HU rejtett

**464 asemănare; similitudine**

LAT similitudo

FR similitude; ressemblance

EN similarity; resemblance; likeness

DE Ähnlichkeit

RU подобие; сходство

HU hasonlóság, hasonlatosság

**465 asemănător; similar, apropiat ca înfățișare**

LAT admonens; accedens

FR semblable; proche

EN similar; near

DE ähnlich; annähernd; gleichartig

RU подобный; похожий; близкий; сходный

HU hasonlító, emlékeztető

**466 aseptic**

LAT asepticus

FR aseptique

EN aseptic

DE aseptisch

RU асептический

HU csíramentes

**467 asexuat**

LAT asexualis; asexuatus; asexus

FR asexué

EN asexual

DE geschlechtlos; ungeschlechtlich

RU бесполоый

HU ivartalan

**468 asimetric**

LAT asymmetricus

FR asymétrique

EN asymmetric; asymmetrical

DE asymmetrisch

RU асимметрический

HU asszimetrikus, részarányos

**469 asociat**

LAT sociatus

FR associé

EN associated

DE vergesellschaftet

RU сгруппированный → 144

HU társult

**470 asociație**

LAT association

FR association

EN association

DE Assoziation; Gesellschaft; Gemeinschaft

RU ассоциация

HU társulás

**471 asociație vegetală; fitocenoză**

LAT associatio plantarum; phytocoenosis

FR association végétale; phytocénose; communauté des plantes

EN plant association; plant community; phytocoenosis; plant society; vegetation unit

DE Assoziation; Phytozönose; Phytocoenose; Pflanzengesellschaft; Pflanzengemeinschaft

RU растительное сообщество; фитоценоз

HU növénytársulás, fitocönózis

**472 asociere → 143**

**473 aspect, înfățișare**

LAT aspectus; aspectuus

FR aspect

EN aspect

DE Aussehen; Aspekt; Ansicht

RU аспект

HU kinézés, külső megjelenés

**474 aspect exterior → 2247**

**475 aspergiform**

LAT aspergilliformis; aspergillaris

FR aspergilliforme; en goupillon; en aspersoir

EN aspergilliform; tufted; brush-shaped

DE sprengwedelförmig; pinselartig

RU помелообразный

HU pamacszerű

**476 asperitate**

LAT asperitates

FR aspérité

EN asperities; roughenings

DE Rauheit

RU шероховатость

HU érdesség

**477 asporogen**

LAT asporogenus; asporogenicus  
 FR asporogène  
 EN asporogenous  
 DE asporogen; nicht sporenbildend  
 RU спорогенный  
 HU nem spóratermő

**478 aspru; scabru**

LAT asper; asperatus; scaber; scabratus; scruposus  
 FR îpre; rude; scabre; rugueux; scabreux; raboteux  
 EN scabrate; scabrous; coarse; rugged; scrupose; rough; asperate; asperous;  
 leprose; scurvy; rouged  
 DE rauh; scharf  
 RU шероховатый; шершавый; неровный  
 HU érdes, durva, éles

**479 astatic**

LAT astaticus  
 FR astatique  
 EN indifferent; unstable  
 DE astatisch; in jeder Lage im Gleichgewicht befindlich  
 RU астатический; безразличный  
 HU közömbös, instabil

**480 astringent**

LAT adstringens; stypticus; acerbus  
 FR astringent; styptique; acerbe; îpre  
 EN astrigent; styptic  
 DE herb; zusammenziehend  
 RU терпкий; вяжущий → 63  
 HU összehúzó

**481 astupat, închis**

LAT obstructus  
 FR obstrué  
 EN obstructed; closed; blocked up  
 DE verstopft; verschlossen  
 RU заслонённый; загороженный  
 HU lezárt, betömött

**482 aşchie de lemn**

LAT fragmentum ligni

FR éclat de bois

EN chip of wood; fragment of wood; splinten

DE Holzsplitter; Holzspan

RU щепка; щебень

HU faforgács, szálka

**483 aşezare → 3328****484 aşezat → 389, 3935****485 aşezat adaxial → 102****486 aşezat alături → 97****487 a ataca**

LAT afficere

FR attaquer; affecter

EN attack; affect

DE befallen; angreifen

RU поражать; нападать

HU támad, megtámad

**488 ataxinomic**

LAT ataxinomicus

FR ataxinomique

EN ataxinomic

DE ataxinomisch

RU атаксиномический

HU ataxinomikus, szabálytalan szerkezet

**489 atenuat**

LAT attenuatus

FR rétréci; diminué; aminci; efillé

EN attenuate; tapered; narrowed; thinned

DE vermindert; verschmälert; geschwächt

RU оттянутый; утончённый

HU csökkentett, enyhített, gyengített

**490 atipic**

LAT atypicus

FR atypique; non-typique

EN atypic

DE atypisch; untypisch

RU атипичной; нетипичный

HU típustól eltérő, nem tipikus

**491 atrăgător; ademenitor**

LAT illecebrosus

FR attrayant; attirant

EN alluring

DE anlockend; anziehend

RU заманчивый; привлекательный

HU vonzó, csalogató

**492 atrofiat**

LAT atrophiatus

FR atrophie

EN atrophiate

DE rückgebildet; verkümmert; zurückgeblieben

RU атрофированный

HU atrofiált, elsatnyult, visszafejlődött

**493 atropurpuriu → 3427****494 atrosanguineu; roșu închis ca sângele**

LAT atrosanguineus

FR rouge sanguine

EN dark blood-red

DE dunkelblutrot

RU тёмнокровавый

HU sötétvörös, vérvörös

**495 atroviolaceu; violet închis**

LAT atroviolaceus

FR violet foncé

EN darkviolet

DE dunkelviolet; schwarzviolett

RU тёмнолиловый  
HU sötét ibolyaszínú, sötétlila

**496 augmentare; completare**

LAT aucutuarium  
FR augmentation  
EN augmentation  
DE Augmentation; Hinzufügung; Vervollständigung  
RU дополнение  
HU kiegészítés, hozzáadás

**497 aulofite**

LAT aulophyta  
FR aulophytes  
EN aulophytes  
DE Aulophyten  
RU аулофиты  
HU más növények szerveiben élő, nem parazita növények barázdás magvú

**498 auriculiform**

LAT auriculiformis; auriformis  
FR auriculiforme; en forme d'oreille  
EN auriculate; ear-shaped  
DE ohrförmig; öhrchenförmig  
RU ушковидный  
HU fülecskeszerű

**499 aurigo**

LAT aurigo  
FR aurigo  
EN aurigo  
DE Gelbsprenkelung  
RU ауриго  
HU aurigó, levelek aranysárga foltosodása (teratológiában)

**500 autecologie**

LAT autooecologia; idiooecologia  
FR autécologie; idioécologie  
EN autecology; idioecology  
DE Autökologie; Idioökologie

RU аутоэкология; идиоэкология  
HU autökológia, az egyed ökológiája

**501 autochor**

LAT autochorus  
FR autochore  
EN autochoric  
DE selbst verbreitet  
RU автохорный  
HU önelterjedésű

**502 autochorie**

LAT autochoria  
FR autochorie  
EN autochory  
DE Selbstverbreitung  
RU автохория  
HU önelterjedés

**503 autoclav**

LAT –  
FR autoclave  
EN autoclave  
DE Autoklav  
RU автоклав  
HU autokláv, fertőtlenítő készülék

**504 autodigestie**

LAT autodigestio  
FR autodigestion  
EN autodigestion  
DE Autodigestion; Selbstverdauung  
RU автопищеварение  
HU önemésztés

**505 autoecic → 2646****506 autoestezie**

LAT autoaesthesia  
FR autésthésie



EN autoesthesia  
DE Autoästhesie  
RU автоэстезия  
HU autoesztézia, növények érzékenysége a belső ingerekre

**507 autofit**

LAT autophyton  
FR autophyte  
EN autophyte  
DE direkte Nahrungsaufnahme von organischen Stoffen durch Photosynthese  
RU втофит  
HU autofiton, szerves anyagból fotoszintézissel közvetlenül táplálkozó növény

**508 autogamie**

LAT autogamia  
FR autogamie  
EN autogamy  
DE Autogamie; Selsbstbestäubung; Selsbstbefruchtung  
RU автогамия  
HU önmegporzás, magamegporzás

**509 autohton → 2151****510 autoic**

LAT autoecius  
FR autoxène  
EN autoecious; ametoecious; monoxenous  
DE autözisch; ohne Wirtswechsel  
RU однохозяйный  
HU autoecikus, egy gazdanövényhez kötött fejlődésű, összes spóraformájuk egy gazdanövényen található

**511 autoinfectie**

LAT autoinfectio  
FR autoinfection  
EN autoinfection  
DE Autoinfektion; Selbstansteckung  
RU автоинфекция  
HU önfertőződés

**512 autoliză**

LAT autolysis

FR autolyse; autodeliquescence

EN autolysis; autodeliquescence

DE Autolyse; Selbstauflösung

RU автолиз

HU autolízis, saját belső enzimek okozta sejt- és szövetszétetés

**513 automixie**

LAT automixis

FR automixis

EN automixis

DE Automixis

RU автомиксис

HU automixis, önmegtermékenyítés, amelyben két egyivarú gaméta vesz részt

**514 automorfoză**

LAT automorphosis

FR automorphose

EN automorphosis

DE Automorphose; Eigengestaltung

RU автоморфоз

HU automorfózis, belső körülmények okozta alaktani változások

**515 autonastie**

LAT autonastia

FR autonastie

EN autonasty

DE Autonastie

RU автонастия

HU autonásztia, szervek belső okok miatti egyenlőtlen növekedése ...nasztia

**516 autonom**

LAT autonomus; sui iuris

FR autonome

EN autonomous

DE autonom

RU автономный; самостоятельный → 2150

HU autonóm → 2150

**517 autoortotropism**

LAT autoorthotropismus

FR autoorthotropisme

EN autoorthotropism

DE Autoorthotropismus

RU автоортотропизм

HU autoortotropizmus, egyenes irányban törekvő növekedés

**518 autoparazit**

LAT autoparasitus

FR autoparasite

EN autoparasite

DE Autorparasit

RU автопаразит

HU autoparazita

**519 autoparazitism**

LAT autoparasitismus

FR autoparasitisme

EN autoparasitism

DE Autorparasitismus

RU автопаразитизм

HU autoparazitizmus

**520 autopotamic**

LAT autopotamicus

FR autopotamique

EN autopotamic

DE autopotamisch

RU автопотамический

HU autopotamikus, folyóvizekben élő (plankton)

**521 autor**

LAT auctor

FR auteur

EN author; maker

DE Verfasser

RU автор

HU szerző

**522 autotip**

LAT autotypus

FR autotype

EN autotypus

DE Erstbestimmung eines Taxontypus durch den Autor

RU автотип

HU autotípus, maga a szerző által megállapított taxontípus

**523 autotomie**

LAT autotomia

FR autotomie

EN self-amputation

DE Autotomie; Selbstverstümmelung

RU автотомия; автоувечение

HU önmegcsonkítás

**524 autotoxină**

LAT autotoxinum

FR autotoxine

EN autotoxin

DE Autotoxin

RU автотоксин

HU autotoxin, saját szervezet termelte mérgező anyag

**525 autotrofie**

LAT autotrophia

FR autotrophie

EN autotrophy

DE Autotrophie; Selbsternährung

RU автотрофность

HU autotrófia, önellátás

**526 autotropism**

LAT autotropismus

FR autotropisme

EN autotropism

DE Autotropismus

RU автотропизм

HU autotropizmus, egyenes vonalú növekedés

**527 autumnal**

LAT autumnalis

FR autumnal

EN autumnal; in the autumn

DE im Herbst wachsend

RU осенний

HU őszi

**528 auxină**

LAT auxinum

FR auxine

EN auxin

DE Auxin; Wachstumsregulator

RU ауксин

HU auxin, növények növekedési hormonja

**529 auxotonic**

LAT auxotonicus

FR auxotonique

EN auxotonic

DE auxotonisch

RU ауксотонический

HU auxotónikus

**530 auxoză**

LAT auxosis

FR auxose

EN auxosis

DE Auxose

RU ауксоз

HU auxózis, a szerv természetes növekedésének megváltozása

**531 avelaneu**

LAT avellaneus

FR couleur noisette; brunâtre de noisette

EN avellaneous; hazel; drab

DE haselnußbraun

RU ореховый; серокоричневый

HU mogyoróbarna

**532 avelat; acraspedote; evelat; fără velum**

LAT avelatus; acraspedotus; evelatus; sine velo

FR sans voile

EN avelate; without velum; evelate

DE schleierlos; ohne Velum

RU без покрывала; лишенный покрывала

HU fátyoltalan

**533 avortat → 8****534 axă**

LAT axis

FR axe

EN axis

DE Achse

RU ось

HU tengely

**535 axilă**

LAT axilla

FR aisselle

EN axil; axilla

DE Achsel; Astwinkel; Aderwinkel

RU пазуха

HU hónalj, ághónalj

**536 azigot**

LAT azygota

FR azygote

EN azygote

DE Azygote

RU азигота

HU azigóta, megtermékenyítés nélkül létrejött zigóta

**537 azonat**

LAT azonatus

FR non zoné

EN azonate; azonous

DE ungezont

RU азональный; без зон

---

HU övezetlen

**538 azot**

LAT azotum; nitrogenium

FR azote; nitrogène

EN azote; nitrogen

DE Stickstoff; Nitrogenium

RU азот

HU nitrogén

**B**

**539 babaña norocului → 2108**

**540 babaña → 2104, 2107**

**541 bactericid**

LAT bacteriicidus

FR bactéricide

EN bactericidal

DE bakterizid; bakterienvernichtend; bakterientötend; keimtötend

RU бактерицидный

HU baktériumölő

**542 bacteriform**

LAT bacteriiformis

FR bactériforme

EN bacteriumshaped

DE bakterienförmig

RU бактериеобразный

HU baktérium alakú

**543 bacterioliză**

LAT bacteriolysis

FR bactériolyse

EN bacteriolysis

DE Bakteriolyse

RU бактериолиз

HU bakteriolízis

**544 bacteriostatic**

LAT bacteriostaticus

FR bactériostatique

EN bacteriostatic

DE bakteriostatisch

RU бактериостатический

HU bakteriostatikus, meggátolja a baktériumok szaporodását

**545 baciliform; baculiform**

LAT bacillar; bacilliformis; baculatus, baculiformis



FR bacilliforme; bacillaire; en petit bâton; en forme de bâtonnet; baculiforme  
EN bacilliform; rod-shaped; bacillar; bactrosporous; rod-like; stick-shaped  
DE bazillenförmig; stäbchenförmig  
RU палочковидный  
HU bacilus alakú, pálcika alakú

**546 balospor**

LAT ballospora  
FR ballospore  
EN ballospore  
DE Ballospore  
RU баллистоспора  
HU parittyázóspóra

**547 balsam de Canada**

LAT balsamum canadense  
FR baume du Canada  
EN Canada balsam  
DE Kanadabalsam  
RU канадский бальзам  
HU kanadabalzsam

**548 barba caprei**

LAT Calocera viscosa (Pers.) Fr.  
FR Calocère visqueuse  
EN Clammy Calocera  
DE Klebriger Hörnling; Klebriges Schönhorn  
RU калоцера липкая  
HU narancsszínű enyves korallgomba, kecskeszakáll

**549 barbat**

LAT barbatus  
FR barbé; barbu  
EN barbate; bearded  
DE bärtig; barthaarig  
RU бородатый; бородчатый  
HU szakállas, szakállszőrös

**550 barbelat**

LAT barbellatus; barbellulatus; barbulatus

FR barbellé  
EN barbellate  
DE kleinhäutig  
RU мелкобородчатый  
HU kisszakállú

**551 barimorfozã**

LAT barymorphosis  
FR barymorphose  
EN barymorphosis  
DE Barymorphose  
RU бариморфоз  
HU barimorfõzis, a gravitációs erõ hatása a szervek morfogenezisére ...  
genezisére

**552 barotaxie**

LAT barotaxis  
FR barotaxie  
EN barotaxis  
DE Barotaxis  
RU баротаксис  
HU barotaxis, nyomásra létrejött mozgás

**553 barotropism**

LAT barotropismus  
FR barotropisme  
EN barotropism  
DE Barotropismus  
RU баротропизм  
HU barotropizmus, gravitáció hatására létrejövõ hullámzó mozgás

**554 bazal**

LAT basalis; basilaris  
FR basal; basilaire  
EN basal; basilar  
DE basal; grundständig; an der Grundfläche gelegen  
RU базальный; основной; низовой  
HU alsó, alapi, tóálló

**555 bază**

LAT basis

FR base

EN base

DE Grund; Grundfläche

RU основа

HU alap, váll, alsórész

**556 bazic → 176****557 bazidial**

LAT basidialis

FR basidial

EN basidial

DE basidial

RU базидиальный

HU bazidiális

**558 basidie**

LAT basidium

FR basidie

EN basidia; basidium

DE Basidie; Basidium

RU базидия

HU bazídium

**559 bazidiocarp; bazidiocarposom**

LAT basidiocarpus; basidiocarposoma

FR basidiocarpe

EN basidiocarp

DE Basidiocarp; Basidiocarp

RU базидиокарп

HU bazídiokárpium, bazídiospórát létrehozó termőtest bazidiokarpium, bazídiospórát

**560 basidiocarposom → 559****561 bazidiofor**

LAT basidiophorum

FR basidiophore

EN basidiophore  
DE Basidiumträger  
RU базидионосец  
HU bazídiumtartó

**562 bazidiolă**

LAT basidiolum  
FR basidiole  
EN basidiolum  
DE Basidiole  
RU базидиола  
HU bazídium, éretlen bazídium, véglegesen meddő képlet basidiolum

**563 bazidiomicete**

LAT Basidiomycetes  
FR basidiomycètes  
EN basidiomycetes; palisade fungi  
DE Basidiomyceten; Basidiomyzeten; Ständerpilze  
RU базидиомицеты; базидиальные грибы  
HU bazídiumos gombák osztálya

**564 bazidiospor**

LAT basidiospora  
FR basidiospore  
EN basidiospore  
DE Basidiospore  
RU базидиоспора  
HU bazidiospóra

**565 bazifil**

LAT basiphilis  
FR basiphile  
EN basiphilous  
DE basiphil  
RU базифильный  
HU bazifil, lúgos környezetet kedvelő

**566 bazifugal**

LAT basifugalis; basifugus  
FR basifuge

EN basifugal  
DE basifugal  
RU верхобежий  
HU bázifugális, csúcs felé haladó alaptól kiinduló bazifugális

**567 bazilateral**

LAT basilateralis  
FR basilatéral  
EN basilateral  
DE grundseitenständig  
RU основнобоковой  
HU alapi oldalfekvésű

**568 bazionim; nume de bază**

LAT basinymum; basionymum  
FR basionyme; synonyme porteur de l'épithète  
EN basionym; epithet bringing synonym  
DE Basionym; Basisname  
RU базионим  
HU bazionim, alapnév

**569 bazipetal**

LAT basipetalis  
FR basipetal; basipète  
EN basipetal  
DE basipetal  
RU базипетальный  
HU bazipetális, alap felé irányuló

**570 baziscopic**

LAT basiscopicus  
FR basiscopique  
EN basiscopic; looking towards the base  
DE gegen den Basis gerichtet  
RU базископический  
HU alap felé néző

**571 baziton**

LAT basitonus  
FR basitone

EN basitonous  
DE basitonisch  
RU базитонический  
HU bazitónikus, alapi részén erősebben fejlett

**572 bălegar → 2255**

**573 bălegar de bovine**

LAT excrementum bovinum  
FR bouse  
EN cow-dung  
DE Kuhmist  
RU коровий помет; коровий навоз  
HU marhatrágya

**574 bălegar de cal**

LAT excrementum equinum  
FR crottin; fumier de cheval  
EN horse-dung  
DE Pferdemit  
RU конский навоз  
HU lótrágya

**575 băloşel**

LAT Russula foetens Fr.  
FR russule fétide  
EN foetid Russula  
DE Gemeiner Stinktäubling  
RU валуй; бычок  
HU büdös galambgomba

**576 bărbătesc → 2467**

**577 băşicarea frunzelor de mesteacăn**

LAT Taphrina betulina Rostr.  
FR cloque foliaire du bouleau  
EN leaf blister of birch  
DE Blattbeulenkrankheit der Birke  
RU деформация листьев берёзы  
HU nyírfa tafrinás levélhólyagosodása és boszorkányseprűsödése

**578 bășicarea frunzelor de păducel**

LAT *Taphrina crataegi* Sadeb.  
FR cloque foliaire de l'aubépine  
EN leaf blister of hawthorn  
DE Blattbeulenkrankheit des Weißdorns  
RU деформация листьев боярышника  
HU galagonya tafrinás levélhólyagosodása

**579 bășicarea frunzelor de păr**

LAT *Taphrina bullata* (Berk.) Tul.  
FR cloque des feuilles du poirier  
EN pear leaf blister  
DE Blattbeulenkrankheit des Birnbaums  
RU курчавость листьев груши; вздутие листьев груши  
HU körte levélhólyagosodása

**580 bășicarea frunzelor de plop**

LAT *Taphrina populina* (Fr.) Fr. (*Taphrina aurea* (Pers.) Fr.  
FR Cloque foliaires du peuplier  
EN Poplar leaf blister  
DE Blattbeulenkrankheit der Pappel  
RU курчавость и пятнистость листьев тополя  
HU nyárfa levélhólyagosodása

**581 bășicarea frunzelor de stejar**

LAT *Taphrina caerulescens* (Mont. & Desm.) Tul., (*Taphrina quercus* (Cooke)  
Sacca)  
FR cloque foliaire du chêne  
EN oak leaf curl  
DE Kräuselkrankheit der Eiche  
RU деформация и засыхание листьев дуба  
HU tölgy levélgöndörödése

**582 bășicarea și zbârcirea frunzelor de castraveți**

LAT *Alternaria pluriseptata* (Karst. & Har. ex Peck) Jørst., (*Sporidesmium*  
*mucosum* Saccas var. *pluriseptatum* Karst. & Har.)  
FR taches foliaires brunes du concombre  
EN alternaria brown leaf spot of cucumber  
DE Alternaria-Blattbeulenkrankheit der Gurke

RU бурая пятнистость огурца  
 HU uborka levélhólyagosodása

**583 băşicos → 4433**

**584 bătrân → 4457**

**585 betulicol**

LAT betulicolus; betulophilus  
 FR bétulicole  
 EN betulicole; betulicolous  
 DE an Birke wachsend  
 RU на берёзе; под берёзой  
 HU nyírfán élő

**586 biacuminat**

LAT biacuminatus  
 FR biacuminé  
 EN biacuminate  
 DE zweimal zugespitzt  
 RU двузаострённый  
 HU kétszer kihegyezett

**587 biaiometamorfoză**

LAT biaiometamorphosis  
 FR biaiométamorphose  
 EN biaiometamorphosis  
 DE Biaiometamorphose  
 RU биайиометаморфоз  
 HU biaiometamorfózis, szokatlan erők hatására létrejött abnormális változások

**588 biaiomorfoză**

LAT biaiomorphosis  
 FR biaiomorphose  
 EN biaiomorphosis  
 DE Biaiomorphose  
 RU биайиоморфоз  
 HU bioiomorfózis, természetes erők hatására létrejött szabályszerű változások



**589 biangulat; bimuchiat**

LAT biangulatus

FR biangulé

EN biangulate

DE zweieckig; zweikantig; zweiwinkelig

RU двухугловатый

HU kétszegletű, kétsarkú, kétélű

**590 biapiculat**

LAT biapiculatus

FR biapiculé

EN biapiculate

DE zweispitzig

RU двуостроконечный

HU kétsúcú, villáshegyű

**591 biaxial**

LAT biaxialis; biaxifer

FR biaxifère

EN biaxial

DE zweiachsig

RU двуосевой

HU kéttengelyű

**592 bicamerat**

LAT bicameratus

FR à deux loges

EN two-chambered

DE zweiwölbig

RU двукамеральный

HU kétkamarás

**593 bicelular**

LAT bicellularis

FR bicellulaire

EN bicellular; two-celled

DE zweizellig

RU двуклеточный

HU kétsejtű

**594 biclic**

LAT bicyclus

FR bicyclique

EN bicyclic; bicyclical

DE zweiwirtelig

RU бициклический

HU kétkörös

**595 biciliat**

LAT biciliatus

FR bicilié

EN biciliate; two-fringed

DE zweiwimperig

RU двуреснитчатый

HU kétsillangós

**596 biclavat**

LAT biclavatus

FR biclavé

EN biclavate

DE zweikeulig

RU двойнобулавовидный

HU kétszer bunkós

**597 bicollateral**

LAT bicollateralis

FR bicollatéral

EN bicollateral

DE bikollateral; von zwei Seiten her

RU биколлатеральный

HU bikolletarális, kétoldali

**598 bicolor**

LAT bicolor; bicolorus; bicoloratus, dichrous

FR dichromatus bicolore

EN bicolour; two-coloured; bicoloured

DE zweifarbig

RU двуцветный

HU kétszínű

**599 bicompartimentat → 614****600 biconjugat**

LAT biconjugatus

FR biconjuguée

EN twice-conjugate

DE zweipaarig; doppeltgepaart

RU двупарный

HU kétszer páros, kétikres

**601 bicontort**

LAT bicontortus

FR bicontourné

EN twice-contorted

DE doppeltgedreht

RU двойнозакрученный

HU kétszer csavarodott

**602 biconvex**

LAT biconvexus

FR biconvexe

EN biconvex

DE doppeltgewölbt; auf beiden Seiten gewölbt

RU двояковыпуклый

HU mindkét oldalán domború

**603 bicoronat**

LAT bicoronatus

FR bicouronné

EN two-crowned

DE zweimal gekrönt

RU двойноуенчаннный

HU kétszarvú

**604 bicostat**

LAT bicostatus

FR bicosté

EN two-ribbed

DE zweirippig

RU двуребристый

HU kétbordás

**605 bicuspidat**

LAT bicuspidatus

FR bicuspidé

EN bicuspidate; bicuspid

DE zweispitzig

RU двуостроконечный

HU kétszálkahegyű

**606 bifacial**

LAT bifacialis

FR bifacial

EN bifacial

DE zweiseitig

RU двусторонный

HU kétoldalú

**607 bifidat**

LAT bifidus

FR bifissus

EN bifidé; bifide; bifendu; bifid; bifidate

DE zweispaltig

RU двунарезный; раздвоенный

HU hasadt, kettéhasadt

**608 biflagelat**

LAT biflagellatus

FR biflagellé; à deux fouets

EN biflagellate

DE zweigeißelig

RU двужгутиковый

HU kétostoros

**609 biform → 1272**

**610 bifurcat**

LAT bifurcatus; bifurcus; furcatus

FR bifurqué; fourchu

EN bifurcate; twice-forked; two-pronged; two forked; furcate

DE zweigabelig; doppeltgabelig; gegabelt; gabelig; verästelt  
 RU двувильчатый; раздвоенной вильчатый; вильчато разветвленный  
 HU villás, kétágú, két villaágú

### **611 bigeneric**

LAT bigenericus; bigeneris  
 FR bigénérique  
 EN bigeneric  
 DE bigenerisch  
 RU двуродовой  
 HU bigenerikus, két különböző nemzetségből származó (hibrid)

### **612 bilateral**

LAT bilateralis  
 FR bilatéral  
 EN bilateral  
 DE zweiseitig; beiderseitig; beidseitig  
 RU двусторонний; билатеральный  
 HU kétoldali

### **613 bilobat**

LAT bilobatus; bilobus  
 FR bilobé; à deux lobes  
 EN bilobate; bilobed; two-lobed  
 DE zweilappig  
 RU двулопастный  
 HU kétkaréjú

### **614 bilocular; bicompartimentat**

LAT bilocellatus; bilocularis; biloculatus  
 FR bilocellé; biloculaire; à deux loges  
 EN bilocellate; bilocular; biloculate; two-celled  
 DE zweihöhlig; zweifächerig  
 RU двугнёздный  
 HU kétüregű, kétrekeszes, kétkamrás

### **615 bimuchiat → 589**

### **616 binat; împerecheat**

LAT binalis; binarius; binatus

FR biné; binaire; double; par deux  
EN binate; paired; binary  
DE binär; zweizählig; gezweit  
RU двойчатый; двойной; двусложный  
HU kettős, páros, kettenként, dupla

### **617 binominal**

LAT binominalis  
FR binominal; binaire  
EN binominal; binary  
DE binominal; zweinamig  
RU биномиальный; бинарный  
HU kétnevű, kettős elnevezésű

### **618 binominalism**

LAT binominalismus  
FR binominalisme  
EN binominalism  
DE Binominalismus  
RU биномиализм  
HU kétnevűség

### **619 binucleat**

LAT dicariotic binucleatus; dicaryoticus  
FR binucléé; dicaryotique  
EN binucleate; dicaryotic; apalogamic  
DE dikaryotisch; paarkernig; zweikernig  
RU дикариотический; двуядерный  
HU dikariotikus, magpáros állapotú

### **620 bioblast**

LAT bioblastum  
FR bioblaste  
EN bioblast  
DE Bioblast  
RU биобласт  
HU bioblaszt, citoplazma élő alkotója

### **621 biocenologie**

LAT biocoenologia

FR biocénologie  
EN biocoenology  
DE Biozönologie  
RU биоценология  
HU biocönológia

**622 biocenoză**

LAT biocoenosis  
FR biocénose  
EN biocoenosis  
DE Biozönose; Lebensgemeinschaft  
RU биоценоз  
HU biocönózis, életközösség

**623 biochor**

LAT biochor  
FR biochore  
EN biochore; plant-climate; boundary  
DE Biochor; Lebensraum; Lebensbereich  
RU биохор  
HU életterület, életkörzet, életzóna

**624 biociclu**

LAT biocyclus  
FR biocycle  
EN biocycle; life-cycle  
DE Biozyklus; Lebenszyklus  
RU биоцикл  
HU biociklus, életciklus, életfolyamat

**625 bioclimatologie**

LAT bioclimatologia  
FR bioclimatologie  
EN bioclimatology  
DE Bioklimatologie  
RU биоклиматология  
HU bioklimatológia, meteorológiai tényezők hatása az élő szervezetekre

**626 biodinamică**

LAT biodynamica

FR biodynamique  
EN biodynamics  
DE Biodynamik  
RU биодинамика  
HU biodinamika

**627 bioenergetica**

LAT bioenergetica  
FR bioénergétique  
EN bioenergetics  
DE Bioenergetik  
RU биоэнергетика  
HU bioenergetika

**628 biofag**

LAT biophagus  
FR biophage  
EN biophagous  
DE biophag  
RU биофагный  
HU biofág, élő szervezetekkel táplálkozó

**629 biofil**

LAT biophilus  
FR biophile  
EN biophilous  
DE biophil  
RU биофильный  
HU biofil, élő szervezetekben fejlődő

**630 biogeocenoza**

LAT biogeocoenosis  
FR biogéocénose  
EN biogeocoenose  
DE Biogeozönose  
RU биогеоценоз  
HU biogeocönózis, biocönózis és biotóp alkotott egység

**631 biogeografie**

LAT biogeographia



FR biogeographie  
EN biogeography  
DE Biogeographie  
RU биогеография  
HU biogeográfia, életföldrajz

**632 bioliză**

LAT biolysis  
FR biolyse  
EN biolysis  
DE Biolyse  
RU биолизис  
HU biolízis, élőanyag felbomlása a fermentumok hatására

**633 biologie**

LAT biologia  
FR biologie  
EN biology  
DE Biologie; Lebenskunde; Lebenslehre  
RU биология  
HU biológia, élettan, élettudomány

**634 bioluminescență**

LAT bioluminescentia  
FR bioluminescence  
EN bioluminescence  
DE Bioluminiszenz  
RU биолюминесценция  
HU hidegfény-termelőképeség

**635 biometrie**

LAT biometria  
FR biométrie  
EN biometry  
DE Biometrie  
RU биометрия  
HU biometria

**636 biomorfoză**

LAT biomorphosis

FR biomorphose  
EN biomorphosis  
DE Biomorphose  
RU биоморфоз  
HU biomorfózis, egyes szervezetek morfogenetikai hatása más szervezetre

**637 bionomie**

LAT bionomia  
FR bionomie  
EN bionomy  
DE Bionomie; Lebensweise  
RU биономия  
HU bionómia, élettörvények tudománya

**638 biont**

LAT bion; bionton  
FR bionte  
EN biont  
DE -biont; unabhängiges Lebewesen  
RU бионт  
HU bionta, élő független szervezet

**639 biopsie**

LAT biopsis  
FR biopsie  
EN biopsy  
DE Biopsie  
RU биопсия  
HU biopszis, egy élő szervből vett szövetvizsgálat

**640 biosferă**

LAT biosphaera  
FR biosphere  
EN biosphere  
DE Biosphäre  
RU биосфера  
HU bioszféra

**641 biosinteză**

LAT biosynthesis

FR biosynthese  
EN biosynthesis  
DE Biosynthese  
RU биосинтез  
HU bioszintézis

**642 biosistemática → 643**

**643 biotaxonomie; biosistemática**

LAT biotaxonomia  
FR biotaxonomie  
EN biotaxonomy  
DE Biotaxonomie  
RU биотаксономия  
HU biotaxonómia

**644 biotic; vital**

LAT bioticus  
FR biotique  
EN biotic  
DE biotisch  
RU биотический  
HU biotikus

**645 biotíp**

LAT biotypus  
FR biotype  
EN biotype  
DE Biotypus; Biotyp  
RU биотип  
HU biotípus, ugyanannak a genotípusnak a fenotípusa

**646 biotonus**

LAT biotonus  
FR biotonus  
EN biotonus  
DE Biotonus  
RU биотонус  
HU biotónus, asszimiláció–disszimiláció aránya a szervezetben

**647 biotop**

LAT biotopus

FR biotope

EN biotope

DE Biotop; Lebenstätte

RU биотоп

HU biotóp, élettér, élethely

**648 bioză; activitate vitală**

LAT biosis

FR biose; activité vitale

EN biosis; life; vital activity

DE Leben; Lebenstätigkeit

RU биозис; жизнь

HU biózis, élet, életműködés

**649 biozom**

LAT biosoma

FR biosome

EN biosome

DE Biosom

RU биосома

HU bioszóma

**650 bipartit**

LAT bipartitus

FR biparti; bipartite

EN bipartite

DE zweigeteilt; zweifach; doppelt

RU двураздельный

HU kettéosztott, kétosztatú

**651 bipartiție**

LAT bipartition

FR bipartition

EN bipartition

DE Bipartition; Zweiteilung; Zweispaltung

RU разделение

HU kettéosztódás

**652 bipolar**

LAT bipolaris

FR bipolaire

EN bipolar

DE bipolar; zweipolig; doppelpolig

RU биполярный; двухполюсный

HU kétsarkú, bipoláris

**653 biseptat**

LAT biseptatus

FR bicloisonné

EN biseptate

DE zweiquerfächerig

RU двураздельный

HU kétválaszfalú

**654 biserial**

LAT biserialatus; distichus; bifarius

FR distique; bifarié; biserié

EN distichate; distichous; bifarious; biserial; biseriate; two-ranked

DE zweireihig; zweizeilig; doppelreihig; doppeltgereiht

RU двурядный

HU kétsoros

**655 bisexual**

LAT bisexualis; bisexus; hermaphroditus

FR bisexuel; bisexué; hermaphrodite

EN bisexual; hermaphroditic

DE zweigeschlechtlich; doppelgeschlechtig; hermaphroditisch

RU бисексуальный; двуполый; обоеполый → 277

HU kétnemű, kétivarú, hímnős → 277

**656 bisexuality → 278****657 bisymmetric**

LAT bisymmetricus

FR bisymétrique

EN bisymmetric

DE bisymmetrisch

RU бисимметричный

HU kétoldalúan részarányos

**658 bisporic**

LAT bisporus

FR bispore; bisporique

EN bisporic; bisporous

DE zweisporig

RU двуспоровый

HU bispórás, kétspórás

**659 bisterigmatic**

LAT bisterigmaticus

FR bistérigmique

EN with two sterigmata

DE mit zwei Sterigmen

RU с двумя стеригмами

HU kétspóranyeles

**660 bisturiu**

LAT scalpellum

FR scalpel; bistouri

EN scalpel

DE Skalpell

RU скальпель

HU kétélű szike

**661 bizonal**

LAT bizonalis

FR bizonal

EN bizonal

DE die Bizone betreffend

RU двузональный

HU kettős övezetű

**662 blastogeneză**

LAT blastogenesis

FR blastogènèse

EN blastogenesis; asexual reproduction

DE Blastogenese

RU бластогенез

HU ivartalan szaporodás, blasztogenezis

**663 blastospor**

LAT blastospora

FR blastospore

EN blastospore

DE Blastospore

RU бластоспора

HU blasztospóra

**664 boala cu scleroți a cartofului**

LAT *Athelia rolfsii* (Curzi) C. C. Tu & Kimbr., (*Corticium rolfsii* (Sacca) Curzi, f. sc. *Sclerotium rolfsii* (Curzi) Sacca)

FR le sclérotium de la pomme de terre

EN southern blight of potato; sclerotium wilt of potato; tuber rot of potato

DE *Sclerotium*-Fäule der Kartoffel

RU южная склероциальная гниль картофеля

HU burgonya hervadása

**665 boala cu scleroți a trifoiului**

LAT *Sclerotinia trifoliorum* Erikss.

FR chancre du trèfle; maladie des sclérotés du trèfle; sclérotiniose du trèfle

EN sclerotinia stem and root rot of clover; crownrot of clover

DE Kleekrebs

RU рак корней и основания стеблей клевера; склеротиниоз клеверарак клевера

HU lóhererák

**666 boala de cerneală a nucului**

LAT *Phytophthora cinnamomi* Rands

FR pourriture des racines du noyer

EN root rot of walnut

DE *Phytophthora*-Wurzelfäule des Walnußbaums

RU фитопфторозная гниль корней ореха; фитопфтороз ореха

HU dió gyökérfárosodása

**667 boala olandeză a ulmului → 2622**

**668 boala „pasma” a inului → 3858**

**669 boala petelor cenușii și perforarea frunzelor de soia → 449****670 boala „petelor de muscă” a mărului**

LAT Schizothyrium pomi (Mont. & Ft). Arx, (Leptothyrium pomi (Mont. & Fr.) Sacca)

FR maladie en crotte de mouche du pommier; „fly speck” du pommier

EN fly speck of apple; Sooty blotch of apple

DE Fliegenschmutzfleckenkrankheit des Apfelbaums; Fliegenflecken des Apfelbaums

RU „мухосед” яблони

HU alma légyiszokfoltossága

**671 boala piciorului la in sau ascochitoza inului**

LAT Phoma exigua Sacca var. linicola (Naumov & Vassilj.) P. W. T. Maas (Ascochyta linicola Naumov & Vassilj.) P. W. T. Mass

FR ascochytose des tiges du lin

EN ascochyta stem blight of flax

DE Ascochyta-Stengelfleckigkeit des Flachses

RU аскохитоз стеблей льна; аскохитозное отмирание стеблей льна

HU len szárfoltosodása

**672 boala plumbului la cais**

LAT Chondrostereum purpureum (Pers.) Pouzar (Stereum purpureum (Pers.))

FR maladie du plomb de l'abricotier

EN silver leaf of apricot

DE Milchglanz des Aprikosenbaums

RU „млечный блеск” абрикоса

HU kajszi ólomfényűsége, lilás rétegtapló, ágrák

**673 boala plumbului la cireș**

LAT Chondrostereum purpureum (Pers.) Pouzar, (Stereum purpureum (Pers.))

FR plomb du cerisier; Maladie du plomb du

EN cerisier silver leaf of cherry

DE Silber-, Milch- oder Bleiglanz des Kirschbaums

RU „млечный блеск” черешни

HU cseresznye ágrákja, levél ólomfényűsége

**674 boala plumbului la măr**

LAT Chondrostereum purpureum (Pers.) Pouzar, (Stereum purpureum (Pers.))

FR plomb du pommier



EN silver leaf of apple; Silver leaf canker of apple  
 DE Silber-, Milch- oder Bleiglanz des Apfelbaums  
 RU „млечный блеск” яблони  
 HU alma ágrákja, levél ólomfényúsége

### 675 boala plumbului la piersic

LAT *Chondrostereum purpureum* (Pers.) Pouzar, (*Stereum purpureum* (Pers.))  
 FR maladie du plomb du pêcher; Plomb du pêcher  
 EN silver leaf of peach; Sap-wood rot of peach; Silver leaf canker of peach  
 DE Silber-, Milch- oder Bleiglanz des Pfirsichbaums  
 RU „млечный блеск” персика  
 HU őszibarack ágrákja, levél ólomfényúsége

### 676 boala plumbului la prun

LAT *Chondrostereum purpureum* (Pers.) Pouzar, (*Stereum purpureum* (Pers.))  
 FR plomb du prunier  
 EN silver leaf of plum; Sap-wood rot of plum Silber-  
 DE Milch-oder Bleiglanz des Pfirsichbaums  
 RU „млечный блеск” сливы  
 HU szilva ágrákja, levél ólomfényúsége

### 677 boala pustulelor de funingine la măr

LAT *Phyllachora pomigena* (Schwein.) Sacca, (*Gloeodes pomigena* (Schwein.) Colby) *Phyllochora*  
 FR „sooty blotch” du pommier; fumeux duommier; maladie de la suie du pommier  
 EN sooty blotch of apple  
 DE Rußfleckenkrankheit des Apfelbaums  
 RU „сажка” яблони; „сажистый срибок” яблони  
 HU alma kormos levélfoltja

### 678 boală

LAT aegritudo; morbus  
 FR maladie; affection  
 EN disease  
 DE Krankheit; Befall  
 RU болезнь; поражение → 2154  
 HU betegség, kór

**679 boleoanemochoric**

LAT boleoanemochoria

FR boléoanémochorie

EN boleoanemochory

DE Boleoanemochorie; Windstreuung

RU болеоанемохория

HU boleoanemochória, magok és spórák elterjedése, parittyázó magszórása szél által

**680 bolnav**

LAT morbidus; aeger; aegrotus

FR malade

EN ill; diseased; morbose; morbid; sick

DE krank; verdorben; krankhaft

RU больной

HU beteg

**681 bolnāvicios**

LAT aegrotans; aegroticus

FR maladif

EN sickly

DE krankhaft

RU болезненный → 3018

HU beteges

**682 boltit; arcuit**

LAT fornicatus

FR voûté; arqué; bombé

EN fornicate; arched; gibbous; voulded

DE gewölbt; wölbig; bogig

RU выпуклый; бугорчатый; приподнятый; выгнутый

HU ívelt, boltozatos

**683 bombare → 3389****684 boreal; nordic; septentrional**

LAT borealis; boreus; septentrionalis

FR boréal; du nord; septentrional; nordique

EN boreal; northern; septentrional

DE septentrional; nördlich

RU бореальный; северный  
HU boreális, északi

**685 boschet**

LAT viridarium  
FR bosquet; parc  
EN bower; park  
DE Grünfläche; Park  
RU сад; парк; древесное насаждение  
HU zöld terület, park

**686 botanica**

LAT botanica  
FR botanique  
EN botany  
DE Botanik; Pflanzenkunde; Pflanzenlehre; Lehre und Wissenschaft von den Pflanzen  
RU ботаника  
HU botanika, növénytan, fűvészet

**687 botanică agricolă; agrobotanică**

LAT agrobotanica  
FR agrobotanique  
EN agrobotany; agricultural botany  
DE Agrobotanik  
RU агроботаника  
HU mezőgazdasági botanika

**688 botanist; botanistă**

LAT botanicus; herbarius; herbarista  
FR botaniste; herboriste  
EN botanist; herbalist; herbarist  
DE Botaniker; PflanzenforscherIn  
RU ботаник  
HU botanikus; növénykutató

**689 botanistă → 688****690 botanizare → 1977**

**691 botritic → 3538****692 botuliform → 155****693 bozuz → 721****694 bradigeneză**

LAT bradygenesis

FR bradygènese

EN bradygenesis

DE Entwicklungsverspätung

RU брадигенез; замедленное развитие

HU bradigenezis, lelassult fejlődés

**695 brădet**

LAT silva abietina

FR sapinière

EN fir-wood

DE Tannenwald

RU ПИХТОВЫЙ ЛЕС

HU fenyves

**696 brăzdat → 4108****697 briofil; muscicol**

LAT bryophilus; muscicolus; epibryus

FR bryophile; muscicole

EN bryicolous; bryophile; bryophilous; muscicole; muscicolous

DE moosbewohnend; moosliebend

RU бриофильный; живущий на мхах; растущий на мхах

HU mohát kedvelő, mohás

**698 brobonarea roșie a ramurilor de măr**

LAT Nectria cinnabarina (Tode) Fr., (Tubercularia vulgaris Tode ex Fr.)

FR nécrose des branches du pommier Nectria coral

EN spot canker of apple; Nectria die-back of apple

DE Rotpustelkrankheit des Apfelbaums

RU нектриозное усыхание ветвей яблони

HU alma vörösszemölcsös ágelhalása, nektriás rákja

**699 brobonarea roșie a ramurilor de molid**LAT *Nectria fuckeliana* C. Booth, (*Nectria cucurbitula* (Tode) Fr.,

Scoleconectria cucurbitula (Tode) C. Booth)

FR dépérissement chancreux de l'épicéa

EN stem canker of pine

DE Tribschäden der Kieferngewächse

RU засыхание ветвей ели

HU fenyőfélék hajtásrákosodása

**700 bromatologie**

LAT bromatologia

FR bromatologie

EN bromatology

DE Bromatologie; Nahrungsmittellehre

RU броматология

HU táplálkozásstan

**701 bronzat → 390****702 brun; brun închis**

LAT brunneus; fuscus

FR brun; brun foncé; brun sombre

EN brown; rich-brown; brunneous; dark brown; fuscous

DE braun; tiefbraun; dunkelbraun; sattbraun

RU бурый; коричневый; тёмно-бурый

HU barna, sötétbarna, rőtarna

**703 brun cafeniu închis; pârlit; ars (culoare)**

LAT adustus

FR aduste; brun de caffè; brûlé; brun-bistre

EN e burnt; coffeebrown; soot-coloured; ustal; swarthy

DE kaffeebraun; verbrannt farbig

RU опалённый; обугленный; сожженный

HU kávébarna, perzselt, égett színű

**704 brun deschis → 2399****705 brun închis → 702**

**706 brun roşcat**

LAT fulvus

FR fauve; roux chaud

EN fulvous; tawny

DE fahlgelbrot; rotbraun; braungelb

RU бледно красно-жёлтый; буро-жёлтый

HU vörösbarna, sárgásbarna, rőt színű

**707 brun roşcat (de culoarea inimii lemnului) → 2350****708 brun roşiatic; castaniu**

LAT badius; castaneus

FR bai; rougebrun; brun-châtain

EN reddish-brown; badius; bay-red; chestnut brown

DE rötlichbraun; rotbraun; dunkelbraun; kastanienbraun; kastanienbraun

RU красновато-бурый; коричнево-каштановый; темнокаштановый; гнездой

HU gesztenyebarna, pejszínű

**709 brunificarea cojii tuberculilor de cartof → 2914****710 brunificarea inflorescenţelor şi înnegrirea fructelor de coriandru**

LAT Gloeosporium achaeniicola Rostr.

FR anthracnose du coriandre

EN anthracnose of coriander

DE Anthraknose des Korianders

RU антракноз кориандра

HU koriander kolletotrichumos fehéredése

**711 brunificarea şi pieirea plantulelor de fasole**

LAT Pythium debaryanum Hesse

FR fonte des semis de l' haricot

EN damping-off of bean

DE Setzlingskrankheit der Bohnen; Fußkrankheit der Bohnen

RU „чёрная ножка” фасоли

HU bab pítimos palántadőlése és gyökérfekélye

**712 bulbiform; cepiform**

LAT bulbiformis; cepaeformis

FR bulbiforme; en forme d'oignon

EN bulbiform; bulb-like; cepaeform  
DE zwiebel förmig; knollen förmig  
RU луковищеобразный; луковищевидный  
HU gumó formájú, hagyma formájú

**713 burete bălos**

LAT Hygrophorus eburneus (Bull. & Fr.) Fr.  
FR hygrophore blanc d'ivoire; hygrophore blanc  
EN goat-moth hygrophorus  
DE Elfenbeinschneckling; Starkkriechender Schneckling  
RU гиарофор желтоватый  
HU elefántcsont csigagomba

**714 burete cu perucă; căciula șarpelui**

LAT Coprinus comatus (Mill. & Fr.) Gray.  
FR coprin chevelu; goutte d'encre; escumelle  
EN shaggy cap; shaggy mane  
DE Schopftintling  
RU белый навозник; наёушк; хохлатый  
HU gyarjas tintagomba

**715 burete de buhaș → 3645****716 burete de mai**

LAT Calocybe gambosa (Fr.) Donk.  
FR mousseron de Saint George; Mousseron du printemps  
EN Saint George's mushroom  
DE Maipilz  
RU рядовка; майская рядовка  
HU májusi pereszke

**717 burete de prun**

LAT Entoloma clypeatum (L. & Fr.) Kummer  
FR Entolome en bouclier; mousseron des haies  
EN buckler agaric  
DE Schild-Rötling; Frühlingsrötling  
RU энтолома щитовидная  
HU tövisaljagomba

**718 burete de soc; urechea lui Iuda**LAT *Auricularia auricula* (Hook.) Underw.

FR oreille de Judas; champignon noir

EN jew's ear; Juda's ear

DE Judasohr; Ohrlappenzpilz

RU иудиныуши

HU júdásfülegomba

**719 burete flocos; flocoșei**LAT *Lactarius torminosus* (Schff.) S. F. Gray

FR lactaire à toison; lactaire aux tranchées

EN wooly milk cap

DE Birkenmilchling; Birkenreizker

RU подберезовик

HU nyírfa-, szörgomba

**720 burete pestriț; cucinegri**LAT *Amanita pantherina* (DC. & Fr.) Secr.

FR amanite panthère; fausse golmotte

EN panther amanita

DE Pantherpilz

RU мухомор серый; мухомор пантерный

HU párdücsalóca

**721 burete puturos; bozuz**LAT *Phallus impudicus* (L.) Pers.

FR phalle puant; Satyre puant

EN stinkhorn; devil's horn; devil's stinkpot

DE Stinkmorchel

RU веселка обыкновенная

HU erdei, szemtelen szömöröcsög

**722 burete spinos → 723****723 burete țepos; burete spinos**LAT *Hydnum repandum* (L.) Fr.

FR pied de mouton erinacé; barbe de chèvre; barbe de vache; chevrette; oursin;

langue de chat; prignoche

EN spreading hydnum; teeth bearing fungus; hedgehog mushroom

DE Stachelpilz; Süßling; Stoppelpilz



RU ежевик жёлтый  
HU sárga gerebengomba

**724 burete vânăt**

LAT Cortinarius violaceus (L.) Fr.  
FR cortinaire violet  
EN violet Cortinarius  
DE Violetter Dickfuß  
RU паутинник фиолетовый  
HU sötétlila pókhálógomba

**725 buretele cerbilor**

LAT Scleroderma citrinum Pers.  
FR scléroderme vulgaire; scléroderme orangé  
EN common Scleroderma  
DE Hartbovist; Schweinetrüffel; Kartoffelbovist  
RU ложнодождевия обыкновенный  
HU erdei áltrifla

**726 buretele de casă**

LAT Serpula lacrymans (Wulf & Fr.) Schröt.  
FR mérule; mérule domestique; mérule pleureuse  
EN dry rot fungus; house fungus; tear fungus  
DE Hausschwamm; Tränender Hausschwamm; Echter Hausschwamm  
RU настоящий домовый гриб; домовая губка; серпула плащущая  
HU könnyező házigomba

**727 buretele vacii**

LAT Lactarius subdulcis (Pers. ex Fr.) Gray  
FR lactarire douceâtre  
EN sweet lactarius  
DE Süßlicher Milchling  
RU млечник сладковатый; краснушка  
HU édeskés keserűgomba, édeskés tejelőgomba

**728 bureți de conopidă**

LAT Clavulina cristata (Fr.) Schröt.  
FR clavaire en crête  
EN cristed Clavaria  
DE Kammförmiger Ziegenbart; Korallenpilz

RU рогатик гребенчатый  
 HU fésús korallgomba

**729 bureți de pajiște → 730**

**730 bureți de rouă; bureți de pajiște; ciocârle**

LAT Marasmius oreades (Bolt.) Fr.

FR faux mousseron; mousseron d'automne; marasme d'oréade

EN fairy-ring champignon; scotch bonnet

DE Nelken-Schwindling; Feld-Schwindling

RU опенок луговой; гвоздичный гриб

HU mezei szegfűgomba

**731 bureți galbeni → 1831**

**732 bureți iuți → 2201**

**733 bureți usturoi → 2201**

**734 bursiform; scrotiform**

LAT bursiformis; scrotiformis

FR bursaire; bursiculé; scrotiforme

EN bursiculate; bursiforme; bag-like; scrotiform; pouch-shaped

DE taschenförmig; beutelförmig; hodensackförmig

RU сумкообразный; мешкообразный; мешкообразный

HU zsákocskas alakú

**735 buruieni**

LAT herbae inutilis; herbae inertes

FR mauvaise herbe

EN weed

DE Unkräuter

RU бурьян; сорняк; сорная трава

HU gyomnövények

**736 butuc → 927**

**737 buturugă → 927**

**738 buza caprei**

LAT *Xerocomus subtomentosus* (L.) Quéf.

FR cèpe subtamenteux; Bolet subtomen teux

EN yellow-cracked boletus

DE Ziegenlippe

RU моховик зелёный; козляк

HU molyhostinóru, molyhos nemezestínóru

## C

**739 cadavericol**

LAT cadavericolus

FR sur la charogne

EN cadavericole

DE asbewohnend; auf aas lebend

RU растущий на мертвечине; растущий на падали

HU hullán élő

**740 caduc; căzător**

LAT caducus; deciduus

FR caduc; tombant; caduque

EN caducous; falling; deciduous

DE (früh) abfallend

RU опадающий

HU lefeshlő, hullatag

**741 cafeniu deschis → 860****742 ca iasca**

LAT fomentarius

FR comme amadou

EN punky; igniarious

DE zunderartig

RU трутообразный

HU taplószerű

**743 ca slănină → 2308****744 calcariform**

LAT calcariformis

FR calcariforme

EN spur-shaped

DE spornförmig

RU шпорцовидный

HU sarkantyú alakú

**745 calcaros**

LAT calcareus

FR calcareux

EN chalky; calcareous; limy

DE kalkhaltig; kalkig; kalkreich

RU известковый; содержащий известь; известняковый

HU meszes

#### **746 calcicol; calcifil**

LAT calcicolus; calciphilus

FR calcicole; calciphile

EN calcicolous; calciphilous; lime-inhabiting; lime-loving

DE kalziphil; kalkliebend; kalkstet; kalkbewohnend

RU обитающий на известняках; кальцефильный

HU mészslakó, mészkedvelő

#### **747 calcifil → 746**

#### **748 calcifug**

LAT calciphugus

FR calcifuge

EN calcifugal; shunning chalk; chalk-hating

DE kalkmeidend; kalkfliehend

RU кальцефобный

HU mészkerülő

#### **749 caliciform → 24**

#### **750 calipträ; coif**

LAT calyptra; mitra

FR bonnet; calypstre; coiffe; capuchon

EN calyptra; calypter; bonnet; hood; cap; hat

DE Kalyptra; Wurzelhaube; Moosmütze

RU колпачок; шапочка; калиптра; чехлик

HU gyökérsüveg, gyökérföveg, mohasüveg, mohasapka

#### **751 caliptriform; mitriform**

LAT calyptriformis; mitriformis

FR calyptriforme; mitriforme

EN calyptriform; mitrate; mitriform

DE mützenartig; haubenförmig; haubenartig

RU колпачковидный; колпачкообразный; чехликовидный

HU süvegszerű, süveg alakú

**752 calitate → 3375**

**753 caloritropism; termotropism**

LAT caloritropismus; thermotropismus

FR caloritropisme; thermotropisme

EN caloritropism; thermotropism

DE Thermotropismus

RU calorитропизм; термотропизм

HU kaloritropizmus, meleg hatásra történő kanyargó mozgás

**754 calos**

LAT callosus

FR calleux

EN callose

DE schwielig; wulstig; warzig

RU мозолистый

HU sebpárás, hegedéses, sümölcsös

**755 calus**

LAT callum; callus

FR cal; callosité; bourrelet cicatriciel

EN callosity; callus

DE Kallus; Schwieler; Wulst; Wundgewebe

RU каллус; наплыв; рудиментарная ростковая почка

HU sebpára, heg, hegszövet, óvószövet

**756 campanulat → 757**

**757 campanuliform, campanulat**

LAT campanaceus; campaniformis; campanulatus

FR campanulé; campanulacé

EN campanulate; campanaceous; campaniform; bell-shaped

DE glockig; glockenförmig; glockenartig

RU колокольчатый; колокольчатовидный

HU harang alakú, harangszerű

**758 campestru**

LAT arvalis; arvensis; arviculus

FR champêtre  
EN fieldgrowing; campestral  
DE auf dem Feld, auf der Wiese wachsend  
RU полевой; пашенный  
HU mezei, mezőn élő

**759 camptodron**

LAT camptodromus  
FR camptodrome  
EN camptodromous  
DE bogenläufig; krummläufig  
RU камптодромный; изогнутый  
HU ívesen futó, görbén futó

**760 canaliculat**

LAT canaliculatus  
FR canaliculé; cannelé; creusé en canal; coulé; sillonné  
EN canaliculate; channelled; grooved; through like  
DE rinnenförmig; rinnenartig; röhrenartig, rillig  
RU канальчатый; желобчатый; бороздчатый  
HU árkolt, csatornás, rovátkolt, barázdás

**761 cancelat**

LAT cancellatus; cancellosus; clathratus  
FR cancellé; grillagé; treillissé  
EN cancelled; latticed; clathrate; articulate; jointed  
DE gitterig; gegittert; gitterförmig; gitterartig  
RU сетчатый; решетчатый  
HU rácsos, rostélyos

**762 cancer (bot)**

LAT cancer  
FR chancre  
EN canker  
DE Krebs  
RU рак  
HU rák

**763 cancerul bazei lăstarilor de zmeur (necroza traumatică)**

LAT *Leptosphaeria coniothyrium* (Fuck.) Sacca, (*Coniothyrium fuckelii* Sacca)

FR chancre des rameaux du framboisier  
 EN cane blight of raspberry  
 DE Rutenbrand der Himbeeren  
 RU язвенная пятнистость стеблей малины  
 HU málna diapleellás (leptoszfériás) hajtás- és vesszőbetegsége

#### **764 cancerul coletului la bumbac**

LAT *Fusarium buharicum* Jacz. ex Babajan & D. N. Babajan  
 FR chancre du collet et flétrissement du cotonnier; dépérissement fusarien du cotonnier  
 EN fusarium crown gall and wilt of cotton  
 DE Fusarium-Wurzelhalsfäule und Welke der Baumwolle; plötzliche Welke der Baumwolle  
 RU рак корневой шейки и увядание хлопчатника; внезапное увядание хлопчатника  
 HU gyapot gyökérnyak fuzáriumos rothadása és hervadása

#### **765 cancerul fagului**

LAT *Nectria galligena* Bres.  
 FR chancre du hêtre  
 EN canker of beek  
 DE Buchenkrebs; Rotbuchenkrebs  
 RU рак стволов бука  
 HU bükkkrák

#### **766 cancerul laricelui**

LAT *Lachnellula willkommii* (Hart.) Dennis, (*Dasyscypha willkommii* (Hart.) Rehm  
 FR chancre du mélèze  
 EN larch canker  
 DE Zweig- und Rindenkrebs der Lärche  
 RU язвенный рак стволов лиственница  
 HU vörösfenyő ág- és kéregkrákja

#### **767 cancerul lucernei**

LAT *Urophlyctis alfalfae* (Pat. & Lagerh.) Karling  
 FR maladie des tumeurs marbrées de la luzerne; galle de la luzerne; maladie verruqueuse de la luzerne  
 EN crown wart of alfalfa  
 DE Wurzelkrebs der Luzerne



RU бородавчатость корневой шейки люцерны  
 HU lucerna gyökérrákja

### 768 cancerul nectrian al mărilor

LAT *Nectria galligena* Bres.  
 FR chancre du tronc et des branches du pommier  
 EN canker and eye rot of apple; european canker of apple  
 DE Nektria-Zweigkrebs des Apfelbaums  
 RU нектриозный рак стволов и ветвей яблони  
 HU alma nektriás ágrákja

### 769 cancerul nectrian al ramurilor de alun

LAT *Nectria galligena* Bres.  
 FR nécrose des tiges et des rameaux du noisetier  
 EN nectria die-back of hazel  
 DE Nektria-Sproß- und Zweigsterben des Haselnusses  
 RU нектриозное усыхание ветвей и побегов лещины  
 HU mogyoró nektriás ágrákja

### 770 cancerul negru al mărilor

LAT *Botryosphaeria quercum* (Schw.) Shoemaker, (*Melanops cydoniae* (G. Arn.) Petr. & Syd., *Physalospora cydoniae* Arn., *Physalospora obtusa* (Schwein.) Cooke, *Sphaeropsis malorum* Peck)  
 FR pourriture noire du pommier; pourriture noire des fruits du pommier; taches foliaires noires du pommier  
 EN black fruit spot of apple; sphaeropsis black mould of apple; frog eye leaf spot of apple  
 DE Froschaugenkrankheit der Apfelblätter; Schwarzfäule des Apfels; Absterben des Apfelbaums  
 RU чёрный рак яблони; чёрная физалоспоровая гниль плодов яблони  
 HU alma fekete gyümölcsfoltossága, békaszem-levélfoltosság, almafapusztulás

### 771 cancerul negru al ramurilor și pătarea brună a frunzelor de gutui

LAT *Botryosphaeria obtusa* (Schwein.) Shoemaker, (*Melanops cydoniae* (Arn.) Petr. & Syd., *Physalospora cydoniae* Arn., *Sphaeropsis malorum* Peck, *Physalospora obtusa* (Schwein.) Cooke)  
 FR pourriture noire des fruits du cognassier; taches foliaires («frog eye») du cognassier; nécrose corticale du cognassier  
 EN black fruit rot of quince, frog eye of quince; twig canker of quince  
 DE schwarze Fruchtfäule der Quitte; Froschaugenkrankheit der Quitte;

Absterben der Zweige und Äste

RU черный рак плодов айвы; чернораковая пятнистость листьев и ветвей айвы

HU birs fekete gyümölcsfoltossága, békaszem levélfoltosság, vessző- és gallyelhalás

**772 cancerul negru al sălciilor**

LAT *Glomerella miyabeana* (Fukushi) Arx, (*Physalospora miyabeana* Fukushi)

FR chancre noir des saules

EN black canker of willows

DE Blattfleckenkrankheit, Rindennekrose, *Glomerella*-Triebspitzenabsterben der Weide

RU чёрный рак ивы

HU fűzfa levélfoltosodása, kéregnekrózisa, vesszők végeinek elhalása

**773 cancerul păstârnacului**

LAT *Itersonilia pastinacae* Channon, (*Itersonilia perplexans* Derx.)

FR chancre du panais

EN canker and leaf spot of parsnip

DE *Itersonilia*-Krebs und Blattspitzendürre und des Pastinakes

RU рак пастернака

HU paszternák rákja és levélfoltossága

**774 cancerul ramurilor castanului comestibil**

LAT *Diplodina castaneae* Prill. & Delacr.

FR chancre du tronc du châtaignier; javart du chataignier

EN *diplodina* trunk canker of chestnut

DE *Diplodina*-Blattfleckenkrankheit und Stammkrebs des Kastanienbaums

RU рак стволов съедобного каштана

HU szelídgesztenyeág rákja, *diplodina*s levélfoltossága

**775 cancerul ramurilor de prun**

LAT *Diaporthe perniciososa* Marchall & Marshal

FR chancre du prunier

EN *diaporthe* canker of plum trees; die back disease of plum trees

DE *Diaporthe*-Krebs des Pflaumenbaums

RU диапортозый рак ветвей и стволов рливы

HU szilvárak

**776 cancerul scoarței castanului comestibil**

LAT *Cryphonectria parasitica* (Murill) Barr., (*Endothia parasitica* (Murr.) Anders. & Anders.)

FR chancre du châtaignier; maladie chancreuse du châtaignier

EN *endothia* canker of chestnut; *endothia* blight of chestnut

DE Esskastanien-Rindenkrebs

RU эндотиевый рак коры съедобного каштана; ожог коры съедобного каштана

HU szelídgesztenye kéregrák

**777 candid, alb lucitor, curat**

LAT *candida*

FR blanc pur

EN pure white; shining-white

DE reinweiß; glänzend weiß

RU белоснежный; чисто-белый

HU tiszta fehér

**778 cangrena cartofului → 3494****779 capilaceu, capilar**

LAT *capillaceus*; *capillaris*; *capillamentosus*; *capilliformis*

FR capillacé; capillaire

EN capillary; hair-like; capillaceous; capilliform; trichomatic

DE haarfein; haarartig; kapillarisch; faserig

RU волосовидный; волосатый

HU hajszálfinom, hajszálvékony, hajszálcsöves, szálás

**780 capilar → 779****781 capillitium**

LAT *capillitium*

FR capillitium

EN *capillitium*; hairnet

DE *Capillitium*; das Haar- und Fadensystem im inneren eines Sporenbehälters

RU капиллий; волосяница

HU szőrzetréteg

**782 capilitiu fistulos → 835**

**783 capitat**

LAT capitatus; capitiformis; capitulatus

FR capit ; capitul ; capituliforme

EN capitate; headed; head-like; bullate

DE (klein)k pfig; bek pft; kopff rmig; bl tenk pffchenf rmig

RU головчатый; головкообразный

HU fejes, fejcesk s, gombos

**784 character;  nsu ire**

LAT character

FR caract re

EN character

DE Merkmal

RU признак → 3375

HU tulajdons g, jelleg

**785 character de diferen iere → 786****786 character distinctiv; character de diferen iere; criteriu de diagnosticare**

LAT proprietas diagnostica; character differentialis

FR crit re diff rentiel; marque distinctive; signe diagnostique

EN mark of distinction; diagnostic sign; distinctive mark; characteristic feature

DE Unterscheidungsmerkmal; Differenzierungsmerkmal

RU отличительный признак; диагностический признак

HU megk l nb ztet , differenci l  jelleg

**787 carbon**

LAT carboneum

FR carbone

EN carbon

DE Kohlenstoff

RU углевод

HU sz n

**788 carcinom**

LAT carcinoma

FR carcinome

EN carcinoma

DE Karzinom

RU карцинома

HU farák, carcinoma

**789 care lipsește complet → 11**

**790 care se desface plesnind → 3273**

**791 care trăiește → 4453**

**792 cariocineză tipică → 2613**

**793 cariogamie**

LAT caryogamia

FR caryogamie

EN caryogamy; karyogamy

DE Karyogamie; Zellkernverschmelzung

RU кариогамия

HU kariogámia, sejtmagegyesülés

**794 cariotip**

LAT caryotypus

FR caryotype

EN karyotype

DE Karyotyp

RU кариотип

HU kariotípus, egy faj kromoszómáinak és azok jellegzetességeinek összessége

**795 carmin acetic → 25**

**796 carneu; roșu închis**

LAT incarnatus; carneus; carnicolor

FR couleur de chair; incarnat; incarnadin; carné

EN carneolus; of flesh colour; incarnadine; flesh-coloured

DE fleischfarben; fleischrosa; fleischrötlich; fleischrot

RU мясо-красный; телесно-розовый; тележного цвета

HU húspiros, hússzínű, sötétpiros

**797 carpofor → 799**

**798 carpogen; fructicol**

LAT carpogenus; fructicolus

FR sur les fruits  
 EN carpogenous; fructicole; fructicolous  
 DE karrogen; fruchtbildend  
 RU на фруктах; на плодах  
 HU termésképző, gyümölcsképző

### **799 carposom; carpofor; sporocarp**

LAT carporum; carposoma; sporocarpium; sporophorum; receptaculum  
 FR carpophore; sporocarpe; réceptacle sporifère; réceptacle fructifère  
 EN fruit body; carpophore; sporocarp; fructification receptaculum; sporophore  
 DE Karporum; Sporocarp; Fruchtträger  
 RU карпофор; спорокарп; плодовое тело  
 HU karporórum, terméstartó

### **800 cartilagos**

LAT cartilagineum; cartilagosus  
 FR cartilagineux; chondroïde  
 EN cartilagineous; gristly; chondroid  
 DE knorpelig; knorpelartig  
 RU хрящеватый  
 HU porcós, porcogós

### **801 castaniu**

LAT castaneus; badius  
 FR châtain  
 EN chestnut; maroon; castaneous  
 DE kastanienbraun; rotbraun  
 RU каштановый → 708  
 HU gesztenyebarna, vörösesbarna

### **802 castrație parazitară**

LAT castratio parasitaria  
 FR castration parasitaire  
 EN parasitic castration  
 DE Kastration der Parasiten  
 RU паразитарная кастрация  
 HU paraziták kasztrációja, nemtelenítése

### **803 catabolism; dezasimilație**

LAT catabolismus; dissimilatio

FR catabolisme; dissimilation  
EN catabolism; destructive metabolism; dissimilation katabolismus  
DE Katabolismus Abbau im Stoffwechsel; zerlegender Stoffwechsel;  
Dissimilation; Abbauprozess  
RU катаболизм; диссимиляция  
HU katabolizmus, lebomlás, disszimilatorikus folyamat

**804 catageneză**

LAT catagenesis  
FR catagenèse  
EN catagenesis; retrogressive evolution  
DE Katagenese; rückläufige Entwicklung  
RU катагенез  
HU katagenezis, visszafejlődés

**805 cataliză**

LAT catalysis  
FR catalyse  
EN catalysis  
DE Katalyse  
RU катализ  
HU katalízis, katalizátorok hatására bekövetkező kémiai reakciók gyorsítása vagy lassítása

**806 catalog → 2362****807 catapläsmă**

LAT cataplasma  
FR cataplasme  
EN cataplastm  
DE Kataplasma  
RU катаплазма  
HU rendellenes szövet, borogatás

**808 catapläzie**

LAT cataplasia  
FR cataplasie  
EN cataplasty  
DE Kataplasie; rückläufige Umbildung eines Gewebes  
RU катаплазия

HU kataplázia, visszafejlődés

**809 catenulat; înlănțuit**

LAT catenulatus; cateniformis; catenuliformis

FR caténulé; en chane

EN catenulate; catenate; catenuliform; in chains; concatenate

DE kettenförmig; kettenartig; kettenbildend

RU в цепочках; цепочками; цепочкообразный

HU egybeláncolt, láncszerű

**810 catifelat păros → 4371**

**811 caudat**

LAT caudatus

FR caudé; terminé en queue

EN caudate; tail-shaped

DE schwanzförmig; geschwänzt

RU хвостатый

HU farkos, farkoszerű

**812 caulicol**

LAT caulicolus

FR caulicole; sur tiges

EN caulicole; caulicolous

DE an anderen Pflanzen wohnend und wachsend; stengelbewohnend

RU на стеблях

HU száron növekedő

**813 caulocistidiu**

LAT caulocystidium

FR caulocystide; cystide pédiculaire; poil du pied

EN caulocystidium

DE Kaulozystide

RU каулоцистида

HU kaulocisztidium, gomba tönkjén található cisztidium

**814 cauzat; provocat**

LAT effectus; evocatus

FR causé par; provoqué par

EN caused by; is (actually) due to; engendered by



DE Effekt; Wirkung  
 RU вызываемый; обуславливаемый  
 HU okozott, előidézett

**815 cavernos → 2300**

**816 cavitate; lojă**

LAT cavitas  
 FR creux; cavité; loge  
 EN hollow; cavity  
 DE Hohlraum; Höhlung; Höhle  
 RU полость  
 HU üreg, üreges rész, lyuk, vajat

**817 cazeicol; cazeolar**

LAT caseosus; caseolaris  
 FR caséeux; comme fromage; caséolaire  
 EN cheese-like; caseosus; cheesy  
 DE käseartig; käsig  
 RU ломкий; сыроподобный; сырный; творожистый  
 HU pépszerű, lágy sajtszerű

**818 cazeolar → 817**

**819 căciula șarpelui → 714**

**820 căderea răsadului sau rizoctonioza tutunului**

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, (Corticium solani (Prill. & Delacr.) Bourd. & Galz., Rhizoctonia solani Kühn)  
 FR rhizoctoniose du tabac; rhizoctone noire du tabac  
 EN sore shin of tobacco; rhizoctonia root and stem rot of tobacco  
 DE Rhisoctonia-Wurzeltöterkrankheit des Tabaks; Umfallen der Tabaksetzlinge  
 RU ризоктониоз табака  
 HU palántadőlés, a dohány rizoktóniás palántadőlése

**821 căderea și putrezirea plantulelor de ardei**

LAT Pythium debaryanum Hesse  
 FR fonte des semis du piment; toile du piment; pied noir du piment  
 EN damping-off of pepper; stem and root of pepper  
 DE Pythium-Stengelgrundfäule des Paprikas; Umfallen der Paprikasetzlinge

RU „чёрная ножка” перца

HU paprika pítiumos palántadőlése, gyökérfekélye

### **822 căderea și putrezirea plantulelor de cânepă**

LAT *Pythium debaryanum* Hesse

FR fontes des semis du chanvre; pourriture des racines du chanvre; pied noir du chanvre

EN damping-off of hemp

DE *Pythium*-Stengelgrundfäule des Hanfes; Umfallen der Hanfsetzlinge

RU полегание сеянцев конопли

HU kender pítiumos palántadőlése, gyökérfekélye

### **823 căderea și putrezirea plantelelor de in**

LAT *Pythium debaryanum* Hesse

FR fonte des semis du lin; pied noir du lin; pourriture des racines du lin

EN seedling blight of flax; damping-off of flax; root rot of flax

DE *Pythium*-Stengelgrundfäule des Flachses; Umfallen der Flachssetzlinge

RU полегание сеянцев льна

HU len pítiumos palántadőlése, gyökérfekélye

### **824 căderea și putrezirea plantulelor de vinete**

LAT complexus (fungi div.)

FR fonte des semis de l'aubergine

EN damping-off of eggplant

DE *Pythium*-Stengelgrundfäule der Aubergine; Umfallen der Auberginesetzlinge

RU полегание сеянцев баклажна

HU padlizsán pítiumos palántadőlése, gyökérfekélye

### **825 cărbunos**

LAT carbonaceus; carbonarius; carbonatus

FR charbonneux

EN carbonaceous

DE kohlig; kohlschwarz

RU углистый; угольный

HU szénszerű, szénfekete

### **826 cărnos**

LAT carnosus

FR charnu

EN fleshy; carnous  
DE fleischig  
RU мясистый → 4104  
HU húsos, pozsgás

**827 cǎzǎtor → 740****828 ceară**

LAT cera  
FR cire  
EN wax  
DE Wachs  
RU воск  
HU viasz

**829 cecidie; gală**

LAT cecidium; galla  
FR cécidie; galle  
EN cecidium; gall  
DE Zezidie; Pflanzengalle; Gallapfel  
RU цецидий; галла  
HU gubacs

**830 cecidiofite**

LAT cecidiophyta  
FR cécidiophytes  
EN cecidiophytes  
DE gallenerzeugende Pflanzen  
RU цецидофиты  
HU cecidiofiták; növények, amelyeken gubacsok képződnek

**831 cecidiofor**

LAT cecidiophorus  
FR cécidiophore  
EN cecidiophorous; gall-bearing  
DE gallentragend  
RU несущий галлы  
HU gubacshordozó, gubacsos

**832 cecidiologie**

LAT cecidiologia

FR céciologie

EN cecidiology

DE Zezidiologie

RU цецидиология

HU cecidiológia, gubacstan

**833 cel dintâi → 3353****834 celoblast**

LAT coeloblastus

FR céloblaste

EN coeloblast

DE Coeloblast; eine vielkernige Zelle

RU целобласт

HU cölöblaszt, sokmagvú sejt

**835 celonemă; capilițiu fistulos**

LAT coelonema

FR célonema

EN coelonema

DE Capillitium

RU целонема

HU cölönéma, üregben képződő (spóra) fonalszerű struktúra (kapilicium)

**836 celulă**

LAT cellula

FR cellule

EN cell; cellule

DE Zelle

RU клетка

HU sejt

**837 celulă bazală**

LAT cellula basalis

FR cellule basale; cellule-pied

EN basal cell; stalk-cell

DE Fußzelle

RU клетка-ножка

HU alapsejt

**838 celulă fică**

LAT cellula filialis

FR cellule-fille

EN daughter-cell

DE Tochterzelle

RU дочерная клетка

HU leánysejt

**839 celulă mamă**

LAT cellula matricalis; cellula materna

FR cellule-mère

EN mother-cell

DE Mutterzelle

RU материнская клетка

HU anyasejt

**840 celulă sexuală**

LAT cellula sexualis

FR cellule sexuelle

EN sex-cell

DE Geschlechtszelle

RU половая клетка

HU ivarsejt

**841 celulă somatică**

LAT cellula somatica

FR cellule somatique

EN somatic-cell

DE somatische Zelle; Körperzelle

RU соматическая клетка

HU szomatikus (testi) sejt

**842 celuloza**

LAT cellulosa

FR cellulose

EN cellulose

DE Zellulose; Zellstoff

RU целлюлоза; клетчатка

HU cellulóz

**843 cenobionti**

LAT coenobionta

FR cénobiontes

EN coenobionta

DE Zönobionten

RU ценобионты

HU cönobionták, együttélő szervezetek

**844 cenocentru**

LAT coenocentrum

FR cénocentre

EN coenocentrum

DE Zönozentrum

RU ценоцентр

HU cönocentrum

**845 cenocit; plasmodiu**

LAT coenocytis; plasmodium

FR cénocyte; plasmodie

EN coenocyt; plasmodium

DE Zönozyt; Plasmodium

RU ценоцит; плазмодий

HU cönocita, plazmódium, plazmalepedő

**846 cenocitic**

LAT coenocyticus

FR cénocytique

EN coenocytic

DE zönozytisch; mehrkernig; vielkernig

RU ценоцитный; многоядерный

HU cönotikus

**847 cenogamet**

LAT coenogameta

FR cénogamète

EN coenogamete

DE Zönogamet

RU ценогамета

HU cönogaméta

**848 cenogeneză**

LAT coenogenesis

FR cénogenèse

EN coenogenesis

DE Zönogenese

RU ценогенез

HU cönogenezis, keletkezés és fejlődés a környezethez való alkalmazkodás után

**849 cenofil**

LAT coenophilus

FR cénophile

EN coenophilous

DE zönophil

RU ценофильный

HU cönofil, egy biotóp iránti preferancia

**850 cenologie**

LAT coenologia

FR cénologie

EN coenology

DE Zönologie

RU ценология

HU cönológia, növényi és állati közösségek tanulmányozása

**851 cenosferă**

LAT coenosphaera

FR cénosphère

EN coenosphere

DE Zönosphäre

RU ценосфера

HU cönoszféra

**852 cenospecie**

LAT coenospecies

FR cénospecies

EN coenospecies

DE Zönospezies; Zwillingsarten, Geschwisterarten

RU коллективный вид  
HU cönospecies, kollektív faj

**853 cenospor**

LAT coenospora  
FR cénospore  
EN coenospora  
DE Zönospore  
RU ценоспора  
HU cönospóra, összetett spóra

**854 cenoza**

LAT coenosis  
FR cénose; association  
EN coenosis  
DE Zönose; Lebensgemeinschaft von tierischen und pflanzlichen Organismen in einem Gebiet (Biotop)  
RU ценоз; сообщество  
HU cönózis, társulás, egyes növények és állatok együttélése egy biotópban

**855 cenozigot**

LAT coenozygota  
FR cénozygote  
EN coenozygote  
DE Zönozygote  
RU ценозигота  
HU cönozigóta, cönogaméták összeegyesülésének eredménye

**856 centrifugal**

LAT centrifugalis; centrifugus  
FR centrifugal; centrifuge  
EN centrifugal; tending outwards  
DE zentrifugal; mittelpunktfliehend  
RU центробежный  
HU centrifugális, középhagyó, központtól távolodó

**857 centripetal**

LAT centripetalis; centripetus  
FR centripète  
EN centripetal



DE zentripetal; mittelpunktsuchend  
 RU центростремительный  
 HU centripetális, középretartó, központ felé haladó

**858 cenuşiu; gri**

LAT griseus; lixivius  
 FR gris  
 EN gray; grey  
 DE grau  
 RU серый  
 HU hamuszürke, hamuszínú, hamvasszürke, szürkesség

**859 cenuşiu-alb**

LAT spodoleucus  
 FR grisâtre-blanche  
 EN greyish-white  
 DE graulich-weiß  
 RU пепельно-белый  
 HU szürkésfehér

**860 cenuşiu-brun; cafeniu-deschis**

LAT tofaceus  
 FR grisâtre-brun  
 EN greyish-brown; buffy-drab  
 DE graulich-braun  
 RU сероватобурый  
 HU szürkésbarna, kávébarna, világosbarna

**861 cenuşiu-curat → 925****862 cenuşiu deschis → 4113****863 cenuşiu închis**

LAT schistaceus  
 FR couleur gris ardoise; schistacé  
 EN slate-coloured; ardesiaceous; schistaceous; tylicolour  
 DE schiefergrau; dunkelgrau; schieferfarben; blaugrau  
 RU синесерый; цвет сланца; цвет шифера  
 HU sötétszürke

**864 cenuşiu-negru → 2760****865 ceomă**

LAT coeoma

FR caeome

EN caeoma

DE Caeoma

RU цеома

HU cöoma, rozsdagombák olyan spóratelepei, amelyek spórái láncsorban keletkeznek

**866 cepiform → 712****867 ceraceu**

LAT ceraceus; cerarius

FR céracé

EN ceraceous

DE wachartig; wachsgelb

RU восковидный

HU viaszszerű

**868 cerc de vrăjitoare; horă de vrăjitoare**

LAT circulus magicus

FR rond de sorcière; cercle de fées

EN fairy-ring

DE Hexenring; Elfenring; „magischer Kreis”

RU ведьмины кольца

HU boszorkánykör, gyűrű

**869 cercetare; explorare; investigație**

LAT elenchus; investigatio

FR recherche

EN research; proof; investigation; inquiry

DE Forschung

RU исследование

HU kutatás

**870 cercetător**

LAT investigator; indagator; scrutator

FR chercheur scientifique; scrutateur

EN research worker; scientific explorer; inquirer  
DE Forscherin  
RU исследователь; изыскатель  
HU kutató

**871 cercetător al naturii**

LAT naturae indagator; naturalista  
FR explorateur de la nature  
EN explorer of the nature  
DE NaturforscherIn  
RU исследователь природы  
HU természetkutató

**872 cercosporioza ardeiului**

LAT Cercospora capsici Heald & Wolf  
FR Cercosporose du piment; taches foliaires du piment  
EN Cercospora leaf spot of pepper; Frog eye of pepper  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit des Paprikas  
RU церкоспороз перца  
HU paprika feoramuláris (cerkospórá) levélfoltossága

**873 cercosporioza bamelor**

LAT Cercospora abelmoschi Ell. & Everh.  
FR cercosporose de la ketmie; taches foliaires de la ketmie  
EN cercospora leaf spot of okra  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit des essbaren Eibisches  
RU церкоспороз бамии  
HU bámia (gombó) feoramuláris (cerkospórá) levélfoltossága

**874 cercosporioza cartofului → 3128****875 cercosporioza cânepii**

LAT Cercospora ssp.  
FR cercosporose du chanvre  
EN cercospora leaf spot of hemp  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit des Hanfes  
RU церкоспороз конопли  
HU kender mikovelloziellás (cerkospórá) levélfoltossága, „penészfoltossága”

**876 cercosporioza fasolei**

LAT *Cercospora cruenta* Latham, (*Cercospora cruenta* Sacca)

FR cercosporose du haricot; taches foliaires du haricot

EN cercospora leaf blotch of bean

DE *Cercospora*-Blattfleckenkrankheit der Bohnen

RU церкоспорозная пятнистость фасоли

HU bab mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

**877 cercosporioza feniculului → 3066****878 cercosporioza frunzelor de morcov**

LAT *Cercospora carotae* (Pass.) Kaznow. & Siem.

FR cercosporose de la carotte; taches foliaires de la carotte

EN cercospora leaf spot of carrot

DE *Cercospora*-Blattfleckenkrankheit der Möhre

RU церкоспороз моркови

HU sárgarépa mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

**879 cercosporioza hreanului**

LAT *Cercospora armoraciae* Sacca

FR cercosporose du cranson; taches foliaires du cranson

EN cercospora leaf spot of horse-radish

DE *Cercospora*-Blattfleckenkrankheit des Krens

RU церкоспороз хрена

HU torma mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

**880 cercosporioza orezului → 3125****881 cercosporioza păstârnacului**

LAT *Cercospora pastinacae* (Sacca) Peck.

FR cercosporose du panais; taches foliaires du panais

EN cercospora leaf spot of parsnip

DE *Cercospora*-Blattfleckenkrankheit des Pastinakes

RU церкоспороз пастернака

HU paszternák mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

**882 cercosporioza ricinului**

LAT *Cercospora ricinella* Sacca & Berl.

FR taches foliaires du ricin; cercosporose du ricin  
EN cercospora leaf spot of c. castorbean  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit des Wunderbaums  
RU церкоспороз клещевины  
HU ricinus mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 883 cercosporioza salatei

LAT Cercospora longissima Cugini. ex Trav.  
FR cercosporose de la laitue; taches foliaires de la laitue  
EN cercospora leaf spot of lettuce  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit des Salats  
RU церкоспороз салата  
HU saláta mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 884 cercosporioza sau pătarea roșie a frunzelor de sfeclă

LAT Cercospora beticola Sacca  
FR cercosporose de la betterave; taches foliaires de la betterave  
EN cercospora leaf spot of beet  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit der roten Rübe  
RU церкоспороз свёклы; церкоспорозная пятнистость свёклы  
HU cékla mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 885 cercosporioza spanacului

LAT Cercospora beticola Sacca  
FR cercosporose de l'épinard; taches foliaires de l'épinard  
EN cercospora leaf spot of spinach  
DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit des Spinats  
RU церкоспороз шпината  
HU spenót mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 886 cercosporioza sparanghelului

LAT Cercospora asparagi Sacca  
FR cercosporose de l'asperge  
EN cercospora needle blight of asparagus  
DE Cercospora-Fleckenkrankheit des Spargels  
RU церкоспороз спаржи  
HU spárga mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 887 cercosporioza teiului

LAT Cercospora microsora Syd. & P. Syd.

FR cercosporose du tilleul  
 EN cercospora leaf spot of lime  
 DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit der Linde  
 RU бурая пятнистость листьев липы  
 HU hárs mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 888 cercosporioza țelinei

LAT Cercospora apii Fres.  
 FR cercosporose du céleri; taches foliaires du céleri  
 EN early blight of celery; cercospora blight of celery  
 DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit der Sellerie  
 RU церкоспороз сельдерея; ранний ожог сельдерея  
 HU zeller mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 889 cercosporioza vinetelor

LAT Cercospora ssp.  
 FR cercosporose de l'aubergine  
 EN cercospora leaf spot of eggplant  
 DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit der Aubergine  
 RU церкоспороз баклажана  
 HU padlizsán (vineta) mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 890 cercosporioza viței de vie

LAT Cercospora ssp.  
 FR cercosporose de la vigne; taches foliaires de la vigne  
 EN cercospora leaf spot of vine  
 DE Cercospora-Blattfleckenkrankheit der Weinrebe  
 RU церкоспороз винограда  
 HU szőlő mikovelloziellás (cerkospórás) levélfoltossága, „penészfoltossága”

### 891 cercosporioza zmeurului → 3080

### 892 cereale

LAT Cerealia; frumentum  
 FR céréales; grains  
 EN cereals; grain; corn  
 DE Cerealien; Getreide  
 RU зерновые; хлебные злаки  
 HU gabona

**893 cerebriform**

LAT cerebriformis

FR en forme de cervelet

EN convolute; gyrate; gyrose; cerebriform; cerebroid; cerebrose

DE himnwindungsförmig

RU извилистый; мозгообразный; напоминающий мозг

HU cerebriform, agytekervényhez hasonló

**894 cerință; exigență**

LAT postulatium; postulatio

FR exigence

EN claim; pretension

DE Anspruch, Forderung

RU потребность

HU kíváncsi, szükséglet; követelmény, igényesség

**895 cert; clar; univoc; sigur**

LAT certus; inambiguus

FR sûr; certain; sans ambiguïté; indubitable

EN unambiguous; settled; definite; sure; well defined

DE eindeutig; bestimmt; sicher; fest

RU однозначный; определенный

HU biztos; tiszta, átlátszó; egyértelmű; megbízható

**896 ceruleu → 162****897 cespitos**

LAT caespititius; caespitosus

FR cespiteux; gazonnant; gazonneux; touffu

EN caespitose; tuftforming

DE rasig; rasenbildend

RU скученный; дернистый; дернообразный; в группах

HU gyepes, gyepképző, pázsitos

**898 cheie de determinare; cheie dichotomică**

LAT clavis analytica

FR clef analytique; clef dichotomique

EN analytical-key, dichotomous key

DE analytischer Bestimmungsschlüssel

RU ключ для определеие

HU határozó kulcs; dichotómikus kulcs, kétágú kulcs

**899 cheie dichotomică → 898**

**900 cheilocistidă**

LAT cheilocystidium

FR cheilocystide; cystide marginale; poil marginal; poil d'arête

EN cheilocystidium

DE Cheilozystide

RU хейлоцистида

HU ajakos cisztidium

**901 chemoliză**

LAT chemolysis

FR chimiolyse

EN chemolysis

DE Chemolyse

RU хемолиз

HU kemolizis, vegyi úton létrejött oldódás

**902 chemoluminescență**

LAT chemoluminescentia

FR chimioluminescence

EN chemoluminescence

DE Chemolumineszenz

RU хемолюминесценция

HU kemolumineszcencia, kémiai oxidáció következtében létrejött hidegfény

**903 chemomorfoză**

LAT chemomorphosis

FR chimiomorphose

EN chemomorphosis

DE Chemomorphose

RU хемоморфоз

HU kemomorfózis, kémiai anyagok hatására létrejött alaktani változások

**904 chemonastie**

LAT chemonastia

FR chiminastie



EN chemonasty

DE Chemonastie

RU хемонастия

HU kemonasztia, kémiai ingerek következtében beálló nasztikus mozgások

### **905 chemosinteză**

LAT chemosynthesis

FR chimiosynthèse

EN chemosynthesis

DE Chemosynthese

RU хемосинтез

HU kemoszintézis, exoterm kémiai reakciók energiájából nyert szintézis

### **906 chemotactism**

LAT chemotactismus; chemotaxis

FR chimiotactisme

EN chemotactism

DE Chemotaktismus

RU хемотактизм

HU kemotaktizmus, kémiai anyagok hatására létrejött taszító és vonzó mozgások

### **907 chemoterapie**

LAT chemotherapia

FR chimiothérapie

EN chemotherapy

DE Chemotherapie

RU химиотерапия

HU kemoterápia, mikroorganizmusok által vagy szintetikus úton nyert kémiai anyagok felhasználása betegségek gyógykezelésére

### **908 chemotropism**

LAT chemotropismus

FR chimiotropisme

EN chemotropism

DE Chemotropismus

RU хемотропизм

HU kemotropizmus, növényi részek mozgása vegyi inger hatására

**909 cheratinofil**

LAT ceratinophilus

FR kératinophile

EN keratinophilic

DE keratinophil; hornliebend

RU кератинофильный

HU keratinofil, keratinkedvelő rostos szerkezetű fehérje

**910 chiasztobazidie**

LAT chiasstobasidium

FR chiasstobasidie

EN chiasstobasidium

DE Chiasstobasidie

RU хиастобазидия

HU kiasztobazídium

**911 chimie vegetală → 1672****912 chist**

LAT cysta

FR kyste

EN cyst

DE Zyste; Kapsel; Blase

RU циста

HU ciszta, betokosodott sejt, áttelelő sejt

**913 chitină**

LAT chitinum

FR chitine

EN chitin

DE Chitin

RU хитин

HU kitin

**914 chrisocistidă**

LAT chrysocystidium

FR chrysocystide

EN chrysocystidium

DE Chrysozystide

RU хризоцистида

HU aranyhársárga cisztidium, Bazidiomycetes gombák himeniumán elhelyezkedő nagyobb steril sejtek

**915 cicatrice**

LAT cicatrix

FR cicatrice

EN cicatrice

DE Narbe; Schmarre

RU рубец; рубчик

HU seb, heg, ripacs

**916 cicatrizare**

LAT cicatrissatio

FR cicatrissation

EN cicatrissation

DE Vernarbung; Cikatrissation

RU цикатризация

HU hegcszövetképződés, óvószövetképződés

**917 ciclic → 4389****918 ciclu**

LAT cyclus

FR cycle

EN cycle

DE Zyklus

RU цикл

HU ciklus, körös, örvös

**919 ciclu de dezvoltare; ciclu de evoluție**

LAT cyclus evolutionis

FR cycle de développement; cycle vitale

EN life-cycle; life-history

DE Entwicklungszyklus; Entwicklungsgang

RU цикл развития; ход развития

HU fejlődési ciklus

**920 ciclu de evoluție → 919**

**921 ciclu vital**LAT *cyclus vitalis*FR *cycle vitale*EN *life-cycle*DE *Lebenszyklus*RU *жизненный цикл*HU *életciklus***922 cil**LAT *cilium*FR *cil*EN *cilium*DE *Zilie; Cilium; Wimper*RU *ресничка* → 1699HU *cilium, pilla, pillaszőr, pillás szőr***923 cilindric**LAT *cylindraceus; cylindricus*FR *cylindrique; cylindracé*EN *cylindraceous; cylindric; cylindrical; terete*DE *zylindrisch; walzig; walzenförmig; walzenartig*RU *цилиндрический*HU *cilindrikus, hengeres***924 cincinat**LAT *cincinnatus; cirratus*FR *cincinné; bouclé*EN *cincinnate; curled; cirrate*DE *wickelig; gelockt; gekräuselt*RU *кудрявый; курчавый; завитый*HU *forgós***925 cinereu; sur; gri; cenuşiu curat**LAT *cineraceus; cinereus*FR *cendré; gris cendré*EN *ashy; ashen; cinereous; ash-grey; tephreous*DE *aschfarben; aschgrau*RU *пепельносерый; пепельный*HU *hamuszürke, hamvas szürke; deres*

**926 cingula**

LAT cingula

FR cingule; faux anneau

EN cingula

DE Cingulum; Gürtel

RU поясok; лживое кольцо

HU cingulum, öv, övezet

**927 cioată de arbore; butuc; buturugă**

LAT codex arboris

FR souche d'arbre

EN stool; tree-stump; stock; pollard; stub

DE Baumstumpf; Stubben; Stumpf; Strunk

RU пень

HU fatönk, fatuskó; rönk, tőke

**928 ciocârle → 730****929 circular; orbiculat; orbicular**

LAT circularis; orbiculatus; orbicularis; rotundus

FR orbiculaire; orbiculé; arrondi; circulaire

EN orbicular; orbiculate; circular; rounded

DE kreisförmig; kreisrund; zirkular

RU круглый; кругобразный; округлый; закругленный; окружный

HU kerek, kör alakú, körszerű

**930 circumflex, arcuit**

LAT circumflexus

FR circonflex

EN circumflex; bending round

DE ringsum gebogen

RU завитой; огибающий

HU boltozatosan görbült; ívelt, boltíves

**931 cistidă; acantocistidă**

LAT cystidium

FR cystide

EN cystidium

DE Zystide

RU цистида

HU cisztídium; tuskés, tövises cisztídium

**932 cistidiat**

LAT cystidiatus; cystidiosus

FR cystides présentes

EN cystidiate

DE mit Zystiden

RU с цистидами

HU cisztídiumos

**933 citocineză; diviziune celulară**

LAT cytokinesis; divisio cellularum

FR cytokinèse; division cellulaire

EN cytokinesis; celldivision

DE Cytokinese; Zytokinese; Zellteilung

RU цитокинез; деление клеток; клеточное деление

HU citokinézis, sejtosztódás

**934 citogamie**

LAT cytogamia

FR cytogamie; conjugaison cellulaire

EN cytogamy; cell-conjugation

DE Cytogamie; Zyto gamie; paarweise Verschmelzung der Gameten bei der Kopulation

RU цитогамия; конъюгация клеток

HU citogámia, ivarsejtek párosodása

**935 citohidroliză**

LAT cytohydrolysis

FR cytohydrolyse

EN cytohydrolyse

DE Zellhydrolyse

RU цитогидролиз

HU citohidrolízis, sejtnekrózis

**936 citolitic**

LAT cytolyticus

FR cytolytique

EN cytolytic

DE zytolytisch; zellenzerstörend

RU цитолитический  
HU citolitikus, sejt bontó, sejtromboló

**937 citolizină**

LAT cytolysina  
FR cytolysine  
EN cytolysin  
DE Zytolysin  
RU цитолизин  
HU citolizin

**938 citologie**

LAT cytologia  
FR cytologie  
EN cytology  
DE Cytologie; Zytologie; Zellenlehre  
RU цитология  
HU citológia, sejt tan

**939 citologie vegetală; fitocitologie**

LAT phytocytologia  
FR phytocytologie  
EN phytocytology  
DE Phytocytologie; Pflanzenzellenlehre  
RU фитоцитология  
HU növény sejt tan, fitocitológia

**940 citomorfoză**

LAT cytomorphosis  
FR cytomorphose  
EN cytomorphosis  
DE Zytomorphose; Zelldifferenzierung  
RU цитоморфоз  
HU citomorfózis, sejt átalakulása, sejtfejlődés

**941 citoplasmă**

LAT cytoplasma; cytoplastum; protoplasma  
FR cytoplasme; protoplasme  
EN cytoplasma; protoplasm; protoplasma  
DE Cytoplasma; Zytoplasma; Zellplasma; Zellengrundstoff

RU цитоплазма; протоплазма  
HU citoplazma, sejtnyálka

**942 citosporioza sau uscarea ramurilor de piersic**

LAT *Leucostoma persoonii* (Nitschke) Hohn., (*Cytospora leucostoma* (Pers.) Sacca)

FR nécrose des branches du pêcher  
EN leucostoma twig canker of peach; die-back of peach  
DE Leucostoma-Ast- und Baumsterben des Pfirsichbaums  
RU усыхание ветвей персика; леукостомоз персика  
HU őszibarack leukosztomás rákja, elhalása

**943 citotoxină**

LAT cytotoxinum  
FR cytotoxine  
EN cytotoxin  
DE Zytotoxin; Zellgift  
RU цитотоксин  
HU citotoxin, sejtbonító toxikus anyag

**944 citotropism**

LAT cytotropismus  
FR cytotropisme  
EN cytotropism  
DE Zytotropismus  
RU цитотропизм  
HU citotropizmus, sejtek kölcsönös vonzása

**945 ciuperca de bălegar**

LAT *Agaricus campestris* L.  
FR champignon de couche; champignon des prés; potiron rosé; camperol; brunette  
EN common field mushroom  
DE Feldegerling; Acker-Champignon; Wiesen-Egerling; Champignon; Wiesen-Champignon  
RU шампиньон обыкновенный  
HU réti csiperke, kerti csiperke, mezei csiperke, közönséges csiperke

**946 ciuperca de câmp**

LAT *Agaricus arvensis* Schaeff.



FR agaric des jachères; boule de neige; champignon des bruyères; paturon blanc

EN horse mushroom

DE Weißer Anis-Egerling; Schaf-Egerling; Ackerblätterling

RU шампиньон полевой

HU erdőszéli csiperke

### 947 ciuperca de pivniță

LAT Coniophora puteana (Schum.) Karst.

FR conioflore

EN cellar fungus

DE Kellerschwamm

RU домовый гриб

HU pincegomba, vastagbőrű foltgomba

### 948 ciupercă

LAT fungus

FR fungus; fongus; champignon

EN fungus

DE Pilz; Schwamm

RU гриб; губка

HU gomba

### 949 ciupercă comestibilă

LAT fungus edulis

FR champignon comestible

EN edible mushroom

DE Speisepilz; eßbarer Pilz

RU съедобный гриб

HU ehető gomba

### 950 ciupercă otrăvitoare

LAT fungus venenatus

FR champignon toxique; champignon, vénéneux

EN poisonous fungus; „toadstool” (vulgar)

DE Giftpilz; giftiger Pilz

RU ядовитый гриб

HU mérges, mérgező gomba

**951 ciupercă simbiotică**

LAT fungus symbioticus

FR champignon symbiotique

EN symbion; symbiont

DE Symbiont; symbiotischer Pilz

RU симбионт

HU szimbiotikus gomba, harmonikusan együttélő gomba

**952 ciuperci gelatinoase**

LAT Tremellales

FR trémelles

EN trembling fungi

DE Gallertpilze; Zitterpilze

RU дрожалковые грибы; дрожалки

HU nyálkagombák, kocsonyás gombák

**953 (ciuperci) zaharomicete**

LAT Saccharomycetes

FR saccharomycètes

EN saccharomycetes

DE Sacchromyceten; Sacchromyzenen; Hefepilze

RU дрожжевые грибы; сахаромицеты → 1330, 2335

HU élesztőgombák, erjesztő gombák

**954 ciuirea frunzelor, pătarea fructelor și alterarea ramurilor piersicului**LAT *Stigmia carpophila* (Lév.) M. B. Ellis, *Coryneum beijerinckii* Oudem.,*Clasterosporium carpophilum* (Lév.) Aderh.

FR maladie criblée du pêcher; taches foliaires criblées du pêcher

EN shot hole of peach; spot hole of peach

DE Schrottschusskrankheit des Pfirsichbaums

RU кластероспориоз персика; дырчатая кластероспориозная пятнистость персика

HU őszibarack levéllikacossága, levéllikasztó betegsége

**955 ciuirea frunzelor și pătarea fructelor caisului**LAT *Stigmia carpophila* (Lév.) M. B. Ellis, *Coryneum beijerinckii* Oudem.,*Clasterosporium carpophilum* (Lév.) Aderh.

FR taches et perforations des feuilles de l'abricotier; maladie criblée de l'abricotier

EN shot hole of apricot

DE Schrottschusskrankheit des Aprikosenbaums  
RU кластероспориоз абрикоса; дырчатая пятнистость абрикоса  
HU kajszi levéllikacsossága, levéllikasztó betegsége

**956 ciuruirea frunzelor și pătarea fructelor de cireș**

LAT *Stigmina carpophila* (Lév.) M. B. Ellis, *Coryneum beijerinckii* Oudem, *Clasterosporium carpophilum* (Lév.) Aderh.  
FR maladie criblée du cerisier; taches et perforations des feuilles du cerisier  
EN shot hole of cherry; stigma blight of cherry  
DE Schrottschusskrankheit des Kirschbaums  
RU кластероспориоз черешни  
HU cseresznye levéllikacsossága, levéllikasztó betegsége

**957 ciuruirea frunzelor și pătarea fructelor de migdal**

LAT *Stigmina carpophila* (Lév.) M. B. Ellis, *Coryneum beijerinckii* Oudem, *Clasterosporium carpophilum* (Lév.) Aderh.  
FR taches sur les fruits et les pousses de l'amandier; maladie criblée de l'amandier; taches foliaires criblée de l'amandier  
EN shot hole of almond; spot hole of almond  
DE Schrottschusskrankheit des Mandelbaums  
RU кластероспориоз листьев миндаля; кластероспориоз плодов и побегов миндаля  
HU mandula levéllikacsossága, levéllikasztó betegsége

**958 ciuruirea frunzelor și pătarea fructelor de vișin**

LAT *Stigmina carpophila* (Lév.) Aderh.  
FR maladie criblée du cerisier aigre; taches et perforation des feuilles du cerisier aigre  
EN shot hole of sourcherry; stigma blight of sourcherry  
DE Schrottschusskrankheit des Sauerkirschbaums; Dürffleckenkrankheit des Sauerkirschbaums  
RU кластероспориоз вишни  
HU meggy levéllikacsossága, levéllikasztó betegsége

**959 ciuruirea micotică a frunzelor de prun**

LAT *Stigmina carpophila* (Lév.) M. B. Ellis, *Coryneum beijerinckii* Oudem, *Clasterosporium carpophilum* (Lév.) Aderh.  
FR maladie criblée des feuilles du prunier  
EN shot hole of plum  
DE Schrottschußkrankheit des Pflaumenbaums

RU дырчатый кластероспориоз сливы  
HU szilva levéllikacsossága, levéllikasztó betegsége

**960 câmp**

LAT rus  
FR champ  
EN land; field  
DE Wiese; Feld; Acker  
RU поле; равнина → 391  
HU mező, síkság

**961 câmpie → 4117****962 cladogen**

LAT cladogenus  
FR cladogène  
EN cladogenous  
DE kladogen; an Haupt- und Seitenästen sitzend  
RU кладогенный; образованный на расветвлениях или ветвях  
HU ágon keletkező

**963 cladogeneză**

LAT cladogenesis  
FR cladogenèse  
EN cladogenesis  
DE Kladogenese; Stammesverzweigung  
RU кладогенез  
HU kladogenezis, fejlődési irányok ramifikációja a filogenezisben

**964 cladosporioza cucurbitaceelor → 3062****965 clamidogonidie**

LAT chlamydogonidium  
FR chlamydogonidie  
EN chlamydogonidium  
DE Chlamydogonidium  
RU хламидогония  
HU klamidogonídium

**966 clamidospor; hipnospor**

LAT chlamydospora; hypnospora

FR chlamydospore; hypnospor; spore de conservation

EN resting spore; hypnospor; durable cell; chlamydospore

DE Chlamydospore; Dauerspor; Hypnospor

RU хламидоспора; гимноспора; покоящийся спора

HU klamidospóra, üszögspóra

**967 clar; luminos**

LAT clarus; luminosus

FR clair

EN light; clear

DE hell; klar

RU светлый

HU tiszta, fénylő, világos

**968 clasă**

LAT classis

FR classe

EN class

DE Klasse

RU класс

HU osztály

**969 clasificare; sistematizare**

LAT classificatio; systematisatio

FR classification; systématisation

EN classification; systematization

DE Klassifizierung; Einordnung; Klassifikation; Systematisierung

RU классификация; систематизация

HU klasszifikáció, osztályozás; rendszerezés

**970 clastotip**

LAT clastotypus

FR clastotype

EN clastotype

DE Clastotypus

RU кластотип

HU klasztotípus, eredeti típus töredéke

**971 clavariacee**

LAT Clavariaceae

FR clavariés; clavaires

EN club fungi; coral mushrooms; clavarias

DE Keulenpilze; Korallenpilze

RU рога́тиго́вые гри́бы

HU korallgombák

**972 clavat; claviform**

LAT clavatus; clavellatus; claviformis

FR clavé; claviforme; en forme de massue

EN clavate; clubbed; club-shaped; clavoid

DE keulig; keulenförmig; kolbig

RU булаво́видный

HU bunkós, bunkószerű, bunkó alakú

**973 claviform → 972****974 cleios glutinos; vâscos; lipicios**

LAT glutinosus; glutinarius

FR visqueux; collant; poisseux; gluant; glutineux; viscidule

EN sticky; viscous; glue-like; gluey; viscid; clammy; glutinous

DE klebrig; leimig; schmierig; schleimig

RU клейкий; липкий

HU mézgas; enyves; ragadós

**975 cleistotecie**

LAT cleistothecium

FR cleistothèque

EN cleistothecium

DE Cleistothecium; Kleistothezium

RU клейстотеций

HU kleisztokarp, zárttermésű

**976 cloroză; gălbinare; icter**

LAT chlorosis; icterus

FR ictère; jaunisse; chlorose

EN chlorosis; jaundice; yellowness

DE Chlorose; Ikterus; Gelbsucht; Bleichsucht

RU желту́ха; хлороз

HU klorózis, levélzöldhiány, sápkórság

**977 coagulare**

LAT coagulatio

FR coagulation

EN coagulation; curdling; clotting

DE Koagulation; Gerinnung

RU коагуляция; свёртывание

HU koaguláció, alvadás, kicsapódás

**978 coajă → 3791**

**979 coalescent → 1029**

**980 coastă; muchie**

LAT costa

FR côte

EN rib

DE Rippe

RU ребро

HU borda, él

**981 cocârți**

LAT *Marasmius scorodoni* (Fr.) Fr.

FR marasme à odeur d'ail; champignon de l'ail

EN garlic marasmius

DE Knoblauchschwinding; Küchenschwinding

RU чесночный гриб; чесночник

HU barnatönkű fokhagymagomba, fokhagymaszagú szegfűgomba

**982 cocleala ciupercilor cultivate**

LAT *Myceliophthora lutea* Cost.

FR moisissure olivâtre du champignon de couche

EN olive mould of true mushroom; „mat disease” of mushrooms in culture

DE Gelbschimmel des Kulturchampignons

RU оливковая плесень шампиньона

HU gombák sárga csomókban jelentkező betegsége, mole – nagyombák elfolyósodó betegsége

**983 cochleariform**

LAT cochleariformis

FR cochléariforme; cochléaire; en forme de cuillère

EN cochleariform; spoon-like

DE löffelförmig

RU ложковидный

HU kanalas, kanálszerű

**984 Cod Internațional de Nomenclatură Botanică**

LAT Codex Internationalis Nomenclaturae Botanicae

FR Code International de la Nomenclature Botanique

EN International Code of Botanical Nomenclature

DE Internationaler Code der Botanischen Nomenklatur

RU Международный Кодекс Ботанической Номенклатуры

HU Nemzetközi Botanikai Nevezéktani Szabályzat

**985 coenzimă; coferment**

LAT coenzyma; cofermentum

FR coenzyme

EN coenzyme; coferment

DE Coenzym; Koenzym; Koferment

RU КОЭНЗИМЫ

HU koenzim, koferment

**986 coferment → 985****987 cohabitant**

LAT cohabitans

FR cohabitant

EN cohabitant; growing together

DE zusammenlebend; zusammen wachsend

RU живущий совместно; сожительствующий

HU együtt élő, együttművő

**988 coif → 750****989 colariu**

LAT collarium

FR collarium

EN collarium



DE Collarium  
RU воротничок  
HU nyelves, nyelvecskés

**990 colateral**

LAT collateralis  
FR collatéral  
EN collateral; side by side  
DE kollateral; seitlich angeordnet  
RU коллатеральный; боковой  
HU oldal, oldalági, egyoldalas

**991 colectare (de ciuperçi) → 3580****992 colectat → 105****993 colectat de**

LAT legit  
FR collecté par  
EN collected by  
DE Sammeln; Einsammeln  
RU собирал  
HU begyűjtés

**994 colector; culegător**

LAT collector  
FR récolteur; collectionneur  
EN collector  
DE SammlerIn  
RU собиратель; сборщик  
HU gyűjtő, szedő

**995 colecție**

LAT collectio  
FR collection  
EN collection  
DE Sammlung; Kollektion  
RU коллекция  
HU kollekció, gyűjtemény

**996 colecție (de ciuperci) → 3580****997 coloidomorfoză**

LAT colloidomorphosis

FR colloidomorphose

EN colloidomorphosis

DE Kolloidomorphose

RU коллоидоморфоз

HU kolloidomorfózis, kolloid állapot miatt beállt alaki változás

**998 colonie**

LAT colonia

FR colonie

EN colony

DE Kolonie

RU колония

HU sejtkolónia, sejtcsalád

**999 colorat**

LAT tinctus

FR coloré

EN coloured

DE gefärbt; getönt; bunt

RU окрашенный → 1121

HU színes, festett

**1000 colorație**

LAT coloratio

FR coloration

EN colouring

DE Färbung

RU окрашивание → 3220

HU színeződés

**1001 colț → 4284****1002 columelă**

LAT columella

FR columelle

EN columella; columel

DE Columella; Mittelsäule; kleine Säule  
RU колумелла; колонка  
HU központi oszlop, központi táplálószövet

**1003 columnar**

LAT columnaris  
FR columnaire; en forme de collone  
EN columnar  
DE säulenförmig; säulig; säulenartig  
RU колонковидный; колонкообразный; колончатый  
HU oszlopszerű, oszlop alakú

**1004 comă; leşin**

LAT coma; defectio animi  
FR évanouissement; stupeur  
EN unconsciousness; loss of consciousness; insensibility; coma  
DE Bewußtlosigkeit; Ohnmacht; Koma  
RU бесчувствие; беспмятство; бессознательное состояние  
HU kóma, mély kábultság; ájulás

**1005 combinație**

LAT combinatio  
FR combination  
EN combination  
DE Kombination; Zusammenstellung  
RU комбинация  
HU kombináció, összeállítás

**1006 combinație nouă; neocombinație**

LAT combinatio nova; neocombinatio  
FR combination nouvelle  
EN new combination  
DE neue Kombination; Neukombination  
RU новая комбинация; новокомбинация  
HU új kombináció, új összeállítás

**1007 comensalism**

LAT commensalismus  
FR commensalisme  
EN commensalism

DE Kommensalismus; „Tischgenosse”

RU комменсализм

HU együtt étkező, együtt táplálkozó

**1008 comentare → 2192**

**1009 comestibil**

LAT edulis; esculentus; cibarius; comestibilis

FR comestible; mangeable

EN edible; esculent; eatable; comestible

DE eßbar; genießbar

RU съедобный

HU ehető

**1010 comestibilitate**

LAT edibilitas

FR comestibilité

EN edibility

DE Eßbarkeit

RU съедобность; пригодность

HU fogyaszthatóság, ehetőség

**1011 comisură**

LAT commissura

FR commissure; suture

EN commissure; suture

DE Komissur; Naht

RU коммисура; спайка; соединительный шов

HU varrat, összeforradási vonal, érintkezési hely

**1012 compact → 3282**

**1013 compatibil**

LAT compatibilis

FR compatible

EN compatible

DE kompatibel; vereinbar

RU компатибельный; совместимый

HU összeillő, összeférő

**1014 competiție; luptă pentru existență**

LAT competitio

FR compétition; lutte pour la vie

EN competition; struggle for life

DE Wettbewerb; Konkurrenzkampf; Mitbewerbung; Kampf ums Dasein

RU соревнование, борьба за жизнь

HU versengés, létért folyó küzdelem

**1015 complet; întreg**

LAT completus

FR complet; entier

EN complete; perfect; thorough

DE vollständig; vollzählig

RU завершённый; полный

HU teljes, hiánytalan

**1016 completare → 496****1017 completat → 1389****1018 comprimat; turtit**

LAT coarctatus

FR coarcté; comprimé; resserré

EN coarctate; pressed together

DE zusammengepreßt; zusammengedrängt; verkürzt

RU сжимающийся; сужающийся; сжатый; укороченный → 360

HU összenyomott, megrövidült

**1019 comun; obișnuit; trivial; vulgar**

LAT communis; vulgaris; trivialis

FR commun; vulgaire; trivial

EN common; vulgar; trivial

DE gemein; gewöhnlich; überall vorkommend

RU обыкновенный; вульгарный; тривиальный; повсеместный

HU közös; közönséges; durva; vulgáris

**1020 comună (localitate)**

LAT pagus

FR commune

EN commune

DE Dorf  
 RU село  
 HU község (helység)

**1021 comunitate (de organisme)**

LAT *communitas*  
 FR *communauté*  
 EN *community*  
 DE *Gemeinschaft*  
 RU сообщество  
 HU közösség (élőlényeké)

**1022 comutabil → 4346**

**1023 concatenat**

LAT *concatenatus*  
 FR *enchainé*  
 EN *concatenate; connected; linked; together*  
 DE *zusammengekettet; kettenförmig gereiht*  
 RU сцепленный; в цепочках  
 HU egymásba láncolt

**1024 concav**

LAT *concavus; excavatus*  
 FR *concave*  
 EN *concave; infossate; hollowed out*  
 DE *konkav; ausgehöhlt; vertieft*  
 RU вогнутый  
 HU homorú, konkáv

**1025 concentrație în ioni de hidrogen → 3205**

**1026 conchiform; formă de scoică**

LAT *conchiformis; mytiliformis*  
 FR *conchoïde; forme de coquille*  
 EN *cochleate; conchate; conchiform; mytiliform; shell-like*  
 DE *muschelförmig*  
 RU *однобокий; раковинообразный*  
 HU csigaházszerűen csavarodott, kagylóhéjszerű

**1027 concolor**

LAT concolor

FR concolore; unicolore; monochrome; de la même couleur

EN concolouros; one-coloured; monochrous

DE gleichfärbig; einfarbig

RU одноцветный; одинакового цвета; такого же цвета

HU egyszínű, hasonszínű

**1028 concreșcență**

LAT concreșcentia; concretio

FR concreșcence

EN concreșcence

DE Verwachsung

RU срастание; сращение

HU összenövés

**1029 concreșcut; coalescent**

LAT concreșcens; coalescens; coalitus

FR concreșcent; conné; confluent

EN coalescent; concreșcent; connate; united by growth

DE verwachsen

RU срастающийся; сливающийся; сросшийся → 4297

HU összenőtt

**1030 condiție**

LAT conditio

FR condition; condition préalable

EN condition; precondition

DE Vorbedingung; Bedingung

RU условие; предпосылка

HU feltétel

**1031 configurație; înfățișare; formă**

LAT configuratio

FR configuration; forme

EN configuration; shape

DE Konfiguration; Gestalt

RU конфигурация; очертание → 1728

HU alak, alkat

**1032 conform; de aceeași formă**

LAT conformis

FR conforme; à même forme

EN conformed; similar in form; agreeing closely

DE gleichförmig; gleichgestaltet; gleichartig; übereinstimmend

RU однообразный

HU hasonló alakú, azonos, egyenlő

**1033 confuzie; greșeală**

LAT confusio

FR confusion; méprise

EN mistake; confusion

DE Verwechslung; Fehler

RU смешение; путаница

HU összevisszaság, zűrzavar; tévedés, hiba

**1034 congenital, înnăscut**

LAT congenitalis

FR congénital; inné

EN congenital

DE kongenital; angeboren

RU врождённый

HU veleszületett

**1035 congeneric**

LAT congener; congenericus; congenerus

FR congénérique

EN congeneric

DE kongenerisch; verwandt

RU однородный

HU azonos nemzetségű, rokoni

**1036 conglutinat; aglutinat**

LAT conglutinator; agglutinator

FR conglutiné; agglutiné

EN conglutinate; agglutinate; cemented; sticking together

DE zusammengeklebt; zusammengeleimt

RU склеенный; слипшийся

HU szorosan összetapadt; összeragadt



**1037 congregat**

LAT congregatus

FR congrégé; réuni en masse

EN congregate; assembled into mass

DE zusammengehäuft; herdenweise

RU скученный; собранный

HU halmozott, csoportos

**1038 conic**

LAT conicus; conoideus

FR conique

EN conical; conoid

DE kegelförmig; kegelig; konisch

RU конический; конусовидный

HU kúp, kúp alakú

**1039 conidie**

LAT conidium

FR conidie; conidiospore; spore conidienne

EN conidium; conidiospore; brood cell

DE Konidie; Konidiospore

RU конидия; конидиоспора

HU konídium

**1040 conidiofor**

LAT conidiophorus

FR conidiophore

EN conidiophor

DE Konidiophor; Konidienträger

RU конидиофор; конидиеносец

HU konídiumtartó

**1041 conidiostromă**

LAT conidiostroma

FR conidiostrome

EN conidiostroma

DE Konidiostroma

RU конидиострома

HU konídiosztróma

**1042 conifer**

LAT conifera; arbor conifera

FR conifère; résineux

EN conifer

DE Nadelbaum; Nadelholz; Konifer

RU хвойное дерево

HU tobozos, toboztermő, fenyőféle

**1043 conjugare → 1633****1044 conspect → 3922****1045 consumator de ciuperci (om)**

LAT mycophagus

FR consommateur des champignons; mycophage

EN mycophagist (man); mushroom-eater

DE Pilzesserin

RU грибоед

HU gombafogyasztó (ember)

**1046 contagios → 4216****1047 a contamina → 2161****1048 contaminat**

LAT contaminatus

FR contaminé

EN contaminated

DE infiziert; kontaminiert; verseucht; angesteckt

RU засоренный

HU fertőzött

**1049 continuu; nénterrupted; nefragmentat**

LAT continuus

FR continu; non interrompu

EN continuous; uninterrupted

DE fortlaufend; ununterbrochen; kontinuierlich

RU сплошной; непрерывный

HU folytonos, szakadatlan, folyamatos, folytatólagos; megszakítás nélküli

**1050 contort → 3566****1051 contortuplicat**

LAT contortuplicatus

FR contortupliqué; enroulé sur soimême

EN contortuplicate; twisted upon itself

DE ineinandergewunden; zurückgebogen; ineinandergefaltet

RU переплетенно-скрученный

HU visszacsavarodott, befelé hengeredett

**1052 contractat → 4032****1053 contur**

LAT contura

FR contour

EN outline; contour

DE Kontur; Umriss

RU очертание; контур

HU körvonal, kontúr, szél, szegély

**1054 conținut celular**

LAT contentus cellulae

FR contenu cellulaire

EN content of cell

DE Zellinhalt

RU содержимое клетки

HU sejttartalom

**1055 consanguin**

LAT consanguineus

FR consanguin; apparenté

EN consanguineous; related

DE verwandt; verschwistert

RU родственный; единокровный

HU rokoni

**1056 a conserva → 3042****1057 consistență**

LAT consistentia; firmitas

FR consistance  
EN consistency  
DE Konsistenz; Dichte  
RU консистенция  
HU összeállítás, tömörittség, szilárdság

**1058 consolă**

LAT consola  
FR console  
EN bracket; corbel; conk; shelf  
DE Konsole  
RU консоль  
HU konzol (gyám)

**1059 constricție; strangulare**

LAT constrictio  
FR étranglement; constriction  
EN waist; constriction  
DE Einschnürung  
RU перетяжка  
HU összeszorított, összeszűkített; megfojtott

**1060 consumare de ciuperci; mâncare de ciuperci**

LAT consumtio  
FR ingestion; consommation  
EN eating; taking (of a dish); ingestion  
DE Pilzverzehr; Pilzgericht  
RU есть грибы  
HU gombafogyasztás; gombaétel

**1061 convalescență**

LAT convalescencia  
FR guérison  
EN recovery  
DE Genesung  
RU выздоравливание  
HU lábadozás, gyógyulás

**1062 convariante**

LAT convariantes

FR convariantes  
 EN convariantes  
 DE Konvarianten  
 RU конварианты  
 HU konvariánsok

**1063 convergent**

LAT convergens  
 FR convergent  
 EN convergent; converging  
 DE konvergierend; zusammenneigend; zusammenlaufend; annähernd  
 RU конвергентный; сходящийся  
 HU összehajló, konvergáló, egymáshoz közeledő

**1064 copios → 14****1065 copita calului → 2104****1066 copitoancă → 2090****1067 coprofag; coprofil; fimicol**

LAT coprophagus; coprivorus; coprobilus; coprophilus; fimicolus; scatophilus; scatophagus  
 FR coprivore; coprophile; aimant le fumier; fimicole; fimétaire  
 EN coprophilous; living on dung; coprobious; coprophageous; fimicolous; growing on dung  
 DE auf Mist, auf Dung wachsend; mistbewohnend; kotbewohnend, mistliebend  
 RU копрофильный; навозный; обитающий на навозе  
 HU trágyán élő, ürüléken élő; ürüléket kedvelő; trágyán termő

**1068 coprofil → 1067****1069 coprofite**

LAT coprophyta  
 FR coprophytes  
 EN coprophytes  
 DE Koprophyten  
 RU копрофиты  
 HU koprofiták, ürüléken élő szaprofiták

**1070 copt**

LAT coctus

FR cuit

EN cooked; boiled

DE gekocht; gebacken

RU печёный

HU érett, főtt, sült

**1071 copulare → 1633****1072 coraliform**

LAT coralliformis; coralloides

FR forme de corail; dendroïde

EN coralloid; coralliform; coralline; clavaroid

DE korallenförmig; korallenähnlich

RU коралловидный

HU korallszerű

**1073 corectare → 2224****1074 corecție; rectificare; îmbunătățire**

LAT correctio; rectificatio; emendatio

FR correction; émendation

EN correction; emendation

DE Emendation; Verbesserung; Berichtigung

RU исправление

HU kijavítás; helyreigazítás; (meg)javítás, nemesítés

**1075 coremie**

LAT coremium

FR coremium

EN coremium

DE Koremium

RU коремий

HU korémium, konídiumtartó hifák seprűszerű tömörülése

**1076 coriaceu; pielos**

LAT coriaceus

FR coriacé; comme le cuir

EN coriaceous; leathery; leather like; alutaceous

DE häutig; hautartig; lederig; lederartig

RU кожистый

HU bőrszerű, bőrnemű, bőrös

**1077 cormofite**

LAT cormophyta

FR cormophytes

EN cormophytes

DE Kormophyten; Sproßpflanzen; Leitbündelpflanzen

RU кормофиты; стеблевые растения

HU hajtásos növények

**1078 corniculat**

LAT corniculatus; cornutus

FR cornu; corniculé

EN cornute; corniculate; horned; cervine; pronged

DE hörnchenförmig, hörnchenartig, Horn

RU с рожковидными придатками; роговидный; рогатый

HU szarvacskás, szarv

**1079 cornul secarei**

LAT Claviceps purpurea (Fr.) Tul.

FR ergot du seigle

EN ergot of rye

DE Mutterkornpilz

RU спорынья ржи

HU anyarozs, varjúkőröm

**1080 coroana arborilor**

LAT corone arborum

FR couvert

EN cover

DE Baumkrone

RU крона дерева

HU fakorona

**1081 corologie**

LAT chorologia

FR chorologie; aréographie

EN chorology

DE Chorologie; Arealkunde  
RU хорология  
HU korológia, biogeográfia, elterjedéstan

**1082 corotip; tip local**

LAT chorotypus  
FR chorotype  
EN chorotype; local type  
DE Chorotyp  
RU хоротип  
HU korotípus, helyi típus

**1083 corp**

LAT corpus  
FR corps  
EN body  
DE Körper; Leib  
RU тело  
HU test

**1084 corp de fructificare**

LAT corpus fructificationis  
FR corps de fructification  
EN fruiting body  
DE Fruchtkörper  
RU плодотворное тело  
HU termőtest

**1085 corp vegetativ**

LAT corpus vegetativus  
FR corps végétatif  
EN vegetative body  
DE Vegetationskörper  
RU вегетативное тело  
HU vegetatív test

**1086 cortical**

LAT corticalis  
FR cortical  
EN cortical



DE kortikal; auf die Rinde bezogen

RU корковое вещество

HU kérgi, kéregre vonatkozó

**1087 corticol**

LAT corticolus

FR corticole

EN corticole; corticolous; living on bark

DE rindebewohnend

RU обитающий на коре; живущий на коре

HU kéreglakó

**1088 cortina**

LAT cortina

FR cortine

EN cortina; curtain

DE Cortina; Schleier; Hutrandschleier; Teilhülle

RU картина; оторочка

HU fátyol, függöny, burokhártya-foszlány

**1089 cortinat**

LAT cortinatus

FR cortiné

EN cortinate

DE beschleiert; mit Schleier

RU бахромчатый; с картиной; с оторочкой

HU fátyolos, fátylas

**1090 cortiniform**

LAT cortiniformis

FR cortiniforme

EN cortina-shaped

DE schleierartig

RU бахромообразный

HU fátyolszerű

**1091 cortonomie**

LAT chortonomia

FR chortonomie

EN chortonomy

DE Chortonomie

RU хортономия

HU kortonómia, begyűjtött növények előkészítése és konzerválása, herbarium-összeállítás

### **1092 cosmopolit**

LAT cosmopolitus

FR cosmopolite

EN cosmopolitan; world-wide

DE kosmpolit; über die ganze Welt verbreitet

RU космополитный

HU kozmpolita, általános elterjedésű

### **1093 cosmopolite**

LAT cosmopolites

FR cosmopolites

EN cosmopolites

DE Kosmpoliten; Ubiquisten; über die ganze Welt verbreitete Pflanzen

RU космополиты

HU ubiquisták, kozmpoliták, az egész világon előforduló növények

### **1094 costat**

LAT costatus

FR côtelé; costé; costifère

EN costate; ridged; jugate; ribbed

DE gerippt; rippig; gerieft

RU ребристый

HU bordás

### **1095 crampe; spasme**

LAT convulsiones; spasmus

FR crampe; spasme; convulsion

EN cramp; spasm; convulsion

DE Krampf

RU судорога; спазма

HU görcs

### **1096 crater → 3240**

**1097 crateriform**

LAT crateriformis

FR cratériforme

EN crateriform; bowl-shaped; cup-shaped

DE kraterförmig

RU воронковидный; бокалообразный

HU kráter alakú, serleg alakú

**1098 crăiță; roiniță**

LAT Amanita caesarea (Scop.) Pers.

FR Amanite des Césars; Oronge vraie; Dorade

EN Caesar's mushroom; Imperial mushroom

DE Kaiserling

RU цезарский гриб

HU császárgomba, császárgalóca

**1099 crăntănei**

LAT Russula delica Fr.

FR russule sans lait; prévat

EN whitish Russula

DE Gemeiner Weisstäubling; Blauender Täubling

RU подгруздок белый

HU földtoló galambgomba, nagy fehér galambgomba

**1100 crăpat → 1231****1101 crăpătură**

LAT rima

FR rime; fente

EN crack; slit; fissure; chink; cleft

DE Riss; Ritz; Spalt

RU щель; трещина

HU hasadék, repedék

**1102 creasta cocoșului**

LAT Sparassis crispa Wulf.

FR sparassis crêpu; clavaire crêpue

EN crisped Sparassis

DE Krause Glucke; Krauser Ziegenbart; Feisterling

RU спарассис курчавый

HU káposztagomba, fodros káposztagomba

**1103 creastă**

LAT crista

FR crête

EN edge; crest

DE Kamm

RU ребро; ребетик

HU taraj

**1104 crenat; dantelat**

LAT crenatus

FR crené; crénelé

EN crenate

DE gekerbt, zackig

RU городчатый; округлозубчатый

HU csipkés, csipkézett, rovátkolt

**1105 crenă; inciziune mică**

LAT crena; crenatura

FR crénelure

EN crena; crenatura; crenelling

DE Kerbe; Kerbzähne, Zacken

RU зарубка; надрез

HU csipkézet, levélcsipke, rovátka

**1106 crestătură; excisură; inciziune**

LAT excisura

FR excisure

EN excision; cutting out

DE Ausschnitt; Einschnitt

RU вырез; вырезание

HU kivágás; bemetszés; metszés

**1107 creștere; dezvoltare**

LAT incrementum; accrementum; accrescentia; accretio; crescentia

FR croissance; développement

EN increase; growth

DE Wachstum; Vergrößerung; Entwicklung; Zunahme; Zuwachs; Vermehrung

RU рост; развитие; прирост; возрастание; приращение

HU növekedés, fejlődés

**1108 cribiform**

LAT cribriformis; cribrus

FR cribleux; cribriforme; criblé

EN cribrate; cribose; cribriform

DE siebförmig

RU решетчатый; ситообразный

HU rostaszerű, rostaszerűen átlyukasztott

**1109 criofil**

LAT cryophilus

FR cryophile

EN cryophilous

DE kälteliebend

RU холодолюбивый

HU hidegkedvelő

**1110 crioscopic**

LAT cryoscopicus

FR cryoscopique

EN cryoscopic

DE kryoskopisch

RU криоскопический

HU krioszkópikus, alacsony hőmérsékleten tanulmányozott

**1111 criotropism**

LAT cryotropismus

FR cryotropisme

EN cryotropism

DE Krümmung duch Kältereiz

RU криотропизм

HU kriotropizmus, növények hideg hatásra végzett tropikus mozgásai

**1112 criptogam**

LAT cryptogamicus; cryptogamus

FR cryptogamique

EN cryptogamic; cryptogamous; cryptogamian

DE verborgenehig; Blütenlos

RU тайнобрачный

HU rejtett ivarú, virágtalan

**1113 criptogame**

LAT Cryptogamae

FR cryptogames; plantes à spores

EN cryptogamous plants

DE Kryptogame; Sporenpflanze; blütenlose Pflanze

RU криптогамное растение; споровое растение

HU virágtalan, rejtett ivarú

**1114 criptogenetic**

LAT cryptogeneticus

FR cryptogénétique

EN cryptogenetic

DE kryptogenetisch

RU криптогенетический

HU kriptogenetikus, ismeretlen eredetű

**1115 criteriu de diagnosticare → 786**

**1116 crâng → 3031**

**1117 cromatic → 1121**

**1118 cromatofor**

LAT chromatophorum

FR chromatophore

EN chromatophore

DE Chromatophor; Farbstoffträger,

RU хроматофор

HU kromatofor, színtestecske

**1119 cromofil**

LAT chromophilus; chromatophilus

FR chromophile; facilement colorable

EN chromophilous; readily staining

DE chromophil; sich leicht anfärbend

RU хромофильный; (сильно) окрашивающийся

HU kromofil, könnyen színeződő

**1120 cromofob; necolorabil**

LAT chromophobus

FR chromophobe; incolorable

EN chromophobic

DE chromophob; nicht anfärbbar; farbabweisend

RU хроματοфобный

HU kromofób, nem színeződő

**1121 cromogen; colorat; cromatic**

LAT colorificus; colorigenus

FR colorifique; colorigène; chromogène

EN chromogenic; chromogenous; tinctorial; tinctorious; colorific

DE farbbildend; farbstoff bildend

RU образующий пигмент; хромогенный

HU kromogén, színyanyagtermelő; színezett; kromatikus

**1122 cromoplast**

LAT chromoplastum

FR chromoplaste

EN chromoplast

DE Chromoplast

RU хромопласт

HU kromoplasztisz, olyan citoplazma plasztiszok, amelyek xantofilt vagy kerotént tartalmaznak klorofill nélkül

**1123 cromotropism**

LAT chromotropismus

FR chromotropisme

EN chromotropism

DE Chromotropismus

RU хромотропизм

HU kromotropizmus

**1124 cromozom**

LAT chromosoma

FR chromosome

EN chromosome

DE Chromosom

RU хромозома

HU kromoszóma, eukarióták sejtmagvain belüli testek, genetikai információt

tárolnak

**1125 crud**

LAT crudus

FR cru; non mûr

EN raw; uncooked; unripe

DE roh; unreif

RU незрелый; сырой

HU nyers, éretlen

**1126 crusta**

LAT crusta

FR croûte

EN crust

DE Kruste; Rinde; Schorf

RU корка

HU kéreg, héj, hám

**1127 crustaceu (asemănător cu o crustă)**

LAT crustaceus; crustiformis

FR crustacé

EN crustaceous

DE krustenartig; krustenförmig; krustenbildend

RU корковидный; накипной

HU kéregszerű

**1128 crustos; scorțos**

LAT crustatus; crustosus

FR crouteux

EN crustate

DE rindig; schorfig; krustig

RU инкрустированный

HU kérges

**1129 cteinofite**

LAT cteinophyta

FR cteinophytes

EN cteinophytes

DE Kteinophyten

RU ктейнофиты



HU kteinofiták, parazita gombák, amelyek táplálkozásmódja tönkreteszi a gazdanövény sejtjeit

**1130 ctetologie**

LAT ctetologia

FR ctetologie

EN ctetology

DE Ktetologie

RU ктетология

HU ktetológia, örökölt jellegek kutatása

**1131 ctonofite**

LAT chthonophyta

FR plantes terrestres

EN chthonophyta

DE Erdpflanzen

RU растения суши

HU szárazföldi növények

**1132 cubic; cubiform**

LAT cubicus; cubiformis

FR cubique

EN cubic; cubical; cubiform; dice-shaped

DE würfelförmig; kubisch

RU кубический

HU kocka alakú

**1133 cubiform → 1132****1134 cuci negri → 720****1135 cuci roşii**

LAT Amanita rubescens (Pers. ex Fr.) Gray

FR amanite rougeâtre; amanite golmate

EN blusher

DE Perlpilz

RU мухомор краснеющий

HU piruló galóca

**1136 cu dimensiuni egale → 1378**

**1137 cuirasat → 2384**

**1138 culegător → 994**

**1139 culegător de ciuperci**

LAT collector fungorum

FR collectionneur de champignons; récolteur de champignons

EN collector of mushrooms

DE PilzsammlerIn

RU грибник; собиратель грибов; сборщик грибов

HU gombagyűjtő

**1140 cules → 105**

**1141 culoare**

LAT color

FR couleur

EN colour; color

DE Farbe

RU окраска; цвет

HU szín

**1142 cultivar; varietate cultivată**

LAT cultivar; cultivarietas

FR cultivar; cultovariété; sorte

EN cultivar; cultovariety; stripe; sort; kind

DE Cultivar; Kultivar; Kulturpflanzen-Sorte

RU культивар; сорт

HU kultivár, kultúrfajta

**1143 cultivare → 1146**

**1144 cultivator (de ciuperci)**

LAT cultivator

FR champignonniste

EN grower of mushrooms

DE PilzzüchterIn

RU грибовод

HU gombatermesztő

**1145 cultivat; plantat; sădit**

LAT cultus; sativus; cicur

FR cultivé; planté; semé

EN cultivated; planted; sown

DE kultiviert; angebaut; gesät; gepflanzt

RU культивируемый; сеянный; посевной; обработанный; возделанный; разводимый

HU kultivált; tenyésztett; ültetett; megművelt

**1146 cultură; cultivare**

LAT cultura; cultivatio

FR culture

EN growing; raising; cultivation

DE Anbau; Kultur

RU культура

HU kultúra, művelés, termesztés; megművelés

**1147 cultură monosporală**

LAT cultura monospora

FR culture monospore

EN monosporial culture; monosporic culture; monosporous culture

DE Einsporkultur

RU односпоровая культура; моноспоровая культура

HU monospóra kultúra

**1148 cultură pură**

LAT cultura pura

FR culture pure

EN pure culture; isolation

DE Reinkultur

RU чистая культура

HU tiszta (nem vegyes) kultúra

**1149 cu membrana groasă → 2967**

**1150 cu miros plăcut; odorant**

LAT odore grato; odoratus; suaveolens; evosmus

FR embaumant; odorant; odoriférant; à odeur agréable

EN fragrant; suaveolent; scented pleasantly  
 DE duftend; wohlriechend  
 RU пахучий; душистый; ароматный  
 HU illatos, kellemes szagú

**1151 cu miros urât → 3642**

**1152 cu ochiul liber (vizibil)**

LAT oculo nudo  
 FR à l'oeil nu; à l'observation visuelle  
 EN (visible) to the naked eye; (visible) to the unaided eye  
 DE mit freiem Auge sichtbar; mit bloßem Auge sichtbar  
 RU (видно) простым глазом; невооружённым глазом  
 HU szabad szemmel látható

**1153 cu opt spori → 2872**

**1154 cupă; pocal**

LAT cyathus; cupulus; calix  
 FR coupe; calice  
 EN cup; calix; goblet  
 DE Becher; Kelch  
 RU бокал; плюска  
 HU kupa, serleg, kehely

**1155 cupuliform → 24, 3204**

**1156 curat → 777, 3424**

**1157 curativ → 2501, 4442**

**1158 curbat**

LAT curvatus; curvus  
 FR courbé; arqué; recourbé  
 EN curved; crooked; bent; aduncous; hooked  
 DE gekrümmt; krumm; gebogen; gebeugt, hakig  
 RU согнутый; изогнутый; искривленный; кривой  
 HU görbült, hajlított, kampós

**1159 curbat înapoi**

LAT retrocurvus

FR courbé en arrière

EN retrocurved; bent backwards

DE zurückgekrümmt; herabgekrümmt

RU загнутый назад

HU hátragörbült

**1160 curbat spre interior → 2240****1161 curgător; fluid**

LAT liquidus

FR fluide

EN liquid

DE flüssig; fließend

RU жидкий

HU folyó, folyékony; cseppfolyós

**1162 cu spori bruni**

LAT phaeosporus

FR phaeosporé; phéosporé

EN phaeosporous

DE braunsporig

RU тёмноспоровый; с бурыми спорами; с тёмными спорами

HU barna spórakkal

**1163 cu spori colorați**

LAT cum sporis coloratis

FR chromosporé

EN with spore dust (distinctly) coloured

DE buntsporig (mit farbigem Sporenpulver)

RU с окрашенными спорами; с окрашенным споровым порошком

HU színes spórakkal

**1164 cu spori rostrați**

LAT rhynchosporous; cum sporis rostratis

FR spores rostrées

EN rhynchosporous; having beaked spores

DE mit geschäbelten Sporen

RU со спорами имеющими носик

HU csőrös spórakkal

**1165 cu spori roz**

LAT rhodosporus

FR rhodosporé

EN rhodosporous

DE rosasporig

RU с розовыми спорами

HU rózsaszínű spórakkal

**1166 cu spori violeți → 2101**

**1167 cutare → 3281**

**1168 cutat → 3280, 4477**

**1169 cută; pliu; încrețitură; zbârcitură**

LAT ruga; plica

FR ride; pli

EN wrinkle; fold; plait

DE Runzel; Falte

RU морщинка; складка

HU ránc; redő; gyűrődés

**1170 cuticula**

LAT cuticula; pilei epidermis; pilei indumentum; pellicula

FR cuticule; piléo-revêtement; revêtement piléique; pellicule; „peau”; tissu dermoïdal

EN cuticle; epidermis; „skin”

DE Cuticula; Kutikula; Häutchen; Korkhäutchen; Oberhaut; Huthaut;

Hutoberhaut; Hutüberzug

RU кутикула; надкожица; кожа плёнка

HU kutikula, felbőr

**1171 cutina**

LAT cutina

FR cutine

EN cutin

DE Kutin

RU кутин

HU kutin

**1172 cu velum → 4366**

**1173 cuvânt → 4165**

**1174 cvadripartit**

LAT quadripartitus

FR quadriparti

EN quadripartite

DE vierteilig

RU четырехраздельный; четырехчастный

HU négyosztatú

**1175 cvercicol; driofil**

LAT quercicolus; dryophilus

FR quercicole

EN dryophilous; quercicophilous

DE eichenliebend; eichenbewohnend

RU дуболюбивый; на дубе; под дубом

HU tölgyön növő, driofil

## D

**1176 dantelat → 1104****1177 date**

LAT facta

FR données

EN data

DE Angabe; Fakt; Faktum

RU данные

HU adat

**1178 daună; pagubă; pierdere**

LAT damnum; noxa

FR méfait; mal; dégât; dommage

EN ravage; damage; hurt; harm; injury

DE Schaden; Schädigung

RU вред; повреждение → 3216

HU kár, ártalom; veszteség, károsodás

**1179 de aceeași formă → 1032****1180 de câmp → 3754****1181 declinat (ca direcție)**

LAT declinatus

FR décliné; défléchi

EN declinate; bent downward

DE deklinat; niedergebogen; schräg, abwärts geneigt; geneigt; gebeugt; niedergebeugt

RU склоненный; наклоненный

HU lehajló, ferdén lehajló

**1182 declinul și uscarea prematură a caisului → 375****1183 decoct**

LAT decoctum

FR décoction

EN decoction

DE Abkochung; Absud; Dekokt



RU отвар; декокт  
HU főzet

**1184 decojit**

LAT ecorticatus  
FR décortiqué; sans écorce  
EN ecorticate; barkless  
DE unberindet; rindenlos  
RU без коры  
HU kéregtelen, lehántott

**1185 decolorat**

LAT decoloratus  
FR décoloré; déteint  
EN decolorate  
DE farblos; entfärbt  
RU обесцвеченный  
HU színtelen, színehagyott, színétvesztett

**1186 de conservat; de menținut**

LAT conservandus  
FR conservé  
EN conserved; preserved  
DE geschützt; bewahrt  
RU подлежащий сохранению  
HU megőrzendő, megtartandó

**1187 decorticat**

LAT decorticatus  
FR décortiqué; écorcé  
EN decorticated; barkless  
DE entrindet  
RU лишенный коры  
HU lehántott

**1188 decrepitudine → 2222**

**1189 de culoarea ficatului → 1976**

**1190 de culoarea vulpii → 3657****1191 defavorabil; nefavorabil**

LAT iniquus; adversus

FR défavorable

EN unfavourable

DE ungünstig

RU неблагоприятный

HU kedvezőtlen

**1192 defensiv**

LAT defensivus

FR défensif

EN defensive

DE verteidigend

RU оборонительный; защитный

HU védő, védelmező

**1193 deflect; reclinat**

LAT deflexus

FR défléchi; récliné

EN deflexed; deflected; abruptly turned downwards

DE abgebogen; zurückgeschlagen; herabgebogen; niedergebogen; abwärts gebogen

RU погнутый; отогнутый; нагнутый; загнутый вниз

HU legörbült; kifelé görbült, lehajló

**1194 deformarea și înnegrirea spicelor de grâu**LAT *Dilophia graminis* (Sacca) J. Walker & B. Sutton (*Dilophospora graminis* Fuckel, *Dilophia graminis* Sacca)

FR dilophosporiose du blé

EN twist of wheat; *Dilophospora* disease of wheat

DE Federbuschsporenkrankheit von Getreidearten

RU дилофоспороз пшеницы

HU gabonafélék sztenokarpellás szárkorhadása

**1195 deformat**

LAT deformatus; deformatus

FR déformé; difforme

EN deformed; difformed; misshapen; distorted

DE mißgestaltet; verformt; deformiert; verunstaltet; entstellt  
 RU деформированный; уродливый; искаженный → 2648  
 HU torz, eltorzult

### 1196 de formă variabilă

LAT forma variabili; versiformis  
 FR versiforme; de forme variable  
 EN versiform; vagiform  
 DE von veränderlicher Gestalt; von wechselnder Form; verschiedengestaltig  
 RU изменчивый (форма)  
 HU változó alakú

### 1197 degenerare; degenerescență

LAT degeneratio  
 FR dégénération; déchéance  
 EN degeneration; degeneracy  
 DE Degeneration; Entartung; Ausartung; Rückentwicklung  
 RU дегенерация; упрощение; вырождение  
 HU degenerálódás, leromlás; visszafejlődés

### 1198 degenerescență → 1197

### 1199 dehiscență

LAT dehiscencia  
 FR déhiscence  
 EN dehiscence  
 DE Dehiszenz; Aufspringen  
 RU растрескивание; раскрывание  
 HU felnyílás, felpattanás, felrepedés

### 1200 delicat; subțire; gracil

LAT gracilis; gracilentus; lepidus; tenuis  
 FR grêle; fluent; gracile; mince; ténu  
 EN slender; thin; concinnous; neat  
 DE schlank; zierlich; fein; dünn; mager  
 RU стройный; тонкий; изящный  
 HU törékeny; finom, vékony; karcsú

### 1201 delinvescent

LAT deliquescens

FR déliquescent  
 EN deliquescent  
 DE verschmelzend; zerfließend; zerschmelzend  
 RU расплывающийся; тающий  
 HU szétfolyó, olvadó

**1202 de menținut → 1186**

**1203 dendriform**

LAT dendriformis; dendroideus  
 FR dendroïd  
 EN dendriform; dendritic; dendroid  
 DE baumförmig; baumartig  
 RU древовидно разветвленный  
 HU fa alakú, fához hasonló

**1204 dendrobiont**

LAT dendrobion  
 FR dendrobionte  
 EN dendrobion  
 DE Dendrobion  
 RU дендробионт  
 HU dendrobion, fák törzsén vagy fákban élő organizmus

**1205 denticulat**

LAT denticulatus  
 FR denticulé  
 EN denticulate; obcrenate; ciliato-dentate  
 DE feingezähnt; gezähgelt; zahnartig gekerbt  
 RU мелкозубчатый; с мелкими зубками  
 HU fogacskazott

**1206 denudat**

LAT denudatus  
 FR dénudé; dénué  
 EN denuded; denudate; stripped  
 DE verkahlt; kahl,  
 RU оголенный; обнажённый  
 HU csupasz, kopasz

**1207 denumire**

LAT denominatio

FR dénomination

EN naming

DE Benennung

RU наименование

HU elnevezés

**1208 denumiri populare**

LAT nomina vernacularia

FR noms vernaculaires

EN vernacular names

DE volkstümliche Namen

RU туземные названия

HU népi elnevezés

**1209 deosebit → 3962****1210 de pădure → 2772****1211 depigmentare**

LAT depigmentatio

FR dépigmentation

EN depigmentation

DE Depigmentation; Entfärbung

RU депигментация

HU depigmentáció, pigmentek pusztulása vagy látens állapota

**1212 deplin dezvoltat → 104****1213 depozit de spori**

LAT depositum sporarum

FR sporée; dépôt de spores

EN spore print; deposit of the spores

DE Sporenanhäufung

RU споровый депозит

HU spóraraktár

**1214 deranjament digestiv → 1308**

**1215 dermatocistidă; pilocistidă**LAT **dermatocystidium; pilocystidium**

FR dermatocystide; pilocystide; cystide piléique

EN dermatocystidium; dermatocyst; pilocystidium; pileocystidium

DE Dermatozystide; Pileozystide

RU дерматоцистида; пилоцистида

HU dermatociszt, spóratartón levő duzzadt szörzet

**1216 dermatomicoză**

LAT dermatomycosis

FR épidermomycose; mycose cutanée et sous-cutanée

EN dermatomycosis; mycodermatitis

DE Dermatomykose; Hautpilzerkrankung

RU дерматомикоз

HU bőrszövet mikózisa, bőrgombásodás

**1217 dermatoplast**

LAT dermatoplastum

FR dermatoplaste

EN dermatoplast

DE Dermatoplaste

RU дерматопласт

HU dermatoplasztisz

**1218 descendență; filiație**

LAT descendencia

FR descendance; filiation

EN descent; descendance

DE Abstammung; Deszendenz

RU происхождение

HU leszármazás, filiáció

**1219 deschidere → 2936****1220 descompunere**

LAT descompositio

FR décomposition; désagrégation

EN decomposition; disintegration

DE Zersetzung; Abbau

RU разложение; распад → 3499

HU (szét-, fel)bomlás, (meg)romlás

**1221 descompunerea pulpei tuberculilor de cartof**

LAT Pythium ultimum Trow.

FR pourriture aqueuse de la pomme de terre

EN watery wound rot of potato

DE Wurzelfäule der Kartoffel

RU водянистая гниль клубней картофеля

HU burgonya-gyökérfekély

**1222 descoperire; găsi; identificare**

LAT inventum

FR trouvaille

EN find

DE Fund; Entdeckung

RU находка

HU felfedezés; (meg)találás; azonosság

**1223 descoperit; găsit**

LAT inventus

FR découvert

EN discovered; found

DE entdeckt

RU найденный

HU felfedezett; (meg)talált

**1224 descoperitor**

LAT inventor

FR découvrir

EN discoverer

DE EntdeckerIn

RU открыватель

HU felfedező

**1225 descriere**

LAT descriptio

FR description

EN description

DE Beschreibung; Schilderung; Darstellung

RU описание

HU leírás

**1226 desemnare**

LAT designatio

FR appellation; désignation

EN appellation; designation

DE Bezeichnung, Bestimmung

RU обозначение; название

HU kijelölés, megjelölés, meghatározás

**1227 desinență**

LAT desinentia

FR désinence

EN ending

DE Endung

RU окончание

HU végződés

**1228 desiş; măřăciniş**

LAT macchia

FR maquis

EN maqui

DE Macchie; niedriges Gehölz, Gebüsch

RU место заросшее чертополохом; поросль колючего кустарника

HU sűrű bozótos, csalitas, erdő sűrűje; cserjés

**1229 despıcabil → 1313**

**1230 despıcare → 1663**

**1231 despıcāt; crăpat**

LAT scissus

FR fendu

EN split; cleft

DE gespalten; eingeschnitten

RU расщеплённый; расколотый; треснувший → 2292

HU bevágott, bemetszett; hasadt, hasadásos

**1232 destructiv**

LAT destructivus; destruens



FR destructif; détruant; destructive  
EN destructive; destroying  
DE abbauend; zersetzend  
RU деструктивный; разрушительный  
HU bomlasztó, romboló

**1233 determinare**

LAT determinatio; identificatio  
FR détermination; identification  
EN determination; identification  
DE Bestimmung; Identifizierung  
RU определение; отождествление; идентификация  
HU meghatározás

**1234 determinat de**

LAT determinavit  
FR déterminé par  
EN determined by  
DE bestimmt von; identifiziert von; festgelegt von  
RU определил  
HU meghatározta

**1235 detriticol; fimicol**

LAT quisquiliicolus; detriticolus  
FR fimicole; stercoral; sur ordures  
EN quisquiliicolous; on trash-heaps; on rubbish  
DE auf dem Acker wachsend; zum Acker gehörend  
RU растущий на отбросах  
HU detrituson termő, trágyán termő

**1236 deuterogamic**

LAT deuterogamia  
FR deutérogamie  
EN deuterogamy  
DE Deuterogamie  
RU деутерогамия  
HU deuterogámia

**1237 deuteromicete → 1767**

**1238 de vară → 1476**

**1239 dextroză → 1891**

**1240 dezasimilație → 803**

**1241 dezgust**

LAT fastidium; nausea

FR dégoût; nausée

EN disgust; nausea

DE Ekel

RU отвращение

HU undor

**1242 dezgustător; fetid**

LAT taeter; teter

FR dégoûtant

EN disgusting

DE ekelhaft; stinkend

RU противный; отвратительный → 1918, 1938, 3603

HU undorító, visszataszító; bűdös

**1243 dezinfecțant**

LAT antisepticum

FR désinfectant

EN disinfectant; antiseptic

DE Desinfektionsmittel

RU средство для дезинфекций

HU fertőtlenítő

**1244 dezordonat**

LAT inordinatus

FR sans ordre

EN inordinate

DE ungeordnet

RU беспорядочный

HU rendetlen, rendetlenül

**1245 dezvoltare → 1107**

**1246 diaferie**

LAT diapheria

FR diaphérie

EN diaphery

DE Diapherie

RU диаферия

HU diaféria, két szerv teljes összenövése

**1247 diagnoză**

LAT diagnosis

FR diagnose

EN diagnosis

DE Diagnose

RU диагноз

HU diagnózis, jellegezés

**1248 diametru**

LAT diametros

FR diamètre

EN diameter

DE Durchmesser

RU диаметр

HU átmérő

**1249 diamezogamie**

LAT diamesogamia

FR diamésogamie

EN diamesogamy

DE Diamesogamie

RU диамезогамия

HU diamezogámia, külső erők (víz, szél, állatok) hatására bekövetkező megtermékenyítés

**1250 diaspor**

LAT diaspora

FR diaspore

EN diaspore

DE Diaspore

RU диаспора

HU diaspora, szaporítószerv általában

**1251 diastază**

LAT diastasis

FR diastase

EN diastase

DE Diastase

RU диастаза

HU diasztáz,  $\alpha$ -amiláz, enzim, amely a keményítőt hidrolizálással glükózzá alakítja**1252 diatropism**

LAT diatropismus

FR diatropisme

EN diatropism

DE Diatropismus

RU диатропизм

HU diatropizmus

**1253 dicariobiont**

LAT dicaryobion

FR dicaryobionte

EN dicaryobion

DE Dikaryobiont

RU дикариобионт

HU dikariobion, szervezetek, amelyek vegetatív teste kétmagú sejtekből áll

**1254 dicariocit**

LAT dicaryocytis

FR dicaryocyte

EN dicaryocyte

DE dikaryotisch; paarkernig

RU дикариоцит

HU dikariotikus, két sejtmagvú

**1255 dicariofază**

LAT dicaryophasis; phasis dicaryotica

FR dicaryophase; phase à dicaryon; phase dicaryotique

EN dicaryophase; dicaryon

DE Dikaryophase; Paarkernphase; Zweikernphase

RU дикариофаза

HU dikariofázis

**1256 dicarion**

LAT dicaryon

FR dicaryon

EN dicaryon

DE Dikaryon; Zelle mit zwei Kernen

RU дикарион

HU dikarion, magpáros állapot

**1257 dicariotic → 619**

**1258 diclinic**

LAT diclinicus; diclinus

FR dicline; unisexué

EN diclinous; unisexual

DE diklin; eingeschlechtlich; zweibettig

RU раздельнополюй; разнополюй

HU egyivarú

**1259 dicotomic**

LAT dichotomus

FR dichotome; fourchu

EN dichotomous

DE dichotom; gegabelt

RU дихотомический

HU dichotomikus, villás, kétágú, kétosztatú

**1260 dicotomie**

LAT dichotomia

FR dichotomie

EN dichotomy

DE Dichotomie; gabelige Verzweigung; wiederholte Gabelteilung; Zweiteilung

RU дихотомия; дихотомическое ветвление

HU dichotómia, villás elágazódás

**1261 dictiospor**

LAT dictyospora

FR dictyospore

EN dictyospore

DE Diktyospora  
RU диктиоспора  
HU diktieszeptumos spóra, hosszanti- és harántfalakkal tagolt spóra

**1262 didimospor**

LAT didymospora  
FR didymospore; spore bicellulaire  
EN didymospore  
DE Didymospore; zweizellige Spore  
RU дидимоспора  
HU didimospóra, kétsejtű spóra

**1263 dietă**

LAT diaeta  
FR diète  
EN diet  
DE Diät  
RU диета  
HU diéta (táplálkozásban)

**1264 difitic**

LAT diphyticus  
FR diphytique  
EN diphytic  
DE diphytisch  
RU дифитический  
HU difitikus, két gazdanövényen élő (parazita)

**1265 difuz; împrăștiat**

LAT diffusus  
FR diffuse  
EN diffuse; widely spreading  
DE unregelmäßig ausgebreitet; weitschweifig; zerstreut  
RU дифузный; раскидистый; рассеянный  
HU diffúz, szétszórt, szétomló, szétálló

**1266 digametic**

LAT digameticus  
FR digamétique  
EN digametic

DE digametisch

RU дигаметический

HU digametikus, nőnemű és hímnemű gamétákat is tartalmaz

### **1267 digestibil**

LAT digestibilis

FR digestible

EN digestible

DE verdaulich

RU удобоваримый

HU emészthető

### **1268 dilatat**

LAT dilatatus

FR dilaté; évasé

EN dilated; broadened; widened; extended; expanded

DE verbreitert; ausgedehnt; erweitert

RU расширенный

HU kiszélesedett, bő, tág

### **1269 dimensiune; mǎrime**

LAT dimensio; mensura; modus

FR dimension; mesure

EN dimension; measure

DE Dimension; Größe; Ausmaß; Ausdehnung

RU размер; величина

HU méret, nagyság, terjedelem

### **1270 dimensiune etalon → 2490**

### **1271 dimer**

LAT dimerus

FR dimère

EN dimerous; dimeric

DE Dimer; zweigliedrig; zweizählig

RU димерный; двучленный

HU dimer, kétosztatú, kéttagú

### **1272 dimorf; bimorf**

LAT dimorphus; biformis

FR dimorphe; dimorphique  
 EN dimorphic; dimorphous  
 DE dimorph; zweigestaltig; zweierlei gestaltet  
 RU диморфный  
 HU kétalakú, kétféle, felemás

### 1273 dimorfism

LAT dimorphismus  
 FR dimorphisme  
 EN dimorphism  
 DE Dimorphismus; Dimorphie; Zweigestaltigkeit; zweierlei Bildung  
 RU диморфизм  
 HU dimorfizmus, kétalakúság

### 1274 dinamochorie

LAT dynamochoria  
 FR dynamochorie  
 EN dynamochory  
 DE Dinamochorie; Samen- oder Sporenausbreitung durch eigene Mechanismen  
 RU динамохория  
 HU dinamochória, magok vagy spórák saját mechanizmus általi terjesztése

### 1275 dioic

LAT dioecus; dioicus  
 FR dioïque  
 EN dioecious; dioecian; dioic; diclinous  
 DE diözisch; zweihäusig  
 RU двудомный  
 HU diöcikus, kétlaki

### 1276 dioxid de carbon

LAT carboneum dioxydatum  
 FR gaz carbonique; anhydre carbonique  
 EN carbon dioxide  
 DE Kohlendioxid; Kohlenstoffdioxid  
 RU двуокись углерода; углекислый газ  
 HU széndioxid

### 1277 diplanetic

LAT diplaneticus



FR diplanétique  
EN diplanetic; double-swariming  
DE diplanetisch; zweimal schwärmend  
RU дипланетический  
HU diplanetikus, kétszer rajzó

**1278 diplazie**

LAT diplasia  
FR diplasie  
EN diplasy  
DE Diplasie  
RU диплозия  
HU diplázia, kétfelé esés

**1279 diplobiont**

LAT diplobionton  
FR diplobionte  
EN diplobiont  
DE Diplobiont  
RU диплобионт  
HU diplobionta, évente kétszer virágzó

**1280 diplocit**

LAT diplocytis  
FR diplocyte  
EN diplocyte  
DE Diplozyt  
RU диплоцит  
HU diplocita, többsejtmagvú szomatikus sejt

**1281 diplofază**

LAT diplophasis  
FR diplophase  
EN diplophase  
DE Diplophase  
RU диплофаза  
HU diplofázis

**1282 diplogamet**

LAT diplogameta

FR diplogamète  
EN diplogamete  
DE Diplogamet  
RU диплогамета  
HU diplogaméta

### **1283 diplohaplobiont**

LAT diplohaplobionton  
FR diplohaplobionte  
EN diplohaplobiont  
DE Diplohaplobiont  
RU диплогапобионт  
HU diplohaplobionta, haplo- és diplofázisok váltakozása jellemző a szervezetre

### **1284 diploid**

LAT diploideus  
FR diploïde  
EN diploid; diplontic  
DE diploid  
RU диплоидный  
HU diploid, dupla kromoszómás (2n)

### **1285 diplospor**

LAT diplospora  
FR diplospore  
EN diplospore  
DE Diplospore  
RU диплоспора  
HU diplospóra

### **1286 diplosporange**

LAT diplosporangium  
FR diplosporange  
EN diplosporangium  
DE Diplosporangium  
RU диплоспорангий  
HU diplosporangium

### **1287 diploză**

LAT diplosis

FR diplose  
EN diplosis  
DE Diplosis  
RU диплозис  
HU diplózis, gaméták spóraszámának megkétszereződése

**1288 disc**

LAT discus  
FR disque  
EN disc; disk  
DE Scheibe  
RU диск; центр шляпки  
HU korong

**1289 disc bazal**

LAT discus basalis  
FR disque basal  
EN small disk  
DE Basalscheibchen; Scheibchen  
RU базальный диск; маленький диск  
HU alapkorong

**1290 disc supraapicular; disc suprahilar**

LAT plaga  
FR plage supraapiculaire  
EN plage; suprahilar disc  
DE suprahilare Plage  
RU стерильное пятно; супрагилярный диск  
HU csúcs feletti, magköldök feletti korong

**1291 disc suprahilar → 1290****1292 disciform; discoidal**

LAT disciformis; discoideus  
FR disciforme; discoïde  
EN disk-shaped; discoid; disciform  
DE scheibenförmig; scheidchenförmig  
RU дискообразный  
HU korong alakú, korongszerű

**1293 discocarp**

LAT discocarpium

FR discocarpe

EN discocarp

DE Diskokarpium

RU дискокарпий

HU diszkokarpium, korong alakú apotécium himéniummal

**1294 discoidal → 1292****1295 discolor**

LAT discolor

FR discoloré

EN discolour

DE verschiedenfarbig; ungleichfarbig; bunt

RU разноцветный; многоцветный

HU különböző színű, eltérő színű

**1296 discolorație; schimbarea culorii**

LAT discoloratio

FR virage de la teinte; changement de teinte

EN change in colour; colour change; discoloration

DE Farbänderung; Farbumschlag; Farbwechsel

RU изменение окраски

HU színváltozás

**1297 discomicete**

LAT Discomycetes

FR discomycètes; discales

EN discomycetes; pezizas; cup fungi

DE Discomyceten; Discomyzeten; Scheibenpilze; Becherlinge

RU дискомицеты; пецицовые грибы

HU csészegombák, tányérgombák

**1298 disseminație → 1302****1299 disoluție → 1317****1300 disparent → 2857**

**1301 dispărut → 4024****1302 dispersiune; diseminație**

LAT dispersio; disseminatio

FR dissémination

EN dissemination; dispersal; spreading

DE Dispersion; Ausbreitung; Zerstreuung

RU распространение; рассеивание; расселение; дисперсия; рассеяние

HU magkipergés, magszóródás, maghullatás

**1303 (a) distila**

LAT destillare

FR distiller

EN distil

DE destillieren

RU дистиллировать; перегонять

HU lepárolni, desztillálni

**1304 distinct → 1503****1305 distanță; interspațiu**

LAT distantia; interspatium

FR espacement

EN distance; interspace

DE Distanz; Abstand

RU расстояние

HU távolság, táv; köztes távolság

**1306 distribuție**

LAT distributio

FR distribution; localisation; répartition

EN distribution; range

DE Distribution; Verbreitung; Verteilung

RU распределение; распространение

HU elosztás, eloszlás, elosztódás, elterjedés

**1307 distrofic**

LAT dystrophicus

FR dystrophique

EN dystrophic

DE dystrophisch  
RU дистрофический  
HU disztrófikus

### **1308 distrofie; deranjament digestiv**

LAT dystrophia  
FR dérangement alimentaire  
EN dystrophy; derangement of the alimentary functions  
DE Distrophie; Ernährungsstörung  
RU нарушение питания  
HU disztrófia (táplálkozási rendellenesség)

### **1309 distrugerea tulpinilor și păstăilor de soia**

LAT Diaporthe phaseolorum (Cooke & Ell. Sacca) var. sojae Wehm.,  
(Phomopsis sojae Wehm.)  
FR pourriture desgousses et des tiges du soja  
EN pod and stem blight of soybean  
DE Hülsen- und Stengelfäule der Sojabohne  
RU гниль бобов и стеблей сои; диапортоз сои  
HU szója diaportés foltossága és szárrákja

### **1310 diurn**

LAT diurnus  
FR diurne  
EN diurnal  
DE eintägig  
RU ежедневный; дневной; однодневный  
HU nappali, egynapig élő, egynapig virágzó

### **1311 diverticul**

LAT diverticulum  
FR diverticule  
EN diverticule; diverticulum  
DE Divertikel; Ausstülpung  
RU выпячивание  
HU divertikulum, kiöblösödés

### **1312 divizat; împărțit**

LAT divisus  
FR divisé; scindé; partagé

EN divided  
DE aufgeteilt; geteilt  
RU разделенный  
HU osztott, tagolt

**1313 divizibil; separabil; despicabil**

LAT scissilis  
FR scissile; divisible  
EN scissile; divisible  
DE spaltbar; teilbar; trennbar  
RU расщепляющийся; делящийся  
HU osztható; tagolható, hasítható

**1314 divizie (categorie sistematică)**

LAT divisio  
FR division  
EN division  
DE Teilung  
RU деление; отдел  
HU osztódás, törzs (rendszereti egység)

**1315 diviziune celulară → 933****1316 diviziune nucleară**

LAT divisio nuclearis  
FR division nucléaire  
EN nuclear division  
DE Kernteilung; Teilung des Zellkerns  
RU деление ядра; ядерное деление  
HU sejtmagosztódás

**1317 dizolvare; lichiefiere; disoluție**

LAT dissolutio  
FR dissolution  
EN dissolution  
DE Auflösung  
RU растворение  
HU feloldás; cseppfolyósodás, cseppfolyósítás; oldatba vivés

**1318 doborătură; lemn căzut; lemn doborât**

LAT lignum dejectum

FR bois de ramassage; chablis

EN fallen wood

DE Fallholz

RU валежник

HU széldöntvény; széldöntötte fa

**1319 dolabriform**

LAT dolabriformis

FR dolabriforme

EN dolabrate; dolabriform; hatched-shaped

DE beilförmig; hobelförmig

RU долотовидный; топорообразный → 3816

HU dolabriform, fejsze alakú, bárd-, csákány-, kapaszerű

**1320 doleiform**

LAT doliarius; doliformis; dolioformis

FR doleiforme; en forme de tonneau

EN doliform; dolioform; dolarius; barrel-shaped

DE faßförmig; tönchchenförmig

RU бочонковидный; бочкообразный

HU hordószerű

**1321 dominant**

LAT dominans

FR dominant

EN dominant

DE dominant; vorherrschend; herrschend

RU доминантный; преобладающий

HU uralkodó, túlsúlyban levő

**1322 dominanță**

LAT dominantio

FR dominance

EN dominancy

DE Dominanz; Vorherrschaft

RU доминантность; домнирование

HU dominancia, borítás



**1323 dorsal**

LAT dorsalis

FR dorsal

EN dorsal

DE dorsal; zum Rücken, zur Rückseite gehörend

RU дорзальный; тыльный; спинной

HU háti, hátoldali

**1324 dorsifix**

LAT dorsifixus

FR dorsifixe

EN dorsifixed

DE Dorsifix

RU прикреплённый спинной

HU hátoldalón izesülő

**1325 dorsiventral**

LAT dorsiventralis

FR dorsiventral

EN dorsiventral

DE dorsiventral; rückenbauchig

RU дорсивентральный; спиннобрюшной

HU dorziventrális, háthasi, hasi és háti oldalú

**1326 dreptunghiular → 3581****1327 driofil → 1175****1328 drojdia de bere**LAT *Saccharomyces cerevisiae* Meyen ex. Hansen

FR levure de bière; levure pour la brasserie

EN beer yeast; brewer's yeast

DE Bierhefe; Brauhefe

RU пивные дрожжи

HU sörélesztő (gomba)

**1329 drojdia vinului**LAT *Saccharomyces vini* Meyen

FR lie de vin

EN wine yeast

DE Weinhafe  
 RU винные дрожжи  
 HU borélesztő (gomba)

**1330 drojdii → 2335**

**1331 dubios; nesigur**

LAT dubius; controversus; incertus  
 FR douteux; incertain  
 EN doubtful; dubious; uncertain  
 DE zweifelhaft; unsicher; ungewiß; unbestimmt; fragwürdig; dubios  
 RU сомнительный; недостоверный  
 HU kétes, gyanús; bizonytalan

**1332 dulce (miros, gust)**

LAT dulcis; mitis  
 FR doux; douce; sucré (odeur ou saveur)  
 EN sweet; mild (odour or taste)  
 DE süß; mild (Geruch oder Geschmack)  
 RU сладкий; мягкий (запах; вкус)  
 HU édes (szag, íz)

**1333 dulceag**

LAT subdulcis  
 FR douceâtre  
 EN dulcious  
 DE süßlich  
 RU сладковатый  
 HU édeskés

**1334 dumbravă → 3031**

**1335 dună**

LAT duna  
 FR dune  
 EN dune  
 DE Düne  
 RU дюна  
 HU homokbucka, dűne

**1336 dur; tare**

LAT durus

FR dur

EN hard

DE hart; grob

RU твёрдый

HU kemény, nyers, durva

**1337 durată → 4180****1338 durată de vegetație**

LAT tempus vegetationis

FR durée de la végétation

EN vegetation time

DE Vegetationsperiode; Vegetationsdauer

RU вегетативный период

HU vegetációs időtartam

**1339 durație**

LAT duratio

FR durée de la vie

EN duration; duration of life

DE Lebensdauer; Lebenszeit

RU длительность; продолжительность

HU élettartam

**1340 duritate → 4149****1341 duriuscul**

LAT duriusculus

FR duret

EN rather hard

DE härtlich

RU твёрдоватый

HU kissé kemény

## E

**1342 echinat**

LAT echinatus; echinaceus; erinaceus

FR échiné; hérissonné; érinacé

EN echinate; erinaceous

DE igelig; igelartig; igelstachelig; stachelig

RU ежевидный; ежеподобный; ежистый; ежевидноколючий; шиповатый

HU tüskés, disznótüskés

**1343 ecidie**

LAT aecidium; aecium

FR écidie; écie

EN aecidium; aecium; cluster cup

DE Aecidium; Äzidium

RU эцидий

HU ecídium, termőtest, mely ecidiospórákat tartalmaz

**1344 ecidiiform**

LAT aecidiiformis

FR écidiiforme

EN aecidium like

DE aecidiumförmig,

RU эцидиообрзный

HU ecídiumszerű

**1345 ecidiosor**

LAT aecidiosorus

FR écidiosore

EN aecidiosorus

DE Aecidiosorus

RU эцидиосорус

HU ecidioszorus

**1346 ecidiospor**

LAT aecidiospora; aeciospora

FR écidiospore; éciospore

EN aecidiospore; aeciospore

DE Aecidiospore; Äzidiospore

RU эцидиоспора

HU ecidiospóra

**1347 ecobiotic**

LAT oecobioticus

FR écobiotique

EN ecobiotic

DE ökobiotisch

RU экобиотический

HU ökobiotikus

**1348 ecogeografic**

LAT oecogeographicus

FR écogéographique

EN ecogeographical

DE ökogeographisch

RU экогеографический

HU ökogeográfia, környezetföldrajz

**1349 ecologic**

LAT oecologicus

FR écologique

EN ecological

DE ökologisch

RU экологический

HU ökológikus

**1350 ecologie**

LAT oecologia

FR écologie

EN ecology

DE Ökologie

RU экология

HU ökológia, életmódtan, környezettan

**1351 ecomorfoză**

LAT oecomorphosis

FR écomorphose

EN ecomorphose

DE Ökomorphose

RU экоморфоз

HU ökomorfózis, környezeti hatásokra bekövetkezett alaktani változá

**1352 ecomparazit**

LAT oecoparasitus

FR écoparasite

EN ecomparasite

DE Ökoparasit

RU экомпарзит

HU ökoparazita

**1353 ecotip**

LAT oecotypus

FR écotype

EN ecotype; habitat type

DE Ökotyp; ökologische Rasse; Standortrasse; Öko-Variante

RU экотип

HU ökotípus

**1354 ecoton**

LAT oecotonus

FR écotone

EN ecotone

DE Ökoton

RU экотонус

HU ökoton, két társulás határán kialakuló zóna

**1355 ecotop**

LAT oecotopus

FR écotope

EN ecotope

DE Ökotop

RU экотопус

HU ökotóp

**1356 ectobazidie → 1524**

**1357 ectobiont**

LAT ectobionton

FR ectobionte

EN ectobiont

DE Ektobiont

RU эктобионт

HU ektobionta, gazdanövény külső felületére kapcsolódó szervezet

### **1358 ectoendoparazit**

LAT ectoendoparasitus

FR ectoendoparasite

EN ectoendoparasite

DE Ekto-Endoparasit

RU эктоэндопаразит

HU ekto-endoparazita

### **1359 ectoendotrophic**

LAT ectoendotrophicus

FR ectoendotrophe

EN ectoendotrophic

DE ekto-endotrophisch

RU эктоэндотрофный

HU ekto-endotróf

### **1360 ectofite**

LAT ectophyta

FR ectophytes

EN ectophytes

DE Ektophyten

RU эктофиты

HU ektofiták

### **1361 ectogenezä**

LAT ectogenesis

FR ectogènèse

EN ectogenesis

DE Ektogenese

RU эктогенез

HU ektogenezis, anyaszervezet felületén fejlődő; ortogenezis külső okok miatt; in vitro embrionális fejlődés

### **1362 ectoparazit**

LAT ectoparasitus

FR ectoparasite

EN ectoparasite

DE Ektoparasit; Außenschmarotzer  
RU эктопаразит  
HU ektoparazita, külső parazita

**1363 ectoperidie; exoperidie**

LAT ectoperidium; exoperidium  
FR ectopériidium; exopériidium; péridium externe  
EN ectoperidium; exoperidium; exoperidia  
DE Ektoperidium; Exoperidium  
RU эктоперидий; экзоперидий  
HU ektoperidium, exoperidium

**1364 ectospor; exospor**

LAT ectospora; exospora  
FR ectospore; exospore  
EN ectospore; exospore; exogenous spore  
DE Ektospore; Exospore; Außenspore  
RU эктоспора; экзоспора  
HU ektospóra, exospóra, mag, bazidiospóra

**1365 ectosporic**

LAT ectosporus  
FR ectospore  
EN ectosporous  
DE ektosporig  
RU эктоспоровый  
HU ektospórás, exospórás, bazidiospórás

**1366 ectotrophic; exotrophic**

LAT ectotrophicus; ectotrophus; exotrophicus  
FR ectotrophe; exotrophique  
EN ectotrophic; exotrophic  
DE ektotroph; exotroph  
RU эктотрофный  
HU ektotróf, exotróf

**1367 ecuatorial**

LAT aequatorialis  
FR équatorial; dimidié  
EN equatorial



DE äquatorial  
RU экваториальный  
HU ekvatoriális, felező

**1368 ecvipolar**

LAT aequipolaris  
FR équipolaire  
EN equipolar  
DE äquipolär  
RU равнополярный  
HU egyenlő sarkúságú

**1369 edafic**

LAT edaphicus  
FR édaphique  
EN edaphic  
DE edaphisch  
RU эдафический; почвенный  
HU edafikus, talaji

**1370 edafofite; fitoedafon**

LAT edaphophyta; phytoedaphon  
FR édaphophytes; phytoédaphon; microflore du sol  
EN edaphophytes; phytoedaphon; soil microflora  
DE Edaphophyten; Phytoedaphon; Bodenmikroflora  
RU эдафифиты; фитоэдафон; почвенная микрофлора  
HU edafofiták, fitoedafofiták; a talaj mikroflórája

**1371 edafologie**

LAT edaphologia  
FR édaphologie  
EN edaphology  
DE Edaphologie, Bodenkunde  
RU почвоведение  
HU edafológia, talajtan

**1372 edafon**

LAT edaphon  
FR édaphon  
EN edaphon

DE Edaphon  
RU эдафон  
HU edafon, talaj élőlényeknek összessége

**1373 edafotop**

LAT edaphotopus  
FR édaphotope  
EN edaphotope  
DE Edaphotope, Stellung des Bodens im Ökosystem  
RU эдафотоп  
HU edafotop, a talaj helyzete az ökoszisztémában

**1374 edoiografie**

LAT aedoiographia  
FR édoiographie  
EN aedoiography  
DE Aedoiographie  
RU эдоиография  
HU edojográfia

**1375 edoiologie**

LAT aedoiologia  
FR édoiologia  
EN aedoiology  
DE Aedoiologie  
RU эдоиология  
HU edojológia, szaporító szerveket tanulmányozó tudomány

**1376 edoiotomie**

LAT aedoiotomia  
FR édoiotomie  
EN aedoiotomy  
DE Aedoiotomie  
RU эдоиотомия  
HU edojotómia

**1377 efemer; temporar; trecător**

LAT efemerus; hemerobius; fugax; evanescens; tabidus  
FR fugace; éphémère; temporaire  
EN ephemeral; shortlived; ephemorous; fugacious; fugative; transient;

transitory

DE flüchtig; vergänglich; kurzlebig; ephemer; ephemerisch

RU эфемерный; летучий; непрочный; нестойкий; недолговечный; временный; проходящий

HU múltó, múltékony, tiszavirág-életű; ideiglenes, időleges; múlandó, futó

### 1378 egal; cu dimensiuni egale

LAT aequalis; aequans

FR égal; égalant; pareil

EN equal; equalling

DE gleich; gleich groß; sich gleichend

RU равный; ровный; одинаковый

HU egyenlő; egyenlő méretű; egyenlő nagyságú

### 1379 electronastie

LAT electronastia

FR électronastie

EN electronastie

DE Elektronastie

RU электронастия

HU elektronasztia

### 1380 electrotactism

LAT electrotactismus; electrotaxis

FR électrotaxis; electrotaxis

EN elektrotaxis

DE Elektrotaxis

RU электротаксис

HU elektrotaxis, elektromos áram okozta mozgás

### 1381 eliminare a sporilor → 1534

#### 1382 eliminat

LAT effugiens; evadens

FR s'échappant

EN exsiliens; escaping

DE entweichend; entfliehend; entgehend; entlaufend

RU выхрующийся; улетучивающийся

HU kiküszöböl, eltávolít, kicsap

**1383 elipsoid**

LAT ellipsoidalis; ellipsoideus

FR elipsoïdale

EN ellipsoidal; ellipsoid

DE ellipsoid; ellipsoidisch; eiförmig; ellipsenänlich

RU эллипсоидальный; эллипсоидный

HU ellipszoidális

**1384 eliptic**

LAT ellipticus

FR elliptique

EN elliptic; elliptical

DE elliptisch; länglich rund; länglich oval

RU эллиптический

HU elliptikus

**1385 elongat → 226****1386 emarginat**

LAT emarginatus

FR émarginé; échancré

EN emarginate; notched

DE ausgerandet; ausgezwickt; eingekerbt

RU выемчатый

HU kicsípett, kiharapott

**1387 emarginație**

LAT emarginatio; emarginatura

FR émargination; échancrure

EN emargination; notch

DE Ausrandung

RU выемка

HU kicsípetség, csorbítottság

**1388 embriologia**

LAT embryologia

FR embryologie

EN embryology

DE Embryologie

RU эмбриология

HU embriológia

**1389 emendat; îmbunătățit; completat**

LAT emendatus

FR émendé; amélioré

EN corrected; completed; improved

DE verbessert; ergänzt; vervollständigt; berichtet

RU исправленный

HU javított; tökéletesített; kiegészített

**1390 emetic → 4464**

**1391 emisie**

LAT emisio; abjectio

FR chute; expulsion

EN abjection; explosive abscission; forcible ejection

DE Abschleuderung

RU отталкивание; отбрасывание; отстреливание

HU kibocsájtás, kisugárzás, kipufogás

**1392 enantiobioză**

LAT enantiobiosis

FR enantiobiose

EN enantiobiosis

DE Enantiobiose

RU энантиобиоз

HU enantiobiózis, antagonista szimbiózis

**1393 endemic**

LAT endemicus

FR endémique

EN endemic

DE endemisch; einheimisch; eingeboren

RU эндемичный

HU endemikus, bennszülött

**1394 endemism**

LAT endemismus

FR endémisme

EN endemism

DE Endemismus  
RU эндемизм  
HU endemizmus

**1395 endobazidie**

LAT endobasidium  
FR endobasidie  
EN endobasidium  
DE Endobasidium  
RU эндобазидия  
HU endobazídium

**1396 endobiofitie**

LAT endobiophytia  
FR endobiophytie  
EN endobiophytia  
DE Endobiophytie  
RU эндобиофития  
HU endobiofitia, más növény szövetének parazitálása

**1397 endobiont**

LAT endobionton  
FR endobionte  
EN endobiont  
DE Endobiont  
RU эндобионт  
HU endobionta, belső élősködő

**1398 endobiotic**

LAT endobioticus  
FR endobiotique  
EN endobiotic  
DE endobiotisch  
RU эндобиотичный  
HU endobiotikus

**1399 endodendrobiont**

LAT endodendrobionton  
FR endodendrobionte  
EN endodendrobiont

DE Endodendrobiont  
RU эндодендробионт  
HU endodendrobionta, fák belsejében lakó

**1400 endofite**

LAT endophyta  
FR endophytes  
EN endophytes  
DE Endophyten; Innenpflanzen  
RU эндифиты  
HU endofiták

**1401 endofitic**

LAT endophyticus; endophytalis  
FR endophytique  
EN endophytic  
DE endophytisch  
RU эндифитный  
HU endofitikus

**1402 endofitism**

LAT endophytismus  
FR endophytisme  
EN endophytism  
DE Endophytismus  
RU эндифитизм  
HU endofitizmus

**1403 endofitobiont**

LAT endophytobionton  
FR endophytobionte  
EN endophytobiont  
DE Endophytobiont  
RU эндифитобионт  
HU endofitobionta

**1404 endogaion**

LAT endogaion  
FR endogaion  
EN endogaion

DE Endogaion  
RU эндогайон  
HU endogaion, talajbeli biotóp élőlényei

**1405 endogamie**

LAT endogamia  
FR endogamie  
EN endogamy  
DE Endogamie; autogenetische Bestäubung; Inzucht  
RU эндогамия  
HU endogámia, autogametikus megporzás

**1406 endogen**

LAT endogenus  
FR endogène  
EN endogenous  
DE endogen; innenerzeugt im Inneren erzeugt  
RU эндогенный  
HU endogén, belső eredetű

**1407 endohaustorium**

LAT endohaustorium  
FR endohaustorium  
EN endohaustorium  
DE endohaustorium  
RU эндогаусторий  
HU endohausztórium

**1408 endolitic**

LAT endolithicus  
FR endolithique  
EN endolithic  
DE endolithisch; in der obersten Gesteinsschicht lebend  
RU эндолитический  
HU endolitikus

**1409 endolitofite**

LAT endolithophyta  
FR endolithophytes  
EN endolithophytes



DE Endolythophyten  
RU эндолиитофиты  
HU endolitofiták

**1410 endoparazit**

LAT endoparasitus  
FR endoparasite  
EN endoparasite  
DE Endoparasit; Innenparasit  
RU эндопаразит  
HU endoparazita, belső élősködő

**1411 endopelon**

LAT endopelon  
FR endopelon  
EN endopelon  
DE Endopelon  
RU эндопелон  
HU endopelon, iszapban élő szervezetek

**1412 endoperidie**

LAT endoperidium  
FR endopéridium; péridium interne  
EN endoperidium; endoperidia  
DE Endoperidium; Endoperidie; innere Hülle; Innenkugel  
RU эндоперидий  
HU endoperidium

**1413 endopsammion**

LAT endopsammion  
FR endopsammion  
EN endopsammion  
DE Endopsammion  
RU эндопсаммион  
HU endopsammion, homokos talajban élő szervezetek

**1414 endosaprofitism**

LAT endosaprophytismus  
FR endosaprophytisme  
EN endosaprophytism

DE Endosaprophytismus  
RU эндосапрофитизм  
HU endoszaprofitizmus

**1415 endosclerot**

LAT endosclerotium  
FR endosclérote  
EN endosclerotium  
DE Endosklerotium  
RU эндосклероций  
HU endoszklerotium

**1416 endosimbioză**

LAT endosymbiosis  
FR endosymbiose  
EN endosymbiosis  
DE Endosymbiose  
RU эндосимбиоз  
HU endoszimbiózis

**1417 endospor**

LAT endospora  
FR endospore  
EN Endospore  
DE endospor  
RU эндоспора  
HU endospóra

**1418 endosporiu**

LAT endosporium  
FR endosporium  
EN endosporium  
DE Endosporium  
RU эндоспорий  
HU endospórium, belső spórafal

**1419 endotoxină**

LAT endotoxinum  
FR endotoxine  
EN endotoxin

DE Endotoxin; Innengifte  
RU эндотоксин  
HU endotoxin

**1420 endotrof**

LAT endotrophicus  
FR endotrophe  
EN endotrophic  
DE endotroph  
RU эндотрофный  
HU endotróf

**1421 endoxil**

LAT endoxylus  
FR endoxyle  
EN endoxylous  
DE Endoxyle  
RU эндоксильный  
HU endoxil, fa belsejében található

**1422 endoxilofite**

LAT endoxylophyta  
FR endoxylophytes  
EN endoxylophytes  
DE Endoxylophyten  
RU эндоксилофиты  
HU endoxilofiták

**1423 endozoic**

LAT endozoicus  
FR endozoïque  
EN endozoic  
DE endozoisch  
RU эндозоический  
HU endozoikus

**1424 endozoobiont**

LAT endozoobionton  
FR endozoobionte  
EN endozoobiont

DE Endozoobiont  
RU эндозообионт  
HU endozoobionta

**1425 endozoochore**

LAT endozoochores  
FR endozoochores  
EN endozoochores  
DE endozoochor; durch Verdauung ausgebreitete Samen  
RU эндозоохоры  
HU endozookór-növények magvai állatok ürülékéből terjednek el

**1426 endozoofite**

LAT endozoophyta  
FR endozoophytes  
EN endozoophytes  
DE Endozoophyten  
RU эндозоофиты  
HU endozoofiták

**1427 energezã**

LAT energesis  
FR énergèse  
EN energesis  
DE Energieproduktion; Energiestoffwechsel  
RU энергезис  
HU energiatermelés

**1428 entomochorie**

LAT entomochoria  
FR entomochorie  
EN entomochory  
DE Entomochorie; Ausbreitung durch Insekten  
RU энтомохория  
HU entomochória, rovar által terjedő

**1429 entomosporioza gutuiului → 3083****1430 enumerare**

LAT enumeratio

FR énumération  
EN enumeration  
DE Aufzählung  
RU перечисление; исчисление → 2362  
HU felsorolás

**1431 enzimă; ferment**

LAT enzima; fermentum; enzymum  
FR enzyme  
EN enzyme; ferment  
DE Enzym; Ferment  
RU энзимы  
HU enzim, biokatalizátor

**1432 enzimoliză**

LAT enzymolysis  
FR enzymolyse  
EN enzymolyse  
DE Enzymolyse  
RU энзимоллиз  
HU enzimolízis

**1433 epanodiu**

LAT epanodium  
FR épanodie  
EN epanody  
DE Epanodie  
RU эпанодия  
HU epanódium, szerv visszafejlődése szimpla forma felé

**1434 epibazal**

LAT epibasalis  
FR épibasale  
EN epibasal  
DE epibasal  
RU эпибазальный  
HU epibazális, alap feletti

**1435 epibazidie**

LAT epibasidium

FR épibaside  
EN epibasid  
DE Epibasidium  
RU эпибазидия  
HU epibazídium

**1436 epibiont**

LAT epibionton  
FR épibionte  
EN epibiont  
DE Epibiont  
RU эпибиионт  
HU epibionta

**1437 epibiotic**

LAT epibioticus  
FR épibiotique  
EN epibiotic  
DE epibiotisch  
RU эпибииотический  
HU epibiotikus

**1438 epictezie**

LAT epictesis  
FR épictèse  
EN epictesis  
DE Epiktesis  
RU эпиктезис  
HU epiktézis, hipertónia fenntartása

**1439 epicutis**

LAT epicutis  
FR épicutis  
EN epicutis  
DE Epikutis; Oberhaut; Außenhaut  
RU эпикутис  
HU epikutisz, kutikula felső rétege

**1440 epidemic**

LAT epidemicus

FR épidémique  
EN epidemic  
DE epidemisch  
RU эпидемический  
HU járványos, ragályos, fertőző

**1441 epidermă**

LAT epiderma; epidermis  
FR épiderme  
EN epidermis; epiderm  
DE Epidermis  
RU кожа  
HU epidermisz, elsődleges bőrszövet

**1442 epifil; foliicol**

LAT epiphyllus; foliicolus  
FR épiphyllé; foliicole  
EN epiphyllous; foliicole; phyllogenous  
DE blattständig; oberblattständig; blattbürtig  
RU надлистный; на листьях  
HU levelen levő

**1443 epifit**

LAT epiphytum  
FR épiphyte  
EN epiphyte  
DE Epiphyten  
RU эпифит  
HU epifiták, földfeletti növények, fánlakó növények, fennlakó növények

**1444 epifite → 114****1445 epifitic**

LAT epiphyticus  
FR épiphytique  
EN epiphytic  
DE epiphytisch  
RU эпифитный  
HU epifitikus, növényen élő, fennlakó

**1446 epifragmă**

LAT epiphragma

FR épiphragme

EN epiphragm

DE Epiphragma

RU эпифрагма

HU epifragma; membrán, amely lezárja a tokot a kupak leesése után

**1447 epigaion**

LAT epigaion

FR épigaion

EN epigaion

DE Epigaion

RU эпигаион

HU epigaion, talaj feletti élőlények biotópja

**1448 epigenetic**

LAT epigenus

FR épigène

EN epigenetic

DE epigenetisch

RU поверхностный

HU epigenetikus, más szerv felületén született

**1449 epigeu; suprateran**

LAT epigaeus; epigeius; supraterraneus

FR épigé; supraterrestre; au-dessus du sol

EN epigaeous; epigean; supraterrane ous; above ground

DE epigäisch; oberirdisch; überirdisch

RU надземный; наземный

HU épigé, föld feletti

**1450 epilitic**

LAT epilithicus

FR épilithique

EN epilithic; epipetreous

DE epilithisch; auf der Gesteinsoberfläche wachsend

RU эпилитический; растущий на камнях

HU kő felületén élő



**1451 epinastie**

LAT epinastia

FR épinastie

EN epinasty

DE Epinastie

RU эпинастия

HU epinasztia, szervek felületének egyenlőtlen növekedése következtében beálló konvexitás

**1452 epipelon**

LAT epipelon

FR épipelon

EN epipelon

DE Epipelon

RU эпипелон

HU epipelon, iszap felületén élő szervezetek biotópja

**1453 epiplasmă**

LAT epiplasma

FR épiplasme

EN epiplasm

DE Epiplasma

RU эпиплазма

HU epiplazma, kocsonyás anyag, amely az aszkuszban marad a spórák fejlődése után

**1454 epipsammion**

LAT epipsammion

FR épipsammion

EN epipsammion

DE epipsammion

RU эпипсаммион

HU epipsammion, homokban élő szervezetek biotópja

**1455 epireologie**

LAT epirrheologia

FR épirréologie

EN epirrheology

DE Epirrheologie

RU эпиреология

HU epireológia, külső körülmények hatása a növényekre

**1456 episporium**

LAT episporium

FR épisporé

EN episporé

DE Erisporium

RU эписпорий

HU epispóra, külső spórafal

**1457 epitalin**

LAT epithallinus

FR épithalline

EN epithallin

DE Epithallin

RU растущий на талломе

HU telepen növé

**1458 epiteciū**

LAT epithesium

FR épithesie

EN epithesium

DE Epithesium; Epithezium

RU эпитеций

HU epitécia, aszkuszok felett kialakult réteg

**1459 epiteliū**

LAT epithelium

FR épithelium

EN epithelium

DE Epithelium; Epithel

RU эпителий

HU epitélium, epitélsejtréteg

**1460 epitet specific → 2835**

**1461 epizoochorie**

LAT epizoochoria

FR épizoochorie

EN epizoochory

DE Epizoochorie  
RU эпизоохория  
HU epizoochória

**1462 epizoic**

LAT epizoicus  
FR épizoïque  
EN epizoic; epizous  
DE epizoisch  
RU живущий на животных  
HU epizoikus

**1463 eprubetă**

LAT vitrum  
FR tube d'essai; éprouvette  
EN test tube  
DE Reagenzglas  
RU пробирка  
HU kémcső

**1464 epuizare → 1536****1465 erect; vertical**

LAT erectus; verticalis  
FR vertical; dressé; droit; érigé  
EN erect; upright; straight up  
DE aufrecht; aufgerichtet; geradestehend; gerade; emporstehend  
RU прямостоящий; вертикальный; отвесный  
HU egyenesen-merőleges felálló

**1466 ereditate**

LAT hereditas  
FR hérédité  
EN inheritance; heredity  
DE Vererbung; Heredität; Erbschaft; Erblichkeit  
RU наследование; надследственность  
HU átöröklés, átöröklődés, átörökítés

**1467 ergogeneză**

LAT ergogenesis

FR ergogenèse  
 EN ergogenesis  
 DE Ergogenese  
 RU эргогенез  
 HU ergogenezis, növekedési erő megjelenítése

### 1468 ergotism

LAT ergotismus  
 FR ergotisme  
 EN ergotism; ergot poisoning  
 DE Ergotismus; Mutterkornvergiftung  
 RU эрготизм  
 HU ergotizmus, anyarozsmérgezés

### 1469 erizifacee; făinări

LAT Erysiphaceae  
 FR oïdium; blanc  
 EN powdery mildew; true mildew  
 DE echte Mehлтаupilze  
 RU мучнисторосяные грибы  
 HU lisztharmatok

### 1470 erodat

LAT erosus  
 FR érodé; rongé  
 EN eroded; erose  
 DE ausgezackt; erodiert; abgenagt  
 RU зазубрённый  
 HU kirágott, erodált, eróziós

### 1471 eronat → 1917

### 1472 erumpent

LAT erumpens  
 FR jaillissant; ruptile; perçant  
 EN erumpent; perrumpent; breaking through  
 DE hervorbrechend; herauswerfend; durchbrechend  
 RU внезапно прорывающийся  
 HU szétrepedő, felrepedő

**1473 esca sau apoplexia viței de vie**LAT *Stereum hirsutum* (Willd.) Fr.

FR esca de la vigne; apoplexie folle tige de la vigne

EN wood rot of vine; sapwood of vine; wound rot of vine

DE Striegeliger Schichtpilz als Folgeersetzer der Esca Krankheit der Rebstöcke

RU эска винограда

HU szőlő borostás rétegtaplója, a szőlő korai tökeelhalása (Esca) után telepedik meg a tőkén

**1474 estezie**LAT *aesthesia*FR *esthésie*EN *aesthesia*DE *Aesthesie; Ästhesie; Empfindlichkeit*

RU эстезис; восприимчивость

HU *esztézia, érzékenység***1475 estic; oriental; răsăritean**LAT *orientalis*FR *oriental*EN *oriental; eastern*DE *orientalisch; östlich; morgenländisch*RU *восточный*HU *keleti; orientális; napkeleti***1476 estival; de vară**LAT *aestivalis; aestivalis*FR *estival; d'été*EN *aestival; summery*DE *Ästival; sommerlich*RU *летний*HU *nyári, nyárelőző; nyáron virágzó***1477 estivație**LAT *aestivatio*FR *estivation*EN *aestivation*DE *Ästivation; Sommerruhe; Sommerschlaf*RU *эстивация*

HU nyári alvási állapot

**1478 eșantion → 1520**

**1479 etaliu**

LAT aethalium

FR aethalie

EN aethalium

DE Aethalium

RU эталиЙ

HU etáium, közös membránban levő sporangiumok

**1480 etiogenic**

LAT aitiogenus

FR étiogène

EN etiogenic

DE ätiogen

RU этиогенный

HU etiogén, külső tényezők okozta mozgás

**1481 etiologie**

LAT aetiologia

FR étiologie

EN etiology

DE Aetiologie; Ätiologie; Krankheitsursachenlehre

RU этиология

HU etiológia, kóroktan

**1482 etiomorfoză**

LAT aitiomorphosis

FR étiomorphose

EN etiomorphose

DE Ätiomorphose

RU этиоморфоз

HU etiomorfózis

**1483 etionastie**

LAT aitionastia

FR étionastie

EN etionasty

DE Ätionastie  
RU этионастия  
HU etionaszta

**1484 etiotropism**

LAT aitiotropismus  
FR étiotropisme  
EN etiotropism  
DE Ätiotropismus  
RU этиотропизм  
HU etiotropizmus

**1485 etnobotanică**

LAT ethnobotanica  
FR ethnobotanique  
EN ethnobotany; folkbotany  
DE Ethnobotanik  
RU этноботаника  
HU etnobotanika, nép által ismert és használt növények ismerete

**1486 euaposporie**

LAT euaposporia  
FR euaposporie  
EN euapospory  
DE Euaposporie  
RU эвапоспория  
HU euapospória, aszexuális megtermékenyítés

**1487 eucenic**

LAT eucoenicus  
FR eucénique  
EN eucoenic  
DE euzönisch  
RU эвценотический  
HU eucönikus, egy társulás jellemző és hű tagja

**1488 eudicotomie**

LAT eudichotomia  
FR eudichotomie  
EN eudichotomy

DE Eudichotomie  
RU эвдихотомия  
HU eudichotómia, tipikus villás-elágazás

**1489 euricenotic**

LAT eurycoenoticus  
FR eurycénotique  
EN eurycoenotic  
DE euryzönotisch  
RU эвриценотический  
HU eurocönotikus, több cönózisban jelen levő

**1490 eurichor**

LAT eurychorus  
FR à large distribution  
EN eurychoric; widely distributed  
DE Eurychor; geographisch weit verbreitet  
RU эврихорный; широко распространённый  
HU széles elterjedésű

**1491 eurieicic**

LAT euryoecicus  
FR euryécique  
EN euryoecic  
DE euryözisch  
RU эвриэцический; неопределённая местность  
HU euriócikus, a környezethez széleskörűen alkalmazkodó

**1492 eurifotic**

LAT euryphoticus  
FR euryphotique  
EN euryphotic  
DE euryphotisch  
RU эврифотический  
HU eurifotikus, fényviszonyokhoz jól alkalmazkodó

**1493 eurioxibiont**

LAT euryoxybionton  
FR euryoxybionte  
EN euryoxybiont



DE Euryoxybiont  
RU эвриоксибионт  
HU eurioxibionta, oxigén mennyiség iránt közömbös szervezet

**1494 euriplasticitate**

LAT euryplasticitas  
FR euryplasticité  
EN euryplasticity  
DE Euryplastizität  
RU эврипластичность  
HU euriplaszticitás, széleskörű alkalmazkodás az ökológiai körülmények változásához

**1495 eurisinuzic**

LAT eurysynusicus  
FR eurysynusique  
EN eurysynusic  
DE eurysynusisch; gesellschaftsvag  
RU эврисинусический  
HU euriszinuzikus, széleskörű elterjedésű különböző fitocönózisokban

**1496 eusporie**

LAT eusporia  
FR eusporie  
EN eusporu  
DE Eusporie  
RU эвспория  
HU eusporia, spórák meiózis utáni normális fejlődése

**1497 euritermic; termoindifferent**

LAT eurythermus; thermoindifferens; eurytherme; thermoindifférent  
FR eurythermic; thermoindifferent  
EN eurythermic  
DE eurythermisch; thermisch-indifferent  
RU эвритермный; термоиндифферентный; безразличный  
HU euritermikus; nagy hőmérsékleti változásokhoz való alkalmazkodás

**1498 euritopic**

LAT eurytopicus  
FR eurytope

EN eurytopic  
 DE eurytopisch  
 RU эвритопный  
 HU euritopikus, szélsőséges környezeti változásokat elviselő szervezet

**1499 evacuare → 1894**

**1500 evacuat → 1895**

**1501 a evalua**

LAT aestimare  
 FR évaluer  
 EN evaluate  
 DE Einschätzung; Abschätzung  
 RU оценивать  
 HU értékelés, becslés

**1502 evelat → 532**

**1503 evident; vădit; frapant; manifest; distinct**

LAT manifestus; argutus; distinctus  
 FR distinct; franc; franche; flagrant; évident; manifeste  
 EN distinct; marked; manifest; evident; apparent  
 DE deutlich; ersichtlich; augenfällig; offenkundig; offenbar; evident  
 RU явственный; явный; отчетливый; четкий; видимый  
 HU nyilvánvaló; kétségtelen; feltűnő, találó, frappáns; különböző, megkülönböztető

**1504 evoluție**

LAT evolution  
 FR évolution  
 EN evolution  
 DE Evolution; Entwicklung  
 RU эволюция; развитие  
 HU evolúció, fejlődés

**1505 evolvat; fără volvă**

LAT evolvatus; sine volva  
 FR sans volve  
 EN evolvate

DE ohne Volva; volvafrei  
 RU без вольвы  
 HU bocskor nélküli, gombatönkhüvely nélküli

**1506 examinare → 2862**

**1507 exannulat; fără inel**

LAT exannulatus; non (haud) anellatus  
 FR exannulé; sans anneau  
 EN exannulate  
 DE unberingt; ringlos  
 RU без кольца  
 HU gyűrű nélküli

**1508 excavat**

LAT excavatus  
 FR excavé; creusé  
 EN excavate; perfossate; hollowed out  
 DE ausgehöhlt  
 RU вогнутый; полый; пустой  
 HU mélyen kivájt

**1509 excavație**

LAT excavatio  
 FR évidement  
 EN excavation  
 DE Aushöhlung  
 RU полость  
 HU vájat

**1510 excentric (dispus în afara centrului)**

LAT excentricus  
 FR excentrique  
 EN excentric; eccentric  
 DE exzentrisch  
 RU эксцентрический; эксцентричный  
 HU excentrikus, központon kívüli

**1511 excisură → 1106**

**1512 excitabilitate**

LAT excitabilitas

FR excitabilité

EN excitability

DE Reizbarkeit

RU возбуждаемость

HU ingerlékenység, ingerelhetőség

**1513 excitație**

LAT excitatio

FR excitation

EN excitation

DE Reiz

RU возбуждение

HU inger

**1514 excoriat**

LAT excoriatus

FR excorié; écorché

EN excoriated

DE Hautabschürfung; Enthäutung

RU лишенный кожицы; ободраный

HU feketerothadás

**1515 excorioza viței de vie**

LAT Guignardia baccae (Cav.) Jacz., (Phoma flaccida Viala &amp; Ravaz.)

FR pourriture noire caucasienne des graines de la vigne

EN caucasian black fruit rot of vine

DE kaukasische Weintraubenschwarzfäule

RU чёрная кавказская гниль ягод винограда

HU szőlő guinardiás feketerothadása

**1516 excrement**

LAT excrementum; stercus

FR matière stercorale; fiente

EN faeces; excrements; animal drop pings; excreta

DE Kot (von tieren); Ausscheidung; Exkrement

RU помет (животных)

HU ürülék, bélsár

**1517 excrescență**

LAT caro excrescens

FR excroissance

EN outgrowth

DE Auswuchs

RU отросток; нарост; выпячивание

HU kinövés, nyúlvány

**1518 excretor**

LAT excretorius

FR excréteur

EN excretory

DE ausscheidend; ausführend

RU экскреторный; выделительный

HU exkretorikus, eltávolító

**1519 excreție**

LAT excretio

FR excrétion

EN excretion

DE Exkretion; Ausscheidung

RU выделение

HU exkréció, váladékanyag-eltávolítás, kiválasztás

**1520 exemplar; eșantion**

LAT specimen; exemplarium

FR échantillon; spécimen

EN sample; specimen

DE Exemplar; Probestück

RU (одиночный) экземпляр; образец

HU példány, figura, próbadarab

**1521 exfoliat**

LAT exfoliatus

FR exfolié

EN exfoliate

DE Exfoliation

RU шелушатый; отслоиственный

HU exfoliáció, lemezesen leválás

**1522 exigență → 894****1523 existență → 3346****1524 exobazidie; ectobazidie**

LAT exobasidium; ectobasidium

FR ectobaside

EN ectobasidium

DE Exobasidium; Ektobasidium; Nacktbasidienpilz

RU эктобазидия

HU exobazídium, ektobazídium

**1525 exoconidie**

LAT exoconidium

FR exoconidie

EN exoconidium

DE Exokonidium

RU экзокондия

HU exokonidium, micélium hegyén képződött konidium

**1526 exogen**

LAT exogenus

FR exogène

EN exogenous

DE exogen; außen erzeugt; außen wachsend

RU экзогенный

HU exogén, külső eredetű

**1527 exoperidie → 1363****1528 exosclerot**

LAT exosclerotium

FR exosclérote

FR exosclerotium

DE Exosclerotium

RU экзосклероций

HU külső szklerócium

**1529 exospor → 1364**

**1530 exotoxină**

LAT exotoxinum

FR exotoxine

EN exotoxin

DE Exotoxin

RU экзотоксин

HU exotoxin

**1531 exotrofic → 1366****1532 explicare → 2192****1533 explorare → 869****1534 expulzare a sporilor; eliminare a sporilor**

LAT ejection; ejaculatio; expulsio

FR éjection; expulsion

EN ejection

DE Ausstoßung von Sporen

RU выбрасывание (спор)

HU spórákiszórás, spórákivetés

**1535 exsiccata**

LAT exsiccata

FR exsiccata

EN exsiccata

DE Exsikkat; Trockenbeleg

RU эксикката

HU exiccata, szárított növénygyűjtemény

**1536 extenuare; epuizare**

LAT exhaustatio

FR épuisement; exténuation

EN prostration; exhaustio; loss of strength; deterioration

DE Kräfteverfall; Eschöpfung; Entkräftung

RU обезсиление; истощение; распад сил

HU kimerülés, kimerültség; elfogyás, kifogyás

**1537 exterior → 1538**

**1538 extern; exterior**

LAT externus; exterus; exterior

FR externe; extérieur

EN external; outer; outward

DE äußerer; außen befindlich; äußerlich

RU наружный; внешний

HU külső, kívülről

**1539 extracelular**

LAT extracellularis

FR extracellulaire

EN extracellular

DE extrazellulär; außerhalb der Zelle

RU экстрацеллюлярный

HU extracelluláris, sejten kívüli

**1540 extract**

LAT extractum

FR extrait

EN extract

DE Extrakt; Auszug

RU экстракт

HU extraktum, kivonat

**1541 extract de malt**

LAT extractum maltosum

FR extrait de malt

EN extract of malt

DE Malzextrakt

RU мальцэкстракт

HU malátakivonat

**1542 extramatrix**

LAT extramatrix

FR extramatrix

EN extramatrix

DE extramatrix

RU экстраматриксальный

HU extramatrixális, szubsztrátumon kívül elhelyezkedő



**1543 extravazare**

LAT extravasatio

FR extravasation

EN extravasation

DE Extravasation

RU истечение сока

HU extravazáció, abnormális folyadék eltávozása növények testéből

**1544 exudant → 2294****1545 exulceratiø**

LAT exulceratio

FR exulcération

EN exulceration

DE Exulzeration; geschwürartige Veränderung von Gewebe

RU изъязвление

HU exulceráció, fekélyesedés

## F

**1546 fabaceu**

LAT fabaceus; fabiformis

FR fabacé; phaséoliforme

EN fabaceous; bean-shaped; fabiform; phaseoliform

DE bohnenförmig; bohnenartig

RU бобовидный; фасолеобразный

HU babszerű

**1547 facies**

LAT facies

FR aspect; facies

EN aspect; appearance; facies

DE Facies; Fazies; Aussehen; Gestalt

RU облик; поверхность; фация

HU facies, kinézés

**1548 facultativ**

LAT facultativus

FR facultatif

EN facultative

DE fakultativ; beliebig; wahlfrei

RU факультативный

HU szabadon választható, nem kötelező, fakultatív

**1549 fagicol**

LAT fagicolus

FR fagicole

EN fagineous; fagicole

DE buchenbewohnend; an Buchen

RU на буке; под буком

HU bükkön növő

**1550 falcate; lunular; semilunar; falciform**

LAT falcatus; falciformis; falcarius; lunaris; lunatus; luniformis; lunularis; lunulatus; semilunaris

FR falciforme; luné; lunulé; demiorbicu laire; en forme de croissant; en forme de faucille

EN falcate; lunated; crescent-shaped; moon-shaped; luniform; lunulate;

crescentic; falciform; drepaniform; sickle-shaped  
 DE mondformig; halbmondformig; sichelförmig; sichelig  
 RU полулунный; луновидный; серповидный  
 HU sarlós, sarló alakú, sarlószerű

### 1551 falciform → 1550

#### 1552 faloidină

LAT phalloidinum  
 FR phalloïdine  
 EN phalloidin  
 DE Phalloidin  
 RU фаллоидин  
 HU falloidin, a legfőbb fallotoxin, a gyilkos galóca gyűrűs heptapeptidje, toxikus az emberre

#### 1553 fals; neadevărat (organ)

LAT falsus; spurius; pseudo-; adulterinus  
 FR faux; fausse; pseudo-  
 EN pseudo-; false; spurious; untrue  
 DE falsch; pseudo-; unecht; scheinbar  
 RU лживый; ложный; псевдо-; фалшивый  
 HU ál, hamis (szerv)

#### 1554 falsa făinare a grâului

LAT Sclerophthora macrospora (Sacca) Thirum., Shaw & Naras., (Sclerospora macrospora Sacca)  
 FR sclérosporose du blé  
 EN downy mildew of wheat  
 DE Sclerophthora macrospora- Hexenbesen bei Mais; Sklerosporose des Weizens  
 RU склероспориоз пшеницы; ложная мучнистая роса пшеницы  
 HU búzaperonoszpora

#### 1555 familie (taxon)

LAT familia  
 FR famille  
 EN family  
 DE Familie  
 RU семейство

HU család

**1556 fanerogame; antofite**

LAT phanerogamae; anthophyta; spermatophyta

FR phanerogames; anthophytes; plantes à fleurs; spermatophytes; plantes à semences

EN phanerogams; anthophytes; flowering-plants; seed-plants

DE Phanerogamen; Spermatophyta; Blütenpflanzen; Anthophyten; Samenpflanzen

RU явнобрачные; цветковые; антофиты; сперматофиты

HU fanerogám növények, virágos növények

**1557 farinaceu; făinos**

LAT farinaceus; farinosus

FR farineux; fariné

EN farinaceous; farinose; lepral

DE bemehlt; mehlig; bestäubt; mehligartig

RU мучнистый; покрытый мучнистым налётом

HU lisztszerű

**1558 fasciat**

LAT fasciatus; loreus

FR fascié; rubané; ligulé; en forme de bande; en cordon

EN fasciated; fasciate; ligulate; liguliform; strap-like; lorate

DE bandförmig; gebändert; bandartig; gestreift

RU фасцийрованный; лентовидный

HU szalagos, elszalagosodott

**1559 fasciatię**

LAT fasciatio

FR fasciation; réunion en faisceau

EN fasciation

DE Fasziation; Bündelung; Verbänderung

RU фасциация; образование пучков

HU elszalagosodás

**1560 fascicul**

LAT fasciculus

FR fascicule; touffe; faisceau

EN tuft; fascicle; bundle

DE Faszikel; Bündel; Bündelchen; Büschel  
RU пучок; кучка  
HU nyaláb, csomóvirágzat

**1561 fascicul de peri**

LAT fasciculus pilorum  
FR houppettes; mèche; touffe  
EN tuft of hair  
DE Haarbüschel  
RU пучок из волосков; хохолок  
HU szőrnyalábok

**1562 fascicular; fasciculat**

LAT fascicularis; fasciculatus  
FR fasciculé; cespiteux; conné; réunis en faisceau  
EN fasciculate; tufted; fastigiate; fascicled  
DE büschelig; büschelförmig; gebüschelt; gebündelt; bündelig; bündelförmig  
RU пучковатый; пучкообразный  
HU nyalábos, csomókban álló

**1563 fasciculat → 1562****1564 fastigiat**

LAT fastigiatus  
FR fastigié; affleurant  
EN fastigiate  
DE gegipfelt; gleichhochästig; abgeflacht; abgedacht; schräg  
RU равновысокий; равновершинный; оканчивающийся на равной высоте  
HU tornyos, egyenlő csúcsú

**1565 față; latură**

LAT latus  
FR coté; face  
EN side; flank  
DE Seite; Fläche  
RU бок; лицевая сторона  
HU arc, elülső rész, szembeni szél, oldal

**1566 fața inferioară**

LAT latus inferior

FR face inférieure  
EN lower surface; underside  
DE Unterseite  
RU нижняя сторона  
HU alsó szél, alsó rész

**1567 fața lamelelor**

LAT facies lamellarum  
FR face de la lame; flanc de la lame  
EN side of the gill  
DE Lamellenfläche  
RU поверхность пластинок  
HU lemezkék elülső része

**1568 fața superioară**

LAT latus superius  
FR face supérieure  
EN upper side; upper surface; top side  
DE Oberseite  
RU верхняя сторона  
HU felső szél, felső rész

**1569 faveolat; alveolat**

LAT faveolatus; favosus; favulosus; alveolatus  
FR faveolé; alveolé  
EN faveolate; faveolose; favose; favoid; favoloid; favosoareolate  
DE wabenartig; wabig  
RU ячеистый; мелкоячеистый  
HU gödörkés

**1570 favorabil**

LAT opportunus; aptus  
FR favorable  
EN favourable; convenient  
DE günstig; dienlich  
RU благоприятный  
HU kedvező, előnyös

**1571 fază; stadiu; stare**

LAT phasis; stadium; status; statusus

FR phase; stade; état  
EN phase; stage; state  
DE Phase; Zustand; Abschnitt; Stufe  
RU фаза; стадия; состояние  
HU szakasz; stádium, időszak; állapot, helyzet

**1572 făinarea alunului**

LAT *Phyllactinia guttata* (Wallr.) Lév. (*Phyllactinia suffulta* (Rebent.) Sacca)  
FR oïdium du noisetier; Blanc du noisetier  
EN powdery mildew of hazel  
DE Echter Mehltau der Haseln  
RU мучнистая роса лещины  
HU mogyoró lisztharmat

**1573 făinarea americană a agrișului**

LAT *Podosphaera mors-uvae* (Schwein) U. Braun & Takam., (*Sphaerotheca mors-uvae* (Schwein.) Berk. & Curt.)  
FR oïdium américain du groseillier épineux; blanc du groseillier épineux;  
oïdium brun du groseillier épineux  
EN american mildew of gooseberry  
DE Amerikanischer Stachelbeermehltau  
RU американская мучнистая роса крыжовника; сферотека крыжовника  
HU egres (kőszméte) és ribiszke amerikai lisztharmata

**1574 făinarea aninului**

LAT *Microsphaera penicillata* (Wallr.) Lév., (*Microsphaera alni* (DC ex Wallr.) Winter)  
FR oïdium de l'aulne  
EN powdery mildew of alder  
DE Mehltau der Erle  
RU мучнистая роса ольхи  
HU égerlisztharmat

**1575 făinarea ardeiului**

LAT *Leveillula taurica* (Lév.) G. Arnaud, (*Leveillula solanacearum* Golovin f. *capsici* (G. Berger) Golovin)  
FR oïdium du piment  
EN powdery mildew of pepper  
DE Echter Mehltau des Paprikas  
RU мучнистая роса перца

HU paprikalisztharmat

**1576 făinarea arțarului**

LAT *Uncinula bicornis* (Wallr.) Homma, (*Uncinula aceris* (DC.) Sacca

FR oïdium de l'érable

EN powdery mildew of maple

DE Ahornmehltau

RU мучнистая роса клёна

HU juharlisztharmat

**1577 făinarea bamelor**

LAT *Oïdium abelmoschii* Thüm.

FR blanc de la ketmie; oïdium de la ketmie

EN powdery mildew of okra

DE Echter Mehltau des essbaren Eibisches

RU мучнистая роса бамии

HU bâmia (gombó) lisztharmat

**1578 făinarea caisului**

LAT *Podosphaera tridactyla* (Wallr.) de Bary

FR oïdium de l'abricotier

EN powdery mildew of apricot

DE Aprikosenmehltau

RU мучнистая роса абрикоса

HU kajszilisztharmat

**1579 făinarea cartofului**

LAT *Golovinomyces orontii* (Castagne) V. P. Heluta, (*Erysiphe polyphaga* Hammarl.)

FR oïdium de la pomme de terre

EN powdery mildew of potato

DE Kartoffelmehltau

RU мучнистая роса картофеля

HU burgonyalisztharmat

**1580 făinarea castanului comestibil**

LAT *Microsphaera alphitoides* Griff. & Maubl.

FR oïdium du châtaignier; Blanc du châtaignier

EN powdery mildew of chestnut

DE Echter Mehltau des Kastanienbaums



RU мучнистая роса съедобного каштана  
HU gesztenyelisztharmat

### 1581 făinarea căpșunului

LAT *Podosphaera macularis* (Wallr.) U. Braun & S. Takam., (*Sphaerotheca macularis* (Wallr.) Lind.)

FR oïdium du fraisier; Blanc du fraisier

EN powdery mildew of strawberry

DE Erdbeermehltau

RU мучнистая роса земляники

HU szamócalisztharmat

### 1582 făinarea cireșului

LAT *Podosphaera tridactyla* (Wallr.) de Bary

FR oïdium du cerisier

EN powdery mildew of cherry

DE Mehltau der Kirsche

RU мучнистая роса черешни

HU cseresznyelisztharmat

### 1583 făinarea cruciferelor

LAT *Erysiphe communis* (Wallr.) Schldtl.

FR oïdium des crucifères

EN powdery mildew of. c. rucifers

DE Mehltau der Kreuzblütler

RU мучнистая роса крестоцветных культур

HU káposztafélék lisztharmata

### 1584 făinarea cucurbitaceelor

LAT *Erysiphe* spp., *Sphaerotheca fuliginea* (Schldtl.) Pollacci

FR oïdium des cucurbitacées

EN powdery mildew of cucurbits

DE Echter Mehltau der Kürbisgewächse

RU мучнистая роса тыквенных культур

HU tökfélék lisztharmata

### 1585 făinarea europeană a agrișului

LAT *Microsphaera grossulariae* (Wallr.) Lév.

FR oïdium du groseillier épineux; blanc européen du groseillier épineux

EN european mildew of gooseberry

DE Europäischer Stachel- und Johannisbeermehltau  
 RU европейская мучнистая роса крыжовника  
 HU egres (köszméte) és a ribizke európai lisztharmata

**1586 fäinarea fasolei**

LAT *Erysiphe pisi* DC. var. *pisii*  
 FR blanc du haricot; Oïdium du haricot  
 EN powdery mildew of bean  
 DE Bohnenmehltau  
 RU мучнистая роса фасоли  
 HU bablisztharmat

**1587 fäinarea florii soarelui**

LAT *Golovinomyces cichoracearum* (DC.) V. P. Heluta var. *cichoracearum*,  
 (*Erysiphe cichoracearum* DC., *Podosphaera fusca* (Fr.) U. Braun & Shishkoff,  
*Sphaerotheca fusca* (Fr.) S. Blumer)  
 FR oidium du turnesol, blank du tournesol  
 EN powdery mildew of sunflower  
 DE Mehltau der Sonnenblume  
 RU мучнистая роса подсолнечника  
 HU napraforgó-lisztharmat

**1588 fäinarea frasinului**

LAT *Phyllactinia fraxini* (DC.) Homma, (*Phyllactinia suffulta* (Rebent.)Sacc.)  
 FR oïdium du frêne; Blanc du frêne  
 EN powdery mildew of ash  
 DE Mehltau der Esche  
 RU мучнистая роса ясеня  
 HU kőrisfalisztharmat

**1589 fäinarea grâului**

LAT *Blumeria graminis* (DC.) Speer, (*Erysiphe graminis* DC.)  
 FR blanc du blé; oïdium du blé  
 EN powdery mildew of wheat  
 DE Weizenmehltau  
 RU мучнистая роса пшеницы  
 HU búzalisztharmat

**1590 fäinarea gutuiului**

LAT *Podosphaera clandestina* (Wallr.) Lév., (*Podosphaera oxyacanthae* (DC.)

de Bary)

FR oïdium du cognassier; blanc du cognassier

EN powdery mildew of quince

DE Quitttenmehltau

RU мучнистая роса айвы

HU birslisztharmat

### **1591 făinarea hameiului**

LAT *Sphaerotheca humuli* (DC.) Burr., (*Erysiphe cichoracearum* DC., *Podosphaera macularis* (Wallr.) U. Braun & S. Takam., *Sphaerotheca humuli* (DC.) Burill)

FR blanc du houblon; oïdium du houblon

EN powdery mildew of hop; red mould of hop

DE Hopfenmehltau

RU мучнистая роса хмеля

HU komlólisztharmat

### **1592 făinarea inului**

LAT *Golovinomyces orontii* (Castagne) V. P. Heluta, (*Oidium lini* Bondartsev)

FR oïdium du lin; blanc du lin

EN powdery mildew of flax

DE Mehltau des Flachses

RU мучнистая роса льна

HU lenlisztharmat

### **1593 făinarea lucernei**

LAT *Erysiphe pisi* DC.

FR blanc de la luzerne; oïdium de la luzerne

EN powdery mildew of alfalfa

DE Mehltau der Luzerne

RU мучнистая роса люцерны

HU lucernalisztharmat

### **1594 făinarea lupinului**

LAT *Erysiphe pisi* DC.

FR oïdium du lupin; blanc du lupin

EN powdery mildew of lupine

DE Echter Mehltau der Lupine

RU мучнистая роса люпина

HU csillagfürtlisztharmat

**1595 făinarea macului**

LAT *Erysiphe communis* (Wallr.) Link.

FR oïdium du pavot

EN powdery mildew of poppy

DE Echter Mehltau des Mohns

RU мучнистая роса мака

HU máklisztharmat

**1596 făinarea mazării**

LAT *Erysiphe pisi* DC.

FR blanc du pois; oïdium du pois

EN powdery mildew of pea

DE Erbsenmehltau

RU мучнистая роса гороха

HU borsólisztharmat

**1597 făinarea mărarului**

LAT *Erysiphe heraclei* DC., (*Erysiphe umbelliferarum* de Bary f. sp. anethi Jacz.)

FR oïdium de l'aneth; blanc de l'aneth

EN powdery mildew of dill

DE Echter Mehltau des Dills

RU мучнистая роса укропа

HU kaporlisztharmat

**1598 făinarea mărului**

LAT *Podosphaera leucotricha* (Ell. & Everh.) Salmon

FR oïdium du pommier; blanc du pommier

EN apple powdery mildew

DE Apfelmehltau

RU мучнистая роса яблони

HU almáliszharmat

**1599 făinarea măselariței**

LAT *Erysiphe cichoracearum* (DC.) Heluta var. *cichoraceum*

FR oïdium de la jusquiame; blanc de la jusquiame

EN powdery mildew of henbane

DE Echter Mehltau des Bilsenkrautes

RU мучнистая роса белены

HU beléndeklisztharmat

### 1600 făinarea migdalului

LAT *Podosphaera pannosa* (Wallr.) de Bary, (*Sphaerotheca pannosa* (Wallr.)

Lév.)

FR oïdium de l'amandier

EN powdery mildew of almond

DE Echter Mehltau des Mandelbaums

RU мучнистая роса миндаля

HU mandulalisztharmat

### 1601 făinarea morcovului

LAT *Erysiphe heraclei* DC., (*Erysiphe umbelliferarum* de Bary f. *dauci* Jacz.)

FR oïdium de la carotte

EN powdery mildew of carrot

DE Echter Mehltau der Möhre

RU мучнистая роса моркови

HU sárgarépa-lisztharmat

### 1602 făinarea odoleanului

LAT *Erysiphe valerianae* (Jacz.) Blum.

FR blanc de la valérian; oïdium de la valérian

EN powdery mildew of valerian

DE Echter Mehltau des Baldrians

RU мучнистая роса валерианы

HU macskagyökér-lisztharmat

### 1603 făinarea (oidiumul) viței de vie

LAT *Uncinula necator* Schwein, (*Oïdium tuckeri* Berk.)

FR oïdium de la vigne; blanc de la vigne

EN powdery mildew of vine

DE Echter Mehltau der Weinrebe; Oidium des Weinstocks; Äscherich der Weinrebe

RU оидиум винограда; мучнистая роса винограда

HU szőlőlisztharmat

### 1604 făinarea orzului

LAT *Blumeria graminis* (DC.) Speer, (*Erysiphe graminis* DC.)

FR oïdium de l'orge; blanc de l'orge

EN powdery mildew of barley

DE Gerstenmehltau  
RU мучнистая роса ячменя  
HU árpalisztharmat

### **1605 făinarea părului**

LAT *Podosphaera leucotricha* (Ell. & Everh.) Salmon  
FR oïdium du poirier  
EN powdery mildew of pear  
DE Birnenmehltau  
RU мучнистая роса груши  
HU körtelisztharmat

### **1606 făinarea păstârnacului**

LAT *Erysiphe heraclei* DC., (*Erysiphe umbelliferarum* de Bary f. *pastinacae* Hammarl.)  
FR oïdium du panais; blanc du panais  
EN powdery mildew of parsnip  
DE Echter Mehltau des Pastinakes  
RU мучнистая роса пастернака  
HU paszternáklisztharmat

### **1607 făinarea piersicului**

LAT *Podosphaera pannosa* (Wallr.) de Bary, (*Sphaerotheca pannosa* (Wallr. Lév.)  
FR oïdium du pêcher; blanc du pêcher  
EN powdery mildew of peach  
DE Pfirsichmehltau  
RU мучнистая роса персика  
HU őszibarack-lisztharmat

### **1608 făinarea plopului**

LAT *Uncinula adunca* (Wallr.) Lév., (*Uncinula salicis* (DC.) Winter.  
FR oïdium du peuplier  
EN powdery mildew of poplar  
DE Mehltau der Pappel  
RU мучнистая роса тополя  
HU nyárfalisztharmat

### **1609 făinarea prunului**

LAT *Podosphaera tridactyla* (Wallr.) de Bary

FR oïdium du prunier  
EN powdery mildew of plum  
DE Echter Mehltau des Pflaumenbaumes  
RU мучнистая роса сливы  
HU szilvalisztharmat

**1610 făinarea reventului**

LAT Erysiphe poligoni DC.  
FR oïdium de la rhubarbe  
EN powdery mildew of rhubarb  
DE Rhabarbermehltau  
RU мучнистая роса ревеня  
HU rebarbara-lisztharmat

**1611 făinarea ricinului**

LAT Erysiphe orontii (Castagne) V. P. Heluta, (Oidium ricini Jacz.)  
FR blanc du ricin  
EN powdery mildew of castor-bean  
DE Echter Mehltau des Wunderbaumes  
RU мучнистая роса клещевины  
HU ricinuslisztharmat

**1612 făinarea salatei**

LAT Golovinomyces cichoracearum (DC) V. P. Heluta var. cichoracearum,  
(Erysiphe cichoracearum DC.)  
FR blanc de la laitue; oïdium de la laitue  
EN powdery mildew of lettuce  
DE Echter Mehltau des Salats  
RU мучнистая роса салата  
HU salátalisztharmat

**1613 făinarea sălciilor**

LAT Erysiphe adunca (Wallr.) Fr., (Uncinula adunca (Wallr.) Lév., Uncinula salicis (DC.) Winter)  
FR oïdium des saules; blanc des saules  
EN powdery mildew of willows  
DE Weidenmehltau  
RU мучнистая роса ивы  
HU fűzfalisztharmat

**1614 făinarea secarei**

LAT *Blumeria graminis* (DC.) Speer, (*Erysiphe graminis* DC.)

FR blanc du seigle; oïdium du seigle

EN powdery mildew of rye

DE Echter Mehltau des Roggens

RU мучнистая роса ржи

HU rozslisztharmat

**1615 făinarea sfeclei**

LAT *Erysiphe betae* (Váhna) Weltzien

FR blanc de la betterave; oïdium de la betterave

EN powdery mildew of beet

DE Rübenmehltau

RU мучнистая роса свёклы; эризифоз свёклы

HU répalisztharmat

**1616 făinarea sparcetei**

LAT *Erysiphe martii* Lév.

FR blanc de l'espargette; oïdium de l'espargette

EN powdery mildew of sainfoin

DE Echter Mehltau der Espargette

RU мучнистая роса эспарцета

HU baltacinlisztharmat

**1617 făinarea stejarului**

LAT *Microsphaera alphitoides* Griff. & Maubl., (*Microsphaera hypophylla* Nevodovski; *Phyllactinia roboris* (Gachet) Blumer)

FR oïdium du chêne; blanc du chene

EN powdery mildew of oak

DE Echter Mehltau der Eiche

RU мучнистая роса дуба

HU tölgylisztharmat

**1618 făinarea sofrănelului**

LAT *Golovinomyces cichoracearum* (DC.) Heluta var. *cichoracearum*, (*Erysiphe cichoracearum* DC.)

FR oïdium du carthame; blanc du carthame

EN powdery mildew of safflower

DE Echter Mehltau des Saflors

RU мучнистая роса сафлора



HU sáfránylisztharmat

**1619 făinarea tomatelor**

LAT *Leveillula solanacearum* Golov. f. *lycopersici* (Berger) Golov., (*Leveillula taurica* (Lév.) Arn.)

FR oïdium des tomates; blanc des tomates

EN powdery mildew of tomatoes

DE Tomatenmehltau

RU мучнистая роса томатов

HU paradicsomlisztharmat

**1620 făinarea trandafirului**

LAT *Podosphaera pannosa* (Wallr.) Lév., (*Sphaerotheca pannosa* (Wallr.) Lév. var. *rosae* Woron.)

FR oïdium du rosier

EN powdery mildew of rose

DE Rosenmehltau

RU мучнистая роса розы

HU rózsalisztharmat

**1621 făinarea trifoiului**

LAT *Microsphaera trifolii* (Grev.) U. Braun, (*Erysiphe martii* Lév.)

FR oïdium du trèfle; blanc du trèfle

EN powdery mildew of clover

DE Kleemehltau

RU мучнистая роса клевера

HU lóherelisztharmat

**1622 făinarea tutunului**

LAT *Golovinomyces orontii* (Castagne Heluta,) (*Erysiphe orontii* Castagne, *Erysiphe tabaci* Sawada)

FR oïdium du tabac; mal blanc du tabac

EN powdery mildew of tobacco

DE Echter Tabakmehltau

RU мучнистая роса табака

HU dohánylisztharmat

**1623 făinări → 1469**

**1624 făinos → 1557**

**1625 fără asperităţi → 2793**

**1626 fără gust; insipid**

LAT insipidus

FR insapide; insipide; fade

EN insipid; tasteless

DE geschmacklos; fade; schal

RU без вкуса; пресный; безвкусный

HU íztelen

**1627 fără inel → 1507**

**1628 fără nervuri**

LAT enervis; enervius

FR inveiné; non veineux; énervié

EN veinless; enervious; nerveless

DE ungeädert; nervenlos; geädlerlos

RU без жилок; безжилковый

HU erezetlen

**1629 fără scvame**

LAT esquamatus

FR non écailleux

EN esquamate; no scaled

DE schuppenlos; unbeschuppt

RU лишённый чешуи

HU pikkelytelen

**1630 fără velum → 532**

**1631 fără viaţă → 4327**

**1632 fără volvă → 1505**

**1633 fecundaţie; conjugare; copulare**

LAT conjugatio; fecundatio; syngamia

FR conjugaison; conjugation; copulation; fécondation

EN conjugation; copulation

DE Konjugation; Fekundation; kopulieren; Kopulation; Begattung

RU конъюгация; копуляция; оплодотворение

HU megtermékenyítés; konjugáció; kopuláció

**1634 femel; feminin**

LAT femineus; femininus

FR femelle; féminin

EN female; feminine

DE weiblich

RU женский

HU női, termős

**1635 feminin → 1634**

**1636 fenofază**

LAT phaenophasis

FR phénopase

EN phenopase

DE Phänopase

RU фенофаза

HU növény fejlődési szakasza, fenofázis

**1637 fenologie**

LAT phaenologia

FR phénologie

EN phenology

DE Phänologie

RU фенология

HU fenológia

**1638 fenotip**

LAT phaenotypus

FR phénotype

EN phenotype

DE Phänotyp

RU фенотип

HU külső bélyegekben mutatkozó eltérés, fenotípus

**1639 ferment → 1431**

**1640 fermentativ → 4493****1641 fermentație**

LAT fermentatio

FR fermentation

EN fermentation

DE Fermentation; Gärung

RU ферментация; брожение

HU erjedés

**1642 fetid; urât mirositor**

LAT foetidus; foetens

FR fétide; indolique; puant; infect

EN foetid; fetid; stinking; it reeks

DE stinkend; übelriechend

RU вониючий; зловонный → 1242

HU bűdös; rossz szagú

**1643 fibră; fibrilă**

LAT fibra; fibrilla

FR fibre; fibrille

EN fibre; fibril

DE Faser; Fäserchen; Fiber

RU волокно; волоконце

HU fonal; fonalka

**1644 fibrilat; fibrilos**

LAT fibrillosus; fibrillatus

FR fibreux; fibrillé; fibrilleux

EN fibrillose; fibrilous; fibrous; fibrillar; fibrillate; stringy

DE fibrillos; faserig; feinfaserig

RU волокнистый; мочковатый; мелковолоконный

HU fonalkás

**1645 fibrilat-scvamos**

LAT fibrilloso-squamosus

FR loqueteux

EN fibrillous-scaly

DE faserschuppig; schuppigflockig; feinfaserig; geschuppt

RU волокнисточешуйчатый

HU fonalás-pikkelyes

**1646 fibrilă → 1643**

**1647 fibrilos → 1644**

**1648 fibulat**

LAT fibulatus; fibuliger

FR buclé

EN nodose-septate; clamped

DE schnallenführend; mit Schnallen

RU с пряжками

HU fibulás, csatos

**1649 fibulă**

LAT fibula; junctio fibulata

FR anse d'anastomose; bouche

EN buckle; clamp (-cell); clamp-connection; nodose-septum; by-pass (hypha)

DE Schnalle; Heftel; Spange; Agraffe; Klammer

RU пряжка

HU fibula

**1650 ficomicete**

LAT Phycomycetes

FR phycomycètes

EN phycomycetes

DE Phykomyceten; Phykomyzeten

RU фикомицеты

HU moszatgombák

**1651 figură → 1728, 3245**

**1652 filament; fir**

LAT filum; filamentum; nema

FR filament; cordonnet; fil

EN filament; thread

DE Filament; Faden; Fädchen

RU нитка; ниточка; нить

HU szál, porzószás

**1653 filiație → 1656****1654 filiform**

LAT filiformis

FR filiforme; filamenteux

EN filamentous; filiform; fungiform

DE fadenförmig; fädig

RU нитчатый; нитевидный

HU fonalas, szálas

**1655 filogeneză → 1218****1656 filogenie; filogeneză**

LAT phylogenesis

FR phylogénie; phylogénèse

EN phylogeny; phylogenesis

DE Phylogenese; Phylogenie; Stammesgeschichte

RU филогенез; филогения

HU filogenezis, filogénia, törzsfejlődés folyamata

**1657 filonecroză**

LAT phyllonecrosis

FR phyllonécrose

EN phyllonecrose

DE Blattnekrose

RU филонекроз

HU levélhalás

**1658 filostictoza mărilor sau pătare albă a frunzelor de măr**LAT *Mycosphaerella pomi* (Pass.) Lindau (*Phyllosticta mali* Prill. & Delacr.)

FR taches foliaires du pommier; phyllostictose du pommier

EN phyllosticta leaf spot of apple

DE Phyllosticta-Blattfleckenkrankheit des Apfelbaums

RU филлостиктозная пятнистость яблони; филлостиктоз яблони

HU alma fillosztiktás levélfoltossága

**1659 filum**

LAT phylum

FR phylum

EN phylum

DE Phylum; Stamm  
RU фила; филогенетическая ветвь  
HU filogenetikai törzs

**1660 fimicol → 1067, 1235**

**1661 fin → 4098**

**1662 fir → 1652**

**1663 fisiune; despicare; sciziune**

LAT fissio; scissio  
FR fission; clivage; scission; fendage  
EN fission; splitting; cleavage  
DE Fission; Spaltung  
RU расщепление; деление  
HU hasadás, hasadt

**1664 fisurat**

LAT fissuratus; fissus  
FR fissuré; fendillé  
EN fissurate; fissured; cleft; split  
DE gespalten  
RU растрескавшийся; с трещинами  
HU hasogatott, bevagdalt

**1665 fisură**

LAT fissura  
FR craquelure; crevasse; fente; gerçure  
EN crevice; crack; fissure  
DE Riß; Spalt; Spaltung  
RU трещина; щель  
HU repedés, rés

**1666 fitobiologic**

LAT phytobiologicus  
FR phytobiologique  
EN phytobiological  
DE phytobiologisch  
RU фитобилогический

HU fitobiológiai, növénybiológiai

**1667 fitobiologie**

LAT phytobiologia

FR phytobiologie

EN phytobiology; plant biology

DE Phytobiologie; Pflanzenbiologie

RU фитобиология; биология растений

HU fitobiológia, növénybiológia

**1668 fitobiotic**

LAT phytobioticus

FR phytobiotique

EN phytobiotic

DE phytobiotisch

RU фитобактериальный

HU fitobiotikus, növénybiotikus

**1669 fitoecidie**

LAT phytoecidium

FR phytocécidie

EN phytoecidium

DE Phytozezidie

RU фитоцидий

HU fitoecidium, növényparazita által okozott gubacs

**1670 fitocenologie; fitosociologie**

LAT phytocoenologia; phytosociologia

FR phytocénologie; phytosociologie

EN phytocenology; phytosociology

DE Phytozönologie; Pflanzensoziologie; Pflanzengesellschaftslehre

RU фитоценология; фитосоциология

HU fitocönológia; növényzociológia, növénytársulástan

**1671 fitocenoză → 471**

**1672 fitochimie; chimie vegetală**

LAT phytochemia

FR phytochimie

EN phytochemistry



DE Phytochemie; Pflanzenchemie

RU фитохимия

HU fitokémia, növénykémia

### **1673 fitocitologie → 939**

#### **1674 fitocorologie; fitogeografie**

LAT phytochorologia; phytogeographia

FR phytochorologie; phytogéographie; géographie botanique

EN phytochorology; phytogeography; plant geography

DE Phytochorologie; Phytogeographie; Pflanzengeographie

RU фитохорология; фитогеография; география растений

HU fitokorológia, növényelterjedés

#### **1675 fitoecologie**

LAT phytoecologia

FR phytoécologie

EN phytoecology

DE Phytoökologie; Pflanzenökologie

RU фитоэкология

HU fitoökológia, növényökológia

### **1676 fitoedafon → 1370**

### **1677 fitofiziologie → 1697**

### **1678 fitoftorosa mărului → 3466**

#### **1679 fitogenetica**

LAT phytogetica

FR phytogénétique; génétique végétale

EN phytogetics

DE Phytogetik; Pflanzengenetik

RU фитогенетика

HU növénygenetika

#### **1680 fitogeneză**

LAT phyto genesis

FR phyto gène se

EN phyto genesis

DE Phytoгенese  
RU фитогенез  
HU fitogenezis

**1681 fitogeografie → 1674**

**1682 fitoigiena**

LAT phytohygienia  
FR phytohygiène  
EN phytohygiene  
DE Phytohygiene; Pflanzenhygiene  
RU фитогигиена  
HU növényegészségtan

**1683 fitom**

LAT phytoma  
FR phytome  
EN phytome  
DE Phytom  
RU фитома  
HU fitóma, növény vegetatív teste

**1684 fitomorfozã**

LAT phytomorphosis  
FR phytomorphose  
EN phytomorphosis  
DE Phytomorphose  
RU фитоморфоз  
HU fitomorfózis, paraziták által okozott alaktani és működési változások

**1685 fitoncide**

LAT phytoncidae  
FR phytoncides  
EN phytoncids  
DE Phytonziden  
RU фитонциды  
HU fitoncidok, magasbrendű növények által termelt anyagok, melyek gátolják a mikroorganizmusok fejlődését

**1686 fitonimie → 2810****1687 fitoparazit → 3002****1688 fitopatologie**

LAT phytopathologia

FR phytopathologie; pathologie végétale

EN phytopathology

DE Phytopathologie; Pflanzenpathologie

RU фитопатология

HU növénykórtan

**1689 fitoptocécidie**

LAT phytoptocécidium

FR phytoptocécidie

EN phytoptocécidium

DE Phytoptozezidie

RU фитоптоцецидй

HU fitoptocécidium, növénypatrazita által okozott gubacs

**1690 fitosociologie → 1670****1691 fitotaxonomie**

LAT phytotaxonomia; phytosystematica

FR phytotaxonomie

EN phytotaxonomy

DE Phytotaxonomie

RU фитотаксономия

HU növényrendszertan

**1692 fitoteratologie**

LAT phytoteratologia

FR phytoteratologie

EN phytotératology

DE Pflanzenteratologie

RU фитотератология

HU növényteratológia, növényi rendellenességek tana

**1693 fitotoxicate**

LAT phytotoxicitas

FR phytotoxicité  
EN phytotoxicity  
DE Phytotoxizität; Giftigkeit gegen Pflanzen  
RU токсичность (для высших растений)  
HU növénytoxicitás

**1694 fitotoxină**

LAT phytotoxinum  
FR phytotoxine  
EN phytotoxin  
DE Phytotoxin; Pflanzengift  
RU фитотоксин  
HU növénymérég, fitotoxin

**1695 fitoză**

LAT phytosis  
FR phytose  
EN phytosis  
DE Pflanzenkrankheit  
RU фитоз; заболевание растений  
HU fitózis, növénybetegség

**1696 fiziologie**

LAT physiologia  
FR physiologie  
EN physiology  
DE Physiologie  
RU физиология  
HU élettan

**1697 fiziologie vegetală; fitofiziologie**

LAT phytophysiologia  
FR phytophysiologie  
EN phytophysiology  
DE Pflanzenphysiologie  
RU фитофиз-иология; физиология растений  
HU növényélettan

**1698 flabeliform**

LAT flabelliformis

FR flabelliforme; en éventail  
 EN flabellate; flabelliform; fan-shaped; ventilatorius  
 DE fächerförmig; flügel förmig  
 RU веерообразный  
 HU legyezős, legyezőszerű, ernyős alakú

**1699 flagel; cil**

LAT flagellum  
 FR flagellum; fouet; cil  
 EN flagellum; runner; whip  
 DE Geißel; Flagellum; Knute; Peitsche; Peitschentrieb; Peitschensprosse  
 RU жгутик; ус; ресничка  
 HU ostor, csillangó, ostorinda

**1700 flagelat**

LAT flagellatus; flagellifer  
 FR flagellé; muni de fouets  
 EN flagellate  
 DE begeißelt  
 RU ресничатый; с ресничкамм; жгутиконосный  
 HU ostoros, csillangós

**1701 flageliform**

LAT flagelliformis; flagellaceus; flagellaris  
 FR flagelliforme; flagellaire; en fléau; en fouet  
 EN flagelliform; lash-like; whip-like  
 DE geißelförmig; peitschenförmig  
 RU жгутиковидный  
 HU ostorszerű, ostorinda alakú

**1702 flexibil**

LAT flexibilis; flexilis  
 FR pliant; flexible; souple  
 EN pliant; pliable; flexible  
 DE flexibel; nachgiebig  
 RU упругий; гибкий  
 HU hajlítható, hajlékony; alkalmazkodó

**1703 flexuos; sinuos; ondulat; şerpuitor**

LAT flexuosus

FR serpentin; ondulé; sinueux; flexueux  
EN serpiform; serpentine; sinuous; tortuous  
DE schlängelig; geschlängelt; gebeugt  
RU змеевидный; волнистый; извилистый  
HU kígyózó, hajlongó, hullámos

**1704 floare**

LAT flos  
FR fleur  
EN flower; blossom  
DE Blüte; Blume  
RU цветок  
HU virág

**1705 flocoșei → 719****1706 floculos**

LAT flocculosus  
FR méchu; méchuleux  
EN flocculose  
DE mit haarschüppchen; kleinflockig; feinflockig  
RU с мелкими хлопьями; мелкоклочковатый  
HU bolyhocskás

**1707 floră**

LAT flora  
FR flore  
EN flore  
DE Flora  
RU флора  
HU flóra, növényzet

**1708 floră micologică → 2558****1709 floricol**

LAT floricolus  
FR floricole  
EN floricolous  
DE blütenbewohnend  
RU живущий на цветках

HU virágon élő

**1710 fluid → 1161**

**1711 foarte asemănător**

LAT persimilis

FR très semblable

EN very like

DE sehr ähnlich

RU очень похожий

HU nagyon hasonló

**1712 foarte lat**

LAT perlatus

FR très large

EN very board

DE sehr breit

RU очень широкий

HU nagyon széles

**1713 foarte lung**

LAT perlongus

FR très long

EN very long

DE sehr lang

RU очень длинный

HU nagyon hosszú

**1714 foarte mare**

LAT permagnus

FR très grand

EN very large

DE sehr groß; überaus groß

RU очень крупный

HU nagyon nagy

**1715 foarte mic**

LAT pusillus; minutus; parvulus; perpusillus; minutissimus

FR très petit; mince; minuscule; chétif

EN very small; perpusillous; minute

DE sehr klein; winzig

RU очень маленький; крохотный; крошечный; очень малый

HU nagyon kicsi

### 1716 foarte puțin

LAT perpaucus

FR très peu

EN very few

DE sehr wenig

RU очень немногий

HU nagyon kevés

### 1717 fobism

LAT phobismus; phobotaxis

FR phobisme

EN phobism

DE Phobotaxis; Schreckreaktion; Schreckbewegung

RU фобизм

HU fobizmus, nem kedvelő

### 1718 focar de infecție

LAT locus infectionis

FR foyer d'infection

EN infection court; invasion court

DE Infektionsherd

RU очаг инфекций

HU fertőző góc

### 1719 foioase

LAT arbor frondosa

FR arbre feuillu; feuillu; arbre à feuilles

EN broadleaf tree; hardwood tree; foliage tree

DE Laubbaum

RU лиственное дерево; лиственные

HU lomblevelű fák, lombhullató fák

### 1720 foliaceu → 1721

### 1721 foliar; foliaceu

LAT foliaris; foliaceus



FR foliolaire  
 EN foliar; foliaceous; phyllaceous; phylloaceous  
 DE blattförmig; blattartig; blättrig  
 RU листоватый; листовидный; листообразный  
 HU levélhez tartozó, levélszerű

**1722 foliicol → 1442****1723 folositor → 4334****1724 fomoza mărarului**

LAT *Phoma anethi* (Pers.) Sacca  
 FR pourriture et taches de l'aneth  
 EN phoma blight of Dill; root and crown rot of dill; phoma leaf and stem spot of Dill  
 DE Phoma-Fäule des Dills; Phoma-Blatt-und Stengelfleckigkeit des Dills  
 RU фомоз укропа  
 HU kapor fómás betegsége

**1725 fomoza morcovului**

LAT *Leptosphaeria libanotis* (Fuckel) Niessl, (*Phoma rostrupii* Sacca)  
 FR phomose de la carotte; pourriture brune de la carotte  
 EN phoma blight of carrot; phoma brown rot of carrot  
 DE Phoma-Braunfäule der Möhre  
 RU фомоз (корнеплодов и листьев) моркови  
 HU sárgarépa (murok) fómás betegsége

**1726 forcipitat; formă de clește**

LAT forcipitatus  
 FR en forme de pinces; chélique  
 EN forcipated; formed like tongs  
 DE zangenförmig; zangenartig  
 RU вильчатый  
 HU harapófogó-szerű

**1727 formare → 1854****1728 formă; figură; înfățișare**

LAT forma; figura  
 FR forme; taille; figure

EN form; figure; shape  
DE Gestalt; Form; Figur  
RU форма; габитус → 1031  
HU forma, alak

**1729 formă conidiană; formă imperfectă**

LAT forma conidialis; forma imperfecta; status conidialis; status imperfectus  
FR fructification imparfaite; forme asexuée  
EN imperfect stage; asexual stage; conidial stage  
DE Konidialform; Nebenfruchtform  
RU несовершенная стадия; конидиальная стадия  
HU konídiumos alak, ivartalan alak

**1730 formă de clește → 1726**

**1731 formă de scoică → 1026**

**1732 formă ecologică**

LAT forma oecologica  
FR race écologique  
EN adapted race  
DE ökologische Rasse  
RU экологическая раса  
HU ökológiai alak, ökológiai forma

**1733 formă imperfectă → 1729**

**1734 formă nouă**

LAT forma nova  
FR forme nouvelle  
EN new forma  
DE neue Form  
RU новая форма  
HU új forma

**1735 formă pitică**

LAT forma nana  
FR nain  
EN dwarf; dwarfish form  
DE Zwergform

RU карликовая форма  
HU törpe forma

**1736 forță; putere**

LAT vis  
FR force  
EN force  
DE Kraft  
RU сила  
HU erő

**1737 fotofil → 1963****1738 fotofob → 1965****1739 fotografotip; fototip**

LAT photographotypus; phototypus  
FR photographotype; phototype  
EN photographotype; phototype  
DE Photographotypus; Phototypus  
RU фотографотип; фототип  
HU fotografotípus, fototípus

**1740 fotomorfoză**

LAT photomorphosis  
FR photomorphose  
EN photomorphosis  
DE Photomorphose  
RU фотоморфоз  
HU fotomorfózis, fénynek köszönhető alakváltozás

**1741 fototactism**

LAT phototactismus; phototaxis; heliotactismus; heliotaxis  
FR phototactisme  
EN phototactism; phototaxis  
DE Phototaxis; Phototaktismus  
RU фототактизм; фототаксис  
HU fototaktizmus, fototaxis

**1742 fototip → 1739****1743 fototropism**

LAT phototropismus; heliotropismus

FR phototropisme; héliotropisme

EN phototropism; heliotropism

DE Phototropismus; Heliotropismus

RU фототропизм; гелиотропизм

HU fototropizmus, heliotropizmus

**1744 fototropism negativ → 122****1745 fragment**

LAT fragmentum

FR fragment

EN fragment

DE Fragment; Bruchstück

RU фрагмент; обломок; кусок

HU töredék

**1746 fragment de volvă**

LAT fragmenta volvae; reliquiae volvae

FR fragment de la volve

EN fragment of the volva

DE Volvareste

RU остатки вольвы; хлопья

HU bocskortöredék

**1747 fragmentele vălului; resturile vălului**

LAT flocculae veli; fragmenta veli

FR mèches floconneuses; écailles; plaques écailleuses

EN warts; patches

DE Hüllflocken; Velumflocken; Hüllreste

RU хлопья общего покрывала; остатки общего покрывала

HU fátyoltöredék

**1748 fragmostihobazidie**

LAT phragmostichobasidium

FR phragmostichobaside

EN phragmostichobasidium

DE Phragmostichobasidie

RU фрагмостихобазидия

HU fragmosztihobazídium, osztott bazídium, amelyben a magorsó párhuzamos a bazídium hossz tengelyével

### 1749 frapant → 1503

#### 1750 frecvență

LAT frequentia

FR fréquence

EN frequency

DE Frequenz; Häufigkeit

RU встречаемость; частота

HU sűrűség, helyi állandóság

#### 1751 friabil

LAT friabilis; grumosus; grumulosus

FR grumelé; grumeleux; friable

EN crumbling

DE bröckelig; krümelig; mürbe

RU крошащийся; ломкий; рыхлый; рассыпчатый; хрупкий; трухлявый

HU porlékony, mállékony; halmocskás, gumócskás

#### 1752 fructicol

LAT fructicolus

FR fructicole; sur les fruits

EN fructicole; fructicolous

DE fruchtbewohnend; an Früchten

RU на плодах; на фруктах

HU szaporítószerven, természetesen élő

#### 1753 fructificație

LAT fructificatio

FR fructification

EN fructification

DE Fruchtkörperbildung; Fruchtbildung

RU образование плодовых тел

HU gyümölcsérés, magérés

**1754 frunză**

LAT folium; folia

FR feuille

EN leaf

DE Blatt

RU лист; листья

HU levél

**1755 frunze putrede**

LAT folia putrida

FR débris; feuillage pourri

EN leaf-mould; debris

DE Laubmulm; verrottendes Laub

RU листовой перегной; загнивающие листья

HU rothadt, korhadt levelek

**1756 fruticet → 4249****1757 fucsină**

LAT fuchsinum

FR fuchsine

EN fuchsin

DE Fuchsin

RU фуксин

HU fuxin

**1758 fuliginos, negru ca funinginea**

LAT fuliginosus; fuligineus

FR fuligineux; couleur de suie

EN sooty; fuligineous

DE rußfarbig; rußschwarz

RU грязно-бурый; тёмно-бурый; сажистый

HU koromszínú, koromfekete

**1759 fumagina acelor de duglas**

LAT Phaeocryptopus gaeumannii (Rohde) Petrak

FR „rouille suisse” des aiguilles de douglas

EN swiss needle cast of douglas fir

DE Rußtau der Douglastanne

RU чернь лжетсуги

HU duglászfenyő tűlevelének korompenésze

**1760 fumagina părului**

LAT Capnodium salicinum Mont.

FR fumagine du poirier

EN sooty mould of pear; Fumago of pear

DE Rußtau des Birnbaums

RU чернь груши

HU körte korompenésze

**1761 fumagina piersicului**

LAT Capnodium salicinum Mont.

FR fumagine du pêcher

EN sooty mould of peach; Fumago of peach

DE Rußtau des Pfirsichbaums

RU чернь персика

HU őszibarack korompenésze

**1762 fumagina plantelor citrice**

LAT Capnodium salicinum Mont.

FR fumagines des agrumes

EN sooty mould of citrus plants; fumago of citrus plants

DE Rußtau der Agrumenbäume

RU чернь цитрусовых культуры

HU citrusok korompenésze

**1763 fumagina prunului**

LAT Capnodium salicinum Mont.

FR fumagine du prunier

EN sooty mould of plum; Fumago of plum

DE Rustau des Pflaumenbaums

RU чернь сливы

HU szilva korompenésze

**1764 fumagina sau negreala viței de vie**

LAT Capnodium salicinum Mont.

FR fumagine de la vigne

EN sooty mould of vine; fumago of vine

DE Rußtau der Weinrebe

RU чернь винограда

HU szőlő korompenésze

**1765 fumagină**

LAT fumago; Capnodiaceae

FR fumagine

EN dark mildew; sooty mould

DE Rußtau

RU чернь

HU korompenész

**1766 fumuriu**

LAT fumosus; fumeus; fumagineus; fumaginosus; fumarius; fumidus; fumigadus; capnoideus

FR gris de fumée: enfumée

EN fumous; fumose; fumid; fumaceous; fumaginosus; fumigate; capnodic; capnoid

DE rauchgrau; rauchartig; rußig

RU дымчатый; серовато-бурый

HU füstös, füstszínű

**1767 fungi imperfecti; deuteromicete**

LAT Fungi imperfecti; Deuteromycetes

FR Champignons imparfaits; Deutéromycètes; Adélomycètes

EN Imperfect fungi; Deuteromycetes

DE Deuteromycetes; imperfekte Pilze

RU несовершенные грибы; дейтеромицеты; девтеромицеты

HU imperfekt gombák, nem teljes formájú gombák, konídiumos gombák, deuteromicéteszek

**1768 fungic**

LAT funginus

FR fongique

EN fungal; fungous

DE pilzlich

RU грибной

HU gombaszerű

**1769 fungicid**

LAT fungicidium

FR fongicide



EN fungicide  
DE fungizid  
RU фунгицид  
HU gombairtó, gombaölő, fungicid

**1770 fungicol**

LAT fungicolus; mycogenus  
FR fongicole; mycophage  
EN fungicolous; fungicole; mycetophil; mycetophilous; mycophorous;  
mycogenous  
DE pilzbewohnend; auf Pilzen lebend  
RU обитающий на грибах; микофильный; живущий на грибах  
HU gombán élő

**1771 fungiform → 1774****1772 fungistatic**

LAT fungistaticus  
FR fungistatique  
EN fungistatic  
DE fungistatisch  
RU фунгистатический  
HU gombák fejlődését gátló

**1773 fungivor; micofag; micetofag (animal)**

LAT fungivorus; mycetophagus  
FR animal mycophage; animal fungivore; animal mycetophage  
EN fungivore animal; mycetoophagous animal  
DE myzetophag; Pilzfresser (Tier)  
RU грибопожиратель; грибоядный  
HU micetofág (állat), gombaevő

**1774 fungoid; fungiform**

LAT fungaceus; fungiformis; fungoideus  
FR fongacé; fongiforme  
EN fungaceous; fungus-like; mushroomshaped; fungiform  
DE pilzförmig; pilzartig  
RU грибовидный; грибообразный  
HU gomba alakú

**1775 funicul**

LAT funiculus

FR funicule

EN funicle; funiculus

DE Funiculus; Nabelschnur; Nabelstrang

RU фуникулус; канатик

HU csíráfüggesztő, magrügy-köldökzsinór, magzsinór

**1776 funicular; funiform**

LAT funicularis, funiformis

FR en cordon; funiculaire

EN string-like; rope-like

DE strangförmig; nabelstrangförmig; seilchenartig; schnurartig

RU фуникулёрообразный; фуникулёроподобный

HU zsinórszerű, magzsinórszerű

**1777 funiform → 1776****1778 furajer**

LAT pabularis

FR fourragère

EN pabular; fit for fodder

DE Futter

RU кормовой

HU takarmány

**1779 „furca de tors” a gramineelor furajere**

LAT Epichloë typhina (Pers.) Tul.

FR „quenooille” des graminées fourragères

EN „choke” of gramineous grasses

DE Erstickungsschimmel der Futtergräser

RU чехдовидная болезнь злаковых кормовых травы; удушающая плесень злаковых кормовых трав

HU pázsitfüfojtó gyűrűspenész

**1780 furfuraceu**

LAT furfuraceus

FR furfuracé

EN scurfy; furfuraceous; lepidote; branny

DE mehlig-flockig; kleieartig

RU липкость; отрубевидный  
HU korpaszerű

**1781 fus nuclear**

LAT fusus  
FR fuseau nucléaire  
EN nuclear spindle  
DE Kernspindel  
RU ядерное веретено  
HU sejtmagorsó

**1782 fusiform**

LAT fusiformis; fusoideus  
FR fusiforme, en fuseau  
EN spindle-shaped, fusiform  
DE spindelig; spindelförmig  
RU веретенovidный  
HU orsó alakú

**1783 fuzarioza ardeiului → 4409****1784 fuzarioza bulbilor de ceapă (putregaiul fuzarian)**

LAT Fusarium oxysporum Schldtl. f. sp. cepae (Hansen.) Snyder & Hansen  
FR pourriture fusarienne des bases des bulbes de l'oignon  
EN fusarium bulb rot of onion; basal rot of onion  
DE Fusarium-Zwiebelfäule  
RU фузариозная гниль луковицы  
HU hagyma fuzáriumos rothadása

**1785 fuzarioza fasolei → 4428****1786 fuzarioza inului → 4429****1787 fuzarioza orezului**

LAT Gibberella fujikuroi (Swada)Wollenw., Fusarium spp.  
FR maladie bakanae du riz; fusariose du riz  
EN bakanae disease of rice; scab of rice; foot rot of rice; head blight of rice;  
stem elongation disease of rice  
DE Bakanae-Krankheit des Reises; Fusariose des Reises; Fusarium-Fäule des Reises

RU фузариоз риса; гиббереллёз риса; „пьяный рис”; „баканэ” риса  
 HU rizs szártőkorhadás („bakane” betegség)

**1788 fuzarioza sau veștejirea cânepii**

LAT *Giberella* ssp, *Fusarium* ssp.  
 FR flétrissement fusarium du chanvre  
 EN fusarium wilt of hemp  
 DE *Fusarium*-Welke des Hanfes  
 RU фузариозное увядание конопли  
 HU kender fuzáriumos hervadása

**1789 fuzarioza sau veștejirea plantelor de năut**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl., f. sp. *ciceris* Matuo & Sato  
 FR flétrissement fusarium du pois chiche  
 EN fusarium wilt of chich pea  
 DE *Fusarium*-Welke der Kirchererbse  
 RU фузариозное увядание нута; фузариоз нута  
 HU csicseriborsó (bagolyborsó) fuzáriumos tőhervadásá

**1790 fuzarioza soiei**

LAT *Fusarium solani* (Mart.) Sacca f. sp. *glycines* Roy.  
 FR flétrissement fusarien du soja; trachéomycose du soja; fusariose du soja  
 EN fusarium wilt of soya bean  
 DE *Fusarium*-Welke der Sojabohne  
 RU фузариозное увядание сои; фузариоз сои  
 HU szójafuzáriózis

**1791 fuzarioza tomatelor**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl., f. sp. *lycopersici* (Sacca) Snyder & Hansen  
 FR fusariose des tomates; flétrissement fusarien des tomates  
 EN fusarium wilt of tomatoes  
 DE Welkekrankheit der Tomaten  
 RU фузариозное увядание томатов; фузариоз томатов  
 HU paradicsom fuzáriumos hervadásá

**1792 fuzarioza trifoiului → 4423**

**1793 fuzarioza tulpinilor și arsura spicelor de grâu**

LAT *Gibberella zeae* (Schwein.) Petch, (*Fusarium graminearum* Schwabe).  
 FR fusariose du blé; maladie enivrante du blé

EN Fusarium and Gibberella head blight of wheat; brown foot rot of wheat; scab of wheat

DE Fusariose des Weizens; Tumelkrankheit des Weizens

RU фузариоз пшеницы; гиббереллёз пшеницы; „пьяный хлеб” пшеницы

HU búzafuzáriózis

### **1794 fuzarioza tutunului → 4416**

### **1795 fuzarioza țelinei → 2250**

### **1796 fuzarioza verzei**

LAT Fusarium oxysporum Schltdl. f. sp. conglutinans Snyder & Hansen

FR fusariose du chou; flétrissement fusarien du chou

EN cabbage yellows fusarium wilt of cabbage; fusarium blight of cabbage

DE Welkekrankheit des Kohls; Fusarium-Welke des Kohls

RU желтизна капусты; фузариозное увядание капусты; фузариоз капусты

HU káposzta fuzáriumos sárgasága

### **1797 fuzarioza vinetelor**

LAT Fusarium oxysporum Schltdl. f. sp. melongenae Matuo & Ishigami

FR flétrissement fusarien de l'aubergine

EN fusarium wilt of eggplant

DE Fusarium-Welke der Aubergine

RU фузариозное увядание бакла-жана; фузариоз баклажана

HU padlizsán (vineta) fuzáriózisa

### **1798 fuziune**

LAT fusio

FR fusion

EN fusion; union

DE Fusion; Verschmelzung; Vereinigung

RU слияние

HU egyesülés, egybeolvadás

## G

**1799 gală → 829****1800 galben; galben lucitor; galben-auriu**

LAT flavus; luteus; xanthus; xanthinus

FR jaune; jaune luisant

EN yellow; shining yellow

DE gelb; glänzend gelb; goldgelb

RU жёлтый

HU sárga; tiszta sárga; világossárga; aranysárga

**1801 galben-auriu → 1800****1802 galben ca mierea**

LAT helvolus

FR jaune du miel

EN honey coloured

DE honiggelb

RU медовожёлтый

HU mézsárga

**1803 galben deschis**

LAT straminellus

FR jaune clair

EN light-yellow

DE hellgelb; strohartig

RU бледно-жёлтый → 1832

HU világossárga

**1804 galben închis**

LAT vitellinus; vitellarius

FR jaune d'oeuf

EN vitelline; dull-yellow; egg-yolk yellow; yolky-coloured; egg-yellow

DE dottergelb; eigelb

RU желточно-жёлтый; яично жёлтый → 3537

HU sötétsárga

**1805 galben lucitor → 1800****1806 gamet**

LAT gameta

FR gamète

EN gamete

DE Gamet; Geschlechtszelle; Keimzelle; Eizelle; geschlechtliche Fortpflanzungszelle

RU гамета; половая клетка

HU gaméta, ivarsejt, csirasejt, nemisejt

**1807 gamet femel → 1876, 2403****1808 gamet mascul → 272****1809 gametange**

LAT gametangium

FR gamétange

EN gametange

DE Gametangium

RU гаметангий

HU gaméta anyasejt, gametangium, ivarsejttartó

**1810 gametangiogamie**

LAT gametangiogamia

FR gamétangiogamie

EN gametangiogamy

DE Gametangiogamie; Gametangienkopulation

RU гаметангиогамие

HU gametoangiogámia

**1811 gametangiofor**

LAT gametangioforum

FR gamétangioflore

EN gametangioflore

DE Gametangiumträger

RU гаметангиофор

HU gametangiofórum

**1812 gametic**

LAT gameticus

FR gamétique

EN gametic

DE gametisch

RU гамети́ческий; гаме́тный

HU gametikus, szaporító

**1813 gametizare**

LAT gametisatio

FR gamétisation

EN gametisation

DE Gametisation

RU гамети́зация

HU ivarsejt-alakulás

**1814 gametoblast**

LAT gametoblastus

FR gaméto blasts

EN gametoblast

DE Gametoblast

RU гаме́тобласт

HU gametoblaszt

**1815 gametocist**

LAT gametocystis

FR gamétocyste

EN gametocyst

DE Gametozyste

RU гаме́тоцист

HU gametociszta

**1816 gametocit**

LAT gametocytis

FR gamétocyte

EN gametocyte

DE Gametozyt

RU гаме́тоцит

HU gametocita



**1817 gametofit**

LAT gametophytum

FR gamétophytum

EN gametophyte

DE Gametophyt

RU гаметофит

HU gametofiton, ivaros nemzeték

**1818 gametofor femel → 1878****1819 gametogamie**

LAT gametogamia

FR gamétogamie; gamétangie

EN gametogamy

DE Gametogamie

RU гаметогамия

HU gametogámia

**1820 gametogeneză**

LAT gametogenesis

FR gamétogenèse

EN gametogenesis

DE Gametogenese; Gametenbildungsprozeß

RU гаметогенез

HU gametogenezis, ivarsejtkeletkezés

**1821 gametoplasmă**

LAT gametoplasma

FR gamétoplasme

EN gametoplasm

DE Gametoplasma

RU гаметоплазма

HU gametoplazma

**1822 gametospor**

LAT gametospora

FR gamétospore

EN gametospore

DE Gametospore

RU гаметоспора

HU gametospóra

**1823 gamogeneză; reproducere sexuală**

LAT gamogenesis; syngensis

FR gamogènèse; reproduction sexuelle

EN sexual reproduction; syngensis

DE Gamogenese; geschlechtliche Fortpflanzung; sexuelle Fortpflanzung

RU гамогенез; половое-размножение → 3601

HU gamogenezis, ivaros szaporodás

**1824 gamotropism**

LAT gamotropismus

FR gamotropisme

EN gamotropism

DE Gamotropismus

RU гамотропизм

HU gamotropizmus, gaméták kölcsönös vonzása

**1825 gard; împrejmuire**

LAT saepes

FR haie

EN hedge

DE Zaun; Umzäunung

RU забор; ограда

HU kerítés, sövény; környék

**1826 gard viu**

LAT saepes viva

FR haie vive

EN living hedge

DE lebendiger Zaun

RU живая изгородь

HU élősvény

**1827 gasteromicete**

LAT Gasteromycetes

FR gasteromycètes

EN stomach mushrooms; gasteromycetes

DE Bauchpilze

RU гастеромицеты

HU pöfeteggombák, porgombák

**1828 gazdă (pentru ciuperci)**

LAT hospes; nutricius

FR hôte

EN host

DE Wirt

RU хозяин

HU élő organizmus, amelyet a parazita megtámad és amelyből táplálékát szerzi, gazdanövény

**1829 gazon; peluză**

LAT caespes; locus graminosus

FR pelouse; gazon

EN turf; grass; sod

DE Rasen; Gras

RU дерн; дернина; газон; трава

HU gyep, pázsit

**1830 gălbınare → 976**

**1831 gălbiori; bureți galbeni**

LAT Cantharellus cibarius Fr.

FR chevrette; girole; jaunelet; jaunette

EN chanterelle; yellow chanterelle

DE Dotterpilz; Eierpilz; Echter Pfifferling; Eierschwamm

RU лисичка обыкновенная

HU sárga rókaomba

**1832 gălbui; galben deschis**

LAT luteolus; lutescens; luteus; subflavus; flavescens; xanthellus; xanthicus

FR jaunâtre; jaune clair; jaunissant

EN yellowish; sallow; luteolus; pale yellow; flavescent

DE gelblich; lehmgelblich; goldgelblich; blaßgelb

RU жёлтоватый; жёлтеющий → 1803

HU sárgás, világossárga

**1833 gălbui-alb**

LAT xantholeucus

FR jaunatre-blanc

EN yellowish-white  
DE gelblich weiß  
RU жёлто-белый  
HU sárgásfehér

**1834 gǎlbui-purpuriu**

LAT xanthophoeniceus  
FR jaunâtre-pourpré  
EN yellowish-purple  
DE gelblich purpurrot  
RU жёлто-пунцовый  
HU sárgás bíborszínű

**1835 gǎlbui-rozeu → 2977**

**1836 gǎlbui-verde**

LAT xanthochlorus  
FR jaunâtre-vert  
EN yellowish-green  
DE gelblich grün  
RU жёлто-зелёный  
HU sárgászöld

**1837 gǎsire → 1222**

**1838 gǎsit → 1223**

**1839 gǎunos → 1893**

**1840 gǎurit → 3180**

**1841 gelatină**

LAT gelatina  
FR gelée; gélatine  
EN jelly; gelatine  
DE Gelatine; Gallerte  
RU студень; желатин  
HU kocsonya, nyálka, zselatin

**1842 gelatinos; tremeloid**

LAT gelatinosus; tremellosus; tremelloideus

FR gélatineux

EN jelly-like; tremeloid; gelatinous

DE gallertig; gelatinös; gallertartig

RU студенистый; желатиновидный

HU kocsonyás, nyálkás

**1843 gelificat**

LAT gelificatus

FR gélifié

EN gelified

DE gelifiziert; verschleimt

RU ослизнённый

HU kocsonyásodott

**1844 gelificație**

LAT gelificatio

FR gélification

EN gelification

DE Gelifikation; Verschleimung

RU ослизнение; гелификация

HU kocsonyásodás

**1845 gen (taxon)**

LAT genus

FR genre

EN genus

DE Gattung

RU род

HU nemzetség (taxon, rendszertani egység)

**1846 gen nou**

LAT genus novum

FR genre nouvel

EN new genus

DE neue Gattung

RU новый род

HU új nemzetség, fiatal nemzetség

**1847 genă**

LAT genea

FR gène

EN gene

DE Gen; Erbinheit; Erbfaktor

RU ген

HU gén, öröklődési tényező, öröklékenység-hordozó egybe

**1848 generație → 4308****1849 generație asexuată**

LAT generatio asexualis

FR génération asexuée

EN asexual generation

DE ungeschlechtliche Generation

RU бесполовое поколение

HU ivartalan generáció, ivartalan nemzedék

**1850 generație sexuală**

LAT generatio sexualis

FR génération sexuée

EN sexual generation

DE geschlechtliche Generation

RU половое поколение

HU ivaros generáció, ivaros nemzedék

**1851 generic**

LAT genericus

FR générique

EN generic

DE generisch

RU родовый

HU nemzetségi

**1852 generitip**

LAT generitypus

FR généritype

EN generitype

DE Gattungstypus

RU тип рода

HU nemzetségtípus

**1853 genetică**

LAT *genetica*

FR *génétique*

EN *genetics*

DE *Genetik; Vererbungslehre*

RU *генетика*

HU *genetika, örökléstan, származástan*

**1854 geneză; origine; formare**

LAT *genesis; origo*

FR *genèse; formation; origine; naissance*

EN *origin; formation; birth; genesis*

DE *Genese; Entstehung; Ursprung; Geburt; werden*

RU *возникновение; генез; происхождение*

HU *származás; eredés, születés; keletkezés*

**1855 geniculat; noduros**

LAT *geniculatus*

FR *geniculé*

EN *geniculate*

DE *knieförmig; gekniet; knotig*

RU *коленчатый*

HU *térdes, csuklós, könyökszerűen hajlott, bogos, göcsös*

**1856 genonim**

LAT *genonymum*

FR *nom générique*

EN *generic name*

DE *Gattungsname*

RU *родовое название*

HU *nemzetségnév*

**1857 genotip**

LAT *genotypus*

FR *génotype*

EN *genotype*

DE *Genotyp*

RU *генотип*

HU genotípus; egy szervezet génjeinek összessége a kromoszómákban; egy szervezet genetikai faktorainak összessége

**1858 genuri de plante**

LAT genera plantarum

FR genres des plantes

EN plants genera

DE Pflanzengattungen

RU роды растений

HU növénynemzetségek

**1859 geobiont**

LAT geobionton

FR géobionte

EN geobiont

DE Geobiont

RU геобионт

HU geobionta, talajlakó

**1860 geobotanică**

LAT geobotanica

FR géobotanique

EN geobotany

DE Geobotanik

RU геоботаника

HU geobotanika

**1861 geocotip**

LAT geoecotypus

FR géoécotype

EN geoecotype

DE Geoökotypus

RU геозкотип

HU geoökotípus

**1862 geofil**

LAT geophilus; terricolus

FR géophile; terricole

EN geophilous; geophilic; terricolous

DE geophil; im (auf dem) Erdboden lebend; erdliebend



RU геофилый; живущий в почве; почвенный  
HU geofil, föld alatti

**1863 geonastie**

LAT geonastia

FR géonastie

EN geonasty

DE Geonastie

RU геонастия

HU geonaszitia, szervek talaj irányába mozgása

**1864 geotropism**

LAT geotropismus

FR géotropisme

EN geotropism

DE Geotropismus; Erdwendigkeit

RU геотропизм

HU geotropizmus

**1865 geotropism negatív**

LAT geotropismus negativus

FR géotropisme négatif

EN negative geotropismus

DE negativer Geotropismus

RU отрицательный геотропизм

HU negatív geotropizmus

**1866 geotropism pozitív**

LAT geotropismus positivus

FR géotropisme positif

EN positive geotropismus

DE positiver Geotropismus

RU положительный геотропизм

HU pozitív geotropizmus

**1867 geospecie**

LAT geospecies

FR géospecies

EN geospecies

DE Geospezies

RU геоспециес  
 HU geospeciesz, földrajzi izolációval létrejött faj

**1868 germinabil**

LAT germinalis; germinabilis  
 FR capable de germer; germinable  
 EN viable; germinable; able to germinate  
 DE keimfähig  
 RU всхожий; способный прорасть  
 HU csírázóképes

**1869 germinatie**

LAT germination  
 FR germination  
 EN germination  
 DE Germination; Keimung  
 RU прорастание  
 HU csírázás

**1870 gheă de brad**

LAT Lepiota clypeolaria (Bull.) Kummer  
 FR lépiote en boucliers  
 EN fragrant Agaric  
 DE Wolliggestiefelter Schirmling; Schild-Schirmling  
 RU лепиота щитковая  
 HU gyarjas őzlábgomba

**1871 gheă pucioasă**

LAT Hypholoma fasciculare (Huds.) Kummer  
 FR hypholome en touffe  
 EN sulphur tuft  
 DE Grünblättriger Schwefelkopf  
 RU опёнок ложный; опёнок серно-жёлтый  
 HU sárga kénvirággomba

**1872 ghebe; opintici**

LAT Armillaria mellea (Vahl.) Kummer  
 FR tête-de-méduse; pibulado; armillaire couleur de miel  
 EN honey mushroom  
 DE Hallimasch

RU опёнок настоящий

HU gyűrűs tuskógomba

**1873 gymnocarpic**

LAT gymnocarpus

FR gymnocarpe

EN gymnocarpic; gymnocarpous

DE gymnokarp; nacktfrüchtig

RU гимнокарпный

HU szabadtermésű, fedetlen termőtestű

**1874 gymnosperm**

LAT gymnospermus

FR gymnosperme; à ovules nus; à graines nues

EN gymnospermous; naked-seeded

DE nacktsamig

RU голосемянный

HU nyitvatermő, csupasz magvú

**1875 gymnospor**

LAT gymnospora

FR gymnospore

EN gymnospore

DE Gymnospore

RU гимноспора

HU csupaszspóra

**1876 ginogamet; gamet femel**

LAT gynogameta

FR gynogamète

EN gynogamete; egg-cell

DE Gynogamet; Eizelle; weibliche Keimzelle

RU гиногамета

HU ginogaméta, női szaporítósejt

**1877 ginogametangiu**

LAT gynogametangium

FR gynogamétange

EN gynogametangium

DE Gynogametangium

RU гиногаметангий  
HU ginogametángium

**1878 ginogametofor; gametofor femel**

LAT gynogametophorum  
FR gynogamétophore  
EN gynogametophore  
DE Gynogametophor  
RU гиногаметофор  
HU ginogametofórum

**1879 ginosporange**

LAT gynosporangium  
FR gynosporange  
EN gynosporangium  
DE Gynosporangium  
RU гиноспорангий  
HU ginosporangium

**1880 gât**

LAT collum  
FR col  
EN neck  
DE Hals  
RU шейка  
HU nyak, gyökérnyak

**1881 glabru; nepăros; nud**

LAT glaber; calvus  
FR glabre; lisse; nu  
EN glabrous; hairless; smooth  
DE kahl; haarlos; unbehaart; glatt  
RU голый; безволосый; безволосков  
HU kopasz; szőrtelen; csupasz

**1882 glandă; glandulă**

LAT glans; glandula  
FR glande; glandule  
EN gland; glandule  
DE Glandula; Drüse; Eichel

RU железа; железка

HU mák, máktermés, mirigy; mirigyszőr, mirigykorong

### 1883 glandulă → 1882

#### 1884 glandulos

LAT glandulosus

FR glanduleux

EN glandulose; adenose

DE drüsig; drüsenartig

RU железистый

HU mirigyés

#### 1885 glebă

LAT gleba; glebula

FR glébe; gleba

EN gleba; glebe

DE Gleba

RU глеба; глыба; ком

HU gleba, spóratermő szövet

#### 1886 gleocistidă

LAT gloeocystidium

FR gloeocystide

EN gloeocystidium; gloeocystidia

DE Gloeozystide; Gloeocystide

RU глеоцистида

HU glöocisztidium, olajcseppeket és granulokat tartalmazó cisztidium

#### 1887 globoidal; sferic; globulos; sferoidal

LAT globosus; globulosus; globularis; sphaericus

FR globuleux; sphérique; globulaire

EN globose; globular; globulose; spherical; spheroid; sphaeroidal; globate

DE kugelig; kugelförmig; kugelrund, sphärisch; kugelähnlich; rund

RU шаровидный; шарообразный; шариковидный; сферический;

сфероидальный

HU gömbszerű, gömbölyű, gömbölyded

#### 1888 globulos → 1887

**1889 glochidiat**

LAT glochidiatus

FR glochidé

EN glochidiate

DE Glochidien

RU с глохидиями; покрытый волосками с крючками

HU szigonyos

**1890 gloiospor**

LAT gloeospora

FR gloeospore

EN gloeospore

DE Glöospora

RU глеоспора

HU glöospora, tapadós, nyúlós spóra

**1891 glucoză; dextroză**

LAT glycosis; dextrosis

FR glucose; dextrose; sucre de raisin

EN glucose; dextrose; grape-sugar

DE Glukose; Dextrose; Traubenzucker

RU глюкоза; декстроза; фруктовый сахар

HU glükóz, dextróz, szőlőcukor, egyszerű hat-szénatomos cukor

**1892 glutinos → 974****1893 gol; golit; găunos**

LAT vacuus; viduus; inanis; fatuus

FR vide; creux

EN empty; void; inane; hollow

DE leer; taub; hohl

RU пустой

HU üres, meztelen, mezítelen; odvas, lyukas

**1894 golire; evacuare**

LAT evacuatio

FR vidage

EN discharge; emptying

DE Entleerung

RU опорожнение

HU kiürítés, kiüresítés; eltávolítás, levezetés

**1895 golit; evacuat**

LAT evacuatus

FR vidé

EN emptied; evacuate; exolate

DE entleert; geleert

RU опорожненный; опустевший → 1893

HU kiüresített, eltávolított, levezetett

**1896 golâmbiță → 2885****1897 gonidial**

LAT gonidialis

FR gonidial

EN gonidial

DE gonidial

RU гонидиальный

HU gonidiális

**1898 gonidie**

LAT gonidium

FR gonidie

EN gonidium

DE Gonidium

RU гонидия

HU gonídium, vékony sejtfalú alapsejt a zuzmó telepeken; alapsejtek

**1899 gonofor**

LAT gonophorum

FR gonophore

EN gonophore

DE Befruchtungsträger

RU гонофор

HU ivartartó

**1900 gonoplasma**

LAT gonoplasma

FR gonoplasme

EN gonoplasma

DE Gonoplasma  
RU гоноплазма  
HU gonoplazma, termékenyítő plazma

**1901 gonospor**

LAT gonospora  
FR gonospore  
EN gonospore  
DE Gonospore  
RU гоноспора  
HU gonospóra

**1902 gracil → 1200****1903 grafioza ulmului → 2622****1904 granulát; granulos**

LAT granulatus; granulosus  
FR granuleux; grenu; granulé  
EN granular; granulate; granuloze; grumosus; grumose  
DE körnig; körnchenartig  
RU зернистый  
HU szemcsés

**1905 granulație**

LAT granulatio  
FR granulation  
EN granulation  
DE Körnelung  
RU зернистость  
HU szemcsésedés, granulálás, szemcsézés

**1906 granulă**

LAT granulum  
FR granule; granulation; grumeau  
EN granule  
DE Körnchen  
RU зёрнышко  
HU szemcse



**1907 granulos → 1904****1908 graminicol**

LAT graminicolus

FR graminicole; vivant sur les plantes graminées

EN graminicolous; graminicole; culmicolous

DE grasbewohnend; an Gras lebend

RU обитающий на злаках; живущий на злаках

HU füveken élő

**1909 gras**

LAT adiposus

FR adipeux

EN adipose; fatty

DE fettig; fettreich; fetthaltig; adipös

RU жирный

HU kövér, zsíros

**1910 graveolent → 2610****1911 grădină**

LAT hortus

FR jardin

EN garden

DE Garten

RU сад

HU kert

**1912 grădină botanică**

LAT hortus botanicus

FR jardin botanique

EN botanical garden

DE botanischer Garten

RU ботанический сад

HU botanikus kert, fűvészkert

**1913 grămadă de gunoi**

LAT strues fimi; cumulus stercoris

FR tas de fumier; fumière

EN dung hill; muck-heap

DE Dunghaufen; Düngerhaufen  
 RU куча навоза  
 HU szeméthalom, szemétrakás, trágyahalom

**1914 grăunte → 3774**

**1915 gregar → 1928**

**1916 greșeală → 1033**

**1917 greșit; eronat; rău**

LAT malus  
 FR mauvais; erroné  
 EN bad; erroneous  
 DE schlecht; irrtümlich; falsch  
 RU неуправленный  
 HU hibás, helytelen; téves, rossz

**1918 grețos; respingător; dezgustător**

LAT repugnans; ingratus; inamoenus  
 FR vireux  
 EN graveolent; virose  
 DE widerlich; unangenehm  
 RU противный; неприятный  
 HU undorító; csömörletes; visszataszító

**1919 greu de cultivat → 1972**

**1920 greu digestibil → 2753**

**1921 greutate în substanță uscată**

LAT pondus materiae siccae  
 FR poids sec  
 EN weight of dry matter  
 DE Trockengewicht  
 RU сухой вес  
 HU légszáraz súly

**1922 gri → 858, 925**

**1923 gropiță**

LAT scrobicula; scrobiculus; foveola

FR fossette; scrobicule

EN alveolus

DE Grübchen; kleine Grube; flache Grube

RU углубление; ямочка

HU gödröske, vájat

**1924 gros → 2256****1925 grosime**

LAT crassitudo; crassities

FR épaisseur

EN thickness

DE Dicke

RU толщина

HU vastagság

**1926 grup (taxon)**

LAT grex

FR groupe; coupure

EN group

DE Gruppe

RU группа; таксон

HU csoport (taxon)

**1927 grupare → 143****1928 grupat; gregar**

LAT gregarius; congregatim; in turmis

FR grégaire; groupé; en troupes; en touffes

EN gregarious; in groups; in heaps

DE gesellig; in Gruppen; in Herden

RU собранный в группы; растущий с группами; скученный

HU csoportos

**1929 guleraș → 2206****1930 gumifer**

LAT gummosus; gummifer

FR gommeux; gommifère  
EN gummose; gummy; gummiferous  
DE gummiartig  
RU резиноподобный; каучукообразный; камеденосный  
HU gumigyantát adó

**1931 gumoză**

LAT gummosis  
FR gommose  
EN gumming  
DE Gummifluß  
RU гуммоз  
HU gummózis, túlzott nyálkatermelés

**1932 gunoi de grajd → 2255****1933 gunoios**

LAT ruderatus  
FR décombré  
EN ruderate  
DE schuttig  
RU рудеральный  
HU szemetes

**1934 gunoit**

LAT stercoratus  
FR engraisé; fumé  
EN stercorate; manured; dunged  
DE gedüngt; gemistet  
RU удобренный; унавоженный  
HU trágyázott

**1935 gust**

LAT sapor  
FR saveur; goût  
EN taste; flavour  
DE Geschmack  
RU вкус  
HU íz

**1936 gust amar**

LAT sapor amarus; amaritudo

FR amertume (saveur)

EN bitterness (taste)

DE bitter (Geschmack)

RU горький (вкус)

HU keserű íz

**1937 gust de alună**

LAT sapor avellaneus

FR au goût de noisette

EN taste of nuts

DE nußartig (Geschmack)

RU ореховый вкус; орехо-подобный (вкус)

HU mogyoróíz

**1938 gust neplăcut; dezgustător**

LAT disgustans; nauseous; fastidiosus

FR répugnant; dégoûtant; écoeurant

EN disgusting; nauseous; offensive

DE Ekel erregend; widerwärtig; eklig

RU вызывающий отвращение → 1242

HU kellemetlen íz; undorító, visszataszító íz

**1939 gustos; savuros**

LAT sapidus; sapor jucundo; deliciosus

FR délicieux; délicat; savoureux; sapide; gustatif; gustative

EN tasty; sapid; delicate; delicious; palatable; savoury; tasteful

DE schmackhaft; wohlschmeckend

RU вкусный

HU jóízű; ízletes

**1940 gutat; gutulat**

LAT guttatus; guttulus

FR guttulé; aréolé

EN guttate; guttulate

DE getropft; tröpfchenartig Tropfen enthaltend

RU с каплями; с крапинками; содержащий капельки

HU cseppszerű; pettyes

**1941 gutiform**

LAT guttiformis

FR guttiforme; en forme de goutte

EN drop-shaped; dacryoid; lacrimoid; lacrimiform; lachrimiform

DE tropfenförmig

RU каплевидный

HU cseppszerű, cseppformájú

**1942 gutulat → 1940**

## H

**1943 habitat; loc de creștere; stațiune**

LAT habitatio; „habitat”; locus natalis; statio

FR habitation; habitat; station

EN habitat; station; natural environment; place of growth

DE Habitat; Lebensraum; Wohnort; Fundort; Standort

RU обитание; местообитание; местопроизрастание; станция

HU élettér; élőhely, biotóp; élőlény természetes előfordulási helye

**1944 habitat particular → 1945****1945 habitat special; habitat particular**

LAT habitatio particularis

FR station sélective; station déterminée

EN particular habitat; distinct area

DE spezieller Standort

RU специальное произрастание; специальное местообитание; специальный биотоп

HU jellegzetes élőhely; sajátos, különös élőhely

**1946 halofil**

LAT halophilus

FR halophile

EN halophilous; saltloving

DE halophil; salzliebend

RU галофильный; солелюбивый

HU sókedvelő, sótüró

**1947 halofite; plante halofile**

LAT halophyta

FR halophytes

EN halophytes

DE Halophyten; Salzpflanzen; Salzbodenpflanzen; Salinenpflanzen

RU галофиты

HU sótüró növények

**1948 halofob**

LAT halophobus

FR halophobe

EN halophobous; saltshunning  
DE Salzmeidend  
RU галофобный  
HU sókertülő

**1949 halucinogen**

LAT hallucinogenus  
FR hallucinogène  
EN hallucinogenic  
DE halluzinogen  
RU галлюциногенный  
HU hallucinációt okozó, érzéki csalódást okozó

**1950 haplobiont; haplont**

LAT haplobionton  
FR haplobionte; haplonte  
EN haplobiont; haplont  
DE Haplobiont  
RU гаплобионт; гаплонт  
HU haplobionta, szimpla kromoszómás (x vagy n) növény; csak ivartalanul szaporodó konídiumos gombák

**1951 haplocit**

LAT haplocytis  
FR haplocyte  
EN haplocyte  
DE Haplozyt  
RU гаплоцит  
HU haplocita

**1952 haplodiplobiont**

LAT haplodiplobionton; haplodiplonta  
FR haplodiplobionte  
EN haplodiplobiont  
DE Haplodiplobiont  
RU гаплодиплобионт  
HU haplodiplobionta, haploid és diploid életszakaszok váltakozva

**1953 haplofază**

LAT haplophasis



FR haplophase  
EN haplophase  
DE Haplophase  
RU гаплофаза  
HU haplofázis, haploid szakasz

**1954 haplogeneză**

LAT haplogenesis  
FR haplogenèse  
EN haplogenesis  
DE Haplogenese  
RU гаплогенез  
HU haplogenezis

**1955 haploid**

LAT haploideus  
FR haploïde  
EN haploid; haplontic  
DE einkernig  
RU гаплоидный  
HU haploid, egy n-kromoszóma számú

**1956 haplont → 1950****1957 haplospor**

LAT haplospora  
FR haplospore  
EN haplospore  
DE Haplospore  
RU гаплоспора  
HU haplospóra

**1958 haplosporangium**

LAT haplosporangium  
FR haplosporangie  
EN haplosporangium  
DE Haplosporangium  
RU гаплоспорангий  
HU haplosporangium

**1959 haplozã**

LAT haploisis

FR haploisis

EN haploisis

DE Haplose

RU гаплозис

HU haplõzisz, szomatikus kromoszõmák felezése, meióziszban

**1960 hastat**

LAT hastatus; hastifer; hastiformis; hastulatus

FR hasté; hastelé

EN hastate; hostile; hastiform; hastulate

DE spießfõrmig; spießig; pfahlartig

RU коньевидный

HU dárdás, dárda alakú

**1961 haustor**

LAT haustorium; stomatopodium

FR suçoir; stomatopode

EN haustorium; sucker; stomatopodium

DE Haustorium; stomatopodium

RU гаусторий; присоска; стоматоподий

HU hausztõrium, szívõka, szívõszerv, szívõhifa

**1962 helicoidal; spiralat**

LAT helicoidalis; helicoideus; heliciformis; spiralis; spiralfõrmis

FR hélicoïde; héliciforme; convoluté

EN helicoid; helical; helicine; twisted; coillike; spirallike

DE schneckenfõrmig; spiralg

RU улиткообразный; улитковидный; спиральный; спиралевидный

HU csigavonalas; spirális

**1963 heliofil; fotofil**

LAT heliophilus; photophilus; sciadophobus

FR héliophile; photophile

EN heliophilous; light demanding; photophilous; sun-loving

DE heliophil; lichtbedürftig; photophil; lichtliebend; lichtsuchend;

sonnenliebend

RU гелиофильный; светолубивый; фотофильный; солнцелубивый

HU heliofil, napfénykedvelõ, fényigényes

**1964 heliofite**

LAT heliophyta

FR héliophytes

EN heliophytes; sun-plants

DE Heliophyten; Sonnenpflanzen

RU гелиофиты

HU heliofiták, fénykedvelő növények

**1965 heliofob; fotofob**

LAT heliophobus; heliophugus; photophobus; sciadophilus; lucifugus

FR héliophobe; photophobique

EN heliophobous; photophobic; sun-avoiding; sun-shunning

DE heliophob; lichtmeidend

RU светобоязливый; тенелюбивый; гелиофобный; свето избегающий

HU fotofób, fénykerülő

**1966 helmintoideu; vermiform; vermicular**

LAT helminthoideus; vermicularis; vermiculatus; vermiformis;

vermiculiformis; vermiculosus

FR vermiforme; vermiculaire

EN helminthoid; worm-shaped; vermiform; vermicular; vermiculate;

vermiculos

DE wurmartig; wurmförmig

RU червеобразный

HU hernyószerű; féregszerű

**1967 helmintosporioza orezului sau pătarea brună a frunzelor de orez**

LAT Cochliobolus miyabeanus (Ito &amp; Kuribay.) Drechs., (Drechslera oryzae

(Breda de Haan) Subram. &amp; Jain., Helminthosporium oryzae Breda de Haan)

FR helminthosporiose du riz; brûlure du riz

EN brown spot of rice; leaf and kernel spot and seedling blight of rice; „sesame leaf spot” of rice

DE Helminthosporium-Fußkrankheit des Reises; Helminthosporiose des Reises

RU бурый гельминтоспориоз риса; глазковая пятнистость риса

HU rizs barna levélfoltossága és csíranövény-betegsége

**1968 helmintosporioza ovăzului**

LAT Cochliobolus victoriae R. R. Nelson, Drechslera victoriae (Meehan &amp;

Murphy) Subram &amp; B. L. Jain., Helminthosporium victoriae (Meehan &amp;

Murphy)

FR helminthosporiose de l'avoine; taches des semis et des tiges de l'avoine

EN helminthosporium seedling and stem blight of oat

DE Helminthosporium-Sämling- und Stengelstreifigkeit des Hafers

RU гельминтоспориоз проростков и стеблей овса

HU zab hálózatos levélfoltossága

### **1969 helmintosporioza usturoiului → 3091**

#### **1970 helotism**

LAT helotismus

FR h lotisme

EN helotism

DE Helotismus

RU илотизм

HU helotizmus, szimbi zis, amelyben egyik f l favoriz lt

#### **1971 hemerofil; uşor de cultivat**

LAT hemerophilus

FR h m rophile

EN hemerophilous; readily cultivated

DE kulturf hig; kulturliebend

RU легко культивируемый

HU k nnyen teny sz 

#### **1972 hemerofob; greu de cultivat**

LAT hemerophobus

FR h m rophobe

EN hemerophobus; hard-cultivated

DE kulturfeind; kulturmeidend; kulturfl chtend

RU трудно культивируемый

HU nehezen teny szthet 

#### **1973 hemibazidie**

LAT hemibasidium

FR h mibaside

EN hemibasidium

DE Hemibasidium

RU гемибазидия

HU hemibaz dium

**1974 hemiceluloză**

LAT hemicellulosa

FR hémicellulose

EN hemicellulose

DE Hemizellulose

RU гемицеллюлоза

HU hemicellulóz

**1975 hemicriptofite**

LAT hemicryptophyta

FR hémicryptophytes

EN hemicryptophytes

DE Hemikryptophyten; Erdkrustenpflanzen

RU гемикриптофиты

HU félig rejtve telelő növények

**1976 hepatic; de culoarea ficatului**

LAT hepaticus

FR hépatique; couleur de foie

EN hepatic; liver-coloured

DE leberfärbig; leberbraun

RU коричневый; печёночный

HU májszínű; vörösesbarna, sötétbíbörpiros

**1977 herborizare; botanizare**

LAT herbarisatio

FR herborisation

EN herborization; herborising

DE Botanisieren; Pflanzensammeln

RU гербаризация

HU növénygyűjtés; herbarizálás

**1978 hermafrodit**

LAT hermaphrodita

FR hermaphrodite

EN hermaphrodite

DE Hermaphrodit; Zwitter

RU гермафродит → 277

HU hermaphrodita, női- és hímvirágokkal rendelkező növény, telepeseken női- és

hím ivarszervek egyidőben

**1979 hernia rădăcinilor de varză**

LAT Plasmodiophora brassicae Woronin

FR hernie du chou; gros pied du chou; maladie digitoire du chou

EN club root of cabbage; finger disease of cabbage

DE Kohlhernie; Fingerkrankheit des Kohls

RU кила капусты

HU káposzta plazmodiofóráás gyökérgolyvája

**1980 heteroauxină**

LAT heteroauxinum

FR hétéroauxine

EN heteroauxin

DE Heteroauxin

RU гетероауксин

HU heteroauxin, növekedés fitohormonja

**1981 heterobazidie**

LAT heterobasidium

FR hétérobaside

EN heterobasidium

DE Heterobasidie

RU гетеробазидия

HU heterobazídium, sarjadzó spórákat létrehozó bazídium

**1982 heteroecic**

LAT heteroecicus

FR hétéroxene

EN heteroecious; metoecious; metoxenous

DE heteroezisch; heterözisch; mit Wirtswechsel

RU разнохозяйственный

HU heteröcikus, gazdanövényt változtató

**1983 heterofag**

LAT heterophagus

FR hétérophage

EN heterophagous

DE heterophag

RU гетерофагный

HU heterofág

**1984 heterofazic**

LAT heterophasicus

FR hétérophasique

EN heterophasic

DE heterophasisch

RU гетерофазный

HU heterofázikus

**1985 heterogam**

LAT heterogamus

FR hétérogame

EN heterogamous

DE heterogam; ungleichgeschlechtlich; verschiedengeschlechtlich

RU гетерогамный

HU heterogám

**1986 heterogamet → 294**

**1987 heterogametangiu**

LAT heterogametangium; anisogametangium

FR hétérogamétange

EN heterogametange

DE Heterogametangium

RU гетерогаметангий

HU heterogametangium

**1988 heterogametic**

LAT heterogameticus

FR hétérogamétique

EN heterogametic

DE heterogametisch

RU гетерогаметный

HU heterogametikus

**1989 heterogamie → 296**

**1990 heterogen; neunitar**

LAT heterogeneus; heterogenus

FR hétérogène; de nature différente  
EN heterogeneous; different  
DE ungleichartig; heterogen  
RU гетерогенный  
HU heterogén, különféle, különemű

**1991 heteromixie**

LAT heteromixis  
FR hétéromixie  
EN heteromixis  
DE Heteromixis  
RU гетеромиксис  
HU heteromixis

**1992 heteromorfozã**

LAT heteromorphosis; xenomorphosis  
FR hétéromorphose  
EN heteromorphose  
DE Heteromorphose  
RU гетероморфоз  
HU különböző alakúság, heteromorfia

**1993 heteroprosfitiazã**

LAT heteroprosphytiasis  
FR hétéroprosphytiase  
EN heteroprosphytiasis  
DE Heteroprosphytiasis  
RU гетеропросфитиазис  
HU heteroproszfitiázis, különböző gombafajok termőtesteinek összenövése

**1994 heterospor**

LAT heterospora  
FR hétérospore  
EN heterospora  
DE Heterospora  
RU гетероспора  
HU heterospóra

**1995 heterosporangic**

LAT heterosporangicus



FR hétérosporangié  
EN heterosporangic  
DE heterosporangisch  
RU гетероспорангический  
HU heterosporangikus

**1996 heterosporic**

LAT heterosporus  
FR hétérosporé  
EN heterosporous  
DE verschiedensporig  
RU разноспоровый  
HU heterospórás

**1997 heterosporie**

LAT heterosporia  
FR hétérosporie  
EN heterosporgy  
DE Heterosporie  
RU гетероспория  
HU heterospória

**1998 heterotalism**

LAT heterothallismus  
FR hétérothallisme  
EN heterothallism  
DE Heterothallismus  
RU гетероталлизм  
HU heterotallizmus

**1999 heterotop**

LAT heterotopicus; heterotopus  
FR hétérotope  
EN heterotopic  
DE heterotop  
RU гетеротопный  
HU heterotópikus

**2000 heterotrof**

LAT heterotrophicus; heterotrophus

FR hététrotrophe  
 EN heterotrophic  
 DE heterotrophisch  
 RU гетеротрофный  
 HU heterotróf, kész szerves anyagot igénylő szervezet

### 2001 heterozigot

LAT heterozygota  
 FR hétérozygote  
 EN heterozygote  
 DE Heterozygote  
 RU гетерозигота  
 HU heterozigóta, különböző eredetű gaméták egyesüléséből létrejött zigóta

### 2002 hialin

LAT hyalinus  
 FR hyalin; hyaline  
 EN hyaline  
 DE hyalin; glasig; glasartig  
 RU гиалиновый; бесцветный  
 HU átlátszó, üvegszerű, színtelen

### 2003 hibernacul; seră de iarnă

LAT hibernaculum  
 FR serre  
 EN glasshouse; greenhouse  
 DE Gewächshaus; Glashaus; Glashaus zur Überwinterung  
 RU теплица; оранжерея  
 HU telelőház, fűtés nélküli hajtató

### 2004 hibernal

LAT hibernalis; hibernus; hiemalis; brumalis  
 FR hivernale; hiemale  
 EN hibernal; in winter; in midwinter  
 DE im Winter schlafend; winterlich  
 RU зимний; зимой (растущий)  
 HU hibernáló, téli álomba merülő

### 2005 hidnacee

LAT hydnyaceae

FR champignon à pointes; hydne  
EN teeth fungus  
DE Stachelpilze  
RU ежевиковые грибы  
HU gerebengombafélék családja

**2006 hidrobiologie**

LAT hydrobiologia  
FR hydrobiologie  
EN hydrobiology  
DE Hydrobiologie  
RU гидробиология  
HU hidrobiológia, vízi élőlényekről és vízi ökoszisztémákról szóló ismeretek rendszere

**2007 hidrochor**

LAT hydrochorus; hydrochoricus  
FR hydrochore  
EN hydrochorous  
DE mit dem Wasser verbreitet  
RU гидрохорный  
HU hidrochor, víz útján terjedő

**2008 hidrochorie**

LAT hydrochoria  
FR hydrochorie  
EN hydrochory  
DE hydrochor  
RU гидрохория  
HU víz hordta (termések)

**2009 hidroestezie**

LAT hydroaesthesia  
FR hydroésthésie  
EN hydroaesthesia  
DE Hydroästhesie  
RU гидроэстезие  
HU hidroesztézia, vízérzékenység

**2010 hidrofil**

LAT hydrophilus

FR hydrophile

EN hydrophilous; waterloving

DE wasserliebend

RU гидрофильный; водолюбивый

HU hidofil, vizet kedvelő, vízi beporzású

**2011 hidrofite**

LAT hydrophyta

FR hydrophytes

EN hydrophytes; waterplants

DE Hydrophyten; Wasserpflanzen

RU гидрофиты

HU hidrofíták, vízinövények

**2012 hidrofob**

LAT hydrophobus

FR hydrophobe

EN hydrophobous

DE hydrophob; wassermeidend

RU гидрофобный

HU hidrofób, vizet kerülő

**2013 hidrogen**

LAT hydrogenium

FR hydrogène

EN hydrogen

DE Wasserstoff

RU водород

HU hidrogén

**2014 hidrospor**

LAT hydrospora

FR hydrospore

EN hydrospore

DE Hydrospore

RU гидроспора

HU hidroszórá, víz által terjedő spóra

**2015 hidrotaxie**

LAT hydrotaxis

FR hydrotaxie

EN hydrotaxis

DE Hydrotaxis

RU гидротаксис

HU hidrotaxis, nedvesség irányú mozgás

**2016 hidrotropism**

LAT hydrotropismus

FR hydrotropisme

EN hydrotropism

DE Hydrotropismus

RU гидротропизм

HU hidrotropizmus

**2017 hifasmă**

LAT hyphasma

FR hyphasme

EN yphasma

DE Hyphasma; Geflecht

RU гифазма; бесплодный мицелий

HU hiphasma, felületi steril nemezes micélium

**2018 hifă**

LAT hypha

FR hyphe

EN hypha

DE Hyphe; Pilzfaden

RU гифа

HU hifa, gombafonal, sejtfonal

**2019 hifă fundamentală → 2020****2020 hifă generativă; hifă fundamentală**

LAT hypha generativa

FR hyphe génératrice; hyphe fondamentale

EN generative hypha

DE generative Hyphe

RU генеративная гифа

HU generatív hifa, alap gombafonal

**2021 hifă laticiferă; hifă secretoare**

LAT hypha laticifera

FR hyphe lactifère; hyphe laticifère; hyphe sécrétrice

EN lactifer hypha; laticifer hypha; latex hypha; sap hypha

DE Laticifere; Milchhyphe; milchsafführende Hyphe; Laticifere

RU млеконосная гифа; гифа с млечным соком; латицифера

HU tejhifa

**2022 hifă ligativă**

LAT hypha ligativa; hypha conjunctiva

FR hyphe conjonctive; hyphe connective

EN binding hypha; binding serie

DE Bindehyphe

RU соединительная гифа

HU kötőhifa

**2023 hifă primordială**

LAT hypha primordialis

FR hyphe primordiale

EN primordial hypha

DE Primordialhyphe

RU зачаточная гифа; примордиальная гифа

HU elsődleges, primordiális, kezdeti hifa

**2024 hifă scheletică**

LAT hypha sceletica

FR hyphe squelettique

EN skeletal hypha; skeletal series

DE Skeletthyphe

RU скелетная гифа

HU vázhifa

**2025 hifă secretoare → 2021**

**2026 hifă vegetativă**

LAT hypha vegetativa

FR hyphe végétative; hyphe édifiatrice

EN somatic hypha

DE vegetative Hyrhe  
RU вегетативная гифа  
HU vegetatív hifa, növekedési, ivartalan hifa

**2027 hifemă**

LAT hyphema  
FR hyphema  
EN hyphema  
DE Hyphema  
RU гифема  
HU gombafonalréteg

**2028 hifenchim**

LAT hyphenchyma  
FR hyphenchyme  
EN hyphenchyma  
DE Hyphenchym  
RU гифенхима  
HU hifenchima, nemezes hifákból álló szövet

**2029 hifopodiu**

LAT hyphopodium  
FR hyphopode  
EN hyphopode  
DE Hyphopode  
RU гифоподий  
HU hifopódium, epifita gomba rövid oldalelágazása, rögzítésre szolgál

**2030 higrofil**

LAT hygrophilus  
FR hygrophile  
EN hygrophilous; moisture-loving  
DE hygrophil; feuchtigkeitsliebend  
RU гигрофильный; влаголюбивый  
HU higrofil, nedvességkedvelő

**2031 higrofite**

LAT hygrophyta  
FR hygrophytes  
EN hygrophytes; moisture-plants

DE Hygrophyten; Feuchtigkeitspflanzen; feuchtigkeitsliebende Pflanzen  
RU гигрофиты; влаголюбивые растения  
HU higrofita, nedvességkedvelő növény

**2032 higrofob**

LAT hygrophobus  
FR hygrophobe  
EN hygrophobous; moisture-shunning  
DE hygrophob; feuchtigkeitsmeidend  
RU гигрофобный  
HU higrofób, nedvességkerülő

**2033 higrometric**

LAT hygrometricus  
FR hygrométrie  
EN hygrometric  
DE hygrometrisch  
RU гигрометричный; гигрометрический  
HU higrometrikus, nedvességjelző

**2034 higromorfism**

LAT hygromorphismus  
FR hygromorphisme  
EN hygromorphism  
DE Hygromorphismus  
RU гигроморфизм  
HU higromorfizmus, nedvesség okozta alakváltozás

**2035 higroscopic**

LAT hygroscopicus  
FR hygroscofique  
EN hygroscopic  
DE hygroskopisch; Wasser anziehend  
RU гигроскопический  
HU higroszkópikus, nedvességre érzékeny

**2036 hil**

LAT hilum  
FR hile  
EN hilum



DE Hilum; Hilarfleck; Nabel  
RU рубец; рубчик; гильярный придаток  
HU köldökfolt, magköldök

**2037 himeniform**

LAT hymeniformis  
FR hyméniforme; en palissade; palissadique  
EN hymeniform  
DE Hymenienartig; hymeniform; palisadisch  
RU гименовидный; палисадный  
HU hártyszerű

**2038 himeniu**

LAT hymenium  
FR hyménium  
EN hymenium; hymenial layer  
DE Hymenium; Sporenschicht; Fruchtschicht; Fruchthaut; Fruchtscheibe  
RU гимений; споровый слой  
HU termőréteg, spóratelep, termőtest

**2039 himenoderm**

LAT hymenoderma  
FR hyméniderme; revêtement piléique  
EN hymeniderm  
DE Hymeniderm  
RU гименидерм  
HU termőréteg, spóratelep, termőtest

**2040 himenofor**

LAT hymenophorum  
FR hyménophore; „foin”  
EN hymenophore  
DE Hymenophor; Fruchtschichtträger  
RU гименофор  
HU himenofórum, termőrétegtartó, termőtesttartó

**2041 himenofor denticulat**

LAT hymenophorum spinosum; hymenophorum hydraceum  
FR hyménophore aculéolé; hyménophore à pointes; hyménophore tuberculeux;  
hyménophore aiguillonné

EN spinulose hymenophore; denticulate hymenophore; hydnceous; hydroid  
DE stacheliges Hyumenophor  
RU шипообразный гименофор; шиповидный гименофор  
HU finoman fogazott himenofórum

**2042 himenomicete**

LAT Hymenomycetes  
FR hyménomycètes  
EN hymenomycetes  
DE Hymenomyzeten; Hyumenienpilz  
RU гимениальный гриб; гименомицеты  
HU hártýagombák

**2043 hiperparazit**

LAT hyperparasitus  
FR hyperparasite  
EN hyperparasite  
DE Hyperparasit  
RU гиперпаразит → 4110  
HU hiperparazita, parazita parazitája

**2044 hiperplazie**

LAT hyperplasia  
FR hyperplasie  
EN hyperplasy; over-growth  
DE Hyperplasie  
RU гиперплазия  
HU hiperplázia, rendellenes szövetburjánzás

**2045 hipertelic (nume)**

LAT hypertelicus  
FR superflu  
EN superfluous  
DE überflüssig  
RU излиший  
HU felesleges (név)

**2046 hipertonic**

LAT hypertonicus; hyperosmoticus  
FR hypertonique

EN hypertonic  
DE hypertonisch  
RU гипертонический  
HU hipertónikus, hiperozmotikus

**2047 hipertrofié**

LAT hypertrophia  
FR hypertrophie  
EN hypertrophy  
DE Hypertrophie; Überentwicklung  
RU гипертрофия  
HU hipertrófia, túltápláltság

**2048 hipertrofite**

LAT hypertrophyta  
FR hypertrophytes  
EN hypertrophytes  
DE Hypertrophyten  
RU гипертрофиты  
HU hipertrofíták, növényi paraziták okozta túlnövése egyes szerveknek

**2049 hipnospor → 966****2050 hipobazal**

LAT hypobasalis  
FR hypobasale  
EN hypobasal  
DE hypobasal  
RU гипобазальный  
HU alap alatti

**2051 hipobazidie**

LAT hypobasidium  
FR hypobaside  
EN hypobasidium  
DE Hypobasidium  
RU гипобазидия  
HU hipobazídium

**2052 hipogeu**

LAT hypogaealis; hypogaeus; subterraneus; subterrenus

FR hypogé; souterrain

EN hypogeal; hypogeous; underground; hypogaeous; subterranean; subterranean

DE hypogäisch; unterirdisch wachsend; untererdig

RU подземный

HU föld alatti, földszint alatti

**2053 hiponim**

LAT hyponymum

FR hyponyme

EN hyponym

DE hyponym

RU гипоним

HU hiponim, érvénytelen nevek a nevezéktanban

**2054 hipoplazie**

LAT hypoplasia

FR hypoplasie

EN hypoplasia

DE Hypoplasie; Hemmungsbildung

RU гипоплазия

HU hipoplázia, elégtelen táplálkozás miatt bekövetkező szövetviszaféjlődés

**2055 hipostromă**

LAT hypostroma

FR hypostrome

EN hypostroma

DE Hypostroma; Unterlage

RU гипострома

HU hiposztróma

**2056 hipoteciu**

LAT hypothecium

FR hypothèque

EN hypothecium

DE Hypothecium; Subhymenialschicht

RU ипотеций

HU hipotécium

**2057 hirsut**

LAT hirsutus; hirtus; hispidus

FR hirsute; hispide; hirsuté; hirsuteux

EN hirsute; hirtous; hispid

DE rauhaarig; borstig; behaart; steifhaarig; streigelig; struppig

RU жестковолосистый; щепинистоволосистый; щепинистоволосый; жестковолосый

HU rövid borzasszórú; merev szórú; érdesszórú; borostás

**2058 histerotecie**

LAT hysterothecium

FR hysterothèque

EN hysterothecium

DE Hysterothecium

RU гистеротеций

HU hiszterotécium, hasítékkal nyíló termőtest

**2059 histoliză**

LAT histolysis

FR histolyse

EN histolysis

DE Gewebeauflösung

RU гистолиз

HU szövetlízis, szövetfeloldódás

**2060 holobazidie**

LAT holobasidium; autobasidium

FR holobaside

EN holobasidium

DE Holobasidie

RU голобазидия

HU holobazídium, osztatlan, tagolatlan bazídium

**2061 holoendobiotic**

LAT holoendobioticus

FR holoendobiotique

EN holoendobiotic

DE holoendobiotisch

RU голоэндобиотический

HU holoendobiotikus

**2062 holoendofite**

LAT holoendophyta

FR holoendophytes

EN holoendophytes

DE Holoendophyten

RU голоэндифиты

HU holoendofiták, más növényekben élő szervezetek

**2063 holoendozoare**

LAT holoendozoa

FR holoendozoaires

EN holoendozoa

DE Holoendozoen

RU голоэндозоары

HU holoendozoák, állati gazdaszervezetekben élő gombák, baktériumok

**2064 holoenzimă**

LAT holoenzyma; holofermentum

FR holoenzyme

EN holoenzyme

DE Holoenzym

RU голоэнзим

HU holoenzim, complex enzim

**2065 hologamet**

LAT hologameta

FR hologamète

EN hologamete

DE Hologamet

RU гологамета

HU hologaméta, azonos ivarú gaméta

**2066 hologamie → 2406**

**2067 hologenotip**

LAT hologenotypus

FR hologénotype

EN hologenotypus

DE Hologenotypus  
RU гологенотип  
HU hologenotípus

**2068 holomorfozã**

LAT holomorphosis  
FR holomorphose  
EN holomorphosis  
DE Holomorphose  
RU голоморфоз  
HU holomorfózis

**2069 holoparazit**

LAT holoparasitus  
FR holoparasite  
EN holoparasite  
DE Holoparasit; Vollparasit; Vollscharotzer; echter Scharotzer  
RU голопаразит  
HU holoparazita, valódi élősködő, kizárólagosan parazita

**2070 holosaprofite**

LAT holosaprophyta  
FR holosaprophytes  
EN holosaprophytes  
DE Holosaprophyten  
RU голосaproфиты  
HU holoszaprofiták

**2071 holotip**

LAT holotypus  
FR holotype  
EN holotype  
DE Holotypus  
RU голотип  
HU holotípus, egyetlen egyed, melyet az eredeti leírás megjelenésekor az auctor típusként határozott meg

**2072 homocen**

LAT homocoenus  
FR homocène

EN homocoen  
DE homozön  
RU однодамный  
HU hasonló együttélő, hasonló társult, csoportos

**2073 homoeic**

LAT homoecius; homoecus  
FR homoécique  
EN homoecious  
DE homoözisch; einhäusig  
RU однохозяйственный  
HU homoöcikus, egylaki

**2074 homofag**

LAT homophagus  
FR homophage  
EN homophag  
DE homophag  
RU гомофагный  
HU homofág, egyféle táplálkozás vagy egy gazdanövényhez kötött táplálkozás

**2075 homofiletic**

LAT homophyleticus; homophylicus  
FR homophylique  
EN homophylic  
DE homophyletisch  
RU гомофилический  
HU homofilikus, azonos ősből származó

**2076 homofitic**

LAT homophyticus  
FR homophytique  
EN homophytic  
DE homophytisch  
RU гомофитный  
HU homofitikus, diploid generáció kétféle spórából

**2077 homogamet**

LAT homogameta  
FR homogamète



EN homogamete  
DE Homogamet  
RU гомогамета  
HU homogaméta

**2078 homogen; unitar**

LAT homogenus  
FR homogène  
EN homogenous  
DE homogen; gleichartig; gleich  
RU гомогенный  
HU homogén, egyféle; egynemű

**2079 homogenetic**

LAT homogeneticus  
FR homogénéitique  
EN homogenetic  
DE homogenetisch  
RU гомогенетический  
HU homogenetikus, azonos származású

**2080 homomixie**

LAT homomixis  
FR homomixie  
EN homomixis  
DE Homomixis  
RU гомомиксис  
HU homomixis

**2081 homomorf; izomorf**

LAT homomorphicus; homomorphus; homoeomorphicus; homoeomorphus;  
isomorphicus; isomorphus  
FR homéomorphe; isomorpe  
EN homoeomorph; isomorphous  
DE gleichgestaltig; gleichförmig; gleichgebaut  
RU гомоморфный; однообразный; изоморфный  
HU homomorf, egyforma alakú

**2082 homomorfoză**

LAT homomorphosis

FR homomorphose  
EN homomorphose  
DE Homomorphose  
RU гомоморфоз  
HU homomorfózis

**2083 homonim**

LAT homonymum; homonymon  
FR homonyme  
EN homonym  
DE homonym; gleichlautender Name  
RU гомоним  
HU homonim

**2084 homosporie**

LAT homosporia  
FR homosporie; isosporie  
EN homosporry; isospory  
DE Homosporie; Isosporie; Gleichsporigkeit  
RU гомоспория; изоспория  
HU homospóra, izospóra

**2085 homotalism**

LAT homothallismus  
FR homothallisme  
EN homothallism  
DE Homothallismus  
RU гомоталлизм  
HU homotallizmus

**2086 homotopie**

LAT homotopia  
FR homotopie  
EN homotopy  
DE Homotopie  
RU гомотопия  
HU homotópia, biotóp azonosság

**2087 homozigot**

LAT homozygota

FR homozygote  
 EN homozygote  
 DE Homozygote  
 RU гомозигота  
 HU homozigóta, olyan sejt vagy organizmus, amelyben azonos génpár található különbség nélkül, tiszta vonal

**2088 horă de vrăjitoare → 868**

**2089 hotar → 2354**

**2090 hrib; copitoancă**

LAT Boletus edulis bull. : Fr.  
 FR cèpe; cèpe de Bordeaux  
 EN edible boletus; cep  
 DE Steinpilz; Herrenpilz  
 RU белый гриб; боровик  
 HU ízletes vargánya, ízletes tinóru, úrigomba

**2091 hrib pipărat**

LAT Chalcuporus piperatus (Bull.) Bat.  
 FR bolet poivré  
 EN peppery boletus  
 DE Pfeffer-Röhrling; Pfeffer-Röhrenpilz  
 RU перечный гриб  
 HU borsos tinóru

**2092 hrib țigănesc; hribul dracului**

LAT Boletus satanas Lenz  
 FR cèpe Satan; bolet satan; cèpe du diable  
 EN satan toadstool; devil's Boletus  
 DE Satanpilz  
 RU сатанинский гриб  
 HU sátántinóru

**2093 hribul dracului → 2092**

**2094 hribul vrăjitoarei**

LAT Boletus luridus Schff. : Fr.  
 FR faux cèpe; bolet blafard; ferrié; oignon de loup; pissoco  
 EN lurid boletus

DE Netzstieleriger Hexen-Röhrling; Hexenpilz; Röhrenpilz; Judenpilz  
 RU дубовик  
 HU változékony tinóru

**2095 hulubiță → 4443**

**2096 humic → 2098**

**2097 humicol**

LAT humicolus

FR humicole

EN humicole; humicolous

DE humusbewohnend; humicol

RU гумусовый; живущий в гумусе

HU humuszszerű

**2098 humos; humic**

LAT humosus

FR riche en humus

EN humose; humic; humous; earthy

DE humos; humushaltig

RU гумусный

HU humuszos

**2099 humus**

LAT humus

FR humus; terreau

EN humus; mould; mold

DE Humus; Humuserde

RU гумус

HU humusz, talaj szerves anyaga

**2100 hurlupii prunelor**

LAT Taphrina pruni Tul.

FR maladie des pochettes du pruniers

EN pocket plums; bladder of plums

DE Narren- oder Taschenkrankheit an Pflaumenfrüchten

RU грибные кармашки сливы

HU szilva tafrinás gyümölcsrothadása, boszorkányszilva, bábaszilva, szilvatáskásodás

## I

**2101 iantinosporic; cu spori violeți**

LAT ianthinosporus

FR ianthinosporé

EN ianthinosporous

DE violettsporig

RU с фиолетовыми спорами; с фиолетовым споровым порошком

HU violaszínű-ibolyakék spórás

**2102 iarbă; plantă ierboasă**

LAT herba; gramen

FR herbe; herbage

EN herb; grass

DE Gras; Pflanze

RU трава

HU fű, fűfélék

**2103 iarnă**

LAT hiems; hibernum

FR hiver

EN winter

DE Winter

RU зима

HU tél

**2104 iască de fag; văcălie de fag; copita calului; babiță**

LAT Fomes fomentarius (L.) Fr.

FR amadouvier

EN tinder fungus; tinder bracket

DE Echter Zunderpilz; Zunderschwamm

RU трутовик настоящий

HU bükkfatapló

**2105 iasca de lariță → 2106****2106 iasca de zadă; iasca de lariță**

LAT Laricifomes officinalis (Vill.) Kotl. &amp; Pouz.

FR agaric officinal du mélèze; polypore officinal

EN larch fungus; quinine fungus; female agaric; white agaric; purging fungus

DE Lärchen-Baumschwamm; Lärchen-Porling  
 RU губка лиственницы  
 HU fehér agarikum, orvosi tapló, vörösfenyő tapló

**2107 iasca falsă; babiță; văcălie**

LAT Phellinus igniarius (L.) Quel.  
 FR faux amadouvier  
 EN false tinder fungus; male agaric  
 DE Falscher Feuerschwamm; Falscher Zunderpilz  
 RU трутовик ложный  
 HU parázstapló, tűzitaló

**2108 iasca galbenă; babița norocului**

LAT Laetiporus sulphureus (Bull.) Murrill  
 FR polypore soufré; polypore sulfurin  
 EN sulphur polypore; sulphur shelf-mushroom; chicken mushroom  
 DE Schwhwefelporling  
 RU трутовик серножёлтый  
 HU sárga gévagomba

**2109 iasca nucului**

LAT Polyporus squamosus (Huds.) Fr.  
 FR pourridié du tronc du noyer  
 EN trunk rot of walnut; heart rot of walnut  
 DE Stammfäule des Walnußbaums; Holzfäule des Walnußbaums  
 RU гниль древесины ореха; гниль стволов (трутовики) ореха  
 HU pizstricgomba, bagolygomba

**2110 iască**

LAT fomes  
 FR amadou  
 EN amadou; tinder; touchwood; punk  
 DE Zunder; Zündstoff  
 RU трут  
 HU tapló

**2111 iconografie**

LAT iconographia; illustratio  
 FR iconographie  
 EN iconography; illustration

DE Bilderwerk, Bilderverzeichnis  
RU иконография  
HU ikonográfia, könyvillusztráció

**2112 iconotip**

LAT iconotypus  
FR iconotype  
EN iconotype  
DE Ikonotypus  
RU иконотип  
HU ikonotípus

**2113 icotip**

LAT icotypus  
FR icotype  
EN icotype  
DE Icotypus  
RU икотип  
HU ikotípus, a taxon meghatározásához használt tipikus példány

**2114 ictet → 976****2115 identic**

LAT identicus  
FR identique  
EN identical  
DE identisch; gleichartig; gleich  
RU идентичный  
HU azonos, ugyanaz

**2116 identificare → 1222****2117 idiobiologie**

LAT idiobiologia  
FR idiobiologie  
EN idiobiology  
DE Idiobiologie  
RU идиобиология  
HU idiobiológia, egyedek biológiája

**2118 idiobotică**

LAT idiobotanica

FR idiobotanique

EN idiobotany

DE Idiobotanik; Einzelpflanzenlehre

RU идиоботаника

HU növényegyedek tana

**2119 idionim**

LAT idionymum

FR idionyme

EN idionym

DE Idionym

RU идионим

HU idionim

**2120 idiotip**

LAT idiotypus

FR idiotype

EN idiotype

DE Idiotypus; Erbbild; Anlagebild

RU идиотип

HU idiotípus, öröklött tulajdonságok összessége, nem locus classicusról begyűjtött tipikus példány

**2121 ierbaceu; ierbos**

LAT herbaceus

FR herbacé

EN herbaceous; grassy; herb-like

DE grasartig

RU травянистый

HU fűszerű, fűnemű, lágyszárú, dudvás

**2122 ierbar**

LAT herbarium

FR herbier

EN herbarium; herbal

DE Herbarium; Pflanzensammlung; Herbar; Sammlung gedrockneter Pflanzen

RU гербарий

HU herbárium, növénygyűjtemény



**2123 ierbar micologic**

LAT herbarium mycologicum; mycotheca

FR herbier de champignons; mycothèque

EN mycological herbarium; mycotheca

DE Pilzherbar; Pilzherbarium

RU грибной гербарий

HU gombagyűjtemény

**2124 ierbicol**

LAT herbicolus

FR herbicole; sur les plantes herbacées

EN herbicolous

DE grasbewohnend; auf Gräsern

RU на травянистых растениях

HU füvenélő

**2125 ierbos → 2121****2126 ieșitură → 3361****2127 ilegitim; nereglementar**

LAT illegitimus

FR illégitime

EN illegitimate; unlawful

DE illegitim, ungesetzlich; unrechtmäßig; regelwidrig

RU незаконный; иллегитимный

HU szabálytalan; szabályellenes

**2128 imaculat; nepătat**

LAT immaculatus

FR immaculé

EN immaculate; spotless; unstained

DE unbefleckt

RU без пятен; незапятнанный

HU folt nélküli

**2129 imaș → 3045**

**2130 imbibitiċe**

LAT imbibitio

FR imbibition

EN imbibition; imbibiting

DE Imbibition; Einsaugung

RU впитывание; всасывание

HU imbibició, vízfelvétel

**2131 imbricat; încălecat**

LAT imbricatus

FR imbriqué

EN imbricate; imbricated; overlapping

DE dachziegelig; dachig; ziegeldachförmig; schindelrig; geschindelt; hohlziegelig

RU черепитчатый; черепитчато раположенный; набегающий

HU fedelékes, zsindelyes; egymást részben takaró

**2132 imigrare**

LAT immigratio

FR immigration

EN immigration

DE Immigration; Einwanderung

RU иммиграция

HU bevándorlás

**2133 imigrat → 107****2134 imobil**

LAT immobilis

FR immobile; privé de mouvement

EN aplanetic; non-motile

DE unbeweglich

RU неподвижный

HU rögzített, befagyasztott

**2135 imperceptibil**

LAT imperceptibilis

FR imperceptible; non perceptible

EN imperceptible; not observable

DE unbemerkbar; unmerklich

RU незаметный; неуловимый  
HU észrevehetetlen, alig észrevehető, érzékelhetetlen

**2136 imperfect**

LAT imperfectus; vitiosus; defectivus; incompletus  
FR imparfait; incomplet; défectueux; defectif  
EN imperfect; defective; incomplete  
DE unvollkommen; unvollständig; mangelhaft  
RU недоразвитый; несовершенный; неполный  
HU tökéletlen, befejezetlen, anamorf (gombák)

**2137 impregnat**

LAT obductus; conspersus  
FR impregné  
EN overspread  
DE getränkt; impregniert  
RU покрытый; пропитанный  
HU átitatott

**2138 imputrescibil**

LAT imputrescibilis  
FR imputrescible  
EN imputrescible  
DE unverweslich  
RU негниющий  
HU nem korhadó

**2139 imunitate**

LAT immunitas  
FR immunité  
EN immunity  
DE Immunität; Unantastbarkeit; Unempfindlichkeit  
RU иммунитет  
HU immunitás, védettség

**2140 inactiv**

LAT inactivus  
FR inactif  
EN inactive  
DE inaktiv; unwirksam; untätig

RU бездеятельный  
 HU inaktív, nyugvó, életműködésében szünetelő

**2141 inciziune**

LAT incisura; crena  
 FR échancrure; encoche  
 EN notch; kerf  
 DE Kerbe  
 RU зарубка; насечка → 1106  
 HU bemetszés, bevágás

**2142 inciziune mică → 1105**

**2143 incluziune**

LAT inclusio  
 FR inclusion  
 EN inclusion  
 DE Inklusion; Einschluß; Einbetlung; Einschließung  
 RU включение  
 HU zárvány, sejtzárvány

**2144 incolor**

LAT incoloratus; incolor; incolorus; achromaticus; achroicus  
 FR incolore; achromatique  
 EN colourless; achromatic; achroic; achroous; decolorate  
 DE farblos; ungefärbt  
 RU бесцветный; неокрашенный  
 HU színtelen

**2145 incompatibil**

LAT incompatibilis  
 FR incompatible  
 EN incompatible  
 DE inkompatibel; unvereinbart; unverträglich  
 RU несовместимый; инкомпатибельный  
 HU parasterilitás, összeférhetetlen

**2146 incomplet**

LAT mancus  
 FR incomplet; insuffisant

EN deficient; defective; imperfect  
DE mangelhaft; unvollständig  
RU недостаточный  
HU hiányos, tökéletlen

**2147 incorrect; eronat**

LAT falsus; erroneus; non correctus  
FR faux; fausse; incorrect; erroné  
EN wrong; incorrect; erroneous  
DE falsch; unrichtig; irrig  
RU неправильный; ошибочный  
HU helytelen; hibás

**2148 incubatione**

LAT incubatio  
FR incubation  
EN incubation  
DE Inkubation; Ausbrütung; Bebrütung; brüten  
RU инкубация  
HU inkubáció, lappangás

**2149 indehiscent**

LAT indehiscens  
FR indéhiscent  
EN indehiscent; not opening; not splitting  
DE indehizent; nichtaufspringend; geschlossen bleibend  
RU неоткрывающийся; остающийся закрытым; нерастарескивающийся  
HU nem felnyíló, nem felhasadó, nem felpattanó

**2150 independent; autonom**

LAT independens  
FR indépendant  
EN independent; autonomous  
DE selbständig  
RU самостоятельный  
HU független, autonóm

**2151 indigen; autohton**

LAT indigenus; aborigenus; autochthonus  
FR indigène; aboriginal

EN indigenous; native; aboriginal  
 DE einheimisch; heimisch; eingeboren; inländisch  
 RU местный; аборигенный; туземный; коренной → 3315  
 HU bennszülött, honos

**2152 indigest; nedigerabil**

LAT difficilis concoctu; difficilis digestu  
 FR dur à digérer; difficile à digérer  
 EN difficult to digest; hard to digest  
 DE schwer verdaulich  
 RU трудно переваримый; трудно удобоваримый; трудно усваиваемый  
 HU (meg)emészthetetlen

**2153 indigestie; tulburări digestive**

LAT molestiae digestivae  
 FR troubles digestifs; troubles gastrointestinaux  
 EN indigestion  
 DE Verdauungsbeschwerden; Schwerverdaulichkeit  
 RU расстройство пищеварения  
 HU emésztési zavarok

**2154 indispoziție; boală**

LAT valetudo incommoda  
 FR malaise; dérangement  
 EN indisposition; sickness  
 DE Unwohlsein  
 RU недомогание  
 HU rossz közérzet, rosszullet; betegség

**2155 inegal**

LAT inaequalis  
 FR inégal; inégalement  
 EN unequal; uneven  
 DE ungleich; ungleichmäßig  
 RU неравный  
 HU egyenlőtlen, egyenlőtlenül

**2156 inel**

LAT annulus  
 FR anneau; bague

EN ring; annulus  
DE Ring  
RU кольцо  
HU gyűrű, perec

**2157 inel apical**

LAT annulus apicalis  
FR anneau apical; sphincter  
EN apical ring  
DE Apikalring  
RU апикальное кольцо  
HU csúcsi, csúcson levő gyűrű, végálló gyűrű

**2158 inel ascendent**

LAT annulus ascendens  
FR collerette dressé; armille; anneau ascendant  
EN ascending ring; ascendent ring; armilla  
DE aufsteigender Ring  
RU восходящее кольцо  
HU felemelkedő, felegyenesedő gyűrű

**2159 inel multistratificat**

LAT annulus pluristratosus; annulus improprius  
FR collier  
EN collar; annulus improprius  
DE mehrschichtiger Ring  
RU многослойное кольцо  
HU többbréteges gyűrű

**2160 inelar; anuliform**

LAT annularis; anuliformis  
FR annuliforme; annulaire  
EN annular; anuliform; ring-like  
DE ringartig; ringförmig  
RU кольцевидный  
HU gyűrűs

**2161 (a) infecta; (a) contaminata**

LAT inficere  
FR infecter; contaminer

EN infect  
DE infizieren; verseuchen  
RU заражать инфицировать  
HU (meg) fertőz, infektál

**2162 infectie**

LAT infectio  
FR infection; contagion  
EN infection; contagion; infestation  
DE Infektion; Ansteckung; Übertragung  
RU инфекция; зараза; заражение  
HU infekció, fertőzés,

**2163 infectios**

LAT inficiens  
FR infectieux; contagieux  
EN infect  
DE ansteckend  
RU заразный; инфекционный; контагиозный  
HU fertőző, fertőzéses

**2164 inferior**

LAT inferior  
FR infère; inférieur  
EN inferior  
DE unterhalb befindlich  
RU нижний  
HU alsó, alárendelt, alantas

**2165 (a) infesta**

LAT infestare  
FR infester  
EN infest  
DE Infestation; Besiedlung des Organismus mit einem Parasiten  
RU контаминировать  
HU fertőzés

**2166 infrspecific**

LAT infrspecificus  
FR infrspécifique



EN infraspecific  
DE infraspezifisch  
RU подвидовый  
HU isfraspecifikus, faj alatti

**2167 infundibul → 3240****2168 infundibular → 2169****2169 infundibuliform; infundibular**

LAT infundibuliformis; infundibularis; infundibulifer  
FR infundibuliforme; cyathiforme; infundibulé  
EN funnelform; funnel-shaped; infundibuliform; infundibular  
DE trichterförmig; trichterig  
RU воронковидный  
HU tölcsér alakú, tölcsérszerű

**2170 ingerare → 2171****2171 ingestie; ingerare (de ciuperci)**

LAT ingestio  
FR ingestio  
EN taking (of a dish)  
DE Nahrungsaufnahme  
RU принятие (грибного блюда); потребление (грибного блюда)  
HU táplálékfelvétel; (le)nyelés

**2172 inhabitant**

LAT inhabitans  
FR habitant  
EN inhabiting  
DE bewohnend  
RU обитающий  
HU lakó, élő, növény, tenyésző

**2173 (a) inhiba (creșterea)**

LAT inhibere  
FR inhiber  
EN inhibit  
DE hemmen (Wachstum); hindern

RU тормозить (рост)

HU (növekedés)gátló

**2174 inhibitori**

LAT inhibitores

FR inhibiteurs

EN inhibitors

DE Inhibitoren; Hemmungsstoffe

RU ингибиторы

HU inhibitorok, gátlók

**2175 inhibíție**

LAT inhibitió

FR inhibition

EN inhibition

DE Hemmung

RU торможение; ингибирование; ингибиция

HU inhibíció, gátlás

**2176 inocul**

LAT inoculum

FR inoculum

EN inoculum

DE Inokulum

RU инокулум

HU beoltandó (anyag)

**2177 inoculare**

LAT inoculatio

FR inoculation; lardage

EN inoculation; spawning

DE Einimpfung; Impfung; „spicken”; ansetzen (eine Kultur)

RU засев; инокуляция; посев; высев

HU oltás, beoltás, becsepegtetés, inokuláció

**2178 inodor → 2771**

**2179 inofensiv → 2798**

**2180 insalubru**

LAT insaluber

FR nuisible à la santé

EN injurious to health; detrimental to health; unwholesome

DE ungesund

RU нездоровый; вредный для здоровья

HU egészségtelen

**2181 insensibilitate**

LAT insensibilitas

FR insensibilité

EN insensibility

DE Unempfindlichkeit

RU нечувствительность

HU érzéstelenség, érzéketlenség

**2182 inseparabil**

LAT inseparabilis

FR inséparable

EN inseparable

DE untrennbar

RU нераздельный; склеенный; неотделимый

HU elválaszthatatlan

**2183 inserția lamelelor**

LAT insertio

FR insertion des lames

EN insertion of gills

DE Anheftung; Lamellenansatz; Ansetzung

RU прикрепление пластинок

HU lemezek illeszkedése, lemezek tapadása

**2184 insipid → 1626****2185 insolubil**

LAT insolubilis

FR irrésoluble; insoluble

EN insoluble

DE unlöslich

RU нерастворимый

HU oldhatatlan

**2186 intens; intensiv**

LAT intensus

FR intense; intensif; intensive

EN intense; intensive

DE intensiv

RU интенсивно

HU heves, intenzív, erős, átható

**2187 intensiv → 2186**

**2188 intercalar**

LAT intercalaris

FR intercalaire

EN intercalary; intercalated

DE interkalar

RU интеркалярный

HU közbeiktatott, közbeiktató, közbeeső

**2189 intercelular**

LAT intercellularis

FR intercellulaire

EN intercellular

DE interzellulär

RU межклеточный

HU sejtközötti

**2190 intergeneric**

LAT intergenericus

FR intergénérique

EN intergeneric

DE intergenerisch

RU межродовой

HU intergenerikus

**2191 internodiu**

LAT internodium

FR entrenoeud

EN internode

DE Internodium

RU междуузлие

HU szárköz, szártag, száríz, csomóköz, ízköz, bütyökköz

**2192 interpretare; comentare; explicare**

LAT interpretatio

FR interprétation

EN interpretation

DE Erläuterung; Erklärung

RU истолкование

HU értelmezés; kommentálás, magyarázás

**2193 interspațiu → 1305, 2195**

**2194 interspecific**

LAT interspecificus

FR interspécifique

EN interspecific

DE interspezifisch; zwischenartig

RU межвидовой

HU interspecifikus, fajok közötti

**2195 interstițiu; interspațiu; lacună**

LAT interstitium; interspatium

FR interstice; vallicule; vallécule

EN interspace; interstice

DE Interstitium; Stroma; Zwischenraum

RU номкефрқи

HU térköz, távköz, köztes üreg

**2196 intoxicație cu ciuperci; otrăvire cu ciuperci; micetism**

LAT intoxicatio; venenatio; mycetismus

FR empoisonnement fongique; intoxication fongique; mycétisme

EN mushroom-poisoning; mushroom-intoxication; mycetism

DE Pilzvergiftung; Myzetismus; Intoxikation mit Pilzen

RU отравление грибами; мицетизм

HU gombamérgezés

**2197 intracelular**

LAT intracellularis

FR intracellulaire  
EN intracellular; within a cell  
DE intrazellulär; innerhalb der Zelle  
RU внутриклеточный  
HU, intracelluláris, sejten belüli

**2198 intramatrixal**

LAT intramatrixalis  
FR intramatrixiel  
EN intramatrixal  
DE intramatrixal  
RU интраматриксальный  
HU anyán belüli, anyagon belüli

**2199 intraspecific**

LAT intraspecificus  
FR intraspécifique  
EN intraspecific  
DE intraspezifisch  
RU внутривидовой  
HU intraspezifikus, fajon belüli

**2200 intumescență → 4254****2201 iuțari; bureți iuți; bureți usturoi**

LAT Lactarius piperatus (L.) F. Gray  
FR lactaire poivré; vache blanche; poivré; prévat; latheron; eauburon; chavane  
EN pepper-cap  
DE Pfeffer-Milchling  
RU груздь перечный  
HU borsos tejelógomba, fehértejű keserűgomba, keserűgomba

**2202 invariabil → 2789****2203 invers conic**

LAT obturbinate  
FR obturbiné  
EN obturbinate  
DE verkehrt kegelförmig  
RU обратно конический

HU visszás – kúpalakú

**2204 investigație → 869**

**2205 inviabilitate**

LAT inviabilitas

FR inviabilité

EN inviability

DE Lebensunfähigkeit

RU нежизнеспособность

HU életképtelenség

**2206 involucri; guleras**

LAT involucrium

FR enveloppe; involucre; colerette; tégument

EN involucre; envelope; cover; tegumentum; tegumen

DE Hülle

RU покрывало

HU gallérlevelek, gallér, buroklevelek, murvakör; fészekörv, gallér

**2207 izidie**

LAT isidium

FR isidie

EN isidium

DE Isidie

RU изидий

HU izídium (zuzmóknál, fotobiontát és mikobiontát körülvevő kéregréteg, könnyen letörő telepi kinövések)

**2208 izocenic**

LAT isocoenicus; isocoenoticus

FR isocène

EN isocoen

DE isozönotisch

RU изоценотический

HU izocönotikus, ugyanabban a biotopban eltöltött élekciklus

**2209 izocenoză**

LAT isocoenosis

FR isoocénose

EN isocoenose

DE Isozönose

RU изоценоз

HU izocönózis, hasonló kinézésű cönózis, amely a hasonló ökológiai körülményeknek köszönhető

### **2210 izodiametric**

LAT isodiametricus

FR isodiamétrique; équidiamétrale

EN isodiametric

DE isodiametrisch

RU изодиаметрический

HU izodiametrikus, egyenlő méretű

### **2211 izofag → 2636**

### **2212 izogametangiogamie**

LAT isogametangiogamia

FR isogamétangiogamie

EN isogametangiogamy

DE Isogametangiogamie

RU изогаметангиогамия

HU izogamentangiogámia, morfológiailag azonos, kompatibilis gaméták

### **2213 izogameŧi**

LAT isogametae

FR isogamètes

EN isogametes

DE Isogameten

RU изогаметы

HU izogaméták, morfológiailag azonos gaméták

### **2214 izogamie**

LAT isogamia

FR isogamie

EN isogamy

DE Isogamie

RU изогамия

HU izogámia, alakilag megegyező izogaméták egyesülése



**2215 izohologamie**

LAT isohologamia

FR isohologamie

EN isohologamy

DE Isohologamie

RU изогологамия

HU izohologámia, teljesen egyforma és egynemű gaméták kopulációja

**2216 izomorf → 2081, 4287****2217 izomorfie**

LAT isomorphia; isomorphismus

FR isomorphie

EN isomorphy

DE Isomorphie; Gleichgestaltigkeit; Gleichförmigkeit

RU изоморфия

HU izomorfia, hasonló alakúság

**2218 izoprosfitiază**

LAT isoprosphytiasis

FR isoprosphytiase

EN isoprosphytiasis

DE Isoprosphytiasis

RU изопросфитиазис

HU izoproszfitiázis, egyes gombafajok termőtesteinek összenövése

**2219 izosintip**

LAT isosynypus

FR isosynype

EN isosynype

DE Isosynypus

RU изосинтип

HU izoszintípus, egyidőben azonos gyűjtő szintípus

**2220 izosporic**

LAT isosporus

FR isospore

EN isosporous

DE gleichsporig

RU равноспоровый  
HU egyféle spórájú

**2221 izotip**

LAT isotypus

FR isotype

EN isotype

DE Isotypus; gleicher Typus

RU изотип

HU izotípus, eredeti kollekciónak holotípusának másodpéldánya

## Î

**2222 îmbătrânire; decrepitudine**

LAT decrepitude

FR décrépitude

EN decrepitude

DE Älterung

RU старение

HU előregedés, elvénülés, érlelés, érlelődés; elaggottság, agykori gyengeség

**2223 îmbibat; umezit; umectat**

LAT suffusus

FR humecté; trempé

EN soaked; tinged; wetted

DE benetzt; befeuchtet

RU смоченный

HU nedvesített, átitatódott; megnedvesedett, áztatott

**2224 îmbunătățire; corectare; rectificare**

LAT emendatio; correctio; rectificatio

FR émendation; correction

EN emendation; correction

DE Verbesserung; Berichtigung

RU исправление

HU feljavítás; javítás; helyesbítés, helyreigazítás, egyengetés

**2225 îmbunătățit → 1389****2226 împărțit → 1312****2227 împerecheat → 616, 2252****2228 împletitură → 4178****2229 împletitură de hife**

LAT tela contexta

FR lacis; tissu entrelacé; entanglement

EN felted-tissue

DE Geflecht (von Hyphen); Pilzgewebe

RU сплетение; переплетённая ткань

HU hifafonadék, gombafonal fonat

**2230 împodobit → 2941**

**2231 împrăştiat → 1265**

**2232 împrejmuire → 1825**

**2233 împreunat; reunit**

LAT adjunctus

FR rattaché; connexé

EN jointed; united

DE verbunden; hingehörig

RU связанный; соединённый

HU hozzácsatolt; egyesített

**2234 înalt; zvelt; ridicat**

LAT altus; elatus; excelsus; procerus

FR haut; élevé; élané

EN high; elevated; tall; lofty

DE hoch; erhoben

RU высокий; высокорослый; возвышенный; изяшный стойный

HU magas, karcsú, sudár, felemelt, felhúzott

**2235 încălecat → 2131**

**2236 închis → 481**

**2237 închis la culoare**

LAT saturatus

FR saturé; foncé

EN deep

DE dunkelfarbig

RU тёмноцветный

HU sötét színű

**2238 închistat**

LAT encystatus

FR enkysté

EN encysted

DE enzystiert; eingekapselt  
 RU инцистированный  
 HU betokosodott

### 2239 încârmjarea lujerilor de pin

LAT *Melampsora populnea* (Pers.) Karst., (*Melampsora pinitorqua* Rostr.,  
*Caeoma pinitorquum* de Bary  
 FR rouille courbeuse des rameaus des pins  
 EN pine twist rust  
 DE Kieferndreher; „Drehrost“  
 RU сосновый вертун; искривление ветвейц сосны  
 HU erdeifenyő hajtásgörbitő rozsdagombája

### 2240 încârligat; curbat spre interior

LAT *aduncatus*; *aduncus*; *hamatus*; *reduncus*  
 FR crochu; recourbé en crochet; hameçonné  
 EN crooked; hooked; hamate; hamose  
 DE hakenförmig; hakig gebogen; hakig gekrümmt  
 RU крючковато - изогнутый; крючковидный  
 HU horgas, kampós; befelégörbült

### 2241 înclinat

LAT *inclinatus*; *pronus*  
 FR incliné; penché  
 EN sloping; declivate; declivous; inclined  
 DE geneigt; gebeugt  
 RU наклонный; наклонённый  
 HU lejtős, hajlított, lehajló

### 2242 încrețirea și bășicarea frunzelor de piersic

LAT *Taphrina deformans* (Berk.) Tul.  
 FR cloque du pêcher  
 EN peach leaf spot  
 DE Kräuselkrankheit der Pfirsichbäume  
 RU курчавость листьев персика  
 HU őszibarack tafrinás betegsége, levélfodrosodása

### 2243 încrețit → 4477

**2244 încrețitură → 1169****2245 îndoielnic; nesigur**

LAT decipiens; fallax

FR décevant; douteux

EN deceiving; deceptive; doubtful

DE täuschend; trügerisch; zweifelhaft; betrügend

RU обманчивый; неуверенный; сомнительный

HU kétséges, kétes, bizonytalan

**2246 înfășurat → 3566****2247 înfățișare; aspect exterior**

LAT habitus; habituus

FR habitus; port; allure générale; aspect d'ensemble; aspect

EN habit; habitus; aspect; appearance; general aspect

DE Habitus; Aussehen; Gestalt; Erscheinungsbild

RU габитус; внешний; вид; облик → 473, 1031, 1728

HU bemutatás, ábrázolás; külső megjelenés

**2248 înflorirea albă a boabelor de porumb**

LAT Gibberella fujikuroi (Saw.) Ito, (Fusarium moniliforme Sheldon)

FR fusariose enivrante du maïs

EN fusarium blight of maize

DE Fusariose des Maises

RU фузариоз кукурузы

HU kukorica fuzáriózis

**2249 îngălbenirea acelor de larice**

LAT Hypodermella laricis Tub.

FR dessèchement d'aiguilles du mélèze

EN needle cast of larch

DE Lärchennadelschütte

RU щютте серое лиственницы

HU vörösfenyő tűhullásának okozója

**2250 îngăbenirea fuzariană a țelinei sau fuzarioza țelinei**

LAT Fusarium oxysporum Snyder &amp; Hansen

FR flétrissement fusarien du céleri

EN fusarium wilt of celery; Yellows of celery

DE Fusarium-Welke der Sellerie  
RU фузариозное увядание сельдерея  
HU zellerfuzáriózis, zeller fuzáriumos hervadása

**2251 îngălbenirea și căderea acelor de pin**

LAT Lophodermella sulcigena (Link) Tubeuf., (Hypodermella sulcigena (Link.)  
Tubeuf  
FR desséchement 'aiguilles des pins  
EN needle cast of pine  
DE Nadelverfärbung und Nadelfall der Kiefer  
RU пожелтение и засыхание сосны  
HU jegenyefenyő tűhullásának okozója

**2252 îngemânat; împerecheat**

LAT geminatus; geminus; geminalis; geminarius; conjugatus  
FR geminé; conjugué; conjoint  
EN geminate; binate; paired; conjugate; jugate  
DE gepaart; paarig verbunden; gezweit konjugiert; verdoppelt  
RU парный; сдвоенный; двойчатосложный  
HU páros, kettős, dupla, iker, összekapcsolt, egyesült

**2253 îngrămădit**

LAT acervatus  
FR entassé; amassé  
EN acervate; heaped up  
DE gehäuft  
RU скученный; сгруппированный → 77  
HU halmozott

**2254 îngrășământ chimic**

LAT stercus chimicus; stercus artificiale  
FR engrais chimique  
EN fertilizer  
DE Kunstdünger  
RU химическое удобрение  
HU műtrágya

**2255 îngrășământ natural; bălegar; gunoi de grajd**

LAT stercus; stercoris  
FR fumiér; fumière; engrais organique

EN dung; stablemanure  
 DE Stalldung (organischer Dünger)  
 RU навоз  
 HU szerves trágya, istállótrágya

### 2256 îngroșat; gros

LAT incassatus; tumidus; crassatus  
 FR dilaté; renflé; incrassé; epaissi  
 EN incrassate; inflated; inspissale; dilate; dilated; enlarged; thickened  
 DE verdickt; dick  
 RU утолщенный  
 HU megvastagodott, vastag

### 2257 îngustat

LAT angustatus  
 FR rétréci  
 EN narrowed; angustate; tapered  
 DE verschmälert; verengert; verjüngt  
 RU суженный  
 HU elkeskenyedett

### 2258 înlăntuit → 809

### 2259 în lucrarea citată

LAT opere citato  
 FR dans l'ouvrage cité  
 EN in the work cited  
 DE in dem zitierten Werk  
 RU в цитированном труде  
 HU az idézett műben

### 2260 în masă

LAT in copia; copiosissime; abundanter  
 FR en masse; en foule; copieux  
 EN in masses; massy  
 DE massenhaft  
 RU массовый  
 HU tömegesen



**2261 înmugurire (la Saccharomycetes)**

LAT gemmatio

FR bourgeonnement; gemmation

EN budding; pullulation; gemmation

DE Sprossung; Knospung

RU почкование

HU kirügyezés, rügyfakadás

**2262 înmulțire vegetativă**

LAT multiplicatio vegetativa; reproductio vegetativa; propagatio vegetativa

FR multiplication végétative; propagation végétative

EN vegetative reproduction; somatic reproduction

DE vegetative Vermehrung

RU вегетативное размножение

HU vegetatív szaporodás

**2263 înăscut → 1034****2264 înnegrirea cerealelor**

LAT Cladosporium herbarum (Pers.) Link.

FR noir des céréales; moucheture des céréales

EN black mould of cereals; leaf mould of cereals

DE Schwärze des Getreides

RU кладоспориоз хлебных культур

HU gabonafélék korompenésze, kladoszpóriumos betegsége

**2265 înnegrirea embrionului de grâu**

LAT Complexus (fungi div.)

FR mouchetage du blé

EN kernel black point of wheat

DE Samenschwärze des Weizens

RU „чёрный зародыш” пшеницы; альтернариоз пшеницы

HU búzaembrió feketedése

**2266 înnegrirea și putrezirea germenilor și plantulelor de sfeclă**

LAT Complexus (fungi div.)

FR pied noir de la betterave; fonte des semis de la betterave

EN black leg of beet; damping-off of beet

DE Wurzelbrand der roten Rüben; Schwarzbeinigkeit der roten Rüben

RU грибной корнеед свёклы; „черная ножка” свёклы

HU cékklanövénykéek feketedése és rothadása

**2267 înnegrirea și putrezirea plantulelor de tutun**

LAT *Pythium debaryanum* R. Heese

FR fonte des semis du tabac; pied noir des plantules du tabac

EN damping-off of tobacco; stem burn of seedlings of tobacco

DE Wurzelbrand der Keimpflanzen des Tabaks; Umfallen des Tabaks;

Fußkrankheit des Tabaks; Schwarzbeinigkeits des Tabaks

RU полегание сеянцев табака; корнед табака; почернение стеблей табака

HU dohány palántadőlése (tőfekély)

**2268 înnegrirea și putrezirea plantulelor de varză**

LAT *Olpidium brassicae* (Woronin.) Dang

FR „toile” et pied noir du chou; fonte des semis du chou

EN in root of cabbage; damping-off of cabbage; cabbage seedling disease

DE Umfallen der jungen Kohlpflanzen; Halsbrand der jungen Kohlpflanzen

RU „чёрная ножка” капусты

HU káposzta palántadőlése (tőfekély)

**2269 înnegrirea și putrezirea rădăcinilor de grâu, îngenuncherea plantelor și sistăvirea boabelor de grâu**

LAT *Gaeumannomyces graminis* (Sacca.) Arx & Oliver

FR piétin échaudage du blé; épis blancs du blé; „take-all” du blé

EN take-all of wheat; *Gaeumannomyces* foot rot of wheat; dead head of wheat; white head of wheat

DE Schwarzbeinigkeits des Weizens

RU офиоболёз пшеницы; офиоболёзая гниль корней пшеницы

HU búza torsgombája

**2270 înnegrirea și uscarea ramurilor de nuc**

LAT *Melanconium juglandinum* Kunze

FR dépérissement des branches du noyer

EN melanconium die back of walnut

DE *Melanconium*-Zweigsterben des Walnußbaums

RU меланкониозное усыхание (засыхание) ветвей ореха

HU dióágak feketedése és elszáradása

**2271 înnegrirea tulpinilor de cânepă**

LAT *Cladosporium herbarum* (Pers.) Link

FR moisissure noire du chanvre

EN sooty moulds of hemp  
DE Schwärzkrankheit des Hanfes  
RU чёрная плесень конопли; чернота стеблей конопли  
HU kender korompenésze, kladospóriumos betegsége

**2272 înnegrirea tulpinilor de tutun**

LAT Phytophthora nicotianae Breda van Haan  
FR phytophtorse du tabac; fonte des semis du tabac  
EN black shank of tobacco; dark foot of tobacco; blackened foot of tobacco;  
phytophthora disease of tobacco  
DE Stammfäule des Tabaks; Schwarzbeinigkeit des Tabaks; Setzlingskrankheit  
des Tabaks  
RU почернение стеблей табака; фитрфторез табака  
HU dohány fekete-harisnyássága, fitoftórásság, fitoftórásság- és szárrothadása

**2273 înnegrit**

LAT nigratus; nigrifactus; nigrificatus; nigritus  
FR noirci  
EN blackened  
DE geschwärzt  
RU почерневший  
HU megfeketedett

**2274 înnegrit → 3092****2275 înnegrit și căderea acelor de douglas**

LAT Rhabdocline pseudotsugae Syd.  
FR lésions et chutes des aiguilles du douglas  
EN needle cast of douglas fir  
DE Rhabdocline-Blattfleckenkrankheit der Douglasanne  
RU пожелтение и засыхание хвои лжетсуги  
HU duglászfenyő rozsdás tűhullása

**2276 înnegrit și căderea acelor de molid**

LAT Lirula macrospora (R. Hartig) Darker, (Lophodermium macrosporum  
(Hartig) Rehm)  
FR rouge cryptogamique de l'épicéa  
EN leaf cast of spruce  
DE Fichtennadelritzenschorf  
RU пожелтение и засыхание хвои ели

HU fenyőtűhullás betegség, tűkorcogomba

**2277 înroșirea și căderea acelor de pin**

LAT Lophodermium pinastri (Schrad.) Chevall

FR rouge cryptogamique des pins

EN leaf cast of pine

DE Kieferschütte; Kiefernritzenschorf

RU шютте обыкновенное хвой сосны; пожелтение хвой сосны

HU lucfenyőtű barnulása

**2278 înrudire → 120**

**2279 însămânțare de spori**

LAT Inseminatio

FR ensemencement des spores

EN sowing of spores

DE Aussaat von Sporen

RU посев; высев

HU spórábeoltás

**2280 însămânțare; semănătură**

LAT satus; satuus

FR semailles; ensemencement

EN sowing

DE Saat

RU посев

HU vetés

**2281 însușire → 784, 3375**

**2282 întâietate → 3355**

**2283 întreg → 1015, 4199**

**2284 întrerupt**

LAT interruptus

FR interrompu

EN inerrupted

DE unterbrochen

RU прерванный

HU megszakított, kikapcsolt, elválasztott

**2285 întunecat la culoare**

LAT obscurus

FR foncé; sombre

EN dark; deep; fuscate; dusky

DE dunkel; tief; gefärbt

RU тёмный цвет

HU sötét színű

**2286 învecinat → 97, 4361**

**2287 învelișul sporului → 3996**

## J

**2288 jilav** → **4266, 4268**

**2289 juvenil** → **4188**

**2290 juxtapunere; alăturare**

LAT juxtapositio

FR juxtaposition

EN adjoining; juxtaposition

DE Aneinanderlagerung; Danebenstellung

RU расположение рядом; соединение; прилегание

HU egymás mellé állítás; mellérendelés, melléhelyezés

## L

**2291 labirintiform**

LAT labyrinthiformis; labyrinthicus; labyrinthinus; daedaleus; daedaloideus

FR labyrinthiforme; labyrinthique; dédaléen; tortueux

EN labyrinthiform; labyrinthine; labyrinthic; maze-like; daedaleoid

DE labyrinthisch; mit wirren Gängen

RU лабиринтообразный; извилистый

HU labirintusos, szövevényes

**2292 lacerat; sfârtecat; despicat**

LAT laceratus; lacerus; lacer; dilaceratus; divulsus

FR lacéré; dilacéré; déchiré

EN lacerate; lacerated; dilacerate; ragged; pannose; torn; split; rent

DE zerrissen; zerfetzt; zerschlitzt; struppig

RU разорванный; рванный; изорванный; рассеченный; разделенный

HU szakadozott, foszladozott; széthasított, szétfoszlott; bevágott, bemetszett

**2293 lacinie**

LAT lacinia

FR lanière; lacinie

EN flap; segment; lacinia

DE Lappe; Zipfel; Fetzen; Franse

RU лациния

HU sallang, cafat, csücsök, cimpa

**2294 lacrimant; exudant**

LAT lacrimans; depluens; lacrimabundus; exudans

FR lacrimant; exudant; larmoyant

EN exuding; weeping; droplets; sweating

DE tränennd; ausschwitzend; weinend

RU слезящийся; выпотевающий; с текущий каплями

HU könnyező, kiizzadó, csepegő

**2295 lacrimiform**

LAT lacrimiformis; pyriformis

FR lacrimiforme; pyriforme

EN tear-shaped; pear-shaped

DE tränenförmig; birnenförmig

RU слезообразный; грушевидный

HU könnyecseppszerű

**2296 lactescent; läptos**

LAT lactescens; lactarius; lactifluus; lactifer

FR laiteux; lactescent; lactifère; laticifère

EN lactescent; lactiferous; lacticiferous; lactiginous

DE milchend; milchsaftig; milchig; milchgebend; milchsafführend

RU млеконосный; с млечным соком; содержащий млечный сок

HU tejelő, tejnedvet eresztő

**2297 lacteu; alb ca laptele**

LAT lacteus; lacticolor; lactineus; galactinus

FR lacté; blanc de lait; laiteux

EN milky; lacteous; galactite; galachrous; milk-coloured; milk-white

DE milchweiß; milchfarbig; milchig

RU молочно-белый; млечный

HU tejszínú, tejfehér

**2298 lactofenol**

LAT lactophenolum

FR lactophéno

EN lactophenol

DE Lactophenol

RU лактофенол

HU laktofenol (gombafonal festésére)

**2299 lacună → 2195**

**2300 lacunos; alveolat; cavernos**

LAT lacunosus; foveolatus; alveolatus; scrobiculatus; loculosus; cavernosus; lacunaris

FR alvéolaire, alvéolé; caverneux; lacuneux

EN alveolate, faveolate; faveolose, cavernous, hallow, pitted; foveate; lacunare;

lacunose; lacunous; locular; loculate; loculoid; cavernous; cavernose

DE dumpf; hohl; grubig; gekammert; lakunär; kavernös

RU ямчатый; лакунарный; кавернозный; пещеристый; с камерами; с полостями

HU üreges, járatos; gödörkés; odvas



**2301 lageniform; ampulaceu**

LAT lageniformis; lagenarius; ampullaceus

FR lagéniforme; en bouteille; ampu lacé; lécythiforme; en quille

EN lageniform; flask-shaped; gourd-shaped; ampulaceous; sicyoid;

lecythiform; bottle-shaped

DE flaschenförmig

RU бутылкообразный; бутыльчатый; флажковидный; бутылочковидный; ампуловидный

HU palackszerű, palackalakú, hólyagszerű

**2302 lamelar**

LAT lamellaris; lamelliformis

FR lamellaire; lamelliforme; lamelloïde

EN lamel-shaped; plate-like; lamellar; lamelliforme; laminate

DE lamellenförmig; plattenförmig; plättchenförmig

RU пластинкообразный

HU lemezszerű, lemez alakú

**2303 lamelat**

LAT lamellatus

FR lamellé; à feuilletés; lamellifère

EN lamellate

DE Blätter (Lamellen) tragend; plättchentragend; lamellentragend

RU с пластинками; пластинчатый; пластинконосный

HU lemezes

**2304 lamelă**

LAT lamella

FR lamelle

EN lamel; lamella; gill

DE Lamelle; Plättchen

RU пластинка

HU lemez

**2305 lamelulă**

LAT lamellula

FR lamellule

EN dimidiate gill; lamellule

DE Lamellette; Zwischenlamelle

RU пластиночка

HU lemezke

**2306 lanceolat**

LAT lanceolatus; lanceatus; lanciformis

FR lancéolé; aiguillé

EN lanceolate; lance-shaped

DE lanzettlich; lanzettförmig; lanzlich

RU ланцетный; ланцетовидный

HU lándzsás, lándzsászerű

**2307 lanuginos; lános**

LAT lanuginosus; lanatus; eriophorus; lanugineus

FR laineux; lanugineux

EN lanuginose; lanuginous; lanate; lanouse; woolly; cottony

DE wollig; wollhaarig; reichwollig; wollflaumig; wollartig; kurzwollig

RU шерстистый; шерстенокосный; обильно-шерстистый

HU gazdagon gyarjas, gyarjas

**2308 lardaceic; ca slānina**

LAT lardaceus

FR lardacé

EN lardaceous

DE speckartig

RU салообразный; похожий на сало

HU szalonnaszerű

**2309 lat**

LAT latus

FR large

EN broad

DE breit

RU широкий; толстый

HU széles, oldal

**2310 latent**

LAT latens

FR latent; ralenti

EN latent; hidden

DE latent; verborgen; ruhig; heimlich

RU латентный; скрытый

HU rejtett, lappangó, nyugvó

**2311 latentă**

LAT latentia

FR latence; période de latence; période d'incubation

EN latency; latent period

DE Latenz; latenter Zustand; Latenzzeit

RU латентность; латентный период

HU lappangás, lappangási idő, lappangási állapot, látens jelleg

**2312 latex (la ciuperci)**

LAT latex; lac; lactis

FR latex; lait; suc laiteux; jus laiteux

EN latex; milk; milky juice

DE Milch (der Pilze); Milchsafte; Latex

RU млечный сок (грибов)

HU latex, tejnedv (a gombáknál)

**2313 laticifer**

LAT laticifer

FR laticifère; lactifère

EN laticiferous; lactiferoous; lactiginous; milky; succate; latex-bearing

DE milchführend; milchhaltig; milchsaftragend

RU содержащий латекс; с млечным соком; выделяющий млечный сок

HU tejnedvet szállító

**2314 latură → 1565**

**2315 lax; spațiat**

LAT laxus

FR liche; espacé

EN loose; distant; flabby

DE locker; weitläufig gestellt

RU рыхлый

HU laza, tág

**2316 laxativ; purgativ**

LAT laxativus; purgativus; purgans

FR purgatif; purgative; laxatif; laxative

EN purgative; aperient; laxative; purging

DE abführend  
 RU слабительный; очищающий  
 HU enyhe hajtó; hajtó(szer)

### 2317 **lăptos** → 2296

#### 2318 **lăptucă dulce**

LAT Lactarius volemus Fr.  
 FR lactaire à lait abondant; lactaire orangé; vache; vachette; viau; vélo;  
 rougeole a lait doux  
 EN orange-brown lactarius  
 DE Milchbrätling; Birnenmilchling; Brätling; Goldbrätling  
 RU подорешник; молочай  
 HU kenyérgomba, kenyér tejelőgomba

#### 2319 **lățime**

LAT latitudo  
 FR largeur  
 EN breadth  
 DE Breite; Ausdehnung; Umfang  
 RU ширина; толщина  
 HU szélesség, szélességi fok

#### 2320 **lectotip**

LAT lectotypus  
 FR lectotype  
 EN lectotype  
 DE Lektotypus  
 RU лектотип  
 HU lektotípus, holotípust helyettesíti annak hiányában, nem a fajt leíró által kiválasztott típuspéldány

#### 2321 **legitim**

LAT legitimus  
 FR légitime  
 EN legitimate  
 DE legitim; gesetzlich; rechtmäßig; gesetzmäßig  
 RU законный  
 HU legitim, törvényszerű

**2322 legumă; zarzavat**

LAT olus

FR légume

EN vegetable

DE Gemüse

RU овощи

HU zöldség(féle), vetemény, konyhakerti növény

**2323 leiosporic (cu suprafața netedă)**

LAT leiosporus

FR spores lisses; spores à surface unie; léiosporé; lévisporé

EN leiosporous

DE glattsporig

RU с гладкими спорами

HU sima tetejű, sima spóra

**2324 lemn**

LAT lignum

FR bois

EN wood; lumber; timber; lignum

DE Holz

RU древесина

HU fa, farész

**2325 lemn căzut → 1318****2326 lemn doborât → 1318****2327 lemn tăiat; trunchi de lemn**

LAT lignum caesum; arbor caesa

FR arbre coupé

EN lumber; cut down timber

DE gefälltes Holz; geschlagener Baum

RU срубленное дерево

HU vágott fa; fatörzs

**2328 lemnos**

LAT ligneus; lignosus; xyloideus

FR ligneux

EN ligneous; lignose; woody

DE holzig; holzartig; hölzern  
 RU древесный; деревянистый; древесинный  
 HU fás, faszerű

**2329 lenticular; lentiform**

LAT lenticularis; lentiformis  
 FR lenticulaire; lentiforme; en forme de lentille  
 EN lenticular; lentiform; doubly convex  
 DE linsenförmig; bikonvex; linsenartig  
 RU чечевицеобразный; чечевичковидный  
 HU lencseszerű

**2330 lentiform → 2329**

**2331 lentiginos; pistruiat**

LAT lentiginosus; punctulatus; punctatus  
 FR lentigineux; tacheté; moucheté; pointillé; grivelé; tiqueté  
 EN lentiginous; lentiginose; freckled; dotty; dotted  
 DE gesprenkelt; getupft; linsenfleckig  
 RU крапчатый; пятнистый; веснушчатый  
 HU pettyes; szeplős, foltos

**2332 leşin → 1004**

**2333 letal; mortal**

LAT letalis; mortalis  
 FR létal; mortel  
 EN lethal; deadly; fatal  
 DE letal; tödlich; todbringend  
 RU летальный; смертельный  
 HU letális, elhalást okozó, halálos

**2334 leucocist**

LAT leucocystis  
 FR leucocyste  
 EN leucocyst  
 DE Leukozyst  
 RU лейкоцист  
 HU leukociszta, klorofill nélküli sejt

**2335 levuri; drojdii**

LAT Saccharomycetes

FR levure

EN yeast; barm

DE Hefe

RU дрожжи

HU élesztő, élesztőgombák, seprő

**2336 leziune → 3555****2337 liber → 2733****2338 lichefiere**

LAT liquefactio; liquidatio

FR liquéfaction

EN liquefaction

DE Zerfließen; Verflüssigung

RU разжижение; расплывание → 1317

HU cseppfolyósítás, cseppfolyósodás

**2339 lichen**

LAT lichen

FR lichen

EN lichen; „moss”

DE Flechte

RU лишайник

HU zuzmó

**2340 lichen crustaceu; lichen crustos; lichen pulverulent**

LAT lichen leprosus

FR lichen furfuracé; lichen pulvérulent; lichen à thalle lépreux

EN crustose lichen; steril crustose lichen

DE Staubflechte; lepröse Staubflechte

RU накипный лишайник

HU kéregzuzmók, kéregtelepű zuzmók; pulverulens zuzmók, steril

kéregzuzmók

**2341 lichen crustos → 2340**

**2342 lichen foliaceu; lichen fruticulos**

LAT lichen frondosus, lichen foliatus; lichen fruticosus

FR lichen foliacé; lichen buissonant

EN foliose lichen; fruticose lichen

DE Blattflechte; buschige Flechte

RU листоватый лишайник

HU lombos telepű zuzmók; bokros telepű zuzmó

**2343 lichen pulverulent → 2340****2344 lichenicol**

LAT lichenicolus

FR vivant sur les lichens

EN fucicole; fucicolous; lichenicole; lichenicolous

DE flechtenbewohnend; auf Flechten

RU живущий на лишайниках

HU zuzmón élő

**2345 lichenism**

LAT lichenismus

FR lichénisme

EN lichenism

DE Lichenismus; Flechtensymbiose

RU лишенизм

HU lichenizmus, alga és gomba közötti jellegzetes együttélés

**2346 lichenografie**

LAT lichenographia

FR lichénographie

EN lichenography

DE Flechtenbeschreibung

RU лишенография

HU lichenográfia, zuzmók leírása

**2347 lichenologie**

LAT lichenologia

FR lichenologie

EN lichenology

DE Lichenologie; Flechtenkunde

RU лишенология



HU zuzmók tudománya, zuzmóismeret

**2348 lichid; suc; zeamă**

LAT liquamen, liquor

FR jus; suc

EN juice

DE Saft; Flüssigkeit

RU жидкость

HU folyadék, folyékony, folyós, cseppfolyós; nedv, lé

**2349 lignicol**

LAT lignicolus; xylophilus; lignatilis

FR lignicole; épixyle; xylophile

EN lignicolous; growing on wood; lignatile; lignicole; epixylous; xylogenous; xylophylous

DE holzbewohnend; auf (in) Holz wachsend; holzliebend

RU обитающий на древесине; растущий на древесине; лигнофильный; ксилофильный

HU fánlakó, fában élő

**2350 lignicolor; brun roșcat (de culoarea inimii lemnului)**

LAT lignicolor

FR rougeâtre-brun; couleur du bois

EN lignicolor; tawny; reddish-brown

DE holzfarbig; rötlich braun

RU древесинноцветный; красновато-коричневый

HU faszínú, vörösesbarna

**2351 lignivor; xilofag**

LAT lignivorus; xylophagus; ligniperdus

FR lignivore; ligniperde; xylophage

EN lignivorous; destroying wood; wood-eating

DE holzzerstörend; holzfressend;holzverderbend

RU дереворазрушающий; питающийся древесиной

HU farontó, farágó, faevő

**2352 liliachiu; palid violet**

LAT liliaceus; liliacinus

FR lilas; liliacé

EN lilac; liliacinous; dull violet-blue

DE lila; lilafarbig; blaßviolett; blaßlila  
RU лиловый; фиолетовый  
HU lila színű, lilacin

**2353 limba boului; păstrăv roșu de stejar**

LAT *Fistulina hepatica* (Schaeff.) Fr.  
FR lange-de-boeuf; foie-de-boeuf; glu de chêne  
EN beefsteak fungus; liver fungus; oak-tongue  
DE Leberpilz; Ochsenzunge  
RU печеночный гриб  
HU májgomba

**2354 limită; hotar**

LAT limes  
FR limite; borne; confins  
EN limit; border; boundary  
DE Grenze  
RU граница; предел  
HU határ

**2355 limită de răspândire**

LAT limes distributiones  
FR limite de dispersion  
EN limit of distribution  
DE Verbreitungsgrenze  
RU граница ареала; граница распространения.  
HU elterjedési határ

**2356 limoniform**

LAT limoniformis; citriformis  
FR citriforme; limoniforme  
EN limoniform; lemon-shaped; biapiculate; citriform  
DE zitronenförmig  
RU лимоновидный; лимонообразный  
HU citromszerű, citromformájú

**2357 linear**

LAT linearis  
FR linéaire; linear  
EN line-like

DE linealisch; linienförmig; strichförmig; geradlinig

RU линейный

HU vonalas, vonalszerű, fonalszerű, szálás

### 2358 liniat

LAT lineatus; fasciatus

FR linéolé; marqué des lignes

EN striped; streaked; virgate; virgulate

DE gestreift; streifig; gebündert; liniert; strichelig; gestrichelt

RU полосатый; полосчатый

HU vonalas, vonalazott

### 2359 liofilizație

LAT lyophilisatio

FR dessiccation sous vide; lyophilisation

EN freeze-drying; lyophilisation

DE Lyophilisation; Kryosikkation; Gefriertrocknung

RU лиофилзация; высушивание; замораживание; безвоздушное

HU vákuumban szárítás, légtüres térben fagyasztás, fagyasztásos kiszáritás, liofilizálás

### 2360 lipicios → 974, 4458

### 2361 lisieră

LAT margo silvae

FR lisière

EN fringe of forest; edge of forest; border of forest

DE Waldrand

RU опушка леса

HU erdőszél, erdőszegély

### 2362 listă; catalog; enumerare

LAT catalogus

FR catalogue

EN list; catalogue

DE Katalog; Verzeichnis

RU каталог; список

HU lista; katalógus; felsorolás

**2363 litieră**

LAT stramentum; stramen

FR litière

EN litter

DE Streu

RU листва

HU szalma, szalmaágy

**2364 livadă**

LAT hortus pomarius; omarium

FR verger; jardin fruitier

EN orchard; fruit-garden

DE Obstgarten

RU фруктовый сад; плодовый сад

HU gyümölcsöskert

**2365 liză**

LAT lysis

FR lyse; dissolution

EN lysis; loosing

DE Lyse; Auflösung

RU лизис; распад

HU lízis, oldódás

**2366 lizogenic**

LAT lysigenus

FR lysigénique, lysigène

EN lysigenic, lysigenous

DE lysigen

RU лизогенный; лизигенный

HU lizogenikus

**2367 lânos → 2307****2368 lob**

LAT lobus

FR lobe

EN lobe

DE Lappen

RU лопасть

HU karéj, cimpa, lebeny

**2369 lobat**

LAT lobatus; lobifer

FR lobé

EN lobed; lobate; gashed

DE gelappt; lappig

RU лопастный; дольчатый

HU karéjos

**2370 lobul**

LAT lobulus

FR lobule

EN lobule; lobelat

DE Läppchen

RU лопастника

HU karéjocska

**2371 lobulat**

LAT lobulatus

FR lobulé

EN lobulate

DE kleinlappig

RU мелколопастный

HU kiskaréjos

**2372 loc; stațiune**

LAT locus

FR lieu; place

EN lace; locality

DE Ort; Stelle; Platz; Punkt

RU место; местонахождение

HU hely, állomás

**2373 loc de creștere → 1943**

**2374 loc înțelenit → 3242**

**2375 localitate; stațiune**

LAT localitas

FR station; localit e  
EN site; place; locality  
DE Fundort; Lokalit at  
RU местонахождение → 2372  
HU helyis eg,  allom as, lel ohely

**2376 locelat**

LAT locellatus  
FR locell e  
EN locellate  
DE gekammert; gef achert; kleinf acherig  
RU камеральный  
HU rekeszecskes,  uregecskes

**2377 locul**

LAT oculus  
FR locule; loge; logette  
EN oculus; cavity  
DE Fach; Pl atzchen; Kammer  
RU гнездо  
HU  ureg, rekesz, kamr acska

**2378 locul clasic**

LAT locus classicus  
FR lieu classique; endroit classique  
EN type-locality  
DE Originalfundort; „klassischer Fundort”  
RU классическое местонахождение  
HU klasszikus hely, eredeti lel ohely

**2379 locul insertiei**

LAT locus insertions  
FR emplacement  
EN place of attachment  
DE Ansatzstelle  
RU место прикрепления  
HU illeszked es helye

**2380 loculat**

LAT oculatus; oculosus

FR loculé; loculaire  
 EN loculate; locular  
 DE gefächert  
 RU гнездчатый  
 HU rekeszes, üreges

**2381 logonim**

LAT logonimum  
 FR logonyme  
 EN logonum  
 DE Logonum  
 RU логоним  
 HU logonim, annak a fajnak a neve, amely a nemzetség típusa lett

**2382 logotip**

LAT logotypus  
 FR logotype  
 EN logotype  
 DE Logotypus  
 RU логотип  
 HU logotípus, egy nemzetség utólagosan választott típusfaja; idiogenotípus (elavult elnevezés)

**2383 lojă → 816****2384 loricat; cuirasat**

LAT loricatus; cataphractus  
 FR loriqué; à croûte  
 EN loricate; testaceous  
 DE bepanzert; gepanzert  
 RU панцирный; с (твердой) коркой  
 HU páncélos

**2385 lucios**

LAT splendens; nitidus; lucidus  
 FR luisant; lustré; poli; brillant  
 EN laccate; nitid; nitidous; vernicose; shining; lustrous  
 DE glänzend; leuchtend; hell; licht  
 RU блестящий → 2386, 4385  
 HU fényes, fénylő

**2386 lucitor; lucios**

LAT lucidus; splendens; nitidus; lucens

FR luisant; lustré; poli; brillant

EN shining; glistening; polished; nitid; nitidous; vernicose; lustrous

DE glänzend; leuchtend; schimmernd

RU блестящий; светлый; сияющий

HU fénylő, csillogó, ragyogó

**2387 luciu**

LAT fulgor; nitor; splendor

FR éclat; brillant; lustre

EN brightness; brilliance; luster; lustre

DE Glanz; Schimmer; Glätte

RU блеск

HU csillogás, villogás, fény, síkos, sík, nyílt (tér, mező), tükör (vize, jéggé)

**2388 lumen**

LAT lumen

FR lumen

EN lumen

DE Lumen

RU просвет

HU lumen, sejtüreg

**2389 luminescent**

LAT luminescens

FR luminescent; lumineux

EN luminescent; noctilucous

DE leuchtend; licht erzeugend

RU светящийся; сияющий

HU világító

**2390 lumină**

LAT lux

FR lumière

EN light

DE Licht

RU свет

HU fény



**2391 luminos → 967****2392 luncă; pădure riverană; pădure fluvială**

LAT silva riparia

FR forêt fluviale; forêt riveraine

EN riparian forest; bottom forest

DE Auenwald

RU пойменный лес

HU patak tere; árterület; lanka, rét, berek; völgyfenék

**2393 lunecos → 4458****2394 lung**

LAT longus

FR long; longue

EN long

DE lang

RU длинный

HU hosszú

**2395 lungime**

LAT longitudo

FR longueur

EN length

DE Länge

RU длина

HU hosszúság

**2396 lunular → 1550****2397 lupă**

LAT lens

FR loupe; verre grossissant

EN pocket-lens; magnifier glass; magnifying glass

DE Lupe; Linse; Vergrößerungsglas

RU лупа; линза; увеличительное стекло

HU lupa, nagyítólencse, nagyítóüveg

**2398 luptă pentru existență → 1014****2399 lurid; palid galben; brun deschis**

LAT luridus; sordide fulvus

FR luride; blême; jaune-pître; brun-pître; fauve sordide

EN dingy brown; dingy yellow; dirty brown; drab-brown; smoky yellow; tawny-ferruginous

DE schmutzig braunrot; schmutzig rostbraun; blaßgelb; fahlgelb; schmutzig gelb; leichengelb

RU грязно-буроватый; грязно-ржавобурый; грязно-жёлтый; грязно-бурый

HU barnássárga; halványsárga; világos(szennyes)barna

**2400 lutos; argilos**

LAT lutosus

FR luteux; argileux

EN muddy; miry; lutose; loamy

DE lehmig; schlammig; kotig

RU глинистый; иловый; иловатый

HU agyagos; vályogos

**M****2401 maceráție**

LAT maceratio

FR macération

EN maceration; steeping

DE Mazeration; Mürbmachen; Weichmachung

RU мацерация; разрушение

HU macerálás, macerátum, porhanyítás, puhára áztatás, lágyrothadás

**2402 macroconidie**

LAT macroconidium

FR macronidie

EN macronidium

DE Makrokonidium

RU макроконидия

HU makrokonídium

**2403 macrogamet; gamet femel**

LAT macrogameta; gynogameta

FR macrogamète

EN macrogamete

DE Makrogamet

RU макрогамета

HU makrogaméta, női ivarsejt, petesejt

**2404 macrogametangiu**

LAT macrogametangium; gynogametangium

FR macrogamétange

EN macrogametangium

DE Makrogametangium

RU макрогаметангий

HU makrogametangium, női gaméták képződési szerve

**2405 macrogametocit**

LAT macrogametocytis

FR macrogamétocyte

EN macrogametocyte

DE Makrogametozyt

RU макрогаметоцит

HU makrogametocita, makrogaméta anyasejtje

**2406 macrogamie; hologamie**

LAT macrogamia; hologamia

FR macrogamie

EN macrogamy; hologamy

DE Makrogamie; Hologamie

RU макрогамия; гологамия

HU makrogamikus, hologamikus

**2407 macromicete**

LAT macromycetes

FR macromycètes; gros champignons

EN larger fungi; mushrooms; macrofungi

DE Großpilze

RU макромицеты; макроскопические грибы

HU nagygombák

**2408 macropicnidie**

LAT macropycnidium

FR macropycnidie

EN macropycnid

DE Макропукнидие

RU макропикниды

HU makropiknídium

**2409 macropicnospor**

LAT macropicnospora

FR macropycnospore

EN macropycnospore

DE Макропукноспора

RU макропикноспора

HU makropiknospora

**2410 macroscopic**

LAT macroscopicus

FR macroscopique

EN macroscopic

DE makroskopisch

RU макроскопический

HU makroszkopikus, szabad szemmel vizsgált

**2411 macrospecie**

LAT macrospecies; species collectiva

FR macrospecies; espèce collective

EN macrospecies; collective species

DE Großart; Kollektivart; Sammelart

RU макроспециес; сборный вид; коллективный вид

HU makrospeciesz, nagyfaj

**2412 macrosporioza frunzelor de sofrănel**

LAT *Alternaria carthami* Chowdhury, (*Macrosporium carthami* Rodig., *Macrosporium carthami* Săvul.)

FR macrosporiose du carthame; taches foliaires du carthame

EN *alternaria* (*Macrosporium*) leaf spot of safflower

DE *Alternaria* (*Macrosporium*) -Blattfleckenkrankheit des Safflors

RU макроспориозная пятнистость сафлора; макроспориоз сафлора

HU őszi sáfrány alternáriája

**2413 macrosprorioza ricinului → 3086**

**2414 maculat; pătat**

LAT maculatus; maculis notatus

FR maculé; taché; tacheté; moucheté; ocellé; tigré

EN macular; maculate; maculose; spottet; blotched; mottled

DE gefleckt; fleckig; befleckt; beschmutzt

RU пятнистый; крапчатый

HU foltos, pettyes

**2415 maculație → 3151**

**2416 maculă; pată**

LAT macula

FR macule; tache

EN fleck; patch; spot; blot; macula

DE Fleck; Makel; Punkt

RU макула; пятно; пятнышко

HU folt, petty

**2417 maculiform**

LAT maculiformis

FR en forme d'une tache

EN plaguliform; spot-like

DE fleckförmig

RU пятновидный; пятнодобный

HU foltszerű

**2418 mamelar**

LAT mammillaris; mammilliformis; mammiformis

FR mamillaire; mamelonné; mamiforme

EN nipple-shaped; mammiform; mammiliform; mastoid

DE zitzenförmig; brustwarzenförmig; brusenförmig

RU сосочкообразный; сосочковидный

HU csecsalakú, csecsbimbós

**2419 mamelat**

LAT mammillatus; mammillifer; mammosus; telephoreus; telephorus

FR mamillé

EN mammillate; telephoreus

DE brustwarzig

RU с сосочками; покрытый сосочковидными возвышениями

HU csecsbimbós

**2420 mamelon**

LAT umbo

FR bosse; mamelon; ombo; papille; ombon; saillie centrale

EN boss; umbo; knob; protuberance; papilla; nipple

DE Buckel; Höcker; Schildbuckel

RU бугорок; горбина; выпуклость

HU kidudorodás, pajzsköldök

**2421 mana agrişului**

LAT Phytophthora cactorum (Lebert &amp; Cohn) Schroet.

FR fonte des semis du grosseillier épineux

EN seedling blight of gooseberry; foot rot of gooseberry

DE Fußkrankheit des Stachelbeerstrauchs

RU фитопфтороз крыжовника

HU egres fitoftórás betegsége (termésrothadása és gyökérgusztulása)

**2422 mana anasonului**

LAT Plasmopara nivea (Unger). Schröt.  
FR mildiou de l'anis  
EN downy mildew of anise  
DE Fascher Mehltau des Anis  
RU мильдю аниса; ложная мучнистая роса аниса  
HU ánizsfitoftórás rothadása, peronoszpórája

**2423 mana cartofului**

LAT Phytophthora infestans (Mont.) de Bary  
FR mildiou de la pomme de terre  
EN late blight of potato  
DE Kraut- und Knollenfäule der Kartoffel  
RU фитофтороз картофеля  
HU burgonyavész, burgonya fitoftórás betegsége

**2424 mana cepei**

LAT Peronospora destructor (Berk.) Casp.  
FR mildiou de l'oignon  
EN downy mildew of onion  
DE Falscher Mehltau der Zwiebel  
RU ложная мучнистая роса лука; пероноспороз лука  
HU hagymaperonoszpóra

**2425 mana coacăzului**

LAT Phytophthora cactorum (Lebert & Cohn), Schröt.  
FR fonte de semis du cassis  
EN seedling blight of black, white and red currant; foot rot of black white and red currant  
DE Fußkrankheit des Johannisbeerstrauchs  
RU фитофтороз смородины  
HU ribiszkeperonoszpóra

**2426 mana coriandrului**

LAT Plasmopara nivea (Unger), Schröt.  
FR mildiou du coriandre  
EN downy mildew of coriander  
DE Falscher Mehltau des Korianders  
RU мильдю кориандра; ложная мучнистая роса кориандра  
HU korianderperonoszpóra

**2427 mana cruciferelor**

LAT *Peronospora brassicae* Gäum.

FR mildiou des crucifères

EN downy mildew of crucifers

DE Fascher Mehltau der Kreuzblütler

RU ложная мучнистая роса крестоцветных культур

HU keresztesvirágúak peronoszporája

**2428 mana curcubitaceelor**

LAT *Pseudoperonospora cubensis* (Berk. & Curt.) Rostowz.

FR mildiou des curcubitacées

EN Falscher Mehltau der Kürbisgewächse

RU ложная мучнистая роса тыквенных культур

HU tökfélék, kabakosak peronoszporája

**2429 mana degețelului**

LAT *Peronospora digitalidis* Gäum.

FR mildiou de la digitale

EN downy mildew of foxglove

DE Falscher Mehltau des purpurroten Fingerhutes

RU пероноспороз наперстянки; ложная мучнистая роса наперстянки

HU gyűszűvirág peronoszporája

**2430 mana florii-soarelui**

LAT *Plasmopara halstedii* (Farl.) Berl. & de Toni, (*Plasmopara helianthi* Novot.)

FR mildiou du tournesol

EN downy mildew of sunflower

DE Falscher Mehltau der Sonnenblume

RU ложная мучнистая роса подсолнечника; пероноспороз подсолнечника

HU napraforgóperonoszporá

**2431 mana fructelor și coletului căpșunului**

LAT *Phytophthora* ssp

FR maladie du „coeur rouge” du fraisier

EN red stele of strawberry; red core of strawberry, root rot of strawberry; brown core root rot of strawberry

DE *Phytophthora*-Wurzelfäule des Erdbeerstrauchs; rote Wurzelfäule des Erdbeerstrauchs



RU фитофтороз корней земляники; покраснение осевого цилиндра корня земляники

HU eper (szamóca) gyökérnyak- és gyümölcsperonoszpórája

**2432 mana hameiului**

LAT Pseudoperonospora humuli (Miyabe & Takah.) Willson

FR mildiou du houblon

EN downy mildew of hop

DE Falscher Mehltau des Hopfens

RU пероноспороз хмеля; ложная мучнистая роса хмеля

HU komlóperonoszpóra

**2433 mana lucernei**

LAT Peronospora aestivalis Syd.

FR mildiou de la luzerne

EN alfalfa downy mildew

DE Falscher Mehltau der Luzerne

RU ложная мучнистая росалистьев люцерны; пероноспороз люцерны

HU lucerna-peronoszpóra

**2434 mana maculii**

LAT Peronospora arborescens (Berk.) Casp.

FR mildiou du pavot

EN downy mildew of poppy

DE Falscher Mehltau des Mohns

RU ложная мучнистая роса мака; пероноспороз мака

HU mákperonoszpóra

**2435 mana mazării**

LAT Peronospora viciae (Berk.) Casp., (Peronospora pisi Syd.)

FR mildiou du pois

EN downy mildew of pea

DE Falscher Mehltau der Erbse

RU пероноспороз гороха; ложная мучнистая роса гороха

HU borsóperonoszpóra

**2436 mana măselariței**

LAT Peronospora hyoscyami de Bary

FR mildiou de la jusquiame

EN downy mildew of henbane

DE Falscher Mehltau des Bilsenkrautes  
RU пероноспороз белены; ложная мучнистая роса белены  
HU beléndekperonoszpóra

**2437 mana mentei**

LAT *Peronospora stigmaticola* Raunk.  
FR mildiou de la menthe poivrée  
EN downy mildew of peppermint  
DE Falscher Mehltau der Pfefferminze  
RU пероноспороз мяты; ложная мучнистая роса мяты  
HU mentaperonoszpóra

**2438 mana morcovului**

LAT *Plasmopara nivea* (Unger) J. Schröt.  
FR mildiou de la carotte  
EN downy mildew of. c. arrot  
DE Falscher Mehltau der Möhre  
RU ложная мучнистая роса моркови; пероноспороз моркови  
HU sárgarépa(murok)peronoszpóra

**2439 mana odoleanului**

LAT *Peronospora valerianae* Trail.  
FR mildiou de la valériane  
EN downy mildew of valerian  
DE Falscher Mehltau des Baldrians  
RU пероноспороз валерианы; ложная мучнистая роса валерианы  
HU macskagyökér-peronoszpóra

**2440 mana părului**

LAT *Phytophthora cactorum* (Lebert & Cohn.) Schröt.  
FR pourriture des fruits du collet du poirier  
EN *Phytophthora* fruit rot of pear; *Phytophthora* collar rot of pear  
DE *Phytophthora*-Frucht-und Kragenfäule des Birnbaums  
RU фитопфторозная гниль плодов и корневошейки груши  
HU körte gyökérnyaki rothadás, körteperonoszpóra

**2441 mana păstârnacului**

LAT *Plasmopara nivea* (Unger) Schröt.  
FR mildiou du panais  
EN downy mildew of parsnip

DE Fascher Mehltau des Pastinakes  
RU ложная мучнистая роса пастернака; пероноспороз пастернака  
HU paszternákperonoszpóra

**2442 mana piretrului**

LAT *Peronospora tanacetii* (Gäum.) Skal, (*Paraperonospora tanacetii* (Gaum) Constant.)  
FR mildiou du pyrethre de dalmatie  
EN downy mildew of dalmatian pyrethrum  
DE Falscher Mehltau der Dalmatinischen Wucherblume  
RU пероноспороз пиретрума; ложная мучнистая роса пиретрума  
HU tarack (perjefü) peronoszpóra

**2443 mana plantulelor de cânepă → 3129****2444 mana plantulelor de fag**

LAT *Phytophthora nivea* (Ungar) J. Schröt. (*Phytophthora fagi* (Hart.) Magn.)  
FR fonte des semis du hêtre  
EN Phytophthora rot disease of beech  
DE Buchenkeimlingskrankheit  
RU гниль сеянцев бука  
HU bükkfa csírcsemete levelek és száracska vörösbarna foltosodása, gyökérnyaki befűződése és csemetedőlés

**2445 mana reventului**

LAT *Peronospora jaapiana* Magnus  
FR mildiou de la rhubarbe  
EN downy mildew of rhubarb  
DE Falscher Mehltau des Rhabarbers  
RU пероноспороз ревеня; ложная мучнистая роса ревеня  
HU rebarbaraperonoszpóra

**2446 mana ricinului**

LAT *Phytophthora nicotianae* Breda de Haan, (*Phytophthora parasitica* Dastur)  
FR mildiou du ricin  
EN downy mildew of castorbean  
DE Falscher Mehltau des Wunderbaums  
RU ложная мучнистая роса клещевины  
HU ricinusperonoszpóra

**2447 mana salatei**

LAT *Bremia lactucae* Regel  
FR mildiou de la laitue  
EN lettuce downy mildew  
DE Falscher Mehltau des Salats  
RU ложная мучнистая роса салата  
HU salátaperonoszpóra

**2448 mana sfectei**

LAT *Peronospora farinosa* (Fr.) Fr. f. sp. betae Byford, (*Peronospora schachtii* Fuckel)  
FR mildiou de la betterave  
EN downy mildew of beet  
DE Falscher Mehltau der Rübe  
RU пероноспороз свёклы; ложная мучнистая роса свёклы  
HU réraperonoszpóra

**2449 mana soiei**

LAT *Peronospora manshurica* (Naumov) Syd.  
FR mildiou du soja  
EN downy mildew of soybean  
DE Falscher Mehltau der Sojabohne  
RU ложная мучнистая роса сои; пероноспороз сои  
HU szójaperonoszpóra

**2450 mana spanacului**

LAT *Peronospora farinosa* (Fr.) Fr., *Peronospora effusa* (Grev.) Rabenh.  
FR mildiou de l'épinard  
EN downy mildew of spinach; leaf mould of spinach  
DE Falscher Mehltau des Spinats  
RU ложная мучнистая роса шпината; пероноспороз шпината  
HU spenótperonoszpóra

**2451 mana sparcetei**

LAT *Peronospora ruegeriae* Gäum.  
FR mildiou de l'esparcette  
EN downy mildew of sainfoin  
DE Falscher Mehltau der Esparsette  
RU пероноспороз эспарцета  
HU baltacimperonoszpóra

**2452 mana tomatelor**

LAT *Phytophthora infestans* (Mont.) de Bary  
FR mildiou des tomates  
EN blight of tomatoes; late blight of tomatoes  
DE Kraut- und Braunfäule der Tomaten  
RU фитофтороз томатов  
HU paradicsomperonoszpóra

**2453 mana trandafirului**

LAT *Peronospora sparsa* Berk.  
FR mildiou du rosier  
EN downy mildew of rose  
DE Rosenmehltau  
RU пероноспороз розы; ложная мучнистая роса розы  
HU rózsaperonoszpóra

**2454 mana trifoiului**

LAT *Peronospora trifoliorum* de Bary  
FR mildiou du trèfle  
EN downy mildew of. c. lover  
DE Falscher Mehltau des Klees  
RU пероноспороз клевера  
HU vöröshere-peronoszpóra

**2455 mana tutunului**

LAT *Peronospora hyoscyami* de Bary f. sp. tabacina Skalicky, (*Peronospora tabacina* D. B. Adam)  
FR mildiou du tabac  
EN blue mould of tobacco  
DE Falscher Mehltau des Tabaks; Blauschimmel des Tabaks  
RU ложная мучнистая роса табака; пероноспороз табака  
HU dohányperonoszpóra

**2456 mana vinetelor**

LAT *Phytophthora infestans* (Mont.) de Bary  
FR mildiou de l'aubergine  
EN downy mildew of eggplant; blight of eggplant  
DE Falscher Mehltau der Aubergine  
RU фитофтороз баклажана; ложная мучнистая роса-баклажана

HU padlizsán (vineta) peronoszpóra

**2457 mana viței de vie**

LAT Plasmopara viticola (Berk. & Curtis) Berl. & de Toni

FR mildiou de la vigne

EN downy mildew of grape; gray rot of grape; soft rot of grape

DE falscher Mehltau oder Blattfallkrankheit der Weinrebe

RU мильдью винограда; ложная мучнистая роса винограда

HU szőlőperonoszpóra

**2458 manifest → 1503**

**2459 manual portativ → 4339**

**2460 marcescent**

LAT marcescens

FR marcescent; marcescible

EN marcescent; withering; witting; marcid

DE verwelkend; welkend; erschlaffend; hinwelkend

RU увядающий (не загнивая); завядающий; высыхающий; засыхающий

HU elszáradó, rajtaszáradó, áttelelően elszáradó

**2461 marcid → 2879**

**2462 mare**

LAT magnus

FR grand

EN large; great; big

DE groß; geräumig

RU крупный; большой

HU nagy

**2463 marginat**

LAT marginatus; limbatus

FR marginé; bordé; ourlé

EN marginate; margined; bordered; broad-brimmed; limbate

DE gerandet; berandet; gerändert; gesäumt; eingerahmt

RU окаймленный; каемчатый; с отгибом; отороченный

HU szegélyes, karimás, szélezett szegélyű

**2464 margine**

LAT margo

FR marge; bord; rebord; limbe

EN margin; edge; limb; brim

DE Rand; Einfassung; Grenze

RU край

HU szegély, él, szél, karima

**2465 marginea pălăriei (la ciuperci)**

LAT margo pilei

FR marge; bord; rebord

EN margin

DE Hutrand

RU край шляпки

HU kalap széle (gombáknál)

**2466 marmorat**

LAT marmoratus; marmoreus

FR marbré; avec marbrures

EN marbled; marmorate; variegated

DE marmoriert; marmoratig

RU мраморный; мраморированный; с крапичками

HU márványozottság, márványeres, tarka

**2467 mascul; masculine**

LAT mas; masculinus; masculus

FR mâle; masculin

EN male

DE männlich

RU мужской

HU hím, porzós

**2468 masculin → 2467****2469 mat; nelucios**

LAT impolitus

FR non poli

EN lustreless; impolished; matt

DE ungeglättet; unpoliert

RU туслый; матовый → 2915

HU fénytelen

**2470 mat-negricios**

LAT tristis

FR triste; sombre, noirâtre

EN dull-coloured

DE trübfarbig; trüb; düster

RU мрачный; черноватый

HU fénytelen feketés

**2471 mateonim**

LAT mataeonymum; nomen superfluum; nomen hypertelicum

FR matéonyme

EN mataeonym

DE Mateonym; überflüssiger Name

RU МАТЕОНИМ

HU mateonim, felesleges név

**2472 material proaspăt → 2473**

**2473 material viu; material proaspăt**

LAT materia viva

FR matériel frais

EN fresh material; frisch specimens

DE Frischmaterial; „lebendes Material“

RU свежий материал

HU élő anyag

**2474 materie → 4095**

**2475 maternal → 2476**

**2476 matrical; maternal**

LAT matricalis

FR maternel

EN motherly

DE mütterlich

RU материнский

HU anyai



**2477 matur**

LAT maturus

FR mûr; aoûte

EN mature; ripe

DE reif; erwachsen

RU зрелый; созревший

HU érett

**2478 maturație**

LAT maturatio

FR maturation

EN maturation

DE Reifen

RU созревание

HU magérés, termés érés, érési időpont

**2479 maturitate**

LAT maturitas

FR maturité

EN maturity

DE Reife

RU зрелость

HU érettség

**2480 măciucă → 972****2481 măduva arborelui**

LAT os arboris

FR bois de cœur

EN heart-wood

DE Kernholz

RU ядровая древесина

HU fa bélrétege, bélszövede, szárbele

**2482 măduvă**

LAT medulla

FR médulle; moelle

EN pith; medulla; marrow

DE mark; merkgewebe

RU сердцевина

HU bélszövet, bélréteg, szárbél

### **2483 mǎlura comună a grâului**

LAT *Tilletia caries* (DC.) Tul & C. Tul., *Tilletia foetida* (Wallr.) Liro

FR carie du blé

EN rough spored bunt of wheat; bunt of wheat; stinking smut of wheat; head smut of wheat

DE Weizensteinbrand; Weizenstinkbrand; Hartbrand des Weizens

RU твердая головня пшеницы; мокрая головня пшеницы; вонючая головня пшеницы

HU zsírosüszög, recés spórafal, búzakőüszög (büdösüszög)

### **2484 mǎlura orezului**

LAT *Tilletia barclayana* (Bref.) Sacca. & Syd., (*Tilletia horrida* Takah.)

FR carie du riz

EN black smut of rice; kernel smut of rice; bunt of rice

DE Steinbrand des Reises; Hartbrand des Reises

RU твёрдая головня риса; головня колосков (в завязях) риса

HU rizskőüszög

### **2485 mǎlura orzului**

LAT *Tilletia controversa* Kühn, (*Tilletia panicii* Bub. & Ranoj.)

FR carie de l'orge

EN bunt of barley; stinking smut of barley

DE Gerstenstinkbrand; Schmierbrand der Gerste

RU карликовая головня ячменя

HU árpatorpekőüszög

### **2486 mǎlura pitică a grâului**

LAT *Tilletia controversa* Kühn

FR carie naine du blé

EN dwarf smut of wheat; stubble smut of wheat

DE Weizenzwergsteinbrand; Weizenkurzsteinbrand

RU карликовая головня пшеницы

HU búzatörpekőüszög

### **2487 mǎlura secarei**

LAT *Tilletia secalis* (Corda.) Kühn

FR carie du seigle

EN kernel smut of rye; head smut of rye; bunt of rye

DE Steinbrand des Roggens  
RU твёрдая головня ржи; мокрая головня ржи  
HU rozskőüszög

**2488 mărăciniş**

LAT vepretum  
FR ronceraie  
EN bramble  
DE Dorngebüsch  
RU терновник колючий; кустарник → 1228  
HU cserjés

**2489 mărimе**

LAT magnitudo; amplitudo  
FR grandeur; taille  
EN size  
DE Größe  
RU величина; размер → 1269  
HU nagyság

**2490 mărimе etalon; dimensiune etalon**

LAT mensura comparationis  
FR étalon  
EN scale  
DE Vergleichsmaßstab  
RU сравнительная шкала; сравнительный масштаб  
HU szabványmérték (hiteles mintamérték), etalon nagyság

**2491 mărunt → 2535****2492 măsliniu → 2891****2493 mături de vrăjitoare la brad**

LAT *Melampsorella caryophyllacearum* Schröt., (*Melampsorella cerastii* G. Wint.)  
FR „dorge” ou „chaudron” du sapin  
EN witches’ brooms of fir  
DE Hexenbesen der Tanne; Tannenkrebspilze; Rädertannen  
RU „ведьминные метлы” пихты; пожелтение и опадение хвои пихты  
HU fenyőtűpusztulás

**2494 măhuri de vrăjitoare la carpen**LAT *Taphrina carpini* (Rostr.) Johans.

FR balais de sorcières du charme

EN witches' brooms of hornbeam

DE Heinbuchenhexenbesen

RU „ведьмины метлы” граба

HU gyertyán-boszorkányseprű

**2495 măhuri de vrăjitoare la cires**LAT *Taphrina cerasi* (Fuck.) Sadeb.

FR balais de sorcières du cerisier; cloque du cerisier; exoasque du cerisier

EN witches' brooms and leafcurl of cherry; leaf blister of cherry; shoot hypertrophy of cherry

DE Hexenbesenkrankheit des Kirschbaums; Kirschenhexenbesen;

Kräuselkrankheit des Kirschbaums

RU „ведьмины метлы” черешни; грибная курчавость листьев черешни

HU cseresznye-boszorkányseprűsödés, cseresznye tafrinás betegség

**2496 măhuri de vrăjitoare la mestecă**LAT *Taphrina betulina* Rostr., (*Taphrina turgida* (Sadeb.) Giesenh.)

FR balais de sorcières du bouleau

EN witches' brooms of birch

DE Hexenbesen der Birke

RU „ведьмины метлы” берзы

HU nyírfalevél-fodrosodás, boszorkányseprű

**2497 măhuri de vrăjitoare la prun**LAT *Taphrina pruni* Tul., (*Taphrina insititiae* (Sadeb.) Johanson

FR balais de sorcières du prunier

EN witches' brooms of plum

DE Pflaumenhexenbesen

RU „ведьмины метлы” сливы

HU szilvatáskásodás, bábászilva, szilva tafrinás ágsöprűsödése

**2498 măhuri de vrăjitoare la vișin**LAT *Taphrina cerasi* (Fuck.) Sadeb.

FR balais de sorcières du cerisieraigne; cloque du cerisieraigne; exoasque du cerisieraigne

EN witches' brooms and leafcurl of sourcherry; leaf blister of sourcherry; shoot

hypertrophy of sourcherry

DE Sauerkirschenhexenbesen; Hexenbesenkrankheit des Sauerkirschbaums;

Kräuselkrankheit des Sauerkirschbaums

RU „ведьминные метлы” вишни; грибная курчавость листьев вишни

HU meggy boszorkánysöprűsödése, meggy tafrinás ágsöprűsödése

### **2499 meat**

LAT meatus

FR méat

EN meatus

DE Raum

RU проход

HU üregecske, köz

### **2500 median**

LAT medianus; medialis

FR médian

EN medial; median

DE mittler; mittelständig

RU медианный; срединный

HU középű, közbelső, középen álló

### **2501 medicinal; officinal; curativ; therapeutic; vindecător**

LAT officinalis

FR medicinal; officinal; curatif

EN medicinal; medical; officinal; curative; healig

DE medizinisch; offizinell; offizinal; arzneilich; heilkräftig

RU лекарственный; целебный; лечебный

HU orvosí; gyógyító; gyógyászati

### **2502 mediocru**

LAT mediocris

FR mediocre

EN mediocre

DE mittelmäßig

RU посредственный

HU közepes

### **2503 mediu de cultură lichid; soluție nutritivă**

LAT solutia nutriticia

FR milieu de culture liquide  
EN liquid culture medium  
DE Nährlösung  
RU жидкая питательная среда; питательный раствор  
HU táptalaj; folyékony tápközeg

**2504 mediu de cultură solid**

LAT medium nutriticum solidum  
FR milieu de culture solide  
EN solid culture medium  
DE fester Nährboden  
RU твёрдая питательная среда  
HU szilárd tápközeg

**2505 mediu înconjurător**

LAT mundus ambiens  
FR milieu; environnement  
EN milieu; environment  
DE Umwelt  
RU окружающий мир; окружающая среда  
HU körülvevő környezet, közvetlen környezet

**2506 medular**

LAT medullaris  
FR médullaire  
EN medullary  
DE markartig  
RU медуллярный; сердцевинный; сердцевиноподобный; рыхлая мягкая ткань  
HU bélszövet, bélszerű

**2507 medulos**

LAT medullatus; medulosus; medulla impletus  
FR médulleux; moelleux  
EN medullated; marrowy; pithy  
DE markhaltig; markig  
RU содержащий сердцевину; имеющий сердцевину; выполненный сердцевиной  
HU bélszövetes

**2508 meiospor**

LAT meiospora

FR méiospore

EN meiospore

DE Meiospore

RU meiosпора

HU meiospóra, meiózist követően keletkező spóra

**2509 meiosporange**

LAT meiosporangium

FR méiosporange

EN meiosporange

DE Meiosporangium

RU meiosпорангий

HU meiosporangium, sporángium melyben a meiózis végbemegy

**2510 meiozã**

LAT meiosis

FR méiose; division réductionnelle

EN meiosis; reductional division

DE Meiose; meiotische Kernteilung; Reduktionsteilung; „Verminderung“; Reifungsteilung

RU meioз; редукционное деление; мейотическое деление

HU meiózis, redukciós magosztódás, felére csökkenő magosztódás

**2511 melanosporic**

LAT melanosporus

FR mélanosporé

EN melanosporous

DE schwarzsporig; dunkelsporig

RU с чёрными спорами; с тёмными спорами

HU feketespórás, melanospórás

**2512 melanoza viței de vie → 3859****2513 melanozã**

LAT melanosis

FR mélanose

EN melanose

DE Schwärzung; Verdunkelung

RU меланоз; почернение  
HU melanózis, elfeketedés

**2514 membranaceu; membranos; pelicular**

LAT membranaceus; pellicularis  
FR membranacé; membraneux; pelliculaire  
EN membranaceous; membranous; pellicular; dermatoid  
DE häutig, hautartig; feinhäutig; dünnhäutig  
RU пленчатый; кожистый; перепончатый  
HU hártyszerű

**2515 membrană**

LAT membrana  
FR membrane  
EN membrane; pellicle  
DE Haut; Membran  
RU мембрана; перепонка; плёнка; оболочка  
HU hártya, bőr, pergamen

**2516 membranos → 2514**

**2517 merdicol**

LAT merdicolus  
FR merdicole  
EN merdicolous  
DE kotbewohnend  
RU навозный; обитающий на экскрементах  
HU ürüléken élő

**2518 merismoid; multipileat**

LAT merismoideus; multipileatus  
FR avec multiple chapeaux  
EN multipileate; complicated; merismatoid; merismoid  
DE vielhütig  
RU многочисленный  
HU osztott, többkalapú

**2519 merispor**

LAT merispora  
FR mérispore



EN merispor  
DE Merispor  
RU мериспора  
HU merispóra

**2520 meristogenetic**

LAT meristogeneticus  
FR méristogène  
EN meristogenetic  
DE meristogenetisch  
RU меристогенетический  
HU merisztogenus, egyetlen hifa osztódásából kialakuló termőtest

**2521 meroconidie**

LAT meroconidium  
FR méroconidie  
EN meroconidium  
DE Merokonidium  
RU мероконидия  
HU merokonídium

**2522 metabolism**

LAT metabolismus  
FR métabolisme  
EN metabolism  
DE Metabolismus; Stoffwechsel  
RU метаболизм; обмен веществ  
HU metabolizmus, anyagcsere,

**2523 metamorfozat; transformat**

LAT metamorphosatus; metamorphus; transformatus  
FR métamorphosé; changé; modifié  
EN metamorphosed; changed  
DE metamorphosiert; umgewandelt; umgestaltet, verwandelt  
RU превращённый; изменённый  
HU átalakult, módosult

**2524 metamorfoză**

LAT metamorphia; metamorphosis; transformatio  
FR métamorphose

EN metamorphosis  
DE Metamorphose; Veränderung; Verwandlung  
RU метаморфоз; превращение  
HU metamorfózis, átalakulás, módosulás

**2525 metatip**

LAT metatypus  
FR métatype  
EN metatype  
DE Metatypus  
RU метатип  
HU metatípiá, virágelemek számának abnormális változása

**2526 metonim**

LAT metonymum  
FR métonyme  
EN metonym  
DE Metonym  
RU метоним  
HU metonim, régebbi elnevezés elvetése, újabb név megjelenések

**2527 metulă**

LAT metula  
FR metule  
EN metula  
DE Metula  
RU метула  
HU profialid, metula

**2528 mezendobiotic**

LAT mesendobioticus  
FR mésendobiotique  
EN mesendobiotic  
DE mesendobiotisch  
RU мезэндо биотический  
HU mezendobiotikus, részben endobiótikus

**2529 mezofil<sup>1</sup>**

LAT mesophilus  
FR mésophile

EN mesophilous  
DE mesophil  
RU мезофильный  
HU mezofil

**2530 mezofil<sup>2</sup>**

LAT mesophyllum  
FR mésophylle  
EN mesophyll  
DE Mesophyll; Blattparenchym; Mittelblatt; Laubmittelschicht; Blattmittelschicht  
RU мезофилл; листовая паренхима  
HU mezofillum, levél belső alapszöveiteinek összessége

**2531 mezofite**

LAT mesophyta  
FR mésophytes  
EN mesophytes  
DE Mesophyten  
RU мезофиты  
HU mezofiták, átmenet a higro- és xerofiták között

**2532 mezologie**

LAT mesologia  
FR mésologie  
EN mesology  
DE Mesologie  
RU мезология  
HU mezológia, élőlények és környezeti tényezők közti kapcsolatok tudománya

**2533 mezosaprofite**

LAT mesosaprophyta  
FR mésosaprophytes  
EN mesosaprophytes  
DE Mesosaprophyten  
RU мезосапрофиты  
HU mezoszaprofiták, gombák melyek micéliumai a bomló gazdanövény belsejében, termőtestjei pedig azon kívül vannak

**2534 mezospor**

LAT mesospora; mesosporium; amphispora

FR mésospore

EN mesospore

DE Mesospore

RU мезоспора

HU egysejtű teliospóra, mezospóra

**2535 mic; mărunț**

LAT parvus

FR petit; mince

EN small; little

DE klein; winzig

RU малый; маленький → 3799

HU kicsi, apró

**2536 micaceu; sclipitor**

LAT micaceus

FR micacé

EN micaceous

DE glimmerig

RU мерцающий

HU fényes, fénylő

**2537 micelar**

LAT mycelaris; mycelialis; mycelicus

FR mycélaire

EN mycelial

DE myzelial

RU мицелевый

HU miceláris

**2538 miceliu**

LAT mycelium

FR mycélium

EN mycelium; hypostroma

DE Myzel; Myzelium; Hyphengeflecht

RU мицелий; грибница

HU micélium, gombafonal-köteg, gombafonal-nyaláb, gombafonal-szövedék, fonalas gomba vegetatív tenyésztése, nagygomba termőtestét alkotja

**2539 miceliu aerian**

LAT mycelium aerium

FR mycélium aérien

EN aerial mycelium

DE Luftmyzel

RU воздушный мицелий

HU föld feletti micélium

**2540 miceliu dicariotic; miceliu secundar**

LAT mycelium dicaryoticum; mycelium secundarium

FR mycélium secondaire; mycélium persistant; mycélium perennant; mycélium à dicaryon

EN secondary mycelium; dicaryophyte mycelium

DE Paarkernmyzel; Sekundärmyzel

RU дикариотический мицелий

HU másodlagos micélium, dikarióta állapotú micélium

**2541 miceliu monocariotic; miceliu uninucleat**

LAT mycelium monocaryoticum

FR mycélium uninucléé

EN monocaryon mycelium

DE Einkernmyzel; monokaryotisches Myzel

RU одноядерный мицелий; монокариотичный мицелий

HU egyszemű micélium, monokarióta micélium

**2542 miceliu monosporal**

LAT mycelium monosporum

FR mycélium d'origine monosperme

EN mycelium monosporial; mycelium monosporic; mycelium monosporious

DE Einspormyzel

RU односпоровый мицелий

HU egyszórás micélium, monospórás micélium

**2543 miceliu pentru însămânțare**

LAT mycelium fetale; mycelium fecundum

FR blanc (pop)

EN spawn (pop)

DE Pilzbrut

RU грибной посадочный материал

HU megtermékenyítést szolgáló micélium

**2544 miceliu persistent (de rezistență)**

LAT mycelium perenne

FR mycélium persistant; mycélium perennant

EN persistent mycelium

DE Dauermyzel

RU стойкий мицелий

HU élő (állandó) micélium

**2545 miceliu primar**

LAT mycelium primarium

FR mycélium primaire

EN primary mycelium

DE Primärmyzel

RU первичный мицелий

HU fő-, elsődleges micélium

**2546 miceliu secundar → 2540**

**2547 miceliu submers**

LAT mycelium submersum

FR mycélium immergé

EN submerged mycelium

DE Submers (ions)myzel

RU погруженной мицелий

HU vízalatti (alámerült) micélium

**2548 miceliu uninucleat → 2541**

**2549 miceloid**

LAT myceloideus

FR mycéloïde

EN myceloid

DE pilzfaserähnlich

RU мицелиевидный

HU gombafonalszerű

**2550 micetism → 2196**

**2551 micetofag (animal) → 1773****2552 micetofilide → 2722****2553 micetogeneză**

LAT mycetogenesis

FR mycétogènèse

EN mycetogenesis

DE Myzetogenese

RU мицетогенез

HU micetogenezis, gomba keletkezés, gombaszármazás

**2554 micocecidie**

LAT mycocecidium

FR mycocécidie

EN mycocecidium

DE Pilzgalle

RU мицоцецидий

HU gombagubancs

**2555 micodomáciu**

LAT mycodomatium

FR mycodomatie

EN mycodomatium

DE Mykodomatium; Wurzelbüschel

RU микодомациум

HU mikodomácium, gyökérdaganat, „gombalakás”

**2556 micofag (animal) → 1773****2557 micofagie**

LAT mycophagia

FR mycophagie

EN mycophagy

DE Pilzgenuß; Verzehren von Pilzen

RU потребление грибов

HU mikofágia, gombaevés, gombával táplálkozás

**2558 micofloră; floră micologică**

LAT mycoflora

FR mycoflore; flore mycologique; flore fongique

EN mycoflora; fungous flora; fungal flora

DE Mykoflora; Pilzflora

RU микофлора

HU gombaflóra

### **2559 micografie**

LAT mycographia

FR mycographie; précis de mycologie

EN mycography

DE Pilzbuch (für Amateur-Mykologen)

RU книга по грибам (для любителей грибников)

HU mikográfia, gombászkönyv

### **2560 micolitic**

LAT mycoliticus

FR mycolitique

EN mycolytic

DE mycolitisch

RU миколитический

HU mikolitikus, gombabontó

### **2561 micolog**

LAT mycologus

FR mycologue

EN mycologist

DE Mykologe; PilzforscherIn

RU миколог

HU mikológus, gombaszakértő

### **2562 micolog amator**

LAT amicus fungorum; mycophilus

FR mycophile; profane; amateur

EN outsider

DE Pilzfreund; Laie

RU грибник

HU amatőr mikológus

### **2563 micologie**

LAT mycologia



FR mycologie  
EN mycology; fungology  
DE Mykologie; Pilzkunde  
RU микология  
HU mikológia, gombatan, gombaismeret

**2564 micropaleontologie**

LAT mycopalaeontologia  
FR mycopalaeontologie  
EN mycopaleontology  
DE Mykopalaöntologie  
RU микопалеонтология  
HU mikopaleontológia, geológiai idők gombáinak a tanulmányozása

**2565 micoriză**

LAT mycorrhiza  
FR mycorrhize  
EN mycorrhiza; fungus-rot  
DE Mykorrhiza; Pilzwurzel; Wurzelsymbiose  
RU микориза  
HU mikorrhiza, gombagyökérművelvények gyökerei és gombák közti magasabbrendű szimbiózis

**2566 micoriză ectotrofă**

LAT mycorrhiza ectotrophica  
FR mycorrhize ectotrophe  
EN ectotrophic mycorrhiza  
DE ektotrophe Mykorrhiza  
RU эктотрофная микориза  
HU ektotróf mikorrhiza, gyökér felületén kívül elhelyezkedő gombafonalak

**2567 micoriză endotrofă**

LAT mycorrhiza endotrophica  
FR mycorrhize endotrophe  
EN endotrophic mycorrhiza  
DE endotrophe Mykorrhiza  
RU эндотрофная микориза  
HU endotróf mikorrhiza, a gombafonalak a gyökérsejtek belsejében élnek

**2568 micotic; provocat de ciuperci**

LAT fungis effectus

FR provoqué par des champignons

EN mycotic

DE mykotisch; durch Pilze verursacht

RU вызванный грибами

HU gombaeredetű; gombák által okozott

**2569 micotoxină**

LAT mycotoxicum

FR mycotoxine

EN mycotoxin

DE Mycotoxin; Mykotoxin; Pilzgift

RU микотоксин

HU mikotoxin, gombaméreg

**2570 micotrof**

LAT mycotrophicus; mycotrophus

FR mycotrophique

EN mycotrofic

DE mykotroph

RU микотрофный

HU mikotróf táplálkozás, mikorrhizákkal szimbiózisban táplálkozó

**2571 micotrofié**

LAT mycotrophia

FR mycotrophie

EN mycotrophy

DE Mykotrophie

RU микотрофия; микотрофность

HU mikotróf, a gombák mikorrhizáival szimbiózisban táplálkozó

**2572 micoză**

LAT mycosis

FR mycose

EN mycose

DE Mykose; Pilzkrankheit

RU микоз; грибное заболевание

HU mikózis, parazita gombák okozta betegségek, gombabetegség

**2573 microbiologie**

LAT microbiologia

FR microbiologie

EN microbiology

DE Microbiologie

RU микробиология

HU mikrobiológia, mikroorganizmusokkal foglalkozó tudomány

**2574 microconidie**

LAT microconidium

FR microconidie

EN microconidium

DE Mikrokonidium; Mikrokonidie

RU микроконидия

HU mikrokonídium

**2575 microfite**

LAT microphyta

FR microphytes

EN microphytes

DE Mikrophyten

RU микрофиты

HU mikrofiták, csak mikroszkóppal vagy nagyítóval látható növények

**2576 microfitologie**

LAT microphytologia

FR microphytologie

EN microphytology

DE Mikrophytologie

RU микрофитология

HU mikrofitológia

**2577 microfloră**

LAT microflora

FR microflore

EN microflora

DE Mikroflora

RU микрофлора

HU mikroflóra

**2578 microgamet**

LAT microgameta

FR microgamète

EN microgamete

DE Mikrogamet

RU микрогамета

HU mikrogaméta, kisebb méretű hímivarsejt

**2579 micromicete**

LAT micromycetes

FR champignons microscopiques

EN microfungi

DE Kleinpilze; Mikromyzeten

RU микромицеты; микроскопические грибы

HU mikroszkopikus gombák

**2580 micron**

LAT micron

FR micron

EN micron

DE Mikron

RU микрон

HU mikron, milliméter ezredrésze ( $10^{-6}$  m)**2581 microorganism**

LAT microorganismus

FR microorganisme

EN microorganism

DE Mikroorganismus

RU микроорганизм

HU mikróba, mikroorganizmus

**2582 microparazit**

LAT microparasitus

FR microparasite

EN microparasite

DE Mikroparasit; Kleinschmarotzer

RU микропаразит

HU mikroparazita, mikroszkopikus nagyságú parazita

**2583 microsclerot**

LAT microsclerotium

FR microsclerote

EN microsclerote

DE Mikrosklerotium

RU микросклероций

HU mikroszklerotium

**2584 microscop**

LAT microscopium

FR microscope

EN microscope

DE Mikroskop

RU микроскоп

HU mikroszkóp

**2585 microscopic**

LAT microscopicus

FR microscopique

EN microscopic

DE mikroskopisch

RU микроскопический

HU mikroszkopikus

**2586 milimicron**

LAT millimicron

FR millimicron

EN millimicron

DE Millimikron

RU миллимикрон

HU millimikron, ezredrésze a mikronnak, milliomod része a mm-nek

**2587 miros**

LAT odor

FR odeur senteur

EN odour; smell; scent; perfume; fragrance; flavour

DE Geruch; Duft

RU запах

HU illat, szag, bűdösség

**2588 miros alliaceu**

LAT odor alliaceus  
FR odeur alliagée  
EN smell of garlic; alliaceous smell  
DE Knoblauchgeruch  
RU чесночный запах  
HU hagyma-, fokhagymaszagú

**2589 miros cadaverin**

LAT odor cadaverinus  
FR odeur de cadavre; odeur cadavérique  
EN odour like carion  
DE Aasgeruch  
RU запах мертвечины; запах падали  
HU hullaszagú

**2590 miros de acid cianhidric**

LAT odor acidi cyanici; odor acidi cyanhydrici  
FR odeur de l'acide cyanhydrique; odeur cyanique  
EN smell of cyanic acid  
DE Geruch nach Blausäure  
RU запах синильной кислоты  
HU hidrogén-cianidszagú (szúrós szagú)

**2591 miros de anason**

LAT odor aniseus; odor anisatus  
FR odeur anisée  
EN odour like anise  
DE Anisegeruch  
RU запах аниса  
HU ánizsszagú

**2592 miros de ciupercă**

LAT odor fungineus  
FR odeur fungique  
EN odour of fungus; smell of fungus  
DE Pilzgeruch  
RU грибной запах  
HU gombaszagú, gombaillatú

**2593 miros de clor; miros de clorură de var**

LAT odor chloratus; odor calcariae chloratae  
FR odeur de chlorure de chaux; odeur de chlore  
EN odour like chloride of lime  
DE Chlorgeruch  
RU запах хлорной извести; запах хлора  
HU klórszagú; kalcium-kloridszagú

**2594 miros de clorură de var → 2593****2595 miros de cumarină**

LAT odor cumarini  
FR odeur coumarique; odeur de coumarine  
EN smell of coumarin; smell like dried melilot  
DE Kumaringeruch  
RU запах кумарина  
HU kumarinillatú

**2596 miros de făină**

LAT odor farinaceus  
FR odeur de farine  
EN smell of meal; smell farinaceous  
DE Mehlgeruch  
RU запах муки; мучной запах  
HU lisztszagú

**2597 miros de fenol**

LAT odor carbolicus; odor phenolicus  
FR odeur de phénol  
EN carbolic odour  
DE Karbolgeruch; Fenolgeruch  
RU карбольный запах; фенольный запах  
HU fenolszagú

**2598 miros de fructe**

LAT odor pomaceus; odor frugosus  
FR odeur de fruit  
EN smell of fruit; fruity smell  
DE fruchtartiger Geruch; obstartiger Geruch  
RU запах фруктов; фруктовый запах

HU gyümölcsillatú

**2599 miros de leşie → 2611**

**2600 miros de metilamină; miros de scrumbie**

LAT odor methylaminus

FR odeur de hareng; odeur de méthylamine

EN smell of (brine for) herings

DE Heringsgeruch

RU запах селедки; сельдочный запах

HU metil-aminszagú; heringszagú

**2601 miros de migdale amare**

LAT odor amaro-amygdalinus

FR odeur d'amandes amères

EN smell of bitter-almonds

DE Bittermandelgeruch

RU запах горького миндаля

HU keserűmandula-illatú

**2602 miros de mosc**

LAT odor moschatus

FR odeur musquée

EN musky odour; moschate odour

DE Moschusgeruch

RU мускусный запах; запах мускуса

HU pézsmaszagú

**2603 miros de peşte**

LAT odor piscinus

FR odeur de poisson; odeur de marée

EN smell of fish

DE Fischgeruch

RU запах рыбы; рыбный запах

HU halszagú

**2604 miros de săpun → 2611**

**2605 miros de scrumbie → 2600**



**2606 miros de seu**

LAT odor sebaceus  
FR odeur de suif; odeur sébacique  
EN odour sebaceous  
DE Talggeruch  
RU сальный запах  
HU faggyúszagú

**2607 miros graveolent → 2610****2608 miros neplăcut → 2610****2609 miros rafanoid (de ridiche)**

LAT odor raphanoides  
FR odeur de radis; odeur de raifort; odeur raphanoïde  
EN odour like radish  
DE Rettichgeruch  
RU запах редьки  
HU ret克斯zagú

**2610 (cu) miros respingător; miros graveolent; miros neplăcut**

LAT graveolens; repugnans; ingratus; inamoenus  
FR puant; à mauvaise odeur; vireux  
EN strongly scented; strong-smelling; stinking; graveolent; virose  
DE starkriechend; starkduftend; widerlich  
RU противнопахнущий  
HU kellemetlen szagú; átható szagú; erős szagú

**2611 miros saponaceu; miros de săpun; miros de leșie**

LAT odor saponaceus  
FR odeur de lessive; odeur de savon; savonneux  
EN saponaceous  
DE Seifengeruch  
RU щелочный запах  
HU szappanszagú; lúgszagú

**2612 miros urât; putoare**

LAT foetor  
FR gravéolence; fétidité; puanteur  
EN stink; stench

DE Gestank  
RU вонь; зловоние  
HU bűdös szagú; bűz

**2613 mitoză; cariocineză tipică**

LAT mitosis; caryokinesis  
FR mitose; caryocinèse  
EN mitosis; karyokinesis  
DE Mitose; Karyokinese; indirekte Zellteilung  
RU митоз; кариокинез  
HU mitózis; kariokinézis, számtartó sejtmegosztódás, közvetett sejtmegosztódás

**2614 mitriform → 751****2615 mixomicete**

LAT Мухомycetes  
FR мухомycètes  
EN мухомycetes; slime fungi  
DE Мухомyceten; Мухомyzeten; Schleimpilze  
RU миксомицеты; слизевики  
HU Muxotes, nyálkagombák

**2616 mixospor**

LAT мухоспора  
FR мухосpore  
EN мухосpore  
DE Мухосpore  
RU миксоспора  
HU mixospóra, nyálkagombák jellegzetes spórája

**2617 mâncare de ciuperci → 1060****2618 mlaştină**

LAT palus; paludis; locus udis; uligo  
FR marais; marécage  
EN swamp; marsh; bog; fen; quagmire; moor  
DE Sumpf; Moor; Flachmoor; Moorast  
RU болото  
HU mocsár, láp, ingovány

**2619 mlăștinos**

LAT paludosus

FR marécageux

EN boggy; marshy; fenny; quaggy

DE sumpfig

RU болотистый; болотный

HU mocsaras, lápos, ingoványos

**2620 moale**

LAT mollis

FR mou; mol; molle

EN soft

DE weich; biegsam; geschmeidig

RU мягкий

HU puha, lágy

**2621 moarte**

LAT mors

FR mort

EN death

DE Tod

RU смерть

HU halál, haláleset

**2622 moartea ulmului; grafioza ulmului; „boala olandeză” a ulmului**

LAT Ophiostoma ulmi Nannf., (Ceratocystis ulmi (Buisman) Moreau,

Ceratostomella ulmi Buisman, Graphium ulmi Schwarz

FR „maladie hollandaise” de l’orme

EN dutch elm disease

DE Ulmenkrankheit

RU голландская болезнь ильмовых

HU szil ofiosztómás hervadása, holland szilfavész

**2623 mobil; versatil**

LAT mobilis

FR mobile; mouvant

EN motile; mobile; movable; moving; versatile; mobilis

DE beweglich; verschiebbar; verschieblich

RU подвижный; качающийся; сдвигаемый → 138

HU mozgó, mozgékony; állhatatlan, ingatag

### 2624 moniliform

LAT moniliformis

FR moniliforme; torule

EN moniliform; rosary-shaped; necklace-shaped; torulous; torulaceous; toruloid

DE perlschnurförmig; perlschnurartig

RU чётковидный; чёткообразный; узловатый; удушенный

HU gyöngysor alakú, bütykös

### 2625 monilioza caisului

LAT *Monilinia laxa* (Aderh. & Ruhland) Honey, (*Monilia cinerea* Bonord).

FR moniliose de l'abricotier; dépérissement des branches de l'abricotier; pourriture brune des fruits et des fleurs de l'abricotier

EN shoot wilt of apricot; twig blight of apricot; brown fruit rot of apricot; blossom blight of apricot

DE *Monilia*-Spitzendürre des Arikosenbaums; Zweig- und Triebwelke des Aprikosenbaums; *Monilia*-Frucht- und Blütenfäule des Aprikosenbaums

RU монилияльный ожог ветвей абрикоса; монилияльная гниль плодов абрикоса; бурая гниль плодов и цветков абрикоса; монилиоз абрикоса

HU kajszai monilíniás betegsége vagy moníliaja

### 2626 monilioza ciresului

LAT *Monilinia laxa*. (Aderh. & Ruhland) Honey, (*Monilia cinerea* Bonord.)

FR moniliose du cerisier; pourriture des fruits du cerisier

EN blossom blight and brown rot of cherry

DE *Monilia*-Krankheit des Kirschbaums; *Monilia*-Fruchtfäule des Kirschbaums

RU монилиоз черешни; монилияльная гниль плодов черешни;

монилияльный ожог ветвей черешни

HU cseresznye monilíniás betegsége

### 2627 monilioza gutuiului

LAT *Monilinia fructigena* Honey, (*Monilia fructigena* (Schumach.)

FR moniliose du cognassier; pourriture des fruits du cognassier

EN brown rot of quince; leaf blotch of quince

DE Quitten-*Monilia*; *Monilinia*-Fruchtfäule des Quittenbaums

RU монилиоз айвы; монилияльная гниль плодов айвы

HU birs monilíniás betegsége, birsmonília

**2628 monilioza mărului → 3528****2629 monilioza migdalului**

LAT *Monilinia laxa* (Aderh. & Ruhland) Honey, (*Monilia cinerea* Bonord.)

FR pourriture concentrique des fruits de l'amandier; mumification des fruits de l'amandier; brûlure des fleurs et des feuilles de l'amandier

EN monilia fruit rot of almond; mumification of fruits of almond; blossom and leaf blight of almond

DE *Monilia*-Fruchtfäule des Mandelbaums; Mumifikation der Früchte des Mandelbaums; Polsterschimmel des Mandelbaums; *Monilia*-Blüten- und Blätterbrand des Mandelbaums

RU монилиоз миндаля; мумификация плодов миндаля; монилиальная (концентрическая) гниль плодов миндаля; монилиальный ожог миндаля

HU mandula monilíniás betegsége

**2630 monilioza părului → 3529****2631 monilioza piersicului**

LAT *Monilinia* spp., f. c. *Monilia* spp.

FR pourriture brune des fruits du pêcher; moniliose du pêcher; brûlure des fleurs et des branches du pêcher

EN brown rot of peach; blossom wilt of peach; twig blight of peach; monilia fruit rot of peach

DE *Monilia*-Fruchtfäule des Pfirsichbaums; Polsterschimmel des Pfirsichbaums; *Monilia*-Blütenbrand des Pfirsichbaums; Zweigsterben des Pfirsichbaums

RU монилиальная гниль плодов персика; монилиоз персика; монилиальный ожог (цветков, листьев, ветвей) персика

HU őszibarack monilíniás betegsége

**2632 monilioza prunului**

LAT *Monilinia laxa* (Aderh. & Ruhland) Honey, (*Monilia cinerea* Bonord)

FR moniliose du prunier; pourriture brune des fruits du prunier

EN brown fruit rot of plum; blossom wilt and spur canker of plum

DE *Monilia*-Fruchtfäule des Pflaumenbaums; Polsterschimmel des Pflaumenbaums

RU монилиоз сливы; монилиальная (рассеянная) гниль плодов сливы

HU szilva monilíniás betegsége

**2633 monilioza strugurilor → 3472****2634 monilioza vișinului**

LAT *Monilinia laxa* (Aderh. & Ruhland) Honey, (*Monilia cinerea* Bonord.)

FR moniliose du cerisieraigre; pourriture des fruits du cerisieraigre

EN blossom blight and brown rot of sourcherry

DE *Monilia*-Krankheit des Sauerkirschbaums; *Monilia*-Fruchtfäule des Sauerkirschbaums

RU мони́лиоз вишни; мони́лия́ная гниль пло́дов вишни мони́лияльн́ый ожог ветвей вишни

HU meggy moniliniás betegsége

**2635 monocariotic; uninuclear**

LAT monocaryoticus; uninucleatus; mono nuclearis

FR monocaryotique; uninuclée

EN monocaryotic; uninuclear; uninucleate

DE monokaryotisch; einkernig; uninukleat

RU монока́риоти́ческий; одно́ядерный

HU monokarióta, egysejtmagvú

**2636 monofag; izofag**

LAT monophagus; isophagus; univorus

FR monophage; isophage; univore

EN monophagous; isophagous; univorous

DE monophag; wirtsspezifisch; wirtsstet

RU монофа́гный; изофа́гный; специа́лизированный

HU monofág, egyetlen táplálkozási mód vagy egyetlen faj parazitálása; izofág

**2637 monofitic**

LAT monophyticus; monophytus

FR monophytique

EN monophytous

DE monophytisch

RU монофи́тический

HU monofitikus, egygazdás parazita

**2638 monogam → 4295**

**2639 monogeneză**

LAT monogenesis; monogonia

FR monogènese; reproduction asexuée

EN monogenesis; nonsexual; reproduction

DE Monogenese; asexuelle Reproduktion; ungeschlechtliche Fortpflanzung

RU моногенез; бесполое размножение

HU monogenezis, ivartalan szaporodás

**2640 monoic**

LAT monoecius; monoecus; monoicus

FR monoique

EN monoecious; monoicous

DE einhäusig; monözisch

RU однодомный

HU egylaki

**2641 monomorf → 4287****2642 monopodial**

LAT monopodialis

FR monopodiale

EN monopodial

DE monopodial; einfußbachsig

RU моноподиальный

HU monopodiális, közalapos

**2643 monotipic**

LAT monotypicus

FR montypique

EN monotypic

DE monotypisch

RU монотипный; однотипный

HU monotipikus, egyetlen fajt tartalmazó nemzetség, változatlanság faji szinten

**2644 monotrich**

LAT monotrichus

FR monotrique

EN monotrichous

DE monotrich; eingeißelig

RU одноволосистый; одножутиковый

HU monotrich, egycsillangós

**2645 monotrofic**

LAT monotrophicus

FR monotrophique

EN monotrophic

DE Monotroph

RU монотрофный

HU monotróp, egyetlen növényfajt látogató, csökkent adaptációs képességű, egyféle táplálkozású

**2646 monoxenic; autoecic**

LAT monoxenicus; monoxenus

FR monoxène

EN monoxenous

DE monoxen

RU однохозяйственный

HU monoxen, egygazdájú; autöcikus

**2647 monozigotic**

LAT monozygoticus

FR monozygotique

EN monozygous; monozygotic

DE Monozygotisch; Monozygot; eineiig

RU монозиготный

HU monozigótikus, egyetlen zigótából fejlődő

**2648 monstruos; deformat**

LAT monstrosus; monstruosus

FR monstrueux

EN monstrous; abnormal

DE monströs; mißgestaltet; mißgebildet; unnatürlich; abnormal

RU уродливый; ненормальный; деформированный

HU szörnyű, borzalmas, rémes, rettenetes; alakját veszített, formájából kivett

**2649 monstruoizitate**

LAT monstrositas

FR monstruosité; monstre

EN monstrosity; monster

DE Monstrosität; Mißbildung; Bildungsabweichung



RU уродливость

HU szörnyűség, iszonyatosság, borzalmasság, rettenetesség

**2650 montan**

LAT montanus; monticolus

FR montagnard; de montagne

EN montane

DE bergbewohnend; bergliebend; bergwachsend

RU горный; обитающий на горах

HU hegyi

**2651 morbid → 3018**

**2652 morfogeneză**

LAT morphogenesis

FR morphogènese

EN morphogenesis

DE Morphogenese; Formentwicklung; Gestaltbildung

RU морфогенез; формообразование

HU morfogenezis, alakfejlődés, alakképződés

**2653 morfologic**

LAT morphologicus

FR morphologique

EN morphological

DE morphologisch

RU морфологический

HU alaktani

**2654 morfologie**

LAT morphologia

FR morphologie

EN morphology

DE Morphologie; Gestaltungslehre; Formenlehre

RU морфология

HU morfológia, alaktan, szervezattan

**2655 morfonim**

LAT morphonymum

FR morphonyme

EN morphonymum  
 DE Morphonym  
 RU морфоним  
 HU morfonimum, növény alaki jellemzőin alapuló elnevezés

**2656 morfotip**

LAT morphotypus  
 FR morphotype  
 EN morphotype  
 DE Morphotypus; Morphotyp  
 RU морфотип  
 HU morfotípus, egy ismeretlen faj egyedeinek morfológiailag különböző csoportja, taxonómiai jelentőség nélkül

**2657 morfozã**

LAT morphosis  
 FR morphose  
 EN morphose  
 DE Morphose  
 RU морфоз  
 HU morfózis, egy szerv fejlődési módja; egy szerv alaktani és élettani változása külső tényezők hatására

**2658 moriform**

LAT moriformis  
 FR mûral; en forme de mûre  
 EN moriform  
 DE maulbeerartig; maulbeerförmig  
 RU форма тутовых ягод  
 HU szederalakú, szederformájú

**2659 mort** → 4327

**2660 mortal** → 2333

**2661 motilitate**

LAT motilitas  
 FR motilité  
 EN motility  
 DE Motilität; Bewegungsfähigkeit; Beweglichkeit

RU подвижность  
 HU mozgási képesség

**2662 mozaicare → 4350**

**2663 mozaicat; teselat**

LAT tessellatus; tessularis; tessulatus  
 FR tesselé; marquelé  
 EN tessellate; tessellated; checkerboard  
 DE mosaikartig  
 RU мозаичный  
 HU mozaikszerű; kockás, sakktableszertű

**2664 mucegai**

LAT mucor  
 FR moisissure  
 EN mould  
 DE Schimmel; Kahl  
 RU плесень  
 HU penész

**2665 mucegaiul albastru al bulbilor de usturoi**

LAT *Penicillium digitatum* (Pers.) Sacca  
 FR moisissure bleu de l'ail  
 EN blue mould of garlic  
 DE Blauschimmel des Knoblauchs  
 RU голубая плесень чеснока  
 HU fokhagyma zöldrothadása, képpenésze

**2666 mucegaiul albastru al merelor**

LAT *Penicillium expansum* Link.  
 FR pourriture des fruits des pommiers  
 EN blue mould of apples  
 DE *Penicillium*-Fruchtfäule des Apfels  
 RU пенициллёзная гниль плодов яблони  
 HU alma *penicilliumos* kéthrothadása, gyümölcsrothadása

**2667 mucegaiul cenuşiu al ardeiului**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.  
 FR pourriture grise du piment

EN grey mould of pepper; botrytis rot of pepper  
DE Grauschimmel des Paprikas; Graufäule des Paprikas  
RU серая гниль перца  
HU paprika-szürkepenész, paprika bottrítisztes betegsége

**2668 mucegaiul cenușiu al bamelor**

LAT Botrytis cinerea Pers.  
FR pourriture grise de la ketmie  
EN grey mould of okra  
DE Grauschimmel des essbaren Eibisches; Graufäule des essbaren Eibisches  
RU серая гниль бамии  
HU bámia (gombó) szürkepenész, bámia bottrítisztes betegsége

**2669 mucegaiul cenușiu al cruciferelor**

LAT Botrytis cinerea Pers.  
FR pourriture grise des cruciferes  
EN grey mould of. c. rucifers  
DE Grauschimmel der Kreuzblütler; Gräufäule der Kreuzblütler  
RU серая гниль крестоцветных - культгур  
HU keresztesvirágúak szürkepenésze, bottrítisztes betegsége

**2670 mucegaiul cenușiu al fasolei**

LAT Botrytis cinerea Pers.  
FR pourriture grise du haricot  
EN grey mould of bean; shoot blight of bean  
DE Grauschimmel der Bohne  
RU серая гниль фасоли  
HU babszürkepenész, bab bottrítisztes betegsége

**2671 mucegaiul cenușiu al fructelor de căpsuni**

LAT Botrytis cinerea Pers.  
FR moisissure grise des fruits du fraisier  
EN grey mould fruit rot of strawberry  
DE Grauschimmel der Erdbeere; Botrytis-Fruchtfäule des Erdbeerenstandes;  
Graufäule der Erdbeere  
RU серая плесневидная гниль плодovземляники  
HU szamóca-szürkepenész, szamóca bottrítisztes betegsége

**2672 mucegaiul cenușiu al tulpinilor și calatidiilor de floare soarelui**

LAT Botrytis cinerea Pers.

FR pourriture grise des capitules du tournesol  
EN grey rot of sunflower; head grey mould blight of sunflower; bud rot of sunflower; grey mould of sunflower  
DE Grauschimmel der Sonnenblume  
RU серая гниль корзинок подно лнечника  
HU napraforgó szürkepenészes szár- és tányérrothadása

**2673 mucegaiul cenuşiu al inului**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.  
FR pourriture grise du lin  
EN grey mould of flax  
DE Graufäule des Flachses; Grauschimmel des Flachses  
RU серая гниль льна  
HU len-szürkepenész, len botritiszes betegsége

**2674 mucegaiul cenuşiu al macului**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.  
FR pourriture grise du pavot  
EN grey mould blight of poppy  
DE Grauschimmel des Mohns; Graufäule des Mohns  
RU серая гниль мака  
HU mák szürkepenésze

**2675 mucegaiul cenuşiu al morcovului**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.  
FR pourriture grise de la carottes  
EN grey mould of. c. arrots  
DE Grauschimmel der Möhre; Graufäule der Möhre  
RU серая гниль моркови  
HU sárgarépa-szürkepenész, sárgarépa botritiszes betegsége

**2676 mucegaiul cenuşiu al ricinului**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.  
FR pourriture grise du ricin  
EN grey mould of castorbean  
DE Graufäule des Wunderbaumes; Grauschimmel des Wunderbaumes  
RU серая гниль клещевины  
HU ricinus-szürkepenész, ricinus botritiszes betegsége

**2677 mucegaiul cenușiu al salatei**LAT *Botrytis cinerea* Pers.

FR pourriture grise de la laiture

EN grey mould of lettuce; red leg of lettuce

DE Grauschimmel des Salats; Graufäule des Salats

RU серая гниль салата

HU saláta-szürkepenész, saláta botrítisztes betegsége

**2678 mucegaiul cenușiu al tomatelor**LAT *Botrytis cinerea* Pers.

FR pourriture grise des fruits des tomates

EN grey mould and fruit spot of tomatoes; ghost spot of fruits of tomatoes

DE Grauschimmel der Tomaten; Graufäule der Tomaten; Botrytis-Fruchtfäule der Tomaten

RU серая гниль тоишь томатов; ботритиозная пятнистость плодов томатов

HU paradicsom-szürkepenész, paradicsom botrítisztes betegsége

**2679 mucegaiul cenușiu al vinetelor**LAT *Botrytis cinerea* Pers.

FR pourriture grise de l'aubergine

EN grey mould of eggplant

DE Graufäule der Aubergine; Grauschimmel der Aubergine

RU серая гниль баклажан

HU padlizsán (vineta) szürkepenész, padlizsán botrítisztes betegsége

**2680 mucegaiul de gips brun al ciupercii cultivate**LAT *Papulospora byssina* Hutson

FR maladie de plâtre brune du champignon de couche

EN brown plaster mould of mushroom beds

DE Brauner Kalkschimmel oder brauner Gips des Kulturchampignons

RU бурая плесень шаминьона

HU termesztett gombák barna gipszpenésze

**2681 mucegaiul de zăpadă al orzului**LAT *Monographella nivaleis* (Schaffnit) Müll. var. *nivaleis*, (*Calonectria nivaleis* Schaffnit), *Griphosphaeria nivaleis* (Schaffnit.) Müller & Arx), *Fusarium nivale* (Fr.) Sorauer)

FR moisissure nivale de l'orge; moisissure de neige de l'orge

EN snow mould of barley; foot rot of barley

DE Schneeschimmel der Gerste

RU снежная плесень ячменя

HU árpahópenész

**2682 mucegaiul de zăpadă sau putrezirea și uscarea plantulelor de grâu**

LAT Monographella nivalis (Schaffnit.) Müll. var. nivalis, (Calonectria graminicola Stevens, Calonectria nivalis (Schaffnit.), Griphosphaeria nivalis (Schaffnit) Müll. & Arx., Fusarium nivale Ces ex Berl. & Voglino)

FR moisissure nivale du blé; moisissure de neige du blé

EN snow mould of wheat; foot rot of wheat

DE Schneeschimmel des Weizens

RU снежная плесень пшеницы

HU búza tifulás rothadása

**2683 mucegaiul negru al bulbilor de ceapă**

LAT Aspergillus niger Tiegh var. niger

FR moisissure noire de l'oignon

EN Aspergillus black mould of onion

DE Aspergillus-Schwarzsimmel der Zwiebel

RU чёрная аспергиллезная плесень лука

HU hagyma raktári feketepenészes rothadása, hagyma aszpergilluszos betegsége

**2684 mucegaiul negru al calatidiilor de floarea soarelui**

LAT Rhizopus stolonifer (Ehrenb.) Vuill. var stolonifer

FR pourriture noire des capitules du turnesol

EN head black mould blight of sunflower

DE Rhizopus-Fruchtfäule der Sonnenblume

RU ризопусная гниль корзинок подсолнечника

HU napraforgó lágyrothadása, napraforgó szár- és tányérrothadása

**2685 mucegaiul de zăpadă (putrezirea sau arsura) orzului**

LAT Typhula incarnata Lash.

FR typhulose de l'orge; pourriture de neige de l'orge

EN Typhula blight of barley

DE Typhula-Erkrankung der Gerste; Typhula-Schneeschimmel der Gerste

RU тифулёз ячменя

HU árpa tifulás rothadása

**2686 mucegaiul roz al fructelor de căpșun**

LAT Trichothecium roseum (Pers.) Link

FR pourriture rose des fruits du fraisier  
 EN pink fruit rot of strawberry  
 DE Rosafruchtschimmel des Erdbeerenstaudes  
 RU розовая плесневидная гниль плодов земляники  
 HU szamóca (eper) rózsaszínű gyümölcspenésze

### 2687 mucegaiul violet al organelor subterane ale cartofului

LAT *Helicobasidium brebissonii* (Desm.) Donk, (*Heliobasidium purpureum* (Tul.) Pat., *Rhizoctonia crocorum* (Pers.) Tul., *Rhizoctonia violacea* Tul. & C. Tul.)

FR rhizoctone violet de la pomme de terre  
 EN violet root rot of potato; cooper web of potato; red rot of potato  
 DE Violetter Wurzeltöter der Kartoffeln  
 RU красная гниль картофеля  
 HU burgonya ibolyaszínű gyökérölő penésze, burgonya rizoktóniás betegsége

### 2688 mucegaiul violet al sfeclii

LAT *Helicobasidium brebissonii* (Desm.) Donk, (*Heliobasidium purpureum* (Tul.) Pat., *Rhizoctonia crocorum* (Pers.) Tul., *Rhizoctonia violacea* Tul. & C. Tul.)

FR rhizoctone violet de la betterave; rhizoctoniose de la betterave  
 EN violet root rot of beet; red rot of beet  
 DE Violetter Wurzeltöter der Rübe; Rotfäule der Rübe  
 RU ризоктониоз свёклы; красная гниль корнеплодов свёклы  
 HU közönséges répa ibolyaszínű gyökérpenésze, répa rizoktóniás betegsége

### 2689 mucegăios

LAT mucidosus; mucedineus  
 FR mucoriné; semblant a moisissure  
 EN mucidosus; mucedinoid; mould-like; hyphomycetous  
 DE schleimig; schimmelig  
 RU плесневидный; плеснеобразный  
 HU penészes, nyálkás

### 2690 muchia lamelelor

LAT acies lamellarum  
 FR arête des lames; tranche des lames; marge des lames  
 EN gill edge  
 DE Lamellenschneide  
 RU край плартинок



HU fedőlemez széle, éle, pereme, bordája

**2691 muchie → 980, 4284**

**2692 mucilagigen**

LAT mucilagigenus

FR mucilagigene

EN mucilagigenous; mucus-producing

DE schleimabsondernd

RU выделяющий слизь

HU nyálkát képző

**2693 mucilaginos, vâscos**

LAT mucilaginosus; mucosus; limacius

FR mucilagineux; muqueux; glaireux

EN slimy; mucilaginous; sticky; mucid; mucosus; malacoid

DE schleimig

RU слизистый

HU nyálkaszerű, enyves, ragadós, nyúlós

**2694 mucilagiu**

LAT mucilago; mucus

FR mucilage; mucus; glaire; fluide

EN mucilage; slime; mucus

DE Schleim

RU слизь

HU nyálka, nyák

**2695 mucron**

LAT mucro

FR mucron

EN mucro

DE scharfe Spitze; Stachel

RU остроконение

HU szálkahegy

**2696 mucronat**

LAT mucronatus; mucronulatus

FR mucroné; mucronulé

EN mucronate

DE mukronat; stachelspitzig; weichspitzig; steifgespitzt; scharf zugespitzt  
RU острокопегный; с острым концом  
HU szálkás, szálkásan, szálkás hegyű

**2697 mugure**

LAT gemma  
FR gemme  
EN gemma  
DE Gemme; Knospe; Auge  
RU гемма; почка  
HU rügy

**2698 mult; numeros**

LAT multus  
FR plusieurs; beaucoup  
EN many; much  
DE viel  
RU многочисленный  
HU sok; számos, nagyszámú

**2699 multiciliat**

LAT multiciliatus  
FR multicilié  
EN multiciliate  
DE vielwimperig  
RU многоресничатый  
HU sokpillájú, sokcsillangós

**2700 multicolor**

LAT multicolor; versicolor; polychrous; polychromus  
FR multicolore; versicolore; polychrome  
EN many-coloured; variegated  
DE mehrfarbig; vielfarbig  
RU многоцветный  
HU sokszínű

**2701 multiflagelat**

LAT multiflagellatus  
FR multiflagellé  
EN multiflagellate

DE multiflagellat  
RU многожгутиковъй  
HU sokostorú

**2702 multiform → 3295**

**2703 multigutulat → 3287**

**2704 multilocular**

LAT multilocularis; multiloculatus; plurilocularis  
FR multiloculaire  
EN multilocular  
DE vielfächerig; mehrfächerig  
RU многогнѣздный  
HU sokrekeszes, soküregű

**2705 multinucleat**

LAT plurinucleatus; polynuclearis; polynucleatus; multinucleatus  
FR multinucléé; plurinucléé; polynucleate  
EN multinucleate; plurinucleate  
DE vielkernig; mehrkernig  
RU многоядерный  
HU sokmagvű

**2706 multipileat → 2518**

**2707 multiplicare**

LAT multiplicatio  
FR multiplication; propagation  
EN multiplication; propagation  
DE Multiplikation; Vermehrung; Vervielfältigung  
RU размножение; увеличение  
HU multiplikáció, szaporodás, teratológikus hasadás

**2708 multipolar**

LAT multipolaris  
FR multipolaires  
EN multipolar  
DE multipolar  
RU мультиполярный

HU multipoláris, többsarkú, többpólusú

**2709 multiramificat**

LAT multiramosus

FR multirameux

EN multiramose; many-branched

DE vielzweigig; vielästig

RU многоветвистый

HU sokágú

**2710 multiseptat → 3288**

**2711 multistratificat**

LAT multistratosus

FR polystrate

EN plystratose

DE mehrschichtig; vielschichtig; vielfach geschichtet

RU многослойный

HU többréteges, többrétegződésű

**2712 mumificare; mumifiere**

LAT mummificatio

FR mumification

EN mummification

DE Mumienbildung; Mumifizierung

RU мумификация

HU mumifikáció, balzsamozással tartósított holttest; gyümölcsök leszáradása és tartósítása

**2713 mumifiere → 2712**

**2714 munți**

LAT montes

FR montagnes

EN mountains

DE Gebirge; Berg; Bergland

RU горы

HU hegy, havas, hegység

**2715 mural**

LAT muralis; murarius

FR mural; rupestre

EN mural; rupestral; rupestrine; growing on walls

DE mauerbewohnend; auf Mauern

RU стеной; муральный; на стенах

HU kőfalon élő

**2716 murdar**

LAT sordidus; illatus

FR sale; sordide

EN dirty; dull; sordid; inquinate; foedate; dingy

DE schmutzig

RU грязный; грязно

HU piszkos, mocskos, szennyes

**2717 muricat**

LAT muricatus; crystallifer

FR muriqué; oxalifère; a capuchon cristaloid

EN muricate; capitate-incrusted; muriculate

DE mit Kristallschopf; schopfig; beschopft; kristalltragend

RU головчато инкрустированный; с кристаллической инкрустацией на вершине

HU durván aprótüskés

**2718 muriform**

LAT muriformis

FR muriforme; dictyospore

EN muriform; murali-divided; dictyosporous

DE muriform; mauerförmig

RU муральный

HU fal alakú; hosszanti és haránt válaszfalakkal tagolt

**2719 muscarin**

LAT muscarinum

FR muscarine

EN muscarin

DE Muscarin; Muskarin

RU мускарин

HU muszkarin, -karin (gombaméreg), mérgező kváterner vegyületek

**2720 muscariță; pălăria șarpelui**

LAT *Amanita muscaria* (L.) Hooker  
FR manite tuemouches; fausse orange  
EN fly agaric; fly amanita; fly toadstool  
DE Fliegenpilz  
RU мухомор красный  
HU légyölő galóca

**2721 muscicol → 697****2722 musculițe de ciuperci; micetofilide**

LAT Mycetophilidae  
FR mouchérons des champignons  
EN fungus gnats; Mycetophilids  
DE Pilzmücken  
RU грибные комары; грибные мухи  
HU Mycetophilida, gomba kedvelő legyek, gombán élő legyek

**2723 mușchi**

LAT muscus  
FR mousse  
EN moss  
DE Moos  
RU мох  
HU mohák, mohafélék

**2724 mutație (genet)**

LAT mutatio  
FR mutation  
EN mutation; saltation  
DE Mutation; Erbsprung; Veränderung  
RU мутация  
HU mutáció (hirtelen fellépő öröklődő megváltozás)

## N

**2725 nanism**

LAT nanismus

FR nanisme; petitesse

EN nanism; dwarfishness

DE Zwergwuchs; Nanismus; Kümmerwuchs

RU карликовость; нанизм; карликовый рост

HU nanizmus, törpenövés, alacsony növés

**2726 napiform**

LAT napiformis; napaceus; napinus; rapaceus

FR napiforme; napacé; rapiforme

EN napiform; napaceous; rapaceous; turnip-shaped

DE rübenförmig

RU репчатый; реповидный; репообразный

HU répa alakú, kúp alakú, retek alakú

**2727 nastie**

LAT nastia; nastismus

FR nastie

EN nastie

DE Nastie; nastische Bewegung

RU настия

HU nasztia, nasztikus mozgás, helyváltoztató ingermozgás

**2728 natural**

LAT naturalis

FR naturel

EN natural

DE natürlich; naturgemäß

RU естественный; натуральный

HU természetes

**2729 natură**

LAT natura

FR nature

EN nature

DE Natur

RU природа

HU természet

**2730 naviculat; naviculiform**

LAT navicularis; naviculatus; naviculiformis; cymbiformis; cymbarius; nautiformis

FR naviculaire; en nacelle

EN navicular; cymbiform; nautiform; scaphoid; naviculate

DE kahnförmig; schiffchenförmig; nachenförmig; kahnartig

RU ладьевидный; ладьеподобный

HU csónakos; csónak alakú

**2731 naviculiform → 2730**

**2732 neacoperit → 2827**

**2733 neaderent; nelipit; liber**

LAT inadhaerens

FR inadhérent

EN inadhering; not clinging

DE unanhängend; frei; unverwachsen

RU неприлегающий

HU nem tapadó; nem csatlakozó

**2734 neadevărat (organ) → 1553**

**2735 neaparent; neevident**

LAT inconspicuus; non significans

FR peu évident; peu apparent

EN inconspicuous; of mean appearance

DE unansehnlich; unmerklich; nicht auffallend; unauffällig; unbedeutend

RU незаметный; неявный

HU jelentéktelen, nem szembetűnő, alig látható

**2736 nearticulat**

LAT inarticulatus

FR inarticulé

EN inarticulate; non jointed

DE ungegliedert

RU несочлененный; нераздельный; без члеников

HU tagolatlan, ízeletlen



**2737 necanaliculat → 2792****2738 necelular → 21****2739 necesar**

LAT necessarius

FR nécessaire

EN necessary; essential

DE notwendig; unbedingt nötig

RU необходимый

HU szükséges, szükséglet

**2740 necolorabil → 57, 1120****2741 necomestibil**

LAT inedibilis

FR immangeable

EN inedible; not edible; unpalatable

DE ungenießbar

RU несъедобный

HU ehetetlen, nem ehető

**2742 necomplet**

LAT incompletus

FR incomplete

EN incomplet

DE unvollständig

RU неполный

HU hiányos, tökéletlen

**2743 necrobioză**

LAT necrobiosis

FR nécrobiose

EN necrobiosis

DE Nekrobiose

RU некробиоз

HU nekrobiózis, szövetek lassú elhalása

**2744 necrofag**

LAT necrophagus

FR nécrophage

EN necrophagous

DE Nekrophag

RU некрофагный; трупоядный

HU dögevő, nekrofág

**2745 necrogen**

LAT necrogenus

FR nécrogène

EN necrogenous

DE nekrogen

RU некрогенный

HU nekrogén, nekrozist (sejthalál) előidéző

**2746 necroza frunzelor și lujerilor de salcie**LAT *Venturia saliciperda* Nüesch, (*Fusicladium saliciperdum* (Allesch. & Tubeuf) Lind.)

FR tavelure sur des feuilles et des jeunes rameaux des saules

EN willow scab

DE Schorfkrankheit der Weide

RU засыхание ветвей ивы; побурение листьев ивы

HU fűzlevél kéregfoltossága és hajtáspusztulása

**2747 necroza pătată a viței de vie**LAT *Rhacodiella vitis* Sterenberg

FR nécrose tachetée de la vigne

EN spot necrosis of vine

DE fleckige Nekrose der Weinrebe

RU пятнистый некроз винограда

HU szőlő foltos nekrozisa

**2748 necroza traumatică a zmeurului → 763****2749 necroză**

LAT necrosis

FR nécrose

EN necrosis

DE Nekrose

RU некроз  
 HU nekrozis, sejtszövetelhalás

**2750 necultivat**

LAT incultus  
 FR non cultivé  
 EN uncultivated; untilled  
 DE un bebaut; ungepflegt; unangebaut; unkultiviert; öde  
 RU невозделанный  
 HU műveletlen, parlagi

**2751 necunoscut**

LAT ignoratus; ignotus; incognitus  
 FR inconnu  
 EN unknown  
 DE unbekannt  
 RU неизвестный  
 HU ismeretlen

**2752 nedigerabil → 2152**

**2753 nedigestibil; greu digestibil**

LAT male digestivus; indigestibilis  
 FR un peu indigeste; indigeste  
 EN unwholesome; upsetting; indigestible  
 DE unbekömmlich; unverdaulich  
 RU неудобоваримый  
 HU ehetetlen, emészthetetlen, nehezen emészthető

**2754 nedistinct → 2755**

**2755 neevident; nedistinct**

LAT obscurus; indistinctus  
 FR pas clair  
 EN vague; hazy  
 DE unklar  
 RU неясный → 2735  
 HU nem nyilvánvaló; nem megkülönböztethető

**2756 nefavorabil** → 1191

**2757 nefertilitate** → 128

**2758 nefragmentat** → 1049

**2759 negreala viței de vie** → 1764

**2760 negricios; cenușiu-negru**

LAT nigrescens; nigricans; nigritelus; nigrans; nigellus; subniger; nigrellos

FR noirître; noircissant

EN blackish; darkish; pullous; nigrescent

DE scwärzlich; schwarzwerdend; verschwärzend; schwärzend

RU чёрноватый; чернеющий

HU feketés; szürkésfekete, feketéllő

**2761 negru**

LAT niger; ater

FR noir

EN black; ebenous; melaeneous

DE schwarz

RU чёрный; тёмный

HU fekete, sötét

**2762 negru ca cerneala**

LAT atramentarius

FR noir d'encre

EN inky

DE tintenschwarz; tintig

RU чёрный как чернила

HU tintafekete

**2763 negru ca funinginea** → 1758

**2764 negru deschis** → 174

**2765 negru închis; antracin**

LAT anthracinus

FR noir foncé; noir d'anthracite; noir comme le charbon; charbonné

EN coal-black

DE kohlschwarz; dunkelschwarz

RU усолно-чёрный; антрацитовый; синеваго-чёрный; чёрный как уголь

HU sötétfekete; koromfekete, szénfekete, holllófekete

**2766 neintrerupt → 1049**

**2767 nelipit → 2733**

**2768 nelucios → 2469**

**2769 nematosporange**

LAT nematosporangium

FR nématosporange

EN nematosporange

DE Nematosporangium

RU нематоспорангий

HU nematosporangium, harántfallal elválasztott zoosporangium

**2770 nematur**

LAT immaturus; immaturatus

FR non mur; pas mur

EN unripe; immature

DE unreif

RU незрелый

HU éretlen, fejletlen, nyers

**2771 nemirositor; inodor**

LAT inodorus

FR inodore; sans odeur

EN odourless; scentless; inodorous; without smell

DE geruchlos; duftlos; nicht riechend

RU непахучий; непахнувший; без запаха

HU szagtalan; illattalan

**2772 nemoral; silvatic; silvicol; de pădure**

LAT nemoralis; nemorensis; nemorosus; nemoreus; nemophilus; silvaticus; silvestris; silvicolus; silvicola

FR némoral; sylvicole; sylvestre; forestier; sylvan

EN nemoral; silvicolous; sylvestrian; in woods

DE waldbewohnend; hainbewohnend; im Walde; in Gehölzen; waldig;

waldwachsend; waldliebend

RU лесной; в лесу; в рощах; обитающий в лесу

HU erdei, erdőben élő, erdőlakó

**2773 nenucleat → 18**

**2774 neobservat → 2898**

**2775 neocombinatie → 1006**

**2776 neoformație**

LAT neoformatio

FR néoformation

EN neoformation

DE Neubildung

RU новообразование

HU neoformáció, sérült szerv körülötti regeneráció

**2777 neogeneză; regenerare**

LAT neogenesis; regeneratio

FR néogenese; régénération; régénéscence; réconduction

EN neogenesis; regeneration; renewal; revival

DE Neogenesis; Regeneration; Wiedererzeugung; Erneuerung

RU неогенез; регенерация; восстановление; возобновление

HU neogenezis, regenerálódás

**2778 neonim**

LAT neonymum

FR néonyme

EN neonym

DE Neonym; neuer Name

RU неоним; новое название

HU neonim, új név

**2779 neotip**

LAT neotypus

FR néotype

EN neotype

DE Neotypus; Neotyp

RU неотип

HU neotípus, egy faj, amelyet egy taxon nevezéktani típusának jelölnek, ha az eredeti elveszett

**2780 nepáros → 1881**

**2781 nepátat → 2128**

**2782 nepelucid → 2915**

**2783 neperforat**

LAT nonperforatus

FR nonperforé

EN nonperforated

DE nicht durchlöchert

RU непродырявленный

HU nem átllyukasztott

**2784 neramificat**

LAT acladodes; acladoideus

FR sans branches

EN unbranched

DE unverzweigt

RU неветвистыйе

HU nem elágazó, ágatlan → 3904

**2785 nereglementar → 2127**

**2786 nerostrat**

LAT erostratus; erostris

FR érostré

EN beakless; erostrate; aporhynchos

DE ungeschnäbelt; ohne Schnabel; schnabellos

RU без рострума; без носика; без шейки; безклювый

HU csórtelen

**2787 nervicol**

LAT nervicolus

FR vivant sur la nervure

EN nervicole; nervicolous

DE aderig; äderig

RU растущий на жилках листьев  
 HU eres, erezett, erezetű

**2788 nervură**

LAT nervus  
 FR nervure; veine  
 EN nerve; vein  
 DE Nerv; Ader  
 RU нерв; жилка  
 HU ér, levélér

**2789 neschimbat; invariabil**

LAT immutatus  
 FR invariable; non changé  
 EN unchanged  
 DE unverändert  
 RU неизменный  
 HU változatlan

**2790 neseptat**

LAT aseptatus; eseptatus; non septatus  
 FR sans cloisons intercellulaire; de structure siphonnée; non septé; non cloisonne  
 EN aseptate, eseptate; anhist; continuous  
 DE unseptiert; ohne Scheidewand; nicht querfächerig; scheidewandlos  
 RU несептированный; асептированный; без перегородок;  
 бесперегородочный  
 HU válaszfal nélküli

**2791 nesigur → 1331, 2245**

**2792 nestriat; necanaliculat**

LAT acolpatus; estriatus  
 FR sans stries  
 EN non striated; unstriped  
 DE streifenlos; ungestreift  
 RU без бороздок; бесполосый  
 HU barázdálatlan, nem rovátkolt

**2793 neted; fără asperităi**

LAT aequatus



FR lissé  
EN levelled; even  
DE glatt  
RU гладкий  
HU egyenletes; sima felületű

**2794 netransparent**

LAT adiaphanus  
FR adiaphane; opaque  
EN adiaphanous; opaque  
DE undurchsichtig  
RU непрозрачный; матовый → 2915  
HU homályos, nem átlátszó

**2795 neunitar → 1990****2796 neutrofil**

LAT neutrophilus  
FR neutrophile  
EN neutrophilous  
DE neutrophil  
RU нейтрофильный  
HU neutrofil, semleges pH-t kedvelő

**2797 nevaloroasă (ciupercă)**

LAT villis; nulli pretii  
FR sans valeur  
EN worthless; of no value  
DE wertlos; gering; billig; minderwertig (als Speisepilz)  
RU не имеющий значение; не имеющий ценности  
HU értéktelen (gomba)

**2798 nevătămător; inofensiv**

LAT innoxius; innocuus  
FR inoffensif; non nuisible  
EN harmless  
DE unschädlich; harmlos  
RU безвредный  
HU ártalmatlan; nem mérgező

**2799 nicorete**

LAT *Clitopilus prunulus* (Scop. ex Fr.) Kummer

FR meunier (farineux); mousseron

EN miller; plum clitopilus

DE Mehlpilz

RU подвиженник; подвижень; ивижень

HU kajsza lisztgomba

**2800 nicorete vânăt**

LAT *Lepistra nuda* (Bull.) Bigelow & Sm.

FR tricholome nu; pied bleu

EN amethyst agaric

DE Violetter Ritterling

RU лепистра; рядовка фиолетовая

HU lila tölcserpereszke, lila pereszke

**2801 nidulariacee**

LAT Nidulariaceae

FR nidulaires

EN bird's nestfungi

DE Teuerlinge; Nestlinge

RU гнездовковые грибы; гнездовки

HU fészekgombafélék

**2802 nisip**

LAT arena

FR sable

EN sand

DE Sand

RU песок

HU homok

**2803 nitrofil**

LAT nitrophilus

FR nitrophile

EN nitrophilous

DE nitrophil; nitratliebend

RU нитрофильный

HU nitrofil, nitrofita, nitrogént kedvelő

**2804 nival**

LAT nivalis

FR nival; nivéal

EN nival; snowy

DE schneeig

RU снежный

HU havasi, hóvidéki

**2805 nociv; vătămător**

LAT noxius; nocens; pernicious

FR malfaisant; délétère; funeste; maléfique; nocif; nuisible

EN inimical; deleterious; harmful; noxious; injurious

DE schädlich; gefährlich

RU вредный; пагубный; губительный; гибельный

HU ártalmas; káros, kártékony, kártevő

**2806 nod mic → 2807****2807 nodul; nod mic**

LAT nodulus

FR nodule; tubercule

EN nodule; small knot; knob; little lump

DE Knötchen

RU узелок; утолщение

HU bog, csomó, göcs, szárcsomó, bütyök; csomócska

**2808 noduliform**

LAT noduliformis; tuberculiformis

FR noduliforme; tuberculeux; nodu

EN nodule-like; tuberculiform; toroid

DE knötchenförmig; höckerförmig

RU узелковидный; бугорковидный; бугристый

HU bogocskaszerű

**2809 noduros**

LAT nodosus; nodulosus

FR noduleux

EN nodulous; nodulose; gangliform; gangligerous; knotted; gongulodic

DE knotig; knotenförmig

RU с узелками; с утолщениями; узловатый → 1855

HU bütykös, csomós, bogos

**2810 nomenclatura plantelor; fitonimie**

LAT phytonymia

FR nomenclature botanique

EN plant nomenclature

DE Pflanzenbenennung

RU номенклатура растений

HU fitonimia, növénynevezéktan, növénynévjegyzék

**2811 nomenclatură**

LAT nomenclatura

FR nomenclature

EN nomenclature

DE Nomenklatur

RU номенклатура

HU névjegyzék, elnevezések jegyzéke

**2812 nomenclatură binară**

LAT nomenclatura binaris; nomenclatura binominalis

FR nomenclature binaire

EN binary nomenclature

DE binäre Nomenklatur

RU бинарная номенклатура

HU binominális, kettős nevezékű

**2813 nordic → 684**

**2814 normal**

LAT normalis

FR normal

EN normal

DE normal; regelmäßig

RU нормальный; правильный

HU rendes, szokásos, szabályos

**2815 nosofite**

LAT nosophyta

FR nosophytes

EN nosophytes

DE Nosophyten  
RU нософиты  
HU noszofiták, beteg növényeken fejlődő növényparaziták

**2816 nosologie**

LAT nosologia  
FR nosologie  
EN nosology  
DE Nosologie; Krankheitslehre  
RU носология  
HU noszológia, növénybetegségek tanulmányozása

**2817 nou; tânăr**

LAT novus  
FR nouveau; jeune  
EN new; young  
DE neu; jung  
RU новый; молодой → 3575  
HU új; fiatal

**2818 noxă**

LAT noxa; noxia  
FR dommage; blessure; préjudice  
EN hurt; harm; injury  
DE Noxe; Schaden; Schädigung  
RU повреждение  
HU károsodás, ártalom

**2819 nucleat**

LAT nucleatus; nucleifer  
FR nucléé  
EN nucleated; nucleiferous  
DE kernig; kerntragend  
RU ядронный  
HU sejtmagvas

**2820 nucleație**

LAT nucleatio  
FR nucléation  
EN nucleation; nucleusformation

DE Kernbildung  
RU нуклеация; образование ядра  
HU sejtmagképződés

**2821 nucleobionti**

LAT nucleobionta  
FR nucléobiontes  
EN nucleobionta  
DE Nucleobionten  
RU нуклеобионты  
HU nukleobionták, sejtmagvas sejtekkel rendelkező szervezetek

**2822 nucleol**

LAT nucleolus  
FR nucléole  
EN nucleole  
DE Nucleolus; Kernkörperchen  
RU ядрышко  
HU sejtmagocska

**2823 nucleolat**

LAT nucleolatus  
FR nucléolé  
EN nucleolate; nucleolated  
DE kleinkernig  
RU с ядрышком  
HU nukleolás

**2824 nucleoplasmă**

LAT nucleoplasma  
FR nucléoplasme; caryolymphe  
EN nucleoplasm  
DE Nucleplasma; Karyolymphe; Kernsaft; Kernplasma  
RU нуклеоплазма; кариоплазма; ядерное вещество  
HU nukleoplazma, sejtmagplazma

**2825 nucleu**

LAT nucleus  
FR noyau  
EN nucleus; cell-nucleus

DE Nucleus; Karyon; Kern; Zellkern  
RU ядро; клеточное ядро  
HU sejtmag, csonthéjas mag

**2826 nucleu diploid**

LAT nucleus diploideus  
FR noyau diploide  
EN caryon; diplocaryon  
DE diploider Kern  
RU диплоидное ядро  
HU diploid sejtmag, dupla kromoszómás (2n) sejtmag

**2827 nud; neacoperit**

LAT nudus  
FR nu; glabre  
EN naked; bare; nude  
DE nackt; bloß; entblößt; unbekleidet  
RU голый → 1881  
HU csupasz; fedetlen

**2828 nume**

LAT nomen  
FR nom  
EN name  
DE Name; Benennung  
RU название  
HU név, elnevezés

**2829 nume abortiv**

LAT nomen abortivum  
FR nom abortif  
EN abortive name  
DE abortiver Name  
RU абортивное название  
HU elvetélt, csökevényes név

**2830 nume alternativ**

LAT nomenalternativum  
FR nom alternatif  
EN alternative name

DE alternative Benennung  
 RU альтернативное название  
 HU alternatív név, váltakozó név

### **2831 nume ambiguu**

LAT nomen ambiguum  
 FR nom ambigu  
 EN ambiguous name  
 DE mehrdeutiger Name; strittiger Name  
 RU двусмысленное название  
 HU bizonytalan, kétértelmű, kétséges név

### **2832 nume confuz**

LAT nomen confusum  
 FR nom confus  
 EN confused name  
 DE verwirrter Name; verworrener Name  
 RU неясное название  
 HU zavaros név, összezavart-kevert név

### **2833 nume de bază → 568**

### **2834 nume de eliminat**

LAT nomen rejicendum  
 FR nom a rejeter  
 EN rejected name  
 DE verwerfender Name  
 RU отвергаемое название  
 HU mellőzendő, elvetendő név

### **2835 nume de specie; epitet specific**

LAT nomen speciei; epitheton  
 EN épithete; nom spécifique  
 FR epithet; species name  
 DE Epitheton; Artname; unterscheidender Beiname  
 RU видовое название; эпитет  
 HU epiteton, fajnév, megkülönböztető másodnév

### **2836 nume dubios**

LAT nomen dubium



FR nom douteux  
EN dubious name  
DE zweifelhafter Name  
RU сомнительное название  
HU kétes, kétséges, bizonytalan név

**2837 nume generice de conservat**

LAT nomina generica conservanda  
FR noms génériques conservés  
EN conserved generic names  
DE beizubehaltende Gattungsnamen; zu bewahrende Gattungsnamen  
RU родовые названия подлежащие сохранению  
HU megőrzendő-, megtartandó nemzetségnév

**2838 nume legitim**

LAT nomen legitimum  
FR nom légitime  
EN legitimate name  
DE legitimer Name; gültiger Name  
RU законное название  
HU legitim, törvényes név

**2839 nume nelegitim**

LAT nomen illegitimum  
FR nom illégitime  
EN illegitimate name  
DE ungültiger Name  
RU незаконное название  
HU szabálytalan, szabályellenes név, nem felel meg a nevezéktan szabályainak

**2840 nume nou**

LAT nomen novum  
FR nom nouveau  
EN new name  
DE neuer Name  
RU новое название  
HU új név

**2841 nume nud**

LAT nomen nudum; nomen solum

FR nom nu

EN nude nomen

DE nackter Name

RU название без описания

HU csupasz név, legitim leírás nélküli egyszerű szerzői név

### **2842 nume preoccupat**

LAT nomen praeoccupatum

FR nom préoccupé

EN preoccupied name

DE besetzter Name

RU ранее использованное название

HU korábban lefoglalt név

### **2843 nume seminud**

LAT nomen seminudum

FR nom seminude

EN seminude name

DE halbnackter Name

RU полуглое название

HU félig csupasz név

### **2844 nume vernaculare → 1208**

### **2845 numeros**

LAT numerosus

FR nombreux

EN numerous

DE weitläufig; zahlreich

RU многочисленный → 14, 2698

HU sok, számos, számtalan

### **2846 nutriment → 186**

### **2847 nutriție**

LAT nutritio

FR nutrition; alimentation

EN nutrition; alimentation

DE Nutrition; Ernährung

RU питание

HU táplálkozás

## O

**2848 oangiu**

LAT oangium

FR oangium

EN oangium

DE Oangium

RU оангий

HU oangium, belső oospórákat termelő oogon, archegóniumhoz hasonló

**2849 obclavat**

LAT obclavatus; obclaviformis; obclavus

FR obclavé; inversement clavé

EN inversely clavate; obclavate

DE verkehrtekelig

RU обратнобулавовидный

HU fordított buzogány szerű

**2850 obconic**

LAT obconicus

FR obconique; en cône renversé

EN obconical; inversely-conical

DE umgekehrtkonisch; verkehrtekelig; verkehrtekegelförmig

RU обратноконусовидный

HU visszaskúp alakú

**2851 obcordat**

LAT obcordatus; obcordiformis

FR obcordé

EN obcordate; inversely heart-shaped

DE verkehrtherzförmig

RU обратносердцевидный

HU fordított szíves, visszas szív alakú

**2852 obiectiv de microscop**

LAT obiectivum

FR objectif

EN objective; object-glass

DE Objektiv des Mikroskops

RU объектив микроскопа

HU mikroszkóp tárgylencséje, objektív

**2853 obişnuit → 1019**

**2854 oblanceolat**

LAT oblanceolatus

FR oblancéolé

EN oblanceolate; inversely-lanceolate

DE verkehrtlanzettlich

RU обратнoланцетовидный

HU fordított lándzsás

**2855 oblic**

LAT obliquus; inclinatus; pronus

FR oblique; incliné; obliquement; penché

EN slanting; inclined; oblique; sloping

DE schräg; schief; geneigt

RU кoсой; неравносторонный; наклонный

HU ferde, ferdén álló, oldalas, rézsutos?

**2856 obligat**

LAT obligatus

FR obligatoire

EN obligatory; obligate

DE obligat; obligatorisch; verbindlich; unerläßlich

RU облигатный; обязанный

HU obligát, kötelező, szükségszerű

**2857 obliterated; şters; disparent**

LAT obliteratus; indistinctus; obsoletus; haud manifestus

FR oblitéré; indistinct; obsolète; peu-manifeste; disparaissant

EN indistinct; faint; obliterated; effaced; obsolete; not evident

DE obliteriert; undeutlich; verwischt; unscheinbar; trüb

RU нечёткий; облитерированный; стёртый; неясный; незаметный

HU eltűnő; nem megkülönböztető; elmosódó, alig látszó

**2858 oblong → 226**

**2859 oboval**

LAT obovalis

FR obovale  
EN oboval; reversed oval  
DE verkehrtoval  
RU обратноовальный  
HU fordított ovális

**2860 obovat**

LAT obovatus  
FR obové; inversement oviforme  
EN obovate; inversely-ovate  
DE verkehrteiförmig  
RU обратнойцеобразный  
HU visszástojásdad, fordított tojásalakú

**2861 obovoidal**

LAT obovoideus  
FR obovoide  
EN obovoid; inversely-ovoid  
DE verkehrtovoidal  
RU обратноовоидный  
HU fordított ovoidális

**2862 observatię; examinare**

LAT observatio  
FR observation  
EN observatioon  
DE Bemerkung; Beobachtung  
RU наблюдение  
HU megfigyelés, észlelet

**2863 obtuz**

LAT obtusus; obtusatus  
FR obtus; mutique  
EN obtuse; blunt; muticate; muticous  
DE stumpf; abgestumpft  
RU тупой; тупоконечный; притупленный  
HU tompa, tompacsúcsú, tompaszögű, ferdén, tompán

**2864 obtuzat**

LAT hebetatus; obtusatus

FR hébété; emoussé; épointé; rétus  
EN hebetate; retuse; blunted  
DE abgestumpft; mit stumpfem Ende  
RU притупленный; с тупым концом  
HU tompahegyű

**2865 obvolut**

LAT obvolutus; obvolutivus  
FR obvoluté; obvolutif; chevauchant  
EN obvolute; overlapping  
DE überlappt; eingewickelt; verhüllt  
RU перекрывающийся  
HU félig egymásra göngyölődött

**2866 occidental → 4405****2867 ocelat**

LAT ocellaris; ocellatus; ocellifer  
FR ocellé; ocellaire  
EN ocellate; ocellated  
DE augenfläckig  
RU глазчатый  
HU szemfoltos

**2868 ochraceu**

LAT ochraceus  
FR ocracé; ochracé; ocreux; ocreuse; ocre  
EN ochraceous; ochereous; ochreous; ochroid; ochry; helveous; helvous; ochre-  
yellow  
DE ockerfarben; ockergelb  
RU охряный; охровый  
HU okkersárga, barnássárga

**2869 ocluzie**

LAT oclusio  
FR occlusion  
EN occlusion  
DE Vernarbung; Wundverschließung  
RU окклюзия; закрытие  
HU beforradás, elzáródás

**2870 ocrotirea pădurii; protecția pădurii**

LAT tutela ligni

FR préservation du bois; protection du bois

EN timber preservation; wood protection

DE Waldschutz; Forstschutz

RU защита леса

HU erdővédelem

**2871 ocrotit; protejat**

LAT tutus

FR protégé

EN protected

DE geschützt

RU покровительствуемый; защищенный

HU védett, gondozott

**2872 octosporic; cu opt spori**

LAT octosporus

FR a huit spores

EN octosporous

DE achtsporig

RU восьмиспоровый

HU nyolcspórás

**2873 ocular**

LAT ocularium

FR oculaire

EN ocular; eyepiece

DE Okular

RU окуляр

HU szemlencse

**2874 odorant → 1150****2875 oficinal → 2501****2876 ofilire; veștejire**

LAT marcor

FR flétrissure; flétrissement



EN welting; fading  
 DE Verwelken  
 RU увядание  
 HU hervadás, fonnyadás

**2877 ofilirea fuzariană a mazării**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl. f. sp. pisi Snyder & Hansen  
 FR flétrissement du pois  
 EN fusarium wilt of pea  
 DE Fusarium-Welke der Erbse  
 RU фузариозное увядание гороха  
 HU borsó fuzáriumos tőhervadása, „János-napi” betegség

**2878 ofilirea și căderea plantulelor de crucifere**

LAT *Pythium debaryanum* Hesse  
 FR fonte des semis des crucifères  
 EN damping-off of crucifers; bottom rot of crucifers; black leg of crucifers  
 DE Pythium-Fußkrankheit der Kreuzblütler; Umfallen der Kreuzblütler  
 RU питиозная „черная ножка” крестоцветных кильтур  
 HU keresztesvirágúak gyökérpenésze

**2879 ofilit; veștejit; marcid**

LAT *marcidus*; *languidus*  
 FR flétri; fané  
 EN wilthered; wilted; shrunk; flaccid  
 DE welk; verwelkt  
 RU вялый; увядший  
 HU elhervadt, elfonnyadt

**2880 ogor → 391**

**2881 ohreată (armilă)**

LAT *ocreatus*; *peronatus*; *caligatus*  
 FR armille chaussant le pied; volve engageante; guétré; voile guetrant la base du pied  
 EN booted; peronate; ocreate; caligate; sheathed by a veil  
 DE gestiefelte (bestiefelte) Scheide  
 RU с паструбом  
 HU kürtös

**2882 oidie; oïdium**

LAT oïdium

FR oidie; oïdium

EN oidium

DE Oidium

RU оидия

HU oidium, ragya, ivartalan szaporítósejt, hifa feldarabolódásból; lisztharmat

**2883 oïdium → 2882****2884 oïdiumul viței de vie → 1603****2885 oiță; golâmbiță**LAT *Russula virescens* (Schaeff.) Fr.

FR russule verdoyante; palomet; palombette; blavet; bise; verdet; cul vert

EN greenish russula

DE Grünschuppiger Täubling

RU сырожка зеленоватая

HU varashátú galambgomba, varas zöld galambgomba

**2886 oleaginos → 4269****2887 oleifer**

LAT oleifer; olefians

FR oleifère

EN oleiferous

DE ölhaltig; öltragend

RU маслоносный

HU olajat szolgáltató, olajvezető

**2888 oleozom**

LAT oleosoma

FR oléosome

EN oleosome

DE Oleosom

RU олеосома

HU oleoszóma, citoplazmában levő zsíros zárványok

**2889 oligofag**

LAT oligophagus; stenophagus

FR oligophage  
EN oligiphagous  
DE Oligophag  
RU олигофасный  
HU oligofág, kisszámú fajjal táplálkozó

**2890 oligotrof**

LAT oligotrophicus  
FR oligtrophe  
EN oligotrophic  
DE oligotroph; Nährstoffarm  
RU олиготрофный  
HU oligotróf, táplálékszegény

**2891 olivaceu; mäslniu**

LAT olivaceus; olivaceus; olivicolor; pausiaceus  
FR olivacé; olivâtre; olive; vert-olive  
EN olivaceous; olive-green; elaeodic; pausiaceous  
DE oliv; olivfarben; olivgrün; olivbraun  
RU оливковый  
HU olajzöld, olajbogyózöld

**2892 oliviform**

LAT oliviformis  
FR olivaire  
EN olivaeformis  
DE olivenförmig  
RU маслинообразный  
HU olajbogyóforma

**2893 ombilic**

LAT umbilicus  
FR ombilic  
EN umbilicus  
DE Nabel  
RU рубчик; пупок  
HU köldök, magköldök

**2894 ombilicat**

LAT umbilicatus

FR ombiliqué  
 EN umbilicated  
 DE genabelt  
 RU с пупком; с возвыщением  
 HU köldökös, köldökkel kapcsolatos

**2895 ombrofil**

LAT ombrophilus  
 FR ombrophile  
 EN ombrophilous  
 DE regenliebend  
 RU тенелюбивый  
 HU ombrofil, esőkedvelő

**2896 ombrifite**

LAT ombrophyta  
 FR ombrophytes  
 EN ombrophytes  
 DE Ombrophyten  
 RU омброфиты  
 HU ombrofiták, sok esőhöz alkalmazkodott növények

**2897 ombrofob**

LAT ombrophobus  
 FR ombrophobe  
 EN ombrophobe; hating rain  
 DE regenmeidend; regenscheuend; regenfliehend  
 RU омброфобный; тенефобный  
 HU ombrofób, esőkerülő

**2898 omis; neobservat**

LAT praetermissus  
 FR omis; inaperçu  
 EN omitted; neglected; unnoticed  
 DE ausgelassen; unbeachtet  
 RU просмотренный; пропущенный  
 HU elnézett, elmellőzött, kihagyott, észrevétlen

**2899 omnicol**

LAT omnicolus; omnicola

FR omnivole  
EN omnicolous  
DE überall wachsend  
RU вездесущий  
HU bárhol élő

**2900 omnivor**

LAT omnivorus; pantophagus; pleiophagus  
FR omnivore  
EN omnivorous  
DE omnivor; allesfressend  
RU всеядный  
HU mindenevő

**2901 omolog**

LAT homologus  
FR homologue  
EN homologous  
DE homolog; entsprechend; übereinstimmend  
RU гомологичный  
HU homológ, hasonzerű, hasonnemű

**2902 onctuos; uleios la pipăit**

LAT unctuosus; delibutus  
FR onctueux; gras  
EN unctuosus; greasy  
DE ölig; fettig; gesalbt  
RU жирный  
HU olajos; olajos tapintású

**2903 ondulat**

LAT undosus; undulosus; undulatus; flexuosus  
FR ondulé; onduleux; flexueux; sinueux; bosselé  
EN undate; undulate; flexuosus; wavy; undose; sinuous; sinose  
DE wellig; gewellt; wellenförmig; wogig; kleingewellt  
RU волнистый; извилистый → 1703  
HU hullámos, hullámszerű

**2904 ontogeneză**

LAT ontogenesis

FR ontogenese; ontogénie  
EN ontogenesis; ontogeny  
DE Ontogenese; Ontogenie; Individualentwicklung; Entwicklungsgeschichte  
RU онтогенез; онтогенезия  
HU autogenezis, egyedfejlődés, egyéni fejlődés folyamata

**2905 oogamet**

LAT oogameta  
FR oogamete  
EN oogamete  
DE Oogamet  
RU оогамета  
HU oogaméta, mozdulatlan petesejt

**2906 oogamie**

LAT oogamia  
FR oogamie  
EN oogamy  
DE Oogamie  
RU оогамия  
HU oogámia, petesejt ivaros egyesülése

**2907 oogeneză**

LAT oogenesis  
FR oogenese  
EN oogenesis  
DE Oogenese; Eibildung  
RU оогенез; овогенез  
HU oogenezis, petesejt létrejötte. A megtermékenyülést követően az oogónium oospórává fejlődése.

**2908 oogon**

LAT oogonium  
FR oogone  
EN oogonium  
DE Eibildungszelle  
RU оогоний  
HU oogónium, női ivarszerv, benne fejlődnek az ooszférák

**2909 oonucleu**

LAT oonucleus

FR oonucleus

EN oonucleus

DE Oonukleus

RU ооноклеус

HU oonukleusz, ooszféra sejtmagja

**2910 ooplasmă**

LAT ooplasma

FR ooplasme

EN ooplasm

DE Ooplasma

RU оолазма

HU ooplazma, ooszféra citoplazmájának speciális tulajdonságokkal rendelkező része

**2911 oosferă**

LAT oosphaera

FR oosphere

EN oosphere; egg; ovum

DE Oosphäre; Eikugel; Eikugel; Eizelle

RU оосфера; яйцеклетка

HU ooszféra, petesejt, női ivarsejt

**2912 oospor**

LAT oospora

FR oospore

EN oospore

DE Oospore; Eispore

RU ооспора

HU vastagfalú ivaros spóra, oospóra

**2913 oosporange**

LAT oosporangium

FR oosporange

EN oosporange

DE Oosporangium

RU ооспорангий

HU oosporangium, oospórákat tartalmazó sporangium

**2914 oosporioza sau brunificarea cojii tuberculilor de cartof**

LAT Polyscytalum pustulans (Owen & Wakef.) Ellis, (Oospora pustulans Owen & Wakef.)

FR oosporose de la pomme de terre; „skin spot” de la pomme de terre;  
moucheture de tubercule de la pomme de terre

EN skin spot of potato; oosporose of potato tubers

DE Tüpfelfleckenkrankheit der Kartoffel; Tüpfelfleckigkeit der Kartoffel

RU ооспороз клубней картофеля; бугорчатая парща картофеля

HU burgonyagumó oosporiózisa, gumóhéj barnulása

**2915 opac; mat; netransparent; nepelucid**

LAT opacus; haud lucidus; impellucidus

FR opaque; mat; dépoli; terne

EN mat; lustreless; opaque; pale; subdued; not transparent

DE matt; undurchsichtig; glanzlos

RU матовый; туслый → 2794

HU fénytelen; matt; átlátszatlan

**2916 opercul**

LAT operculum

FR opercule

EN operculum

DE Operculum; Deckel; Deckelchen

RU оперкулум; крышечка

HU kupak, fedő, csalma

**2917 operculat**

LAT operculatus

FR operculé

EN operculate

DE deckeltragend; bedeckt; verschlossen

RU с крышечкой

HU kupakos, fedős, csalmás, befedett

**2918 opintici → 1872****2919 optim**

LAT optimum

FR optimum



EN optimum  
DE Optimum  
RU оптимум  
HU optimum, legmegfelelőbb körülmény

**2920 optimal**

LAT optimalis  
FR optimal  
EN optimal; the most favorable  
DE optimal; der geeignetste  
RU оптимальный  
HU optimális, legkedvezőbb

**2921 orbicular → 929****2922 orbiculat → 929****2923 ordin (taxon)**

LAT ordo  
FR ordre  
EN order  
DE Ordnung  
RU порядок  
HU rend (rendszerinti egység)

**2924 organ**

LAT organum  
FR organe  
EN organ  
DE Organ  
RU орган  
HU szerv

**2925 organe de fructificație**

LAT organa fructificationis  
FR organes de fructification  
EN organs of fructification  
DE Befruchtungsorgane; Befruchtungskörper  
RU органы оплодотворения  
HU termőtest

**2926 organe de propagare**

LAT organa propagationis  
FR organes de propagation  
EN organs of propagation  
DE Verbreitungsorgane; Fortpflanzungsorgane  
RU органы размножения  
HU szaporító képletek

**2927 organe de reproducere**

LAT organa reproductionis  
FR organes réproducteurs  
EN organs of reproduction  
DE Vermehrungsorgane; Fortpflanzungsorgane  
RU репродуктивные органы  
HU szaporító szervek

**2928 organe vegetative**

LAT organa vegetativa  
FR organes végétatifs  
EN organs of vegetations  
DE Vegetationsorgane; Wachstumsorgane  
RU вегетативные органы  
HU vegetatív szervek

**2929 organic**

LAT organicus  
FR organique  
EN organic  
DE organisch  
RU органический  
HU organikus, szerves

**2930 organism**

LAT organismus  
FR organisme  
EN organism  
DE Organismus; Lebewesen  
RU организм  
HU szervezet

**2931 organofilie**

LAT organophylia

FR organophylie

EN organophyly

DE Organophylie

RU органофилия

HU organofilia, szervek fejlődéstörténete

**2932 organoleptic**

LAT organolepticus

FR organoleptique

EN organoleptic

DE organoleptisch

RU органолептический

HU organoleptikus, érzékszervek által küldött információ

**2933 organonimie**

LAT organonymia

FR organonymie

EN organonymy

DE Organonymie

RU органонимия

HU organonímia, szervek nevezéktára

**2934 organotrophic**

LAT organotrophicus

FR organotrophique

EN organotrophic

DE organotrophisch

RU органотрофный

HU organotrófikus, gazdag szerves anyagokban; szerves anyagokkal táplálkozó

**2935 oriental → 1475****2936 orificiu; deschidere**

LAT orificium; apertura; foramen

FR orifice; aperture; ouverture

EN orifice; opening; aperture

DE Mündung; Öffnung; Mundöffnung

RU устье; охверстие; опертура → 2953  
 HU nyílás

**2937 orificiu apical**

LAT osculum apicale; os apicale  
 FR orifice apicale  
 EN apical orifice; apical mouth  
 DE apikale Mündung  
 RU апикальное устье  
 HU csúcsnyílás

**2938 originar**

LAT originarius  
 FR originaire  
 EN native  
 DE original; ursprünglich  
 RU происходящий  
 HU eredő, származó

**2939 origine**

LAT origo  
 FR origine  
 EN origin  
 DE Ursprung; Entstehung; Abstammung; Herkunft  
 RU происхождение → 1854  
 HU eredet, keletkezés, származás

**2940 ornament**

LAT ornamentum  
 FR ornement  
 EN ornament  
 DE Ornament; Schmuck; Zierde  
 RU орнамент; рисунок  
 HU díszítmény, ékítmény, díszítés

**2941 ornamentat; împodobit**

LAT odornatus; sculpturatus  
 FR orné; sculpté; décoré; ornementé  
 EN ornate; adornate; ornamented; sculptured; adorned; decorate  
 DE skulpturiert; verziert; geschmückt

RU скульптурпованный; орнаментированный; украшенный; наряженный  
HU díszített, ékesített

**2942 ornitochor**

LAT ornithochorus

FR ornithochore

EN ornithochorous

DE vogelverbreitet

RU орнитохорный; распространяемый птицами

HU ornitochor, madarak által terjesztett

**2943 orofite**

LAT orophyta

FR plantes subalpines

EN subalpine plants

DE Voralpinpflanzen

RU орофиты

HU alhavasi növények, orofiták

**2944 ortofototactism**

LAT orthophototaxis; orthophototactismus

FR orthophototaxie

EN orthophototaxy

DE Orthophototaxie

RU ортофототаксис

HU ortofototaktizmus, fény hatására a szevezetek egyenes vonalba irányulnak

**2945 ortofototropism**

LAT orthophototropismus

FR orthophototropisme

EN orthophototropism

DE Orthophototropismus

RU ортофототропизм

HU ortofototropizmus, fény direkt hatása növényekre

**2946 ortogeotropism**

LAT orthogeotropismus

FR orthogéotropisme

EN orthogeotropismus

DE Orthogeotropismus

RU ортогеотропизм

HU ortogeotropizmus, egyes ortrotóp szervek stabil helyzete az egymást követő generációkban (geotropizmusa a gyökérnek, a szárnak)

**2947 orthoheliotropic**

LAT orthoheliotropicus

FR orthohéliotrope

EN orthoheliotropic

DE orthoheliotropisch

RU ортогелиотропный

HU orthoheliotropikus, fényforrásra irányuló

**2948 ortosporange**

LAT orthosporangium

FR orthosporange

EN orthosporange

DE Orthosporangium

RU ортонпорангий

HU ortosporangium, micélium-fonalakhoz kötődő sporangium

**2949 ortotip**

LAT orthotypus

FR orthotype

EN orthotype

DE Orthotyp

RU ортотип

HU ortotípus, eredeti elnevezésű genotípus

**2950 osmotic**

LAT osmoticus

FR osmotique

EN osmotic

DE osmotisch

RU осмотический

HU ozmotikus

**2951 osmožǎ**

LAT osmosis

FR osmose

EN osmose

DE Osmose

RU осмос

HU ozmózis, folyadékok diffúziója félig áteresztő hártán keresztül, az alacsonyabb koncentrációjú oldat felől a magasabb koncentráció irányába

**2952 ostiolat**

LAT ostiolatus

FR ostiolé

EN ostiolate

DE bemündet

RU с отверстием

HU osztiólás, nyílásos

**2953 ostiolă; orificiu**

LAT ostiolum

FR ostiole; orifice

EN ostiole; mouth; orifice

DE Ostiolum; Mündung; Öffnung

RU устье; отверстие

HU osztiólum, nyílás

**2954 otravă**

LAT venenum; toxicum

FR poison; orifice

EN toxin

DE Gift

RU яд; токсин; ядовитое вещество

HU mérég

**2955 otrăvire cu ciuperci → 2196**

**2956 otrăvitor → 4200**

**2957 oval**

LAT ovalis

FR ovale

EN oval

DE oval; eiförmig; länglich-rund

RU овальный

HU ovális

**2958 ovat**

LAT ovatus

FR ové

EN ovate; egg-shapes

DE eirund

RU яйцевидный

HU tojás alakú

**2959 ovoidal; ovoideu**

LAT ovoidalis; ovoideus; oviformis

FR ovoide

EN ovoid; oviform

DE ovoidal; eiahnlich

RU оvoidный

HU ovoidális, tojásszerű

**2960 ovoideu → 2959****2961 oxibionte → 111****2962 oxifil**

LAT oxyphilus

FR oxyphile

EN oxyphilous

DE säureliebend

RU оксифильный

HU oxifil, savanyú földet kedvelő növények, savanyú festéket kedvelő (sejtek)

**2963 oxifob**

LAT oxyphobus

FR oxyphobe

EN oxyphobous

DE säurescheuend

RU оксифобный

HU savanyút kerülő

**2964 oxigen**

LAT oxygenium

FR oxygene



EN oxygen  
DE Sauerstoff  
RU кислород  
HU oxigén

**2965 oxigenotropism**

LAT oxugenotropismus  
FR oxugenotropisme  
EN oxugenotropism  
DE Oxugenotropismus  
RU оксигенотропизм  
HU oxigénotropizmus, oxigén jelenléte miatt bekövetkező tropizmus

**2966 ozoniu**

LAT ozonium  
FR ozonium  
EN ozonium  
DE Ozonium  
RU озоний; войлок; пучок гиф у основания ножки  
HU ózon, az oxigén erősen reaktív formája, nagy koncentrációban káros az élőlényekre

## P

**2967 pachidermatos; cu membrana groasă**

LAT crasse membranaceus

FR pachyderme

EN pachydermate; pachydermatous; pachydermous

DE dickhäutig

RU толстокожий; с толстойпоболочкой

HU hártya megvastagodás

**2968 pagubă → 1178, 3216****2969 paie**

LAT stramen; stramentum

FR chaume; paille

EN straw

DE Stroh

RU солома

HU szalma, szalmaszál

**2970 pajiște**

LAT pratum

FR pré; prairie

EN meadow

DE Wiese; Aue

RU луг

HU gyep, pázsit, rét

**2971 pajiște alpină**

LAT pratum alpinus

FR pré alpin

EN alpine meadow

DE Bergwiese

RU горный луг; альпийский луг

HU havasi rét, alpesi rét

**2972 paleobiologie**

LAT palaeobiologia

FR paléobiologie

EN palaeobiology

DE Paläobiologie  
RU палеобиология  
HU paleobiológia, őslénytan

**2973 paleobotanica**

LAT palaeobotanica  
FR paléobotanique  
EN palaeobotany  
DE Paläobotanik  
RU палеоботаника  
HU paleobotanika, ősnövénytan

**2974 paleoecologie**

LAT palaeoecologia  
FR paléoécologie  
EN palaeoecology  
DE Paläoökologie  
RU палеоэкология  
HU paleoökológia

**2975 palid cenușiu**

LAT leucophaeus  
FR gris cendré  
EN pale grey; ash-coloured  
DE weißlich grau; weißgrau  
RU пепельносерый  
HU halványszürke

**2976 palid galben → 2399****2977 palid roșcat; gălbui rozeu**

LAT salmoneus; salmonicolor; salmonicus  
FR couleur saumonée; jaunatre-rose  
EN salmoneous; salmon colour; yellowish-pink  
DE lachsfarben; lachsfarbig; gelblich rosenrot; lachsrot; lachsrötlich  
RU лососерый; лососево-колерный; желтовато-розовый  
HU lazac színű, halványvörös; sárgás rózsaszín

**2978 palid violet → 2352**

**2979 palisadă**

LAT palus  
FR palissade  
EN palisade  
DE Palisade  
RU палисад  
HU oszlopos, palisadikus

**2980 palisadoderm**

LAT palisadodermis  
FR palisadoderme  
EN palisadodermis  
DE Palisadodermis  
RU палисадодермис  
HU palisádodermisz, a szervek felületén oszloposan elhelyezkedő védőszövet

**2981 palmat**

LAT palmatus  
FR palmé; palmatifide  
EN palmate; palmatifid; cheiroid  
DE handförmig; handflächenartig  
RU пальчатый; дланевидный  
HU tenyeresen, tenyérszerű, ujjasan elhelyezett

**2982 pandemie**

LAT pandemia  
FR pandémie  
EN pandemic  
DE Pandemie  
RU пандемия  
HU kozmopolita, általános elterjedésű járványtípus

**2983 pantă; povârniș**

LAT declivitas  
FR talus; pente  
EN slope  
DE Abschuss; Abhang; Böschung  
RU откос; склон  
HU lejtő, lejtős, meredek lejtő

**2984 pantogen**

LAT pantogenus

FR pantogene

EN pantogenous

DE pantogen

RU пантогенный

HU pantogén, bárhol élő, különböző gazdanövényeken (gomba)

**2985 papilă**

LAT papilla; papula

FR papille; papule

EN papilla; nipple

DE Papille

RU сосочек

HU papilla, dudor, szemölcs

**2986 papilos**

LAT papillatus; papillifer; papilliger; papillosus

FR papillé; papilleux; papillifère

EN papillate; papillose; papilliferous

DE papillentragend; papillös; warzenartig; warzig

RU сосочконосный

HU papillás, dudoros

**2987 papilulă**

LAT papillula

FR papillule

EN papillule

DE Papillule

RU маленький сосочек

HU apró papilla

**2988 papiraceu**

LAT papyraceus; papyrinus; chartaceus

FR papyracé

EN papery; chartaceous; scarios; scariose; papyraceous

DE papierartig

RU бумагообразный; бумажистый

HU papírszerű

**2989 parabioză**

LAT parabiosis

FR parabiose

EN parabiosis

DE Parabiose

RU парабиоз

HU parabiózis, haszon-, vagy haszonnélküli szoros együttélése két szervezetnek

**2990 parafize**

LAT paraphysis

FR paraphyse

EN paraphysis

DE Paraphyse

RU парафиза

HU parafizis, steril hifavégződés a himéniumban

**2991 paragramă**

LAT paragramma

FR paragramme

EN paragram

DE Paragramm

RU параграмма

HU hosszanti vetület

**2992 paralizant; amorțitor**

LAT torpens; torpescens

FR paralysant

EN torpescent, paralysing

DE lähmend; erstauend

RU паралитический

HU bénító; dermesztő, zsibbasztó

**2993 paraplectenchim**

LAT paraplectenchyma

FR paraplectenchyme

EN paraplectenchyma

DE Paraplektenchym

RU параплектенхима

HU paraplektenchima, álszövet amelyben a hifa elemek izodiametrikus

sejtekből állnak

**2994 paratip**

LAT paratypus

FR paratype

EN paratype

DE Paratypus; Paratyp

RU паратип

HU paratípus, a gyűjtő saját herbáriumi példánya, amely nem holo-, izo-, sem szintípus

**2995 paratonic**

LAT paratonicus

FR paratonique

EN paratonic

DE paratonisch

RU парато

HU paratonikus, külső tényezők által kondicionált mozgás, folyamat stb.

**2996 parazit**

LAT parasitus

FR parasite

EN parasite

DE Parasit; Schmarotzer

RU паразит

HU parazita, élősködő, élőski

**2997 parazit de debilitare**

LAT ad organismos defessos parasitans

FR parasite de faiblesse

EN debilitation parasite

DE Schwächeparasit

RU паразит на ослабленных растениях

HU gyengültségi parazita

**2998 parazit facultativ**

LAT parasitus facultativus

FR parasite facultatif

EN facultative parasite; potential parasite

DE fakultativer Parasit

RU факультативный паразит  
HU alkalmi parazita, fakultatív élősködő

**2999 parazit monofag**

LAT parasitus monophagus  
FR parasite monophage  
EN monophagous parasite  
DE monophager Parasit  
RU одноядный паразит  
HU monofág élősködő, egytápnövényű parazita, autoecikus

**3000 parazit obligat**

LAT parasitus obligatus  
FR holoparasite  
EN obligate parasite  
DE Holoparasit; Vollparasit, Vollscharotzer  
RU облигатный паразит  
HU valódi parazita, obligát parazita, kizárólagosan parazita, holoparazita

**3001 parazit polifag**

LAT parasitus polyphagus  
FR parasite polyphage  
EN polyphagous parasite  
DE wirtswage schmarotzer  
RU многоядный паразит  
HU polifág élősködő, több tápnövényű élősködő, heteroecikus

**3002 parazit vegetal; fitoparazit**

LAT phytoparasitus  
FR phytoparasite  
EN phytoparasit  
DE pflanzen schmarotzer  
RU фитопаразит  
HU növényi parazita, fitoparazita

**3003 parazitic**

LAT parasiticus; biophagus  
FR parasitique; biophage  
EN parasitic; biophagous; biogenous; biophylous  
DE parasitisch; biophag; schmarotzend



RU паразитический; биофагный  
HU élősködő, élőski

**3004 parazitism**

LAT parasitismus  
FR parasitisme  
EN parasitism  
DE parasitismus; schmarotzertum  
RU паразитизм  
HU parazitizmus, élősködés

**3005 parazitism obligatoriu**

LAT parasitismus obligatus  
FR parasitisme obligatoire  
EN obligate parasitism  
DE obligater parasitismus  
RU облигатный паразитизм  
HU valódi parazitizmus, kötelező parazitizmus, kötelező élősködés

**3006 parazitologie**

LAT parasitologia  
FR parasitologie  
EN parasitology  
DE parasitologie  
RU паразитология  
HU parazitológia, növény- és állatélsőködőket tanulmányozó tudomány

**3007 parenchim**

LAT parenchyma  
FR parenchyme  
EN parenchyma  
DE parenchym; grundgewebe  
RU паренхима  
HU parenchima, alapszövet, izodiametrikus, kissé megnyúlt, tompán legömbölyített sejtekből álló szövet

**3008 parenchimatic**

LAT parenchymaticus; parenchymatosus  
FR parenchymatique  
EN parenchymatous

DE parenchymatisch  
RU паренхимный; паренхиматозный  
HU parenchimatikus

**3009 parietal**

LAT parietalis  
FR pariétal  
EN parietal  
DE parietal  
RU париетальный  
HU fali, falmenti; fali fekvésű

**3010 partenogeneză**

LAT parthenogenesis  
FR parthénogènèse  
EN parthenogenesis  
DE parthenogenese; jungfernzeugung; jungfernfrüchtigkeit  
RU партеногенез  
HU parthenogenezis, szűznemzés

**3011 partenospor**

LAT parthenospora  
FR parthénospore  
EN parthenospore  
DE parthenospore  
RU партеноспора  
HU partenospóra, szűznemzésből származó spóra

**3012 particularitate → 3375****3013 pată → 2416****3014 pateliform**

LAT patellaris; patelliformis; pateriformis; cotyliformis; cotyloideus  
FR patelliforme; en écuelle  
EN patelliform; dish-shaped; acetabuliform; pateriform  
DE tellerförmig; tassenförmig; schüsselförmig; schalenförmig  
RU блюдцевидный  
HU tálcaskaszerű, csésze alakú

**3015 patofit**

LAT pathophyton

FR pathophyte

EN pathophyt

DE pflanzliche krankheitserreger

RU патофит

HU növényi kórokozó

**3016 patogen**

LAT pathogenus; morbifer

FR pathogène

EN pathogenic; pathogen

DE pathogen; krankmachend; krankheitserregend

RU патогенный

HU kórokozó, betegséget előidéző

**3017 patogenitate**

LAT pathogenia; pathogenitas

FR pathogénie

EN pathogenicity

DE pathogenität

RU патогенность

HU patogenitás, betegségokozás, megbetegítő készség

**3018 patologic; bolnāvicios; morbid**

LAT pathologicus

FR pathologique

EN pathologic

DE pathologisch; krankhaft; erkrankt

RU патологический

HU patológikus, kóros, beteges

**3019 patologic**

LAT pathologia

FR pathologie

EN pathology

DE pathologie; krankheitslehre

RU патология

HU patológia, kórtan

**3020 patomorfogen**

LAT pathomorphogenus

FR pathomorphogène

EN pathomorphogenous

DE pathomorphogen

RU патоморфогенный

HU kóros alakulású

**3021 patotip**

LAT pathotypus

FR pathotype

EN pathotype

DE pathotypus

RU патотип

HU patotípus, egy adott patogén faj változata

**3022 patruunghiular**

LAT quadrangulus; tetragonus; quadrangularis; quadrangulatus; tetragonalis

FR quadrangulaire

EN tetragonous

DE viereckig; vierkantig

RU четырехугольный

HU négyszögletű

**3023 pădure**

LAT silva; nemus; saltus

FR bois; forêt; futaie

EN forest; wood; woodland

DE wald; hain; waldung; gehölz

RU лес; дубрава; роша

HU erdő, erdőség

**3024 pădure de amestec**

LAT silva mixta

FR forêt mixte; bois mélé

EN mixed forest

DE mischwald

RU смешанный лес

HU elegyes erdő, kevert erdő

**3025 pădure de conifere**

LAT silva acerosa

FR forêt de conifères; forêt résineuse

EN coniferous forest; coniferous wood; soft-wood forest

DE Nadelwald

RU хвойный лес

HU fenyőerdő, tűlevelű erdő, fenyves

**3026 pădure de foioase**

LAT silva frondosa

FR bois de feuillus; forêt de feuillus; bois d'arbres à feuilles caduques

EN leafy wood; frondose wood; hardwood forest; broadleaves forest; wood of deciduous trees

DE laubwald

RU лиственный лес

HU lomblevelű erdő, lombhullató erdő, nemorális erdő

**3027 pădure fluvială → 2392****3028 pădure riverană → 2392****3029 pădure tăiată**

LAT silva extirpata

FR terre essartée; terrain défriché

EN clear – cutting forest

DE gefälltes wald; rodeland

RU корчеванный лес

HU tarvágás, véghaszánlatú erdő

**3030 pădure virgină**

LAT silva virginea

FR peuplement originel; forêt vierge

EN wildwood; virgin wood

DE urwald; primärwald

RU девственный лес; дремучий лес

HU szűzerdő

**3031 pădurice; crâng; dumbravă**

LAT lucus; silvula

FR forêt; bocage; clairière

EN wood; thicket; glade; grove  
 DE gehölz; hain; wäldchen  
 RU роща; лесок  
 HU kis erdő, erdőcske; liget; berek

### 3032 păduros

LAT silvosus  
 FR boisé  
 EN woody  
 DE waldig  
 RU лестный; лесистый  
 HU erdő

### 3033 pălăria ciupercii → 3223

#### 3034 pălăria șarpelui; umbrelă

LAT Macrolepiota procera (Scop.) Sing.  
 FR coulemelle; lepiote élevée; paturon; nez de chat  
 EN parasol mushroom  
 DE Parasolpilz; Riese-schirmpilz; Grasser schirmling  
 RU грибзонтик пёстрый → 2720  
 HU nagy ózlábgomba

### 3035 pălărioară

LAT pileolus  
 FR chapeau minuscule  
 EN pileolus  
 DE hütchen  
 RU шляпочка  
 HU gomba kalapocska

### 3036 pământ

LAT terra  
 FR terre  
 EN earth  
 DE erde; erdboden; boden  
 RU земля → 3945  
 HU föld, talaj

**3037 pământiu**

LAT terreus

FR couleur de terre; jaunâtre-brun

EN earthcoloured; yellowish-brown

DE erdfarbig; gelblich-braun

RU землистый; желтовато-бурый

HU földszínű, sárgásbarna

**3038 pământ de grădină**

LAT terra hortensis; solum hortense

FR terreau; terre végétale

EN mould

DE gartenerde

RU садовая почва

HU kerti föld

**3039 păr**

LAT pilus; capillus; crinis

FR poil

EN hair

DE haar

RU волосок

HU haj

**3040 păr rigid → 3875****3041 păros → 3417****3042 a păstra; a conserva**

LAT conservo

FR conserver

EN to conserve; to keep; to preserve

DE beibehalten; erhalten

RU сохранять

HU megőrizni, konzerválni

**3043 păstrăv de fag**

LAT Pleurotus ostreatus (Jacq.) Kummer

FR pleurote en forme d'huître; pleurote en coquille; couvrose; poule de bois

EN oyster mushroom

DE Austernschwamm; Buchenschwamm; Drehling  
 RU вешенка устричная  
 HU késői laskagomba

### 3044 păstrăv roșu de stejar → 2353

#### 3045 pășune

LAT pascua; pasuum  
 FR pacage; pîturage  
 EN pasture  
 DE weide; weideplatz; weideland; viehweide  
 RU пастбище; выгон  
 HU legelő

#### 3046 pășune alpină

LAT pascua alpina  
 FR pîturage alpestre  
 EN alpine-pasture  
 DE bergweide; alm  
 RU горное пастбище  
 HU havasi legelő, alpesi legelő

#### 3047 pătarea albă a frunzelor de ardei

LAT Phyllosticta capsici Speg.  
 FR phyllostictose du piment; taches foliaires du piment  
 EN phyllosticta leaf spot of pepper  
 DE Phyllosticta-blattfleckenkrankheit des paprikas  
 RU филлостиктозная пятнистость перца; филлостиктоз перца  
 HU paprika fillosztiktás levélfoltossága, paprika leveleinek fehér foltossága

#### 3048 pătarea albă a frunzelor de bumbac

LAT Phyllosticta malkoffii Bubák  
 FR phyllostictose du cotonnier; taches foliaires du cotonnier  
 EN phyllosticta leaf spot of cotton  
 DE Phyllosticta-blattfleckenkrankheit der baumwolle;  
 Baumwollenweissfleckenkrankheit  
 RU филлостиктозная пятнистость хлопчатника; филлостиктоз хлопчатника  
 HU gyapot fillosztiktás levélfoltossága, gyapot leveleinek fehér foltossága



**3049 pătarea albă a frunzelor de căpșun**

LAT *Mycosphaerella fragariae* (Tul.) Lind., (*Ramularia tulasnei* Sacca)  
FR ramulariose du fraisier; taches foliaires blanches du fraisieB  
EN ramularia leaf spot of strawberry; white leaf spot of strawberry  
DE Weißfleckenkrankheit des erdbeerenstaudes  
RU белая пятнистость земляники; рамуляриоз земляники  
HU szamóca szögletes fehér levélfoltossága, mikoszfereállítás levélfoltossága

**3050 pătarea albă a frunzelor de cânepă (septorioza)**

LAT *Septoria cannabis* (Lasch) Sacca., (*Septoria cannabina* Peck.)  
FR septoriose du chanvre; taches foliaires du chanvre  
EN white leaf spot of hemp; seaptoria leaf spot of hemp  
DE Septoria-Blattfleckenkrankheit des hanfes; Hanfweißfleckenkrankheit  
RU септориоз конопли  
HU kender szeptoriózisa, kenderszár barnulás, kenderragya, kender leveleinek fehér foltossága

**3051 pătarea albă a frunzelor de cucurbitacee**

LAT *Septoria cucurbitacearum* Sacca.  
FR septoriose des cucurbitacées; taches foliaires des cucurbitacées  
EN white leaf spot of cucurbits  
DE Septoria-blattfleckenkrankheit der kürbisgewächsen  
RU септориоз тыквенных культур; белая пятнистость тыквенных культур  
HU kabakosok (tökfélék) leveleinek szeptoriás levélfoltossága

**3052 pătarea albă a frunzelor de dud**

LAT *Mycosphaerella mori* (Fuck.) Wolf, (*Cylindrosporium maculans* (Bereng.) Jacz., *Cylindrosporium mori* (Lév.) Berl.)  
FR taches foliaires du mûrier; fausse rouille du mûrier  
EN cylindrosporium leaf spot of mulberry  
DE Cylindrosporium-blattfleckenkrankheit des maulbeerbaums  
RU цилиндроспориозная пятнистость шелковицы; цилиндроспориоз шелковицы  
HU eperfa leveleinek szeptoriás fehér foltossága

**3053 pătarea albă a frunzelor de măr → 1658****3054 pătarea albă a frunzelor de nuc**

LAT *Microstroma juglandis* (Bereng.) Sacca  
FR taches foliaires blanches du noyca

EN powdery leaf spot of walnut

DE Weißfleckenkrankheit des walnußbaums; Weiße blattfleckigkeit des walnußbaums

RU белая пятнистость ореха

HU dió leveleinek szeptoriás fehér foltossága

### **3055 pătarea albă a frunzelor de păr (septorioza)**

LAT Septoria piri (Auserw.) Boerema, Mycosphaerella sentina (Fr.) Schröt., Septoria pyricola Desm.

FR septoriose du poirier; taches foliaires du poirier

EN pear leaf fleck; white leaf spot of pear; septoria leaf spot of pear; ashy leaf spot of pear

DE Weißfleckenkrankheit des birnbaums; Septoria-blattfleckenkrankheit des birnbaums

RU белая пятнистость груши; септориоз груши

HU körte fehér levélfoltossága, mikoszfereállítás levélfoltossága

### **3056 pătarea albă a frunzelor de pătrunjel**

LAT Septoria petroselini Desm.

FR septoriose du persil; taches foliaires du persil

EN septoria leaf spot of parsley

DE Septoria-weißfleckenkrankheit der Petersilie

RU септориоз петрушки; белая пятнистость петрушки

HU petrezselyem szeptoriás levélfoltossága

### **3057 pătarea albă a frunzelor de revent (ramularioza)**

LAT Ramularia rhei Allesch.

FR ramulariose de la rhubarbe; taches foliaires de la rhubarbe

EN ramularia leaf spot of rhubarb

DE Ramularia blattleckenkrankheit des rhubarbers

RU белая пятнистость ревеня; рамуляриоз ревеня

HU rebarbara ramuláriás levélfoltossága

### **3058 pătarea albă a frunzelor de tomate (septorioza)**

LAT Septoria lycopersici Speg.

FR septoriose des tomates; taches foliaires des tomates

EN septoria leaf spot of tomatoes; septoria blight of tomatoes; white leaf spot of tomatoes

DE Septoria-blattfleckenkrankheit der tomaten

RU белая пятнистость томатных листьев; септориоз томатов

HU paradicsom szeptoriás betegsége

**3059 pătarea albă a frunzelor de tutun**

LAT *Phyllosticta nicotianae* Ell. & Everh.

FR taches foliaires du tabac

EN *phyllosticta* leaf spot of tobacco

DE *Phyllosticta*-blatffleckenkrankheit des tabaks

RU филлостиктозная пятнистость - табака

HU dohány fillosztiktás levélfoltossága

**3060 pătarea albă a frunzelor de zmeur (septorioza)**

LAT *Mycosphaerella rubi* Roark, (*Septoria rubi* West. & Curtis)

FR septoriose du framboisier; taches foliaires du framboisier

EN *septoria* leaf spot of raspberry

DE *Septoria*-blatffleckenkrankheit des himbeerstrauchs

RU белая пятнистость малины; септориоз малины

HU málna mikoszferellás, szeptoriás levélfoltossága

**3061 pătarea aurie a frunzelor de lucernă**

LAT *Pseudopeziza jonessii* Nannf., (*Phyllosticta medicaginis* Sacca, *Ascochyta medicaginis* Fuck.)

FR taches jaunes des feuilles de la luzerne

EN yellow leaf blotch of alfalfa

DE Gelbe fleckenkrankheit der luzerne

RU желтая пятнистость люцерны

HU lucerna sárga levélfoltossága

**3062 pătarea brună a cucurbitaceelor (cladosporioza cucurbitaceelor)**

LAT *Cladosporium cucumerinum* Ellis & Arth.

FR cladosporiose des cucurbitacées; nuile des cucurbitacées; gommose des cucurbitacées

EN scab of cucurbits; gummosis of cucurbits; *cladosporium* rot of cucurbits

DE Krätze der kürbisgewächse; Gummifluß der kürbisgewächse

RU кладоспориоз тыквенных культур; оливковая пятнистость - плодов тыквенных культур

HU uborkafélék mézgás varasodása, *kladosporiumos* betegsége

**3063 pătarea brună a frunzelor de arahide**

LAT *Mycosphaerella arachidis* Deigh., (*Mycosphaerella arachidicola* Jenkins)

FR *mycosphaerellose* de l'arachide; taches foliaires de l'arachide

EN early leaf spot of groundnut  
 DE Mycosphaerella-blattfleckenkrankheit der erdnuße  
 RU микосфереллэз земляного ореха  
 HU burmogyoró (amerikai mogyoró, földimogyoró) mikoszferellás,  
 kladospóriumos betegsége

### **3064 pătarea brună a frunzelor de castraveți**

LAT *Corynespora cassiicola* (Berk. & Curt.) Wei (*Corynespora melonis*  
 (Cooke.) Sacca)  
 FR moisissure noire du concombre  
 EN black mould of cucumber  
 DE Blattbrand der gurke  
 RU бурая пятнистость огурца  
 HU uborka korinespórás betegsége

### **3065 pătarea brună a frunzelor de degețel**

LAT *Ramularia variabilis* Fuck.  
 FR taches foliaires de la digitale; ramulariose de la digitale  
 EN ramularia leaf spot of foxglove  
 DE *Ramularia*-blattfleckenkrankheit des purpurroten fingerhutes  
 RU бурая пятнистостьнапёрестянки; рамуляриоз напёрестянки  
 HU gyűszűvirág (kásavirág) mikoszferellás, ramulárias betegsége

### **3066 pătarea brună a frunzelor de fenicul (cercosporioza)**

LAT *Passalora depressa* (Berk.) Sacca, (*Cercosporidium depressum* (Berk. &  
 Br.) Sacca, *Cercospora depressa* (Berk. & Br.) Vassil.  
 FR taches foliaires du fenouil amer; cercosporose du fenouil amer  
 EN cercospora leaf spot of fennel  
 DE *Cercospora*-blattfleckenkrankheit des fenchels  
 RU церкоспороз фенхеля  
 HU édeskömény cercospórás betegségeexigua

### **3067 pătarea brună a inului**

LAT *Phoma exigua* Sacca, var. *linicola* (Naumov&Vassil.) Maas  
 FR phomose des tiges du lin  
 EN phoma stem blight of flax  
 DE *Phoma*-stengelfleckigkeit des flachseses  
 RU фомоз льна; фомозное отмираниестеблей льна  
 HU lengyökérrothadás, levélragya, len fómás betegsége

**3068 pătarea brună a frunzelor de lucernă**LAT *Pseudopeziza medicaginis* (Lib.) Sacca

FR taches brunes des feuilles de la luzerne

EN pseudopeziza leaf spot of alfalfa; common leaf spot of alfalfa

DE Klappenschorf der luzerne

RU бурая пятнистость люцерны

HU lucerna-levélragya

**3069 pătarea brună a frunzelor de nuc**LAT *Phyllosticta juglandis* (DC.) Sacca

FR phyllostictose du noyer

EN phyllosticta leaf spot of walnut

DE Phyllosticta-blattfleckenkrankheit des walnußbaums

RU филлостиктозная пятнистость ореха; филлостиктоз ореха

HU dió fillosztiktás levélfoltossága, levélbarnulása

**3070 pătarea brună a frunzelor de orez → 1967****3071 pătarea brună a frunzelor de ovăz**LAT *Heterosporium avenae* Oudem.

FR hétérosporiose de l'avoine

EN heterosporium leaf and sheath spot of oat

DE Heterosporium-blatt- und scheide-fleckenkrankheit des hafers

RU коричневая пятнистость овса; гетероспориоз овса

HU zab heterospóriumos, kladospóriumos levélfoltossága

**3072 pătarea brună a frunzelor de păr**LAT *Phoma pomorum* Thüm var. *pomorum*, (*Coniothyrium pyrinum* (Sacca) Sheld.)

FR taches foliaires du poirier

EN coniothyrium leaf spot of pear

DE Coniothyrium-blattfleckenkrankheit des Birnbaums

RU кониотириозная пятнистость груши

HU körte koniotíriumos levélfoltossága

**3073 pătarea brună a frunzelor de salată (antracnoza)**LAT *Microdochium panattonianum* (Berl.) Sutton, Galea & Price, (*Marssonina panattoniana* (Berl.) Magnus)

FR anthracnose de la laitue

EN lettuce ring spot

DE Blattfleckenkrankheit des salats; Anthraknose des salats  
 RU антракноз салата  
 HU saláta fenésedése, marsszoninás levélfoltossága

**3074 pătarea brună a frunzelor de secară**

LAT *Scolecotrichum graminis* Fuck.  
 FR scolécotrichose du seigle; taches foliaires brunes du seigle  
 EN scolicotrichum leaf spot of rye  
 DE *Scolecotrichum*-blattfleckenkrankheit des roggens  
 RU бурая пятнистость ржи; сколекотрихоз ржи  
 HU rozslével barna foltossága

**3075 pătarea brună a frunzelor de secară → 419**

**3076 pătarea brună a frunzelor de spanac**

LAT *Pleospora betae* Björl, (*Phyllosticta spinaceae* Zimm.)  
 FR phyllostictose de l'épinard; taches foliaires de l'épinard  
 EN brown leaf spot of spinach  
 DE *Phyllosticta*-blattfleckenkrankheit des spinats  
 RU филлостиктозная пятнистость шпината; филлостиктоз шпината  
 HU spenót fillosztiktás levélfoltossága, spenótlevél barna foltossága

**3077 pătarea brună a frunzelor de șofrănel**

LAT *Ramularia carthami* Zaprometov  
 FR ramulariose du carthame; taches foliaires du carthame  
 EN ramularia leaf spot of safflower  
 DE *Ramularia*-blattfleckenkrankheit des saflors  
 RU рамуляриозная пятнистость сафлора; рамуляриоз сафлора  
 HU sáfrány ramuláriás levélfoltossága

**3078 pătarea brună a frunzelor de trifoi**

LAT *Pseudopeziza trifolii* (Biv.) Fuck.  
 FR taches brunes foliaires du trèfle  
 EN pseudopeziza leaf spot of clover  
 DE Klappenschorf des klee; Blattfleckenkrankheit des klee  
 RU бурая пятнистость клевера  
 HU herefélék levélrügyája, pszeudopezizás levélfoltossága

**3079 pătarea brună a frunzelor de vinete (ascochitoza)**

LAT *Didymella lycopersici* Kleb., (*Ascochyta lycopersici* Brun.)

FR ascochytose de l'aubergine; maculicole des feuilles de l'aubergine  
EN ascochyta leaf spot of eggplant; brown leaf spot of eggplant  
DE Ascochyta-Blattfleckenkrankheit der Aubergime  
RU аскохитоз баклажана  
HU padlizsán (vineta) didimellás betegsége

**3080 pătarea brună a frunzelor de zmeur (cercosporioza)**

LAT *Mycosphaerella confusa* Wolf, (*Cercospora rubi* Sacca)  
FR cercosporose du framboisier; taches foliaires du framboisier  
EN cercospora leaf spot of raspberry  
DE *Cercospora*-blattfleckenkrankheit des himbeerstrauchs  
RU церкоспороз малины  
HU málna cercospórás levélfoltossága

**3081 pătarea brună a frunzelor sau septorioza grâului**

LAT *Septoria* ssp.  
FR nuile du blé; septoriose du blé  
EN septoria leaf or glume blotch of wheat; seckled leaf blotch of wheat; nebular leaf spot of wheat  
DE Braunfleckigkeit des weizens; Spelzenbräune des weizens; Braune-oder schokoladenspelzigkeit des weizens  
RU септориоз пшеницы  
HU búza szeptóriás levél- és pelyvafoltosság (pelyvabarnulás)

**3082 pătarea brună a frunzelor, tulpinilor și calatidiilor de floarea soarelui (alternarioza)**

LAT *Alternaria* ssp.  
FR alternariose du tournesol  
EN leaf and stem spot of sunflower; seedling blight and head rot of sunflower  
DE *Alternaria*-blattfleckenkrankheit der sonnenblume  
RU альтернариоз подсолнечника  
HU napraforgó alternáriás levél-, fészekvirágzat- és szárfoltossága

**3083 pătarea brună a frunzelor și fructelor de gutui (entomosporioza),**

LAT (*Fabraea maculata* (Lév.) Atk., *Entomosporium maculatum* Lév.)  
FR entomosporiose du cognassier; taches brunes des feuilles du cognassier  
EN leaf blight and fruit spot of quince; entomosporium leaf spot of quince  
DE Blattbräune der quitte; *Entomosporium* blattfleckenkrankheit der quitte  
RU бурая пятнистость айвы; буроватость листьев айвы  
HU birs diplokarponos betegsége

**3084 pătarea brună a frunzelor și fructelor și rapănul ramurilor de păr**LAT *Venturia pirina* Aderh., (*Fusicladium pyrorum* (Lib.) Fuck).

FR tavelure du poirier

EN pear scab

DE Birnenschorf

RU парша груши

HU körte ventúriás varasodása

**3085 pătarea brună a frunzelor și tecilor de orz → 418****3086 pătarea brună a ricinului (macrosporioza)**LAT *Alternaria ricini* (Sawada) Sawada, (*Macrosporium cavaerae* Parisi)

FR moisissure noire du ricin; macrosporiose du ricin

EN black mould of. c. castor-bean

DE Schwarzsimmel des wunderbaums

RU чёрная плесень клещевины; макроспориоз клещевины

HU ricinus alternáriás fekete rothadása

**3087 pătarea brună a soiei → 3854****3088 pătarea brună a tulpinilor de trandafir**LAT *Coniothyrium wernsdorffiae* Laub.

FR chancre des tiges du rosier

EN brand canker of rose

DE Rindenfleckenkrankheit der rose; Brandfleckenkrankheit der rose

RU рак стеблей розы; ожог розы

HU rózsa koniotírimumos vesszőfoltossága

**3089 pătarea brună-cafenie a frunzelor și a tulpinilor de bob**LAT *Botrytis fabae* Sardina

FR taches brunes de la fève

EN botrytis brown leaf spot of horsebean

DE Schokoladenfleckenkrankheit der ackerbohne

RU шоколадная пятнистость конских бобов; ботритиоз конских бобов

HU lóbab csokoládé foltossága

**3090 pătarea brună-cenușie a frunzelor de viță de vie**LAT *Mycosphaerella vitis* Koschk.

FR mycosphaerellose de la vigne; taches foliaires de la vigne



EN mycosphaerella leaf spot of vine  
DE Mycosphaerella-blattfleckenkrankheit der weinrebe  
RU микосфереллэзная пятнистость винограда; микосфереллэз винограда  
HU szőlő mikoszfereállítás levélfoltossága

**3091 pătarea brună sau helmintosporioza usturoiului**

LAT Embellisia allii (Campanile) Simmons, (Helminthosporium allii Campanile)

FR helminthosporiose de l'ail; suie des bulbes de l'ail

EN dry bulb rot of garlic; helminthosporiose of garlic

DE Helminthosporiose des lauchs

RU гельминтоспориоз чеснока

HU fokhagyma levélfoltossága

**3092 pătarea brună sau înroșirea frunzelor de căpșun**

LAT Diplocarpon earlianum (Ell. & Everh.) Wolf, (Marssonina fragariae (Lib.) Kleb.)

FR taches brunes des feuilles du fraisier

EN marssonina leaf scorch of strawberry

DE Rotfleckenkrankheit der erdbeerestaudes

RU бурая пятнистость земляники

HU szamóca diplokarponos levélfoltossága

**3093 pătarea brună și frângerea tulpinilor de floarea soarelui**

LAT Diaporthe helianthi Munt.-Cvetk., (Phomopsis helianthi Munt.-Cvetk.)

FR pourriture des tiges du tournesol

EN diaporthe stem blight of sunflower; Stem canker of sunflower

DE Diaporthe-Stengelfäule der sonnenblume

RU диапортоз стеблей подсолнечника

HU napraforgó diaportés szárfoltossága és kókadása

**3094 pătarea brun-roșcată a frunzelor de arțar**

LAT Phyllosticta aceris Sacca

FR taches foliaires de l'érable

EN leaf spot of maple

DE Phyllosticta-blattfleckenkrankheit der ahorn

RU пятнистость листьев клена

HU juharfa mikoszfereállítás (cilindrospóriumos) levélfoltossága

**3095 pătarea brun-roșcată a frunzelor, tulpinilor și păstăilor de fasole**LAT *Phyllosticta phaseolina* SaccaFR *phyllostictose du haricot; Taches brunes des feuilles et des gousses du haricot*EN *phyllosticta leaf and pod spot of bean*DE *Phyllosticta-blatt- und hülsenfleckenkrankheit der bohnen*RU *филлостиктозная пятнистость фасоли; филлостиктоз фасоли*HU *bab fillosztiktás levélfoltossága, bablevél, -szár, -hüvely vörösbarna foltossága***3096 pătarea brun-roșiatică a frunzelor de agriș sau septorioza agrișului**LAT *Mycosphaerella grossularie* (Fr.) Lind., (*Septoria ribis* Desm., *Phyllosticta grossulariae* Sacca)FR *septoriose du grosseillier épineux; taches foliaires du grosseillier épineux*EN *septoria leaf spot of gooseberry*DE *Septoria-blattfleckenkrankheit des stachelbeerstrauchs*RU *септориоз крыжовника*HU *egres mikoszfereállítás levélfoltossága***3097 pătarea brun-roșiatică a frunzelor de coacăz sau septorioza coacăzului**LAT *Mycosphaerella ribis* (Fuckel.) Lind., (*Mycosphaerella grossulariae* (Fr.) Lindau, *Septoria ribis* (Libert) Desm., *Phyllosticta grossulariae* Sacca)FR *septoriose du cassis; taches foliaires du cassis*EN *septoria leaf spot of currant*DE *Septoria-blattfleckenkrankheit des johannisbeerstrauchs*RU *септориоз смородины***3098 pătarea cafenie a frunzelor de dud**LAT *Cercospora* ssp.FR *cercosporose du mûrier; taches foliaires du mûrier*EN *cercospora leaf spot of mulberry*DE *Cercospora-blattfleckenkrankheit des maulbeerbaums*RU *церкоспороз шелковицы*HU *eperfa cirkosporás levélfoltossága***3099 pătarea cafenie a frunzelor de păstârnac**LAT *Ramularia pastinacae* BubákFR *taches du panais; ramulariose du panais*EN *brown leaf spot of parsnip*

DE Ramularia-Blattfleckenkrankheit des Pastinakes

RU рамуляриоз пастернака

HU paszternák (pasztinák, peszternák) ramuláriás levélfoltossága

### **3100 pătarea cafenie a frunzelor de tomate**

LAT *Mycovellosiella fulva* (Cooke) Arx., (*Cladosporium fulvum* Cooke),

*Fulvia fulva* (Cooke) Cif.)

FR cladosporiose des tomates; maladie fauve des tomates; moisissure olivâtre des feuilles et des fruits des tomates

EN leaf and fruit mould of tomatoes

DE Samtfleckenkrankheit der tomaten

RU бурая пятнистость листьев томатов; кладоспориоз томатов

HU paradicsom (üvegházi) fulviás (barnapénészes, kladospóriumos) betegsége

### **3101 pătarea cafenie a frunzelor și fructelor și rapănul ramurilor de măr**

LAT *Venturia inaequalis* (Cooke.) Wint., (*Spilocaea pomi* Fr., *Fusicladium dendriticum* (Wallr.) Fuck., *Endostigmae inaequalis* (Cooke) Syd.

FR tavelure du pommier

EN apple scab

DE Apfelschorf

RU парша яблони

HU alma ventúriás varasodása

### **3102 pătarea cafenie a frunzelor și rapănul ramurilor caisului**

LAT *Venturia cerasi* Aderh., (*Fusicladium cerasi* (Rabenh.) Sacca)

FR tavelure de l'abricotier

EN apricot scab

DE Aprikosenschorf

RU парша абрикоса

HU kajszí ventúriás varasodása

### **3103 pătarea cafenie și rapănul ciresului**

LAT *Venturia cerasi* Aderh., *Fusicladium cerasi* (Rabenh.) Sacca

FR tavelure du cerisier

EN cherry scab

DE Kirschenschorf; Rußflecken des Kirschbaums

RU парша черешни

HU cseresznye ventúriás varasodása

**3104 pătarea cafenie și rapănul ramurilor de piersic**

LAT *Venturia cerasi* Aderh., (*Fusicladium cerasi* (Rabenh.) Sacca)

FR tavelure du pêcher

EN peach scab; black spot of peach

DE Pfirsichschorf

RU парша персика

HU őszibarack ventúriás varasodása

**3105 pătarea cafenie și rapănul ramurilor de prun**

LAT *Venturia carpophila* Fisher, *Fusicladium pruni* Ducomet

FR tavelure du prunier

EN plum scab

DE Pflaumenschorf

RU парша сливы

HU szilva ventúriás varasodása

**3106 pătarea cafenie și rapănul migdalului**

LAT *Venturia carpophila* E. E. Fisher (*Fusicladium amygdali* Ducomet)

FR tavelure de l'amandier

EN scab of fruits of almond; leaf scab of almond

DE Fruchtschorf des mandelbaums; Blattschorf des mandelbaums

RU парша листьев и плодов миндаля

HU mandula ventúriás varasodása

**3107 pătarea cafenie și rapănul vișinului**

LAT *Venturia cerasi* Aderh., *Fusicladium cerasi* (Rabenh.) Sacca

FR tavelure du cerisieraigre

EN sourcherry scab

DE Sauerkirschenschorf; Rußflecken des sauerkirschbaums

RU парша вишни

HU meggy ventúriás varasodása

**3108 pătarea cenușie a frunzelor de ardei → 450****3109 pătarea cenușie a frunzelor de bame**

LAT *Phyllosticta hibisci* Peck., (*Phyllosticta hibiscini* Ell. & Everh.)

FR phyllostictose de la ketmie; taches foliaires de la ketmiep

EN phyllosticta leaf spot of okra

DE Phyllosticta-blattfleckenkrankheit des essbaren eibisches

RU филлостиктозная пятнистостьбамии; филлостиктоз бамии

HU bámia fillosztiktás levélfoltossága

### **3110 pătarea cenușie a frunzelor de tomate**

LAT *Stemphylium solani* Weber

FR stemphyliose des tomates; taches foliaires des tomates

EN grey leaf spot of tomatoes; stemphylium leaf spot of tomatoes

DE *Stemphylium*-blatffleckenkrankheit der tomaten

RU серая пятнистость томатов; стемфилиоз томатов

HU paradicsom gyűrűs, sztemfiliumos foltossága

### **3111 pătarea cenușie a părului**

LAT *Discostroma corticola* (Fuckel) Brockmann, (*Griphosphaeria corticola* (Fuckel) Höhn., *Coryneum foliicola* Fuckel)

FR taches foliaires du poirier

EN coryneum leaf spot of pear

DE *Coryneum*-blatffleckenkrankheit des birnbaums

RU коринеумозная пятнистость груши

HU körtelevél korineumos foltossága

### **3112 pătarea cenușie și perforarea frunzelor de prun**

LAT *Phoma pomorum* Thüm., (*Phyllosticta prunicola* Opiz ex Sacca)

FR phyllostictose du prunier; taches foliaires du prunier

EN phyllosticta leaf spot of plum

DE *Phyllosticta*-blatffleckenkrankheit des pflaumenbaums

RU филлостиктозная пятнистостьсливы; филлостиктоз сливы

HU szilva főmás betegsége (likacsosság)

### **3113 pătarea cenușie a tulpinilor de cânepă**

LAT *Dendrophoma marconii* Cavara

FR taches sur les tiges du chanvre; dendrophomose du chanvre

EN dendrophoma stem spot of hemp; grey spot of hemp

DE *Dendrophoma*-stengelfleckigkeit des hanfes

RU серая пятнистость стеблей конопли; дендромоз конопли

HU kender szárfoltosodás, tőszáradás

### **3114 pătarea cenușie a tulpinilor și lăstarilor de sparanghel**

LAT *Phomopsis asparagi* (Sacca) Grove, (*Phoma asparagi* Sacca)

FR phomose de l'asperge; taches sur les tiges de l'asperge

EN phoma stem and branches spot of asparagus

DE *Phoma*-stengelfleckigkeit des spargels

RU фомоз спаржи  
 HU spárgaszár és -hajtás szürke foltossága

### **3115 pătarea colțuroasă a frunzelor de hrean**

LAT *Ramularia armoraciae* Fuck.  
 FR ramulariose du cranson; taches foliaires du cranson  
 EN ramularia angular leaf spot of horse-radish; pale leaf spot of horse-radish  
 DE Blattfleckenkrankheit des krens; Weißfleckenkrankheit des krens  
 RU белая пятнистость хрена; рамуляриоз хрена  
 HU torna ramuláriás levélfoltossága

### **3116 pătarea foliară a cruciferelor**

LAT *Pseudocercospora capsellae* (Ellis & Everh.) Deighton, *Cercospora brassicae* (Fautrey & Roum.) Höhn.  
 FR cercosporiose des crucifères; taches foliaires des crucifères  
 EN cercospora leaf spot of crucifers  
 DE *Cercospora*-blattfleckenkrankheit der kreuzblütler  
 RU белая пятнистость крестоцветных культур; церкоспореллез крестоцветных культур  
 HU keresztesvirágúak cercosporellás levélfoltossága

### **3117 pătarea frunzelor de castan comestibil**

LAT *Mycosphaerella punctiformis* (Pers.) Starback, (*Mycosperella maculiformis* (Pers.) Schröt., *Cylindrosporium castaneae* (Lév.) Krennen  
 FR cylindrosporiose du châtaignier; taches foliaires du châtaignier  
 EN cylindrosporium leaf spot of chestnut  
 DE *Cylindrosporium*-blatt- und fruchtdürre des kastanienbaums  
 RU цилиндроспориозная пятнистость съедобного каштана;  
 цилиндроспориоз съедобного каштана  
 HU gesztenye mikoszferellás, cilindrospóriumos levélfoltossága

### **3118 pătarea frunzelor de floarea soarelui → 3860**

### **3119 pătarea frunzelor de levănțică**

LAT *Septoria lavandulae* Desm.  
 FR septoriose de la lavande; taches foliaires de la lavande  
 EN septoria leaf spot of lavender  
 DE *Septoria*-blattfleckenkrankheit des lavandels  
 RU септориоз лаванды  
 HU levendula szeptóriás levélfoltossága

**3120 pătarea frunzelor de mentă**

LAT *Septoria menthae* (Thüm.) Oudem.

FR taches foliaires de la menthe poivrée; septoriose de la menthe poivrée

EN septoria leaf spot of peppermint

DE *Septoria*-blatffleckenkrankheit der pfefferminze

RU септориоз мяты

HU menta szeptóriás levélfoltossága

**3121 pătarea frunzelor de sfeclă**

LAT *Pleospora betae* Björl., (*Phoma betae* Frank)

FR taches foliaires zonales de la betterave

EN zonate leaf spot of beet; black leg of beet

DE zonale blatffleckenkrankheit der rüben

RU зональная пятнистость свёклы; фомоз свёклы

HU cukorrépa fómás levélfoltossága és gyökérfekélye

**3122 pătarea frunzelor de sfeclă (ramularioza)**

LAT *Ramularia betae* Rostr.

FR taches foliaires de la betterave; ramulariose de la betterave

EN ramularia leaf spot of beetr

DE *Ramularia*-blatffleckenkrankheit der rüben

RU рамуляриозная пятнистость свёклы; рамуляриоз свёклы

HU répa ramuláriás levélfoltossága

**3123 pătarea frunzelor de sorg**

LAT *Hadrotichum sorghi* (Pass.) Ferr. & Massa

FR hadrotrichose du sorgho; taches foliaires du sorgho

EN hadrotrichum leaf spot of sorghum; scab of sorghum

DE *Hadrotichum*-blatffleckenkrankheit der mohrenhirse

RU гадротрихозная пятнистость сорга; гадротрихоз сорга

HU cirok levélfoltossága

**3124 pătarea frunzelor de spanac**

LAT *Cladosporium variabile* (Cooke Vries), (*Heterosporium variabile* Cooke)

FR hétérosporiose de l'épinard; taches foliaires de l'épinard

EN heterosporium leaf spot of spinach

DE *Heterosporium*-blatffleckenkrankheit des spinats

RU гетероспориозная пятнистость шпината; гетероспориоз шпината

HU spenót (paraj) heterosporiumos levélfoltossága

**3125 pătarea frunzelor sau cercosporioza orezului**

LAT Sphaerulina oryzina Hara, (Cercospora oryzae Miyake)

FR macules foliaires du riz; cercosporose du riz

EN harrow brown leaf spot of rice; cercospora leaf spot of rice

DE Cercospora-blattfleckenkrankheit des reises

RU церкоспориоз риса

HU rizs cercospórás levélfoltossága

**3126 pătarea frunzelor și a capsulelor de ciumăfaie (alternarioza)**

LAT Alternaria crassa (Sacca) Rands.

FR taches sur les feuilles et les fruits de la stramoine

EN alternaria leaf spot of thorn apple; pod blight of thorn apple

DE Alternaria-blatt- und fruchtfleckigkeit des stechapfels

RU альтернариоз дурмана

HU maszlag alternáriás betegsége, maszlag levelének és toktermésének foltosodása

**3127 pătarea frunzelor și putrezirea coletului tomatelor**

LAT Didymella lycopersici Kleb.

FR chancre des tomates

EN stem rot of tomatoes

DE Didymella- stengel- und fruchtfäule der tomaten; Fußvermorschung der tomaten

RU гниль стеблей томатов; дидимеллёзный рак томатов

HU paradicsom didimellás betegsége

**3128 pătarea galbenă a frunzelor sau cercosporioza cartofului**

LAT Mycovellosiella concors (Casp.) Deigh., Cercospora concors (Casp.)

Sacca

FR cercosporose de la pomme de terre; taches foliaires de la pomme de terre

EN leaf blotch of potato; mycovellosiella leaf spot of potato

DE, Mycovellosiella blattfleckenkrankheit der kartoffel

RU церкоспороз картофеля; желтая пятнистость картофеля

HU levélragya, burgonya cercospórás levélfoltossága

**3129 pătarea galbenă a frunzelor sau mana plantelor de cânepă**

LAT Pseudoperonospora cannabina (Oth) Curzi, Peronospora cannabina Oth,

Peronoplasmopara cannabina (Oth) Peglion

FR mildiou du chanvre



EN downy mildew of hemp  
DE Falscher mehltau des hanfes  
RU пероноспороз конопли; ложная мучнистая роса конопли  
HU kenderperonoszpóra

**3130 pătarea inelară a frunzelor de crucifere**

LAT *Mycosphaerella brassicicola* (Duby) Lind.  
FR taches annulaires des crucifères  
EN ring spot of crucifers  
DE Ringfleckenkrankheit der kreuzblütler  
RU микосфереллезная кольцевая пятнистость крестоцветных культур  
HU keresztesvirágúak mikoszfereállás betegsége

**3131 pătarea în ochi a bazei tulpinii cerealelor**

LAT *Oculimacula vallundae* (Wallwork & Spooner) Crous & Gams,  
(*Pseudocercospora herpotrichoides* (Fron.) Deighton, *Cercospora*  
*herpotrichoides* (Fron.) Deighton  
FR piétin versé des céréales; cercosporellose des céréales  
EN pseudocercospora eyespot of cereals; eyespot foot rot of cereals; culm rot  
of cereals; pseudocercospora stem break of cereals; pseudocercospora foot  
rot of cereals  
DE Augenfleckenkrankheit der getreide; Medaillonfleckenkrankheit der  
getreide; Halmbruchkrankheit der getreide  
RU гниль корневой шейки злаков; церкоспореллез злаков; ломкость  
стеблей злаков  
HU gabonafélék szártövének „szemszerű” foltosodása

**3132 pătarea lenticelară a merelor**

LAT *Neofabraea alba* (E. J. Guthrie) Verkley, (*Pezicula alba* Guthrie,  
*Phlyctaema vagabunda* Desm., *Gloeosporium album* Osterw.)  
FR pourriture des fruits des pommiers  
EN phlyctaena fruit rot of apples  
DE Phlyctaena-fruchtfäule des apfels  
RU гниль плодов яблони  
HU alma-kéregrákosodás, pezikulás kéregnekrózis, alma keserűrothadása

**3133 pătarea neagră a frunzelor de tomate**

LAT *Corynespora casiicola* (Berk. & Curt.) Wei  
FR corynesporose des tomates  
EN target spot of tomatoes

DE Corynespora-fleckigkeit der tomaten  
 RU коринеспорозная пятнистость томатов  
 HU paradicsom korinespórás betegsége

### 3134 **pătarea neagră a frunzelor sau alternarioza cartofului**

LAT *Alternaria solani* Sorauer, *Alternaria* ssp.  
 FR alternariose de la pomme de terre; maladie des taches noires de la pomme de terre  
 EN early blight of potato; target spot of potato  
 DE Dürffleckenkrankheit der kartoffel; *Alternaria*-trockenbefall der kartoffel; Blattbräune der kartoffel; *Alternaria*-knollenfäule der kartoffel  
 RU альтернариоз картофеля; бурая пятнистость картофеля; краевая пятнистость картофеля; ранняя гниль картофеля; сухая альтернариозная гниль картофеля  
 HU burgonya alternáriás levélfoltossága, szárazfoltossága

### 3135 **pătarea neagră a trandafirului**

LAT *Diplocarpon rosae* Wolf, (*Actinonema rosae* (Lib.) Fr. *Marssonina rosae* (Lib.) Died.  
 FR taches foliaires noires du rosier  
 EN black spot of rose; marssonina leaf spot of rose  
 DE Schwarzfleckigkeit der rose; Sternrußtau der rose  
 RU чёрная пятнистость розы  
 HU rózsa diplokarponos levélfoltossága, rózsa csillagfoltossága, csillagpenész

### 3136 **pătarea neagră și căderea frunzelor de lucernă**

LAT *Pleospora herbarum* (Pers.) Rabenh., (*Stemphylium botryosum* Wallr.)  
 FR stemphyliose de la luzerne  
 EN stemphylium leaf spot of alfalfa  
 DE *Stemphylium*-blattfleckenkrankheit der luzerne  
 RU стемфилиозная пятнистость люцерны  
 HU lucerna gyűrűs sztemfiliumos levélfoltossága

### 3137 **pătarea neagră și căderea frunzelor de trifoi**

LAT *Cymadothea trifolii* (Pers.) Wolf, (*Polythrincium trifolii* Kunze)  
 FR maladie des taches noires du trèfle; taches fumeuses du trèfle  
 EN black blotch of. c. lover; sooty blotch of clover  
 DE Kleeschwärze  
 RU чёрная пятнистость клевера  
 HU herefélék fekete pettyessége, levélvarasodása

**3138 pătarea reticulară, brună a frunzelor de orz**

LAT *Pyrenophra teres* (Died.) Drechs., (*Drechslera teres* (Sacca) Shoem., (*Helminthosporium teres* Sacca)

FR maladie des stries réticulaires de l'orge; helminthosporiose de l'orge

EN net blotch of barley

DE Netzfleckenkrankheit der gerstea

RU сетчатая пятнистость ячменя; гельминтоспориоз ячменя

HU árpa hálózatos levélfoltossága, helmintosporiózisa

**3139 pătarea roșie a frunzelor de cireș**

LAT *Mycosphaerella cerasella* Aderh., (*Cercospora cerasella* Sacca)

FR taches brunes criblées du cerisier

EN cercospora leaf spot of cherry; brown shot hole disease of cherry

DE Schußlochkrankheit des kirsch baums; Braune flecken des kirschbaums

RU церкоспороз черешни

HU cseresznye mikoszfereállás levélfoltossága

**3140 pătarea roșie a frunzelor de migdal**

LAT *Polystigma fulvum* Pers. ex DC., (*Polystigma ochraceum* (Wahlenb.) Sacca)

FR brûlure des feuilles de l'amandier

EN leaf blight of almond

DE Polystigma-Blätterbrand des mandelbaums

RU ожог листьев миндаля

HU mandula polisztigmás levélfoltossága

**3141 pătarea roșie a frunzelor de prun**

LAT *Polystigma rubrum* (Pers.) DC. subsp. *rubrum*

FR taches rouges des feuilles du prunier

EN leaf blotch of plum; repot disease of plum

DE Rotfleckenkrankheit des pflaumenbaums; Fleischfleckenkrankheit des pflaumenbaums

RU грибной ожог листьев сливы

HU szilva polisztigmás levélfoltossága, vörösfoltossága

**3142 pătarea roșie a frunzelor de sfeclă → 884****3143 pătarea roșie a frunzelor de vișin**

LAT *Mycosphaerella cerasella* Aderh., (*Cercospora cerasella* Sacca)

FR taches brunes criblées du cerisieraigre  
 EN cercospora leaf spot of sauercherry; brown shot hole disease of sauercherry  
 DE Schußlochkrankheit des sau erkirschbaums; Braune flecken des Sauerkirschbaums  
 RU церкоспороз вишни  
 HU meggy mikoszfereállítás levélfoltossága

**3144 pătarea roşie sau rujeola viței de vie**

LAT Pseudopeziza tracheiphila Müll.-Thurg.  
 FR rougeot parasitaire de la vigne  
 EN red fire disease of vine  
 DE Roter brenner der weinrebe; Rotbrenner der weinrebe  
 RU краснуха винограда  
 HU szőlő pszeudopezikulás orbánca

**3145 pătarea ruginie și putrezirea coletului și rădăcinilor de țelină**

LAT Phoma apiicola Kleb.  
 FR taches noires sur les tiges du celery  
 EN root and crown rot of celery; phoma black stem spot of celery  
 DE Sellerieschorf; Phomastengelfleckigkeit des selleries  
 RU фомоз стеблей сельдерея  
 HU zeller fómás gumóvarasodása

**3146 pătarea și bășicarea frunzelor de cucurbitacee**

LAT Alternaria pluriseptata (Karst. & Har.) Jørst., (Sporidesmium mucosum Sacca var. pluriseptatum Karst. & Har.)  
 FR taches foliaires brunes des cucurbitacées  
 EN brown leaf spot of cucurbits  
 DE Alternaria-blattfleckenkrankheit der kurbisgewächse  
 RU бурая пятнистость тыквенных культур  
 HU tökfélék levél- és gyümölcsfoltossága

**3147 pătarea și gofrarea frunzelor de viță de vie**

LAT Hendersonia vitiphylla Speschn.  
 FR taches foliaires de la vigne  
 EN hendersonia leaf spot of vine  
 DE Hendersonia-blattfleckenkrankheit der weinrebe  
 RU гендерсониязная пятнистость винограда; гендерсонияз винограда  
 HU szőlőlevél foltosodása és csavarodása

**3148 pătarea și uscarea frunzelor de porumb**

LAT *Septosphaeria turcica* (Luttr.) Leonard & Suggs., (*Trichometasphaeria turcica* Luttrell, *Drechslera turcica* (Pass.) Subram. & Jain, *Helminthosporium turcicum* Pass.)

FR suie du maïs; helminthosporiose du maïs; maladie des stries du maïs

EN northern corn leaf blight; helminthosporium leaf blight of maize

DE *Helminthosporium*-blattkrankheit des mais

RU гельминтоспориоз листьев кукурузы; гельминтоспориозная пятнистость кукурузы

HU kukorica levélfoltossága és száradása (levélcsikosság)

**3149 pătarea unghiulară a frunzelor de căpșun**

LAT *Dendrophoma obscurans* (Ell. & Everh.) Anders

FR taches angulaires des feuilles du fraisier

EN angular leaf spot of strawberry; dendrophoma leaf blight of strawberry

DE *Dendrophoma*-blattfleckenkrankheit des erdbeerenstraudes; Eckige blattfleckenkrankheit des erdbeerenstraudes

RU дендрофомозная коричневая пятнистость земляники; дендрофомоз земляники; угловатая пятнистость земляники

HU eper (szamóca) fomopszisos, dendrofómás levélfoltossága

**3150 pătarea unghiulară a frunzelor de fasole**

LAT *Phaeoisariopsis griseola* (Sacca) Ferraris, (*Isariopsis griseola* Sacca)

FR maladie des taches anguleuses du haricot

EN angular leaf spot of bean

DE *Phaeoisariopsis*-Blattbräune der bohnen

RU угловатая пятнистость фасоли

HU bab feiozáriopszisos betegsége, szögletes szürke, vörösszínű foltossága

**3151 pătarea foliară; maculație**

LAT maculatio

FR maculation

EN maculation

DE Befleckung; Blattfleckung

RU пятнистость

HU foltosság, pettyezettség

**3152 pătat → 2414**

**3153 pecinginea frunzelor de arțar**

LAT *Rhytisma acerinum* (Pers.) Fr.  
FR maladie des croûtes noires de l'érable  
EN tar spot of maple  
DE Ahorn-runzelschorf  
RU чёрная пятнистость клёна  
HU juhar ritizmás levélfoltossága

**3154 pecinginea frunzelor de ulm**

LAT *Platychora ulmi* (Schleich.) Pers., (*Dothidella ulmi* (Duval) Winter)  
FR taches foliaires de l'orme  
EN tar spot of elm  
DE Runzelschorf der ulmen  
RU чёрная пятнистость ильма  
HU szil ritizmás levélfoltossága

**3155 pectinaceu → 3156****3156 pectinat; pectinaceu**

LAT *pectinatus*; *pectinaceus*  
FR pectiné  
EN pectinate  
DE kammrandig; kammförmig; kammartig  
RU гребенчатый  
HU fésűs, fésűsen

**3157 pedicel**

LAT *pedicellus*; *pediculus*; *pedicellum*  
FR pédicelle; pédoncule  
EN pedicel; peduncle  
DE stielchen; fruchtstielchen  
RU ножка; ножечка; стебелек  
HU kocsányka

**3158 pedicelat**

LAT *pedicellatus*  
FR pédicellé; pédonculé  
EN pedicellate; pediculate; pedunculate  
DE dünngestielt; kurzgestielt  
RU снабженный ножкой; с тонкой ножкой

HU kocsánykás

**3159 pedogamic**

LAT paedogamia

FR pédogamic

EN paedogamy

DE pädogamic

RU педогамия

HU pedogámia, anyasejt és lánysejtje közti egyesülés

**3160 pedogenic**

LAT pedogenicus

FR pédogéne

EN pedogenic

DE pedogen

RU почвообразующий

HU pedogénikus, talajtényező okozta változás

**3161 pedologie**

LAT pedologia

FR pédologie

EN pedology; soil-science

DE pedologie; bodenkunde

RU почвоведение

HU talajtan, pedológia

**3162 pe (printre) frunze căzute**

LAT in foliis dejectis

FR parmi (sur) les feuilles tombées

EN on (among) fallen leaves

DE auf (zwischen) ab gefallene blätter

RU среди опавшей листвы; среди опавших листьев

HU lehullott leveleken (között)

**3163 pelicular → 2514**

**3164 peliculă → 3165**

**3165 peliță; peliculă**

LAT pellicula

FR pellicule  
 EN pellicle  
 DE häutchen  
 RU плёнка; пелликула  
 HU hártya

### 3166 peltat; scutat

LAT peltatus; peltiformis; peltoides; scutatus; scutiformis  
 FR pelté; peltiforme; écussonné  
 EN peltate; scutate; scutiform; shieldshaped; buckler-shaped  
 DE schildförmig; schildtragend; beschildet  
 RU щитовидный; щитообразный  
 HU pajzsos, pajzs alakú, pajzsoscska szerű

### 3167 peluză → 1829

### 3168 penat

LAT pinnatus; pennatus  
 FR penné  
 EN empennate; pinnate; plumate  
 DE gefiedert  
 RU перистый  
 HU szárnyas, szárnyalt, szárnyasan

### 3169 penetrant

LAT penetrans; perrumpens  
 FR pénétrant  
 EN penetrating  
 DE durchdringend; durchwachsend; aufdringlich  
 RU проникающий; внедряющийся  
 HU behatoló, áthatoló

### 3170 penicil

LAT penicillus  
 FR touffe de poils  
 EN tuft of hairs  
 DE haarbüschel  
 RU кисточка  
 HU szőrcsomó



**3171 penicilat**

LAT penicillaris; penicillatus; penicilliformis

FR pénicillé; en pinceau; en brosse

EN penicillate; penicil-like; brushshaped; penicilliform

DE pinselig; pinselförmig; pinselhaarig; pinselartig; bürstenförmig; gepinselt

RU кисточковидный; кистевидный; щеткообразный; щетковидный

HU ecsetszerű

**3172 pepinieră**

LAT seminarium; seminarium arborum; plantarium

FR pépinière; pépinière forestière

EN nursery; nursery garden; tree-nursery

DE baumschule; pflanzenschule

RU питомник

HU faiskola, csemeteiskola, csemetekert

**3173 peptonă**

LAT peptonum

FR peptone

EN peptone

DE pepton

RU пептон

HU pepton (fehérjék bomlási terméke), részben hidrolizált fehérje

**3174 peren; vivace**

LAT perennis; perennans; restibilis; vivax

FR pérenne; vivace

EN perennial; perennate; perennating; restible

DE mehrjährig

RU многолетний

HU évelő; többéves

**3175 perete celular**

LAT membrana cellularis; paries cellularis

FR membrane cellulaire; paroi cellulaire; membrane de la cellule

EN cell-membrane; cell-wall

DE zellhaut, zellmembran; zellwand

RU клеточная оболочка; клеточная стенка

HU sejtfal

**3176 perete despărțitor; septă**

LAT dissepimentum  
 FR cloison séparatrice; dissépiment  
 EN dissepiment  
 DE scheidewand; trennwand  
 RU перегородка  
 HU válasz(tó)fal, osztófal

**3177 peretele sporului**

LAT paries sporae; tunica  
 FR paroi de la spore; membrane de la spore  
 EN wall of the spore  
 DE sporenwand  
 RU стенка споры  
 HU spórafal

**3178 perfect**

LAT perfectus  
 FR parfait  
 EN perfect  
 DE vollkommen; perfekt  
 RU совершенный; полный  
 HU teljes, tökéletes, teljes számú

**3179 perforarea frunzelor de castraveți**

LAT Phyllosticta cucurbitacearum Sacca  
 FR taches foliaires du concombre; phyllostictose du concombre  
 EN pyllosticta leaf spot of cucumber  
 DE Phyllosticta-blattfleckenkrankheit der gurke  
 RU филлостиктозная пятнистость огурца; филлостиктоз огурца  
 HU uborka mézgás szár- és termésfoltossága

**3180 perforat; găurit**

LAT perforatus; pertusus; pervius; terebratus  
 FR perforé; pertus; troué; percé  
 EN perforate; pertuse; pertusate; fenestrate; pierced  
 DE durchbohrt; durchlöchert; perforiert  
 RU продырявленный; перфорированный; прободающий; пронзённый  
 HU likacsos, átlyukasztott

**3181 pergamentos**

LAT pergamentaceus; pergameus; pergamaceus; pergameneus

FR pergamentacé; parcheminé

EN pergameneous; pergamenous; pergamentaceous; parchment-like

DE pergamentartig

RU пергаментный

HU pergamentszerű

**3182 periclinal**

LAT periclinalis

FR periclina

EN periclinal

DE periklinal

RU периклиналильный

HU periklinium, fészekörv

**3183 periculos; primejdios**

LAT insidious; infestus; periculosus

FR dangereux; périlleux

EN dangerous

DE gefährlich

RU опасный

HU veszélyes, veszedelmes

**3184 peridie**

LAT peridium

FR péridium

EN peridium; involucre

DE peridie; hülschicht; rindenschicht

RU перидий

HU peridium, termőtest burok, aljában a himénium spórákkal

**3185 peridiolă**

LAT peridiolum

FR péridiole

EN peridiole

DE peridiole

RU перидиола

HU peridiola, bazídiumokat és bazídiospórákat tartalmazó ovális testek, vagy fallal vagy hártyával határolva

**3186 perifiză**

LAT periphysis

FR périphyse

EN periphysis

DE periphyse

RU перифиза

HU perifizis, periteciumot bélelő steril fonalak

**3187 perimedular**

LAT perimedullaris

FR périmédullaire

EN perimedullary

DE perimedullar

RU перимедуллярный

HU perimedulláris, a bél perifériás részén található

**3188 perioadă de timp → 4180****3189 periplasmă**

LAT periplasma

FR periplasme

EN periplasm

DE periplasma; epiplasma

RU периплазма

HU periplazma, oogóniumok citoplazmájának periférikus zónája

**3190 perispor**

LAT perisporium

FR périspore

EN perispore; perisporium

DE perispor

RU периспорий

HU perisporium, spórát körülvevő réteg

**3191 peritecie**

LAT perithecium

FR périthèce

EN perithecium

DE perithecium; perithezium

RU перитеций  
HU termőtok, peritécium

**3192 peritrih**

LAT peritrichus  
FR péritriche; péritrique  
EN peritrichous; peritrichiate  
DE peritrich; rundum behaart  
RU кругом опушенный; со всех сторон опушенный  
HU körös-körül szőrös, körös-körül csillagos

**3193 permanent; persistent**

LAT permanens; perdurans; persistens; remanens; restans; pertinax  
FR permanent; persistant  
EN permanent; remaining; persistent; lasting; enduring; restant  
DE bleibend; dauernd; dauerhaft; verbleibend; stehenbleibend; standing  
RU остающийся; сохраняющийся; постоянный  
HU állandó; maradandó

**3194 permeabil**

LAT permeabilis  
FR perméable  
EN permeable  
DE permeabel; durchlässig; durchdringbar  
RU проницаемый  
HU permeábilis, átteresztő

**3195 permeabilitate**

LAT permeabilitas  
FR perméabilité  
EN permeability  
DE permeabilität  
RU проницаемость  
HU permeabilitás, átteresztő-, átbocsátó képesség

**3196 peronosporacee**

LAT Peronosporaceae  
FR mildiou; mildew  
EN downy mildew; false mildew  
DE falsche mehltaupilze

RU ложные мучнисторосяные грибы  
 HU Peronosporaceae, oospórás gombák családja, peronoszporák családja

**3197 perozitate; pilozitate**

LAT pilositas  
 FR pilosité; revêtement tomenteux  
 EN pilosity; hairiness; pileic tomentum  
 DE behaarung  
 RU волосистость; опушение  
 HU szőrösség

**3198 perpendicular pe**

LAT perpendicularis  
 FR perpendiculaire à  
 EN perpendicular to; anticlinal  
 DE senkrecht zu; senkrecht auf; lotrecht  
 RU перпендикулярно  
 HU merőleges, függőleges

**3199 persistent → 3193**

**3200 pertofite**

LAT perthophyta  
 FR perthophytes  
 EN perthophytes  
 DE perthophyten  
 RU пергофиты  
 HU pertofiták, élő növények elhalt szöveteinek parazitái, olyan paraziták, amelyek toxinjai előre elpusztítják a gazda szöveteit

**3201 pestriř → 4349**

**3202 petele albe de gips ale ciupercii cultivate**

LAT Scopulariopsis coprophila (Cooke & Masee) W. Gams, (Scopulariopsis fimicola Constantin & Matr.) Vuill., Monilia fimicola (Constantin & Matr.)  
 FR maladie de plâtre du champignon de couche  
 EN powdery mould of mushroom; white plaster mould of mushroom  
 DE „Mehlschimmel” des kultur champignons  
 RU мучнистая плесень шампиниона  
 HU termesztett gombák falfehér foltosodása

**3203 petiolicol**

LAT petiolicolus

FR pétiolicole

EN petiolicolous

DE blattstielbewohnend

RU поражающий коерешок

HU levélnyélen élő

**3204 peziform; cupuliform**

LAT pezizaeformis; cupuliformis; excipuliformis; cyathiformis

FR cupuliforme; cupulaire

EN cup-shaped; cup-like; pezizaeform; cupuliform; cupulate; cyathiform; poculiform; excipuliform

DE becherförmig; becherartig; schüsselförmig; napfförmig

RU бокальчатый; боколовидный

HU kupacsszerű, kupacs alakú

**3205 pH; concentrație în ioni de hidrogen**

LAT pondus hydrogenii; concentratio ionum hydrogenii

FR concentration d'ions d'hydrogène; concentration d'ions d'hydrogènes

EN hydrogen ion concentration

DE wasserstoffionenkonzentration; wasserstoffionenexponent; pH-wert; wasserstoffionenzahl

RU концентрация ионов водорода; концентрация водородных ионов

HU pH, hidrogénion-koncentráció

**3206 picătură**

LAT guttula; gutta

FR guttule; goutte

EN guttula; guttulae; drop; droplet

DE tropfen; tröpfchen

RU капелька; капля

HU csepp

**3207 picătură de ulei**

LAT guttula oleosa

FR guttule

EN oil-globule

DE öltropfen; öltropfchen

RU масляная капля  
HU olajcsepp

**3208 picătură suspendată (metodă de cultură)**

LAT guttula dependens; guttula pendula  
FR goutte basse; goutte accrochant  
EN hanging drop  
DE hängender tropfen  
RU висящая капля  
HU függőcsepp tenyészet

**3209 piceicol**

LAT piceicolus  
FR picéicole  
EN piceiclous  
DE an fichte wachsend; fichtenbewohnend  
RU растущий на ели; под елью  
HU lucfenyőn élő

**3210 piciorul (ciupercii cu pălărie)**

LAT truncus  
FR tronc  
EN stem  
DE strunk  
RU основание гриба  
HU tönk (kalapos gombáknál)

**3211 picioruș; stîp**

LAT stipes  
FR pied; stipe  
EN stipe; stalk; stem; trunk; podum; podus  
DE stiel; stengel  
RU ножка; стебель  
HU gombatönköcske, nyelecske

**3212 picnidie**

LAT pycnidium  
FR pycnidie; pycnie  
EN pycnidium; pycnium  
DE pyknidium; pyknidie



RU пикнида; пикнидий

HU piknidium, ivartalan szaporítósejteket (konídium, piknospóra) tartalmazó termőtest

### 3213 picnidiospor → 3214

#### 3214 picnospor; picnidiospor

LAT pycnospora; pycnidiospora

FR pycnidiospore

EN pycnidiospore

DE ryknidiospore; ryknospore

RU пикнидиоспора

HU piknospóra, spermácium

### 3215 pielos → 1076

#### 3216 pierdere; daună; pagubă

LAT detrimentum

FR perte

EN lose

DE verlust; schaden; schädigung

RU утрата; ущерб; убыток → 1178

HU elvesztés, elveszítés, vesztes; kár

#### 3217 pietriș; prundiș

LAT lapilli; glarea

FR gravier; cailloutis; pierraile

EN gravel

DE kies; schotter

RU гравий; галька

HU kavics; homok, homokos/kavicsos part

#### 3218 pigment

LAT pigmentum

FR pigment; matière colorante; colorant

EN pigment; dye

DE farbstoff; pigment

RU пигмент; краситель; красящее вещество

HU színtestecske, festékanyag, pigment

**3219 pigmentat**

LAT pigmentatus

FR pigmenté

EN pigmental; pigmentary

DE pigmentiert

RU пигментированный

HU pigmentált, színeződött

**3220 pigmențație; colorație**

LAT pigmentatio

FR pigmentation; coloration

EN pigmentation; colouring

DE pigmentation; färbung

RU пигментация; окраска

HU pigmentáció, színeződés

**3221 pileat; pileiform**

LAT pileatus; pileiformis

FR chaperonné; piléaire; piléiforme

EN pileate; pileiform; galeriform

DE hutförmig; huttragend; hutähnlich; hutartig

RU шляпочный; шляпкообразный

HU kalapos, kalapszerű

**3222 pileiform → 3221****3223 pileus; pălăria ciupercii**

LAT pileus

FR chapeau; piléus

EN pilleus; cap

DE hut; pilzhut

RU шляпка

HU gomba kalap, kalapos gombák termőtestének himéniumot viselő része

**3224 pilocistidă → 1215****3225 pilozitate → 3197****3226 pinicol**

LAT pinicolus

FR pinicole  
EN pinicolous  
DE an Kiefern; Kiefern bewohnend  
RU на сосне; под сосной  
HU fenyőn, tőlevelűn lakó

**3227 pinten**

LAT calcar  
FR éperon  
EN spur  
DE sporn; Stachel  
RU шпорец  
HU sarkantyú

**3228 pintenat**

LAT calcaratus; calcarifer  
FR éperonné  
EN calcarate; spurred  
DE gespornt; spornig; gestachelt  
RU со шпорцем  
HU sarkantyús

**3229 piramidal**

LAT pyramidalis  
FR pyramidal  
EN pyramidal  
DE pyramidenförmig; pyramidal; pyramidenartig; pyramidenhaft  
RU пирамидальный; пирамидообразный  
HU piramis alakú

**3230 pirenocarp**

LAT pirenocarpium  
FR pirenocarpe  
EN pirenocarpe  
DE pirenocarpium  
RU пиренокарпий  
HU pirenokárpium, palack alakú csukott aszkuszokkal, a peritéciumba ágyazva

**3231 piriform**

LAT piriformis; pyriformis; lacrimiformis

FR pyriforme  
EN pyriform; piriform; pear-shaped  
DE birnenförmig  
RU грушевидный  
HU körte alakú

**3232 pistruiat → 2331**

**3233 pita vacii**

LAT *Suillus bovinus* (L.) Kuntze  
FR bolet des bouviers  
EN shallowpored boletus  
DE Kuhröhrling; Kuhschwappe; Grasepilz; Kuhpilz  
RU решётник; козляк  
HU tehéntinóru, húsos tinóru

**3234 pitarcă de mesteacăn**

LAT *Leccinum scabrum* (Bull.) Gray  
FR bolet rude; bolet raboteux; cèpe rude  
EN rough-stemmed *Boletus*; rough-stalked boletus; shaggy boletus  
DE Birkenpilz  
RU подберезовик  
HU barna érdestinóru, barna érdesnyelű tinóru

**3235 pitărcuță**

LAT *Leccinum aurantiacum* (Bull.) Gray  
FR cèpe roux; bolet roux; girole roux; rousille  
EN orange-cap boletus  
DE Rotkappe; Rotkopf; Kapuziner  
RU подсиновик красно-бурый  
HU vörös érdestinóru, kozák-gomba, tölgyfa érdestinóru

**3236 pitoașcă**

LAT *Suillus granulatus* (L.) Kuntze  
FR cèpe jaune des pins; cèpe pleureux; nonette; salero; bolet granulé  
EN granulated boletus  
DE Körnchen-röhrling  
RU масленок зернистый  
HU fenyőtinóru, fenyővargánya, szemcsésnyelű tinóru

**3237 pâinea pământului**

LAT *Russula vesca* Fr.  
FR russule comestible  
EN bare-toothed russula  
DE Speise-täubling  
RU сыроежка пищевая  
HU ráncostönkű galambgomba

**3238 pâinișoară**

LAT *Russula lepida* Fr., (*Russula rosacea* Pers.)  
FR cul rouge; russule jolie  
EN scaly russula  
DE Zinnoberroter täubling  
RU сыроежка красивая  
HU piros galambgomba

**3239 pâinășoară piperată**

LAT *Russula emetica* Fr.  
FR russule émétique  
EN emetic mushroom  
DE Speisetäubling  
RU сыроежка жгучедкая  
HU hánytató galambgomba

**3240 pâlnie; crater; infundibul**

LAT infundibulum  
FR entonnoir  
EN funnel  
DE trichter  
RU воронка  
HU tölcsér; kráter; tölcsér alakú, tölcsérszerű

**3241 pârlit (culoare) → 703****3242 pârlomagă; loc înțelenit**

LAT locus incultus; solum incultum  
FR friche; jachère  
EN fallow ground  
DE brache; brachland  
RU залежное поле; пар

HU parlag; dudva, gyom; megműveletlen hely

**3243 păslos**

LAT pannosus; panniformis

FR floconneux

EN felted; feltlike

DE faserwollig

RU войлочный

HU nemezes; sűrű, tömött

**3244 planospor**

LAT planospora

FR planospore

EN planospore

DE planospore; schwärmspore

RU планоспора → 4508

HU planospóra, csillangós rajzospóra

**3245 planșă; figură**

LAT icon

FR figure; dessin; image

EN figure; plate

DE figur; tafel; abbildung

RU рисунок; изображение

HU lemez, lap; ábra rajz

**3246 plantat → 1145**

**3247 plantație**

LAT plantatio

FR plantation; plantage

EN plantation; planting

DE plantage; anpflanzung

RU плантация; насаждение

HU ültetvény

**3248 plantă**

LAT planta

FR plante

EN plant

DE Pflanzen; Gewächs  
RU растение  
HU növény

**3249 plantă gazdă**

LAT planta hospitalis  
FR plante hôte; plante nourricière  
EN host plant  
DE Wirtspflanze  
RU растение-хозяин  
HU gazdanövény

**3250 plantă ierboasă → 2102****3251 plante cultivate**

LAT plantae cultae; plantae sativae  
FR plantes cultivées  
EN cultivated plants  
DE Kulturpflanzen; gebaute Pflanzen  
RU культурные растения  
HU termesztett növények

**3252 plante de câmp**

LAT plantae agrariae; plantae agrestes  
FR plantes champêtres  
EN field-plants  
DE Ackerpflanzen  
RU плевые растения  
HU szántóföldi növények, műveleti növények

**3253 plante de cultură → 151****3254 plante de munte**

LAT plantae montanae  
FR plantes montagnardes  
EN mountain plants  
DE gebirgspflanzen  
RU горные растения  
HU hegyi növények

**3255 plante de pădure**

LAT plantae silvaticae; plantae silvestris

FR plantes de forêts

EN forest plants

DE Waldpflanzen

RU лесные растения

HU erdei növények

**3256 plante halofile → 1947****3257 plante indicatoare**

LAT indicatores

FR plantes indicatrices

EN indicator plants

DE indikatoren; bodenzeiger; zeigepflanzen

RU растения индикаторы

HU indikátor növények, jelzőnövények

**3258 plante medicinale**

LAT plantae medicinales

FR plantes médicinales

EN medicinal plants

DE Heilpflanzen

RU лекарственные растения

HU gyógyó növények

**3259 plante ocrotite prin lege**

LAT plantae tutae

FR plantes protégées

EN protected plants

DE geschützte pflanzen

RU охранительные растения; протежируемые растения

HU törvény által védett növények

**3260 plante spontane**

LAT plantae spontaneae

FR plantes spontanées

EN spontaneous plants

DE wildwachsende pflanzen

RU дикорастущие растения



HU vadontermő növények

**3261 plantulicol**

LAT plantulicolus

FR attaquant les plantules

EN on seedlings

DE an samlingen; samlingsbewohnend

RU на сеянцах

HU csiranovenyenyen elo, lako

**3262 plasmodiocarp**

LAT plasmodiocarpium

FR plasmodiocarpe

EN plasmodiocarp

DE plasmodiokarpium

RU плазмодиокарпий

HU plazmodiokarpium, megnyult, gorbult, haloszeru termokeplet nehany nyalkagombanal

**3263 plasmodiu → 845**

**3264 plasmofag**

LAT plasmophagus

FR plasmophage

EN plasmophagous

DE plasmophag

RU плазмофагный

HU plazmofag, a gazdanoveny citoplazmajat abszorbealo

**3265 plasmogamie**

LAT plasmogamia

FR plasmogamie

EN plasmogamy

DE plasmogamie

RU плазмoгамия

HU plazmaegyesules, plazmogamia

**3266 plasmogeneza**

LAT plasmogenesis

FR plasmogenese

EN plasmogenesis  
 DE plasmogenesis  
 RU плазмогенез  
 HU plazmogenezis, citoplazma keletkezése

### **3267 plastidă**

LAT plastidium  
 FR plastide  
 EN plastid  
 DE plastide  
 RU пластида  
 HU plasztid, plasztisz, speciális metabolikus tevékenységek központjai  
 (kloroplasztisz, leukoplasztisz stb.)

### **3268 plăcut**

LAT jucundus  
 FR agréable  
 EN pleasant  
 DE angenehm; erfreulich; ergötzlich  
 RU приятный → 4056  
 HU kellemes, kedves, vonzó

### **3269 plăcut mirositor**

LAT odore grato; odoratus; suaveolens; evosmus  
 FR embaumant; odorant; odoriférant  
 EN fragrant; suaveolent  
 DE duftend; wohlriechend  
 RU пахучий; душистый; ароматный  
 HU kellemes illatú

### **3270 plectenchim; pseudoparenchim**

LAT plectenchyma; pseudoparenchyma  
 FR plectenchyme; pseudoparenchyme  
 EN plectenchyma; pseudoparenchyma  
 DE Plektenkum; Flechtgewebe; Pseudoparenchym; Plectenchym  
 RU плектенхима; псевдопаренхима  
 HU gombaszövet, plektenchima

### **3271 plectenchimatic**

LAT plectenchymaticus

FR plectenchymatique  
EN plectenchymatous  
DE plektenchymatisch  
RU плектенхиматический  
HU plektenchimatikus

**3272 pleioxen**

LAT pleioxenus; polyxenus  
FR pleioxéne  
EN pleioxenic  
DE pleioxen; wirtswag  
RU плейосенный  
HU pleioxén, amely több gazdanövényen képes élni (parazitálni), soktápnövényű

**3273 plesnitor; care se desface plesnind**

LAT explodens  
FR éclatant  
EN bursting; exploding  
DE explodierend; platzend; aufspringend; auseinanderberstend  
RU выбрасывающий  
HU repesztő, hasadással nyíló, robbanó, felpattanó

**3274 pleuroblastic**

LAT pleuroblasticus  
FR pleuroblastique  
EN pleuroblastic  
DE pleuroblastisch  
RU плевробластический  
HU pleuroblasztikus, hausztórium szerepű oldalkinövések

**3275 pleurocistidă**

LAT pleurocystidium  
FR pleurocystide; cystide faciale  
EN pleurocystidium; pleurocystidia; facial cystidium  
DE pleurozystide; flächenzystide  
RU плевроцистида  
HU pleurocisztidium, oldalon képződő cisztidium

**3276 pleurodiscal**

LAT pleurodiscalis  
FR pleurodiscal  
EN pleurodiscal  
DE pleurodiskal  
RU плевродискальный  
HU korongszéli

**3277 pleurogen**

LAT pleurogenus  
FR pleurogène  
EN pleurogenous  
DE seitlichentspringend  
RU плеврогенный  
HU pleurogén, oldalketkezésű

**3278 pleurospor**

LAT pleurospora  
FR pleurospore  
EN pleurospore  
DE pleurospore  
RU плевроспора  
HU pleurospóra, oldalsó elhelyezkedésű spórák

**3279 pleurosporange**

LAT pleurosporangium  
FR pleurosporange  
EN pleurosporange  
DE pleurosporangium  
RU плевроспорангий  
HU pleurosporangium, oldalsó elhelyezkedésű sporangium

**3280 pliat; cutat**

LAT plicatus; plicativus  
FR plié; plissé; fronsé  
EN plaited; pleated; plicate; folded  
DE faltig; faltenförmig; gefaltet; zusammengefaltet  
RU складчатый; морщинистый → 4477  
HU összehajtott; hajtogatott

**3281 pliere; cutare**

LAT plicatio

FR plissage; plissement

EN plaiting; folding

DE falte

RU образование складок

HU összehajtás; hajtogatás

**3282 plin; compact; umplut**

LAT farctus; repletus

FR farci; plein; rempli

EN (in)farctate; stuffed; full; filled

DE ausgestopft; ausgefüllt; vollgestopft; voll; angefüllt; gefüllt

RU заполненный; полный; выполненный; наполненный

HU tele, teli; tömör, sűrű; megtölteni, teletölteni

**3283 pliu → 1169****3284 pliuri lamelare**

LAT lamellae pliciformis

FR plis rayonnants; plis épais; lamelles pliciformes

EN dull-edged gills

DE leisten

RU складки-пластинки

HU redős lemezke, ráncos lemezke

**3285 plumburiu**

LAT plumbeus; molybdeus; lividus

FR plombé; gris de plombe; couleur de plomb; livide

EN plumbous; lead-coloured; molybdeous; livid

DE bleigrau; bleifarbig; bleiern

RU свинцово-серый

HU ólomszínű, ólomszürke

**3286 pluricelular**

LAT pluricellularis; multicellularis

FR pluricellulaire; multicellulaire

EN many-celled; multicellular

DE mehrzellig; vielzellig

RU многоклеточный

HU többsejtű

**3287 plurigutulat; multigutulat**

LAT pluriguttulatus

FR pluriguttulé

EN pluriguttulate

DE mehrtropfig

RU имеющий по несколько капель

HU több(sok)cseppszerű, pettyes

**3288 pluriseptat; multiseptat**

LAT pluriseptatus; pluriseptus; multiseptatus; multiseptus

FR multisepté; à plusieurs cloisons

EN pluriseptate; multiseptate

DE vielquerfächerig; vielkammerig; pluriseptat

RU многоперегородчатый

HU többkamrás, több válaszfalas

**3289 pocal → 1154**

**3290 polaritate**

LAT polaritas

FR polarité

EN polarity

DE polarität

RU полярность

HU végeken vagy pólusokon elhelyezkedő

**3291 polichorie**

LAT polychoria

FR polychorie

EN polychory

DE polychorie

RU полихория

HU polichória, több úton történő mag és spóra terjesztés

**3292 poliedric**

LAT polyedricus

FR polyédrique

EN polyhedral; polyhedic

DE polyedrisch  
RU многогранный  
HU soklapú

**3293 polifag**

LAT polyphagus  
FR polyphage  
EN polyphagous; plurivorous  
DE wirtsfrage; polyphag; trophisch; unspezialisiert; vielfres. send  
RU многоядный; неспециализированный  
HU polifág, változatos táplálkozású, mely több gazdanövényt támad

**3294 poligonal**

LAT polygonalis; polygonius; polygonus  
FR polygone; polygonal  
EN polygonal  
DE polygonal; vieleckig  
RU полигональный  
HU sokszögű

**3295 polimorf; multiform**

LAT polymorphus; pleiomorphus; multiformis  
FR polymorphe; multimorphe; polymorphique  
EN polymorphic; polymorphous; multiform  
DE polymorph; vielgestaltig; vielförmig; verschiedengestaltig  
RU полиморфный; многообразный  
HU többalakú, változatos alakú, polimorf

**3296 polinodiu**

LAT pollinodium  
FR pollinode  
EN pollinodium  
DE pollinodium  
RU поллинодий  
HU pollinódium, mozdulatlan hímgaméta amely megtermékenyíti az aszkogont

**3297 polionim**

LAT polyonymum  
FR polyonyme  
EN polyonym

DE polyonum  
RU полионим  
HU polionim, bizonytalan jelentésű név

**3298 poliporoid**

LAT polyporoideus  
FR polyporoïde  
EN polyporoid  
DE porlingsartig  
RU похожий на трутовик; трутовикообразный  
HU sokrórúsú, soknyúlású

**3299 polisimetric → 69****3300 polispör**

LAT polyspora  
FR polyspore  
EN Polyspore  
DE polyspore  
RU полиспора  
HU polispóra, több mint négybe osztódó szaporítósejt

**3301 polisporangiat**

LAT polysporangiat; plurisporangiat  
FR polysporangie  
EN polysporangiate  
DE Polysporangiat  
RU полиспорангиатный  
HU polisporangiumos, több sporangiumos

**3302 polisporic**

LAT polysporus; myriosporus  
FR multisporique; à beaucoup de spores  
EN many-spored; polysporic; polysporous; myriosporous  
DE vielsporig  
RU многоспоровый; с многими спорами  
HU sokspórás

**3303 polisporioza inului**

LAT Kabatiella lini (Laff.) Karak., (Polyspora lini Laff.)



FR brunissure des tiges du lin; polysporose du lin  
EN browning and stem break of flax; polysporosis of flax  
DE Flachsbräune; Flachsstengelbruch  
RU полиспороз льна; ломкость стеблей льна; крупкость стеблей льна; бурая пятнистость стеблей льна  
HU len szárfenésedése, polispórás szártörése és szárbarnulása

**3304 polistom**

LAT polystomus  
FR polystome  
EN polystomous; many-mouthed  
DE vielmündig  
RU многозевный  
HU többnyílású

**3305 polistromatic**

LAT polystromaticus  
FR polystromatique  
EN polystromatic  
DE polystromatisch  
RU полистроматический  
HU többsztrómás

**3306 politopic**

LAT polytopus; polytopicus  
FR polytope  
EN polytopic  
DE polytop  
RU политопный  
HU politópikus, több típusú területen keletkezett

**3307 politrih**

LAT polytrichus  
FR polytrique  
EN polytrichous  
DE vielhaarig; vielgeiselig; vielwimperig  
RU многоволосистый; многоресничатый  
HU sokszőrű, sokpillájú, sokcsillangós

**3308 politrof**

LAT polytrophicus; polytrophus  
FR polytrophe  
EN polytrophic  
DE polytroph  
RU политрофный  
HU politróf, több gazdanövényen táplálkozó

**3309 politrofié**

LAT polytrophia  
FR polytrophie  
EN polytrophy  
DE Polytrophie  
RU политрофия  
HU politrófia

**3310 polizaharide**

LAT polysaccharidae  
FR polysaccharides  
EN polysaccharides  
DE Polysachariden  
RU полисахариды  
HU poliszacharidok, nagy szerves molekula, mely számos egyszerű cukor egységből áll

**3311 pom fructifer**

LAT arbor pomacea  
FR arbre fruitier  
EN fruit-tree  
DE Obstbaum  
RU плодовое дерево  
HU gyümölcsfa

**3312 popenchi**

LAT Coprinus atramentarius (Bull.) Fr.  
FR coprin noir d'encre  
EN ink mushroom  
DE Tintenpilz; Falten Tintling  
RU навозник чернильно-серый  
HU ráncos tintagomba

**3313 popinci1**

LAT *Kuehneromyces mutabilis* (Schff.) Sing. & Smith

FR pholiote changeante

EN changeable Agaric

DE Stockschwamm; Wandelbarer Blätterschwamm

RU опенок летний

HU ízletes tőkegomba, változékony tőkegomba

**3314 popinci<sup>2</sup>**

LAT *Pluteus atricapillus* (Secr.) Sing.

FR pluteus couleur de cerf

EN fawn agaric

DE Rehbrauner Dachpilz

RU плютей олений

HU barna, változékony csengettyűgomba

**3315 popular; indigen; vernacular**

LAT *Vernacularis*; *Vernaculus*

FR vernaculaire; populaire

EN vernacular; popular

DE volkstümlich; inländisch; einheimisch

RU местный; туземный

HU népi; bennszülött; hazai, őslakó

**3316 populație**

LAT *populatio*

FR *population*

EN *population*

DE *Population*; *Fortpflanzungsgemeinschaft*; *Bevölkerung*

RU *популяция*

HU *populáció*, meghatározott helyen élő egyedek sokasága, mely egy fajhoz tartozik

**3317 populicol**

LAT *populicolus*

FR *populicole*

EN *populicolous*

DE *pappelbewohnend*; *an Pappel*

RU *на тополе*; *под тополем*

HU nyárfán lakó

**3318 por**

LAT porus

FR pore

EN pore

DE Pore

RU пора

HU pórus, apró nyílás

**3319 por germinativ**

LAT porus germinativus

FR pore germinatif

EN germ pore

DE Keimporus

RU ростовая пора

HU csírázási nyílás

**3320 poraceu; verde ca prazul**

LAT porraceus; prasinus

FR porracé; vert-poireau

EN porraceous; leek-green; prasine; prasinous

DE lauchgrün

RU луково-зелёный; лукпорео-зелёный

HU póréhagymazöld

**3321 porcan**

LAT Sarcodon imbricatus (L.) Karst.

FR hérisson gris; barbe de bouc; hydne imbriqué

EN imbricated hydnum

DE Habichtsschwamm; Rehpilz; Rehfellchen

RU сжевик пёстрый

HU cserepes gereben

**3322 poricid**

LAT poricidus

FR poricide

EN poricidal

DE porizid; löchrig öffnend

RU поровый

HU likacsos felnyílású

**3323 poros**

LAT porifer; porosus

FR poreux; percé

EN porous; porose

DE porig; porös; porenreich

RU пористый; дырчатый

HU porózus, likacsos

**3324 porulos**

LAT porulosus

FR poruleux

EN porulose

DE kleinporig

RU мелко пористый

HU kispórusú

**3325 portocaliu; roșu-portocaliu**

LAT aurantiacus; aurantus

FR orangé; rougeâtre-jaune; jaune d'or

EN orange-red

DE orangenrot; pomeranzengelb; goldgelb; rotgelb; orangengelb; goldfarben

RU оранжевый

HU narancsszínű, pirosas sárga, narancsvörös

**3326 potrivit → 40****3327 povârniș → 2983****3328 poziție; așezare; situare**

LAT positio

FR position

EN position

DE Stellung; Lage; Stand

RU положение; установка

HU helyzet; elhelyezés; elhelyezkedés

**3329 praf; pulbere**

LAT pulvis

FR poussière  
 EN powder; dust  
 DE Pulver; Staub; Asche  
 RU пыль; порошок  
 HU por

### 3330 prahaiță

LAT Bovista plumbea Pers.  
 FR boviste couleur de plomb  
 EN lead coloured bovista  
 DE Eierbovist; Zwergbovist; Kugelbovist  
 RU порховка свинцово-серая  
 HU sötétedő szürke pöfeteg

### 3331 praticol

LAT pratensis; praticolus; in pratis  
 FR praticole; de prairie  
 EN praticole; praticolous; in meadows  
 DE wiesenbewohnend; auf Wiesen  
 RU луговой; на лугах  
 HU réti, rétlakó

### 3332 prăfos → 1557

### 3333 prăfuit; pulverulent

LAT pulverulentus; pulverulatus; pulveratus; pulviger  
 FR pulvérulent  
 EN powdered; pulverulent; dusted  
 DE bestäubt; bepudert; überpudert staubig  
 RU припудренный; запыленный; покрытый пылью; пыльный  
 HU poros, porló

### 3334 precedent; anterior

LAT praecedens  
 FR précédent; antérieur  
 EN preceding; previous  
 DE vorhergehend  
 RU предшествующий; предыдущий  
 HU előző, megelőző, előzmény; előbbi, korábbi

**3335 precipitație**

LAT praecipitatio

FR précipitation

EN precipitation

DE Präzipitation

RU преципитация

HU csapadék, kicsapódás, lecsapódás

**3336 predispoziție**

LAT praedispositio

FR prédisposition

EN predisposition

DE Empfänglichkeit; Anlage; Empfindlichkeit

RU предрасположение

HU fogékonyság, hajlamosság

**3337 predominant; preponderent; prevalent**

LAT praedominans; praevalens

FR prédominant; prépondérant

EN prevalent; predominant

DE vorherrschend; überwiegend

RU доминирующий; господствующий

HU uralkodó, túlsúlyban levő; fölényben levő, döntő; hasznot húzó, kihasználó

**3338 prematur → 3367****3339 preparare culinară a ciupercilor**

LAT praeparatio

FR mycogastronomie; préparation des champignons

EN culinary treatment; preparation of mushrooms for the table

DE Zubereitung der Pilze

RU приготовление грибов

HU ehető gombák konyhai elkészítése

**3340 preponderent → 3337****3341 prescurtare → 9****3342 presiune osmotică**

LAT pressio osmotica

FR pression osmotique  
 EN osmotic pressure  
 DE osmotischer Druck  
 RU осмотическое давление  
 HU ozmotikus nyomás

**3343 prevalent → 3337**

**3344 preventiv → 3362**

**3345 prezent**

LAT adsens; praesens  
 FR présent; existant  
 EN present; existing  
 DE vorhanden; gegenwärtig  
 RU явный  
 HU jelenlevő, jelenlegi, most

**3346 prezentă; existență; apariție**

LAT occurentia; praesentia; existentia  
 FR localisation; occurrence; présence  
 EN occurrence; presence  
 DE Vorkommen; Präsenz; Vorhandensein  
 RU встречаемость; местонахождение; присутствие; наличие  
 HU jelenlét; létezés, életlehetőség; megjelenés, jelenés

**3347 primar; principal**

LAT primarius  
 FR primaire; principal  
 EN primary  
 DE primär; vornehm; vorzüglich  
 RU первичный; главный → 3354  
 HU elsődleges, alapvető, eredeti ősi, kezdetleges; fő

**3348 primăvară**

LAT ver  
 FR printemps  
 EN spring  
 DE Frühling; Frühjahr  
 RU весна



HU tavasz

### 3349 primejdios → 3183

#### 3350 primitiv

LAT primitivus

FR primitif; primitive

EN primitive

DE primitiv

RU примитивный

HU ősi, eredeti, fejletlen, közönséges

#### 3351 primordial

LAT primordialis

FR primordial

EN primordial; first formed

DE primordial; erstanfänglich

RU примордиальный; первичный; зачаточный

HU elsőrendű, elsődleges, eredeti

#### 3352 primordiu

LAT primordium

FR primordium; ébauche

EN primordium

DE Primordium; Uranfang; Ursprung

RU примордий; начало; зачаток

HU kezdemény, primordium

#### 3353 primul; cel dintâi

LAT primus

FR premier

EN first

DE erster

RU первый

HU első

#### 3354 principal

LAT principalis

FR principal

EN principal

DE hauptsächlich  
RU основной; главный → 3347  
HU fő, elsődleges

**3355 prioritare; întâietate**

LAT prioritas  
FR priorité  
EN priority  
DE Priorität; Vorrang; Vorrecht; Vorzug  
RU приоритет; первенство  
HU prioritás, elsőbbség

**3356 proaspăt → 3575****3357 probazidie**

LAT probasidium  
FR probaside  
EN probasidium  
DE Probasidium; Probasidie  
RU пробазидия  
HU probazídium, elsődleges bazídium sejt, amelyben a kariogámia megtörténik

**3358 procent**

LAT procentum  
FR pourcentage; pour cent  
EN percentage  
DE Prozentsatz  
RU процент; процентная ставка  
HU százalék

**3359 procumbent**

LAT procumbens; prostratus; humifusus  
FR procombant; couché sur la terre  
EN procumbent; prostrate; pronate; repent; reptent  
DE niederlegend; gestreckt; hingestreckt; niederbeugend  
RU лежащий; распростертый  
HU heverő, földreterülő, lefekvő

**3360 productie**

LAT production

FR production  
EN production  
DE Erzeugung  
RU продукция; выработка; производство  
HU termelés, gyártás, hozam, termés

**3361 proeminență; ridicătură; ieșitură**

LAT prominentia  
FR proéminence; saillie  
EN prominence  
DE Hervorragung; Vorsprung  
RU выступ  
HU kiemelkedés; magaslat; orom

**3362 profilactic; preventiv**

LAT prophylacticus  
FR prophylactique  
EN prophylactic  
DE vorbeugend; prophylaktisch; vorhütend  
RU профилактический  
HU profilaktikus, megelőző, óvó, védő

**3363 profilaxie**

LAT prophylaxis  
FR prophylaxie  
EN prophylaxis  
DE Prophylaxie; Vorbeugung; Schutz  
RU профилактика  
HU profilaxia; megelőzés, kármegelőzés, betegségmegelőzés

**3364 progamet**

LAT progameta  
FR progamète  
EN progamete  
DE Progamet  
RU прогамета  
HU progaméta, osztódásban levő sejt, amelyből gaméta lesz

**3365 progametofit**

LAT progametophyton

FR progamétophyte  
 EN progametophyte  
 DE Progametophyt  
 RU прогаметофит  
 HU progametofita, gamétákat létrehozó növény

### **3366 progenitură → 4308**

#### **3367 proleptic; prematur**

LAT prolepticus  
 FR proleptique; prématuré  
 EN proleptic; anticipatory  
 DE proleptisch; vorzeitig  
 RU пролептический; преждевременный; ранний  
 HU proleptikus, idő előtti

#### **3368 proliferare**

LAT proliferatio  
 FR prolifération  
 EN proliferation  
 DE Proliferation; Durchwachsung; Sprossung; Wucherung; Durchwucherung  
 RU пролиферация  
 HU proliferáció, rendellenes sarjadzás, burjánzás

#### **3369 proliferarea vârfului plantelor de porumb**

LAT Sclerospora graminicola (Sacca) Schröszaporodó. t.  
 FR sclérosporose du maïs  
 EN crazy top of maize  
 DE Sklerosporose des Maises  
 RU склероспороз кукурузы  
 HU kukorica peronoszporája

#### **3370 prolificare**

LAT prolificatio  
 FR prolification  
 EN prolification  
 DE Prolifikation; Auswachsung; Durchwachsung  
 RU пролификация; разрастание; израстание  
 HU szaporodó, termékeny → 3368

**3371 promiceliu**

LAT promycelium

FR promycélium

EN promycele

DE Promyzel; primäres Myzelium

RU промицелий; первичный мицелий

HU üszöggombák bazídiuma, promicélium, elsődleges gombafonal, teliospórából származó csíratömlő, melyben a meiózis végbemegy

**3372 propagare; răspândire**

LAT propagatio

FR propagation

EN propagation

DE Propagation; Fortpflanzung; Ausbreitung

RU распространение

HU elterjedés; szétterjedés

**3373 propagul**

LAT propagulum

FR propagule

EN propagulum; propagule

DE Propagula

RU пропагула

HU propagulum, szaporítótest

**3374 proporțional**

LAT proportionalis

FR proportionnel

EN proportional

DE proportional; gleichmäßig, ausgeglichen

RU пропорциональный

HU arányos

**3375 proprietate; caracter; însușire; calitate; particularitate**

LAT proprietas; qualitas

FR propriété; qualité; particularité; singularité; caractère particulier; caractère; trait caractéristique

EN property; quality; character; particularity; singularity; peculiarity

DE Eigenschaft; Besonderheit; Eigenart; Eigentümlichkeit

RU свойство; особенность; своеобразие; специфичность; признак

HU tulajdon; jelleg; jellem, természet; tulajdonság, sajátosság; minőség, képesség; sajátosság, különőség

**3376 prosoplasma**

LAT prosoplasma

FR prosoplasme

EN prosoplasm

DE Prosoplasma

RU просоплазма

HU prosozoplazma, paraziták okozta beteg szövet

**3377 prosoplectenchim**

LAT prosoplectenchyma

FR prosoplectenchyme

EN prosoplectenchyma

DE Prosoplectenchym; Prosoplektenkym

RU просоплектенхима

HU prosozoplektenchima, gombafonalakból lazán összefont álszövet

**3378 prosperange**

LAT prosperangium

FR prosperange

EN prosperangium

DE Prosperangium

RU проспورانгий

HU prosperangium

**3379 proteaze**

LAT proteases

FR protéases

EN proteases

DE Proteasen

RU протеазы

HU proteázok, fehérjebontó enzimek

**3380 protectia naturii**

LAT naturae protectio

FR protection de la nature

EN nature preservation; protection of the nature

DE Naturschutz

RU охрана природы  
HU természetvédelem

**3381 protecția pădurii → 2870****3382 proteină**

LAT proteinum  
FR protéine  
EN protein  
DE Protein; Eiweißstoff; Proteinkörner; Eiweiß  
RU протеин; белок  
HU fehérje, protein

**3383 protejât → 2871****3384 proteoliză**

LAT proteolysis  
FR protéolyse  
EN proteolysis  
DE Proteolysis  
RU протеолиз  
HU proteolízis, fehérjék enzimek általi lebontása

**3385 proterotip**

LAT proterotypus  
FR protérotipe  
EN proterotype  
DE Proterotypus  
RU протеротип; первичный тип  
HU proterotípus, eredeti típus

**3386 protogamie**

LAT protogamia  
FR protogamie  
EN protogamy  
DE Protogamie  
RU протогамия  
HU protogámia, nukleáris fúzió nélküli gaméta kombináció

**3387 protospor**

LAT protospora

FR protospore

EN protospore

DE Protospore

RU протоспора

HU protospóra, előspóra, nyári spóra

**3388 prototip**

LAT prototypus

FR prototype; type ancestrale; type du taxon

EN prototype

DE Prototypus; Urtypus; Urbildungsform

RU прототип

HU prototípus, ősalak

**3389 protuberanță; bombare; umflătură**

LAT protuberantio; protuberatio

FR protubérance; bombement; gonflement

EN protuberance; bulge; swelling

DE Protuberanz; Höcker; Auswuchs

RU вздутие; бугорок

HU duzzadás, kidudorodás; kidomborodás, (fel)puffadás; dudor, csomó, daganat

**3390 provocat → 814****3391 provocat de ciuperci → 2568****3392 provocator de vomă; vomitiv**

LAT vomitus excitans; nauseam excitans; emeticus

FR nauséeux; nauséabond; provoquant des vomissements

EN exciting vomiting; causing nausea

DE Brechreiz erregend

RU вызывающий рвоты

HU hánytató; hánytatószer

**3393 prundiș → 3217**



**3394 pruină**

LAT pruina

FR pruine

EN pruinosity; bloom; hoar

DE Reif; Tau; Rauhreif

RU налет

HU dér, hó, harmat

**3395 pruinus; pudrat**

LAT pruinus; pruinatus

FR pruiné; prumineux; poudré

EN pruinose; pruinata; pruinulose

DE bereift; reifartig

RU с налётом; покрытый налётом

HU hamvas, viaszos, deres; harmatos, zúzmarás

**3396 psalliotic**

LAT psallioticus

FR psalliotique

EN psalliotic

DE psalliotisch

RU псаллиотический

HU pszalliótikus, részleges fátyollal borított himenofórum és tönk

**3397 pseudofiză**

LAT pseudophysis

FR pseudophyse

EN pseudophysis

DE Pseudophyse

RU псевдофиза

HU pszeudofizis, fejlődésében meggátolt himénium, bazídiumok helyett hagymaszerű képződményekkel

**3398 pseudogametangiu**

LAT pseudogametangium

FR pseudogamétange

EN pseudogametange

DE Pseudogametangium

RU псевдогаметангий

HU álgametangium

**3399 pseudogamie**

LAT pseudogamia

FR pseudogamie

EN pseudogamy

DE Pseudogamie

RU псевдогамия

HU pszeudogámia, az embrió megtermékenyítés nélküli petesejtéből fejlődik;  
vagy két vegetatív sejtmag kopulációja

**3400 pseudomicoriză**

LAT pseudomycorrhiza

FR pseudomycorrhize

EN pseudomycorrhiza

DE Pseudomykorrhiza

RU ложная микориза

HU álmikorrhiza

**3401 pseudoparafiză**

LAT pseudoparaphysis

FR pseudoparaphyse

EN pseudoparaphyse

DE Pseudoparaphyse

RU псевдопарафиза

HU álparafizis

**3402 pseudoparenchim → 3270****3403 pseudoperidie**

LAT pseudoperidium

FR pseudopéridie

EN Pseudoperidium

DE trugperidie; pseudoperidie

RU псевдоперидий

HU rozsdagombák ecídiumát fedő hártya, álperidium

**3404 pseudoperithecie**

LAT pseudoperithecium

FR pseudopérithécium

EN pseudoperithecium

DE Pseudoperithecium; Pseudoperithezium  
RU псевдоперитеций; ложный перитеций  
HU álperitécium

**3405 pseudopicnidie**

LAT pseudopycnidium  
FR pseudopycnide  
EN pseudopycnidium  
DE Pseudopyknidium  
RU псевдопикнидия  
HU álpiknídium

**3406 pseudopod**

LAT pseudopodium  
FR pseudopode  
EN pseudopodium  
DE Pseudopodium; Scheinfüßchen  
RU псевдоподий  
HU álláb

**3407 pseudoriză**

LAT pseudorhiza; basis radicans  
FR pseudorhize  
EN pseudorhize; rootlike prolongation  
DE Scheinwurzel; wurzelnde Basis; wurzelartige Verlängerung des Stiels  
RU ложный корень; корнеподобное основание  
HU álgyökér

**3408 pseudostriație**

LAT pseudostratio  
FR pseudostriation; striation par transparence  
EN pseudostriation  
DE Streifung; Scheinstreifung  
RU ложная полосатость  
HU álbarázdált, álcsíkozott, álcsíkoltság

**3409 pseudostromă**

LAT pseudostroma  
FR pseudostroma  
EN pseudostroma

DE Trugpolster; Scheinschicht; Scheinlager

RU псевдострома

HU gazdasejtekkel is magába fogadó sztrómaszerű képlet, álsztróma

### 3410 pseudotip

LAT pseudotypus

FR pseudotype

EN pseudotype

DE Pseudotypus

RU псевдотип

HU áltípus

### 3411 pseudozigospor

LAT pseudozygospóra

FR pseudozygospore

EN pseudozygospore

DE Pseudozygospore

RU псевдозигоспора

HU álzigospóra

### 3412 psychrofil

LAT psychrophilus

FR aimant le froid

EN cold-loving; psychrophilic

DE kältliebend

RU холодолюбивый; психрофильный

HU hidegkedvelő

### 3413 pubescent

LAT pubescens

FR pubescent; duveté

EN pubescent; downy

DE weichhaarig; flaumhaarig

RU пушистый

HU pelyhesedő, szőrösödő, lágyszőrű

### 3414 pubescentĭa

LAT pubescentia; pubes; indumentum; vestimentum

FR pubescence; duvet; revêtement; couverture

EN pubescence; downiness; hairiness; indumentum; clothing

DE Pubeszenz; Behaarung; Haarbedeckung  
RU опушение; покров  
HU szőrözet, szőrzet, pelyhesség

**3415 publicație**

LAT publicatio  
FR publication  
EN publication  
DE Publikation; Herausgabe; Bekanntmachung  
RU публикация; издание  
HU publikáció, közlemény

**3416 pudrat → 3395****3417 pufos; pãros**

LAT floccosus  
FR floconneux; semé de flocons; floccose  
EN floccoso; flocculent; floccose  
DE flockig; flockig behaart; wollflockig  
RU покрытый хлопьями; пушистый; волосатый  
HU bolyhos; szőrös

**3418 pulbere → 3329****3419 pulbere de spori**

LAT pulvis sporarum  
FR poussière des spores  
EN spore dust  
DE Sporenpulver; Sporenstaub  
RU споровой порошок  
HU csírákapu

**3420 pulverulent → 3333****3421 pulviniform**

LAT pulviniformis  
FR pulviné; pulviniforme  
EN pulvinate; cushion-like; pulvinary  
DE polsterförmig; kissenförmig  
RU подушкообразный; подушковидный

HU párnás, párnaszerű

### 3422 punctat

LAT punctatus; punctifer; punctuatus

FR ponctué; pointillé; grivelé; piqueté

EN punctate; dotted

DE punktiert; gepunktet

RU пунктированный; крапчатый

HU pontozott

### 3423 punctiform

LAT punctiformis

FR punctiforme

EN punctiform; dotlike

DE punktförmig; tupfelförmig

RU точечный; точкообразный

HU pontszerű

### 3424 pur; curat

LAT purus

FR pur

EN pure

DE rein; unverfälscht; sauber

RU чистый

HU tiszta, hamisítatlan, valódi, makulátlan

### 3425 purgativ → 2316

### 3426 purpurium

LAT porphyreus; purpureus; purpuratus

FR pourpré; couleur de porphyre; rouge-pourpre; purpurin; purpuracé

EN purple; purple-red; empurpled; purpureous; chermesine; kermesine;

xerampeline; porphyreous; porphyry-red

DE purpurartig; porphyrfarbig; purpurfarbig

RU порфиновый; пурпурный; пурпуровидный; алый; багряный

HU bíborpiros, bíborszínű

### 3427 purpurium încis; atropurpurium

LAT atropurpureus

FR pourpre foncé

EN black-purple

DE dunkelpurpurrot; schwarzpurpurrot; schwarzpurpurn; dunkelpurpurn

RU тёмно-пурпурный

HU sötétbíbor, sötétbordó

### **3428 pustulat**

LAT pustulatus; postulosus

FR pustuleux; pustulé

EN pustulate; pustular; pustulosus; blistered

DE bepustelt; pustelartig; mit Pusteln; Pustulat

RU пупырчатый; с пустулами; с кучками

HU hólyagocskás

### **3429 pustulă**

LAT pustula

FR pustule

EN pustule

DE Pustel; Bläschen

RU пустула; кучка

HU hólyagocska, dudor

### **3430 putere → 1736**

### **3431 putoare → 2612**

### **3432 putrefacție; putrezire**

LAT putrefactio

FR putréfaction; pourriture

EN putrefaction; decay; rot; dote

DE Fäulnis; Fäule; Verwesung; Putreszenz

RU гниение; разложение; тление; распад

HU rothadás, korhadás

### **3433 putregaiul alb al ardeiului**

LAT Sclerotinia sclerotiorum (Lib.) de Bary

FR pourriture blanche du piment; sclérotiniose du piment

EN cottony rot of pepper

DE Sclerotinia-Fäule des Paprikas

RU белая гниль перца; склеротиниоз перца

HU paprika fehérpenészes rothadása, paprika nedves rothadása, szklerotíniás

rothadása

**3434 putregaiul alb al bulbilor de ceapă**

LAT *Stromatinia cepivora* (Berk.) Whetzel, (*Sclerotium cepivorum* Berk.)

FR pourriture blanche de l'oignon; maladie des sclérotés de l'oignon

EN white rot of bulbs of onion; mouldy nose of onion; sclerotium dry rot of onion

DE Mehlkrankheit der Zwiebel; Sclerotium-Weißfäule der Zwiebel

RU белая склероциальная гниль лука

HU hagyma sztromatíniás betegsége

**3435 putregaiul alb al cruciferelor**

LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR pourriture blanche des crucifères; sclérotiniose des crucifères

EN white rot of crucifers; cottony rot of crucifers

DE *Sclerotinia*-Fäule der Kreuzblütler

RU белая гниль крестоцветных культур

HU keresztesvirágúak szklerotíniás rothadása

**3436 putregaiul alb al fasolei**

LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR pourriture blanche du haricot; sclérotiniose du haricot

EN white mould of bean; root rot of bean

DE *Sclerotinia*-Krankheit der Bohnen; *Sclerotinia*-Weißfäule der Bohnen

RU белая гниль фасоли; склеротиниоз фасоли

HU bab fehérpenészes rothadása és hervadása

**3437 putregaiul alb al hameiului**

LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR maladie des sclérotés du houblon; sclérotiniose du houblon

EN cottony rot of hop; sclerotinia stem rot of hop

DE *Sclerotinia*-Stengelfäule des Hopfens

RU белая гниль хмеля; склеротиниоз хмеля; прель хмеля

HU komló fehérpenészes rothadása

**3438 putregaiul alb al mazării**

LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR pourriture blanche du pois; sclérotiniose du pois

EN white rot of pea; sclerotinia rot of pea

DE *Sclerotinia*-Fäule der Erbse



RU белая гниль гороха; склеротиниоз гороха; мумификация семян гороха  
 HU borsó fehérpenészes rothadása

### 3439 putregaiul alb, lănos al rădăcinilor viței de vie

LAT *Rosellinia necatrix* Berl. ex Prill.

FR pourriture des racines de la vigne

EN *rosellinia* root rot of vine

DE *Rosellinia*-Wurzelschimmel der Weinrebe

RU розеллиниозная гниль корнейвиноградной лозы

HU szőlő fehérpelyhes gyökérlenésze, gyökérlenésztulása, rozellíniás gyökérlenésze

### 3440 putregaiul alb al rădăcinilor de măr<sup>1</sup>

LAT *Armillaria mellea* (Vahl.) Karst.

FR pourridié des racines du pommier

EN *armillaria* root rot of apple

DE *Armillaria*-Wurzelfäule der Apfelbäume

RU армилляриеллэзная гниль корней яблони; опенок яблони; армилляриеллэз яблони

HU alma gyúrús tuskógombája, alma armillariellás gyökérlenésze

### 3441 putregaiul alb al rădăcinilor de măr<sup>2</sup>

LAT *Rosellinia necatrix* Berl. ex Prill.

FR pourriture blanche des racines du pommier

EN white rot of apple; *rosellinia* root rot of apple

DE *Rosellinia*-Wurzelschimmel des Apfelbaums

RU белая розеллиниозная гниль корней яблони

HU alma fehérpelyhes gyökérlenésze, gyökérlenésztulása, rozellíniás gyökérlenésze

### 3442 putregaiul alb al rădăcinilor de morcov

LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR maladie des sclérotés de la carotte; pourriture en cave de la carotte; sclérotiniose de la carotte

EN white rot of carrot; watery soft rot of carrot; cottony rot of carrot

DE *Sclerotinia*-Fäule der Möhre; *Sclerotinia*-Krankheit der Möhre;

Sklerotienkrankheit der Möhre

RU белая гниль моркови; склеротиниоз моркови

HU sárgarépa fehérpenészes rothadása, szklerotíniás rothadása

**3443 putregaiul alb al rădăcinilor și tulpinilor de castraveți**LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR maladie des sclérotés du concombre

EN cottony rot of cucumbers; timber rot of cucumbers; watery soft rot of cucumbers; sclerotinia fruit and stem rot of cucumbers

DE *Sclerotinia*-Fäule der Gurke; Stengel- und Fruchtfäule der Gurke

RU белая гниль огурцов; склеротиноз огурцов

HU uborka fehérpenészes rothadása, szklerotíniás rothadása

**3444 putregaiul alb al salatei**LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR sclérotiniose de la laitue; pourriture blanche de la laitue

EN collar rot of lettuce; drop of lettuce

DE *Sclerotinia*-Fäule des Salats; Sklerotienfäule des Salats

RU белая гниль салата; склеротиниоз салата

HU saláta fehérpenészes rothadása, szklerotíniás rothadása

**3445 putregaiul alb al strugurilor**LAT *Charrinia diplodiella* Viala & Ravaz, (*Coniothyrium diplodiella* Sacca)

FR rot blanc des grains de raisin; rot livide des grains de raisin; rot pile des grains de raisin; coitre des graines de raisin; maladie de la grêle des graines de raisin

EN white rot of wine grape

DE Weißfäule der Weintrauben

RU белая гниль на побегах винограда; белая гниль ягод винограда

HU szőlő fakórothadása, koniotíriumos fehérrothadása

**3446 putregaiul alb sau sclerotinioza soiei**LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR pourriture blanche du soja; sclérotiniose du soja

EN sclerotinia rot of soybean; white rot of soybean; sclerotinia stem rot of soybean

DE *Sclerotinia*-Fäule der Sojabohne; *Sclerotinia*-Krankheit der Sojabohne

RU белая гниль сои; склеротиниоз сои

HU szója fakórothadása, fehérpenészes szárrothadása

**3447 putregaiul alb la tomator**LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR maladie des sclérotés des tomates; sclérotiniose des tomates

EN white rot of tomatoes; blossom blight of tomatoes; sclerotinia rot of

tomatoes; sclerotiniose of tomatoes

DE Sclerotinia-Fäule der Tomaten; Sklerotiniose der Tomaten

RU белая гниль томатов; склеротиниоз томатов

HU paradicsom fakórothadása, fehérpenészes szárrothadása

### **3448 putregaiul alb al tulpinilor de câneță**

LAT Sclerotinia sclerotiorum (Lib.) de Bary

FR maladie des sclérotés du chanvre; sclérotiniose du chanvre

EN white rot of hemp; sclerotinia wilt of hemp; sclerotinia stem rot of hemp

DE Hanfkrebs; Sclerotinia-Fäule des Hanfes; Sclerotinia-Welke des Hanfes

RU белая гниль конопли; склеротиниоз конопли; прель конопли

HU kender fakórothadása, fehérpenészes szárrothadása

### **3449 putregaiul alb al tulpinilor de tutun**

LAT Sclerotinia sclerotiorum (Lib.) de Bary

FR pourriture blanche des tiges du tabac; sclérotiniose du tabac

EN cottony rot of tobacco; sclerotinia stem rot of tobacco; white rot of tobacco

DE Sklerotienkrankheit des Tabaks; Sclerotinia-Krankheit des Tabaks;

Stengelfäule des Tabaks

RU белая мокрая гниль табака; склеротиниозная гниль стеблей табака;

склеротиниоз табака

HU dohány fakórothadása, fehérpenészes szárrothadása

### **3450 putregaiul alb al tulpinilor și calatidiilor de floarea soarelui**

LAT Sclerotinia sclerotiorum (Lib.) de Bary

FR flétrissure et pourriture blanche du tournesol; maladie des sclérotés du

tournesol; sclérotiniose du tournesol

EN white rot of sunflower; watery soft rot of sunflower; sclerotinia rot of sunflower

DE Sclerotinia-Fäule der Sonnenblume; Stengelkrebs der Sonnenblume;

Sklerotienkrankheit der Sonnenblume; Sclerotinia-Krankheit der Sonnenblume

RU белая гниль подсолнечника; склеротиниоз подсолнечника; прель подсолнечника

HU napraforgó fakórothadása, fehérpenészes szár- és tányérrothadása

### **3451 putregaiul alb al țelinei**

LAT Sclerotinia sclerotiorum (Lib.) de Bary

FR sclérotiniose du céleri; maladie des sclérotés du céleri

EN white rot of celery

DE Sclerotinia-Fäule des Selleries

RU белая гниль сельдерея; склеротиниоз сельдерея  
 HU zeller fakórothadása, fehérpenészes szárrothadása

### 3452 putregaiul alb al cireşelor

LAT *Glomerella cingulata* (Stonem.) Spauld. & Schrenk, *Colletotrichum fructigenum* (Berk.) Vassilj., *Gloeosporium fructigenum* Berk.  
 FR pourriture amère des fruits du cerisier; anthracnose des fruits du cerisier  
 EN bitter rot of cherries; fruits anthracnose of cherries  
 DE Bitterfäule der Kirschen  
 RU горькая гниль плодов черешни; антракноз черешни  
 HU cseresznye glöospóriumos gyümölcsrothadása

### 3453 putregaiul amar al merelor

LAT *Glomerella cingulata* (Stonem.) Spauld. & Schrenk, *Colletotrichum fructigenum* (Berk.) Vassilj., *Gloeosporium fructigenum* Berk.  
 FR pourriture amère des fruits du pommier  
 EN bitter rot of fruits of apples  
 DE Bitterfäule des Apfels  
 RU горькая гниль плодов яблони; „спелая” гниль плодов яблони  
 HU alma glöospóriumos gyümölcsrothadása

### 3454 putregaiul amar al vişinelor

LAT *Glomerella cingulata* (Stonem.) Spauld. & Schrenk, *Colletotrichum fructigenum* (Berk.) Vassilj., *Gloeosporium fructigenum* Berk.  
 FR pourriture amère des fruits du cerisieraigre; anthracnose des fruits du cerisieraigre  
 EN bitter rot of sourcherries; fruits anthracnose of sourcherries  
 DE Bitterfäule der Sauerkirschen  
 RU горькая гниль плодов вишни; антракноз вишни  
 HU meggy glöospóriumos gyümölcsrothadása

### 3455 putregaiul apos al cruciferelor

LAT *Rhizopus stolonifer* (Ehrenb.) Vuill.  
 FR pourriture môle des crucifères  
 EN rhizopus soft rot of crucifers  
 DE Rhizopus-Naßfäule der Kreuzblütler  
 RU мокрая ризопусная гниль крестоцветных культур  
 HU keresztesvirágúak lágyrothadása

**3456 putregaiul brun al rădăcinilor de sparanghel**

LAT *Zopfia rhizophila* Rabenh.

FR pourriture brune des racines de l'asperge

EN zopfia root rot of asparagus

DE *Zopfia*-Wurzelfäule des Spargels

RU бурая гниль корней спаржи

HU spárgagyökér barnarothadása

**3457 putregaiul cărbunos al rădăcinilor și tulpinilor de soia**

LAT *Macrophomina phaseolina* (Tassi) Goid., *Sclerotium bataticola* (Taub.),

*Rhizoctonia bataticola* (Taub.) Butler)

FR pourriture charbonneuse des racines et des collets du soja

EN ashy stem and root blight of soybean; charcoal rot of soybean; summer wilt of soybean

DE *Sclerotium*-Schwarzfäule der Sojabohne

RU угольная (углистая) гнилькорней сои; склероциоз сои

HU szója hamuszürke hervadása, hamuszürke szárkorhadása

**3458 putregaiul cenușiu al capsulelor de bumbac**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.

FR pourriture grise des capsules du cotonnier

EN grey mould of cotton

DE Grauschimmel der Baumwolle

RU серая гниль хлопчатника

HU gyapott botrítisztes tokrothadása, szürkepenésze

**3459 putregaiul cenușiu al cavității caliciale la măr**

LAT *Botrytis cinerea* Pers.

FR pourriture de la mouche du pommier; pourriture grise des fruits du pommier

EN grey mould of apple; dry eye rot of apple

DE Grauer Fruchtschimmel des Apfels; Graufäule des Apfels

RU серая плесневидная гниль плодов яблони

HU alma szürkepenésze, botrítisztes gyümölcsrothadása

**3460 putregaiul cenușiu al coletului și al bulbilor de ceapă**

LAT *Botrytis* ssp.

FR pourriture grise et pourriture du collet de l'oignon; moisissure grise de

l'oignon

EN small sclerotical neck rot of onion; grey mould neck rot of onion

DE Grauschimmel der Zwiebel; Halsfäule der Zwiebel; Halsschimmelfäule der

Zwiebel

RU серая шейковая и гниль лука

HU hagyma szürkepenésze, botrítisztes betegsége

**3461 putregaiul cenușiu al fructelor de zmeur**

LAT Botrytis cinere Pers.

FR moisissure grise des fruits du framboisier

EN grey mould fruit rot of raspberry

DE Grauschimmel der Himbeeren; Botrytis-Fruchtfäule der Himbeeren

RU серая плесневидная гниль плодов малины

HU málna szürkepenésze, botrítisztes betegsége

**3462 putregaiul cenușiu al tutunului**

LAT Botrytis cinerea Pers.

FR pourriture grise du tabac

EN grey mould of tobacco; rib rot of tobacco; ashed burn of tobacco

DE Grauschimmel des Tabaks; Rippenfäule des Tabaks; Dachbrand des Tabaks

RU серая гниль табака

HU dohány szürkepenésze, botrítisztes betegsége

**3463 putregaiul cenușiu al viței de vie**

LAT Botryotinia fuckeliana (de Bary) Whetzel, Sclerotinia fuckeliana (de Bary) Fuck.

FR pourriture grise de la vigne

EN grey mould of vine

DE Grauschimmel der Weinrebe; Graufäule der Weinrebe; Sclerotinia-Befall der Weinrebe

RU серая плесневидная гнильвинограда

HU szőlő szürkepenésze, botrítisztes betegsége

**3464 putregaiul de zăpadă al grâului**

LAT Typhula incarnata Lasch.

FR pourriture de neige du blé; typhulose du blé

EN typhula blight of wheat

DE Typhula-Erkrankung des Weizens; Typhula-Schneeschimmel des Weizens

RU тифулёз пшеницы

HU búza tifulás vetésrothadása

**3465 putregaiul fibros al rădăcinilor viței de vie**

LAT Armillaria mellea (Vahl.) Kumm.

FR pourridié des racines de la vigne  
 EN armillaria root rot of vine  
 DE Armillaria-Wurzelfäule der Weinrebe  
 RU армилляриеллэзная гнилькорней винограда; армилляриеллэз винограда; опенок винограда  
 HU szőlő „gyűrűs tuskógomba komplex”, armillariellás gyökérbetegsége

### 3466 putregaiul fructelor și coletului (fitoftoroza mărului)

LAT Phytophthora cactorum (Lebert & Cohn) Schröt.  
 FR pourriture du collet et des fruits du pommier  
 EN fruit rot of apple; collar rot of apple tree  
 DE Phytophthora-Kragenfäule des Apfelbaums; Phytophthora-Fruchtfäule des Apfelbaums  
 RU фитопфтороз яблони; фитопфторозная гниль плодов яблони  
 HU alma gyökérszűnyeg rothadás, fitoftórás rothadás

### 3467 putregaiul fuzarian al bulbilor de ceapă → 1784

#### 3468 putregaiul fuzarian al plântuțelor de soia

LAT Gibberella acuminata Booth, (Fusarium scirpi Lamb. & Fautr. var. acuminatum (Ell. & Everh.) Wollenw., Fusarium acuminatum Ell. & Everh.)  
 FR fusariose des semis du soja  
 EN fusarium seedling root rot of soy bean  
 DE Sämlingswurzelfäule der Sojabohne  
 RU фузариоз всходов сои  
 HU szója fertőző hervadása, szójafuzariózis

#### 3469 putregaiul inimii sfecele

LAT Pleospora betae Björling, (Phoma betae Frank)  
 FR pourriture du coeur de la betterave  
 EN heart rot of beet; dry heart rot of beet; black heart of beet  
 DE Herzfäule der Zuckerrübe; Trockenfäule der Zuckerrübe  
 RU сердцевинная гниль корнеплодов свёклы; сухая гниль корнеплодов свёклы  
 HU cukorrépa gyökérfekélye és fómás levélfoltossága

#### 3470 putregaiul moale al ciupercii cultivate

LAT Hypomyces perniciosus Magn.  
 FR môle du champignon de couche; maladie des pustules du champignon de couche

EN white mould of true mushroom; bubbles' disease of true mushroom  
 DE Mehltau oder Spinnwebkrankheit des Kulturchampignons  
 RU белая плесень шампиньона; пузырчатая болезнь шампиньона  
 HU termesztett gomba lágyrothadása

**3471 putregaiul moale al merelor**

LAT Rhizopus stolonifer (Ehrenb.) Vuill.  
 FR pourriture noire des fruits des pommiers  
 EN rhizopus black mould of apples  
 DE Rhizopus-Fruchtschimmel des Apfels  
 RU чёрная ризопусная гниль плодов яблони  
 HU alma feketepenészes lágyrothadása

**3472 putregaiul monilian al viței de vie sau monilioza strugurilor**

LAT Monilia fructigena Honey, (Monilia fructigens Schumach.)  
 FR pourriture des graines de la vigne  
 EN monilia berry rot  
 DE Monilia-Weintraubenfäule  
 RU монилияльная гниль ягод винограда; монилиоз винограда  
 HU szőlő barnarothadása, moniliniás betegsége

**3473 putregaiul negru al fructelor de tomate**

LAT Phoma destructiva Plowr., (Diplodina destructiva (Plowr.) Petr.)  
 FR purriture noire des fruits des tomates  
 EN black rot of fruits of tomatoes  
 DE Diplodina-Schwarzfäule der Tomaten  
 RU чёрная гниль плодов томатов; фомоз томатов; фомозная гниль плодов томатов  
 HU paradicsom feketefoltossága

**3474 putregaiul negru al rădăcinilor de morcov<sup>1</sup>**

LAT Mycocentrospora acerina (R. Hartig) Deighton, (Centrospora acerina (R. Hartig) Newhall)  
 FR pourriture noire de la carotte  
 EN centrospora black crown rot of carotte  
 DE Halsschwarzfäule der Möhre  
 RU чёрная гниль корневой шейки моркови  
 HU sárgarépa fekete gyökérrothadása



**3475 putregaiul negru al rădăcinilor de morcov<sup>2</sup>**

LAT *Thielaviopsis basicola* (Berk. & Br.) Ferraris  
 FR pourriture noire des racines de la carotte  
 EN black root rot of carrot  
 DE Thielaviopsis-Wurzelfäule der Möhre  
 RU чёрная гниль корнеплодов моркови  
 HU sárgarépa tielaviopsziszos gyökérelhalása, fekete gyökérrothadása

**3476 putregaiul negru al rădăcinilor de țelină**

LAT *Mycocentrospora acerina* (R. Hartig) Deighton, (*Centrospora acerina* (Hartig) Newhall)  
 FR pourriture noire du céleri  
 EN centrospora black crown rot of cellery  
 DE Halsschwarzfäule des Selleries  
 RU чёрная гниль корневой шейкисельдерея  
 HU zellergyökér feketepenésze

**3477 putregaiul negru al ridichii**

LAT *Aphanomyces raphani* Kendr.  
 FR pourriture noire des racines du radis  
 EN black root rot of radish  
 DE Rettichschwärze  
 RU чёрная гниль корнеплодов редьки  
 HU retek gyökérrothadása

**3478 putregaiul negru al verzei → 3496****3479 putregaiul negru al viței de vie**

LAT *Guignardia bidwellii* (Ellis) Viala & Ravaz, (*Phoma uvicola* Berk. & Curt.)  
 FR pourriture noire des graines et des feuilles de la vigne  
 EN phoma fruit and leaf black rot of vine  
 DE Phoma-Blattschwarzfäule der Weinrebe; Beerenschwarzfäule  
 RU чёрная фомозная гниль ягод и листьев винограда  
 HU szőlő guignardiás feketerothadása

**3480 putregaiul plantulelor de cucurbitacee**

LAT *Pythium* ssp.  
 FR fonte des semis des cucurbitacées  
 EN pythium fruit rot of cucurbits

DE Pythium-Fußkrankheit der Kürbisgewächse  
 RU грибная „чёрная ножка” тыквенных культур  
 HU tökfélék pítiumos palántadölése és gyökérfekélye

**3481 putregaiul radicular al cruciferelor**

LAT Phytophthora megasperma Drechsl.  
 FR pourriture des racines des crucifères  
 EN pink root rot of crucifers  
 DE Phytophthora-Wurzelfäule der Kreuzblütler  
 RU фитопфторозная гниль корней крестоцветных культур  
 HU keresztesvirágúak gyökérronthadása, fitoftórási betegség

**3482 putregaiul rădăcinilor de mazăre**

LAT Aphanomyces euteiches Drechsl.  
 FR pourriture des racines du pois  
 EN aphanomyces root rot of pea  
 DE Aphanomyces-Wurzelfäule der Erbse  
 RU афаномицетная гниль корней гороха  
 HU borsóperonoszpórá

**3483 putregaiul rădăcinilor și coletului degețelului**

LAT Sclerotinia sclerotiorum (Lib.) de Bary  
 FR pourriture blanche des tiges de la digitale  
 EN sclerotinia rot of foxglove; Stem wilt of foxglove  
 DE Sclerotinia-Stengelfäule des purpurroten Fingerhutes  
 RU белая гниль напёрстянки; склеротиниоз напёрстянки  
 HU gyűszűvirágyökér és -gyökérnyak fehérpenészes rothadása, szklerotíniás rothadása

**3484 putregaiul rădăcinii și bazei tulpinii de fasole**

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, (Rhizoctonia solani Kühn)  
 FR pourriture des racines du haricot; rhizoctoniose du haricot  
 EN rhizoctonia root rot of bean; rhizoctonia blight of bean  
 DE Rhizoctonia-Wurzelfäule der Bohnen  
 RU ризоктониозная гниль корней фасоли  
 HU bab szártövi rothadása, palántadölése, rizoktóniás betegség

**3485 putregaiul rădăcinii și bazei tulpinii de soia → 3631**

**3486 putregaiul roșu**LAT *Phaeolus schweinitzii* (Fr.) Pat.

FR pourriture rouge

EN red ring rot; red heart rot; foxy bott

DE Rotfäule

RU бурая трещиноватая гниль корней

HU fenyő-likacsosgomba, vörös korhadás

**3487 putregaiul roz al capsulelor de bumbac**LAT *Trichothecium roseum* (Pers.) Link

FR pourriture rose des capsules du cotonnier

EN pink boll rot of cotton; pink mould of cotton

DE Rosa Kapsel­fäule der Baumwolle

RU розовая гниль коробочек хлопчатника

HU gyapot rózsaszínű penésze, gyapot trihotéciumos tokrohadása

**3488 putregaiul roz, umed al tuberculilor de cartof**LAT *Phytophthora erythroseptica* Pethybr.

FR pourriture rose de la pomme de terre

EN pink watery rot of potato

DE Rotfäule der Kartoffel; Rosafäule der Kartoffel

RU розовая гниль клубней картофеля

HU burgonyagumók vörös rothadása

**3489 putregaiul tulpinilor de cucurbitacee**LAT *Botryosphaeria rhodina* (Berk. & Curtis) Arx, (*Diplodia gossypina* Cooke)

FR diplodiose des cucurbitacées; pourriture des fruits des cucurbitacées

EN wound rot of cucurbits; stem rot of cucurbits

DE Diplodia-Fruchtfäule der Kürbisgewächse

RU диплодиозная гниль плодов тыквенных культур

HU tökfélék diplódiás betegsége

**3490 putregaiul tulpinilor și știuleților de porumb**LAT *Gibberella zeae* (Schw.) Petch, (*Fusarium graminearum* Schw.)

FR fusariose enivrante du maïs

EN gibberella ear rot of maize; kernel rot of maize; stalk rot of maize

DE Gibberella-Taumelkrankheit des Maises

RU гиббереллэз кукурузы; красная фузариозная гниль кукурузы

HU kukorica fuzáriozisa

**3491 putregaiul umed al coletului și tuberculilor de cartof**LAT *Sclerotinia sclerotiorum* (Lib.) de Bary

FR sclérotinose de la pomme de terre; pourriture blanche de la pomme de terre

EN stalk break of potato; stalk disease of potato; tuber rot of potato

DE *Sclerotinia*-Stengelfäule der Kartoffel

RU белая гниль картофеля; склеротиниоз картофеля

HU burgonya fehérpenészes rothadása, szklerotíniás rothadása

**3492 putregaiul uscat al ciupercii cultivate**LAT *Cladobotryum verticillatum* (Link) Hughes, (*Verticillium agaricinum* (Link) Corda)

FR verticilliose du champignon de couche

EN dry rot of true mushroom; verticillium disease of true mushroom

DE *Verticillium*-Krankheit des Kulturchampignons

RU вертициллёз шампиньона

HU természetett gomba tracheomikózisa, verticilliumos rothadása

**3493 putregaiul uscat al tuberculilor de cartof**LAT *Fusarium* ssp.

FR pourriture sèche de la pomme de terre; pourriture blanche de la pomme de terre

EN dry rot of potato; winter rot of potato

DE Trockenfäule der Kartoffel; *Fusarium*-Lagerfäule der Kartoffel; Weißfäule der Kartoffel

RU сухая фузариозная гниль клубней картофеля; фузариоз клубней картофеля

HU burgonya fuzáriumos gumó- és tórothadása

**3494 putregaiul uscat al tuberculilor (cangrena) și uscarea tulpinilor de cartof**LAT *Phoma exigua* Saccá

FR gangrène de la pomme de terre; maladie de la tige de la pomme de terre

EN gangrene of potato; skin necrosis of potato; stem disease of potato

DE *Phoma*-Trockenfäule und Pustelfäule der Kartoffel

RU пуговичная болезнь картофеля; пуговичная гниль клубней картофеля

HU burgonya fómás gumókorhadása

**3495 putregaiul uscat al tulpinilor și știuleților de porumb**LAT *Stenocarpella maydis* (Berk.) Sutton, (*Diplodia zeae* Lév.)

FR pourriture sèche des épis du maïs; maladie du „dry rot” du maïs

EN diplodia stalk rot of maize; dry rot of maize; seedling blight of maize; diplodia ear rot of maize

DE Trockenfäule des Maises

RU сухая гниль початков и стеблей кукурузы; диплодиоз кукурузы

HU kukorica sztenokarpellás cső és szárrothadása

### **3496 putregaiul uscat (negru) al verzei**

LAT *Phoma lingam* (Tode) Desm.

FR pourriture des pieds du chou; phomose du chou; chou moellier

EN dry rot and canker of cabbage; black „leg” of cabbage

DE Krebsstrünke des Kohls; Umfallen des Kohls; Fallsucht des Kohls;

Umfallkrankheit des Kohls; Trockenfäule des Kohls

RU фомоз капусты; сухая гниль капусты

HU káposzta fómás rothadása, „feketelábúsága”

### **3497 putregaiul violet al morcovului**

LAT *Helicobasidium brebissoni* (Dem.) Donk, (*Helicobasidium purpureum* (Tul.) Pat., *Rhizoctonia crocoum* (Pers.) DC., *Rhizoctonia violacea* Tul. & Tul)

FR rhizoctone violet de la carotte; purriture des racines de la carotte

EN violet root rot of carrot; rhizoctonia rot of carrot

DE Violetter Wurzeltöter der Möhre

RU ризоктониоз моркови; красная гниль корнеплодов моркови

HU sárgarépa-gyökérfekély, sárgarépa rizoktóniás betegsége

### **3498 putrescibil**

LAT *putrescibilis*

FR putrescible

EN putrescible; putrefiable

DE verweslich

RU разлагаемый; гнивающий

HU korhadó, rothadó

### **3499 putreziciune; descompunere**

LAT caries

FR pourriture

EN decay; putridity

DE Fäulnis; Zersetzung

RU гниение; распад

HU rothadás, szétesés; rothadó, bomló anyag

**3500 putrezire → 3432****3501 putrezirea bazei tulpinilor de rășinoase → 3523****3502 putrezirea bazei tulpinii de soia**

LAT *Athelia rolfsii* (Curzi) Tu & Kimbr., *Corticium rolfsii* Curzi, *Sclerotium rolfsii* Sacca

FR sclérotiose (le sclérotium) du soja

EN southern blight of soybean; sclerotium rot of soybean

DE *Sclerotium*-Fäule der Sojabohne

RU южная склероциальная гниль сои

HU szója palántavésze

**3503 putrezirea (căderea) plantulelor de tomate**

LAT *Pythium debaryanum* Hesse

FR fonte des semis des tomates

EN damping-off of seedlings of tomatoes

DE Umfallen der Tomaten

RU полегание сеянцев томатов

HU paradicsomnövénykék csírarothadása és palántadőlése

**3504 putrezirea cărbunoasă a fasolei**

LAT *Macrophomina phaseolina* (Tassi) Goid., (*Sclerotium bataticola* Taub., *Rhizoctonia bataticola* (Taub.) Butler)

FR pourriture charbonneuse des racines et des collets du haricot

EN ashy stem and root blight of bean; charcoal rot of bean

DE *Sclerotium*-Schwarzfäule der Bohnen

RU угольная (углистая) гниль корней фасоли; склеротиоз фасоли

HU bab hamuszürke hervadása

**3505 putrezirea cărbunoasă a bazei tulpinilor și rădăcinilor de floarea soarelui**

LAT *Macrophomina phaseolina* (Tassi) Goid., (*Sclerotium bataticola* Taub., *Rhizoctonia bataticola* (Taub.) Butler)

FR pourriture charbonneuse des racines et des collets du tournesol

EN charcoal rot of sunflower; ashy grey stem of sunflower

DE *Sclerotium*-Schwarzfäule der Sonnenblume

RU угольная (углистая) гниль корней подсолнечника; склеротиоз подсолнечника

HU napraforgó hamuszürke hervadása

**3506 putrezirea coletului și a rădăcinilor de bumbac**LAT *Macrophomina phaseolina* (Tassi) Goid., *Sclerotium bataticola* Taub.,

Rhizoctonia bataticola (Taub.) Butler

FR pourriture des racines du cotonnier

EN charcoal root rot of cotton; stem break disease of cotton

DE Sclerotium-Wurzelfäule der Baumwolle

RU склероциальная угольная гнилькорней хлопчатника; молниеносное увяданиехлопчатника

HU gyapot hamuszürke hervadásá

**3507 putrezirea marmorată a alburnului stejarului**LAT *Stereum hirsutum* (Willd.) Fr.

FR pourriture alvéolaire du chêne

EN piped rot of oak

DE Weißstreifigkeit der Eiche; Fliegenholz der Eiche

RU смешанная гниль дуба

HU tölgy lilás rétegtaplója, sztereumos szijács korhadása

**3508 putrezirea neagră a tulpinilor de tutun**LAT *Thielaviopsis basicola* (Berk. & Br.) Ferraris

FR pourriture noire des racines du tabac

EN black root rot of tobacco

DE Wurzelbräune des Tabaks; Schwarze Wurzelfäule des Tabaks

RU чёрная гниль корней табака

HU dohány fekete gyökérrothadása, tielaviopsziszos gyökérrothadása

**3509 putrezirea neagră a tomatelor**LAT *Rhizopus stolonifer* (Ehrenb.) Lind.

FR pourriture des fruits des tomates

EN rhizopus fruit rot of tomatoes

DE Rhizopus-Fruchtfäule der Tomaten

RU чёрная плесень томатов; ризопусная гниль плодов томатов

HU paradicsom lágyrothadása

**3510 putrezirea orzului → 2685****3511 putrezirea pestriță a lemnului de rășinoase**LAT *Phellinus pini* (Brot.) Bondarsev., *Trametes pini* (Brot.) Fr.

FR pourriture du coeur des résineuses

EN heart rot of conifers  
 DE Stockfäuleschwamm der Koniferen  
 RU пёстро-красная гниль стволов хвойных пород  
 HU erdeifenyő-törzstapló

### **3512 putrezirea pestriță a lemnului de stejar**

LAT *Xylobolus frustulatus* (Pers.) Boidin, *Stereum frustulosum* (Pers.) Fr.  
 FR pourriture alvéolaire du chêne  
 EN partridge wood of oak  
 HU Eichenmosaikschildpilz  
 RU смешанная бурая гниль дуба  
 HU tölgytapló, összenőtt réteggomba

### **3513 putrezirea plantulelor de spanac**

LAT *Pythium* ssp.  
 FR fonte des semis de l'épinard  
 EN damping-off of spinach  
 DE Umfallen des Spinats  
 RU грибная „чёрная ножка” шпината  
 HU spenót palántadőlése, gyökérfekélye

### **3514 putrezirea plantulelor și pătarea brună a frunzelor mature de orz**

LAT *Cochliobolus sativus* (Ito & Kuribay.) Drechsl. ex Dastur,  
 (*Helminthosporium sativum* Pammel, King & Bakke  
 FR helminthosporiose de l'orge  
 EN spot blotch of barley; helminthosporium root rot of barley  
 DE Fußkrankheit der Gerste; Helminthosporium der Gerste; Fleckenkrankheit der Gerste  
 RU тёмно-бурая пятнистость ячменя; гельминтоспориоз ячменя;  
 гельминтоспориозная корневая гниль ячменя  
 HU árpa szártőbetegsége, barna levélfoltossága, helmintosporiózis

### **3515 putrezirea rădăcinilor de bumbac**

LAT *Phymatotricopsis omnivora* (Duggar) Hennebert, (*Phymatotrichum omnivorum* Duggar)  
 FR pourriture „texassienne” des racines du cotonnier  
 EN texas root rot of cotton; phymatotrichum root rot of cotton  
 DE Texas-Wurzelfäule der Baumwolle  
 RU тексасская гниль корней хлопчатника  
 HU gyapot gyökérrothadása



**3516 putrezirea rădăcinilor plantelor citrice**LAT *Armillaria mellea* (Vahl.) Kumm.

FR pourriture des racines des agrumes

EN *armillaria* root rot of citrus plantsDE *Armillaria*-Wurzelfäule der Agrumenbäume

RU армилляриеллэзная гниль корней цитрусовых культур; опёнок цитрусовых культур; армилляриеллэз цитрусовыхкультур

HU citromfélék gyűrús tuskógombája, armellariellás gyökérbetegsége

**3517 putrezirea rădăcinilor puieților de stejar**LAT *Rosellinia quercina* Hartig

FR pourridié du chêne

EN *rosellinia* root rot of oak

DE Eichenwurzeltöter

RU загнивание корней сеянцев дуба

HU tölgyfacsemeték gyökérpénésze, rozelliniás gyökérbetegsége

**3518 putrezirea rădăcinilor răsadului de tutun**LAT *Olpidium brassicae* (Woron.) Dang.

FR fonte des semis du tabac; pourriture sèche des racines du tabac

EN dry root rot of seedlings of tobacco; damping-off of tobacco

DE Umfallen des Tabaks

RU сухая гниль корней табака; полегание сеянцев табака

HU dohány palántadőlése, tőfekélye

**3519 putrezirea rădăcinilor și tulpinilor de lucernă → 339****3520 putrezirea rădăcinilor, tulpinilor și fructelor la ardei**LAT *Phytophthora capsici* Leonian

FR pourriture du piment

EN *phytophthora* blight of pepper; *phytophthora* fruit rot of pepperDE *Phytophthora*-Fäule des Paprikas

RU фитофтороз перца; фитофторозная гниль плодов перца

HU paprika termés- és szárrothadása, fitoftórás betegsége

**3521 putrezirea rădăcinilor, tulpinilor și fructelor de tomate**LAT *Phytophthora nicotianae* Breda de Haan, (*Phytophthora parasitica* Dastur)

FR fonte des semis des tomates

EN buck eye rot of tomatoes; damping-off of tomatoes

DE Umfallkrankheit der Tomaten; Fußkrankheit der Tomaten

RU фитофторозная гниль корней томатов

HU paradicsomvész, paradicsom fitoftórá s betegsége

### **3522 putrezirea roşie a rădăcinilor de ceapă**

LAT *Pyrenochaeta terrestris* (Hansen & Gorenz) Walker & Larsanc, (*Phoma terrestris* Hansen)

FR pourriture rose des racines de l'oignon

EN pink root rot of onion

DE Rosa Wurzelfäule der Zwiebel

RU розовая гниль корней лука

HU hagyma rózsaszínű rothadása

### **3523 putrezirea roşie a rădăcinilor sau putrezirea bazei tulpinilor răşinoaselor**

LAT *Heterobasidion annosum* (Fr.) Bref., (*Ungulina annosa* (Fr.) Pat.

FR „maladie du Rond” des essences résineuses

EN root and heart rot of conifers

DE Koniferen-Holzschwamm; Wurzelschwamm der Nadelhölzer

RU пестрая гниль корней хвойных пород

HU fenyőfélék gyökerének vörös rothadása vagy törzsgyökerének rothadása

### **3524 putrezirea seminţelor şi germenilor şi căderea plantulelor de soia**

LAT *Pythium* ssp.

FR „toile” ou fonte des semis du soja; pied noir du soja; pourriture des racines du soja

EN damping-off of soybean; root rot of soybean; *Pythium* seed rot of soybean

DE Fußkrankheit der Sojabohne; Umfallen der Sojabohne; Wurzelbrand der Sojabohne

RU полегание сеянцев сои; „чёрная ножка” сои

HU szójanövényké k csírarothadása és palántadőlése, gyökérfekélye

### **3525 putrezirea seminţelor şi veştejirea plantulelor de bumbac**

LAT *Complexus* (fungi div.)

FR pourriture noire des racines du cotonnier; fonte des semis du cotonnier

EN damping-off of seedlings of cotton; sore shin of cotton; brown root rot of cotton; black root rot of cotton

DE Schwarze Wurzelfäule der Baumwolle; Fußkrankheit der Baumwolle;

„sore-shin”-Krankheit der Baumwolle

RU чёрная гниль корней хлопчатника

HU gyapotnövénykék csírarothadása és palántadőlése, gombakomplexus

### **3526 putrezirea sfecei în silozuri**

LAT complexus (fungi div.)

FR pourriture des racines de la betterave pendant la conservation

EN clamp rot of beet

DE Mittenkopffäule der Rübe

RU кагатная гниль корнеплодов свёклы

HU répa rothadása a silóban (veremben), gombakomplexus

### **3527 putrezirea și înnegrirea rădăcinilor de in**

LAT Thielaviopsis basicola (Berk. & Br.) Ferraris

FR pourriture sèche des racines du lin

EN dry root rot of flax; Thielaviopsis root rot of flax

DE Trockene Wurzelfäule des Flachses

RU сухая гниль корней льна

HU len tielaviopsziszos gyökérrothadása

### **3528 putrezirea și mumifierea fructelor de măr (monilioza)**

LAT Monilinia fructigena Honey, (Monilia fructigena Schumach.)

FR pourriture brune des fruits du pommier; moniliose du pommier

EN brown fruit rot of apple; monilia fruit rot of apple

DE Braunfäule des Apfels; Schwarzfäule des Apfels; Polsterschimmel des Apfels; Monilia-Fruchtfäule des Apfelsbaums; Monilia-Blütenfäule des Apfelsbaums

RU монилияльная гниль плодов яблони; монилияльный ожог яблони; монилиоз яблони

HU almagyümölcs moníliás rothadása, alma monilíniás betegsége

### **3529 putrezirea și mumifierea fructelor de păr (monilioza)**

LAT Monilinia fructigena Honey, (Monilia fructigena Schumach.)

FR pourriture brune des fruits du poirier; moniliose du poirier

EN brown fruit rot of pear; monilia fruit rot of pear

DE Braunfäule der Birne; Schwarzfäule der Birne; Polsterschimmel der Birne; Monilia-Fruchtfäule des Birnbaums; Monilia-Blütenfäule des Birnbaums

RU монилияльная гниль плодов груши; монилияльный ожог яблони; монилиоз груши

HU körtegyümölcs moníliás rothadása, körte monilíniás betegsége

**3530 putrezirea și uscarea plantulelor de grâu → 2682****3531 putrezirea uscată a știuleților de porumb**

LAT *Khuskia oryzae* Hudson, (*Nigrospora oryzae* (Berk. & Br.) Petch)

FR nigrosporose (des spadices) du maïs

EN nigrospora cob and stalk rot of maize; dry ear of maize

DE Kolben-Nigrosporose des Maises

RU нигроспороз (початков) кукурузы

HU kukorica nigrospórás szárazkorhadása

**3532 putrezirea uscată fuzariană a rădăcinilor de fasole**

LAT *Fusarium* ssp.

FR pourriture sèche des racines du haricot

EN dry root rot of bean; fusarium root rot of bean

DE *Fusarium*-Wurzelfäule der Bohnen; *Fusarium*-Trockenfäule der Bohnen

RU фузариозная гниль корней фасоли; сухая гниль корней фасоли

HU babfuzáriózis, bab fuzáriumos gyökérrothadása és tőhervadása (sárgaság)

**3533 putrezirea vârfului fructelor de ardei**

LAT Complexus (fungi div.)

FR pourriture des fruits du piment; alternariose du piment

EN blossom and rot of pepper; blacking in pepper; *alternaria* fruit rot of pepper

DE *Alternaria*-Fruchtfäule des Paprikas

RU чёрная плесень перца; альтернариозная гниль плодов перца

HU paprika alternáriás magházrothadása, gombakomplexus

**3534 puturos**

LAT *maleolens*; *maleodorus*

FR puant; d'odeur mauvaise

EN malodorous; having a nasty smell; stinking

DE übelriechend; schlechtriachend; stinkend

RU вонючий; зловонный

HU bűdös, kellemetlen szagú

**3535 putrezit; rău mirositor**

LAT *puter*; *putridus*; *putris*

FR pourri

EN putrid; rotten

DE angefault; morsch; faulig; verfault; ekelhaft

RU гнилой; зловонный

HU rothadt, korhadt, bűdös

**3536 puřin; slab**

LAT paucus; paulus

FR peu; faiblement

EN few

DE wenig; schwach; gering

RU немногочисленный; слабый

HU kevés, kissé; szegényes, sovány

## R

**3537 rabarbarin; galben închis**

LAT rhabarbarinus

FR jaune foncé

EN rhabarb-coloured; orange-brown

DE dunkelgelb

RU тёмно-жёлтый

HU sötétsárga, sárgásbarna

**3538 racemos; botritic**

LAT racemosus; botryoïdes; botryoïdeus; botryticus

FR racémeux; grappeux

EN racemose; botryose; grouped like grapes

DE traubig; razemös; traubenförmig; botrytisch; traubenartig; beerenartig

RU кистевидный; рацемозный

HU fürtös, fürtszerű

**3539 radial; radiar**

LAT radialis

FR radial; radiaire

EN radial; radiar

DE radial; radiär; strahlig; strahlenförmig

RU радиальный; лучевой; лучеобразный

HU sugaras, sugárszerű, sugárirányú

**3540 radiar → 3539****3541 radiatie**

LAT radiatio

FR radiation; rayonnement

EN radiation; radiance

DE Radiation; Strahlung

RU радиация; излучение

HU sugárzás

**3542 radican**

LAT radicans

FR radican

EN radicating; rooting; radican

DE radikant; wurzelnd

RU укореняющийся

HU gyökerező

### 3543 radicol

LAT radicolola; radicolus

FR radicole

EN radicolous

DE wurzelbewohnend; an Wurzeln

RU обитающий на корне

HU gyökéren élő

### 3544 radiciform

LAT radiciformis; radicus

FR radiciforme

EN radiciform; root-like

DE wurzelförmig; wurzelartig

RU корнеподобный; корнеобразный; корневидный

HU gyökérszerű, gyökér alakú

### 3545 radiotropism

LAT radiotropismus

FR radiotropisme

EN radiotropism

DE Radiotropismus

RU радиотропизм

HU radiotropizmus, radioaktív elemek hatására történő tropizmus

### 3546 ramicol

LAT ramicolus

FR ramicole

EN ramicolous

DE zweigbewohnend; an Zweigen; an Ästen

RU обитающий на ветвях; на ветках

HU ágon élő

### 3547 ramificant

LAT ramificans

FR ramifiant

EN branching

DE verzweigend

RU ветвящийся  
 HU elágazó

**3548 ramificat**

LAT ramificatus; ramosus  
 FR ramifié; rameux; dendroïde  
 EN branched; ramose; fastigiate; ramificate; ramified; ramous  
 DE verzweigt; verästelt  
 RU расветвлённый; ветвистый  
 HU elágazott, szétágazott

**3549 ramificație**

LAT ramificatio  
 FR ramification  
 EN ramification; branching  
 DE Verzweigung; Verästelung  
 RU расветвление; ветвление  
 HU elágazás, szétágazás

**3550 ramozitate**

LAT ramositas  
 FR ramosité  
 EN branchiness  
 DE Ästigkeit  
 RU ветвистость  
 HU ágasság, elágazottság

**3551 ramularioza odoleanului**

LAT *Ramularia valerianae* (Speg.) Sacca  
 FR ramulariose de la valériane  
 EN ramularia leaf spot of valerian; ramularia „rust” of valerian  
 DE Ramularia-Blattfleckenkrankheit des Baldrians  
 RU рамуляриозная пятнистость валерианы; рамуляриоз валерианы  
 HU macskagyökér ramuláriás betegsége

**3552 ramularioza reventului → 3057**

**3553 ramularioza sfeclei → 3122**



**3554 ramură; ramificație**

LAT ramus

FR rameau; branche

EN branch; bough

DE Zweig; Ast; Verzweigung

RU ветка; ветвь

HU ág, elágazás, szétágazás

**3555 rană; leziune**

LAT vulnus; vulneratio; laesio

FR lésion; blessure; plaie

EN hurt; wound; injury; lesion

DE Verletzung; Wunde; kranke Stelle; Verwundung; Läsion

RU рана; повреждение; больное место

HU seb; sérülés, megcsorbítás

**3556 rar; rărit**

LAT rarus; rare; sparsus

FR rare; clairsemé

EN rare; seldom, sparse; scarce

DE selten; spärlich; verdünnt

RU редкий; разреженный; изреженный

HU ritka, ritkás, gyér; (meg)ritkított

**3557 rădăcină**

LAT radix

FR racine

EN root

DE Wurzel

RU корень

HU gyökér

**3558 rămășiță → 3616****3559 rărit → 3556****3560 răsadniță**

LAT pulvillum

FR couche

EN hotbed

DE Mistbeet  
 RU парник  
 HU melegágy

**3561 răsăritean → 1475**

**3562 răspândire → 3372**

**3563 răsturnat → 3605**

**3564 răsucirea și pătarea frunzelor de cireș**

LAT *Apiognomonía erythrostoma* (Pers.) Höhn, *Gnomonia erythrostoma* (Pers) Auersw., *Libertina stipata* (Lib.) Höhn.

FR maladie des taches rouges du cerisier; brunissement des feuilles du cerisier

EN leaf scorch of cherry

DE Blattbräune des Kirschbaums; Blattseuche des Kirschbaums

RU побурение и засыхание листьев черешни

HU cseresznye apiognomóniás levélfoltossága

**3565 răsucirea și pătarea frunzelor de vișin**

LAT *Apoignomonía erythrostoma* (Pers.) Auersw., *Libertina stipata* (Lib.) Höhn.

FR maladie des taches rouges du cerisieraigre; brunissement des feuilles du cerisieraigre

EN leaf scorch of sourcherry

DE Blattbräune des Sauerkirschbaums; Blattseuche des Sauerkirschbaums

RU побурение и засыхание листьев вишни

HU meggy apiognomóniás levélfoltossága

**3566 răsucit; contort; înfășurat**

LAT *distortus*; *contortus*; *torquatus*; *tortus*

FR *tordu*; *contourné*; *détorqué*; *entortillé*; *contorté*; *tortillé*

EN *torsiv*; *contorted*; *twisted*; *distorted*; *coiled*

DE *verdreht*; *gedreht*; *gewunden*; *zusammengedreht*; *zusammengewunden*; *verschlungen*; *verschraubt*

RU *закрученный*; *скрученный*; *искривленный*

HU *csavarodott*, *csavart*, *sodort*, *egymásra csavarodott*; *becsavart*

**3567 răsufflătoarea pământului**

LAT *Calvatia gigantea* (Batsch) Lloyd

FR vesse de loup géante; tête de mort  
EN giant puff-ball  
DE Riesenbovist; Wundschwamm  
RU головач гигантский  
HU óriás pöfeteg

**3568 răşină**

LAT resina  
FR résine; poix  
EN resin; pitch  
DE Harz  
RU смола; камедь  
HU szurok, gyanta, növényi gyanta

**3569 răşinos**

LAT resinosus  
FR résineux  
EN resinous  
DE harzig; harzreich  
RU смолистый  
HU gyantás, szurkos

**3570 rău → 1917****3571 rău mirositor**

LAT odore ingrato  
FR (d'odeur) désagréable; ingrate; vireuse; déplaisante  
EN ill-smelling; nauseating odour; unpleasant smell; offensive smell; nasty smell; olid  
DE unangenehm riechend; stinkend  
RU вонючий; неприятно пахнущий → 3535  
HU rossz szagú, → 3535

**3572 reactiv**

LAT reagens  
FR réactif; reactive  
EN reagent  
DE Reagens; Reagenz  
RU реактив  
HU kémszer, reagens

**3573 reacție**

LAT reactio

FR réaction

EN reaction

DE Reaktion; Rückwirkung; Gegenwirkung

RU реакция

HU visszahatás, ellenhatás, reakció

**3574 real → 93****3575 recent; nou; proaspăt**

LAT recens

FR récent; frais

EN recent; thriving; fresh

DE rezent; neu; frisch

RU свежий; недавный; новый

HU mostani; újabbkori; friss

**3576 receptacul**

LAT receptaculum

FR réceptacle

EN receptacle

DE Receptaculum; Rezeptakel

RU ложе; рецептакул; вместилище

HU vacok, virágvacok, fészekvacok

**3577 receptiv → 3834****3578 receptivitate → 3835****3579 reclinat → 1193****3580 recoltă; colecție; colectare (de ciuperci)**

LAT collectio

FR moisson; récolte; cueillette

EN crop; harvest

DE Ernte; Kollektion; Sammelgut; Sammlung

RU коллекция (грибника); сбор (грибника)

HU termés; gyűjtemény, gombabegyűjtés

**3581 rectangular; dreptunghiular**

LAT rectangularis; rectangulatus; rectangulus; orthogonus

FR rectangulaire

EN rectangular; right-angled

DE rechtwinkelig; rechteckig; geradwinkelig; rechtwinklig

RU прямоугольный

HU derékszögű

**3582 rectificare → 1074, 2224****3583 recunoscut**

LAT recognitus

FR reconnu

EN recognized

DE anerkannt; wiedererkannt; geprüft

RU признанный

HU felismert

**3584 recurbat**

LAT recurvatus

FR recourbé

EN recurvate; recurved; bent backward; bent downward

DE zurückgekrümmt; zurückgebogen; abwärtsgekrümmt; auswärtsgekrümmt; herabwärtsgekrümmt; aufgebogen; hochgebogen; zurückgerollt

RU дважды изогнутый

HU visszagörbült, kifelé görbült

**3585 regenerare → 2777****3586 regenerat; reinnoit**

LAT regeneratus

FR régénéré

EN regenerate

DE neugebildet

RU регенерированный

HU újraképződött; megújhodott

**3587 regional**

LAT regionalis

FR régional  
EN regional  
DE regional  
RU региональный  
HU regionális

**3588 regiune**

LAT regio  
FR région  
EN region  
DE Region; Gebiet; Bereich; Gegend  
RU область → 400  
HU vidék, terület

**3589 regiune floristică**

LAT regio florum  
FR domaine florale  
EN floristic region  
DE Florengebiet; Florenregion; Pflanzenregion; Pflanzengebiet  
RU флористическая область  
HU flóraterület

**3590 regn**

LAT regnum  
FR règne  
EN kingdom  
DE Reich  
RU мир  
HU világ, birodalom, ország

**3591 regn vegetal**

LAT regnum vegetabilis  
FR règne végétale  
EN plant-kingdom  
DE Pflanzenreich; Florenreich; Pflanzenwelt  
RU растительный мир  
HU növényvilág, növények birodalma

**3592 regulat**

LAT regularis

FR régulier  
EN regular  
DE regulär; regelmäßig  
RU правильный; регулярный; равномерный  
HU szabályos, rendszer

**3593 regulă**

LAT regula  
FR règle  
EN rule  
DE Regel  
RU правило  
HU szabály

**3594 réinnoit → 3586****3595 relativ**

LAT relativus  
FR rélatif  
EN relative  
DE relativ; verhältnismäßig  
RU относительный  
HU relative, viszonylagos

**3596 releveu**

LAT annotatio plantarum  
FR rélevé des plantes  
EN annotation of plants; stand table  
DE Pflanzenaufnahme  
RU фитоценологическая съёмка  
HU növényösszeírás, növényfelvételezés

**3597 renascent; anastatic**

LAT redivivus; anastaticus; renascens  
FR reviviscent; revivant; anastatique; ranimant; redivive; renaissant  
EN reviving; anastatic  
DE wieder auflebend; wieder lebendig; anastatisch; erneuert  
RU оживающий; анастатический  
HU újraéledő, anasztatikus, felelevenedő

**3598 reniform**

LAT reniformis; nephroideus  
FR réniforme  
EN reniform; renierious; kidney-shaped  
DE nierenförmig  
RU почкообразный; почковидный  
HU vese alakú, vesés

**3599 repaus biologic**

LAT status latens  
FR vie relentie  
EN resting state  
DE Ruhestand; Ruheperiode; latenter Zustand  
RU стадия покоя  
HU biológiai nyugalmi állapot

**3600 reproducere**

LAT reproductio  
FR réproduction  
EN reproduction  
DE Reproduktion; Fortpflanzung; Vermehrung; Wiedererzeugung  
RU воспроизведение; репродукция; размножение  
HU szaporodás

**3601 reproducere sexuală; gamogeneză; singeneză**

LAT gamogenesis; syngensis  
FR reproduction sexuelle; gamogenèse  
EN sexual reproduction; syngensis  
DE geschlechtliche Fortpflanzung; Gamogenese; sexuelle Fortpflanzung  
RU половое размножение; гамогенез  
HU ivaros szaporodás; gamogenezis; szingenezis

**3602 reproducere vegetativă**

LAT reproductio vegetativa  
FR propagation végétative  
EN vegetative reproduction  
DE vegetative Vermehrung; vegetative Fortpflanzung  
RU вегетативное размножение  
HU ivartalan, vegetatív szaporodás



**3603 respingător; dezgustător**

LAT disgustans; nauseous; fastidious

FR répugnant; dégoûtant; écoeurant

EN disgusting; nauseous; offensive

DE Ekel erregend; widerlich

RU вызывающий отвращение → 1918

HU visszataszító, undorító

**3604 respirație**

LAT respiratio

FR respiration

EN respiration

DE Respiration; Atmung

RU дыхание

HU légzés

**3605 resupinat; răsturnat**

LAT resupinatus; reversus

FR résupiné; renversé; retourné

EN resupinate; reversed

DE resupinat; umgekehrt; verkehrt; zurückgedreht; umgewendet; umgestülpt; zurückgebogen

RU ресупинатный; перевернутый

HU fordított állású; megfordult

**3606 retezat → 4240****3607 reticul**

LAT reticulum

FR réticule

EN reticulum; reticle

DE Retikulum; Netzchen; Kerngerüst; Netz; Netzwerk

RU сеточка

HU retikulum, sejtmagfonalzat

**3608 reticulat**

LAT reticulatus; reticularis

FR réticulé; en réseau

EN reticulate; reticulated; netted; net-worked

DE netzig; mit Netz; netzartig; netzförmig; genetzt

RU сетчатый; сеткообразный  
 HU háló, hálózatos, hálószerű, hálózott

**3609 reticulat-zbârcit**

LAT retirugosus; retirugus  
 FR réticulé-ridé  
 EN reticulate-rugose  
 DE netzrunzelig; netzigerunzelt  
 RU сетчато-морщинистый  
 HU hálósan ráncos

**3610 reticulație**

LAT reticulatio  
 FR réticulation  
 EN reticulation  
 DE Netzwerk  
 RU сетчатость; сетчатое расположение  
 HU hálózat

**3611 rețea; reticul**

LAT reticulum  
 FR réseau  
 EN reticulum; network  
 DE Netz  
 RU сетка → 3607  
 HU háló

**3612 reunite → 2233**

**3613 revers (la ciupercile cultivate pe medii de cultură)**

LAT reversum  
 FR verso; face inférieure  
 EN reverse; under-surface  
 DE Rückseite; Unterseite; Revers  
 RU реверсум; обратная сторона  
 HU megfordult állású, fordított állású, hátsó rész, hátlap

**3614 revizuire**

LAT revisio  
 FR révision

EN revision  
DE Revision; Durchsicht; Überblick  
RU ревизия; обзор  
HU átnézés, átvizsgálás, módosítás, felülvizsgálat, ellenőrzés

**3615 rezervație naturală**

LAT reservatum  
FR réserve naturelle  
EN reservation  
DE Schutzgebiet; Reservat  
RU заповедник; охранный природа  
HU természetvédelmi terület

**3616 reziduu; rămășiță**

LAT residuum  
FR résidu  
EN residue  
DE Residuum; Rückstand; Überrest  
RU остаток; осадок  
HU maradvány

**3617 rezinoză**

LAT resinosis  
FR écoulement de résine  
EN resin flow; resin flux; resin glut; resinosis  
DE Harzfluß  
RU гуммоз; смолотечение; камедетечение  
HU gyantafolyás

**3618 rezistent**

LAT resistens  
FR résistant  
EN resistant; resisting  
DE widerstandsfähig; widerstehend; widerständig  
RU устойчивый; резистентный  
HU ellenálló

**3619 rezistență**

LAT resistentia  
FR résistance; résistivité

EN resistance; axeny; resistivity; inhospitality  
 DE Resistenz; Widerstandsfähigkeit; Widerstandskraft; Widerstand  
 RU устойчивость; сопротивление; резистентность  
 HU ellenállóképesség

**3620 ridicat → 2234**

**3621 ridicătură → 3361**

**3622 rigid; țeapăn**

LAT rigidus; rigens  
 FR rigide; raide; inflexible  
 EN stiff; rigid; hard  
 DE steif; starr; hart; fest  
 RU жёсткий  
 HU merev; merevedő, kissé merev

**3623 rincosporioza orzului → 418**

**3624 rincosporioza secarei → 419**

**3625 rizină**

LAT rhizina  
 FR rhizine  
 EN rhizina; hapteron  
 DE Rhizine  
 RU ризина  
 HU rizinek, zuzmógyökér, rövid, szabálytalanul elágazó hifák a talajrészecskék között

**3626 rizoctonioza cartofului**

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, Corticium solani (Prill. & Delacr.) Bourd. & Galzin, Rhizoctonia solani Kühn  
 FR rizoctone noire de la pomme de terre; maladie des varioles de la pomme de terre; rizoctone brune de la pomme de terre; maladie des manchettes de la pomme de terre  
 EN black scurf of potato; black speck of potato; crater rot of potato; stem canker of potato; rhizoctonia disease of potato  
 DE Wurzeltöterkrankheit der Kartoffel; Weißhosigkeit der Kartoffel; Pockenkrankheit der Kartoffel

RU ризоктониоз картофеля; чёрная парша картофеля; „белая ножка” картофеля

HU burgonya „fehéharisnyaság”, burgonya-rizoktónia

### 3627 rizoctonioza cruciferelor

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, Corticium solani (Prill. & Delacr.) Bourdot & Galzin, Rhizoctonia solani Kühn

FR rhizoctoniose des crucifères

EN rhizoctonia blight of crucifers

DE Rhizoctonia-Halsfäule der Kreuzblütler; Fußkrankheit der Kreuzblütler

RU ризоктониоз крестоцветных культур

HU keresztesvirágúak szártövi rothadása, palántadőlése, rizoktóniás betegsége

### 3628 rizoctonioza grâului

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, Corticium solani (Prill. & Delacr.) Bourd. & Galzin, Rhizoctonia solani Kühn

FR rhizoctoniose du blé

EN sharp eye spot of wheat; rhizoctonia blight of wheat

DE Rhizoktoniose des Weizens

RU ризоктониоз пшеницы

HU búza szártövi rothadása, palántadőlése, búzarizoktónia

### 3629 rizoctonioza salatei

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, Corticium solani (Prill. & Delacr.) Bourd. & Galzin, Rhizoctonia solani Kühn

FR rhizoctoniose de la laitue; fonte des semis de la laitue

EN damping-off of lettuce; bottom rot of lettuce; rhizoctonia blight of lettuce

DE Rhizoctonia-Fußkrankheit des Salats; Umfallen des Salats

RU ризоктониоз салата; полегание сеянцев салата

HU salátarizoktónia

### 3630 rizoctonioza sau arsura tecilor de orez

LAT Waitea circinata Warcup & Talbot, (Rhizoctonia oryzae Riker & Gooch)

FR rhizoctoniose (sur les feuilles et les gaines) du riz

EN rhizoctonia sheath spot and culm blight of rice

DE Blatt- und Scheide-Rhizoktoniose des Reises

RU ризоктониоз стеблей и влагалищ риса

HU rizsrizoktónia, rizslevélhüvely égésfoltja

**3631 rizoctonioza sau putregaiul rădăcinii și bazei tulpinii de soia**

LAT Thanatephorus cucumeris (Frank) Donk, Corticium solani (Prill. & Delacr.) Bourd. & Galzin, Rhizoctonia solani Kühn

FR rhizoctoniose du soja; fonte des semis du soja; maladie des manchettes du soja; variole du soja

EN rhizoctonia root and stem rot of soybean; damping-off of soybean

DE Fußkrankheit der Sojabohne; Wurzeltöterkrankheit der Sojabohne; Rhizoktoniose der Sojabohne

RU „белая ножка” сои; войлочная болезнь сои; ризоктониоз сои

HU szójarizoktónia; szója hamuszürke hervadása

**3632 rizoctonioza sparanghelului**

LAT Helicobasidium brebissonii (Desm.) Donk, Helicobasidium purpureum (Tul.) Pat., Rhizoctonia crocorum (Pers.) DC., Rhizoctonia violacea Tul. & C. Tul.

FR rhizoctoniose de l'asperge

EN damping-off of asparagus; foot rot of asparagus; stem canker of asparagus; rhizoctonia blight of asparagus

DE Fußkrankheit des Spargels; Rhizoktoniose des Spargels

RU ризоктониоз спаржи

HU spárga ibolyaszínű gyökérölő penésze; spárgarizoktónia

**3633 rizoctonioza tutunului → 820****3634 rizofil**

LAT rhizophilus

FR rhizophile

EN rhizophilous

DE wurzelliebig

RU корнелюбивый

HU gyökereket kedvelő

**3635 rizomorfa**

LAT rhizomorpha

FR rhizomorphe; filament mycélien; cordonnet mycélien; cordon rhizomorphe

EN rhizomorph; rhizomorphic strand; mycelium thread; syrtrotium

DE Rhizomorphe; Myzelstrang

RU ризоморфа; мицелиальный тяж; шнур

HU rizomorfa, micéliumfonat mely behatol a szubsztrátumba, a tápanyagok abszorpciójára és vezetésére szolgál

**3636 rizopodiu**

LAT rhizopodium

FR rhizopode

EN rhizopodium

DE Rhizopodium

RU ризоподия

HU rizopódium, algákból álló kinövés

**3637 rizotamnion**

LAT rhizothamnion

FR rhizothamnion

EN rhizothamnion

DE Wurzelbüschel

RU ризотамнион

HU gyökérdudor

**3638 rizulă**

LAT rhizula

FR rhizule

EN rhizula

DE Würzelchen

RU корешок

HU rizula, gyökérszerű képződmény a gombáknál, protonéma a moháknál

**3639 râia argintie a cartofului**

LAT Helminthosporium solani Dur. &amp; Mont., Spondylocladium atro-virens (Harz) Harz ex Sacca

FR gale argentée de la pomme de terre

EN silver scurf of potato; dry scab of potato

DE Silberschorf der Kartoffel; Silberfleckenkrankheit der Kartoffel

RU серебристая парша картофеля

HU burgonyagumó ezüstfoltossága

**3640 râia făinoasă a cartofului**

LAT Spongospora subterranea (Wallr.) Johnson

FR gale poudreuse de la pomme de terre; gale spongieuse de la pomme de terre

EN powdery scab of potato; galls on potato stem; corky scab of potato

DE Pulverschorf der Kartoffel

RU порошистая парша картофеля

HU burgonyagumó spongospórás, poros, fertőző varasodása

**3641 râia neagră a cartofului**

LAT *Synchytrium endobioticum* (Schilb.) Perc.

FR maladie verruqueuse de la pomme de terre; gale verruqueuse de la pomme de terre; gale noire de la pomme de terre

EN wart of potato; potato wart disease

DE Kartoffelkrebs; Schorfkrankheit der Kartoffel

RU чёрный рак картофеля

HU burgonyarák

**3642 rânced; cu miros urât**

LAT rancidus

FR rance

EN rancid; rank

DE ranzig; stinkend; übelriechend

RU затыхлый; прогорклый

HU avas, áporodott; kellemetlen szagú

**3643 râpă**

LAT ripa

FR rive; ravage

EN river-bank

DE abschüssiger Ort; Schlucht

RU обрыв

HU szakadék, meredély, vízmosás, suvadás

**3644 râpos**

LAT ripaceus; riparius; ripicolus; ripicola; rivulosus

FR riverain

EN riparain; riparious; rivular

DE abschüssig

RU обрывистый

HU szakadékos, meredek, omladékos, suvadásos

**3645 râșcov; burete de buhaș**

LAT *Lactarius deliciosus* (L.) Gray

FR lactaire délicieux

EN saffron milk cap; milky agaric; delicious lactarius

DE Edel-Reizker; Echter Reizker; Kiefern-Reizker



RU рыжик

HU ízletes rizike, közönséges rizike, fenyőfagomba

### 3646 râu

LAT rivus

FR ruisseau

EN brook

DE Bach

RU ручей

HU patak

### 3647 robust; viguros

LAT robustus

FR forte; robuste; vigoureux

EN robust; vigorous

DE kräftig; robust; stämmig

RU мощный

HU erős, erőteljes

### 3648 roiniță → 1098

### 3649 rombic; romboidal

LAT rhomboideus; rhombiformis; rhombeus; rhomboidalis; rhombicus

FR losangique; rhomboïdal; rhombique; rhombé; losangé

EN lozenged; rhombiform; rhombic; rhomboid; rhomboidal; rhomb-shaped

DE rautenförmig; rhombisch; rhomboidisch

RU ромбический; ромбовидный

HU romboidális, rombusz alakú

### 3650 romboidal → 3649

### 3651 rostel; rostrum

LAT rostellum; rostrum

FR bec; rostelle

EN rostel; beak; small beak

DE Schnäbelchen; Schnabel; Hakel

RU носик; клювик; рострум

HU csőröcske; rosztellum

**3652 rostrat**

LAT rostratus

FR rostré

EN beaked; rostrate; rostellate

DE geschnabelt

RU клювистый; с носиком; с хоботком

HU csőrös

**3653 rostriform**

LAT rostriformis

FR rostriforme

EN rostriform; beak-shaped; beak-like

DE schnabelförmig; hakelförmig

RU клювообразный; клювовидный

HU csőrszerű

**3654 rostrum → 3651****3655 roșcat**

LAT rubeolus; rubellus; erubescens; rubescens

FR rougeâtre; roissant; rougissant; érubescant

EN reddish; rubellous; ruddy; rubescent; erubescant; blushing; blush-red

DE rötlich; gerötet; rötend

RU красноватый; краснеющий

HU vöröses

**3656 roșcat-alb**

LAT rhodoleucus; rubro-albus

FR rhodoleuque; rougeâtre-blanc

EN reddish-white

DE rötlichweiß; rosenweiß

RU розово-белый; красновато-белый

HU pirosasfehér

**3657 roșcat-brun; de culoarea vulpii**

LAT vulpinus; vulparius

FR roux; rousse; couleur du renard

EN fox-coloured; rufous

DE fuchsig; fuchsbraun; fuchsfarbig; fuchsröt

RU лисоцветный; рыжеватый

HU rókavörös, rókaszínű

**3658 roşcat-bruniu**

LAT rubro-fuscus; russus

FR rougeâtre-brun

EN reddish-brown; russet

DE rötlichbraun; hellfleischrot; rotbraun

RU красновато-буроватый; рыжевато-бурый

HU vörösesbarna

**3659 roşcat deschis**

LAT rufidus

FR rouge claire

EN clear-red

DE hellhochrot; fuchsrötlich; rötlich

RU бледно-рыжеватый

HU világosvörös

**3660 roşcat-gălbui**

LAT rubro-flavus

FR rougeâtre-jaune

EN reddish-yellow

DE rötlichgelb

RU красновато-жёлтый

HU vörössárga

**3661 roşcat închis**

LAT atrorubens

FR rougeâtre foncé

EN dark bluish-red

DE dunkelrötlich

RU тёмно-краснеющий

HU sötétvörös

**3662 roşcat-portocaliu**

LAT rubro-aurantiacus

FR orangé-rouge

EN orange-red

DE rötlich-orangengelb

RU красновато-оранжевый

HU pirosas-narancssárga

**3663 roșcat-verzui**

LAT rubro-virens

FR rougeâtre-vert

EN reddish-green

DE rötlichgrün

RU красновато-зеленеющий

HU vöröseszöld

**3664 roșcat-violaceu**

LAT rubro-violaceus

FR rouge-violacé

EN red-violet

DE rötlichviolett

RU красновато-фиолетовый

HU lilásvörös

**3665 roșeață**

LAT rubor; rubedo

FR rougeur

EN redness

DE Röte; Rot

RU краснота

HU pirosság

**3666 roșu**

LAT ruber

FR rouge

EN red

DE rot; gemeinrot; rotgefärbt

RU красный

HU vörös, piros

**3667 roșu-albăstrui**

LAT rubro-caeruleus; rubro-caelestinus

FR bleuâtre-rouge

EN reddish sky-blue

DE rötlichblau

RU красновато-голубой

HU vöröseskék

**3668 roșu ca sângele → 3758**

**3669 roșu ca vinul → 4441**

**3670 roșu cărămiziu; testaceu**

LAT testaceus

FR rouge brique; testacé

EN testaceous; tile-coloured; brick-red

DE scherbenrot; ockerrötlich; ziegelrötlich

RU теракогтовый; кирпичный; кирпично-красный

HU téglavörös, cserépszínű, magháj színű

**3671 roșu-gălbui → 390**

**3672 roșu închis; roșu pronunțat**

LAT rubicundus; rubideus; rubidulus; rubidus; atroruber

FR rubicond; rouge foncé

EN dark-red

DE dunkelrot; kräftigrot; hochrot; rotglühend

RU тёмно-красный; багровый → 796

HU sötétvörös, paprikavörös, haragosvörös, ragyogóvörös

**3673 roșu închis ca sângele → 494**

**3674 roșu maculat**

LAT rubromaculatus

FR à macules rouges

EN reddish-spotted

DE rotfleckig; rotgefleckt

RU краснопятнистый

HU vörös pettyezetű

**3675 roșu-portocaliu**

LAT rutilus

FR orangé-rouge

EN reddish-orange

DE orangenrot

RU оранжево-красный → 3325

HU narancsvörös

**3676 roșu pronunțat → 3672**

**3677 roșu viu**

LAT rubro-vividus

FR rouge ardent

EN vivid-red

DE lebhaft rot

RU яркокрасный

HU élénkpiros

**3678 rotund**

LAT rotundus

FR rond

EN round; rotund

DE rund

RU круглый

HU kerek, gömbölyű, kör, korong, kerekded

**3679 rotunjit**

LAT rotundatus; subrotundus

FR arrondi; presque rond

EN rounded; roundish; rotund

DE rundlich; abgerundet; gerundet

RU округлый; закругленный; округленный

HU kikerekített, kerek, gömbölyű

**3680 rouă**

LAT ros

FR rosée

EN dew

DE Tau; Tautropfen

RU роса

HU harmat

**3681 roz; trandafiriu; rozaceu**

LAT roseus; rosaceus

FR rose; rosacé; rosé

EN rosaceous; rosellate; roseate; roseous; rosy

DE rosenfarbig; rosenrot; rosenartig; rosarot  
 RU розовидный; алый; розовый  
 HU rózsaszínű; rózsaszzerű

**3682 rozaceu → 3681**

**3683 rubiginos → 3747**

**3684 ruderal**

LAT ruderalis  
 FR rudéral  
 EN ruderal  
 DE auf Ruderalplätzen; auf Schuttplätzen; schuttliebend; schuttbewohnend  
 RU рудеральный; сорный; на пустырях  
 HU ruderális, szemetes helyen termő, romon nővő

**3685 rudimentar**

LAT rudimentalis; rudimentarius; rudimentaris  
 FR rudimentaire  
 EN rudimentary; rudimental; undeveloped  
 DE rudimentär; verkümmert  
 RU рудиментарный; примитивный  
 HU kezdetleges, redukált, csökevényes, visszafejlődött, elsatnyult

**3686 rugina acelor de ienupăr**

LAT Gymnosporangium cornutum Arthur ex Kern, (Gymnosporangium juniperinum sensu auct.)  
 FR rouille du genévrier  
 EN rust of rowan  
 DE Wacholderrost  
 RU ржавчина можжевельника  
 HU boróka tobozosroszdája

**3687 rugina acelor de larice**

LAT Melampsorium betulinum (Pers.) Kleb.  
 FR rouille du mélèze  
 EN rust of larch  
 DE Lärchenrost  
 RU ржавчина лиственница  
 HU vörösfenyő- és nyírfarozsda

**3688 rugina agrişului**

LAT *Puccinia caricina* DC. var. *caricina*  
FR rouille écidienne du grosseillier épineux  
EN cluster cup rust of gooseberry  
DE Stachelbeerrost  
RU бокальчатая ржавчина крыжовника  
HU egres (köszméte) rozsa

**3689 rugina albă a cruciferelor → 171****3690 rugina anasonului**

LAT *Puccinia pimpinellae* (Strauss) Link  
FR rouille de l'anis  
EN rust of anise  
DE Anisrost  
RU ржавчина аниса  
HU ánizszroszda

**3691 rugina bobului**

LAT *Uromyces viciae-fabae* (Pers.) Schröt. var. *viciae-fabae*  
FR rouille de la féverole  
EN rust of horse bean  
DE Ackerbohnenrost  
RU ржавчина конских бобов  
HU lóbabroszda

**3692 rugina brună a grâului**

LAT *Puccinia recondita* Dietel & Holw.  
FR rouille brune du blé  
EN brown rust of wheat; leaf rust of wheat  
DE Weizenbraunrost  
RU бурая ржавчина пшеницы; листовая ржавчина пшеницы  
HU búzavörösroszda; búzalevéloszda

**3693 rugina brună a orzului**

LAT *Puccinia hordei* Otth  
FR rouille naine de l'orge  
EN brown rust of barley; leaf rust of barley  
DE Gerstenzwergrost



RU карликовая ржавчина ячменя  
HU árpatörperozsda; árpalevéltrozsda

**3694 rugina brună a secarei**

LAT *Puccinia recondita* Dietel & Holw.  
FR rouille brune du seigle  
EN brown rust of rye; leaf rust of rye  
DE Braunrost des Roggens  
RU бурая ржавчина ржи  
HU rozsvörösrozsda; rozsléveltrozsda

**3695 rugina bumbacului**

LAT *Phakopsora gossypii* (Lagerh.) Hirats., (*Kuehneola gossypii* Arthur)  
FR rouille du cotonnier  
EN rust of cotton  
DE Rost der Baumwolle  
RU ржавчина хлопчатника  
HU gyapotrozsda

**3696 rugina caisului**

LAT *Tranzschelia pruni-spinosae* (Pers.) Diet.  
FR rouille de l'abricotier  
EN rust of apricot  
DE Aprikosenrost  
RU ржавчина абрикоса  
HU kajszirozsda

**3697 rugina cepei**

LAT *Puccinia allii* (D C.) Rudolphi, *Puccinia porri* (Sowerby) Winter  
FR rouille de l'oignon  
EN rust of onion  
DE Zwiebelrost  
RU ржавчина лука  
HU hagymarozsda

**3698 rugina conurilor de molid**

LAT *Pucciniastrum areolatum* (Fr.) Oth, *Pucciniastrum padi* (Kunze & Schmidt) Dietel  
*Thekopsora strobilina* (Alb. & Schw.) Săvul.  
FR rouille des cônes de l'épicéa

EN cone rust of spruce  
DE Zapfenrost der Fichte  
RU ржавчина пишек ели  
HU lucfenyő-tobozroszda

**3699 rugina coronată a ovăzului**

LAT *Puccinia coronata* Corda var. *avenae* Fraser & Ledingham  
FR rouille couronnée de l'avoine  
EN crown rust of oat  
DE Haferkronenrost  
RU корончатая ржавчина овса  
HU zab koronás rozsdája

**3700 rugina fasolei**

LAT *Uromyces appendiculatus* Strauss  
FR rouille du haricot  
EN rust of bean  
DE Bohnenrost  
RU ржавчина фасоли  
HU babroszda

**3701 rugina florii soarelui**

LAT *Puccinia helianthi* Schwein  
FR rouille du tournesol  
EN rust of sunflower  
DE Sonnenblumenrost  
RU ржавчина подсолнечника  
HU napraforgórozszda

**3702 rugina frunzelor de carpen**

LAT *Melampsorium carpini* (Nees) Dietel  
FR rouille du charme  
EN rust of hornbeam  
DE Weißbuchenrost  
RU ржавчина граба  
HU gyertyánrozszda

**3703 rugina frunzelor de mesteacăn**

LAT *Melampsorium betulinum* (Pers.) Kleb.  
FR rouille du bouleau

EN rust of birch  
DE Birkenrost  
RU ржавчина берёзы  
HU nyírtrozsa

**3704 rugina galbenă a grâului**

LAT *Puccinia striiformis* Westend. var. *striiformis*  
FR rouille jaune du blé  
EN yellow rust of wheat; stripe rust of wheat  
DE Weizengelbrost  
RU жёлтая ржавчина пшеницы  
HU búzasárgarozsa; pelyvarozsa

**3705 rugina galbenă a orzului**

LAT *Puccinia striiformis* Westend. var. *striiformis*  
FR rouille jaune de l'orge  
EN yellow rust of barley; stripe rust of barley  
DE Gerstengelbrost  
RU жёлтая ржавчина ячменя  
HU árpa sárgarozsa

**3706 rugina galbenă a secarei**

LAT *Puccinia striiformis* West. var. *striiformis*  
FR rouille jaune du seigle  
EN yellow rust of rye; golden rust of rye; stripe rust of rye  
DE Gelbrost des Roggens  
RU жёлтая ржавчина ржи  
HU rozssárgarozsa

**3707 rugina garoafelor**

LAT *Uromyces dianthi* (Pers.) Niessl, *Uromyces caryophyllinus* (Schrank) Schröt.  
FR rouille de l'oeillet  
EN rust of carnations  
DE Nelkenrost  
RU ржавчина гвоздники  
HU szegfűrozsa

**3708 rugina ghizdeiului**

LAT *Uromyces pisi-sativi* (Pers.) Liro, (*Uromyces loti* Blytt.)

FR rouille du lotier  
EN rust of bird's foot trefoil  
DE Hornkleerost  
RU ржавчина лядвеница  
HU kereprozsda

### **3709 rugina gutuiului**

LAT Gymnosporangium asiaticum Miyabe ex. Yamada, (Gymnosporangium haraeaeum Syd. & P. Syd.)  
FR rouille du cognassier  
EN rust of quince  
DE Quittenrost  
RU ржавчина айвы  
HU birsrozsda

### **3710 rugina inelară a acelor de molid**

LAT Chrysomyxa abietis (Wallr.) Unger  
FR rouille des aiguilles (autoïque) de l'épicéa  
EN needle rust of spruce  
DE Fichtenblasenrost; Fichtennadelrost  
RU ржавчина хвой ели  
HU lucfenyőlevél gyűrűsrozsda

### **3711 rugina inului**

LAT Melampsora lini (Ehrenb.) Lév. var. lini  
FR rouille du lin  
EN rust of flax  
DE Flachsrost  
RU ржавчина льна; „присуха” льна; „мухосед” льна  
HU lenrozsda

### **3712 rugina lucernei**

LAT Uromyces striatus Schröt.  
FR rouille de la luzerne  
EN rust of alfalfa  
DE Luzernenrost  
RU ржавчина люцерны  
HU lucernarozsda

**3713 rugina mazării**LAT *Uromyces pisi-sativi* Liro, (*Uromyces loti* Blytt.)

FR rouille du pois

EN rust of pea

DE Erbsenrost

RU ржавчина гороха

HU borsórozsa

**3714 rugina mălului**LAT *Gymnosporangium cornutum* Arthur ex Kern, (*Gymnosporangium juniperinum* sensu auct.)

FR rouille européenne du pommier

EN rust of apple

DE Apfelrost

RU решенчатая ржавчина яблони

HU almarozsa

**3715 rugina mentei**LAT *Puccinia menthae* Pers.

FR rouille de la menthe poivrée

EN rust of peppermint

DE Pfefferminzerost

RU ржавчина мяты

HU mentarozsa

**3716 rugina mică a agrişului și coacăzului**LAT *Cronartium ribicola* Fischer

FR rouille en colonnettes du grosseillier épineux et du cassis; rouille asiatique du grosseillier épineux et du cassis

EN blister rust of gooseberry and black, white and red currant; white pine

blister rust of gooseberry and black, white and red currant

DE Säulenrost des Stachelbeerstrauchs und des Johannisbeerstrauchs

RU столбчатая ржавчина смородины и крыжовника

HU egres- és ribiszkerozsda

**3717 rugina migdalului**LAT *Tranzschelia pruni-spinosae* (Pers.) Dietel

FR rouille de l'amandier

EN rust of almond

DE Rost des Mandelbaums

RU ржавчина миндаля  
 HU mandularozsda

**3718 rugina nalbei**

LAT Puccinia malvacearum Bertero ex Mont.  
 FR rouille de l'althaea  
 EN rust of marsh mallow  
 DE Rost des echten Eibisches  
 RU ржавчина алтея  
 HU mályvarozsda

**3719 rugina năutului**

LAT Uromyces ciceris-arietini (Grogn.) Jacz. & Boyd.  
 FR rouille du pois chiche  
 EN rust of chich pea  
 DE Rost der Kirchererbse  
 RU ржавчина нута  
 HU csicseliborsórozsda

**3720 rugina neagră a grăului**

LAT Puccinia graminis Pers.  
 FR rouille noire du blé; rouille linéaire du blé  
 EN black stem rust of wheat; stem rust of wheat  
 DE Weizenschwarzrost  
 RU стеблевая ржавчина пшеницы; линейная ржавчина пшеницы; чёрная ржавчина пшеницы  
 HU búza-feketerozsda; búzaszárrozsda

**3721 rugina neagră a orzului**

LAT Puccinia graminis Pers.  
 FR rouille noire de l'orge; rouille linéaire de l'orge  
 EN black rust of barley; stem rust of barley  
 DE Gerstenschwarzrost  
 RU стеблевая ржавчина ячменя; линейная ржавчина ячменя; чёрная ржавчина ячменя  
 HU árpa-feketerozsda; árpaszárrozsda

**3722 rugina neagră a ovăzului**

LAT Puccinia graminis Pers.  
 FR rouille noire de l'avoine; rouille linéaire de l'avoine

EN black rust of oat; stem rust of oak

DE Haferschwarzrost

RU стеблевая ржавчина овса; линейная ржавчина овса; чёрная ржавчина овса

HU zab-feketerozsda; zabszárrozsa

### **3723 rugina neagră a secarei**

LAT *Puccinia graminis* Pers.

FR rouille noire du seigle

EN black rust of rye; stem rust of rye

DE Roggenschwarzrost

RU линейная ржавчина ржи; стеблевая ржавчина ржи; чёрная ржавчина ржи

HU rozs-feketerozsda; rozsszárrozsa

### **3724 rugina odoleanului**

LAT *Uromyces valerianae* (Schumach.) Fuckel

FR rouille de la valériane

EN rust of valerian

DE Rost des Baldrians

RU ржавчина валерианы

HU macskagyökérroszda

### **3725 rugina părului**

LAT *Gymnosporangium sabiniae* (Dicks.) Winter, (*Gymnosporangium fuscum* DC.)

FR rouille grillagée du poirier

EN rust of pear; leaf cluster cup of pear

DE Birnengitterrost

RU ржавчина груши

HU körterozsda

### **3726 rugina piersicului**

LAT *Tranzschelia pruni-spinosae* (Pers.) Dietel

FR rouille du pêcher

EN rust of peach

DE Pfirsichrost

RU ржавчина персика

HU őszibarackrozsa

**3727 rugina plopului**

LAT *Melampsora populina* (Jacq.) Lév.

FR rouille du peuplier

EN rust of poplar

DE Pappelrost

RU ржавчина тополя

HU nyárlevéltrozsa

**3728 rugina porumbului**

LAT *Puccinia sorghi* Schwein.

FR rouille brune du maïs

EN common maize rust

DE Maisrost

RU бурая ржавчина кукурузы

HU kukoricarozsa

**3729 rugina prunului**

LAT *Tranzschelia pruni-spinosae* (Pers.) Dietel

FR rouille du prunier

EN rust of plum

DE Zwetschgengerost

RU ржавчина сливы

HU szilvarozsa

**3730 rugina reventului**

LAT *Puccinia phragmitis* (Schum.) Körn.

FR rouille de la rhubarbe

EN rust of rhubarb

DE Rhabarberrost

RU ржавчина ревеня

HU rebarbararozsa

**3731 rugina salatei**

LAT *Puccinia opizii* Bubák

FR rouille de la laitue

EN rust of lettuce

DE Salatrost

RU ржавчина салата

HU salátarozsa



**3732 rugina sălciilor**LAT *Melampsora* ssp.

FR rouille des saules

EN rust of willows

DE Weidenrost

RU ржавчина ивы

HU fűzfalevéltrozsa

**3733 rugina sfeclei**LAT *Uromyces beticola* (Belynyck) Boerema, Loer. & Hamers, *Uromyces betae* (Pers.) Kühn

FR rouille de la betterave

EN rust of beet

DE Rübenrost

RU ржавчина свёклы

HU réparozsa

**3734 rugina smirdarului → 3741****3735 rugina sparanghelului**LAT *Puccinia asparagi* DC.

FR rouille de l'asperge

EN rust of asparagus

DE Spargelrost

RU ржавчина спаржи

HU spárgarozsa

**3736 rugina sparcetei**LAT *Uromyces pisi – sativi* (Pers.) Liro, *Uromyces onobrychidis* (Desm.) Lév.

FR rouille de l'esparcette

EN rust of sainfoin

DE Rost der Esparsette

RU ржавчина эспарцета

HU baltacimrozsa

**3737 rugina sofrănelului**LAT *Puccinia carthami* Corda

FR rouille du carthame

EN rust of safflower

DE Rost des Saflors

RU ржавчина сафлора  
HU sáfrányrozsa

**3738 rugina trandafirului**

LAT Phragmidium ssp.  
FR rouille du rosier  
EN rust of rose  
DE Rosenrost  
RU ржавчина розы  
HU rózsarozsa

**3739 rugina trifoiului**

LAT Uromyces ssp.  
FR rouille du trèfle  
EN rust of clover  
DE Kleeerst  
RU ржавчина клевера  
HU lóhereroszsa

**3740 rugina țelinei**

LAT Puccinia apii Desm.  
FR rouille du céleri  
EN rust of celery  
DE Sellerierost  
RU ржавчина сельдерея  
HU zellerrozsa

**3741 rugina veziculoasă a acelor de molid (rugina smirdarului)**

LAT Chrysomyxa ledi (Alb. & Schwein.) de Bary var. rhododendri (DC.)  
Savile, Chrysomyxa rhododendri (DC.) de Bary  
FR rouille hétéroïque de l'épicéa  
EN rust of spruce  
DE Alpenrosenrost  
RU пузырьчатая ржавчина хвой ели  
HU erdélyi havasszépe rozsdája; fenyőágak hólyagrozsdája

**3742 rugina veziculoasă a acelor de pin**

LAT Coleosporium tussilaginis (Pers.) Lév., (Coleosporium senecionis Kickx)  
FR rouille vésiculeuse des aiguilles des pins  
EN resin top of pine

DE Kiefernadelblasenrost  
RU пузырчатая ржавчина хвой сосны  
HU lucfenyőtűk hólyagrozsdája

**3743 rugina veziculoasă a pinului strob**

LAT Cronartium ribicola Fisher  
FR rouille vésiculeuse du Weymouth  
EN rust of weymouth pine  
DE Weymouthskiefernblasenrost  
RU пузырчатая ржавчина Веймутовый сосны  
HU simafenyő és más öttűs fenyők hólyagrozsdája

**3744 rugina veziculoasă a scoarței de pin**

LAT Cronartium flaccidum (Alb. & Schw.) Winter, Cronartium asclepiadeum (Willd.) Fr., Peridermium cornui Rostr. ex Kleb.  
FR rouille vésiculeuse des pins  
EN white pine blister rust  
DE Kiefernblasenrost  
RU „серянка” сосны  
HU erdei fenyőágak hólyagrozsdája

**3745 rugina zmeurului**

LAT Phragmidium rubi-idaei (DC.) Karst.  
FR rouille du framboisier  
EN yellow rust of raspberry  
DE Himbeerenrost  
RU ржавчина малины  
HU málnarozsda

**3746 rugină**

LAT robigo; rubigo  
FR rouille  
EN rust  
DE Rost  
RU ржавчина  
HU rozsdabetegség

**3747 ruginiu; rubiginos**

LAT rubiginosus  
FR rubigineux; rouillé

EN rubiginous; rubiginose; rusty-brown; rust-coloured; brownishred  
 DE rostbraun; braunrot; rostig; rostfarbig  
 RU ржавый; ржаво-бурый; ржво-красный; красно-бурый  
 HU rozsdavörös, rozsdabarna, rőtbarna

**3748 rugulos**

LAT rugulosus  
 FR rugueux; ridulé  
 EN rugulose; rugellose  
 DE feingerunzelt; kleinrunzelig; feingefältelt  
 RU мелкоморщинистый; мелкоскладчатый  
 HU kissé ráncos, ráncoskás

**3749 rujeola viței de vie → 3144****3750 rumeguș**

LAT scobis  
 FR sciure de bois; scobine  
 EN sawdust; scobs  
 DE Sägespäne; Sägemehl; Schababfall  
 RU опилки  
 HU fűrészpor

**3751 rupicol**

LAT rupicolus  
 FR rupicole  
 EN rupicolous  
 DE felsbewohnend; auf Felsen  
 RU обитающий на скалах  
 HU sziklán növény

**3752 ruptil**

LAT ruptilis  
 FR ruptile  
 EN ruptile  
 DE zerbrechlich; berstend  
 RU разрывной  
 HU felhasadó, szétrepedő

**3753 ruptură; spărtură**

LAT fractura

FR cassure

EN break; fracture

DE Fraktur; Bruch

RU разлом

HU szakadás, törés; rés, repedés

**3754 rural; de câmp**

LAT ruralis; ruricolus; ruricola

FR rural; champêtre; ruricole

EN rural; ruricolous

DE ländlich; feldlich; dörflich; feldwachsend; landwirtschaftlig

RU деревенский

HU mezei, szántóföldi, falusi, mezőn növő

## S

**3755 sacat → 3756****3756 saciform; sacat; scrotiform**

LAT sacciformis; utriformis; saccatus; bursiformis; bursiculatus; scrotiformis; crumenatus

FR sacciforme; utriforme; scrotiforme

EN saccate; sacciform; utriform; scrotiform; pouch-shaped

DE sackförmig; sackig; sackartig; beutelförmig; hodensackförmig

RU мешковидный; мешеччатый; мошонкообразный

HU zsákos, zsákszerű, zsákalakú

**3757 salivație**

LAT salivatio

FR sécrétion salivaire

EN flow of saliva

DE Speichelfluß

RU слюноотечение; гиперсекреция

HU nyálképzés, nyáladzás

**3758 sanguineu; roșu ca sângele**

LAT sanguineus; sanguinolentus; sanguinalis; sanguinarius; cruentus; cruentatus; haematinus; androsaenius

FR sanguin; rouge sang

EN sanguine; sanguineous; blood-red; haematochrous; haematine; haematitine; crimson; blood-coloured

DE blutrot; blutfarbig; dunkelrot; blutig

RU кровяно-красный; кроваво-красный

HU vérvörös, vérpiros

**3759 saprobionți**

LAT saprobia; saprobionta

FR saprobiontes

EN saprobionta; saprobia

DE Saprobien; Saprobionten

RU сапробионты

HU szaprobionták, elhalt anyagokkal táplálkozók

**3760 saprobiotic**

LAT saprobioticus; saprobius

FR saprobiotique

EN saprobiotic

DE saprobiotisch

RU сапробный

HU szaprobiotikus élőlények

**3761 saprobioză**

LAT saprobiosis

FR saprobiose

EN saprobiosis

DE Saprobiose

RU сапробиоз

HU szaprobiózis

**3762 saprofag**

LAT saprophagus

FR saprophage

EN saprophagous

DE Saprofag

RU сапрофагный

HU szaprofág, dögevő

**3763 saprofil**

LAT saprophilus; saphrophilus

FR saprophile

EN saprophilous

DE saprophil; fäulnisliebend; humusliebend

RU сапрофильный

HU televénykedvelő, korhadékon élő

**3764 saprofite**

LAT saprophyta

FR saprophytes

EN saprophytes

DE Saprophyten

RU сапрофиты

HU televénylakók, korhadéknövények, szaprofiták, humuszlakó növények

**3765 saprofitic**

LAT saprophyticus  
 FR saprophyte; saprophytique  
 EN saprophytic  
 DE saprophytisch  
 RU сапрофитный  
 HU szaprofitikus, szaprofita módon

**3766 saprofitism**

LAT saprophytismus  
 FR saprophytisme  
 EN saprophytism  
 DE Saprophytismus  
 RU сапрофитизм  
 HU szaprofitizmus

**3767 saprogen**

LAT saprogenicus; saprogenus  
 FR saprogène  
 EN saprogen; saprogenic  
 DE saprogen; fäulniserregend  
 RU сапрогенный; вызывающий гниение; вызванный гниением;  
 возбуждающий гниение  
 HU szaprogén, rothasztó, rothadást okozó

**3768 sat**

LAT vicus  
 FR village  
 EN village  
 DE Dorf  
 RU деревня  
 HU falu

**3769 savuros → 1939****3770 savurozitate**

LAT sapor jucundus; sapor gratus  
 FR gustativité; qualité gustative; sapidité  
 EN savouriness; relish; palatbleness  
 DE schmackhaft



RU вкусность  
HU élvezetes, zamatos

**3771 saxicol; saxatil**

LAT saxatilis; saxicolus; saxicola  
FR saxatile; saxicole  
EN saxatile; saxicolous; rock-loving; saxilous; saxicoline  
DE felsenliebend; felsenbewohnend; geröllbewohnend  
RU наскальный; живущий на скалах; растущий среди скал  
HU sziklai, sziklán termő, sziklán élő

**3772 saxatil** → **3771**

**3773 sădit** → **1145**

**3774 sămînță; grăunte**

LAT semen  
FR semence; graine  
EN seed; grain of seed  
DE Samen; Samenkorn; Korn; Saat  
RU семя; семянка  
HU mag; vetőmag

**3775 sănătos**

LAT saluber; salvus; validus; valens  
FR sain; valide  
EN healthy  
DE gesund  
RU здоровый  
HU egészséges

**3776 scabru** → **478**

**3777 scalariform**

LAT scalariformis; scalaris; scaliformis  
FR scalariforme; en forme d'échelle  
EN scalariform; ladder-like; scalariform  
DE leiterförmig  
RU ступенчатый; лестницеобразный; лестничный  
HU létraforma, lépcsős, lépcső alakú

**3778 schedă**

LAT scheda

FR schéde; étiquette d'herbier

EN scheda; herbarium-label

DE Scheda; Herbariumzettel

RU этикетка; гербарный ярлык

HU szkéda, herbárium-cédula

**3779 schedulă**

LAT schedula

FR schédule

EN schedule

DE Zettelchen

RU коротенькая заметка

HU szkedula, információs kis cédula (név és gyűjtési adat)

**3780 schimbarea culorii → 1296****3781 schimbător → 4346****3782 schizoconidie**

LAT schizoconidium

FR schizoconidie

EN Schizoconidium

DE Schizokonidie

RU схизоконидия

HU schizokonídium, hasadással keletkezett konídium

**3783 schizogen**

LAT schizogenus

FR schizogène

EN schizogenic; schizogenous

DE schizogen

RU схизогенный

HU schizogén, hasadásos keletkezésű

**3784 sciadofite; sciafite**

LAT sciadophyta

FR sciadophytes; sciophytes; plantes des endroits ombragés

EN sciadophytes; sciophytes; shade-plants  
DE Skiophyten; Schattenpflanzen  
RU сциадофиты; теневые растения  
HU árnykedvelő növények

**3785 sciafite → 3784****3786 sciziune → 1663****3787 sclerobazidie**

LAT sclerobasidium  
FR sclérobaside  
EN sclerobasidium  
DE Sklerobasidie  
RU склеробазидия  
HU szklerobazídium, vastag és kemény falakkal ellátott bazídiumok

**3788 sclerot**

LAT sclerotium  
FR sclérote  
EN sclerotium; sclerote  
DE Sklerotium  
RU склероций  
HU szklerócium; kitartó micéliumtömeg

**3789 sclerotinioza soiei → 3446****3790 sclipitor → 2536****3791 scoarță**

LAT cortex  
FR écorce  
EN bark; rind  
DE Baumrinde; Borke; Rinde  
RU кора  
HU héj; kéreg

**3792 scolecoconidie**

LAT scolecoconidium  
FR scolecoconidie

EN scolecoconidium  
DE Skolekokonidium  
RU сколекоконидия  
HU szkolekokonídium, féreg alakú konídium

**3793 scolecospor**

LAT scolecospora  
FR scolecospore  
EN scolecospore; worm-like spore  
DE Skolekospore  
RU сколекоспор; червеобразная спора  
HU szkolekospóra; féreg alakú spóra

**3794 scolecosporic**

LAT scolecosporus  
FR à spores filiformes  
EN scolecosporous  
DE skolekosporisch; fadenförmig  
RU сколекоспоровый; с нитевидными спорами  
HU szkolekospórás

**3795 scopiform**

LAT scopiformis  
FR scopiforme  
EN scopiform; broom-shaped; brush-shaped; scopulate  
DE besenförmig  
RU метлообразный; вениковидный; веникообразный; метельчатый  
HU seprűalakú

**3796 scorŕos → 1128****3797 scrotiform → 734, 3756****3798 scufundat**

LAT immersus  
FR nidulé; immergé; immerse; inclus  
EN embedded; nidulate; immersed; plunged  
DE eingebettet; eingesenkt; eingetaucht; untergetaucht  
RU погруженный → 4088  
HU alámerített, bemártott, elmerült, elmélyedt

**3799 scund; mic**

LAT exiguus; humilis

FR exigu; petit; nain; peu élevé; bas

EN exiguous; minute; small; slender; low; dwarf; nanous

DE winzig; gering; klein; niedrig; kleinwüchsig

RU скудный; ничтожный; низкий; короткий; низкорослый; приземистый

HU alacsony, kicsi

**3800 scutat; scutiform**

LAT scutatus; scutiformis; clypeatus; peltatus

FR écussonné; peltiforme

EN scutate; shield-shaped; scutiform; buckler-shaped

DE schildförmig; schildartig

RU щитовидный; щитообразный → 3166

HU pajzsos, pajzsszerű

**3801 scutiform → 3800****3802 scvamă; solz**

LAT squama

FR squame; écaille

EN squama; scale

DE Schuppe

RU чешуя

HU pikkely, pikkelylevél

**3803 scvamelă; scvamulă**

LAT squamella; squamula

FR squamelle; squamule

EN squamella; squamula

DE Schüppchen

RU чешуйка

HU pikkelylevélke, lepelpikkely

**3804 scvamelifer; scvamulos**

LAT squamellifer; squamulatus; squamulosus

FR squamellifère; squamuleux

EN squamilliferous; squamulate; squamulose; lepidote

DE schuppchenträgend; kleinschuppig

RU мелкочешуйчатый; пленочконосный; чашуйчатый  
 HU pikkelylevélkés

**3805 scvamos; solzos**

LAT squamosus; squamatus  
 FR écailleux; squameux  
 EN scaly; squamose  
 DE schuppig  
 RU чешуйчатый  
 HU pikkely, pikkelyes

**3806 scvamulă → 3803**

**3807 scvamulos → 3804**

**3808 secreție**

LAT secretio  
 FR sécrétion  
 EN secretion  
 DE Sekretion; Absonderung  
 RU секреция; выделение  
 HU kiválasztás, szekréció, nyálfolyás

**3809 secțiune**

LAT sectio  
 FR coupe; section  
 EN section; cutting  
 DE Schnitt  
 RU срез  
 HU metszet, lemetszés, felosztás; szekció (gombafaj csoport); taxonok osztályozása

**3810 secțiune longitudinală**

LAT sectio longitudinalis  
 FR coupe longitudinale; section longitudinale  
 EN longitudinal section  
 DE Längsschnitt  
 RU продольный срез  
 HU hosszmetset

**3811 secțiune optică**

LAT sectio optica

FR coupe optique

EN optical section

DE optischer Schnitt

RU оптический срез

HU optikai metszés

**3812 secțiune radială**

LAT sectio radialis

FR coupe radial

EN radial section

DE Radialschnitt

RU радиальный срез

HU sugár irányú metszet

**3813 secțiune sagitală**

LAT sectio sagitalis

FR coupe sagittale

EN sagittal section

DE Sagittalschnitt

RU сагиттальный срез

HU nyíl alakú bemetszés

**3814 secțiune transversală**

LAT sectio transversalis

FR coupe tranverse; section transversale

EN cross section; transverse section

DE Querschnitt

RU поперечный срез

HU keresztmetszet

**3815 secundar → 19****3816 securiform; dolabriform**

LAT securiformis; dolabriformis

FR dolabriforme; en forme de hache

EN dolabrate; dolabriform; hatchetshaped

DE beilförmig; hobelförmig; axtförmig

RU долотовидный; секурообразный; топоробразный

HU fejszealakú; bárdszerű

**3817 segetal**

LAT segetalis

FR ségétal

EN segetal

DE saatefeldbewohnend; saatefeldliebend; auf Saatefeld

RU пашный

HU vetési, vetés közt termő

**3818 segment**

LAT segmentum

FR segment

EN segment

DE Segment; Abschnitt

RU сегмент

HU szelet, hasáb

**3819 segmentiform**

LAT segmentiformis

FR segmentiforme

EN segmentiform

DE segmentförmig

RU сегментообразный

HU körszelet alakú

**3820 selectie**

LAT selectio

FR sélection

EN selection

DE Selektion; Auslese

RU выбор; селекция; отбор → 179

HU szelekció, kiválogatás

**3821 selectie naturală**

LAT selectio naturalis

FR sélection naturelle

EN natural selection

DE natürliche Auslese; natürliche Zuchtwahl

RU естественная селекция



HU természetes kiválasztódás

**3822 semănat**

LAT satus

FR ensemencé

EN sowed

DE gesät; angesät

RU посеянный

HU vetett, elvetett (mag)

**3823 semănătura → 2280****3824 semiangiocarpic**

LAT hemiangiocarpus

FR hémiangiocarpe

EN hemiangiocarpous

DE Hemiangiokarp; halbfreie Fruchtschicht; verhüllfrüchtig

RU полупокрытоплодный

HU félig zárt; félig fedett testű

**3825 semicircular**

LAT semicircularis; semiorbicularis; hemicyclius; dimidiatus; semiorbiculatus

FR semi-circulaire; demi-rond; semi-orbiculaire

EN semicircular; half-round; semiorbicular; hemispherical

DE halbkreisförmig; halbkreisrund; halbrund

RU полукруглый; полуокруглый

HU félkör alakú

**3826 semicleistocarp**

LAT hemicleistocarpus

FR hémicleistocarpe

EN hemicleistocarpous

DE Hemikleistokarp

RU гемиклеистокарпный

HU félig zárttermésű

**3827 semiendobiotic**

LAT hemiendobioticus

FR héliendobiotique

EN hemiendobiotic

DE halbendobiotisch  
RU полуэндобиотичный  
HU félig felszín alatt élő

**3828 semiendofitic**

LAT hemiendophyticus  
FR hémiendophytique  
EN hemiendophytic  
DE halbendophytisch  
RU гемиэндофитический  
HU félig endofita

**3829 semilamelă**

LAT semilamella  
FR demi-feuillet  
EN half-lamel  
DE Halblamelle  
RU полупластинка  
HU féllemezke

**3830 semilunar → 1550****3831 seminicol**

LAT seminicolus; seminicola  
FR séminicole  
EN seminicolous; seminicole  
DE samenbewohnend; an (in) Samen  
RU на (в) семенах; поражающий семена; растущий на семенах  
HU magokon (magokban) élő

**3832 semiovat**

LAT semiovatus; semioviformis  
FR demi-ové  
EN semiovate  
DE halbeirund; halbeiförmig  
RU полуяйцевидный  
HU féltojásdad alakú

**3833 senescent**

LAT senescens

FR vieillissant  
 EN senescent; aging  
 DE alternd; altwerdend  
 RU стареющий; созревающий  
 HU öregedő, szürkülő

**3834 sensibil**

LAT sensibilis; receptivus  
 FR sensible; réceptif  
 EN sensible; sensitive; receptive  
 DE empfindlich; empfänglich; sensibel  
 RU чувствительный; восприимчивый; воспринимающий  
 HU érzékeny; érző, fogékony

**3835 sensibilitate**

LAT sensibilitas; receptivitas  
 FR sensibilité; susceptibilité; réceptivité  
 EN sensitivity; sensibility; susceptibility; receptivity  
 DE Sensibilität; Empfindlichkeit; Rezeptivität  
 RU восприимчивость; чувствительность  
 HU érzékenység, fogékonyság

**3836 separabil → 1313****3837 sepicol**

LAT saepicolus; saepicola; saepiarius  
 FR sepicole; sepiare  
 EN sepicolous; growing in hedges  
 DE heckenbewohnend; heckenliebend; in (auf) Hecken  
 RU заборный  
 HU sövénylakó, sövényen élő

**3838 septat**

LAT septatus  
 FR septé; cloisonné  
 EN septate; transeptate  
 DE septiert; scheidewandig; geteilt; getrennt  
 RU септированный; перегородчатый  
 HU válaszfalás, harántfalás, tagolt, harántfalakkal osztott

**3839 septă → 3176****3840 septă transversală**

LAT septum

FR cloison transverse; septum

EN cross wall; septum

DE Septum; Sept; Querwand; Scheidewand

RU поперёчная перегородка

HU keresztrekeszfal

**3841 septentrional → 684****3842 septobazidie**

LAT septobasidium; phragmobasidium

FR septobaside

EN septobasidium

DE Septobasidie

RU септобазидия

HU szeptobazídium, válaszfalakkal barázdált bazídium; fragmobazídium

**3843 septorioza agrişului → 3096****3844 septorioza cânepii → 3050****3845 septorioza coacăzului → 3097****3846 septorioza degeţelului**

LAT Septoria digitalis Pass.

FR septoriose de la digitale; taches foliaires de la digitale

EN septoria leaf spot of foxglove

DE Septoria-Blattfleckenkrankheit des purpurroten Fingerhutes

RU септориоз напёрстянки

HU gyűszűvirág-szeptoriózis

**3847 septorioza grâului → 3081****3848 septorioza hameiului**

LAT Septoria humuli West.

FR septoriose du houblon; taches foliaires du houblon

EN septoria leaf spot of hop

DE Septoria-Blattfleckenkrankheit des Hopfens

RU септориоз хмеля

HU komlószeptoriózis

**3849 septorioza mazării**

LAT Septoria pisi West.

FR septoriose du pois; raches foliaires du pois

EN septoria blight of pea; septoria leaf spot of pea; septoria leaf blotch of pea

DE Septoria-Blattfleckenkrankheit der Erbse

RU септориоз гороха

HU borsószeptoriózis

**3850 septorioza morcovului**

LAT Septoria carotae Nagorny

FR taches foliaires de la carotte; septoriose de la carotte

EN septoria leaf spot of carrot

DE Septoria-Blattfleckenkrankheit der Möhre

RU септориоз моркови

HU sárgarépa-szeptoriózis

**3851 septorioza orezului**

LAT Septoria oryzae Catt.

FR septoriose du riz

EN speckled blotch of rice

DE Septoria-Blattfleckenkrankheit des Reises

RU септориоз риса

HU rizsszeptoriózis

**3852 septorioza orzului**

LAT Septoria hordei Jacz.

FR septoriose de l'orge; taches foliaires de l'orge

EN septoria leaf and glume blotch of barley

DE Septoria-Braunfleckigkeit der Gerste

RU септориоз ячменя

HU árpaszseptoriózis

**3853 septorioza ovăzului**

LAT Phaeosphaeria avenaria Erikss., (Septoria avenae Frank)

FR septoriose de l'avoine; maladie des taches sombres de l'avoine

EN septoria leaf blotch of oat; black stem of oat; speckled leaf blotch of oat

DE Septoriose des Hafers; Septoria-Blattfleckenkrankheit des Hafers

RU септориоз овса

HU zabszeptoriózis

**3854 septorioza soiei (pătarea brună)**

LAT Septoria glycines Hemmi

FR septoriose brune du soja

EN septoria brown spot of soybean

DE Septoria-Braunfleckenkrankheit der Sojabohne

RU септориоз сои; ржавая пятнистость сои

HU szójaszeptoriózis

**3855 septorioza părului → 3055**

**3856 septorioza plantelor citrice**

LAT Septoria ssp.

FR septoriose des agrumes; taches foliaires des agrumes

EN septoria leaf spot of citrus plants

DE Septoria-Blattfleckenkrankheit der Agrumenbäume

RU септориоз цитрусовых культур

HU citrusfélék szeptoriózisa

**3857 septorioza salatei**

LAT Septoria lactucae Pass.

FR taches foliaires de la laitue; septoriose de la laitue

EN septoria leaf spot of lettuce

DE Septoria-Blattkrankheit des Salats

RU септориоз салата

HU saláta szeptoriózis

**3858 septorioza sau boala „pasmó” a inului**

LAT Mycosphaerella linicola Naumov, Septoria linicola (Speg.) Garass.

FR „Pasmó” du lin; septoriose du lin

EN Pasmó of flax, pasmo disease of flax

DE Pasmó-Krankheit des Flachses

RU „пасмо” льна

HU lenszeptoriózis

**3859 septorioza sau melanoza viței de vie**

LAT Septoria ampelina Berk. & Curt.

FR mélanose de la vigne; taches foliaires de la vigne  
EN septoria black leaf blight of vine  
DE Melanose der Weinrebe; Septoria- Blattfleckenkrankheit der Weinrebe  
RU меланоз винограда  
HU szőlő szeptoriás levélfoltossága

**3860 septorioza sau pătarea frunzelor de floarea soarelui**

LAT *Septoria helianthi* Ell. & Kell.  
FR septoriose du tournesol; taches foliaires du tournesol  
EN brown leaf spot of sunflower; septoria leaf spot of sunflower  
DE Septoria-Blattfleckenkrankheit der Sonnenblume  
RU септориоз подсолнечника; бурая пятнистость подсолнечника  
HU napraforgó szeptoriás levélfoltossága

**3861 septorioza secarei**

LAT *Septoria secalis* Prill. & Delacr.  
FR septoriose du seigle  
EN septoria leaf spot of rye  
DE Septoria-Blattfleckenkrankheit des Roggens  
RU септориоз (листьев и влагалищ) ржи  
HU rozsszeptoriózis

**3862 septorioza tomatelor → 3058****3863 septorioza țelinei**

LAT *Septoria apiicola* Speg.  
FR septoriose du céleri  
EN septoria leaf spot of celery; late blight of celery  
DE Septoria-Blattfleckenkrankheit des Selleries  
RU септориоз сельдерея  
HU zellerszeptoriózis; zeller szeptoriás levélfoltossága

**3864 septorioza vinetelor**

LAT *Septoria melongenae* Lobik  
FR septoriose de l'aubergine  
EN septoria leaf spot of eggplant  
DE Septoria-Blattfleckenkrankheit der Aubergine  
RU септориоз баклажана; белая пятнистость баклажана  
HU padlizsán (vineta) szeptoriózis

**3865 septorioza zmeurului → 3060****3866 serat**

LAT serratus

FR serrulé

EN serrate; sawed; saw-edged; saw-toothed

DE gesägt; sägezählig

RU пильчатый

HU fűrész, fűrészfogú

**3867 seră caldă → 4156****3868 seră de iarnă → 2003****3869 serie; şir**

LAT series

FR série

EN row; series

DE Serie; Reihe

RU серия; ряд

HU soronként; sorozat; sor

**3870 serologie**

LAT serologia

FR sérologie

EN serology

DE Serologie

RU серология

HU szerológia, szérumtan, vérsavban levő ellenanyagok vizsgálata

**3871 serotin; tardiv; târziu**

LAT serotinus; tardivus; tardus; serus

FR sérotin; tardif; en arrière-saison

EN serotinal; serotinous; late-coming; late; slow; tardig

DE spät; spätzeitig; verspätet

RU поздно; поздний; запоздалый

HU késői, későn virágzó, későn termő; késedelmes; késő

**3872 serpentiform; anghiliform**

LAT serpentarius; serpentiformis; anguilluliformis



FR serpentiforme; anguilliforme; anguillaire  
 EN snake-like; anguilluliform; eel-like  
 DE schlangenförmig; aalförmig  
 RU змееобразный; змеевидный  
 HU kígyó alakú

**3873 sesil**

LAT sessilis; acaulis; non stipitatus; stipite nullo  
 FR acaule; à pied nul; apode; sessile  
 EN aculescent; stem wantig; impedicellate; nonstipitate; apodal; apodial;  
 apodous; sessile  
 DE ungestielt; sitzend  
 RU сидячий; без ножки  
 HU ülő, nyéltelen, kocsánytalan

**3874 setaceu; setiform**

LAT setaceus; setifer; setiformis; setiger  
 FR sétacé; sétiforme  
 EN setaceous; setiform; trichiform; bristly  
 DE borstig behaart; borstenartig; borstenförmig  
 RU щетинковидный; щетинистый  
 HU serteszerű, serteszőrös, sertealakú

**3875 setă; păr rigid**

LAT seta  
 FR soie  
 EN bristle; seta  
 DE Borste; Borstenhaar; steifes Haar  
 RU щетинка  
 HU mohatoknyél; serte, serteszőr

**3876 setiform → 3874****3877 setulos**

LAT setulosus; setulifer; setuliger  
 FR sétuleux; sétulifère  
 EN setulose; minutely setose  
 DE feinborstig; kleinborstig  
 RU мелкощетинистый; мелкощетинистый; щетиночконосный  
 HU apró sertéjű

**3878 sex**LAT *sexus*; *sexuus*FR *sexe*; *genre*EN *sex*DE *Geschlecht*RU *пол*HU *nem (ivar)***3879 sexual**LAT *sexualis*FR *sexué*; *sexuel*EN *sexual*DE *sexuell*; *geschlechtlich*RU *половой*; *сексуальный*HU *szexuális*, *nemi***3880 sexualitate**LAT *sexualitas*FR *sexualité*; *nature sexuelle*EN *sexuality*DE *Sexualität*; *Geschlechtlichkeit*RU *сексуальность*HU *nemiség*, *szexualitás***3881 sfagnicol**LAT *sphagnicolus*; *sphagnophilus*FR *sphagnicole*EN *sphagnophilous*DE *torfmoosbewohnend*; *an Torfmoos*RU *на сфагнуме*HU *tőzegmohán élő***3882 sferic → 1887****3883 sferocist**LAT *sphaerocysta*FR *sphérocyste*; *cellule sphérique*EN *sphaerocyst*DE *Sphaerozyste*

RU сфероциста  
HU szféróciszta, hólyag-, zsáksejt

**3884 sferoidal → 1887****3885 sferosporange**

LAT sphaerosporangium  
FR sphérosporange  
EN sphaerosporange  
DE Sphärosporangium  
RU сфероспорангий  
HU szférosporangium; gömb alakú sporangium

**3886 sferotecă**

LAT sphaerothecium  
FR sphérothèque  
EN sphaerothecium  
DE Sphärotheka  
RU сферотеций  
HU szférótécium, lisztharmat gombák termőteste, együregű, gömbalakú kleisztotécium

**3887 sfârtecat → 2292****3888 sfâșierea frunzelor de orz**

LAT Pyrenophora graminea Ito & Kuribay, Drechslera graminea (Rabenh. ex Schlecht.) Ito, Helminthosporium gramineum Rabenh. ex Schlecht.  
FR helminthosporiose de l'orge; maladie des stries réticulaires de l'orge  
EN leaf stripe of barley  
DE Streifenkrankheit der Gerste  
RU полосатая пятнистость ячменя; гельминтоспориоз ячменя; расщепление листьев ячменя  
HU árpa-levélsíkosság

**3889 sifonoplast**

LAT siphonoplastum  
FR siphonoplaste  
EN siphonoplast  
DE Siphonoplast  
RU сифонопласт

HU szifonoplasztisz, egysejtű, elágazó, nem tagolt, többsejtmagvú citoplazma (Alga, Gomba)

**3890 sigur** → 895

**3891 silvatic** → 2772

**3892 silvicol** → 2772

**3893 silvostepă**

LAT silvosteppe

FR silvosteppe

EN forest-steppe

DE Waldsteppe

RU лесостепь

HU erdősztyepp

**3894 simbionți**

LAT symbionta

FR symbiotes

EN symbionts

DE Symbionten

RU симбионты

HU szimbionták, együttélők

**3895 simbiotic**

LAT symbioticus

FR symbiotique

EN symbiotic

DE symbiotisch; zusammenlebend

RU симбиотический

HU szimbiotikus, együttélő

**3896 simbiotrof**

LAT symbiotrophus

FR symbiotrophe

EN symbiotrophic

DE symbiotroph

RU симбиотрофический

HU szimbiotrófikus, az egyik szimbióta a másik táplálására szolgál

**3897 simbiotrofism**

LAT symbiotrophismus

FR symbiotrophisme

EN symbiotrophism

DE Symbiotrophismus

RU симбиотрофизм

HU szimbiotrofizmus

**3898 simbioză**

LAT symbiosis

FR symbiose

EN symbiosis; consortism; mutualism

DE Symbiose; Zusammenleben; Lebensgemeinschaft

RU симбиоз; сожительство

HU szimbiózis, együttélés

**3899 simetric**

LAT symmetricus

FR symétrique

EN symmetrical

DE symmetrisch

RU симметричный

HU szimmetrikus, részarányos

**3900 simetrie**

LAT symmetria

FR symétrie

EN symmetry

DE Symmetrie; Gleichmäßigkeit

RU симметрия

HU szimmetria, részarányosság

**3901 similar → 465****3902 similitudine → 464****3903 simplu<sup>1</sup>**

LAT simplex

FR simple

EN simple  
DE einfach  
RU простой  
HU egyszerű, egyetlen, egyszeres

**3904 simplu<sup>2</sup>; neramificat**

LAT simplex; non ramosus  
FR simple; non ramifié  
EN simple; unbranched; eramose  
DE unverzweigt; einfach; astlos  
RU неразветвленный; простой  
HU egyszerű, nem elágazott

**3905 sympodial**

LAT sympodialis  
FR sympodiale  
EN sympodial  
DE sympodial; zickzackartig  
RU симподиальный  
HU áltengelyes, szimpodialis

**3906 symptom**

LAT symptoma; signum  
FR symptôme; signe  
EN symptom  
DE Symptom  
RU симптом  
HU kórtünet

**3907 simptomatologie**

LAT symptomatologia  
FR symptomatologie  
EN symptomatology  
DE Symptomatologie  
RU симптоматология  
HU szimptomatológia, tünettan

**3908 sincariont**

LAT syncaryon  
FR syncaryonte

EN syncaryon  
DE Synkaryon  
RU синкарион  
HU szinkarion 2n. kromoszóma számú diploid zigóta sejttag

**3909 sincariotic**

LAT syncaryoticus  
FR syncaryotique  
EN syncaryotic  
DE synkaryotisch  
RU синкариотический  
HU szinkariotikus

**3910 sindinamică**

LAT syndynamica  
FR syndynamique  
EN syndynamics  
DE Syndynamik; Sukzessionslehre  
RU синдинамика  
HU szindinamika

**3911 sindrom**

LAT syndromus  
FR syndrôme  
EN syndrome  
DE Syndrom; Schadbild  
RU синдром  
HU szindróma, tünetcsoport

**3912 sinemă**

LAT synnema  
FR synnema; synnème  
EN synnema  
DE Synnema  
RU синнема  
HU szinnema, együttálló, tömött konídiumtartó köteg, amely konídiumokat visel

**3913 singamie**

LAT syngamia

FR syngamie  
 EN syngamy  
 DE Syngamie; Gametenfusion  
 RU сингамия; слияние гаметов  
 HU szingámia, ivarsejtek egyesülése

**3914 singeneză → 3601**

**3915 singuratic → 3946**

**3916 sinonim**

LAT synonymon; synonymum  
 FR synonyme  
 EN synonym  
 DE Synonym; Nebenname  
 RU синоним  
 HU társnév, rokonértelmű név, szinonímia, jelenleg nem érvényes név

**3917 sinonímie**

LAT synonymia  
 FR synonymie  
 EN synonymy  
 DE Synonymie  
 RU синонимия  
 HU szinonímia, rokonértelmű szó v. kifejezés

**3918 sinopsis**

LAT synopsis  
 FR précis; vue générale  
 EN synopsis; general view  
 DE Überblick; Vorschau; Synopse  
 RU обзор; обозрение; список; конспект  
 HU összegezés, összefoglalás, áttekintés

**3919 sintaxon**

LAT syntaxon; coenotaxon  
 FR syntaxon  
 EN syntaxon  
 DE Syntaxon  
 RU синтаксон



HU szintaxon, cönológiában használt bármely rangú rendszertani egység

**3920 sintaxonomie**

LAT syntaxonomia

FR syntaxonomie; cénotaxonomie

EN syntaxonomy; coenotaxonomy syntaxonomy; coenotaxonomy

DE Syntaxonomie; Zönotaxonomie

RU синтаксономия; ценотаксономия

HU szintaxonómia, cönotaxonómia, biológiai társulások rendszertana

**3921 sintetic**

LAT syntheticus

FR synthétique

EN synthetic

DE synthetisch

RU синтетический

HU összefoglaló, egységesítő, szintézisen alapuló; mesterségesen előállított, szintézis útján nyert

**3922 sinteză; conspect**

LAT syllabus

FR assemblage; synthèse

EN survey; list

DE Synthese; Zusammenfassung; Übersicht

RU обзор

HU egységbe foglalás, összefoglalás; két ellentétnek egy magasabb egységben való feloldása, egyesítése; bonyolultabb vegyület előállítás egyszerűbb vegyületekből

**3923 sintip**

LAT syntypus; cotypus

FR syntype

EN syntype

DE Syntypus

RU синтип

HU társalak, holotípus hiányában leírt eredeti faj, szintípus

**3924 sinuat → 3925**

**3925 sinuos; sinuat**

LAT sinuosus; sinuatus

FR sinueux; sinué; flexueux; ondulé

EN wavy; sinuate-waved; sinuated; sinuose

DE buchtig; ausgebuchtet; faltenreich

RU выемчатый; извилистый → 1703

HU gazdagon öblös

**3926 sinus**

LAT sinus

FR sinus; échancrure

EN sinus; recess

DE Bucht; Einbuchtung; Krümmung; Biegung

RU выемка; залив; бухта; синус

HU öböl, szinusz, íves bemélyedés, görbület

**3927 sinuzie**

LAT synusia; synusium

FR synusie

EN synusia; synusium

DE Synusie; Pflanzengesellschaft

RU синузия

HU szinúziium, ugyanahhoz a bioformához tartozó egy vagy több faj alkotta populáció; azonos életformájú szaprobionta fajok konzociációja

**3928 siroții**

LAT syrrotia

FR syrrotia

EN syrrotia

DE Syrrotien

RU сирроций

HU szirrotiák, rezisztencia állapotú miceliumok, amelyek rizomorf és fonalalkú hifákból állnak

**3929 sistem**

LAT systema

FR système

EN system

DE System

RU система

HU rendszer

**3930 systematic; taxonomic**

LAT systematicus; taxonomicus

FR systématique; taxonomique

EN systematic; taxonomic

DE systematisch; taxonomisch

RU систематический; таксономический

HU rendszerező, szisztematikus

**3931 sistematică; taxonomie**

LAT systematica; taxonomia; taxinomia

FR systématique; taxonomie

EN systematics; taxonomy

DE Systematik; Taxonomie; Ordnungslehre

RU систематика; таксономия

HU rendszertan; taxonómia, osztályozás, rendszerezés

**3932 sistematizare → 969**

**3933 sitotropism**

LAT sitotropismus

FR sitotropisme

EN sitotropism

DE Sitotropismus

RU ситотропизм

HU szitotropizmus, táplálkozási ingerre bekövetkezett meghajlás (behajlás)

**3934 situare → 3328**

**3935 situat; aşezat**

LAT situs; impositus

FR situé; placé

EN situated; placed

DE gelegen; gestellt

RU расположенный

HU elhelyezett, elhelyezkedő; ültet, letelepedő, leülepedett

**3936 slab → 3536**

**3937 slab ascuțit** → 79

**3938 slab colorat** → 4067

**3939 slab comprimat**

LAT subcompressus

FR faiblement comprimé

EN somewhat flattened

DE schwach zusammengedrückt

RU слегка сжатый

HU kissé összenyomott

**3940 slab curbat**

LAT subcurvatus

FR légèrement courbé

EN somewhat bent

DE schwachgekrümmt

RU слабо изогнутый

HU kissé görbült

**3941 slab turtit**

LAT subdepressus

FR subdeprimé

EN subdepressed

DE etwas niedergedrückt

RU слабо прижатый

HU gyengén összenyomott, gyengén benyomott, lapostól bemélyülő

**3942 smoc de peri**

LAT flocca

FR flocon; mèche

EN tuft; flocci

DE Flöckchen; (haariges) Schüppchen

RU хлопья; клоч волосков

HU bolyh, pehely, sörtecsomó

**3943 soare**

LAT sol

FR soleil

EN sun

DE Sonne  
RU солнце  
HU nap

**3944 sociabilitate**

LAT sociabilitas  
FR sociabilité  
EN sociability; gregariousness  
DE Soziabilität; Geselligkeit; Geselligkeitsgrad; Häufungsweise; Vereinbarkeit; Gemeinschaftlichkeit  
RU общественность; стайность; скученность  
HU társulásképesség; társas ösztön; társas érintkezésre való hajlam

**3945 sol; pământ**

LAT fundus; terra; solum  
FR sol; terre  
EN soil; ground; earth  
DE Erde; Erdboden; Boden  
RU почва  
HU talaj; földfelszín

**3946 solitar; singuratic**

LAT solitarius; singularis; solus  
FR solitaire; seul; unique  
EN alone; solitary; single; lonely  
DE solitär; allein; einzeln; vereinzelt; einzelstehend; alleinstehend  
RU одиночный  
HU magános; egyedüli, egyedül álló, egyenként (növény)

**3947 solubil**

LAT solubilis  
FR soluble  
EN soluble; dissolvable  
DE löslich  
RU растворимый  
HU oldható, oldódó

**3948 soluție nutritivă → 2503**

**3949 solz → 3802****3950 solzos → 3805****3951 somatoblast**

LAT somatoblastum

FR somatoblaste

EN somatoblast

DE Somatoblast

RU соматобласт

HU szomatoblaszt, olyan sejt, amely osztódással szomatikus (testi) sejteket hoz létre

**3952 somatogamie**

LAT somatogamia

FR somatogamie

EN somatogamy

DE Somatogamie

RU соматогамия

HU vegetatív (testi) sejtek egyesülése

**3953 somatotropism**

LAT somatotropismus

FR somatotropisme

EN somatotropism

DE Somatotropismus

RU соматотропизм

HU szomatotropizmus, szubsztrátum közvetlen hatása a szervek növekedésére

**3954 sor**

LAT sorus

FR sore

EN sorus

DE Sorus

RU сорус; кучка

HU szórusz, szóruszos (termőtestek, sporángiumok, spórák) tömött halmaza

Uredinales és Ustilaginales gombáknál

**3955 soredie**

LAT soredium

FR sorédie  
EN soledium; sorede; soeuma  
DE Soledie  
RU соредий  
HU szorédium, zuzmók vegetatív szaporító szerve, poros alga tömeg, hifával körülvéve

**3956 sorifer**

LAT sorifer  
FR sorifère  
EN soriferous; sorus-bearing  
DE sorustragend  
RU сорусы; несущий (кучки) сорусы  
HU szóruszos, szóruszt hordozó

**3957 spasme → 1095****3958 spațial → 2315****3959 spațiu → 400****3960 spațiu interlamelar**

LAT sinus interlamellaris  
FR sinus interlamellaire  
EN interlamelar space  
DE Zwischenblättraum  
RU межпластинчатый залив  
HU lamellák közti szinusz, öböl, íves bemélyedés

**3961 spărtură → 3753****3962 special; deosebit**

LAT praecipius  
FR spécial; particulier  
EN especial  
DE besonders; verschieden  
RU специальный; особый  
HU különös, különleges; speciális, sajátos

**3963 specializare**

LAT specialisatio

FR spécialisation

EN specialization

DE Spezialisierung

RU специализация

HU szakosítás, specializálás, specializálódás

**3964 specie**

LAT species

FR espèce

EN species

DE Spezies; Art

RU вид

HU faj

**3965 specie hibridă**

LAT species hybrida

FR espèce hybride

EN species-hybrid

DE Artbastard

RU межвидовой гибрид

HU hibrid faj

**3966 specie nouă**

LAT species nova

FR espèce nouvelle

EN new species

DE neue Art

RU новый вид

HU új faj

**3967 specific**

LAT specificus

FR spécifique

EN specific

DE spezifisch; artlich

RU видовой; специфический

HU faji, fajlagos fajra jellemző



**3968 spermatofite → 1556****3969 spermatozoid**

LAT spermatozoidum

FR spermatozoïde

EN spermatozoid

DE Spermatozoide

RU сперматозоид

HU spermatozoid, mozgó hímivarsejt

**3970 spermocarp**

LAT spermocarpium

FR spermocarpe

EN spermocarp

DE Spermokarp

RU спермокарпий

HU spermokarpium, megtermékenyített oogonium

**3971 spermofor**

LAT spermophorium

FR spermophorium

EN spermophorium

DE Sporenträger

RU споронос

HU spóratartó

**3972 spermogoni**

LAT spermogonium

FR spermogonie

EN spermogone

DE Spermogonium

RU спермогоний

HU spermogónium, gombák és zuzmók termőteste, amelyben jönnek létre a spermospórák

**3973 spermologie**

LAT spermologia

FR spermologie

EN spermology

DE Sporenkunde; Samenkunde

RU спермология  
 HU magtan, spóratan

**3974 spermospor**

LAT spermospora  
 FR spermospore  
 EN spermospore  
 DE Spermospore  
 RU спермоспора  
 HU spermospóra

**3975 spiniform**

LAT spiniformis  
 FR spiniforme  
 EN spiniform; spiny; spine-like  
 DE dornförmig; stachelförmig  
 RU шиповидный; шипообразный; колючковидный  
 HU tövis alakú

**3976 spiralat; spiraliform**

LAT spiralis; spiraliformis  
 FR spirale; convoluté  
 EN spiral; coil-like; spiral-like  
 DE spirilig; spiralförmig; schraubig  
 RU спиральный; винтообразный → 1962  
 HU csavaros, csavarodott; spirális, csigavonalas forma

**3977 spiraliform → 3976**

**3978 spongiiform**

LAT spongiiformis  
 FR spongiiforme  
 EN sponge-shaped  
 DE schwammartig  
 RU губкообразный  
 HU szivacs, spongya alakú

**3979 spongios**

LAT spongiosus  
 FR spongieux

EN spongy; spongiöse; porous  
DE schwammig  
RU губчатый  
HU szivacsos

**3980 spor**

LAT spora  
FR spore  
EN spore  
DE Spore  
RU спора  
HU spóra

**3981 spor vermiform → 3793****3982 sporadic**

LAT sporadicus  
FR sporadique  
EN sporadical  
DE sporadisch; vereinzelt; verstreut  
RU спорадический  
HU szórványos, elszórt

**3983 sporange; sporocist**

LAT sporangium; sporocystis  
FR sporange; sporocyste; conidiocyste  
EN sporange; sporangium  
DE Sporangium; Sporenbehälter; Sporengenhäuse; Sporozyste  
RU спорангий; спороциста  
HU spóratok, spóratartó, sporangium; kitartó sporangium

**3984 sporangiat**

LAT sporangiatus  
FR sporangie  
EN sporangiate  
DE sporangientragend  
RU с спорангием  
HU sporangiumos

**3985 sporangidie**

LAT sporangidium

FR sporangidium

EN sporangidium

DE sporangidium

RU спорангидиум

HU sporangídium, egyes gombacsoportok sporangiuma

**3986 sporangiofor**

LAT sporangiophorum

FR sporangiophore

EN sporangiophore

DE Sporangiofor; Sporangienträger

RU спорангиеносец; спорангиофор

HU sporangium tartó, sporangiofőr

**3987 sporangiolä**

LAT sporangiola; sporangiolum

FR sporangiole

EN sporangiole

DE Sporangiole; Sporenhäuschen; Sporenbhälterchen

RU спорангиола

HU sporangiolum, kisméretű sporangium

**3988 sporangiospor**

LAT sporangiospora

FR sporangiospore

EN sporangiospore

DE Sporangiospore

RU спорангиеспора

HU sporangiospóra, sporangiumban keletkező ivartalan, mozdulatlan spóra

**3989 sporidie**

LAT sporidium

FR sporidie

EN sporidium

DE Sporidie

RU споридий

HU sporidium, élesztőszerűen sarjadzó spórák az Uredinales és Ustilaginales rend gombáinál

**3990 sporidiolă**

LAT sporidiolum

FR sporidiole

EN sporidiole

DE Sporidiolum; Sporidiole

RU маленькая спора

HU sporidiólum, kicsi spóra, bazídiospóra

**3991 sporifer**

LAT sporifer; sporiger; sporophorus

FR sporifère

EN sporiferous; spore-bearing

DE sporentragend

RU спороносный

HU spórás; spórákat hordozó

**3992 sporiparitate**

LAT sporiparitas

FR sporiparité

EN sporiparity

DE Sporiparität; Sporenbildung

RU спорообразование

HU spórás szaporodás

**3993 sporocarp → 799****3994 sporochore**

LAT sporochores

FR sporochores

EN sporochores

DE Sporochoren

RU спорохоры

HU sporochor-növények, spórák által terjedő növények

**3995 sporocist → 3983****3996 sporodermă; învelișul sporului**

LAT sporoderma; sporodermis

FR sporoderme

EN sporoderm  
DE Sporenhaut  
RU спородерма  
HU spóraburok, sporoderma

**3997 sporodochiu**

LAT sporodochium  
FR sporodoque  
EN sporodochium  
DE Sporodochium  
RU спородохий  
HU sporodohium, párnaszerű rövid konídiumtartók tömege

**3998 sporofit**

LAT sporophytum  
FR sporophyte  
EN sporophyte; sporophytic (generation)  
DE Sporophyt  
RU спорофит  
HU sporofiton, ivartalan nemzedék

**3999 sporofor**

LAT sporophorum  
FR sporophore  
EN sporophor  
DE Sporophor; Sporenträger  
RU спорофор; спороносец  
HU spóratartó (termőtest)

**4000 sporogamie**

LAT sporogamia  
FR sporogamie  
EN sporogamy  
DE Sporogamie  
RU спорогамия  
HU sporogámia, gaméták egyesülése nélküli spóra termelése

**4001 sporogeneză**

LAT sporogenesis; sporogonia; sporificatio; sporulatio  
FR sporogènese; sporulation

EN sporogenesis; sporulation; spore-formation  
DE Sporogenese; Sporenbildung; Sporulation  
RU спорогенез; обазование спор; споруляция  
HU sporogenezis; spóráképződés

**4002 stabil → 4006****4003 stadiu → 1571****4004 stadiu tânăr**

LAT stadium juvenile; status juvenilis  
FR stade de la jeunesse; jeune âge  
EN early stage; juvenile stage  
DE Jugendstadium  
RU молодая стадия  
HU fiatal állapot; fiatal stádium

**4005 stare → 1571****4006 static; stabil**

LAT staticus  
FR statique  
EN static  
DE statisch  
RU статический  
HU statikus, nyugvó, stabil

**4007 stațiune → 1943, 2372, 2375****4008 stauroconidie**

LAT stauroconidium  
FR stauroconidie  
EN stauroconidium  
DE Staurokonidium  
RU ставроконидия  
HU sztaurokonídium, keresztben álló konídium

**4009 staurospor**

LAT staurosporus  
FR staurospore

EN staurospore  
DE Staurospore  
RU ставроспора  
HU sztaurospora; keresztben álló, csillag alakú spórák

#### **4010 stelat**

LAT stellatus; asteroideus  
FR étoilé  
EN stellate; asteroid; starry  
DE sternförmig; sternartig  
RU звездчатый; звездовидный  
HU csillagocskás

#### **4011 stemfilioza morcovului**

LAT *Alternaria radicina* Meier, Drechsler & E. D. Eddy, *Stemphylium radicinum* (Meier, Drechsler & Eddy) Neerg.  
FR purriture noire de la carotte  
EN black root rot of carrot; seedling blight of carrot; stemphylium root rot of carrot  
DE *Stemphylium*-Schwarzfäule der Möhre  
RU чёрная сухая стеμφилиознаягниль моркови  
HU sárgarépa sztemfiliumos betegsége; sárgarépa feketerothadása

#### **4012 stemfilioza trifoiului**

LAT *Pleospora tarda* Simmons, (*Stemphylium botryosum* Wallr.)  
FR stemphiliose du trèfle  
EN stemphylium leaf spot of clover  
DE *Stemphylium*-Blattfleckenkrankheit des Klees  
RU стеμφилиоз клевера; стеμφилиозная пятнистостьклевера  
HU lóhere gyűrűs sztemfiliumos foltossága

#### **4013 stenocenoză**

LAT stenocoenosis  
FR sténocénose  
EN stenocoenose  
DE Stenozönose  
RU стеноценоз  
HU sztenocönózis, korlátozott elterjedésű cönózis



**4014 stenoecic**

LAT stenoecicus

FR sténoécique; sténochore

EN stenoecic; stenochoric

DE stenözisch; engverbreitet

RU стеноэцический; стенохорный

HU sztenocönikus

**4015 stepă**

LAT steppa

FR steppe

EN steppe

DE Steppe

RU степь

HU sztyeppe, sztyepp, füves puszta

**4016 stercofil**

LAT stercophilus; stercorarius

FR stercophile

EN stercophilous; growing on dung

DE kotwachsend; dungliebend; mistwachsend

RU навозный

HU trágyán élő

**4017 sterigmă**

LAT sterigma; sterigmum

FR stérigme

EN sterigma

DE Sterigma; Stützchen

RU стеригма

HU szterigma; spórányél

**4018 steril**

LAT sterilis

FR stérile; infertile

EN sterile; infertile

DE steril; keimfrei

RU стерильный

HU meddő; terméketlen; nem spóratermő

**4019 sterilitate**

LAT sterilitas

FR stérilité

EN sterility

DE Sterilität; Unfruchtbarkeit; Keimfreiheit

RU стерильность; бесплодие → 128

HU meddőség, magtalanság, csírátlanság

**4020 sterilizare**

LAT sterilisatio

FR stérilisation

EN sterilization

DE Sterilisation; Sterilisierung

RU стерилизация

HU sterilizálás, csíráatlanítás

**4021 stichobazidie**

LAT stichobasidium

FR stichobaside

EN stichobasidium

DE Stichobasidie

RU стихобазидия

HU sztihobazídium; válaszfal nélküli bazídium típusa (holo-, autobazídium)

**4022 stilidiu**

LAT stylidium

FR stylidium

EN stylidium

DE Stylidium

RU стилидий

HU sztilidium, peridiumban elnyúló keskeny oszlopszerűség

**4023 stiloconidie**

LAT styloconidium; acroconidium

FR styloconidie; acroconidie

EN styloconidium; acroconidium

DE Stylokonidie; Akrokonidie

RU стилоконидия; акроконидия

HU sztilokonídium; megnyúlt konídium

**4024 stins; dispărut**

LAT extinctus

FR éteint

EN extinct

DE ausgestorben; ausgelöscht

RU вымерший

HU kialudt, kihunyt, halott; eltűnt, letűnt, kihalt, elpusztult

**4025 stip → 3211****4026 stipitat**

LAT stipitatus

FR stipité

EN stipitate; stalked; stemmed

DE gestielt; gestengelt

RU снабженный ножкой

HU tönkkel ellátott, tönkös

**4027 stolon**

LAT stolon

FR stolon

EN stolon; „runner”

DE Stolon; Ausläufer

RU стolon

HU inda (-szerű hifa)

**4028 stomată**

LAT stoma

FR stomate

EN stoma; stomate

DE Stoma; Spaltöffnung; Mündung

RU устьице; стома

HU sztóma; levegőnyílás; gázcserenyílás; légzőnyílás

**4029 strangulare → 1059****4030 strangularea lujerilor de brad**

LAT Phomopsis abietina (Hart.) Höhn., Phoma abietina Hart., Fusicoccum abietinum (Hart.) Prill. &amp; Delacr.

FR chancre de rameaux du sapin

EN phomopsis disease of fir tree

DE Einschnürungskrankheit der Tannenzweige

RU пожелтение и оподенение хвои пихты

HU jegenyefenyő vesszőinek fomopsziszos betegsége, jegenyefenyő vesszőinek hajtáspusztulása

#### **4031 strangularea tulpiniței plantulelor de rășinoase**

LAT *Truncatella hartigii* (Tubeuf) Stevart, (*Pestalozzia hartigii* Tubeuf)

FR ceinturage de jeunes semis des essences résineuses

EN strangling disease of conifers

DE Keimlingskrankheit der Koniferen

RU пожелтение и оподение хвойных

HU tülevelűek pesztalóciás kéregnekroízisa

#### **4032 strangulat; contractat**

LAT strangulatus; constrictus

FR étranglé

EN contracted; choked; strangulated; constricted; throttled

DE eingeschnürt; verengt; erwürgt; erdrosselt

RU перетяженный; перетянутый; перешнурованный; удушенный

HU befűzött; szűk (spóra, hifa), szoros, összeszűkülűt

#### **4033 strat**

LAT stratum

FR couche; assises

EN layer

DE Schicht; Lager, Decke

RU слой

HU réteg, termőrétég

#### **4034 strat extern**

LAT stratum externum

FR couche externe

EN outer layer

DE Außenschicht

RU наружный слой

HU külső réteg

#### **4035 strat fertil → 4038**

**4036 strat ierbos**

LAT stratum herbarum

FR flore du sol; tapis végétal

EN ground cover; ground flora; soil vegetation

DE Gräserschicht; Feldschicht

RU ярус травянистых растений

HU füves réteg

**4037 strat nutritiv → 4097****4038 strat sporifer; strat fertil**

LAT stratum sporiferum

FR couche sporifère

EN sporiferous layer

DE Sporenlager

RU спороносный слой

HU spórákat hordozó réteg; termőréteg

**4039 stratificare**

LAT stratificatio

FR stratification

EN stratification

DE Schichtung; Schichtenbildung

RU стратификация; ярусность

HU rétegződés

**4040 stratificat**

LAT stratificatus; stratosus; tabulatus

FR stratifié; étagé

EN stratified; stratosed; floored; storeyed

DE geschichtet; schichtig; schichtenbildend; stockwerkartig; angeordnet

RU слоистый; стратифицированный; табличатый; ярусный

HU réteges

**4041 striat**

LAT striatus; striolatus

FR strié; striolé; cannelé

EN striate

DE gerieft; streifig; gestreift; rillig; gerillt; gestriemt; gerippt

RU бороздчатый; желобчатый; полосатый

HU csíkolt, sávolt, finoman rovátkolt

**4042 striat longitudinal**

LAT longitudinaliter striatus

FR rayé longitudinalement

EN vittate

DE längsstreifig

RU с продольными полосками

HU hosszant csíkolt

**4043 striat radiar**

LAT radiato-striatus

FR rayé; rayonné

EN surface innately and radially striped

DE Radialstreifung; radial gestreift

RU радиальная полосатость

HU körkörösén sávolt

**4044 striatje**

LAT striatio

FR striation

EN grooving; striation

DE Streifung; Rille; Streimung; Rillung

RU бороздчатость; полосатость

HU rovátkásság, hornyolás

**4045 striiform**

LAT striiformis

FR striiforme

EN striiform; streak-like

DE streifenförmig

RU полоскообразный

HU sávyszerű, csíkszerű

**4046 strigos**

LAT strigosus; strigatus; strigillosus; strigulosus

FR strigieux; hérissé

EN strigose; strigillate

DE striegelig; striegelhaarig; gestriegelt

RU щетинистый; щеткообразный; щеточный; тонкощетинистый

HU borostás, bibircses szőrű

**4047 striu**

LAT stria; striges

FR sillon; cannelure; rainure

EN stria; furrow; groove; sulcus

DE Riefe; Rille; Rinne; Furche; Streifen; Strieme

RU бороздка; желобок; полоска; штрих

HU csík, rovátka, finom sánc

**4048 strobilaceu → 4050**

**4049 strobilicol**

LAT strobilicolus; conigenus; conicola

FR vivant sur les cônes

EN conigenous

DE zapfenbewohnend; auf Zapfen

RU растущий на шишках

HU tobozos; tobozon élő

**4050 strobiliform; strobilaceu**

LAT strobiliformis

FR strobilacé; en forme de cône

EN strobiliform; cone-shaped; strobilaceous

DE zapfenförmig; zapfenartig

RU шишкообразный; шишковидный; конусообразный

HU tobozalakú

**4051 stromă**

LAT stroma

FR stroma

EN stroma

DE Stroma; Lage; Unterlage; Gerüst; Fruchtlager

RU строма

HU sztróma; specializált vegetatív hifák kompakt tömege

**4052 stromatifer**

LAT stromatifer

FR stromatifère

EN stromatiferous; stromatous

DE stromatragend  
RU несущий строму  
HU sztrómás; sztrómatartó

**4053 stromatoid**

LAT stromatoides  
FR stromatoïde  
EN stromatoid  
DE stromatoid; lagerartig; polsterähnlich  
RU стромовидный  
HU sztrómaszerű

**4054 structură**

LAT structura  
FR structure; organisation  
EN structure; organization  
DE Struktur; Aufbau; Gefüge  
RU структура; строение; устройство  
HU szerkezet

**4055 structură floristică**

LAT structura floristica  
FR structure floristique  
EN floristic structure  
DE floristischer Aufbau  
RU флористическая структур  
HU virágszerkezet

**4056 suav; plăcut; delicat (miros)**

LAT delicatus; suavis; gratus; amoenus  
FR suave; agréable  
EN delicate; pleasant; agreeable; sweet  
DE angenehm; lieblich  
RU приятный  
HU kellemes, kedves, finom, kényes (szag)

**4057 subalpin**

LAT subalpinus  
FR subalpin  
EN subalpine; below the alpine region



DE subalpin; voralpenbewohnend  
RU субальпийский  
HU havasalji, szubalpin

**4058 subarbust**

LAT subarbustum; suffrutex; semifrutex  
FR sousarbrisseau  
EN subarbuscule; undershrub; half-shrub  
DE Zwergstrauch; Zwergbäumchen; Halbstrauch; Staude  
RU кустарничек; полукустарник  
HU félcserje, törpefáska

**4059 subarctic**

LAT subarcticus  
FR subartique  
EN subarctic  
DE subarktisch  
RU субарктический  
HU a sarkkör közelében levő, sarkvidék alatti

**4060 subarcuit**

LAT subarcuatus  
FR subarqué  
EN subarcuate  
DE etwas wölbig; leicht gebogen; fast gebogen; ähnlich arcuatus  
RU почти дугообразный  
HU kissé ívelt

**4061 subassociație**

LAT subassociatio  
FR sous-association  
EN subassociation  
DE Subassoziation  
RU субассоциация  
HU szubasszociáció

**4062 subcentral**

LAT subcentralis  
FR subcentral  
EN subcentral

DE fast mittelständig  
 RU почти центральный  
 HU központ melletti

**4063 subceruleu**

LAT subcaeruleus; tinctu caeruleo  
 FR bleuître  
 EN bluish  
 DE bläulich; fast blau  
 RU синевагый; голубеющий  
 HU világos égszínkék

**4064 subcilindric**

LAT subcylindraceus; subcylindricus  
 FR subcylindracé  
 EN subcylindraceous  
 DE fast walzenförmig  
 RU почти цилиндрический  
 HU gyengén, majdnem hengeres

**4065 subclassă (taxon)**

LAT subclassis  
 FR sous-classe  
 EN subclass; underclass  
 DE Unterklasse  
 RU подкласс  
 HU alosztály (taxon)

**4066 subclaviform**

LAT subclaviformis  
 FR subclaviforme  
 EN somewhat club-shaped  
 DE fast keulenförmig  
 RU почти булавовидный  
 HU gyengén, majdnem bunkó alakú

**4067 subcolorat; slab colorat**

LAT subcoloratus  
 FR faiblement coloré  
 EN slightly coloured

DE leicht gefärbt; etwas gefärbt  
RU слабо окрашенный  
HU alig színes; gyengén színes

**4068 subconic**

LAT subconicus; subconoidalis  
FR subconique  
EN subconical  
DE fast kegelförmig  
RU почти конический  
HU gyengén, majdnem kúpos

**4069 subcoriaceu**

LAT subcoriaceus  
FR subcoriacé  
EN subcoriaceous  
DE fast lederartig  
RU слегка кожистый  
HU gyengén, majdnem bőrszerű

**4070 subcortical**

LAT subcorticalis  
FR subcortical  
EN subcortical  
DE unterrindig  
RU подкорковый  
HU kéreg alatti

**4071 subcuticulă**

LAT subcuticula  
FR subcuticule  
EN subcuticle  
DE Subkutikula  
RU субкутикула  
HU felbőr alatti réteg

**4072 subdentat**

LAT subdentatus  
FR subdenté  
EN subdentate; imperfectly dentate

DE schwach gezähnt  
RU слегка зубчатый  
HU alig fogazott

**4073 subegal**

LAT subaequalis  
FR subégal  
EN subequal  
DE fast gleich; ziemlich gleich  
RU почти равный  
HU majdnem egyenlő

**4074 subepidermal**

LAT subepidermalis; subepidermicus  
FR subépidermale; sous-dermique  
EN subepidermal  
DE subepidermal  
RU субэпидермальный  
HU szubepidermális

**4075 suberificarea rădăcinilor de tomate**

LAT Pyrenochaeta lycopersici Schneider & Gerlach  
FR maladie des racines liégneuses des tomates  
EN corky root disease of tomatoes; tomato brown root rot  
DE Korkwurzelkrankheit der Tomaten  
RU опробкование корней томатов  
HU paradicsom pirenohétás betegsége; gyökérparásodása

**4076 suberos**

LAT suberosus  
FR subéreux; liégeux  
EN suberose; corky  
DE korkig; korkartig; verkorkt  
RU пробковый  
HU parás

**4077 subfalcat**

LAT subfalcatus  
FR presque falqué  
EN subfalcate

DE fast sichelförmig  
RU почти серповидный  
HU kissé sarlós

**4078 subfamilie (taxon) /**

LAT subfamilia  
FR sous-famille  
EN subfamily  
DE Unterfamilie  
RU подсемейство  
HU alcsalád (taxon)

**4079 subformă (taxon)**

LAT subforma  
FR sous-forme  
EN subform  
DE Unterform  
RU подформа  
HU alak (taxon)

**4080 subgen (taxon)**

LAT subgenus  
FR sous-genre  
EN subgenus  
DE Untergattung  
RU подрод  
HU alnemzetség (taxon), szubgénusz

**4081 subglebă**

LAT subgleba  
FR sub-glèbe  
EN subgleba; sterile base  
DE Subgleba  
RU субглеба  
HU a gléba steril része

**4082 subglobulos**

LAT subglobulosus; subglobosus  
FR subglobulaire; presque sphérique  
EN subglobose; nearly globular; almost spherical; roundish

DE fast kugelrund; fast kugelig; annähernd rund

RU почти шаровидный

HU gömbölyded, majdnem gömböcske alakú

#### **4083 subhiminal**

LAT subhymenium

FR subhyménium; sous-hyménium

EN subhymenium

DE Subhymenium

RU субгимений; субгимениальный слой

HU szubhiménium, közvetlenül a himénium alatti generatív szövet

#### **4084 subicul**

LAT subiculum

FR subiculum

EN subiculum; subicle

DE Subiculum; Subikulum

RU субикулум; подсллойка

HU szubikulum (egy laza szövédékkü termőtest alatt), vagy pókhálószerű hifaszövedék

#### **4085 subimbricat**

LAT subimbricatus

FR subimbriqué

EN subimbricate; somewhat overlapping

DE etwas dachziegelig

RU почти черепитчатый

HU kissé fedelékes

#### **4086 subimers**

LAT subimmersus

FR presque submergé

EN somewhat submersed

DE halbversteckt

RU почти погруженный

HU félig rejtett, részben takart

#### **4087 subîncrengătură**

LAT subdivisio

FR subdivision

EN subdivision  
DE Unterabteilung  
RU подраздел  
HU altörzs

**4088 submers; scufundat**

LAT submersus; demersus; demersalis  
FR submergé  
EN submersed; demersed  
DE submers; untergetaucht  
RU погруженный  
HU víz alatti; alámerült

**4089 suboptuz**

LAT suboptusus  
FR presque obtuse  
EN slightly obtuse  
DE etwas abgestumft  
RU почти тупой  
HU gyengén, majdnem tompa

**4090 subordin (taxon)**

LAT subordo  
FR sous-ordre  
EN suborder  
DE Unterordnung  
RU подпорядок  
HU alrend (taxon)

**4091 subovat**

LAT subovatus  
FR subové  
EN almost egg-shaped  
DE fast eiförmig  
RU почти яйцевидный  
HU majdnem, közel tojásdad

**4092 subscvamos**

LAT subsquamosus  
FR subquameux

EN subquamose  
DE schwach geschuppt  
RU слабо чешуйчатый  
HU kissé pikkelyes

**4093 subsesil**

LAT subsessilis  
FR subsessile  
EN subsessile  
DE fast sitzend  
RU почти сидячий  
HU majdnem ülő

**4094 subspecie (taxon)**

LAT subspecies  
FR sous-espèce  
EN subspecies  
DE Unterart; Subspecies; Subspezies  
RU подвид  
HU alfaj (taxon)

**4095 substanță; materie**

LAT substantia  
FR substance  
EN substance; matter  
DE Stoff; Substanz; Materie  
RU субстанция; вещество  
HU anyag; állomány

**4096 substanță nutritivă → 186****4097 substrat; strat nutritiv**

LAT substratum; matrix  
FR couche nutritive; support; substrat; substratum  
EN substratum; substrate; matrix  
DE Substrat; Unterlage; Grundlage; Nährboden  
RU субстрат  
HU aljázat, szubsztrátum; tápközeg



**4098 subțire; fin**

LAT tenuis; gracilis

FR ténu; mince; fin; délié; efillé; grêle

EN thin; slim; slender; fine

DE dünn; zart; fein; schlank; schmal; eng; schwächig; mager

RU тонкий; изящный → 1200

HU vékony; finom

**4099 subvarietate (taxon)**

LAT subvarietas

FR sous-varieté

EN subvariety

DE Untervarietät; Unterart

RU подразновидность

HU alváltozat (taxon)

**4100 suc; zeamă**

LAT succus; sucus

FR sève; suc

EN sap; juice

DE Saft

RU сок → 2348

HU nedv, lé

**4101 succesiune**

LAT successio

FR succession

EN succession

DE Sukzession

RU сукцессия; следование; последовательность

HU szukceszió, egymásra következő

**4102 succesiv**

LAT succesivus

FR successif; succédané

EN successive; following

DE allmählich; nachfolgend; aufeinanderfolgend; sukzessiv

RU последовательный

HU folytatólagos, egymás után következő

**4103 sucit în afară**

LAT retortus

FR retordu; tordu en defors; récourbé en arrière

EN twisted backward; turned backward

DE auswärtsgedreht; zurückgedreht; rückwärtsgedreht

RU отвернутый

HU kifelé csavarodot, hátracsavarodott

**4104 succulent; cărnos; zemos**

LAT succosus; succulentus

FR succulent; juteux; charnu

EN succose; sappy; juicy; fleshy; succate; succous; succulent; sapid

DE saftig; saftreich; fleischig; voller Saft

RU сукулентный; сочный; мясистый

HU nedvdús, lédús, pozsgás, húsos, vizes, vizenyős

**4105 sudat → 91****4106 sudoare; transpirație abundantă**

LAT sudor

FR sueur; transpiration abondante

EN burst of perspiration; profuse perspiration; sweating

DE Schweiß (Ausbruch)

RU вспотение; пот

HU izzadás

**4107 sudorific**

LAT sudatorius; sudorem evocans; sudorificus

FR sudorifique; syndrome sudorien

EN sudorific; sweat-producing

DE schweißtreibend

RU потогонный

HU izzasztó

**4108 sulcat; brăzdat**

LAT sulcatus

FR cannelé; sillonné

EN furrowed; sulcate; grooved

DE gefurcht; ausgefrucht; gekehlt; gepflügt

RU бороздчатый

HU barázdás, sáncolt; durván rovátkolt, árktolt

**4109 superficial**

LAT superficialis

FR superficiel

EN superficial

DE oberflächlich; superfiziell

RU поверхностный

HU felületi, felszíni

**4110 superparazit; hiperparazit**

LAT superparasitus

FR superparasite

EN superparasite

DE Superparasit

RU сверхпаразит

HU szuperparazita; hiperparazita

**4111 supratheran → 1449****4112 sur → 925****4113 suriu; cenușiu deschis**

LAT griseolus; grisellus; grisevens

FR grisâtre

EN griseous; grayish; greyish

DE graulich; gräulich; hellgrau

RU сероватый

HU szürkés; világosszürke

**4114 susceptibilitate → 3835****4115 suspensie**

LAT suspensio

FR suspension

EN suspension

DE Suspension

RU суспензия

HU szuszpenzió (kémia), durva diszperz rendszer: folyékony anyagban szilárd anyag részecskéi lebegnek, amelyek aztán leülepednek; felfüggesztés,

elmozdítás

## Ș

**4116 șerpuitor → 1703****4117 șes; câmpie; teren neted**

LAT planities

FR plaine; pays plat

EN plain; level

DE Ebene; Fläche

RU равнина

HU síkság, alföld; lapos hely

**4118 și anume**

LAT videlicet; enim

FR à savoir; c'est-à-dire

EN namely

DE nämlich

RU именно

HU ugyanis, tudniillik, éspedig

**4119 șir → 3869****4120 șters → 2857****4121 știință**

LAT scientia

FR science

EN science

DE Kunde; Wissenschaft

RU наука

HU tudomány, tudás

**4122 științele naturii**

LAT scientia naturalis; scientia amabilis

FR sciences naturelles; histoire naturelle

EN natural history

DE Naturkunde; Naturgeschichte

RU естествознание

HU természettudományok

## T

**4123 tactism**

LAT tactismus; taxis; taxismus

FR tactisme

EN tactism

DE Taktismus

RU тактизм

HU taktizmus, külső ingerek következtében bekövetkező szabad mozgások

**4124 tal**

LAT thallus

FR thalle

EN thallus

DE Thallus; Lager; Zellager

RU таллом; слоевище

HU telep

**4125 talamiu**

LAT thalamium

FR thalamium; corps de fructification

EN thalamium; fruit-body

DE Fruchtkörper

RU плодовое тело

HU termőtest, termőrész

**4126 talofite**

LAT thallophyta

FR thallophytes

EN thallophytes

DE Thallophyten; Lagerpflanzen

RU таллофиты; талломные растения; слоевищные растения

HU thallofiták; telepes növények

**4127 tapesiu**

LAT tapesium

FR tapesium

EN tapesium

DE Tapesium

RU тапезиум

HU tapezium, aszkosztartókat magába foglaló sűrű, felületi mycélium

**4128 tardiv → 3871**

**4129 tare → 1336**

**4130 tautonim**

LAT tautonymum

FR tautonyme

EN tautonym

DE Tautonym

RU тавтоним

HU tautonim, amikor a fajnév ismétli (azonos) a nemzetség nevét

**4131 taxon**

LAT taxon

FR taxon; groupe taxonomique

EN taxon; taxonomic group

DE Taxon; taxonomische Einheit

RU таксон; систематическая категория

HU taxon; taxonómiai egység; rendszertani egység

**4132 taxonomic → 3930**

**4133 taxonomie → 3931**

**4134 tăciunele cepei**

LAT Urocystis cepulae Frost., (Urocystis magica Pass., Tubercinia cepulae (Frost) Liro)

FR charbon de l'oignon

EN smut of onion

DE Zwiebelbrand

RU головня лука

HU hagymaüszög

**4135 tăciunele comun al porumbului**

LAT Ustilago maydis (DC.) Corda

FR charbon du maïs

EN common smut of maize; blister smut of maize; boil smut of maize

DE Maisbrand; Maisbeulenbrand

RU пузырчатая головня кукурузы  
HU kukorica-golyvásüszög

**4136 tăciunele frunzelor de mac**

LAT *Entyloma fuscum* Schröt.  
FR charbon des feuilles du pavot  
EN leaf smut of poppy  
DE Blätterbrand des Mohns  
RU головня листьев мака  
HU máküszög

**4137 tăciunele frunzelor de secară**

LAT *Urocystis occulta* (Wallr.) Rabenh.  
FR charbon des tiges du seigle  
EN stem smut of rye; stripe smut of rye  
DE Roggenstengelbrand  
RU головня стеблей ржи  
HU rozsszárüszög

**4138 tăciunele frunzelor și tulpinilor de grâu**

LAT *Urocystis agropyri* (Preuss.) Fisch., (*Urocystis tritici* Körn.)  
FR charbon des tiges du blé  
EN stem smut of wheat; flag smut of wheat  
DE Weizenstreifbrand  
RU головня стеблей пшеницы  
HU búzacsíkosüszög

**4139 tăciunele îmbrăcat al meiului**

LAT *Sphacelotheca destruens* (Schltld.) Stev. & Johnson, *Sporisorium destruens* (Schltld.) Vánky, *Sorosporium panici-miliacei* (Pers.) Takah.  
FR charbon du millet  
EN head smut of millet  
DE Hirsebrand; Staubbrand der Hirse  
RU покрытая головня проса  
HU kölesüszög

**4140 tăciunele îmbrăcat al orzului**

LAT *Ustilago hordei* (Pers.) Lagerheim  
FR charbon couvert de l'orge; charbon vêtue de l'orge  
EN covered smut of barley



DE Gerstenhartbrand; Gedeckter Gertenbrand  
RU твёрдая головня ячменя; каменная головня ячменя  
HU árpafedettüszög, „gúnyásüszög”

**4141 tăciunele îmbrăcat la ovăzului**

LAT *Ustilago avenae* (Pers.) Rostr., (*Ustilago kolleri* Wille)  
FR charbon couvert de l'avoine  
EN covered smut of oat  
DE Gedeckter Haferbrand; Haferhartbrand  
RU твёрдая головня овса  
HU zab fedettüszög; „gúnyásüszög”

**4142 tăciunele îmbrăcat al sorgului**

LAT *Sporisorium sorghi* Ehrenb. ex Link, *Sphacelotheca sorghi* (Ehrenb. ex Link) Clinton  
FR charbon couvert du sorgho  
EN covered kernel smut of sorghum  
DE Kopfbrand der Mohrenhirse  
RU покрытая головня завязей сорго  
HU cirok rostüszög

**4143 tăciunele spicelor de seară**

LAT *Ustilago nuda* (Jensen)Rostr. *tritici* Schaffnit, (*Ustilago vavilovii* Jacz.)  
FR charbon nu du seigle  
EN loose smut of rye  
DE Roggenflugbrand; nacker Brand des Roggens  
RU пыльная головня ржи  
HU rozs porüszög

**4144 tăciunele știuleților și paniculelor de porumb**

LAT *Sphacelotheca reiliana* (Khün) Clinton, *Sporisorium holcisorghi* (Rivolta) Vánky, *Sorosporium holci-sorghii* (Rivolta) Moesz  
FR charbon des inflorescences du maïs  
EN head smut if maize  
DE Kopfbrand des Maises; Rispenbrand des Maises  
RU пыльная головня кукурузы  
HU kukorica rostüszög

**4145 tăciunele zburător al grâului**

LAT *Ustilago tritici* (Pers.) Jensen, Kellerm. & Swingle

FR charbon nu du blé  
 EN loose smut of wheat  
 DE Weizenflugbrand  
 RU пыльная головня пшеницы  
 HU búza porüszög

**4146 tăciunele zburător al ovăzului**

LAT *Ustilago avenae* (Pers.) Rostr.  
 FR charbon nu de l'avoine  
 EN loose smut of oat; Black loose smut of oat  
 DE Haferflugbrand  
 RU пыльная головня овса  
 HU zab porüszög

**4147 tăciunele zburător negru al orzului**

LAT *Ustilago avenae* (Pers.) Rostr., (*Ustilago nigra* Tapke)  
 FR charbon nu noire de l'orge  
 EN semiloose smut of barley, black smut of barley  
 DE Gerstenschwarzbrand  
 RU чёрная пыльная головня ячменя; ложная пыльная головня ячменя  
 HU árpa valódi porüszöge

**4148 tăciunele zburător brun al orzului**

LAT *Ustilago nuda* (Jensen) Rostr. f. sp. *hordei* Schaffnit, *Ustilago nuda* (Jensen) Rostr., *Ustilago nuda* var. *hordei* Jensen  
 FR charbon nu de l'orge  
 EN loose smut of barley  
 DE Gerstenflugbrand  
 RU пыльная головня ячменя  
 HU árpa porüszög

**4149 tărie; duritate**

LAT robur  
 FR force; dureté  
 EN strength; hardness  
 DE Kraft; Härte  
 RU сила; твёрдость  
 HU erőtéljes, erősség; keménység

**4150 teciu**

LAT thecium

FR thécium

EN thecium

DE Thecium; Thezium

RU теций

HU técium, epitécium alatti himénium réteg

**4151 tectotip**

LAT tectotypus

FR tectotype

EN tectotype

DE Tektotypus

RU тектотип

HU tectotípus, mikroszkópos analízis után megmaradt típus-maradvány

**4152 teleutosor**

LAT teleutosorus; telium

FR téleutosore

EN teleutosorus; telium

DE Teleutosporenlager; Teleutosorus

RU телейтокучка; телейтосорус

HU teleutoszórusz, termőtestek ill. spórák tömött halmaza, csak Uredinales gombákra jellemző

**4153 teleutospor**

LAT teleutospora; teliospora

FR téleutospore; téliospore

EN teleutospore; teliospore; winter spore

DE Teleoutospore; Winterspore; Dauerspore

RU тейтоспора; зимняя спора

HU teleutospóra, vastagfalú kitaró egy- vagy többsejtű, kétmagvú spóra (Uredinales rend), amelyből fejlődik ki a bazídium

**4154 temperat**

LAT temperatus

FR tempéré

EN temperate

DE gemässigt

RU умеренный

HU mérsékelt

**4155 temporar** → 1377

**4156 tepidarium; seră caldă**

LAT tepidarium; caldarium

FR serre chaude; tépidarium

EN hothouse; tepidarium; capehouse

DE Tepidarium

RU теплица; оранжерея

HU tepidárium, melegház (+12 – +18°C)

**4157 therapeutic; vindecător**

LAT therapeuticus

FR thérapeutique

EN therapeutic; curative

DE therapeutisch; heilend

RU терапевтический → 2501

HU gyógyító

**4158 teratogenic**

LAT teratogenia

FR tératogénie

EN teratogeny

DE Teratogenie

RU тератогения

HU teratogénia, teratológiai alakzatok születése

**4159 teratologie**

LAT teratologia

FR tératologie

EN teratology

DE Teratologie; Mißbildungslehre

RU тератология

HU teratológia, rendellenes alakulások tana, torzképződmények tana, teratológia

**4160 teren defrişat**

LAT silva caesa

FR terrain défriché; défriche

EN cleared area; logged off area; clearing; clear felling  
DE Kahlschlag  
RU вырубка; расчищенная земля  
HU feltört talaj, művelésre alkalmassá tett talaj

**4161 teren neted → 4117****4162 terrestru**

LAT terrestris; terraneus; geophilus  
FR terrestre  
EN terraneous; terrestrial  
DE terrestrisch; irdisch; erdig; landbewohnend  
RU наземный; земляной; сухопутный  
HU földi

**4163 tericol**

LAT terricolus  
FR téricole  
EN terricolous  
DE erdbewohnend; bodenbewohnend  
RU обитающий на земле; живущий в почве; почвенный  
HU talajlakó; talajon fejlődő

**4164 teritoriu**

LAT territorium  
FR territoire  
EN territory  
DE Gebiet  
RU территория; область → 400  
HU terület

**4165 termen; cuvânt**

LAT terminus  
FR terme  
EN term; word  
DE Ausdruck; Wort; Termin  
RU термин  
HU határidő, határpont kifejezés, megszabott időtartam

**4166 termen tehnic**

LAT terminus technicus

FR terme technique

EN technical term

DE Fachausdruck

RU технический термин

HU technikai kifejezés, műszó, műkifejezés, szakkifejezés

**4167 termic**

LAT thermicus

FR thermique

EN thermic

DE thermisch

RU термический

HU termikus, hővel kapcsolatos, hő hatására végbemenő

**4168 terminal → 358****4169 terminat brusc → 10****4170 terminologie**

LAT terminologia

FR terminologie

EN terminology

DE Terminologie

RU терминология

HU szakszókincs, műszókincs, terminológia

**4171 termofil**

LAT thermophilus

FR thermophile

EN thermophil; philotherm

DE thermophil; wärmeliebend

RU термофильный

HU termofil, melegkedvelő

**4172 termoindiferent → 1497****4173 termomorfoză**

LAT thermomorphosis

FR thermomorphose  
EN thermomorphosis  
DE Thermomorphose  
RU термоморфоз  
HU hőmérséklet változásra bekövetkező alakváltozás, termomorfozisz

**4174 termotropism → 753****4175 teselat → 2663****4176 testaceu → 3670****4177 tetrasporic**

LAT tetrasporus  
FR tétrasporique; tétraspore  
EN tetrasporic; quadrisporous; fourspored  
DE viersporig  
RU четырехспоровый  
HU négyspórás

**4178 textură; împletitură**

LAT textura  
FR texture  
EN texture  
DE Zellgefüge; Textur  
RU текстура  
HU szövet, szövedék, összefonódás

**4179 teză**

LAT thesis  
FR thèse  
EN thesis  
DE These; Lehrsatz; Leitsatz; Behauptung  
RU тезис; положение  
HU tézis, tétel, tudományos eredmények rövid összefoglalása

**4180 timp; durată; perioadă de timp**

LAT tempus  
FR temps; durée  
EN time; duration

DE Zeit; Dauer; Zeitspanne; Zeitabschnitt  
 RU время; продолжительность  
 HU idő, időszak, időtartam; időperiódus

#### **4181 tinctură**

LAT tinctura  
 FR teinture  
 EN tincture  
 DE Tinktur  
 RU тинктура; настойка  
 HU tinktúra (vízzel, szesszel vagy éterral készült kivonat gyógynövényekből vagy állati szervekből); híg festék

#### **4182 tip (nomenclatură)**

LAT typus  
 FR type  
 EN type  
 DE Typus; Grundform; Muster  
 RU тип  
 HU típus, taxonómiai típus (legjellegzetesebb példány, amely alapján leírták a taxont), nevezéktani típus (eredeti példány, amely alapján először leírták a taxont)

#### **4183 tip local → 1082**

#### **4184 tipic**

LAT typicus  
 FR typique  
 EN typical  
 DE typisch; bildlich; charakteristisch  
 RU типичный  
 HU tipikus, jellegzetes, sajátságos

#### **4185 tipologie**

LAT typologia  
 FR typologie  
 EN typology  
 DE Typologie  
 RU типология  
 HU tipológia, típusok vizsgálata



**4186 tiponim**

LAT typonymum

FR typonyme

EN typonym

DE Typonum

RU типоним

HU tiponim, érvénytelen név

**4187 tirsiform**

LAT thyriformis; thyrsoides

FR thyriforme

EN thyriforme; thyrroid; bunchy

DE straußförmig

RU тирсовидный; пирамидально-метельчатый

HU bugaszerű, tirusalakú

**4188 tânăr; juvenil**

LAT juvenilis; juvenalis; juvenes; juvenis; nepionicus

FR juvénile; jeune

EN juvenile; young; youthful

DE jugendlich; jung

RU молодой; юношеский → 2817

HU fiatal; fiatalos, fiatalkori

**4189 târziu → 3871****4190 toamna târziu**

LAT serus autumnis

FR arriere-automne

EN late-autumn

DE Spätherbst

RU поздняя осень

HU késő ősz

**4191 tolerant**

LAT tolerabilis

FR tolérant

EN tolerant

DE verträglich; erträglich

RU толерантний; устойчивый

HU toleráns, összeférhető, türelmes, szervezet ellenállóképessége

**4192 tom; volum**

LAT tomus

FR tome

EN tome

DE Band; Kubikinhalt; Volumen; Größe

RU том

HU kötet; térfogat, köbtartalom, méret, terjedelem

**4193 toment**

LAT tomentum

FR tomentum; feutre

EN tomentum; duvet

DE Filz; Filzbelag; Polsterung

RU войлок; войлочный покров

HU moholy, szősz

**4194 tomentos**

LAT tomentosus

FR tomentueux; feutré

EN downy; felted; tomentous; tomentose; eriophorous; pannose

DE filzig; filzartig

RU войлочный

HU molyhos, szőszös

**4195 topotip**

LAT topotypus

FR topotype

EN topotype

DE Topotypus

RU топотип

HU topotípus, a típus eredeti helyéről begyűjtött példány

**4196 topobionti**

LAT topobionta

FR topobiontes

EN topobionta

DE Topobionten

RU топовионты

HU topobionták, egy biotópban élő jellemző és domináns fajok

**4197 torulos**

LAT torulosus; torosus

FR toruleux

EN torulose

DE kleinwulstig; knorrig-höckerig

RU многовздутый; узловатый

HU duzzadásos

**4198 torus**

LAT torus

FR bourrelet

EN torus; bulge

DE Wulst; Kranzschleife; Polster

RU желвак; валик; утолщение

HU vacok, torusz

**4199 tot; întreg**

LAT totus

FR tout; entière

EN all; entire

DE ganz; völlig

RU весь; цельный

HU teljes; egész

**4200 toxic; ortăvitor; veninos**

LAT toxicus; toxicarius; venenatus; venenosus; venenifer; virosus

FR toxique; vénéneux; vireux

EN toxic; poisonous; venenate; venenous; toxicall

DE giftig; toxisch; vergiftend

RU ядовитый; токсичный

HU mérgező; ártalmas, mérges, veszedelmes; mérgezett, epés

**4201 toxicitate**

LAT toxicitas; venenositas

FR toxicité

EN toxicity

DE Toxizität; Giftigkeit

EN токсичность; ядовитость  
HU mérgező hatás

**4202 toxicologie**

LAT toxicologia  
FR toxicologie  
EN toxicology  
DE Toxikologie; Giftkunde  
RU токсикология  
HU toxikológia, méregtan

**4203 toxifer**

LAT toxifer; toxicifer; toxicophorus  
FR toxifère  
EN toxiferous  
DE giftgebend; giftliefernd  
RU ядоносный  
HU mérget adó

**4204 toxine**

LAT toxines  
FR toxines  
EN toxines  
DE Toxine  
RU токсины  
HU mérgező fehérjék, toxinok

**4205 trabeculat**

LAT trabeculatus; trabeculosus  
FR trabéculé  
EN trabeculate; cross-barred  
DE querbalkig  
RU перекладчатый  
HU harántgerendás

**4206 trabeculă**

LAT trabecula  
FR pilier; trabécule  
EN trabecula  
DE Trabekeln; Tramawulst; Stützpfiler; Verbindungsfaser; Querverbindung

RU трабекула; соединительно еволокно  
 HU trabekula, a termőtest falától a közepéig érő tartógerenda

**4207 trahei**

LAT tracheae  
 FR trachées  
 EN tracheae  
 DE Tracheen; Luftröhren; Luftfasern  
 RU трахеи  
 HU tracheák, faedények, vízszállító csövek, amelyek fala megvastagodott, plazmát nem tartalmaz

**4208 traheide**

LAT tracheidae  
 FR trachéides  
 EN tracheids  
 DE Tracheiden  
 RU трахеиды  
 HU tracheidák, edény alakú fasejtek, vízszállító sejtek

**4209 traheomicoza cartofului → 4417**

**4210 trama himenoforului**

LAT trama hymenophoralis  
 FR trama de l'hyménophore  
 EN trame of the hymenophor  
 DE Hyumenophortrama; Fruchträgerschichttrama  
 RU трама гименофора  
 HU termőréteg tartó trama

**4211 tramă**

LAT trama  
 FR trame  
 EN trama; context; fungal tissue  
 DE Trama; Gewebe  
 RU трама  
 HU trama, tramalemez, gomba „húsa”

**4212 tramă gelatinoasă**

LAT trama gelatinosa

FR gélin  
EN jelly-like trama  
DE gallertige Trama  
RU студенистая трама  
HU zselatinos trama

**4213 tramă lamelară**

LAT trama lamellarum; mediostratum  
FR trames des lames  
EN lamellartrama  
DE Lamellentrama  
RU трама пластинок  
HU a lemezek tramája

**4214 trandafiriu**

LAT atroroseus  
EN rose foncé  
FR dark-rosy  
DE dunkel rosenrot  
RU тёмно-розовый → 3681  
HU rózsaszínű, sötétrózsaszínű

**4215 transformat → 2523****4216 transmissibil; contagios (agent patogen)**

LAT transmissibilis  
FR contagieux (un agent pathogene)  
EN infective (of a pathogen)  
DE übertragbar (Krankheitserreger)  
RU переносный (возбудитель)  
HU átadható, továbbítható, átvihető; fertőző (kórokozó)

**4217 transmissibilitate**

LAT transmissibilitas  
FR transmissibilité  
EN transmissibility  
DE Übertragbarkeit  
RU переносность; передаваемость  
HU átadhatóság; fertőzés

**4218 transpirație**

LAT transpiratio; perspiratio

FR transpiration

EN transpiration; perspiration

DE Transpiration; Verdunstung; Wasserdunstung; Ausdunstung; Schwitzen

RU транспирация; испарение

HU izzadás, izzadmány

**4219 transpirație abundantă → 4106****4220 transversal**

LAT transversalis; transversus

FR transversal; transvers

EN transversal; transverse; across

DE querüber; querliegend; querlaufend; schräg

RU поперечный

HU keresztben álló, átlós, harántirányú

**4221 traumatic**

LAT traumaticus

FR traumatique

EN traumatic

DE traumatisch

RU травматический

HU sérülékes

**4222 tracător → 1377****4223 tremeloid → 1842****4224 trib (taxon)**

LAT tribus

FR tribu

EN tribe

DE Tribus; Sippe; Zunft

RU триба

HU tribusz, raj, nemzetségcsoport

**4225 trihofor**

LAT trichophorus

FR trichophore  
 EN trichophore  
 DE Trichophorum  
 RU трихофор  
 HU trichofórum, szőrtartó

#### **4226 trihogin**

LAT trichogyna  
 FR trichogyne  
 EN trichogyne  
 DE Trichogyn; Trichogyne  
 RU трихогина  
 HU trichogin, párzófonal összekapcsolja az aszkoógoniumot a hímivarsejttel

#### **4227 triturat**

LAT contritum  
 FR triturat  
 EN triturate  
 DE Zerreibsel  
 RU препарат-растирка  
 HU porrá (péppé) szétdörzsölés

#### **4228 triunghiular**

LAT triangularis; triangulatus; triangulus; deltoideus; delteus; trigonalis; trigonius  
 FR triangulaire; deltoïde; trigone  
 EN triangular; deltoid; trigonous  
 DE dreieckig; dreikantig; deltaförmig; dreiseitig; dreiwinkelig  
 RU треугольный; дельтовидный  
 HU háromszögű, háromszögletű

#### **4229 trivial → 1019**

#### **4230 trixenie**

LAT trixenia  
 FR trixénie  
 EN trixeny  
 DE Trixenie  
 RU триксения  
 HU trixénia, három gazdanövényen egymás utáni parazitálás



**4231 trâmbița morților → 4232****4232 trâmbița piticilor; trâmbița morților**LAT *Craterellus cornucopioides* (L.) Pers.

FR corne d'abondance; trompette des morts

EN horn like craterellus

DE Totentrompete

RU лисичка серая

HU sötét, közönséges trombitagomba

**4233 trofomorfoză**

LAT trophomorphosis

FR trophomorphose

EN trophomorphosis

DE Trophomorphose

RU трофoморфoз

HU trofomorfózis, táplálkozási körülményeknek köszönhető alakváltozás

**4234 tronconic**

LAT obtuse conicus

FR tronconique

EN truncated cone

DE kegelstumpfförmig

RU форма срезанного конуса

HU csonkakúp alakú

**4235 tropism**

LAT tropismus

FR tropisme

EN tropism

DE Tropismus; Reizkrümmung

RU трoпизм

HU ingermozgás, görbülékes ingermozgás, tropizmus

**4236 trufă**

LAT tuber

FR truffe

EN truffle

DE Trüffel

RU трюфель  
 HU gumó, hajtásgumó

**4237 trufă de vară**

LAT Tuber aestivum Vitt.  
 FR truffe d'été; truffe de la St. Jean  
 EN summer truffle  
 DE Sommertrüffel  
 RU трюфель съедобный  
 HU nyári szarvasgomba

**4238 trunchi de arbore**

LAT truncus arboris  
 FR tronc d'arbre  
 EN trunk; stem  
 DE Baumstamm; Stamm  
 RU ствол  
 HU fatörzs

**4239 trunchi de lemn → 2327**

**4240 trunchiat; retezat**

LAT truncatus  
 FR tronqué; tranché  
 EN truncate  
 DE abgesetzt; gestutzt; abgestutzt; abgeschnitten; verstümmelt; beschnitten  
 RU усеченный; обрубленный; срезанный  
 HU csonka (gombakalap teteje), megcsonkított; levágott (a tönkbázis)

**4241 truncicol**

LAT truncicolus; truncicola  
 FR truncicole; sur les troncs  
 EN truncicolous; truncicole  
 DE stammbewohnend; strunkbewohnend; an (auf) Baumstämmen wachsend  
 RU обитающий на стволах; растущий на стволах  
 HU fán, fatörzsön élő

**4242 tub**

LAT tubus  
 FR tube

EN rube  
DE Rohr  
RU трубка  
HU cső

**4243 tub digestiv**

LAT tractus gastrointestinalis  
FR tube digestif  
EN digestive canal; digestive duct; alimentary tract  
DE Verdauungskanal  
RU пищеварительный тракт  
HU emésztőcsatorna, tápcsatorna

**4244 tub germinativ**

LAT tubus germinativus  
FR tube germinatif; tube de germination  
EN germ tube  
DE Keimschlauch  
RU ростковая трубка  
HU csíratömlő

**4245 tubercul**

LAT tuberculum  
FR tubercule  
EN tubercule  
DE Tuberkel  
RU клубенёк  
HU szemölcs szerű kis dudor, gumócska, csomócska

**4246 tuberos**

LAT tuberosus  
FR tubereux  
EN tuberos; tuberous  
DE knollig; knotig; vielknollig  
RU клубневой; шишковатый  
HU gumós, koloncos

**4247 tuberozitate**

LAT tuberositas  
FR tuberosité

EN tuberosity  
 DE Höcker; Knorren  
 RU бугристость  
 HU daganat, megvastagodás

**4248 tubiform**

LAT tubiformis  
 FR tubiforme  
 EN tubiform  
 DE röhrenförmig  
 RU трубчатый; трубообразный  
 HU csőalakú, csöves, trombitaalakú

**4249 tufiş; fruticet**

LAT fruticetum; dumetum; virgultum  
 FR taillis; hallier; fourré; broussaille; brousse; buisson  
 EN thicket; coppice; brushwood; shrublet; shrubbery  
 DE Dickicht; Gebüsch; Gesträuch  
 RU кустарниковая заросль; кустарник  
 HU cserjes, bozót, bokros hely, csalit

**4250 tulburări de vedere**

LAT perturbatio videndi  
 FR troubles visuels  
 EN troubles of sight; troubles of vision  
 DE Sehstörungen  
 RU нарушение зрения  
 HU látászavar

**4251 tulburări digestive → 2153**

**4252 tumescență → 4254**

**4253 tumid → 4281**

**4254 tumoare; tumescență; umflătură; intumescență**

LAT tumor; tumescencia; inflatio  
 FR tumeur; prolifération; gonflement; enflure; renflement; intumescence  
 EN swelling; proliferation; inflation; struma; intumescence; thickening  
 DE Schwellung; Wucherung; Aufschwemmung; Geschwulst; Intumeszenz;

**Verdickung**

RU расрастание; набухание; вздутие; припухлость; утолщение

HU dudor, daganat, púp; duzzadó, dagadó; felfúvódott, duzzadt

**4255 tunicat**

LAT tunicatus; involucratus

FR tunique; revêtu

EN tunicate; wrapped; clothed; coated

DE umhüllt; eingehüllt

RU окутанный

HU köpenyes, héjas, beburkolt, felbőr (kalapé és tönké)

**4256 tunica sporului**

LAT tunica; paries sporae

FR tunique; paroi de la spore; membrane de la spore

EN tunic; wall of the spore

DE Schale; Sporenwand

RU туника; стенка споры

HU tunika, héj, köpeny

**4257 turbinat**

LAT turbinatus; turbinarius; turbinellus; turbineus

FR turbiné; en forme de toupie

EN turbine; top-shaped

DE kreiselförmig; kreiselartig; verkehrtkegelig

RU кубарчатый; кеглевидный

HU pörgettyűszerű, fordított kúpos csigaformás

**4258 turgescență**

LAT turgescencia; turgiditas; turgor

FR turgescence; turgidité

EN turgescence; turgidity

DE Turgescenz; Turgor; Saugspannung; Zellenspannung

RU тургор; тургесценция

HU feszesség (belső nyomás alatt), turgescencia, turgor, duzzadás, sejtfeszültség

**4259 turta vacii**

LAT Suillus luteus (L.) Grey

FR cèpe jaune; bolet annulaire; nonette voilée; bolet jaune

EN brown yellow-boletus

DE Butter-Röhrling; Butterpilz; Schmerling; Schälpilz

RU маслёнок поздний

HU barna gyűrűstinóru, barna vajgomba

**4260 turtit → 360, 1018**

**Ț****4261 țearpăn → 3622****4262 țesut**

LAT textura; textum; textus; tela

FR tissu

EN tissue

DE Gewebe; Geflecht; Gefüge

RU ткань; трама

HU szövet, összefonódás

**4263 țesut conducător**

LAT tela conductrix

FR tissu conducteur

EN conducting-tissue

DE Leitgewebe

RU проводящая ткань

HU szállítószövet

**4264 țesut de apărare → 4265****4265 țesut de protecție; țesut de apărare**

LAT tela protectiva

FR tissu protecteur

EN protective-tissue

DE Schutzgewebe

RU защитная ткань

HU védőszövet, kalapbőr

## U

**4266 ud; umed; apătos; jilav**

LAT udus; madidus; humidus; uvidus

FR humide; moite

EN damp; moist; wet; soaked; humid; madid

DE naß; feucht; wasserreich

RU сырой; влажный; мокрый → 4278

HU nedves, nyirkos

**4267 ulcerația trunchiului și ramurilor de păr**

LAT Nectria galligena (Bres.) Rossman &amp; Samuels, (Nectria galigena Bres.)

FR chancre du tronc et des branches du Poirier

EN canker and eye rot of pear; nectria trunk and twig canker of pear

DE Nectria Stamm- und Zweigkrebs des Birnbaums

RU нектриозный рак стволов и ветвей груши

HU körte nektriás rákja

**4268 ulei**

LAT oleum

FR huile

EN oil

DE Öl

RU масло

HU olaj

**4269 oleios; oleaginos**

LAT oleosus; oleaceus; oleagineus; oleaginus; oleaginosus

FR oléagineux; huileux

EN oleous; oleaginous; oily; oleic

DE ölig; öllartig; öllreich; öllenthaltend

RU масляный; масличный; маслянистый

HU olajos, olajszerű, olajtartalmú

**4270 oleios la pipăit → 2902****4271 umbelat**

LAT umbellatus; umbellaris; umbellifer

FR ombellé; ombellifère

EN umbellate; umbelliferous



DE doldig; doldenförmig; schirmartig  
 RU зонтичный; зонтиконосный  
 HU ernyős

**4272 umbonat**

LAT umbonatus  
 FR omboné; umboné  
 EN umbonate; bassed; embossed  
 DE gebuckelt  
 RU бугорчатый  
 HU rúpos, rúpozott

**4273 umbrelä → 3034****4274 umbreliform**

LAT umbraculiformis; umbellaeformis  
 FR ombrelle; ombrelle; ombrelle  
 EN umbraculiform  
 DE schirmförmig  
 RU зонтиковидный  
 HU esernyőszerű

**4275 umbrit**

LAT inumbratus  
 FR ombragé; ombreux  
 EN shady  
 DE beschattet; schattig  
 RU затенённый  
 HU árnyékos, árnyékolt

**4276 umbros**

LAT umbrosus  
 FR ombragé  
 EN shady; shadowy; umbrageous  
 DE schattig; beschattet; schattenreich  
 RU тенистый  
 HU árnyékos, árnyas

**4277 umectat → 2223, 4280**

**4278 umed; apătos; jilav**

LAT humidus; udus; uvidus; madidus

FR humide; moite; mouillé

EN moist; humid; damp; humectate; humectous; madid; wet

DE feucht; naß

RU сырой; влажный; мокрый → 4266

HU nedves; vizes; nyirkos

**4279 umezeală**

LAT mador

FR humeur; humidité

EN moisture; wetness; moistness

DE Nässe; Feuchtigkeit

RU влага

HU nedvesség, nyirkosság

**4280 umezit; umectat**

LAT madefectus

FR humecté; mouillé

EN wetted; moistened; soaked

DE befeuchtet

RU подмоченный; смоченный; увлажнённый → 2223

HU megnedvesített, benedvesített

**4281 umflat; tumid**

LAT tumidus; inflatus; turgidus; ventricosus; conflatus; sufflatus; tumefactus

FR renflé; dilaté; gonflé; ventru; turgide; bouffi; ventriforme

EN swollen; tumid; inflated; bladdery; turgid; ventricose; ventricous

DE angeschwollen; aufgeblasen; gedunsen; bauchig

RU вздутый; распухший; раздутый; пузатый → 4433

HU duzzadt, dagadt

**4282 umflătură → 3389, 4254****4283 umplut → 3282****4284 unghi; muchie; colț**

LAT angulus

FR angle; côte; coin; borde; arête

EN angle; edge

DE Kante; Winkel; Ecke  
RU угол; край; грань  
HU szög; él; sarok, szöglet

**4285 unic; solitar**

LAT unicus  
FR unique; solitaire  
EN single; solitary  
DE einzigartig; einzig; einsam, allein  
RU уникальный; единственный  
HU egyetlen; páratlan, egyedülálló

**4286 unicelular**

LAT unicellularis; monocellularis  
FR unicellulaire  
EN unicellular; one-celled  
DE einzellig  
RU одноклеточный  
HU egysejtű

**4287 uniform; izomorf; monomorf**

LAT uniformis; monomorphus; isomorphus; plesiomorphus; homomorphus  
FR uniforme; monomorphe; isomorphe  
EN uniform; monomorphous; isomorphous  
DE einförmig; gleichförmig; gleichmäßig; gleichgestaltet; einheitlich; einfach  
RU однообразный; одинаковый; мономорфный; изоморфный  
HU egyforma, azonos alakú; egyalakú; hasonló alakú

**4288 unigutulat**

LAT uniguttulatus  
FR uni-guttulé  
EN with a single gutta  
DE eintropfig  
RU с одной каплей  
HU egycsepes

**4289 unilateral**

LAT unilateralis  
FR unilatéral  
EN unilateral; one-sided

DE einseitig; unilateral  
 RU односторонний; однобокий  
 HU egyoldalú

**4290 unilocular**

LAT unilocularis; uniloculatus  
 FR uniloculaire  
 EN unilocular; one-chambered  
 DE einfächerig; unilokulär  
 RU одногнездный  
 HU együregű, egyrekeszes

**4291 uninominal**

LAT uninominalis  
 FR uninominal  
 EN uninominal  
 DE uninominal; einnamig  
 RU униномиальный; одноимённый  
 HU egynevéű, egyszavas elnevezésű

**4292 uninuclear → 2635**

**4293 uniseptat**

LAT uniseptatus  
 FR unicloisonné  
 EN uniseptate  
 DE einquerfächerig; einwandig  
 RU одноперегородчатый  
 HU egy harántfalú, egy válaszfalú

**4294 uniseriat**

LAT uniserialis; uniseriatus; monostichus; unifarius  
 FR unisérié; monostique  
 EN uniseriate; one-rowed; one-ranked; uniserial; monostichate; monostichous  
 DE einreihig; einzeilig  
 RU однорядный  
 HU egysoros, egysorba rakott

**4295 unisexuat; monogam**

LAT unisexuatus; unisexualis; monogamicus; monogamus

FR unisexuel; monogame  
 EN unisexual; monogamous  
 DE monogam; eingeschlechtlich; einheilig  
 RU однополый; моногамный; однобрачный; раздельнополый  
 HU egyivarú, egynemű

**4296 unistratificat**

LAT unistratosus  
 FR monostrate; unistratifié  
 EN monostratic; unistratose; one-layered  
 DE einschichtig; einfach geschichtet  
 RU однослойный  
 HU egyrétegű

**4297 unit; concrecut; sudat**

LAT adnatus  
 FR adné; soudé  
 EN adnate  
 DE angewachsen; zusammengewachsen; festhaftend  
 RU сращённый; приросший → 91, 1029  
 HU összenőtt, hozzánőtt, összefortt

**4298 unitar → 2078****4299 universal**

LAT universalis  
 FR universel  
 EN universal; general  
 DE allgemein; universal  
 RU универсальный; общий  
 HU általános, egyetemes

**4300 univoc → 895****4301 urechea babei**

LAT Aleuria aurantia (Pers.) Fuck.  
 FR pezize orangée  
 EN orange peel fungus  
 DE Orange-Becherling; Feuerroter Becherpilz  
 RU блюдцевик оранжевый

HU narancsvörös csészegomba, narancsszínű csészegomba

**4302 urechea lui Iuda → 718**

**4303 urceolat**

LAT urceolatus; urceolaris; urceiformis

FR urcéolé; urniforme; en cruche

EN urceolar; urceolate; urn-shaped; urniform; gyalectiform

DE urnenförmig; krugförmig; krugig; becherartig; krügleinförmig

RU урновидный; кувшинчатый

HU bögre alakú, korsószerű

**4304 uredinale**

LAT Uredinales

FR rouilles

EN rust fungi

DE Rostpilze

RU ржавчинные грибы; ржавчинники

HU rozsdagombák

**4305 uredosor**

LAT uredosorus

FR urédosore

EN uredosorus

DE Uredosorus

RU уредокучка; уредосорус

HU uredoszórusz; uredotelep

**4306 uredospor**

LAT uredospora

FR urédospore

EN uredospore

DE Uredospore; Sommerspore

RU уредоспора; летняя спора

HU uredospora; rozsdaspora; rozsdagombák nyári (II) spóraalakja

**4307 urât mirositor → 1642**

**4308 urmaş; progenitură; generație**

LAT progenies; stirps; descendentes

FR progéniture; génération; descendant; descendance; lignée  
EN progeny; offspring; descendants; generation  
DE Nachkommenschaft  
RU потомство; поколение; произведение  
HU utód, leszármazott, követő, folytató generáció

**4309 urmă; vestigiu**

LAT vestigium  
FR trace; toute petit dose  
EN trace; minute dose  
DE Spur  
RU след; остаток  
HU nyom; maradvány

**4310 uscare**

LAT desiccatio; exsiccatio  
FR dessiccation; exsiccation; dessèchement  
EN desiccation; drying  
DE Austrocknung; Trocknung  
RU высушивание; сушка  
HU szárítás, száradás

**4311 uscareea castanului comestibil**

LAT *Melanconis modonia* Tul. & C. Tul, *Coryneum modonium* (Sacca) Griff. & Maubl., *Coryneum kunzei* Corda var. *castaneae* Sacca  
FR maladie d'encre du châtaignier  
EN ink canker of chestnut; ink disease of chestnut  
DE Tintenkrankheit des Kastanienbaums  
RU чернильная болезнь съедобного-каштана  
HU szelídgesztenyeág tintás betegsége

**4312 uscareea lăstarilor de douglas**

LAT *Sydowia polyspora* (Bref. & Travel.) Müll., *Sclerophoma pityophila* (Corda) Höhn.  
FR chancre des rameaux du douglas  
EN defoliation of douglas fir  
DE Einschnürungskrankheit der Douglasanne  
RU плесень хвой и сеянцев лжетсуги  
HU douglászfenyő szíjácskékülése; tűpenész

**4313 uscarea micotică a ramurilor de cais**

LAT *Leucostoma personii* (Nitschke) Höhn., *Valsa leucostoma* (Pers.) Fr.

FR dépérissement de l'abricotier

EN die-back of apricot; twig canker of apricot

DE Ast- und Baumsterben des Aprikosenbaums; Nekrose des Aprikosenbaums; Valsa-Krankheit des Aprikosenbaums

RU усыхание ветвей абрикоса

HU sárgabarack leukosztómás ágelhalása, sárgabarack kéregnektrózisához járuló gyengültségi parazita

**4314 uscarea micotică a ramurilor de cires**

LAT complexus (fungi div.)

FR nécrose des branches du cerisier

EN twig canker of cherry; twig die back of cherry

DE Ast- und Baumsterben des Kirschbaums

RU усыхание ветвей черешни

HU cseresznye ágelhalását okozó gyengültségi parazita

**4315 uscarea micotică a ramurilor de vișin**

LAT complexus (fungi div.)

FR nécrose des branches du cerisieraigre

EN twig canker of sourcherry; twig die back of sourcherry

DE Ast- und Baumsterben des Sauerkirschbaums

RU усыхание ветвей вишни

HU meggy ágelhalását okozó gyengültségi parazita

**4316 uscarea nectriană a ramurilor de cais**

LAT *Nectria cinnabarina* (Tode) Fr., (*Tubercularia vulgaris* Tode).

FR chancre du tronc et des branches de l'abricotier

EN nectria trunk and twig canker of apricot

DE Nectria-Stamm- und Zweigkrebs des Aprikosenbaums

RU нектриозный рак стволуи ветвей абрикоса

HU sárgabarack vörösszemölcsös ágelhalása

**4317 uscarea pinului**

LAT *Sphaeropsis sapinea* (Fr.) Dyko & Sutton, (*Diplodia pinea* (Desm.) Kickx.)

FR chancre des rameaux des pins

EN tip blight of pine

DE Diplodia-Triebsterben der Kiefer

RU засыхание ветвей сосны



HU feketefenyő diplodiás hajtáspusztulása

**4318 uscarea plantelor de cartof sau veștejirea în masă a cartofului**

LAT *Colletotrichum coccodes* (Wallr.) Hughes, *Colletotrichum atramentarium* (Berk. & Broome) Taubenh.

FR anthracnose de la pomme de terre; dartrose de la pomme de terre

EN anthracnose of potato; black dot of potato, root rot of potato, black speck of potato

DE Fusskrankheit der Kartoffel; Anthraknose der Kartoffel; Blattdürre der Kartoffel; Knollenwelke der Kartoffel; *Colletotrichum*-Welke der Kartoffel

RU антракноз картофеля

HU burgonya tókorhadása

**4319 uscarea plantelor de levănțică**

LAT *Phomopsis lavandulae* (Gabotto) Cif & Vegni, (*Phoma lavandulae* Gabotto)

FR phomose des tiges de la lavande

EN stem scab of lavender

DE Phoma-Stengelkrankheit des Lavendels

RU фомоз лаванды

HU levendula fómás betegsége

**4320 uscarea prematură sau apoplexia piersicului**

LAT complexus (fungi div.)

FR apoplexie du pêcher; dépérissement du pecher

EN apoplexy of peach

DE Apoplexie des Pfirsichbaums

RU апоплексия персика; вызапное увядание персика

HU őszibarack apoplexiája; fiatal korú száradása

**4321 uscarea ramurilor de agriș**

LAT *Dothiora ribesia* (Pers.) Barr, *Plowrightia ribesia* (Pers.) Sacca, *Dothidella ribesia* (Pers.) Theiss & Syd., *Dothidea ribesia* (Pers.) Fr.

FR maladie des pustules noires du grosseillier épineux

EN black pustule of gooseberry

DE Schwarzpustelkrankheit des Stachelbeerentrauchs

RU „чёрные пустулы” кыжовника; чёрная узловатость кыжовника

HU egres (köszméte) ágelhalása

**4322 uscarea ramurilor de coacăz**

LAT *Dothiora ribesia* (Pers.) Barr, *Plowrightia ribesia* (Pers.) Sacca, *Dothidella ribesia* (Pers.) Theiss. & Syd., *Dothidea ribesia* (Pers.) Fr.

FR maladie des pustules noires du cassis

EN black pustule of. c. urrant

DE Schwarzpustelkrankheit des Johannisbeerenstrauchs

RU „чёрные пустулы” смородины; чёрная узловатость смородины

HU ribizli ágelhalása

**4323 uscarea ramurilor de piersic → 942****4324 uscarea ramurilor de prun**

LAT *Leucostoma personii* (Nitschke) Höhn., *Valsa leucostoma* (Pers.) Fr., *Cytospora leucostoma* (Pers.) Sacca

FR nécrose des branches du prunier

EN die-back of plum; cytospora twig canker of plum

DE Cytospora-Zweigsterben des Pflaumenbaums

RU цитоспоровое усыханиеветвей сливы; цитоспороз сливы

HU szilva ágelhalása; rákja; kéregnekrózisa

**4325 uscarea tulpinii și a vârfului ramurilor de zmeur**

LAT *Didymella applanata* (Niessl.) Sacca

FR taches violacées du framboisier; dessechement des rameaux du framboisier

EN spur blight of raspberry

DE Rutenkrankheit des Himbeerenstrauchs; Rutensterben des Himbeerenstrauchs

RU пурпуровая пятнистость малины; метельчатость малины

HU málna didimellás betegsége

**4326 uscat<sup>1</sup>**

LAT *siccus*; *aridus*; *exsiccatus*

FR *sec*; *sèche*; *aride*; *anhydre*; *desséché*

EN *arid*; *dry*; *siccous*; *dried*

DE *trocken*; *ausgetrocknet*; *dürr*

RU *сухой*; *высушенный*

HU *száraz*; *száritott*

**4327 uscat<sup>2</sup>; fără viață; mort**

LAT *emortuus*; *mortuus*

EN *sans vie*; *desséche*; *mort*

FR lifeless; dead  
 DE abgestorben; tot  
 RU мёртвый; отмёрший  
 HU elhalt, elszáradt, halott

**4328 uscat<sup>3</sup>; zbârcit de uscare**

LAT retorrividus  
 FR seché; ratatiné  
 EN dry; wrinkled  
 DE trocken; runzelig  
 RU сухой; сморщенный  
 HU összeszáradt, összeaszott

**4329 uscăciune; ariditate**

LAT siccitas; ariditas  
 FR sécheresse; siccité  
 EN dryness; aridity  
 DE Trockenheit; Dürre  
 RU сухость; засуха  
 HU szárazság, aszály

**4330 ustilaginale**

LAT Ustilaginales  
 FR charbons; caries  
 EN brand fungi; smuts  
 DE Brandpilze  
 RU головневые грибы  
 HU üszöggombák

**4331 uşor de cultivat → 1971**

**4332 uşor de desprins → 4333**

**4333 uşor despiciabil; uşor de desprins**

LAT facile fissibilis  
 FR fissile; qui tend a se fendiller  
 EN tending to split  
 DE leicht einreißend  
 RU легко надорвающийся; легко разрывающийся  
 HU könnyen hasadó, széttöredező; könnyen leválasztható, eltávolítható

**4334 util; folositor**

LAT utilis

FR utile

EN useful

DE nützlich; nutzbar; brauchbar

RU полезный

HU hasznos, használható

## V

**4335 vacuolar**

LAT vacuolaris

FR vacuolaire

EN vacuolar

DE vakuolär

RU вакуолярный

HU vakuoláris, vakuolára vonatkozó

**4336 vacuolat**

LAT vacuolatus

FR vacuolé

EN vacuolate

DE vakuolisiert; mit Hohlräumen versehen

RU вакуолизованный

HU vakuolás, vízteres

**4337 vacuolă**

LAT vacuola

FR vacuole

EN vacuole

DE Vakuole; Zellsafttraum

RU вакуоль

HU vakuola, sejtüreg, nedvüreg, víztér, vakuólum

**4338 vacuom**

LAT vacuoma

FR vacuome

EN vacuome

DE Vakuom

RU вакуом

HU vakuoma, egysejtes növények vakuoláris rendszere

**4339 vademecum; manual portativ**

LAT vademecum

FR vade-mecum

EN pocket-book

DE Taschenbuch; „geh mit mir“; Leitfaden; Ratgeber; Wegweiser

RU путеводитель; справочное пособие

HU zsebkönyv, „gyere velem” kézikönyv

**4340 valabil publicat**

LAT valide publicatus

FR valide (noms)

EN valid (names)

DE gültig veröffentlicht (Name)

RU действительное название

HU érvényes publikáció

**4341 vale**

LAT vallis

FR vallée

EN valley

DE Tal

RU долина; низина

HU völgy

**4342 valoare medie**

LAT plus minusve

FR valeur moyenne

EN average

DE Durchschnitt; Mittelwert

RU среднее (число) значение

HU középérték

**4343 valoarea pH-ului**

LAT pretium pH

FR valeur du pH

EN pH-value

DE pH-Wert

RU значение pH

HU pH-érték

**4344 valsa bradului**

LAT Valsa ambiens (Pers) Fr., Cytospora ambiens (Nitschke) Sacca

FR chancre des rameaux du sapin

EN die-back of fir tree

DE Valse der Tanne

RU засыхание ветвей пихты

HU fenyők ágelhalása; rákja

**4345 vară**

LAT aestas

FR été

EN summer

DE Sommer

RU лето

HU nyár

**4346 variabil; comutabil; schimbător**

LAT variabilis; commutabilis; mutabilis

FR variable; changeant; inconstant

EN variable; changeable; inconstant; varying

DE variabel; veränderlich; wechselnd

RU изменчивый; непостоянный

HU változatos, változékony; átváltoztatható, megváltoztatható; változó

**4347 variabilitate**

LAT variabilitas

FR variabilité

EN variability

DE Variabilität; Veränderbarkeit; Veränderlichkeit; Verschiedenartigkeit;

Abänderungsfähigkeit; Mannigfaltigkeit

RU изменчивость; вариабильность

HU változékonyság, változatoság

**4348 variație**

LAT variatio

FR variation

EN variation

DE Variation; Abänderung; Änderung

RU вариация; видоизменение; изменение

HU variáció, változat

**4349 variegat; vărgat; pestriț**

LAT variegatus; versicolor; varii coloris; variicolor

FR multicolore; versicolore; bigané; bariolé

EN variegated; varicoloured; cramesine; blotched

DE bunt; buntgefleckt; buntscheckig; scheckig; buntstreifig; verschiedenfarbig;

mannigfaltig

RU разноцветный; пестрый

HU tarka, csíkos, csíkozott; különféle, vegyes

**4350 variegatîe; mozaicare**

LAT variegatio

FR variégation

EN variegation

DE Panaschierung

RU мозаичность

HU tarkaság; mozaikosság

**4351 varietate**

LAT varietas

FR variété

EN variety

DE Varietät; Abart; Spielart; Mannigfaltigkeit

RU разновидность; сорт

HU változat, fajon belüli III. rendű rendszertani egység; különféleség

**4352 varietate cultivată → 1142**

**4353 vácălie → 2107**

**4354 vácălie de fag → 2104**

**4355 vácălie de mesteacăn**

LAT Piptoporus betulinus (Bull. ex Fr.) Karst.

FR polypore du bouleau

EN birch polypore; razor-strop fungus

DE Birkenporling

RU губка берёзовая; пиптопорус берёзовый

HU nyírfa-kérgestapló, nyírfatapló

**4356 vădit → 1503**

**4357 vărgat → 4349**

**4358 vărsatul lujerilor de pin**

LAT Sydowia polyspora (Bref. & Travel) Müll., (Dothichiza ferruginosa Sacca)



FR dépérissement des rameaux des pins  
EN die-back of pine  
DE Schwinden der Triebe der Kiefer  
RU усыхание ветвей сосны  
HU fenyőhajtások kéregnekrózisa és ágelhalása; hajtáspusztulás

**4359 vătămător → 2805****4360 vecchi → 4457****4361 vecin; învecinat**

LAT vicinus  
FR voisin; avoisinant  
EN neighbouring; adjacent  
DE Nachbar; in Nachbarkeit  
RU соседний  
HU szomszéd, szomszédos, szomszédtság, közelálló, rokon

**4362 vector (patologie)**

LAT transmissor  
FR véhicule  
EN vector  
DE Überträger  
RU переносчик  
HU átvivő, vektor (patológiában), élő organizmus, mely képes hordozni és átvinni valamely kórokozót

**4363 a vedea**

LAT video  
FR voir  
EN to see  
DE sehen  
RU видеть  
HU látni

**4364 vegetativ**

LAT vegetativus  
FR végétatif  
EN vegetative  
DE vegetativ

RU вегетативный

HU vegetatív, tenyésző, tenyészeti, növekedési, ivartalan

**4365 vegetaġie**

LAT vegetatio

FR végétation

EN vegetation

DE Vegetation; Pflanzenwuchs; Pflanzenbestand

RU вегетация

HU vegetáció, növényzet, növénytakaró, növényi növekedés

**4366 velat; cu velum**

LAT velatus

FR à voile

EN velate

DE mit Velum; verhüllt

RU с покрывалом

HU beburkolt; fátyolos

**4367 velum**

LAT velum

FR voile

EN veil; velum

DE Velum; Hülle; Tuch; Vorhang; Umhang

RU покрывало

HU burok, fátyol

**4368 velum marginal**

LAT velum marginale

FR appendiculation marginale

EN marginal veil

DE Marginalvelum

RU краевое покрывало; маргинальное покрывало

HU fátyolszegély (kalapszélien)

**4369 velum parġial**

LAT velum partiale

FR voile partiel; voile hymenial

EN partial veil; inner veil; hymenial veil

DE Partialvelum; innere Hülle; Teilvelum; Teilhülle

RU частное покрывало  
 HU részleges burok, részleges fátyol

**4370 velum universal**

LAT velum universale  
 FR voile universel; voile général  
 EN universal veil; general veil; teleblem; teleoblem; teleblema; teleoblema  
 DE Universalvelum; äußere Hülle; Universalhülle; Gesamthülle  
 RU общее покрывало  
 HU általános, teljes fátyol, teljes burok

**4371 velutinos; catifelat pãros**

LAT velutinus; velutinosus  
 FR velouté  
 EN velutinous; velutinate; velvety; like velvet  
 DE samtig; samthaarig  
 RU бархатистый; бархатный  
 HU selymes, bársonyos, bársonyszőrös

**4372 veninos → 4200**

**4373 ventral**

LAT ventralis  
 FR ventral  
 EN ventral  
 DE ventral; bauchseitig; bauchständig  
 RU вентральный; брюшной  
 HU hasi oldali, ventrális

**4374 verde**

LAT viridis  
 FR vert  
 EN green  
 DE grün  
 RU зелёный  
 HU zöld

**4375 verde ca iarba**

LAT graminicolor; herbeus; herbicolor  
 FR vert comme l'herbe; couleur de l'herbe

EN grass-green; herb-green  
 DE grasgrün; grasfarbig  
 RU зелёный как трава; травяно-зелёный  
 HU fűzöld

**4376 verde ca prazul → 3320**

**4377 verde închis**

LAT atrovirens; atroviridis; perviridis; saturateviridis  
 FR noirître vert; vert foncé  
 EN dark green; blackishgreen; deep-green  
 DE dunkelgrün; schwarzgrün; sattgrün  
 RU тёмно-зелёный; насыщеннозелёный  
 HU sötétzöld

**4378 verde marin → 168**

**4379 (de) verificat**

LAT inquirendus  
 FR de vérifier  
 EN for verification  
 DE zu erforschend; zu erkundigend  
 RU подлежащий исследованию  
 HU ellenőrizendő, megvizsgálendő, tanulmányozandó

**4380 veritabil → 93**

**4381 vermicular**

LAT vermicularis; vermiculatus; vermiculosus; vermiformis  
 FR vermiculaire; vermiforme  
 EN worm-shaped; helminthoid; vermiform; vermicular; vermiculate;  
 vermiculous  
 DE wurmförmig; würmchenartig  
 RU червеобразный → 1966  
 HU hernyószerű, fëreg-, hernyóalakú (tejedények)

**4382 vermiform → 1966**

**4383 vernacular → 3315**

**4384 vernal**

LAT vernalis; vernus; erophilus

FR vernal; printanier

EN vernal

DE im Frühling wachsend, blütend

RU весенний; растущий весной

HU tavaszi, tavasszal virágzó, tavasszal nővő

**4385 vernisat; lucios**

LAT vernicatus; vernicosus; laccatus

FR glacé; vernissé; brillant; laqué

EN vernicose; varnished; shiny; lustrous; laccate

DE firnisartig bereift; glänzend; firnisglänzend; gelackt

RU гланцеватый; лаковидный; лакированный; глянцевитый

HU fényes, fénylő, lakkfényű

**4386 versatil → 2623****4387 vertical**

LAT verticalis

FR vertical

EN vertical

DE vertikal; senkrecht; lotrecht; scheidelrecht; aufrecht; aufgerichtet

RU вертикальный; отвесный

HU függőleges, egyenesen álló, felegyenesedő

**4388 verticil**

LAT verticillus

FR verticille

EN verticil; ring

DE Quirl; Wirtel; Kranz

RU мутовка

HU örv

**4389 verticilat; ciclic**

LAT verticillatus; verticillaris

FR verticillé

EN verticillate

DE quirlig; quirlständig; wirtelig; wirtelförmig

RU мутовчатый; циклический

HU örvös, örvösen álló

**4390 verticilioza ardeiului**

LAT *Verticillium dahliae* Kleb.

FR flétrissement du piment; verticilliose du piment

EN verticillium wilt of pepper

DE *Verticillium*-Welke des Paprikas

RU вертициллёзное увядание перца; вертициллёз перца

HU paprika hervadásos betegsége; tracheomikózisa; leromlása

**4391 verticilioza bumbacului → 4424**

**4392 verticilioza caisului → 4427**

**4393 verticilioza cartofului → 4425**

**4394 verticilioza cucurbitaceelor → 4430**

**4395 verticilioza sau vestejirea lucernei**

LAT *Verticillium albo-atrum* Reinke & Berthold

FR verticilliose de la luzerne

EN verticillium wilt of alfalfa

DE Wirtelpilzbefall der Luzerne

RU вертициллёзное увядание люцерны; вертициллёз люцерны

HU lucerna hervadásos betegsége

**4396 verticilioza tomatelor**

LAT *Verticillium dahliae* Kleb.

FR verticilliose des tomates; flétrissement des tomates

EN verticillium wilt of tomatoes

DE Welkekrankheit der Tomaten; Fußkrankheit der Tomaten; *Verticillium*-Welke der Tomaten

RU вертициллёзное увядание томатов; вертициллёз томатов

HU paradicsom hervadásos betegsége

**4397 verticilioza vinetelor**

LAT *Verticillium dahliae* Kleb.

FR verticilliose de l'aubergine; flétrissement de l'aubergine

EN verticillium wilt of eggplant

DE Fuß- und Welkekrankheit der Aubergine; *Verticillium*-Welke der Aubergine

RU вертициллёзное увядание баклажана; вертициллёз баклажана  
 HU padlizsán hervadásos betegsége

**4398 veruciform**

LAT verrucaeformis  
 FR verruciforme; papillaire; papilliforme  
 EN verruciform; papilliform; papilloid  
 DE warzenförmig  
 RU бородавочковидный  
 HU szemölcsalakú, szemölcsforma

**4399 verucos; zgrăbunțos**

LAT verrucosus; verrucatus; verrucifer  
 FR verruqueux; pustuleux  
 EN verrucous; verrucose; warty; phymatodeous; warted  
 DE warzig; verrukos; warzenreich  
 RU бородавчатый  
 HU szemölcsös, bibircses, babugos

**4400 verucozitate**

LAT verruca  
 FR verrue; pustule  
 EN wart  
 DE Warze  
 RU бородавочка; бородавка  
 HU szemölcs, bibircs

**4401 veruculat; veruculos**

LAT verruculatus; verruculosus; verruculifer  
 FR verruculé; verruculifère; verruculeux  
 EN verruculate; verruculose; verruculiferous; acneform  
 DE feinwarzig; kleinwarzig; vielwarzig; wärzchentragend  
 RU мелкобородавчатый  
 HU kisszemölcsös, szemölcsös

**4402 veruculos → 4401****4403 verzui; virescent**

LAT virescens; virellus; virens; viridulus  
 FR verdître

EN virellous; greenisch; viridous; viridulous  
 DE grünlich  
 RU зеленоватый; светло-зелёный  
 HU zöldeles színű, zöldülő

**4404 verzui-galben**

LAT ictericus; icterinus  
 FR verdâtre-jaune  
 EN greenish-yellow; jaundice-yellow  
 DE grünlichgelb  
 RU жёлтушный, зеленовато-жёлтый  
 HU zöldessárga

**4405 vestic; apusean; occidental**

LAT occidentalis  
 FR occidental  
 EN western  
 DE westlich; abendländisch  
 RU западный  
 HU nyugati

**4406 vestigiū → 4309**

**4407 veștejire → 2876**

**4408 veștejirea cânepii → 1788**

**4409 veștejirea fuzariană a ardeiului (fuzarioza)**

LAT *Fusarium oxysporum* Schl. f. sp. *vasinfectum* (Atk.) Snyder & Hansen  
 FR flétrissement fusarien du piment  
 EN fusarium blight wilt of pepper  
 DE Fusarium-Welke des Paprikas  
 RU фузариозное увядание перца  
 HU paprika fuzáriumos hervadása

**4410 veștejirea fuzariană a bamelor**

LAT *Fusarium* ssp.  
 FR flétrissement fusarien de la ketmie  
 EN fusarium wilt of okra  
 DE Fusarium-Welke des essbaren Reibisches



RU фузариозное увядание бамии; фузариоз бамии  
HU bámia fuzáriumos hervadása

#### **4411 veștejirea fuzariană a bumbacului**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl. f. sp. vasinfectum (Atk.) Snyder & Hansen  
FR flétrissement fusarien du cotonnier; trachéomycose du cotonnier  
EN fusarium wilt of c. otton  
DE Fusarium-Welke der Baumwolle  
RU фузариозное увядание хлопчатника  
HU gyapot fuzáriumos hervadása

#### **4412 veștejirea fuzariană a cucurbitaceelor**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl. f. sp. vasinfectum Snyder & Hansen  
FR flétrissement fusarien des cucurbitacées  
EN fusarium wilt of cucurbits  
DE Fusarium-Welkekrankheit der Kürbisgewächse  
RU фузариозное увядание тыквенных культур; фузариоз тыквенных культур  
HU tökfélék fuzáriumos hervadása

#### **4413 veștejirea fuzariană a pepenelui galben**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl. f. sp. melonis Snyder & Hansen  
FR flétrissement fusarien du melon  
EN fusarium wilt of melon  
DE Fusarium-Welkekrankheit der Melone  
RU фузариозное увядание дыни; фузариоз дыни  
HU sárgadinnye fuzáriumos hervadása

#### **4414 veștejirea fuzariană a spanacului**

LAT *Fusarium oxysporum* Schltdl. f. sp. spinaciae (Schreb.) Snyder & Hansen  
FR flétrissement fusarien de l'épinard; Trachéomycose de l'épinard; Fusariose de l'épinard  
EN fusarium wilt of spinach  
DE Fusarium-Welke des Spinats  
RU фузариозное увядание шпината; фузариоз шпината  
HU spenót fuzáriumos hervadása

#### **4415 veștejirea fuzariană a sparanghelului**

LAT *Fusarium* ssp.  
FR fusariose de l'asperge; flétrissement fusarien de l'asperge

EN fusarium seedling blight and wilt of asparagus; fusarium root rot of asparagus  
 DE Fußrankheit des Spargels; Fusariose des Spargels; Fusarium-Welke des Spargels  
 RU фузариозное увядание спаржи; фузариоз спаржи  
 HU spárga fuzáriumos hervadása

**4416 veștejirea fuzariană a tutunului (fuzarioza)**

LAT *Fusarium oxysporum* Schldtl. f. sp. *nicotianae* Snyder & Hansen  
 FR flétrissement fusarien du tabac  
 EN fusarium wilt of tobacco  
 DE Fusarium-Welke des Tabaks  
 RU фузариозное увядание табака  
 HU dohány fuzáriumos hervadása

**4417 veștejirea fuzariană sau traheomicoza cartofului**

LAT *Fusarium oxysporum* Schldtl. f. sp. *tuberosi* Snyder & Hansen  
 FR flétrissement fusarien de la pomme de terre  
 EN fusarium wilt of potato; fusarium blight of potato  
 DE Fusarium-Welkekrankheit der Kartoffel  
 RU фузариозное увядание картофеля; фузариоз картофеля  
 HU burgonya fuzáriumos gumórothadása és tőhervadása

**4418 veștejirea în masă a cartofului → 4318**

**4419 veștejirea lăstarilor și uscarea puieților de dud**

LAT *Gibberella baccata* (Wallr.) Sacca f. sp. *moricola* Boerema & Verh., (*Fusarium lateritium* Ness var. *mori* Desm.)  
 FR maladie rouge du mûrier  
 EN fusarium canker of mulberry; fusarium twig blight of mulberry  
 DE Fusarium-Zweigkrebs des Maulbeerbaums  
 RU фузариоз побегов шелковицы  
 HU eperfa hervadása; råkósodása

**4420 veștejirea lucernei → 4395**

**4421 veștejirea plantelor de năut → 1789**

**4422 veștejirea plântuțelor și uscarea frunzelor de mac**

LAT *Pleospora papavercea* (de Not.) Sacca, *Pyrenophora calvescens* (Fr.)

Sacca, *Helminthosporium papaveris* Sawada

FR helminthosporiose du pivot

EN helminthosporiose of poppy

DE Helminthosporiose des Mohns; Blattdürre des Mohns

RU гельминтоспориоз мака

HU mák csíranövények feketelábúsága; gyökérfekélye; levélfoltossága

#### **4423 veștejirea sau fuzarioza trifoiului**

LAT *Fusarium* ssp.

FR fléterissement fusarien du tréfle

EN fusarium wilt of clover

DE Fusarium-Welke des Klees

RU фузариозное увядание клевера; фузариоз клевера

HU here fuzáriumos hervadása

#### **4424 veștejirea sau verticilioza bumbacului**

LAT *Verticillium dahliae* Kleb.

FR verticilliose du cotonnier; flétris sement du cotonnier

EN verticillium wilt of cotton; vascular wilt of cotton

DE Verticillium-Welkekrankheit der Baumwolle

RU вертициллёзное увядание хлопчатника; вилт хлопчатника

HU gyapot leromlásos betegsége

#### **4425 veștejirea sau verticilioza cartofului**

LAT *Verticillium albo-atrum* Reinke & Berth.

FR verticilliose de la pomme de terre; trachéomycose de la pomme de terre

EN verticillium blight of potato; vascular wilt of potato; verticillium wilt of potato

DE Pilzringfäule der Kartoffel; Welkekrankheit der Kartoffel

RU вертициллёзное увядание картофеля; вертициллёз картофеля

HU burgonya hervadása, tracheomikózisa

#### **4426 veștejirea și putrezirea morcovului**

LAT *Phomopsis dauci* Arx

FR pourriture des inflorescences et des tiges de la carotte

EN phomopsis blight and rot of carrot

DE Phomopsis-Blütenstand und Stengelfäule der Möhre

RU фомопсисная гниль моркови

HU sárgarépa fomopsziszos betegsége

**4427 veștejirea și uscarea caisului (verticilioza)**LAT *Verticillium dahliae* Kleb.

FR verticilliose de l'abricotier; flétrissement de l'abricotier

EN verticillium wilt of apricot

DE *Verticillium*-Welke des Aprikosenbaums

RU вертициллёзное увядание абрикоса; вертициллёз абрикоса

HU sárgabarack leromlásos betegsége

**4428 veștejirea și uscarea plantelor de fasole (fuzarioza)**LAT *Fusarium* ssp.

FR flétrissement fusarien du haricot; fusariose du haricot; trachéomycose du haricot

EN fusarium wilt of bean

DE *Fusarium*-Welke der Bohnen

RU фузариозное увядание фасоли; трахеомикоз фасоли

HU bab fuzáriumos hervadása

**4429 veștejirea și uscarea sau fuzarioza inului**LAT *Fusarium* ssp.

FR flétrissement fusarien du lin; fusariose du lin

EN fusarium wilt of flax

DE Flachsmüdigkeit

RU фузариозное увядание льна

HU len fuzáriumos hervadása

**4430 veștejirea verticiliană a cucurbitaceelor (verticilioza)**LAT *Verticillium dahliae* Kleb.

FR flétrissement des cucurbitacées; verticilliose des cucurbitacées

EN verticillium blight of cucurbits

DE *Verticillium*-Welke der Kürbisgewächse

RU вертициллёзное увядание тыквенных культур; вертициллезтыквенных культур

HU tökfélék fuzáriumos betegsége

**4431 veștejit → 2879****4432 veziculă**

LAT vesica; vesicula

FR vésicule; cloque; boursoufflure

EN bladder; blister; bubble; vesicle

DE Blase; Bläschen  
RU пузырь; пузырёк  
HU hólyag

**4433 veziculos; bășicos; umflat**

LAT bullatus; vesicularis; bulliformis; vesiculariformis  
FR vésiculeux; boursofflé; bullé  
EN vesicular; vesiculate; vesicular; bulliform; bubble-shaped; bladdery; bullate; blistered; puckered  
DE blasig; blasenförmig; bauschig; bläschenförmig  
RU пузырчатый  
HU hólyagos; felfújt, cisztiola alakú; duzzadó, dagadó

**4434 viabil**

LAT aptus ad vivendum; viabilis  
FR viable; germinable  
EN viable  
DE lebensfähig; keimfähig  
RU жизнеспособный  
HU életképes, tartós, időtálló, csírázóképes

**4435 viabilitate**

LAT viabilitas  
FR viabilité  
EN viability  
DE Viabilität; Lebensfähigkeit  
RU жизнеспособность  
HU életképesség, tartósság

**4436 viață**

LAT vita  
FR vie  
EN life  
DE Leben  
RU жизнь  
HU élet

**4437 viermănos**

LAT larvis infectus  
FR véreux

EN larva-infested  
 DE madig  
 RU червивый  
 HU fêrges, kukacos, nyûves

**4438 viguros → 3647**

**4439 vilos**

LAT villosus; villifer  
 FR villeux; velu  
 EN villous; villose; comate; shaggy  
 DE zottig behaart; rauhhaarig  
 RU мохнатый; ворсистый  
 HU szôrôs, borostás, borzas, bolyhos, bozontos, szôszôs

**4440 vilozitate**

LAT villositas  
 FR villosité  
 EN villosity; shaggyness  
 DE Zottigkeit  
 RU ворсинчатость  
 HU bolyhosság, bozontosság

**4441 vinaceu; roşu ca vinul**

LAT vinaceus  
 FR vineux; lie-de-vin; rouge-pourpré  
 EN vinaceous; vinous; vinicolor; wine-colour  
 DE weinrot; weinfarbig  
 RU виннокрасный  
 HU vörösbör színû

**4442 vindecător; curativ**

LAT salutaris; sanatorius  
 FR salulaire; curatif  
 EN sanative; healing; healthful; saviour  
 DE heilsam; heilkräftig  
 RU спасительный; целебный → 2501, 4157  
 HU gyógyító, kezelô, orvosló

**4443 vinețică; hulubiță**

LAT *Russula cyanoxantha* (Schaeff.) Fr.  
FR russule charbonnière; charbonnier  
EN blue and yellow *Russula*; charcoal burner  
DE Graublauer Täubling; Frauentäubling  
RU сыроежка синежелтая  
HU kékhátú galambgomba, galambica

**4444 violaceu; violet**

LAT *violaceus*; *violacinus*; *violeus*  
FR violacé; violet  
EN violet; violaceous; iodic  
DE violett; violettfarbig; veilchenfarbig; veilchenblau  
RU фиолетовый  
HU ibolyaszínú; ibolyakék

**4445 violet → 4444****4446 violet închis → 495****4447 virescent → 4403****4448 virescentă**

LAT *virescentia*; *chlорanthia*  
FR virescence; verdissement; verdissage; chloranthie  
EN virescence; chloranthy  
DE Vireszenz; Vergrünung; Grünblütigkeit; grünblühen  
RU позеленение; зеленоцветковность  
HU elzöldülés, virágzöldülés, vireszcencia

**4449 virulent**

LAT *virulentus*; *virulens*  
FR virulent  
EN virulent  
DE virulent; ansteckend  
RU вирулентный; ядовитый  
HU fertőzőképes, erősen patogén

**4450 virulentă**

LAT *virulentia*

FR virulence  
 EN virulency; virulence  
 DE Virulenz  
 RU вирулентность  
 HU fertőzőképesség

**4451 virus**

LAT virus  
 FR virus  
 EN virus  
 DE Virus  
 RU вирус  
 HU vírus

**4452 vital**

LAT vitalis  
 FR vital  
 EN vital  
 DE lebhaft; lebenskräftig; lebensfähig; lebendig  
 RU жизненный; прижизненный → 644  
 HU élő, életképes, életerős

**4453 viu; care trăiește**

LAT vigens  
 FR vivant  
 EN living; thriving  
 DE lebend  
 RU живой; здоровый  
 HU élő

**4454 viu colorat**

LAT vivide coloratus; lucide  
 FR brillant; vif; vive  
 EN vivid; igneous; bright; brilliant; lucid; clear  
 DE lebhaft (Farbe); leuchtend (Farbe)  
 RU оживленно окрашенный  
 HU élénk színű

**4455 vivace → 3174**



**4456 vârġ → 75****4457 vârġstnic; vechi; bătrân**

LAT vetustus; vetulus; vetus

FR îg ; vieux; vieil

EN old; aged; elderly

DE alt;  beraltert;  ltlich

RU стар  ; перезрел  ; устарел  

HU  reg, id s; r gi; koros

**4458 v scos; lipicios; lunecos**

LAT lubricus; viscidus; viscosus; illinitus; collinitus

FR lubrifi ; glissant; visqueux

EN lubricous; saponaceous; slippery; viscous; viscid; glutinous; clammy; sticky

DE schmierig; schl pfrig; klebrig; dickfl ssig; z h

RU скользкий; клейкий; липкий → 974, 2693

HU ny l s, enyves, ragad s

**4459 v scozitate; adezivitate**

LAT glutinositas

FR viscosit 

EN viscosity; stickiness

DE Klebrigkeit; Dickfl ssigkeit

RU клейкость; липкость

HU viszkozit s, ny l ss g, ragad ss g

**4460 volvat**

LAT volvatus; vaginatus; vaginifer

FR gain ; engain ; engainant; volv ; vagin 

EN vaginate; invaginate; vaginiferous; volvate

DE mit Scheide; bescheidet; umh llt

RU с вольвой

HU boeskoros, gombat nkh velyes

**4461 volv **

LAT volva; vagina

FR volve; gaine; fourreau; manchon; bourse

EN volva; vagina; sheath

DE Wulst; Scheide; Volva

RU вольва

HU bocskor, gombatönkhüvely; hüvely, tok

**4462 volum → 4192**

**4463 vomă**

LAT vomitus; vomitio

FR vomissement

EN vomiting; retch; retching

DE Erbrechen

RU рвота

HU hányás

**4464 vomitiv; emetic**

LAT vomicosus; vomicus; vomitorius

FR vomitif; émétique

EN vomitive; emetic

DE brechenerregend; Brechreiz verursachend

RU рвотный → 3392

HU hánytató, hánytatószer

**4465 vulgar → 1019**

## X

**4466 xanthosporic**

LAT xanthosporus

FR xanthosporé

EN xanthosporous

DE gelbsporig

RU с жёлтыми спорами

HU sárga spórás

**4467 xenogamie**

LAT xenogamia

FR xénogamie

EN xenogamy

DE Xenogamie; Fremdbefruchtung

RU перекрестное оплодотворение; ксеногамия

HU xenogámia, idegen megporzás, kölcsönös megporzás, xenogámia,

különböző egyedekből származó sejtek kopulációja

**4468 xerofil**

LAT xerophilus; xericus

FR xérophile; xéroté

EN xerophile; xerophilous; xerophytic

DE xerophil; trockenheitsliebend

RU ксерофильный; сухолюбивый

HU szárazságtűrő, -kedvelő

**4469 xerofob**

LAT xerophobus

FR xérophobe

EN xerophobic; shunning drought

DE trockenheitsmeidend

RU ксерофобный

HU szárazságkerülő

**4470 xerothermic**

LAT xerothermicus; xerothermophilus; xerothermus

FR xérotherme; xérothermique

EN xerothermic

DE xerotherm; ein trockenwarmes Klima aufweisend

RU ксеротермический  
HU xerotermikus, száraz éghajlati

**4471 xilofag → 2351**

**4472 xilofil**

LAT xylophilus  
FR xylophile  
EN xylophilous; wood-loving; destroying wood  
DE holzliebend  
RU обитающий на древесине  
HU xilogén; fát kedvelő; fán élő

**4473 xilostroma**

LAT xylostroma  
FR xylostrome  
EN xylostrome  
DE Xylostroma  
RU ксилострома  
HU megfásodott sztróma

## Z

**4474 zarzavat → 2322****4475 zbârciogi, ciuciuleți, ciuciulete, pupi**LAT *Morchella esculenta* Fr., (*Phallus esculentus* L.)

FR morille

EN morel

DE Speisemorchel

RU сморчок обыкновенный

HU ízletes, közönséges, sötét kucsmagomba

**4476 zbârciog gras**LAT *Gyromitra esculenta* (Pers.) Fr.

FR fausse morille; morille brune

EN brain mushroom, poisonous gyromitra, morille; morillon lorel; lorchel; false morell

DE Frühlingslorchel; Stockmorchel; Speiselorchel

RU строчок обыкновенный

HU redős, közönséges papsapkagomba

**4477 zbârcit; cutat; pliat; încrețit**LAT *rugatus*; *rugosus*; *corrugatus*; *caperatus*

FR ridé; rugueux; plié; anfractueux; froncé; crispé

EN rugate; rugose; rugous; wrinkled; corrugate; furrowy; shrivelled; folded

DE runzelig; gerunzelt; faltig

RU морщинистый; складчатый

HU ráncos, redős, ráncolt; érdes, egyeletlen, hajtogatott

**4478 zbârcit de uscare → 4328****4479 zbârcitură → 1169****4480 zeamă → 2348, 4100****4481 zebrin**LAT *zebrinus*

FR chiné; zébré; zébrine

EN zebrinous

DE zebrastreifig; bunstreifig; genattert

RU полосатый  
 HU csíkos, sávos, zebraszerű

**4482 zemos → 4104**

**4483 zeugit**

LAT zeugit  
 FR zeugite  
 EN zeugite  
 DE Zeugite  
 RU зегит  
 HU zeugít (zeugita), szerv, illetve sejt, amelyben a megtermékenyítés megtörtént és a dikariófázis befejeződik (pl. aszkusz v. egy bazídium)

**4484 zgrābunfos → 4399**

**4485 zgrunťuros**

LAT salebrosus  
 FR grumeleux; bossué  
 EN uneven; bumpy; dimpled  
 DE holperig  
 RU бугорковый  
 HU gödörkés, egyenetlen felületű

**4486 zigofite**

LAT zygothyta  
 FR zygothytes  
 EN zygothytes  
 DE Zygothyten  
 RU зигифиты  
 HU zigofiták, két gaméta összekapcsolódásából létrejött növény

**4487 zigogamie**

LAT zyogamia  
 FR zyogamie  
 EN zyogamy  
 DE Zyogamie; Gametangienkopulation  
 RU зигогамия  
 HU zigogámia, két mozdulatlan planogaméta összeegyesülése, eredményeként zigospóra keletkezik

**4488 zigospor**

LAT zygospora

FR zygospor

EN zygospor

DE Zygospor

RU зигоспора

HU zigospóra, járomspóra, nyugvóspóra, amely a zigosporangiumban található és izogametangiumok kopulációjával keletkezik; sporangium

**4489 zigosporange**

LAT zygosporangium

FR zygosporange

EN zygosporangium

DE Zygosporangium

RU зигоспорангий

HU zigosporangium, jellegzetes termőtest, amely egyetlen zigospórát tartalmaz

**4490 zivot**

LAT zygota

FR zygote

EN zygote

DE Zygote; Urzelle

RU зигота

HU zigóta, megtermékenyített petesejt, csírasejt; két haploid sejtől ivaros szaporodás során jön létre

**4491 zivotic**

LAT zygoticus

FR zygotique

EN zygotic

DE zygotisch

RU зиготический

HU zivotikus, zivotára vonatkozó

**4492 zigozoospor**

LAT zygozoospora

FR zygozoospor

EN zygozoospor

DE Zygozoospor

RU зигозооспора  
 HU zigozoospóra, ivarsejt funkcióit ellátó zoospóra

**4493 zimogen; fermentativ; zimotic**

LAT zymogenicus; zymogenus  
 FR zymogène; zymotique  
 EN zymotic; zymogenic; fermenting; fermentproducing  
 DE zymotisch; zymogen; garungserzeugend; garungserregend  
 RU бродильный  
 HU enzimkepz, erjedést okozó, zimotikus

**4494 zimologie**

LAT zymologia  
 FR zymologie  
 EN zymology  
 DE Zymologie; Garungslehre  
 RU зимология  
 HU erjedstan, lesztk tanulmanyozsval foglalkoz tudomany

**4495 zimotic → 4493**

**4496 zoidiospor**

LAT zoidiospora  
 FR zoïdiospore  
 EN zoidiospore  
 DE Zoidiospore  
 RU зоидиоспора  
 HU zoidiospra, állatok ltal terjesztett spra

**4497 zona marginal a plriei**

LAT ambitus pilei; zona marginalis  
 FR ambitus; pourtour  
 EN marginal zone  
 DE Randzone des Hutes  
 RU краевая зона шляпки  
 HU kalap szle, kalap kerlete

**4498 zona temperat**

LAT zona temperata  
 FR zone tempre



EN temperate region  
DE gemäßigte Zone  
RU умеренная зона  
HU mérsékelt égöv

**4499 zonal → 4500****4500 zonat; zonal**

LAT zonatus  
FR zoné  
EN zonate; zoned  
DE gezont; gegürtelt  
RU зонированный  
HU övezett, övezeti

**4501 zonă**

LAT zona  
FR zone  
EN zone  
DE Zone; Erdgürtel  
RU зона  
HU öv, övezet, zóna

**4502 zoochor**

LAT zoochorus  
FR zoochore  
EN zoochoric; zoophilous  
DE tierverbreitet; zoochor  
RU зоохорный  
HU állatok által terjedő

**4503 zoochorie**

LAT zoochoria  
FR zoochorie  
EN zoochory  
DE Tierverbreitung; Zoochorie  
RU зоохория  
HU állatok által való elterjedés

**4504 zoodiodangiu**

LAT zoodiodangium

FR zoodiodange

EN zoodiodangium

DE Zoodiodangium

RU зоодиодангий

HU zoodiodangium, sporangium zoospórákkal

**4505 zoofob**

LAT zoophobus

FR zoophobe

EN zoophobous

DE zoophob

RU зоофобный

HU zoofóbia, beteges irtózás az állatoktól

**4506 zoogamie**

LAT zoogamia

FR zoogamie

EN zoogamy

DE Zoogamie

RU зоогамия

HU zoogám, állatok által megtermékenyített

**4507 zoogonangiu**

LAT zoogonangium

FR zoogonange

EN zoogonangium

DE Zoogonangium

RU зоогонангий

HU zoogonangium, rajzospórákat szülő szaporítósejt

**4508 zoospor; planospor**

LAT zoospora

FR zoospore

EN zoospore; swarmspore; simblospore

DE Schwärmospore; Schwärmer

RU зооспора

HU zoospóra, rajzospóra, flagellumot viselő ivartalan spóra

**4509 zoosporange**

LAT zoosporangium

FR zoosporange

EN zoosporangium

DE Zoosporangium; Zoosporenbehälter

RU зооспорангий

HU zoosporangium, sporangium mozgó zoospórakkal

**4510 zoosporangiofor**

LAT zoosporangiophorum

FR zoosporangiophore

EN zoosporangiophore

DE Zoosporangiophor

RU зооспорангиофор

HU zoosporangium-tartó

**4511 zoozigospor**

LAT zoozygospora

FR zoozygospore

EN zoozygospore

DE Zoozygospore

RU зоозигоспора

HU zoozigospóra, mozgó zigospóra

**4512 zvelt**

LAT exilis

FR grêle; svelte

EN thin; meagre; weak

DE dünn; mager; zart; schwächlich; kümmerlich; armselig

RU тонкий; тощий → 2234

HU vékony, karcsú, nyúlánk → 2234

BIBLIOGRAFIE / BIBLIOGRAPHIA / BIBLIOGRAPHY  
 / BIBLIOGRAPHIE / FACHLITERATUR /  
 БИБЛИОГРАФИЯ / SZAKIRODALOM

- AGRIOS N. G., *Plant pathology*. Third edition, Academic Press, New York–London, 1988.
- AINSWORTH and BISBY'S *Dictionary of the Fungi*. Sixth edition, Commonwealth Mycological Institute, Kew, Surrey, 1971.
- AINSWORTH G. C., SPARROW F. K., SUSSMAN A. S., *The fungi. An advanced treatise*. Academic Press, New York–San Francisco–London, vol. IVA, IVB, 1973; vol. VIII, 1995.
- AINSWORTH G. C., SUSSMAN A. S., *The fungi. An advanced treatise*, Academic Press, New York–San Francisco–London, vol. I, 1965, vol. II, 1966, vol. III, 1968.
- ALEXOPOULOS C. J., MINUS C. W., BILACKWELL M., *Introductory mycology*. 4-th edition, John & Wiley Sons, Inc. 1996.
- ARNOLD G. R. W., BERGER K., HERRMANN MILA, HERRMANN W., KREISEL H., PILÁT A, SKIRGIELLO A, SVRCEK M., *Mykoiogisches Wörterbuch in 8 Sprachen*. VEB Gustav Fischer Verlag, Jena, 1980.
- ARX von J. A., *A revision of the fungi classified as Gloeosporium*. Second edition revised and translated from german, Verlag von J. Cramer, 1970.
- BAICU T., ŞESAN TATIANA, *Fitopatologie agricolă*. Editura Ceres, Bucureşti, 1996.
- BAKOS F., *Idegen szavak és kifejezések szótára*. Negyedik kiadás. Akadémiai Kiadó, Budapest, 1978.
- BAKOS F., *Román–magyar kéziszótár*. Akadémiai Kiadó, Budapest, 1991.
- BARTÓK KATALIN, *A növénykórtan alapjai*. Ábel Kiadó, Kolozsvár, 2004.
- BECERESCU D., *Combaterea bolilor plantelor textile*. Editura Ceres, Bucureşti, 1979.
- BERGER K. (edit.), *Mycologisches Wörterbuch in 8 Sprachen. Mycological Dictionary. German, English, Franch, Spanish, Latin, Czech, Polish, Russian*. WEB Gustav Fischer Verlag, Jena, 1980.
- BERGER K., *Nyolcnyelvű mikológiai szótár magyar fordítása*. Fordította BENKE M., URAI P., Kézirat.
- BLUMER S., *Echte Mehltaupilze (Erysiphaceae)*. VEB Gustav Fischer Verlag, Jena, 1967.
- BOGOROD V. E., NEHLIUDOVA A. G., *Kratkii slovari biologicheskikh terminov*. G. U.–P. I. M. P., Moskva, 1963.
- BONTEA VERA, *Ciuperci parazite și saprofite din România*. Editura Academiei R. S. România, Bucureşti, vol. I, 1985, vol. II, 1986.

- BONTEA VERA, *Dicționar fitopatologic in șase limbi*. Editura Academiei Române, București, 1997.
- BRAUN U. *A monograph of the Erysiphales (Powdery mildews)*. Beihefte zur Nova Hedwigia, 89, 1987.
- BUCUR ELENA, BURZO I., GIUREA MARGARETA, *Prevenirea și combaterea bolilor și dăunătorilor la legumele și fructele depozitate*. Redacția revistelor agricole, îndrumări tehnice, nr. 18, 1974.
- BULGAR GH. (edit.), *Dicționar de sinonime*. Editura Ceres, București, 1972.
- CASH K. EDITH, *A mycological english-latin glossary*. Mycologia memoir nr. 1, Hafner Publishing Company New York and London, 1965.
- CONSTANTINESCU O., *Metode și tehnici în micologie*. Editura Ceres, București, 1974.
- COOKE R. C., RAYNER A. D. M., *Ecology of saprotrophic fungi*. Longman–London and New York, 1984.
- COOKE W. B., *The ecology of fungi*. CRC Press Inc., Boca Raton, Florida, 1979.
- CRĂCIUN T., CRĂCIUN VIRGINIA, *Mic dicționar de biologie*. Editura Albatros, București, 1976.
- CUMMINS G. B., *The rust fungi of cereals, grasses and bamboos*. Springer-Verlag Berlin, Heidelberg, New York, 1971.
- CSAPODI VERA, PRISZTER SZ., *A növényiszervtan terminológiája. Háromnyelvű szakszótár*. Mezőgazdasági Kiadó, Budapest, 1963.
- DIAKOVA G. A, *Fitopatologhiceskii slovari spravocinik rusko-anglo-nemețko-franțuzkii*. Izd. Nauka, Moskva, 1969.
- DOCEA E, CRISTEA ST., ILIESCU H., *Bolile plantelor legumicole*. Editura Ceres, București, 2008.
- DUMITRAȘ LUCREȚIA, ȘESAN TATIANA, *Bolile plantelor industriale - prevenire și combatere*. Editura Ceres, București, 1988.
- ELIADE EUGENIA, *Monografia Erysiphaceelor din România*. Acta Botanica Horti Bucurestiensis, 1989-1990, București, 1990, 107–574.
- ELIADE EUGENIA, TOMA M., *Ciuperci. Mic atlas*. Ediția a II-a revizuită, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1977.
- ELLIS M. B., *Dematiaceous Hyphomycetes*. Commonwealth Mycological Institute, Kew, Surrey, 1971.
- ELLIS M. B., *More Dematiaceous Hyphomycetes*. Commonwealth Mycological Institute, Kew, Surrey, 1976.
- ESCALLON P., *Lexique mycologique en 6 langues, Français, Latin, Espagnol, Italien, Allemands, Anglais*. Societe Mycologiques et Botanique du Chablais, Federation Mycologique Dauphiné – Savoie.
- GELUTA W. P., *Flora gribov Ukraini. Mucinisto-rosianie gribi*. Naukova Dumka, Kiev, 1989.

- GEORGESCU C. C., ENE M., PETRESCU M., ȘTEFĂNESCU M., MIRON V., *Bolile și dăunătorii pădurilor. Biologie și combatere*. Editura Agrosilvică de Stat, București, 1957.
- GLITS M., FOLK GY., *Kertészeti növénykórtan*. Mezőgazda Kiadó, Budapest, 2000.
- GOIDANICH G., *Manuale di patologia vegetale*. Volume secondo, Edizioni Agricole Bologna, 1964.
- GOVI G., *Introduzione alla micologia*. Edagricole, 1986.
- GUȚU G., *Dicționar latin-român*. Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1983.
- HALÁSZ K., BENE F., BABOS M. és BRATEK Z., *A hazai föld alatti gombafajok magyar elnevezése*. Mikológiai Közlemények, Clusiana, 46, 1, 33-67, Magyar Mikológiai Társaság, 2007.
- HATMAN M., BOBEȘ I., LAZĂR AL., PERJU T., SĂPUNARU T., *Protecția plantelor cultivate*. Editura Ceres, București, 1986.
- HATMAN M., BOBEȘ I., LAZĂR AL., GHEORGHIȘ C., GLODEANU C., SEVERIN V., TUȘA C., POPESCU I., VONICA I., *Fitopatologie*. Editura Didactică și Pedagogică, București, 1989.
- HAWKSWORTH D. L., KIRK P., SUTTON B. C., PEDLER D. N., *Dictionary of fungi*. Cambridge University Press, Cambridge, 1995.
- HOLLIDAY P., *A Dictionary of Plant Pathology*. Second edition. Cambridge University Press, 1998.
- HORSFALL J. G., DIMOND A. E., *Plant pathology. An advanced treatise*. vol I, II, III, Academic Press, New York–London, 1960.
- HORVÁTH J. (szerk.), *A szántóföldi növények betegségei*. Mezőgazda Kiadó, Budapest, 1995.
- HORVÁTH J., GÁBORJÁNYI R., *Növényvírusok és virológiai vizsgálatok*. Mezőgazda Kiadó, Budapest, 1999.
- HUDSON H. L., *Fungal biology*. Edward Arnold, London, 1986.
- HULEA ANA, *Ghid pentru laboratoare de micologie și bacteriologie*. Editura Agrosilvică, București, 1969.
- HULEA ANA, NEGRU AL., SEVERIN V., *Principalele boli ale culturilor semincere*. Editura Ceres, București, 1973.
- HULEA ANA, PAULIAN FL., COMES I., HATMAN M., PEIU M., POPOV, *Bolile și dăunătorii cerealelor*. Editura Ceres, București, 1975.
- HULEA ANA, RĂDULESCU E., BONTEA V., *Dicționar de termeni populari, tehnici și științifici în fitopatologie*. Editura Ceres, București, 1983.
- HULEA ANA, TASCĂ GH., BERATLIEF CONSTANȚA, *Bolile și dăunătorii produselor agricole și hortiviticole după recoltare*. Editura Ceres, București, 1982.

- HYEON DONG SHIN, *Erysiphaceae of Korea*. Department of Agricultural Biology, The Graduate School of Seoul National University, 1988.
- IACOB V., *Bolile plantelor cultivate – prevenire, combatere*. Editura Ion Ionescu de la Brad, Iași, 2002.
- JAKUCS E. (szerk.). *Gombaszakértői praktikum*. Flaccus Kiadó, Budapest, 2012.
- JAKUCS E., VAJNAS L., (szerk.), *Mikológia*. Agroinform Kft. Kiadó, Budapest, 2003.
- JOLY P., *Le genre Alternaria. Recherches physiologiques, biologiques et systematiques*. Editions Paul Lechevalier, Paris, 1964.
- JØRSTAD I., *Septoria and septoroid fungi on Dycotyleones in Norway*. Oslo University Press, 1965.
- JØRSTAD I., *Septoria and septoroid fungi on Gramineae in Norway*, Universitetsforlaget, Oslo, 1967.
- JOSSERAND M., *La description des champignons supérieurs*. Editions Lechevalier, S. A. R. L., Paris, 1983.
- JÜLICH W., *Die Nichtblätterpilze, Gallertpilze und Bauchpilze*. IIB/1, Gustav Fischer Verlag, Stuttgart, New York, 1984.
- JUNELL LENA, *Erysiphaceae of Sweden*. Symbolae Botanicae Upsalienses, XIX, 2, Uppsala, 1967.
- KAJAN E., *Pilzkundliches Lexicon*. Einhorn Verlag Eduard Dietenberger GmbH Schwäbisch Gmünd, 1988.
- KALMÁR Z., MAKARA GY., RIMÓCZI I., *Gombászkönyv. Ehető és mérges gombák*. Mezőgazda Kiadó, Második kiadás, Budapest, 1995.
- KIRCHNER H.-A., *Grundriß der Phytopathologie und des Pflanzenschutzes*. Zweite Auflage, VEB Gustav Fischer Verlag, Jena, 1975.
- KIRK P. M., CANNON P. F., DAVID J. C., STALPERS J. A. (edit.), *Dictionary of the Fungi*. 9-th edition. Ainsworth & Bisby's Dictionary of the Fungi. CAB International, 2001.
- KIRK P. M., CANNON P. F., MINTER W. D., STALPERS J. A. (edit.), *Dictionary of the Fungi*. 10-th edition. Ainsworth & Bisby's Dictionary of the Fungi. CABI Europe-UK., 2008.
- KLINKOWSKI M., MÜHLE E., REINMUTH E., *Phytopathologie und Pflanzenschutz*, Akademie Verlag Berlin, Band II, 1966, Band III, 1968.
- KÖVICS GY., *Növénybetegségeket okozó gombák névtára*. Mezőgazda Kiadó, Budapest, 2000.
- KÖVICS GY., *Növénykórtani vademecum. Angol–magyar, magyar–angol szakszókincs etimológiai és fogalmi magyarázatokkal*. NOFKA, Debrecen, 2009.
- KREISEL H., *Pilzflora der Deutschen Demokratischen Republic*. VEB Gustav

- Fischer Verlag, Jena, 1987.
- LÆSSØE TH., *Gombák. Határozó és kézikönyvek*. Panemax, Budapest, 2002.
- LANIER L., JOLY P., BONDOUX P., BELLEMERE A., *Mycologie et pathologie forestiere*. I. Mycologie forestiere, II. Pathologie forestiere. Masson, Paris–New York–Barcelone–Milan, 1976, 1978
- LAZZARI G., *Glossario micologico in cinque lingue*. Gruppo Micologico G. Bresadola, Trento, 1980.
- LINDBERG BRITA, *Ustilaginales of Sweden (exclusive of the Cintractias on Caricoideae)*. Symbolae Botanicae Upsalienses, XVI, 2, Uppsala, 1959.
- MANOLIU AL., BARABAŞ N., *Dicţionar micologic in şase limbi – română, latină, franceză, engleză, germană, rusă*. Editura I. Borcea, Bacău, 1998.
- MANOLIU AL., BARTÓK K., DĂNILĂ D., BONTEA V., *Dicţionar de fitopatologie in şapte limbi. Micoze*. Ed. Tehnică, Bucureşti, 2009
- MANOLIU AL., BARTÓK K., DĂNILĂ D., BONTEA V., JUHÁSOVÁ G., *Osemjazyčný Fytopatologický Slovník Hubové Choroby*. Vydal Ústav ekológie lesa SAV Zvolen, Zvolen, 2010.
- MANOLIU G., BUCUR I., SZALAY A., SCHWIGER É., *Dicţionar Agricol Român–Maghiar, Maghiar– Român*. Editura Ceres, Bucureşti, 1980.
- MANOLIU AL., BONTEA VERA, *Dicţionar de fitopatologie in şase limbi*. Editura Academiei, Bucureşti, 1997.
- MANOLIU AL., MITITIUC M., PETCU I., GEORGESCU T., *Bolile şi dăunătorii plantelor ornamentale*. Editura Ceres, Bucureşti, 1993.
- MANOLIU AL., ZANOSCHI VAL., ŞTEFAN N., ŞESAN TATIANA, *Buruienile din culturile agricole şi bolile lor*. Editura Ceres, Bucureşti, 1996.
- MARINESCU GH., COSTACHE M., STOENESCU A., *Bolile plantelor floricole*. Editura Ceres, Bucureşti, 1988.
- MINOIU N., LEFTER GH., *Bolile şi dăunătorii speciilor sămburoase*. Editura Ceres, Bucureşti, 1987.
- MIRICĂ I., MIRICĂ AFRODITA, *Combaterea bolilor şi dăunătorilor la viţa de vie*. Editura Ceres, Bucureşti, 1976.
- MITITIUC M., *Micologie*. Editura Universităţii Al. I. Cuza, Iaşi, 1995.
- MOORE W. C., *British parasitic fungi*. Cambridge, 1959.
- MOSER M., *Die Rohrlinge und Blätterpilze*. IIB/2, VEB Gustav Fischer Verlag Jena, 1978.
- MÖLLER E., ARX von J. A., *Die Gattungen der didymosporen Pyrenomyceten*. Wabern–Bern, 1962.
- NEACŞU P., APOSTOLACHE-STOICESCU ZOE, *Dicţionar de ecologie*. Editura Ştiinţifică şi Enciclopedică, Bucureşti, 1982.
- NEGRU AL., *Identificarea bolilor la plante pe bază de simptome*. Editura Ceres, Bucureşti, 1985.



- PÁZMÁNY D., *Gombahatározó (Nem lemezes gombák)*. Bon Ami Kiadó, Sepsiszentgyörgy, 1998.
- PÂRVU M., *Fitopatologie*. Editura Presa Universitară Clujană, Editura Sincron, Cluj-Napoca, 1996.
- PÂRVU M., *Botanică sistematică*. I. Editura Gloria, Cluj-Napoca, 2003.
- PETRESCU M., *Aspecte fitopatologice din pădurile Republicii Socialiste România*. Editura Agrosilvică, București, 1966.
- PHILLIPS R., *Mushrooms and other fungi of Great Britain and Europe*. Ward Lock Limited, London, 1981.
- POPESCU I., MOHAN GH., PÎRVU C., *Dicționar de biologie vegetală*. Societatea de Științe Biologice din R. S. România, București, 1974.
- PRISZTER SZ., *A nagygombák magyar és latin névjegyzéke*. Mikológiai Közlemények. Clusiana OEE. Mikológiai Társaság, 88, 1–2, 5–158. Budapest, 1988.
- PUIA CARMEN EMILIA, *Fitopatologie horticolă*. Editura Risoprint, Cluj-Napoca, 2006.
- RAFAILĂ C., RAICU CRISTINA, *Bolile plantelor legumicole din sere, solarii și răsadnițe și combaterea lor*. Editura Ceres, București, 1970.
- RAICU CRISTINA, MIHĂILESCU I., *Bolile și dăunătorii din culturile de legume protejate*. Editura Ceres, București, 1982.
- RAYNER A D. M., BRASIER C. M., MOORE D., *Evolutionary biology of the fungi*. Cambridge University Press, Cambridge, New York, New Rochelle, Melbourne, Sydney, 1986.
- RIMÓCZ I., *Gombák I. Rétek, legelők és pászitok gombái*. Élővilág Könyvtár. Kossuth Kiadó, Budapest, 2004.
- RIMÓCZI I., *Gombaválogató 1*. Szaktudás Kiadóház, Budapest, 2007.
- RIMÓCZI I., *Gombaválogató 2*. Szépiea Könyvkiadó Kft., Budapest, 1993.
- RIMÓCZI I., *Gombaválogató 4*. Mezőgazdasági Szaktudás Kiadó, Budapest, 2000.
- RIMÓCZI I., *Gombaválogató 6*. Szaktudás Kiadóház, Budapest, 2005.
- RIMÓCZI I., VETTER J., (szerk.), *Gombahatározó I–II*. OEE Mikológiai Társaság, Budapest, 1990.
- RIZZINI C. T., *Latim para biologistas*. Academia Brasileira de Ciencias, Rio de Janeiro, 1978.
- ROMAGNESI H., *Nouvel atlas des champignons*. Bordas, t. I, 1960, t. II, 1960, t. III, 1961, t. IV, 1967.
- RĂDULESCU E., DOCEA E., NEGRU AL., *Septoriozele din România*. Editura Academiei R. S. România, București, 1973.
- RĂDULESCU E., RAFAILĂ C. (edit.), *Tratat de fitopatologie agricolă*. Editura Academiei R. S. România, București, vol. I, 1967, vol. II, 1969, vol. III, 1970,

- vol. IV, 1972.
- SANDU-VILLE C., *Ciupercile Erysiphaceae din România*. Editura Academiei R. S. România, București. 1967.
- SĂLĂGEANU GH., SĂLĂGEANU ANIȘOARA, *Determinator pentru recunoașterea ciupercilor comestibile, necomestibile și otrăvitoare din România*. Editura Ceres, București, 1985.
- SĂVULESCU OLGA, *Elemente de micologie*. Editura Didactică și Pedagogică, București, 1964.
- SĂVULESCU OLGA, BARBU VALERIA, ELIADE EUGENIA, NÄGLER M., TUDOSescu-BĂNESCU VERONICA, *Bolile plantelor ornamentale din România*. Editura Academiei R. S. România, București, 1969.
- SĂVULESCU TR., *Monografia uredinalelor din Republica Populară Română*. Editura Academiei R. P. Române, București, vol. I, II, 1953.
- SĂVULESCU TR., *Ustilaginalele din Republica Populară Română*. Editura Academiei R. P. Române. București, vol. I, II, 1957.
- SĂVULESCU TR., SĂVULESCU OLGA, *Peronosporaceele din Republica Populară Română*. Lucrările Grădinii Botanice din București, Acta Botanica Horti Bucurestiensis, 1963, București, 1964.
- SERZANINA G. I., *Sliapocinîh gribîh Belorusii*, Minsk, 1980.
- SHURTLEFF C. M., AVERRE W. CH. III, *Glossary of Plant-Pathological Terms*. The American Phytopathological Society, 1997.
- SNELL W., DICK ESTHER, *A glossary of mycology*. Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts, 1957.
- SZABÓ I., *Erdészeti növénykórtan*. Egyetemi jegyzet, Nyugat-Magyarországi Egyetem, Erdőmérnöki Kar, Sopron, 2000.
- TĂNASE C., ȘESAN TATIANA, *Conceptii actuale in taxonomia ciupercilor*. Editura Universității „Al. I. Cuza”, Iași, 2006
- URAI P., *Latin-magyar gombánévjegyzék*. TIT, Budapest, 1983.
- URAI P., *Mikológiai szakszótár*. Budapest, 1996, Kézirat.
- VÁCZY C, *Dicționar botanic poliglot*. Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1980.
- VÁNKY K., *Carpathian Ustilaginales*. Acta Universitatis Upsaliensis, Symbolae Botanicae Upsalienses, XXIV, 2, Uppsala, 1985.
- VÁNKY K., *European Smut Fungi*. Gustav Fischer Verlag, Stuttgart, 1994
- VASAS G., SILLER I., RIMÓCZI I. és ALBERT L., *A kalaposgombák nemzetségeinek magyar nevei, hagyományos és új nevek ismertetése*. Mikológiai Közlemények, Clusiana, 34, 2–3, 5–11, 1995.
- VERESS M., *Gombáskönyv*. Kriterion Könyvkiadó, Bukarest, 1982.
- VIENNOT-BOURGIN G., *Les champignons parasites des plantes cultivées*. t. I, II, Masson, Paris, 1949.

- 
- WEHMEYER L. E., *A world monograph of the genus Pleospora and its segregates*. The University of Michigan Press, Ann Arbor, 1961
- WEBSTER J., WEBER R., *Introduction to Fungi*. Third Edition, Cambridge University Press, Cambridge, 2007.
- WILSON M., HENDERSON D. M., *British rust fungi*. Cambridge University Press, 1966.
- ZSIGMOND GY., *Gomba és hagyomány*. Etnomikológiai tanulmányok. LKG és Pont Kiadó, Sepsiszentgyörgy és Budapest, 2009.
- \*\*\* *Anglo-ruskii biologhiceskii slovari*, Izd. Ruskii iazâk, Moskva, 1979.
- \*\*\* *Dicționar agricol în opt limbi*. Editura Agrosilvică, București, vol. I, II, 1970.
- \*\*\* *Slovari poleznh rastenii na dvadțati evropeiskih iazikah*, Izd. Nauka, Moskva, 1970.